

# نقد الحضارة الغربية (٣)

(تاريخ الإغريق بين القرنين الثامن والخامس ق.م)

نقد الحضارة الغربية. الجزء الثالث : تاريخ الاغريق بين القرنين الثامن والخامس ق.م /  
تأليف مجموعة باختين. الطبعة الأولى. النجف، العراق : العتبة العباسية المقدسة، المركز  
الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، ١٤٤٣ هـ = ٢٠٢١ .  
مجلد : ايضاحيات ؛ ٢٤ ؛ س-.(المشروع التأسيسي لعلم الاستغراب)  
يتضمن ارجاعات ببليوجرافية.  
ردمك : ٩٧٨٩٩٢٢٦٢٥٥٦٠  
١. الاغريق-تاريخ-القرن ٥-٨ قبل الميلاد. أ. العنوان.

LCC : DF221.2 .N37 2021

DDC : 938

مركز الفهرسة ونظم المعلومات التابع لمكتبة ودار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة  
فهرسة ثناء النشر

### الإخراج الفنّي

سيد علي مير حسين

### الناشر

العتبة العباسية المقدّسة / المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية

الطبعة: الأولى / ١٤٤٣ هـ

(إنَّ جمِيعَ الابحاث الواردة في هذا الكتاب مدقّمة من قبل لجنة علمية)

## نقد الحضارة الغربية (٣)

(تاريخ الإغريق بين القرنين الثامن والخامس ق.م)

مجموعة باحثين

## هوية الكتاب

### نقد الحضارة الغربية (٣)

(تاريخ الإغريق بين القرنين الثامن والخامس ق.م)

إشراف

السيد هاشم الميلاني

رئيس التحرير

الشيخ حسن الهادي

مدير التحرير العلمي

د. محمد مرتضى

## الهيئة العلمية

\* أ.د. فوزي العلوي (تونس)

\* أ.د. هنا الجزر (سوريا)

\* أ.د. بوزيز بومدين (الجزائر)

\* أ.د. كنزة القاسسي (المغرب)

\* أ.م. د. هادي بيكي (إيران)

\* أ.د. ستار الأعرجي (العراق)

\* د. محمود حيدر (لبنان)

### المشاركون في هذا الجزء

\* عزيزة صبي

\* محمد الشريف طاهر

\* حسام غازي

\* حسان عبد الحق

\* أحمد محسن الخضر

\* رفاه البوشي الدباغ

\* محمد مرتضى

\* غيضان السيد علي

\* لينا محسن

\* محمد جمال الكيلاني

## فهرس المحتويات

٩	- مقدمة
١١	- مدخل

### الفصل الأول: الدين والحياة الدينية

. نظام الآلهة الأولية وتأسيس الإنسان	
١٧	محمد الشريفي طاهر
. الطقوس الدينية والأعياد في بلاد اليونان	
٣٥	حسّان عبد الحق
. الديانة الديونيسية	
٦٧	رفاه البوشى الدباغ
. النّحلة الأورفية وحيرة العقل اليوناني بين الميتوس واللُّوغوس (مقاربة نقدية)	
٨١	غيسان السيد علي
. الهرمسية	
٩١	لينا محسن
. المعابد ومراكز العَرَافَة وأثرها على العقل اليوناني؛ بين القرنين ٨ و ٥ قبل الميلاد	
١٢١	محمد جمال الكيلاني
. إشكالية العلاقة بين الميتوس واللُّوغوس في الفكر ما قبل السقراطي	
١٤٣	عزيزة صبحي
. جدلية الشرك والتَّوحيد عند فلاسفة اليونان؛ في القرنين ٦ و ٥ قبل الميلاد (رؤية نقدية)	
١٦٥	غيسان السيد علي

## فهرس المحتويات

### الفصل الثاني: الحياة الاجتماعية \

#### • الحياة العامة ونظام الأسرة عند الإغريق

حسام غازي ..... ١٩١

#### • المرأة اليونانية حتى نهاية القرن الخامس قبل الميلاد

أحمد محسن الخضر ..... ٢٣٧

#### • حقوق الإنسان في بلاد الإغريق

محمد مرتضى ..... ٢٧١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



يرى الغرب الحديث أنّ تاريخه قد بدأ مع ما أطلق عليه هو نفسه بالمعجزة الإغريقية، ولهذا فقد ارتأينا أن ينطلق مشروعنا النّقدي من تلك الحقبة التأسيسية، وتحديداً قبل القرن التاسع قبل الميلاد؛ ذلك أنّ تلك الفترة تُعدّ اللّبنة الأساسية التي اعتمد عليها الغرب في تكوين نفسه. وقد ذكرنا سابقاً بأنّ هدفنا المركزي والرئيس من دراسة الفكر الغربي وتاريخه، ليس هو كتابة تاريخ الغرب مرة ثانية أو توصيفه بل المطلوب هو إعادة تظهير هذا التاريخ من خلال إجراء قراءة تحليلية نقدية معمقة للفكر الغربي من خلال دراسة تاريخه بجميع حقوله؛ وفي جميع أزمانه؛ بدءاً من الإغريق؛ وصولاً إلى عصرنا الراهن.

وأنسجاماً مع الواقع التّاريخي لتاريخ الغرب ولاعتبارات منهجية، فقد قسمنا عملنا العلمي والبحثي في هذا المشروع إلى مراحل، وارتأينا أن تكون البداية بما قبل القرن التاسع قبل الميلاد. وهذه هي الفترة التي عالجناها وسلطنا الضوء عليها في المرحلة الأولى من المشروع، وقد طُبعت بجزئين (الأول والثاني) من هذه السلسلة في العام ٢٠٢٠ م.

واستكمالاً لمراحل المشروع، نتابع في هذه الأجزاء الثلاثة (الثالث والرابع والخامس) ما كنّا بدأناه في الجزأين السابقين من مشروعنا في سلسلة «نقد الحضارة الغرّبية». وبعون الله تعالى فإنّا تمكّنا من إنجاز البحوث التخصصية للمرحلة الثانية، بحسب مخطط المشروع، والتي تغطي تاريخ الإغريق بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد، وإصدارها في ثلاثة أجزاء هي (الثالث والرابع والخامس) من هذه السلسلة؛ وقد تضمن الجزء الثالث منها فصلين يتحدثان عن الحياة الدينية

والاجتماعية، وتضمن الجزء الرابع منها فصلاً واحداً يتعلّق بالحياة السياسية والاقتصادية، بينما تضمن الجزء الخامس منها فصلين أحدهما في الفلسفة والآخر في الحياة العلمية والفنية.

وصحّيغ بـأن الملامح العامة لهذه المرحلة، لا تختلف كثيراً عن المرحلة السابقة من النواحي الدينية والسياسية والأخلاقية والاقتصادية، إلّا أنّها شهدت بعض الإصلاحات في السياسة والاقتصاد، مع استمرار الحالة الدينية على ما هي عليه في جوهرها، لكنّها شهدت تحولاً هاماً في الفكر، بعد ظهور مجموعة من المفكّرين الذين حاولوا مقاربة موضوعات هامة ترتبط بالرؤى الكونية مقاربة جديدة، أطلق عليها اسم «فلسفة»، ونعني هنا ما أُصطلح على تسميته بالفلسفة الما قبل سقراطية.

ختاماً، إنّا في المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، نقدم خالص الشّكر لجميع الباحثين الذين شاركوا معنا في هذه المرحلة، وإلى فريق العمل في المركز على جهودهم العلمية والبحثية، ونخص بالذكر منهم الدكتور محمد مرتضى، حيث تحمل عناء إدارة وتحريير المشروع، والمتابعة مع الباحثين؛ وكذلك الشيخ حسين الجمري، حيث ساعدنا في بدايات انطلاق المشروع.

المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية

لم تكن المرحلة الواقعة بين القرن الثامن وبدايات القرن الخامس قبل الميلاد من تاريخ الإغريق إلا امتداداً لما قبلها، باستثناء ظهور بعض الفلاسفة من أطلق عليهم اسم فلاسفة ما قبل سocrates؛ رغم أنّ الأفكار التي طرحوها بدت مفارقة للأجواء الثقافية العامة التي كانت سائدة في تلك البلاد آنذاك، خاصةً مع استمرار انتشار الأساطير المرتبطة بالآلهة، وفي ظلّ الهيمنة الهوميرية على عقول الشباب والشيوخ على حد سواء.

\*\*\*\*\*

لقد شغلت الآلهة موقعاً مهماً في حياة الإغريق، وما يؤكد ذلك تلك الطقوس الدينية التي كانوا يقيمونها لأجلها. ولم تنجُ هذه الطقوس من الطبقية التي كانت سائدة في المجتمع الإغريقي، فامتازت بفخامتها، لاسيما إذا كانت مخصصة للآلهة الإغريقية الكبرى التي كانت تتحلّ المكانة العليا في المجتمع الإلهي الإغريقي. لقد تنوّعت هذه الطقوس فكانت تظهر بصور مختلفة من قبيل: تقديم القرابين والأضاحي للآلهة، والغناء والرقص، وسكب السوائل المقدّسة تكريماً لها، والتي لم يكن بالإمكان تأديتها ما لم يكن الإنسان طاهراً، وقد كان لهذه الطهارة طقوسها الخاصة.

وعلى كلّ حال فقد شكلّت هذه المرحلة انعطافة كبيرة لناحية المعابد وانتشارها بعد أن كانت تعتمد في مراحل سابقة على عبادة الأسرار التي تقام في البيوت، فكانت تمارس كلّ الطقوس في المعابد، وفي بعض الأحيان خارجها، كطقوس التضحية الذي مارسه الإغريق في أرض المعارك أحياناً.

وكما هو الحال في سائر الشعوب، تعد الأعياد عند الإغريق من أهم المناسبات التي مورست فيها الطقوس، وكانت هذه الأعياد تقام على شرف بعض الآلهة الكبرى في اليونان، فضلاً عن الطقوس الدينية، إضافة إلى أن بعض الأعياد كانت مناسبة لعرض الأعمال الفكرية، وإلقاء الشعر، وإقامة الحفلات والمسابقات الرياضية.

\* \* \* \*

وكان من أكثر المواضيع إثارة للمناقشة هو الأسرة الإغريقية القديمة ومراحل تفكّكها، وصولاً إلى القرن الخامس ق.م؛ ورغم ذلك فقد بقي التوصيف الذي وضعه الغرب في مرحلة لاحقة، وتبناه الشرق إلى حدّ كبير لشكل الأسرة الإغريقية القديمة وطبيعتها، لا بل حتى مراحل تفكّكها، غير مقنع لكثير من الباحثين، وخاصة التوصيف الذي وضعه فوستيل دي كولانج، والذي يعدّ الأكثر شيوعاً. على أن البحث والتحليل للمعطيات العلمية المتوفرة يبيّن لنا أنّ فوستيل دي كولانج لم يتّصل لبناء تصور مقنع لشكل الأسرة الإغريقية القديمة وطبيعتها ومراحل تفكّكها، ويعود ذلك إلى تصوّره الخاطئ عن طبيعة الديانة المنزلية.

\* \* \* \*

أما في ما يتعلّق بالحياة العلمية التي سادت في بلاد الإغريق في تلك المرحلة، فقد ازدهرت الحركة العلمية خلال الفترة الممتدة من القرن الثامن إلى القرن الخامس، وأسّست هذه الفترة من الناحية العلمية لفترات لاحقة من تاريخ الإغريق. وقد برع هؤلاء بالفلك والطبّ والجغرافيا والتاريخ والعلوم الطبيعية؛ إذ كونّت أساساً علمياً لنفس العلوم الإغريقية التي تطورت في الفترات اللاحقة، دون أن نغفل عن حقيقة مفادها أنّ كثيراً من العلوم قد استفادها الإغريق من الشرق، لا سيّما مصر، فقد أشارت التحقيقات إلى أنّ فيثاغورث، على سبيل المثال، قد أخذ عن المصريين علوم الرياضيات والهندسة.

ومن العلوم التي بُرِزَتْ في تلك الفترة الفلسفية؛ حيث ظهرت لأول مرة في العالم الإغريقيّ، وظهر عدد من الفلاسفة الذين ناقشوا أفكاراً مهمّة، إلا أنَّ التحري الدقيق يفضي إلى نتيجة مفادها، أنَّ هذه الفلسفة لم تكن طفرة عقلية ابتكرها الإغريق، لكن ذلك لا يعني خلوَ العقل الإغريقيّ من الإبداع؛ لكنّنا سنجد أنَّه حتى هؤلاء الفلاسفة لم تخلُ فلسفتهم من تأثُّر واضح بكتابات هوميروس وهسيود، لا سيّما فيما يتعلّق بالمادة الأولى التي تكون منها الكون، أضف إلى ذلك تأثُّر الفلاسفة بما كان سائداً من فكر وقاد في الحضارة الشرقيّة، وقد تكَلَّفَ العديد من مؤرّخي الفلسفة بإثبات حجم الاستفادة التي حصل عليها فلاسفة ما قبل سقراط من الحضارة الشرقيّة؛ بل إنَّ العديد من الباحثين يرجعون أسباب غزو الإغريق للشرق، بما فيها غزوات الإسكندر المقدونيّ (كما سيظهر لنا في أبحاث المرحلة الثالثة من هذا المشروع) لم تخلُ أسبابها من محاولة السيطرة على كنوز الشرق، ليس المادّية فقط، بل والمعرفية أيضًا.

\*\*\*\*\*

من جهة أخرى، يحظى مفهوم الدّولة في الوقت الراهن باهتمامٍ كبيرٍ، بصفته موضوعاً إشكالياً؛ إذ يحاول بعض المفكّرين البحث في المقومات والأسس السّياسية، في حين يحاول آخرون الوقوف على نمط التّفكير السّياسيّ وتطوره، كما يسعى بعض الباحثين إلى الوقوف على سيرورة تكون الدّول مفهوماً وواقعاً، حيث يشير موضوع الدّولة في ميدان الفكر والسياسة المعاصرة تساؤلات وإشكاليّات متعدّدةً، على الرّغم من الكم الهائل من المؤلّفات والكتابات التي بُحثت وما زالت تُبحث.

لقد حاز مفهوم الدّولة في الفلسفة اليونانية على أهميّة كبيرةٍ لدى الباحثين في ميادين السياسة والقانون؛ لما لهذا الفكر من أثرٍ في سيرورة التاريخ البشريّ، لا سيّما مع بروز ما أطلق عليهم اسم المصلحين، أمثال بيركليس، خاصةً أنَّ العالم الإغريقيّ، لا سيّما أثينا، شهدت نماذج مختلفة من الأنظمة السياسيّة التي تراوحت بين الأرستقراطية والأوليغارشية والديموقراطية.

وعلى أيّ حال، فقد جاءت هذه المرحلة الثانية من مشروعنا في نقد الحضارة الغربية لتغطي الفترة الممتدّة من القرن الثامن حتى القرن الخامس قبل الميلاد، واحتوت على أربعة وثلاثين بحثاً وضعناتها في خمسة فصول:

**الفصل الأول** خصّصناه لأبحاث الدين والحياة الدينية، في جوانب مختلفة منه، ترتبط بالآلهة والمعابد والطقوس.

فيما خصّصنا الفصل الثاني للحياة الاجتماعية، إضافة إلى بحث حول حقوق الإنسان، حيث ارتئينا أنّه لا بدّ من الولوج في هذا الجانب؛ لما لهذا الموضوع من أهميّة محوريّة في حياتنا المعاصرة.

أما الفصل الثالث، فقد خصّصناه للحياة السياسية والاقتصادية؛ حيث الحديث عن مدّيتي أثينا وسيراكوزا، ومصادر تاريخ الإغريق، إضافة إلى الإرهاب الديني والاستعمار. وقد ارتئينا جعل بحث الرقيق ضمن الحياة السياسية لا الاجتماعية، نظراً للعلاقة العضوية بين قضية الرقيق وأبعادها السياسية.

أما الفصل الرابع فقد خصّصناه للفلسفة، والتي لم نوغل في البحث فيها كثيراً، بسبب حجم الأعمال والمنشورات حولها، واقتصر عملنا على بعض الموضوعات التي نحسب أنّها على جانب كبير من الأهميّة، والتي لا بدّ من الإضاءة عليها نقداً ونقضاً.

أما الفصل الخامس والأخير فقد جعلناه للحياة العلميّة والفنّية؛ كالعلوم، والعمارة، والنحت، والتصوير، والمسرح، والكوميديا، وغير ذلك مما رأينا أنّ موارد إعمال النقد فيه يقع على جانب كبير من الأهميّة.

مدير التحرير  
د. محمد مرتضى

# الفصل الأول

## الدين والحياة الدينية

- \* نظام الآلهة الأولبية وتأسيس الإنسان
- \* الطقوس الدينية والأعياد في بلاد اليونان
- \* الديانة الديونيسية
- \* النّحلة الأورفية وحيرة العقل اليوناني بين الميتوس واللّوجوس
- \* الهرمسية
- \* المعابد ومراكز العِرَافة وأثرها على العقل اليوناني
- \* إشكالية العلاقة بين الميثوس واللّوغوس في الفكر ما قبل السقراطي
- \* جدلية الشرك والتوحيد عند فلاسفة اليونان



# نظام الآلهة الأولمبية وتأسيس الإنسان

محمد الشريف الطاهر<sup>[١]</sup>

## مقدمة

النزعـة نحو التـسلط هي واحـدة من أـهم المشـكلـات التي تعالـجـها الفلـسـفة الغـربـيـة المـعاـصرـة، من مـدرـسـة فـرانـكـفورـت إـلـى مـيشـال فـوكـو وـغـيرـهـما، والـدـرـاسـة التي تـسـعـى لـبـحـثـ هذا المـوـضـوع لـا بـدـ لـهـا من أـنـ تكون ذات وجـهـة سـيـاسـيـة لـعـرـفـة مـصـدـرـ استـقـائـها لـسـلـطـتها وـكـيفـ حـكـمـتـ، معـاـنـدـةـ فيـ الـاعـتـبـارـ الـدـرـاسـةـ الـفـلـسـفـيـةـ الـأـنـثـرـوـبـوـلـوـجـيـةـ، أوـ ماـ يـصـطـلـحـ عـلـيـهـ بـ«ـالـأـنـثـرـوـبـوـلـوـجـيـاـ الـفـلـسـفـيـةـ»ـ.

الـأـنـثـرـوـبـوـلـوـجـيـاـ الـفـلـسـفـيـةـ تـعـالـجـ فـيـ أـسـاسـهـاـ سـؤـالـ: ماـ الإـنـسـانـ؟ـ وـالـإـجـابـةـ عنـ هـذـاـ السـؤـالـ تـحدـدـ الـعـدـيدـ مـنـ الـمـعـطـيـاتـ الـحـضـارـيـةـ،ـ فـإـذـاـ بـحـثـنـاـ مـنـ خـلـالـهـاـ عنـ تـصـوـرـ الإـنـسـانـ دـاخـلـ أـيـ مـجـالـ حـضـارـيـ،ـ فـإـنـنـاـ سـتـحدـدـ وـظـيـفـتـهـ الـوـجـوـدـيـةـ/ـ الـأـنـطـوـلـوـجـيـةــ الـتـيـ بـفـضـلـهـاـ سـيـظـهـرـ نـشـاطـ تـلـكـ الـحـضـارـةـ وـإـبـدـاعـهـاـ.ـ وـعـلـيـهـ،ـ فـإـنـ إـدـرـاكـ مـفـهـومـ الإـنـسـانـ هوـ مـحـدـدـ حـضـارـيـ،ـ لـكـنـ مـفـهـومـهـ لـا يـتـمـ فـرـاغـ،ـ بـلـ فـيـ إـطـارـ تـحدـيدـ لـنـظـامـ الـوـجـوـدـ وـمـرـاتـبـهـ وـمـصـيـرـهـ وـمـوـقـعـهـ دـاخـلـهـ،ـ فـهـذـاـ المـوـقـعـ هوـ لـغـرـضـ تـحدـيدـ وـظـيـفـتـهـ وـفـعـالـيـاتـهـ وـإـمـكـانـاتـهـ،ـ وـفـيـ الـآنـ نـفـسـهـ سـيـقـمـعـ طـاقـاتـ أـخـرـىـ وـيـقـودـهـاـ نـحـوـ الـخـمـولـ.

إـنـ الرـؤـيـةـ لـلـعـالـمـ هيـ مـنـ تـحدـدـ السـمـةـ الـمـمـيـزةـ لـلـحـضـارـةـ مـنـ دـوـنـ غـيرـهـاـ،ـ وـبـهـذـاـ يـمـكـنـ أـنـ نـدـرـسـ الـأـسـطـوـرـةـ الـيـونـانـيـةـ بـوـصـفـهـاـ تـحدـدـ وـظـيـفـتـهـ الإـنـسـانـ الغـربـيـ وـدـورـهـ فـيـ الـعـالـمـ،ـ وـأـجـدـيـ منـهـجـ يـتـبـعـ هوـ مـنهـجـ النـمـاذـجـ الـمـعـرـفـيـةـ الـذـيـ يـرـصـدـ الـبـنـيـةـ الـعـمـيقـةـ لـلـفـكـرـ مـنـ مـصـادـرـهـ الـمـرـكـزـيـةـ عـبـرـ خـطـوـاتـ عـدـدـةـ هـيـ:

- الخطوة الأولى، هي رصد الموضوع المراد دراسته.

[١]- أـسـتـاذـ فـيـ جـامـعـةـ بـاتـنـةـ الـحـاجـ لـخـضـرـ الـجـازـائـرـ.

- الخطوة الثانية، هي تحليل الموضوع ومنه تحليل العناصر والعلاقات.
- الخطوة الثالثة، هي تجريد النموذج الذي يتمُّ بواسطته تفسير الظواهر المختلفة، ومنه كذلك يمكن نقد النموذج.

هذا المنهج هو استجابة لسؤال محوريٌّ، هو:

هل استكبار الغرب اليوم نابع أساساً من صميم بنية المعرفة العميقه والتي تجد أصولها في الأسطورة اليونانية؟ وما علاقة الإنسان الإمبرياليٌ بهذه الأسطورة؟

للإجابة عن السؤال جاءت محاور المقال على النحو التالي:

**أولاً: الآلهة اليونانية: الأصل والتكون ونظام الوجود.**

**ثانياً: الصورة الإدراكية وتكوين نموذج الإنسان المُتسيد.**

**ثالثاً: امتدادات نموذج آلهة الأولمب في الحضارات الغربية الحديثة والمعاصرة.**

ويهدف هذا البحث أساساً إلى الكشف عن البنية العميقه التي كانت تحكم الأسطورة اليونانية بوصفها عملية إدراكية وتفسيرية للعالم، لأنَّ الأسطورة هي عبارة تصوُّر وتفسير للعالم، مع وجوب الكشف عن العمليات العقلية التي كانت تشتعل بشكل خفيٍّ داخلها، وباستخلاصها سنكشف عن العلاقة القائمة بين الإمبريالية أو الإنسان المُتسيد. من هنا، فإنَّ هذه الدراسة هي بحث في جذور بناء أيديولوجيا الإنسان المُتسيد بالرجوع إلى الأسطورة اليونانية ممثلة بآلهة الأولمب.

### **أولاً: نظام الآلهة اليونانية وترتيب الوجود البشري**

قبل الولوج إلى نظام الآلهة، الأولى وصف الأسطورة اليونانية من خارجها، ثم الولوج إليها لتجريد النموذج المعرفيٌ القائم خلفها.

#### **١. توصيف الأسطورة اليونانية**

لالأسطورة اليونانية موقعٌ مركزيٌّ داخل العقل الغربيٌّ، فهي كتاب الحضارة الغربية الذي صنعت منه كلَّ أفكارها، وهذا الذي ذهب إليه تقريرياً الفيلسوف الجزائريُّ مالك بن نبي في كتابه مشكلة الأفكار في العالم الإسلامي، حيث قال: «عالم الأفكار أسطوانة لها أنغامها

الأساسية ونماذجها المثالية، وهي الأفكار المطبوعة، ولها أيضاً توافقاتها الخاصة بالأفراد والأجيال، وهي الأفكار الموضوعة، لقد تقولت العبرية اليونانية في (أفكارها المطبوعة) في قالب النغمات الأساسية ( فهو هو ميروس) [١]. هذا النص لمالك بن مالك بن نبي هو في حد ذاته منهج يفهم تطور الأفكار ضمن سياق حضاريٍّ ما، وذلك لأنَّ لكلَّ حضارة أفكارها المطبوعة التي تولَّدت منها باقي الأفكار التي طورت منها منظومة فكريةً وأخلاقيةً، وهنا تظهر أشعار هيزيود وهو ميروس بوصفها الأفكار المطبوعة التي صنعت العقل الغربيًّا وإدراكه للعالم.

وهذا ما يثبته كُلُّ من ماكس هوركهايم وثيودور أدورنو في كتابهما «جدل التنوير»، حيث يقولان: «وفي الجزء النقيدي منه بمثابة أطروحتين: فالأسطورة بالذات قد صارت تنويراً، والتنوير قد يتحول إلى ميثولوجيا... والدراسة الأولى ستعقب جدل الأساطورة والتنوير في الأوديسية، باعتبارها من أولى الوثائق التي تمثل الحضارة البرجوازية الغربية» [٢]. وهذا النص من الكتاب المؤسِّس لأطروحة مدرسة فرانكفورت يقصد أنَّ جذور إنتاج العقلانية الغربية وحركة التنوير الأوروبيّ هي الأوديسية، مما يؤكّد أطروحة أنَّ العقلانية الأوروبيّة تضرب جذورها في أشعار هيزيود وهو ميروس، وهي الأشعار التي حملت الأساطورة اليونانية من جهة، وشكّلت العقلانية الغربية لكونها حملت النماذج الأساسية المنتجة للعقل الغربيًّا من جهة ثانية.

وعليه، فإنَّ البحث في أسباب وجود الإنسان المُتسيد لا بدَّ فيه من العودة إلى أساطير اليونان والهellenism، حيث سطَّرت الأسس الأولى لهذا الإنسان الذي خاض غمار الإمبريالية الغربية وهو يحمل في تفكيره العميق نماذج إدراكيَّة بذورها الأولى تشكَّلت داخل الأساطورة.

ومن بين المبررات التي تعلَّل هذه الصلة ما قاله حسن حنفي بأنَّ «المصدر اليونانيُّ الرومانيُّ وهو المصدر الذي أعطى الوعي الأوروبيَّ تصوُّراته ومفاهيمه ولغته وبداءات علومه»، فاليونان جغرافياً جزء من أوروبا، وحضارياً مصدر ثقافته الأولى، لذلك تصوَّر المستشرق وهو باحث أوروبيٌّ، أنَّ كلَّ حضارة كانت على اتصال باليونان، إنما كانت ثقافة اليونان وعلومهم ومصدر ثقافتهم ومبرعها الأول» [٣]، وعند تحليل نص حنفي نجد أنَّه استدلَّ على مصدرية اليونان من خلال نقطتين هامَّتين هما:

[١]- مالك بن نبي، مشكلة الأفكار في العالم الإسلاميًّ، دار الفكر، دمشق، ٢٠٠٨، ص ٨٦-٨٩.

[٢]- ثيودور أدورنو، جدل التنوير، ترجمة جورج كوتور، دار الكتاب الجديد للمتحدة، بيروت، ٢٠٠٦، ص ١٩.

[٣]- حسن حنفي، مقدمة في علم الاستغراب، الدار الفنية، بيروت، ١٩٩١، ص ١١٨.

- **البعد الجغرافيُّ.**

- **المنبت الثقافيُّ.**

أما **البعد الجغرافيُّ** فإنَّ أوروبا تأسَّست من اليونان، المنطقة الجغرافية الأولى التي تشكَّلت داخلها أول حضارة في القارة الأوروبيَّة، ولهذا، فإنَّها هي المنبت والمصدر الأول الذي صنع مخيَّلة الرجل الأوروبيُّ وثقافته.

وعليه، فإنَّ انبات الوعي الأوروبيُّ كان مع أشعار هيزيود وهو ميروس، وكلُّها كانت مصدر إنتاج هذا الوعي، خصوصاً أنَّ الأسطورة هي تحليل لواقع العالم الخارجيُّ يجنب صوب الخارق والغريب الذي يعبرُ عن حالة شعوريةٍ ونفسيةٍ متَّصفة بالدهشة والغرابة والخوف، إلاَّ أنَّ المسألة أكبر من كونها حالة آنية، فهي تأسِّيس لرؤية الإنسان إلى العالم، وهو ما رمى إليه الباحث الأميركي ريتشارد تارناس في كتابه **«آلام العقل الغربي»** حينما قال: «... مثل رؤية اليونانيين، دعونا نبدأ بمعاينة إحدى أكثر مميزاتها إدهاشاً ألا وهو نزوع مستديم، شديد التنوُّع، إلى تفسير العالم من منطلق مبادئ أنموذجيةٍ أصليةٍ، وهذا النزوع بقي متجلِّياً عبر الثقافة الإغريقية من الملاحم الهوميرية وصاعداً<sup>١١</sup>، ومعنى ذلك أنَّ الأسطورة ليست مجرد حكاية جميلة تتَّسم بالغريب والمدهش، بل هي تعكس رؤيا العالم، وتؤسِّس للمبادئ النموذجية المفسَّرة للعالم.

هذا ما يبيِّنه الفيلسوف البريطانيُّ برتراند راسل في كتاب **«حكمة الغرب»**، حيث يؤكِّد - بعد تحليله لمحتوى أسطورة هوميروس - على الكيفية التي أثَّرت في إنتاج المعرفة، فيقول: «والحقَّ أنَّ هذا يرمز على نحو ما، إلى توُّر الروح اليونانية، فهذه الروح يتنازعها عنصران، أحدهما عقليُّ منظم، والآخر غريزيُّ أهوج، من الأول جاءت الفلسفة والفنُّ والعلم، ومن الثاني العقيدة الأكثر بدائنة<sup>١٢</sup>»، وهذا التقسيم الذي وضعه هو من إنتاج الفيلسوف الألمانيُّ نيتше، إلاَّ أنَّ كلتا الروحين، روح الانتظام وروح العبث، لا تزالان فاعلتين في الثقافة الغربية.

في هذا السياق، تَّضح لنا أهميَّة الأسطورة بوصفها البذرة الأولى التي اقتبس منها العقل الغربيُّ وجوده، ومنها يمكن أن نبحث عن النموذج المعرفيُّ المنتج للإنسان المُتسيد في

[١]- ريتشارد تارناس، **آلام العقل الغربي**، ترجمة فاضل جاكيتر، دار كلمة العيكان، السعودية، ٢٠١٠، ص ٢٥.

[٢]- برتراند راسل، **حكمة الغرب، الجزء الأول**، ترجمة فؤاد زكريا، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٩٠، ص ٢٥.

الثقافة الغربية الحديثة والمعاصرة، وبناء عليه، يمكن أن ندرسها وفقاً لنماذج معرفية ذات مبادئ أصلية، وهذا الذي سلطالعه في العنصر التالي.

## ٢. الآلهة اليونانية ونظام علاقاتها

سنعتمد في هذه الدراسة على ثلاثة مصادر أساسية لمعرفة نظام الوجود في الميثولوجيا اليونانية، الأول هو مؤلف الأستاذ عماد حاتم وعنوانه «أساطير اليونان»، والثاني هو كتاباً «الأوديسية» و«الإلياذة»، وسأعمل على تحليل الأسطورة ونظام الآلهة من خلال تكون العالم، ثم تراتبية الكائنات، وموقع الإنسان ضمنها، ومعرفة إن كان هو المستمد.

### أ. نشأة الكون

تعتبر قصيدة «ثيوجوما أنساب الآلهة» للشاعر اليوناني هيزيود منبع الحكاية الأصلية حول نشأة الكون وتطوره، تضاف إليها بعض الروايات مثل «الإلياذة» و«الأوديسية» لهيرموس، وكلها رتبَتْ بيت الوجود في مخيال الإنسان اليوناني، والذي سنلاحظ حضوره إلى يوم الناس هذا، ولم يقدر العقل في الثقافة الغربية على أن يتخلص منه رغم ثورة كثير من الفلاسفة عليه كطاليس وأكزنيوفان وسقراط وغيرهم.

إنَّ منبع الكون في نشأته ضمن الأسطورة اليونانية، لم يأت من مصدر علويٍّ مستقلٌّ عن العالم بل هو كامن فيه، حيث تؤكّد الأسطورة قائلة: «في البدء كان السديم المظلم الأبديُّ لا متناهي، فهو منبع حياة الكون، ومنه انبثق كلُّ شيء، الكون برمته وجميع الآلهة الخالدين، ومنه أيضاً كانت هيا، انبسطت جَبَارة فسيحة المدى تمنع الحياة لكلِّ من يدبُّ أو يدرج فوقها أو ينموا...»<sup>١١</sup>. وفي تحليل الأسطورة في بدايتها يظهر أنَّ أصل الوجود لم يكن الإله أو الله في المنظومة المعرفية الإسلامية التزيئية، بل هو الكون في حد ذاته، ودليل ذلك أنَّ السديم هو أصل الكون الماديُّ ككلٍّ، والذي بُرِزَتْ منه «هيا»، وهي الامتداد الفسيح الذي تولد منه الحياة، وبهذا يكون السديم أصل الكون وهي أصل الحياة.

الملاحظ هنا هي الرؤية الحلولية، وسمّيت كذلك لاعتبار أنَّ مبدأ الكون، وهو المطلق أو الأزلي، جال في الكون، وهو ما عرَّفه عبد الوهاب المسيري حينما قال: «مصطلح الحلولية أنَّ الإله والعالم ممتزجان، وأنَّه هو القوَّة الداخليَّة الفاعلة في العالم الدافعة للمادة الكامنة

[١]- أساطير اليونان، تحرير وترجمة عماد حاتم، دار الشرق الغربي، بيروت، ط٣، ٢٠٠٨، ص ٥٣.

فيها شيء واحد»<sup>١١</sup>، وهو عينه ما نلاحظه في الأسطورة اليونانية، فالكون هو من أنتج ذاته، والحياة موجودة داخل «ها»، بمعنى أنَّ الحلول هو مبدأ إنتاج وخلق الكون من داخله.

بالعودة إلى الأسطورة، فهي تعطي الكائنات التي تولَّدت من السديم وسرت في حياة «ها» كالليل والنهر، والهُوَى الساحقة في الكون، والضوء ليصل في النهاية إلى الأرض، وفيها ستدور كُلُّ معارك الكون، وهنا سنلاحظ مركزيَّة الأرض، باعتبار أنَّ معارك الوجود كَلَّها ستحصل داخلها، بل منها ستظهر كُلُّ كائنات وقصص الأسطورة اليونانية.

وتَضَعُّ مركزيَّة الأرض أكثر فأكثر في النصوص التالية: «وولدت الأرض الجبارة الطيَّبة السماء الزرقاء اللامتناهية أوران، وانتشرت السماء فوق الأرض بأنفه، ورفعت قممها الجبال الشاهقة، بنات الأرض وانفسح البحر الأزلي الخفقان. فالأرض ولدت السماء والجبال والبحر من غير أب»<sup>١٢</sup>. يظهر أنَّ الأرض هي من أنتجت ذاتها بذاتها، وهو مبدأ الحلول، ولدت من ذاتها من غير أب، وهو أول ما يمنحها المركزيَّة.

وتزداد مركزيَّة الأرض بروزاً في هذا النصُّ الذي مفاده: «وصار أوران ملكاً على الكون، فتزوج الأرض الطيَّبة، وأولادها ستة أبناء وست بنات عمالقة جبارة، أما ابنها العملاق أوكيان، والذي يحيط بالأرض كهر عظيم لا شاطئ له، فقد كان وللآلهة فيتها جميع ما على الأرض»<sup>١٣</sup>. يكشف النصُّ عن سعي لتفسيير غير منطقٍ للكون، يؤسِّس لకسمולوجيا مركزيَّة الأرض التي امتدَّت بوجودها داخل المخيال الغربيّ عبر قرون من الزمن، وكون الأرض مركزيَّة فهذا راجع أساساً إلى أنها موطن الحكاية، وموضع سرد قصة نشوء الإنسان، لذلك سنكتشف في نهاية التحليل أنَّ مركزيَّة الأرض تؤَوِّل صوب مركزيَّة الإنسان وفق المنظور الحوليٍّ للعالم.

وهذه المركزيَّة جاءت نتيجة لسبعين رئيسين الأول هو طابع الآنسنة الذي اتَّسَمت به حكاية الأسطورة حيث أنها أَنْسَنت الكون كُلَّ، فالأرض تلد وتتزوج، والأمر نفسه بالنسبة إلى الآلهة فهم يغضبون ويتذمرون ويتجاوزون، بمعنى أنها جعلت كُلَّ شيء يتَّصف بصفة الإنسان، وبناء عليه نجد أنَّ مركزيَّة الأرض هي مركزيَّة للوجود البشريّ، وأمَّا السبب الثاني

[١]- عبد الوهاب المسيري، الجلوليَّة ووحدة الوجود، الشبكة العربيَّة، بيروت، ٢٠١٨، ص ٢٥.

[٢]- الأسطورة اليونانية، مصدر سابق، ص ٥٣.

[٣]- أنظر: ليفي بريل، العقلية البدائية، ترجمة محمد القصاص، المركز القوميُّ للترجمة، مصر، ٢٠٠٦.

فهو البنية الصراعية التي تحكم سردية الأسطورة، وأليّة عمل الصراع تتم بخلق ثنائية فيها طرفان يتصارعان، ثم إزاحة، وأخيراً مركزة طرف على حساب آخر، بمعنى أنَّ الصراع يحتوي على ثلاثة عناصر هي، ثنائية صدامية، إزاحة عن المركز، ثم عملية مركزة أحد طرفي الصراع.

وهنا نجد أمثلة عن الصراع، هي:

صراع كوران مع أبيه أوران زوج الأرض، وتحكي لنا القصة: «كان أوران يكره أولاده المردة فحبسهم في أعماق الأرض داخل الدياميس المظلمة، ومنعهم من الخروج، فضجّت أمهم الأرض بالحمل الرهيب المدفون في أحشائهما، واستدعت أولادها العمالقة، وحاولت إقناعهم بالثورة على أبيهم، لكنهم كانوا يخشون أن يرثوا أيديهم عليه، إلا أنَّ أصغرهم كرون الماكر استطاع أن يحتال على أبيه ويتزع السلطة من يده»<sup>[١]</sup>. هنا نكتشف البنية الصراعية التي تحكم سردية الأسطورة، «أوران» الذي أنيجت منه الأرض كثيراً من الكائنات ومنها المردة. فدخل في صراع مع أبيه «كوران»، وعليه ظهرت ثنائية صدامية هي «أوران ≠ كوران»، والتي انتهت بإزاحة أوران عن المركز التسليدي، لتتم عملية مركزة تسليدية قام بها «كوران». والأمر نفسه بالنسبة إلى علاقة المردة بالآلهة التي هي نتيجة لصيروحة الكون وليس أصلاً، فهي نتاج صراع «كوران» مع «أوران»، لهذا سينتجَّد الصراع وتعود العملية الإدراكية التي تحكم البنية الصراعية، وهذا ما تبيّنه النصوص التالية:

«وشبَّ الإله زيوس الرائع الجَّار، واشتَّدَّ عودُه، فثار على أبيه وأرغمه على أن يعيد إلى العالم من ابتلعهم من بنيه، فصار كرون يلفظ من بين شدقته أبناءه الآلهة الرائعين». وهذا الصراع هو دائمًا لأجل السلطة وهو طاحن بين كوران وزيوس، والذي منه يظهر جبل الأولمب أو آلهة الأولمب، وهذا ما توضّحه الأسطورة: «إلا أنَّ المعركة لم تنته عند هذا، فقد غضبت الأرض هيا من زيوس صاحب الأولمب لقوسته في البطش بأنفائها العمالقة»<sup>[٢]</sup>، حيث امتدَّت المعركة إلى غاية أن «انتصرت آلهة الأولمب على أعدائهما، فلم يكن لأحد بعد ذلك أن ينأى سلطانهم، فصار بوسعهم أن يسيّروا العالم، فاختصَّ زيوس نفسه بالسماء، وأخذ بوسيدون البحار، وكانت المملكة السفلية مملكة أرواح الموتى من نصيب هاديس»،

[١]- الأساطير اليونانية، مصدر سابق، ص ٥٥-٥٤.

[٢]- م.ن، ص ٥٨.

أمام الأرض فغدت ملكاً مشتركاً<sup>١١</sup>. من هذا النص تستقي السلطة المركزية في يد الآلهة التي ستصدر التشريعات والقوانين للبشر «من جبل الأولمب يثير زيوس هباته إلى البشر، ومنه ينشر على الأرض النظم والشائع، وفيه تتلخص الصورة الإدراكية للعالم، والمؤسسة للعقل الغربي»، حيث تظهر روح الاستكبار والقوّة وغيرها.

وتبقى صراعات آلهة جبل الأولمب قائمة، بل تمتد حتى بين الإلهات كائناً وأفراديت، ومن الآلهة الآباء كـ: أبوتون إله النور، وهرمز رسول الآلهة، ولكن الصراع الأهم في بحثنا هو صراع بروميثيوس وزيوس كبير الآلهة والذي يمكن أن يقدّم لنا البنية العميقية للعقل في الثقافة الغربية، وكيف تؤسّس الإنسان المُتسيد، لنكشف عن جذور الإمبريالية الغربية.

### ب. تراتبية الوجود (آلهة الأبطال البشر)

نشأة الكون كان محكوماً بمبدأين: الأول التوالي الحولي<sup>١٢</sup>، وسمّيته كذلك لأنّ مبدأ إنتاج الكون كامن فيه، وليس متعالياً عليه، وهو يتم عن طريق عمليات توالي، فالسديم ولد هيا، والأخرية أنتجت الحياة، وهكذا دواليك. وهذا المبدأ، في الآن نفسه، يقوم على المبدأ الثاني وهو الصراع، وهذه العبارة ذات دلالة عميقة لأنّ الصراع غير التدافع، الذي هو طرف يدفع الآخر عن المركز، في حين أنّ الصراع يصرّعه بعنف ويدمره، فالتدافع ذو سمة بناءة، بينما الصراع ذو سمة هدامة.

والصراع الذي انتهى إلى تسييد آلهة الأولمب أدى أيضاً إلى خلق تراتبية للكائنات، وهي على النحو التالي:

- الآلهة.

- الأبطال.

- البشر.

وهذا النظام التراتبي يتأسّس على جملة من المبادئ الناظمة له، وهي:

القدر، الذي عبر عنه النص التالي: «يحفظ الإله زيوس النظام والأعراف في الكون، ويرسل إلى البشر السعادة والأحزان، ولكن رغم ذلك، فإنّ من يقسّ المصائر هن المؤيرات العديمات الشفقة واللائئي يعيش فوق الأولمب، بل إنّ مصير زيوس ذاته رهن مشيّتهنّ

[١١]- الأساطير اليونانية، مصدر سابق، ص ٥٩

فالقدر سلطان على الفنانين وعلى الآلهة»<sup>(١)</sup>، بمعنى أنَّ القدر هو الحاكم الأكبر على مشهد ساحة الكون ككلٌّ وهو يأتي دائمًا من جبل الأولمب، والكلُّ خاضع له بمن فيهم الآلهة.

\* المبدأ الثاني هو الخلود والفناء، فالفارق بين الآلهة والبشر ليس في الطبيعة والنوع بل في درجة البقاء، فالآلهة لا تعرف الموت أَمَا البشر فهم فانون، أما الأبطال فهم كذلك خالدون باقون، وعليه فالآلهة ليست سوى بشر خالدين ومالكين.

\* المبدأ الثالث هو السلطة والقوة، فالآلهة أكثر قهراً وقوَّةً من البشر، وأكثر سيطرة من غيرهم.

\* المبدأ الأخير هو الصراع، حيث سيخوض البشر صراعاً مع الآلهة.

وبناءً على هذه المبادئ المستخلصة من الأسطورة سنجده ما يلي: الآلهة ثم الأبطال الذين هم نتيجة لتزاوج الآلهة مع البشر، وأخيراً البشر. ومعيار التراتب هو الخلود. ويقوم في ما بينهم صراع السلطة وتنافسها، ولكن رغم ذلك كله تحت سلطة القدر.

وهنا تظهر أسطورتا بروميثيوس وأوديسيوس، فكلتا هما تعبران عن صراع الآلهة مع البشر، أَمَا أسطورة بروميثيوس فملخصها: «أَمَا بروميثيوس فِيُتُّ قصته للأوكياندات، ويروي لهنَّ ما قام به في سبيل البشر، وكيف أُسدى لهنَّ كُلَّ خير رغم إرادة زيوس، لقد سرق لهنَّ النار من القرن القائم في مصنع صديقه هيفست فوق جبل موسخ في ليمنوس كما علمهنَّ مختلف الفنون وأعطاهنَّ المعرفة وعلمهنَّ الحساب والقراءة والكتابة، كما هداهنَّ إلى معرفة المعادن وعلمهمَّ إخراجها من باطن الأرض وكيفية الإفادة منها»<sup>(٢)</sup>. هذه الأسطورة التي خضعت لكثير من التأويلات الرمزية يلخصها فيصل عباس في كتابه «الفرويدية ونقد الحضارة المعاصرة»، حيث يؤكِّد أنَّها تعبر عن تشييد الحضارة الإنسانية، وهو عند هاربرت ماركوز تحقيق الإنتاجية عن طريق القمع والكبت<sup>(٣)</sup>.

فكُلُّ هذه التأويلات سليمة بالنسبة إلى فلسفة الحضارة، أَمَا بالنسبة إلى فلسفة المعرفة، فهي تعبر عن مفارقة خطيرة، فنار المعرفة والعلم، كما أنَّها أداة للسيطرة على البشر، وفي الآن نفسه أداة لتحريرهم، وهو ما يجعل من المعرفة وسيلة من وسائل التسليُّد، وبهذا تكون الأسطورة معبِّرة عن الإنسان المتسليُّد، الذي يتحرَّر من قيد الآلهة بواسطة المعرفة ليصبح سيداً.

[١]- الأساطير اليونانية، مصدر سابق، ص ٦٣.

[٢]- م.ن، ص ١٥٩.

[٣]- فيصل عباس، الفرويدية ونقد الحضارة المعاصرة، بيروت، دار المنهل اللبناني، ٢٠٠٥، ص ص ١٥-٥.

كما يظهر الصراع بين الآلهة والبشر بشكل مكثف مع أسطورة أوديسيوس ومع قصة خلق البشر التي أتى بها هيزيود، والتي تشير إلى نوع من التسلط على البشر، ففي البداية «خلق الآلهة الخالدون، أصحاب الأولمب المشرف، جيل البشر الأول سعيداً، وكان هذا العصر الذهبي»<sup>[١]</sup>. لكن بعد انقطاع هذا الجيل جاء الجيل الفضي والبرونزي أي الجيل الثاني والثالث اللذان يتميّزان بالقوة والبطش، حيث أدى بزيوس إلى قتلهم وإرسالهم إلى العالم السفلي. أما العهد الرابع ف فيه ولد الأبطال، حيث تقول الأسطورة: «وما إن انتقل أبناء هذا العهد إلى مملكة الأشباح حتى كانت مشيئه زيوس فكان العهد الرابع، وكان الجنس البشري الذي امتاز أبناءه بحب الخير والإخلاص حتى غدوا في مصاف الآلهة فهم الأبطال أنصاف الآلهة»<sup>[٢]</sup>. وعليه، فالأبطال هم نصف الآلهة ونصف البشر، لكن العهد الأخير هو عهد ويلات تحُل بالبشر: «العهد الأخير هو العهد الحديدي وهو آخر عهد بالنسبة إلى البشر أيضاً، فهو لا يزال سائداً على الأرض، وفيه عرق البشر في الأحزان والأعمال ليل نهار، وغدا الآلهة يرسلون عليهم المحن والمصائب»<sup>[٣]</sup>. وهنا يبدأ الصراع البشري مع الآلهة، ويظهر الأبطال كواسطة مهمتها إنقاذ البشر، وكذلك بروميثيوس منقذ البشر.

وتُعتبر الأوديسية واحدة من الأساطير التي تعبّر عن صراع الأبطال مع الآلهة، وملخص الصراع نجده كذلك في هذا النص: «ولقد رقت قلوب الآلهة، وودُوا لو أدركوا برحمتهم أوديسيوس إلا أن نيتيون الجبار، رب البحار، الذي يضمر للبطل في أعماقه كل كراهية وكل بغضّاء»<sup>[٤]</sup>. يدلّ هذا النص على استدامة الصراع بين البطل أوديسيوس والإله نيتيون رب البحار وصاحبها، مع تدخل الآلهة التي وقفت إلى جانب أوديسيوس.

### ثانياً: الصورة الإدراكيّة وتكوين نموذج الإنسان المُتسيد

سأعمل هنا على تجريد النموذج الإدراكي الذي أنتج الإنسان المُتسيد، والصور الإدراكيّة مع مضمونها هي من تطبع على فكر ما طبعتها، فتتولّد منه باقي الأفكار المطبوعة التي تنسخ على منوالها الأفكار الموضوعة. فالإنسان الغربي صاغ عالمه من هذه الأفكار المطبوعة والتي وجدتها محفورة في أشعار هيزيود وهو ميروس عن الآلهة، ليصنع وفقها باقي أفكاره، وينسج الفلسفات والرؤى العلمية والدينية للعالم، وبذلك، تجريد الصور التي

[١]- الأساطير اليونانية، مصدر سابق، ص ١٤٩.

[٢]- المصدر نفسه، ص ١٥٠.

[٣]- المصدر نفسه، ص ١٥٠.

[٤]- هوميروس، الأوديسية، دار القصبة، الجزائر، ٢٠١٢، ص ٨.

سيعمل هذا العقل على إنتاجها لتحول إلى طابع تتمُّ فيه صياغة باقي الأفكار. قبل بلوغ النموذج التجريدي يبادر إلينا السؤال التالي: من هو الإنسان المُتسيد؟ وما هي الصور الإدراكيَّة المنتجة له؟

### ١. مفهوم الإنسان المُتسيد

الإنسان المُتسيد هو تعبير أعتمده في مقابل تعبير الإنسان المتعبد، ومصدر هذين التعبيرين هو ما طرحته الفيلسوف المغربي طه عبد الرحمن في كتابه «روح الدين»، حيث يقول: «نستعمل مصطلح التسيد في مقابل مصطلح التعبد، باعتباره مشتقاً من الأصل (س/و/د)، وإنما من اسم السيد يؤدي بدقةً معنى الكلمة اللاتينية dominium التي اشتقت منها كلمة domination، إذ تجمع إلى مدلول التسلط مدلول التملك»<sup>(١)</sup> ومعنى ذلك أنَّ الإنسان المُتسيد هو ذلك الذي غلت فيه غريزة التملك لتحولَ إلى هوس بالسلط على الآخرين بغير وجه حقٍّ، والملك هنا ليس مجرد تملك عاديٍّ يندرج ضمن حقِّ الإنسان في الملكيَّة، بل تضخم في رغبة التملك مصحوبة بالسلط لتحول الملكيَّة إلى سيد.

ويمكن توسيع دلالة المصطلح أكثر فأكثر من خلال التمييز بين السيطرة والتسييد الذي أفرَّه المفكِّر الفلسطينيُّ وائل حلاق، حيث قال عن السيطرة: «فالسيطرة هي مجرد تحكم وتأثير يمارس على إنسان أو شيء ما»<sup>(٢)</sup>، بمعنى أنَّ السيطرة هي مجرد قدرة على التأثير فقط حالياً من أيٍّ حمولة قيمية يمكن من خلالها ذمُّها أو مدحها في حد ذاته، إلَّا إذا تحولت إلى تسييد، والتي يعرفها بأنَّها: «لا تعلو السيادة على المبادئ فحسب، بل أيضاً تصنع تلك المبادئ بإرادتها مع مرور الوقت»<sup>(٣)</sup>، وعليه فالتسيد هو سيطرة مطلقة لا يحكمها قانون أو مبادئ، فهو مطلق التأثير على الآخر، ولذلك فهو نابع من تضخم رغبة التملك لدى الإنسان فيولد الإنسان المُتسيد.

أمَّا الإنسان المتعبد فذلك الذي سلَّم إرادته لخالقه، المالك الحقُّ للوجود، فيقلص من تضخم رغبة التملك لديه بذلك التسليم، فيغلب عليه شوق القرب من الله، فيحصل له تخلُّق بأسماء الله الحسنى، وأول ثمرة لذلك التخلُّق ترك التسييد والعلوُّ في الأرض، والاتساع بالرحمة الإلهيَّة، والتي تربط الإنسان بغيره، سواء ببني جنسه أم بغيره من الكائنات، فيصبح خادماً لها وليس عندها.

[١]- طه عبد الرحمن، روح الدين، المركز الثقافي العربي، بيروت والدار البيضاء، ط ٢، ٢٠١٢، ٢، ص ٩٤.

[٢]- وائل حلاق، قصور الاستشراق، ترجمة عمور عثمان، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت، ٢٠١٩، ص ١٦٣.

[٣]- وائل حلاق، قصور الاستشراق، ترجمة عمور عثمان، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت، ٢٠١٩، ص ١٦٤\_١٦٥.

## ٢. الصورة الإدراكية المكونة لأسطورة آلهة الأولمب

إنَّ الصورة الإدراكية التي أشأتها الأسطورة اليونانية لجبل الأولمب يمكن أن نلخصها في المقولات الإدراكية التالية:

الحلولية، الآلهة الشخصية، آليات الصراع، المعرفة وإرادة القوَّة. وهذه المقولات الأربع كلُّها من شأنها أن تطبع على أفكار الإنسان الغربيِّ فكرة الإنسان المتسيد على العالم، ومن هنا يمكن فهم الإمبريالية الغربية بوصفها التجسيد الحقيقيُّ للإنسان المتسيد.

### أ. الحلولية

منطق الحلولية هو اللاحريَّة والاحتميَّة والقدر الذي لا مفرَّ منه، حيث أنَّ الإله أو المطلَّق يحلُّ في النسبيِّ فيلغي بذلك المسافات والمساحات الحرَّة، وذلك أنَّ الحلول يؤدِّي إلى إلغاء المساحات والمسافات بواحدة من اثنتين: إما باليغاء المطلَّق لهويَّة النسبيِّ، أو بتحويل النسبيِّ إلى مطلَّق، والحالة الأخيرة هي الغالبة على الأسطورة اليونانية. فالآلهة تحولت إلى مطلَّق ليس لأنَّها مطلَّقة، بل هي كائنات نسبيَّة لأنَّها تلد وتأكل وتحبُّ وتنتقم، نسبيَّاتها تكمن في أنَّها هي الأخرى خاضعة للقدر الذي يحكمها، ولكن منطلق الحلول سيحول الجزيئيَّ والنسيبيَّ إلى كُلٌّ مطلَّق.

من هنا، تصبح المنظورات الحلولية للعالم هي المؤهَّل الأول لإلغاء الحرَّية، ومن ثمَّ تأسيس الإنسان المتسيد باعتبار أنَّه هو من يصبح موضع الحلول، أي هو المطلَّق الذي بدوره سيلغي ما عدَاه، حيث يتحول العالم كُلُّه إلى واحدة من حالتين: إماً خاضع لأوامر المتسيد ولقهره، أو كائنات معادية للمتسيد وجب إقامة الحرب عليهما، وكلُّ من الآلهة والأبطال أو البشر هم في نهاية المطاف بشر يملكون صفات البشر نفسها، وهنا يتَّأكَّد تأسيس الإنسان المتسيد.

### ب: الآلهة الشخصية

ما نقصد بهذه المقوله، هو أنَّ الآلهة اليونانية قديماً تحمل صفات شخصيَّة بشرَّيَّة، وهو ما أدى بالفيلسوف أكزينوفان (٥٧٦) إلى نقدها بوصفها بشرَّاً، وهذا ما يؤكِّده ولتر ستيس في كتابه «تاريخ الفلسفة اليونانية» حيث يقول: «ويعدُّ أكزينوفان أصل النزاع بين الفلسفة والدين، فقد هاجم الأفكار الشعبيَّة عند اليونان بهدف التوصل إلى تصور أكثر صفاء ونبلاً عن الربِّ، ويقوم الدين الشعبيُّ على أساس الاعتقاد في عدد الآلهة التي تجري تصورها على

شكل كائنات بشرية<sup>(١)</sup>، وهو ما يعني أنَّ الآلهة قد صبغت على لون البشر، وهناك آراء أخرى صاغها فلاسفة اليونان حول الطبيعة البشرية لآلهتهم كما تؤكّد بشرية هذه الآلهة. لكن ما يهمُّنا هنا هو: كيف صبغت المِخيال الغربيَّ ليتحول إلى وعي بالعالم؟

هناك ثلاثة محددات طابعة على المِخيال الغربيَّ اتَّسمت بها الآلهة اليونانية، وهي: الخلود، السلطة المطلقة، والقوَّة، وكلُّها خصائص ستجدها في الإمبريالية، فالآلهة استطاعت أن تحصَّل سلطتها ليس من مصدر متعال كما في النُّظم التوحيدية الإسلامية، بل من ذاتها لكونها خالدة، مما يعني أنَّها موضع الحلول، ثم إنَّها تحصَّلت على سلطتها من خلال صراع دمويٌّ تدخل فيه الحيلة والقوَّة والعنف كوسيلة لتحصيل التسيُّد المطلق، وبما أنَّ الآلهة حاملة لصفات البشر فهي في النهاية بشر متسيِّدون، وعليه سيتحول الإنسان الحامل لهذا المِخيال إلى كائن متسيِّد.

### ت: آليَّات الصراع

سبق أن ذكرت آليَّات الصراع، والتي تقوم على وجود ثنائية صلبة متصارعة يتمُّ حسم الصراع لصالح طرف من دون الآخر، حيث يتمُّ الزحزحة عن المركز للطرف المهزوم ليحتلَّ المنتصر المركز، وهكذا دواليك. وهذه الآليَّات الإقصائية التي تضمَّنتها الأسطورة، هي آليَّات تحقيق الإنسان المتسيِّد، وهذا ما يحتاج إلى توضيح أكثر.

لقد طبعت آلهة الأولمب صورتها في مِخيال الرجل الغربيَّ، هي من ولدت لديه طريقة تفكيره إذ أصبح ينظر إلى العالم وكأنَّه ساحة صراع، والأخير يقوم وفق الآليَّات السابقة، أي ثنائية متصارع، وأحد أطراها عليه أن يزيح الطرف الآخر ليحقق التسيُّد أي الخلود كالآلهة والهيمنة المطلقة، وبناءً على ذلك فالعالم هو عبارة عن ثنائية صلبة متصارعة، تنتهي دائمًا إلى زحزحة طرف عن المركز وإحالته نحو الهاشم، وإحلال الطرف المقابل في المركز المتسيِّد المطلَّق، ونظرًا لطبيعة الفكر الحلول وغياب المتعالي، فإنَّ المركز سيكون صاحب سيادة مطلقة لا قوانين تحكمها إلَّا إرادتها الذاتيَّة، بل هي من تحدُّد لآخرين قوانينهم وفق ما تريده، وبالتالي فهي تضخُّم في وازع الملكيَّة.

[١]- والتر ستيس، تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط٢، ٢٠٠٥، ص. ٣٩.

### ث: المعرفة والتسيد

المعرفة تضمن هذا المخيال الحلول، وليس وظيفتها فهم العالم فحسب، بل هي تسيد، وهذا ما تؤكدده أسطورة بروميثيوس التي خضعت لتأويلات عدّة، أولها أنه متسيد الحضارة البشرية، وثانيها التأويل والترويض الذي أخذ به هربرت ماركوز، وهو أنّ الحضارة نشأت نتيجة لعملية قمع، لكنّ هذا التأويل يخفى تأويلاً آخر. إذ يمكن النظر إلى الأسطورة من زاوية أخرى، وهي علاقات المعرفة، حيث يمكن التمييز بين رابطتين، الرابطة الأولى هي التي اصطلح عليها بالمعرفة وعزم التخلق، والرابطة الثانية هي المعرفة وإرادة التسيد، فالأولى ترتبط أساساً بالثقافات الإلهية عموماً والتصوف والعرفان الإسلاميّ خصوصاً، حيث أنّ العزم هو شدة في الإرادة ووعي في القصد نحو مزيد من تحصيل الخلق الحسن، فكلّما ازدلت معرفة ازدلت خلقاً، أما إرادة التسيد فهي مشتقة من أطروحة الفيلسوف الألماني نيتше، وفيها كلّما ازدلت معرفة ازدلت قوّة وسيطرة.

بالعودة إلى بروميثيوس، فالمعروفة كانت أداة في يد الآلهة، يتحكمون من خلالها بالبشر، ويسيمونهم بها سوء العذاب، فلما سرقها بروميثيوس وأعطتها للبشر تحولوا بفضلها إلى أحرار، فهنا المعرفة لها سمة التحرر وهو أمر مقبول وإنسانيٌّ، لكنها من زاوية أخرى من ستصنع مخيالاً يرى في امتلاك المعرفة امتلاكاً لحق التسيد المطلق، وعليه فأسطورة بروميثيوس هي تكريس للإنسان المتسيد.

وبناءً على هذه المقولات الإدراكية، فهي من صنعت الإنسان المتسيد، ومربط الفرس هنا هو إنسانية الآلهة، وهو ما من شأنه أن يصنع مخيالاً يتّصف فيه الإنسان بصفات الآلهة نفسها، بل يرى ذاته فيها، فإن صارت صارع، وإن تسيّدت تسيّد، فما هي إلاّ بشر خالدون، ومن زاوية أخرى ليست الآلهة إلاّ إسقاطاً لشخصية الإنسان المتسيد عليها، أي أنسنة الآلهة وفق منزع التسيد ووازع الملكية المضطّح.

### ثالثاً: امتدادات نموذج الآلهة الأولي في الحضارة الغربية الحديثة والمعاصرة

يمكن أن نلاحظ امتداد الأسطورة اليونانية من خلال دمج العقيدة المسيحية التوحيدية في إطارها مع الرومان، وهذا ما يؤكّده أحمد داود أغلو، لكن ما يهمّنا هو امتداداتها في عملية صنع الأفكار الموضوعة في العصرين الحديث والمعاصر، وهنا يمكن أن نرصد ثلاثة أفكار موضوعة، وهي الحداثة وصراع التمركزات، ثم المعرفة والإمبريالية، وأخيراً السينما.

## ١. الحداثة وصراع التمركيزات

الحداثة هي ذلك المشروع الذي صنع أوروبا الحديثة والمعاصرة، وأخرجها من العصور الوسطى، لذلك يحتاج إلى التعرُّف عليها، فهي مشروع فكريٌّ لم تخرج عن آليات الصراع التي تأسَّست في المخيال الغربي مع الأسطورة اليونانية، حيث سنشهد مع الحداثة الثانية المتضارعة لا المتكاملة، ثم آليَّة الإِزاحة، وأخيراً المركزة التسيُّدية للطرف الفائز بالصراع.

إنَّ مشروع الحداثة الغربية هو تفكيك وتقويض القديم لكي تبني الجديد، وهذا ما عبرَ عنه زигموند باومان، حينما قال: «فعندما أرادت الحداثة أن تشرع بجدية في بناء نظام جديد (صلب بمعنى الكلمة)، كان لازماً عليها أن تخلَّص من الحمل الثقيل الذي وضعه النظام البائد»<sup>(١)</sup>، ومعنى ذلك أنَّ الحداثة تطرح نفسها كنقض للقديم، ولكي تشرع في بناء ذاتها لا بدَّ لها من تدمير القديم، وكأنَّها تعيننا إلى الطريقة التي خلقت الأسطورة نفسها، فلكي يتسلَّط الجبارية عليهم إلغاء آبائهم والعمالقة، ولكي يتسلَّط الآلهة وجب عليهم هزيمة وإزاحة العمالقة عن المركز لكي يحلُّوا فيه، وهي عينها عمليَّات الإِزاحة والإِحلال التي بنت الأسطورة ذاتها عليها.

أمَّا هذه المركزيَّات التي تزحرَّت، فهي أولاًً مركزية الإِله التي كانت سائدة في القرون الوسطى لتحلَّ محلَّها مركزية الإنسان والطبيعة، والأخرية هي جدل الحداثة الذي دار بين التمرُّك حول الذات مع ديكارت، وجدل التمرُّك حول الموضوع مع فرنسيس بيكون ونيوتن وجون لوك، ويفي هذا الصراع لغاية اليوم.

## ٢. المعرفة الإمبريالية

عندما استأنفت الحداثة الغربية مشروعها، استرجعت مخيالها المطبوع في الأسطورة اليونانية مع آلهة الأولمب، حيث أعادت من جديد أسطورة بروميثيوس نموذجها الذي يرى أنَّ المعرفة هي قوَّة وسلطة وتسِّيد، بهذا نجد أنَّ ركيَّة تأسيس المعرفة في الحداثة الغربية هما ديكارت وفرنسيس بيكون، الأول كان يرى أنَّ المعرفة تساوي السيطرة على الطبيعة،<sup>(٢)</sup> والثاني

[١]- زигموند باومان: الحداثة السائلة، ترجمة حجاج أبو جبر، الشبكة العربية، بيروت، ٢٠١٧، ص ٤٤.

[٢]- أنظر: ديكارت: مقال الطريقة، ترجمة جميل صليبا، موفم للنشر، الجزائر، ٢٠١١.

وافقه في ذلك الأمر بل ذهب إلى أنَّ ما بشرَّ به العهد القديم من جنة للإنسان سيحصلها عن طريق العلم،<sup>(١)</sup> وهو عينه الذي حصل مع عصر التنوير الأوروبيُّ الذي بشرَّ بفكرة التقدُّم، والتي تعني أنَّ الإنسان سيحقق سعادته بيده من خلال عقله، الذي بواسطة التجربة سيعرف الطبيعة ويتحكَّم فيها، ويتسيَّد عليها، ويحقق سعادته.

وهنا بدأ جدل التنوير الذي تحدَّث عنه كُلُّ من أدرونو وهوركهايم في كتابهما «جدل التنوير» حيث تحولَ تسيُّد الإنسان من السيادة على الطبيعة إلى السيادة على الإنسان، وهو عينه ما ولَّد الإمبريالية الغربية، حيث حولَ العالم إلى طبيعة وجَب السيطرة عليها، وسرُّ ذلك أنَّها تمتلك المعرفة، لذا فهي لم تنظر إلى إنسان المستعمرات بوصفه إنساناً، بل مادَّة طبيعية يمكن فهمها والسيطرة عليها كغيرها من الكائنات، التي هي ليست ذات بشرية وإنَّما موضوع للدراسة، من هنا انطلق الإنسان الأوروبيُّ المتسيَّد بسلاح العلم والتكنولوجيا ليجعل من العالم مجالاً ليحقق به تسيُّده.

### ٣. السينما

تُعدُّ السينما أظهر نموذج عن الأسطورة اليونانية، حيث أنَّها استلهمت منها صورتها، وغيَّرت المضامين، فاستبدلت جبل أولمبوس، أي جبل الآلهة ومصدر القوة الذي يحفظ المدينة، بالعلم وبالفضاء تارة أخرى. فيلم «سيدرامن Spider-Man» مثلاً تمَّ استبدال جبل الأولمبوس بمختبرات البحث العلمي، واستبدال القدر بالصدفة، التي حصلت فيها لدغة عنكبوت معدَّل جينيًّا بفضل تطُور العلم والتكنولوجيا ما أدى إلى ميلاد بطل خارق. والأمر نفسه بالنسبة إلى فيلم «أيرن مان Iron-man» الذي حلَّ فيه التكنولوجيا محلَّ جبل الأولمبوس، ونجد ذلك في إحلال الفضاء محلَّ جبل الأولمبوس في فيلم «سوبرمان super-man»، وفيلم «Thor» أو صاحب المطرقة، وغيرها كثير من الأفلام التي تعبرُ عن المِخيال الذي لا يزال يصنع ذاته، ويتميز بالآليات الإدراكيَّة التي طبعت نفسها على الإنسان الغربيِّ لتتتجَّ لنا نموذج الإنسان المتسيَّد.

[١]- انظر: فرنسيس بيكون: الأرغانون الجديد، ترجمة عادل مصطفى، دار رؤية، القاهرة، ٢٠١٣.

## خاتمة

لإجابة عن سؤال الجنور المعرفية للاستكبار الغربي، نخلص إلى أنَّ الاستكبار والإمبريالية متجلِّة في المصدر المؤسِّس للوعي الغربي، ألا وهو الأسطورة اليونانية خصوصاً منها المتعلق بالآلهة جبل الأولمب، والتي يفضل قوَّة فعل التخيُّل أَسَّست لـ: الإنسان المتسيد وهو إنسان مستكبر عالٍ في الأرض من دون قواعد تحكمه أو تضبط سلوكه، وهو نتيجة لتضخم نزعة الملكيَّة فيه، فتحوَّل إلى إنتاج إمبرياليَّة تستعمر العالم بغير وجه حقٍّ.

وقد قامت قوَّة فعل التخيُّل في الأسطورة اليونانية ممثَّلة بالآلهة الأولمب بإنتاج مجموعة من الآليَّات العقلية التي بدورها تعتبر الفكرة المطبوعة التي ينسج على منوالها الإنسان المتسيد أفكاره الموضوعة، وهي آليَّات صراعيَّة لا تؤمن إلاً بالقوَّة كمصدر للشريعة، وهي تُبني على ثنائية صدامية، ثمَّ تقوم بعملية زحزحة المراكز السابقة نحو الهاشم، ثمَّ عملية إحلالية مراكز جديدة ميزتها هي التسيد المطلَّق.

والرابط بين الإنسان المتسيد والأسطورة في الوعي الغربي يتجلى في بشرىَّة الآلهة، لهذا سرعان ما تتحوَّل ممارساتهم إلى سلوك بشريٍّ وممارسة واقعية، ناهيك بكون الآلهة تجسيداً لتلك الرغبة الجامحة في التسيد على الخلق تسيداً مطلقاً، إضافة إلى رابطة بشرىَّة الآلهة المنظوريَّة الحلوية، التي تنتفي معها أيَّ حرية وتنوع والتي تجعل من النسبيِّ والمحدود مطلقاً لا نهائياً متسلاً على غيره بإطلاق.

ولعلَّ أبرز نموذج لتجليِّ الأسطورة قرَّ آلهة الأولمب ممثَّلة بمصادر إنتاج القرار لدى القوَّة الإمبرياليَّة الكبرى كفرنسا وبريطانيا وبعدهما الولايات المتَّحدة الأميركيَّة، حيث قرَّرت هذه الآلهة إزاحة الفلسطينيين عن أرضهم، ورميهم إلى هامش التاريخ، وإحلال الصهاينة محلَّهم، ليكونوا مركزاً متسيداً في قلب العالم الحضاريِّ القديم، رعاية لبقاء الإمبرياليَّة الغربية، ورغم ذلك، فإنَّ هنالك آليَّات معرفيَّة أخرى من شأنها تحقيق العدالة في الكون، وهي تؤكِّد على حضارة إنسانية تخدم الإنسان ولا تستكبر عليه، وتكامل بالبشرىَّة نحو تحقق الإنسان الكامل المتعبد وليس المتسيد.

## لائحة المصادر والمراجع

١. أساطير اليونان، تحرير وترجمة عماد حاتم، دار الشرق الغربي، بيروت، ط٣، ٢٠٠٨.
٢. برتراند راسل، حكمة الغرب، الجزء الأول، ترجمة فؤاد زكريا، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٩٠.
٣. ثيودور أدورنو، جدل التنوير، ترجمة جورج كنوره، دار الكتاب الجديد للمتحدة، بيروت، ٢٠٠٦.
٤. حسن حنفي، مقدمة في علم الاستغراب، الدار الفنية، بيروت، ١٩٩١.
٥. ريتشارد تارناس، آلام العقل الغربي، ترجمة فاضل جاكيتر، دار الكلمة العبيكان، السعودية، ٢٠١٠.
٦. رينيه ديكارت: مقال الطريقة، ترجمة جميل صليبا، موفم للنشر، الجزائر، ٢٠١١.
٧. زيغموند باومان: الحداثة السائلة، ترجمة حجاج أبو جبر، الشبكة العربية، بيروت، ٢٠١٧.
٨. طه عبد الرحمن، روح الدين، المركز الثقافي العربي، بيروت والدار البيضاء، ط٢، ٢٠١٢.
٩. عبد الوهاب المسيري، الحلولية ووحدة الوجود، الشبكة العربية، بيروت، ٢٠١٨.
١٠. فرنسيس بيكون: الاورغانون الجديد، ترجمة عادل مصطفى، دار رؤية، القاهرة، ٢٠١٣.
١١. فيصل عباس، الفرويدية ونقد الحضارة المعاصرة، بيروت، دار المنهل اللبناني، ٢٠٠٥.
١٢. ليفي بربيل، العقلية البدائية، ترجمة محمد القصاص، المركز القومي للترجمة، مصر، ٢٠٠٦.
١٣. مالك بن نبي، مشكلة الأفكار في العالم الإسلامي، دار الفكر، دمشق، ٢٠٠٨.
١٤. هوميروس، الأوديسية، دار القصبة، الجزائر، ٢٠١٢.
١٥. والتر ستيس، تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط٢، ٢٠٠٥.
١٦. وائل حلاق، قصور الاستشراق، ترجمة عمور عثمان، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت، ٢٠١٩.

# الطقوس الدينية والأعياد في بلاد اليونان

حسان عبد الحق<sup>[١]</sup>

## مقدمة

أقامت الشعوب القديمة حضارتها على أسس دينية، وينطبق الشيء نفسه على الحضارة الإغريقية، وما يؤكد ذلك، على سبيل المثال، أنَّ الإغريق، قبل الذهاب إلى الحرب، كانوا يقدِّمون الأضاحي لاللهة، وينتظرون الإشارات التي ترسلها هذه الأخيرة إلى الكهنة، فإذا كانت إيجابية توجهوا إلى الحرب، وإذا كانت سلبية أجلوا ذلك إلى وقت آخر. ومن خلال هذا المثال نلاحظ أنَّ تأثير اللهة في الحياة السياسية، والمسائل العسكرية كان عميقاً، فمن دون إذنها ومشورتها لا يستطيع الملوك القيام بأيٍّ مشروع.

لقد ظهر التأثير الديني في الحياة الاجتماعية أيضاً، وتعتبر الأعياد من أهم الأمثلة التي تؤكِّد هذا الأمر. ولهذه الأعياد طبيعة اجتماعية، فقد كانت توفر للناس فرصة اللقاء، ما يقوِّي العلاقات الاجتماعية بينهم. ولا يبالغ إذا قلنا إنَّ الدين ساعد على إقامة هذه العلاقات وقوَّاها؛ لأنَّ الأعياد هي دينية، وكانت مناسبة لممارسة بعض الطقوس، وعند ممارستها كان المحتفلون يتلقون بعضهم بعضاً. فعند ممارسة طقس الأضحية كان يجتمع عدد كبير من الناس، وكان هؤلاء يُسِيرُون موكباً لهذا الغرض، ويقيمون وليمة بعد ذبح الأضحية وشيئها. ونستنتج من ذلك أنَّ الأضحية لم تكن طقساً دينياً فحسب، بل أيضاً مناسبة اجتماعية يلتقي خلالها الجميع. وما ينطبق على الأضاحي، ينطبق على الطقوس الأخرى، مثل الغناء والرقص وتقديم القرابين.

سنحاول في هذا البحث فهم أهم التفاصيل التي تتناول الطقوس الدينية والأعياد.

[١]- أستاذ مساعد في جامعة دمشق، كلية الآداب، قسم التاريخ.

## أولاً: الطقوس الدينية

عرف الإغريق الكثير من الطقوس الدينية، والتي كانوا يسعون من خلالها إلى التقرب من الآلهة وإرضائهما. وكان يحق لأي شخص ممارستها، والاقتراب من الإله بحرية للاهفاظ عن طلباته. وكانت الدولة هي المسؤولة عن هذه الطقوس، ويعتبر ذلك حقاً من حقوقها<sup>[١]</sup>، وكانت تمارسه بتوظيف مجموعة من الكهنة في المعابد<sup>[٢]</sup>، انحصرت مهمتهم في الحفاظ على هذه الطقوس، وإرشاد المؤمنين إلى طريقة تأديتها. وهذه الطقوس تحتاج إلى خبرة كبيرة، لذلك، يجب على الكهنة التدرب عليها لفترة طويلة، لاسيما تلك التي تمارس في المناطق المزدحمة، أو خلال الأعياد<sup>[٣]</sup>، والتي كانت أكثر تعقيداً من غيرها، وتحتاج إلى تنظيم أكثر.

إنَّ عمل الكهنة هذا منظم جداً فقد كانوا يشكلون مؤسسة دينية كبيرة، ويترأسها رئيس الكهنة. ومن أسباب استئثار الدولة بالطقوس خصوصاً، وبالدين عموماً، دور الدين في دعم السياسة، ولا يبالغ إن قلنا إنَّ الآلهة كانت الداعم الأساسي للملوك، وسيوضح لنا ذلك من خلال بعض الطقوس التي ستعرض لها.

والجدير باللحظة أنَّ الطقوس الدينية الإغريقية انقسمت إلى علنية وسرية، ومن الأمثلة على الطقوس العلنية تقديم الأطعیات، والأضاحي، وبعض الممارسات في الأعياد (الغناة والرقص مثلاً). وأما السرية فقد كان القدماء يمارسون بعضها في عيد ديميتير الريعي، فخلال هذا العيد كان المحتفلون يقيمون احتفالاً سرياً، وظلَّت طقوس هذا الاحتفال خفية خلال التاريخ القديم كله، وإذا باح أحد أعضاء الجماعة بأي سرٍّ عنها فعقوبته الإعدام<sup>[٤]</sup>.

### ١. تقديم القرابين (الأطعیات أو التقدمات)

كان الإغريق يقدمون القرابين لآلهتهم في المعابد، وكانت هذه القرابين توضع على مذابح

[1]- Habert O, La religion de la Grèce antique, P. Lethielleux, Libraire-éditeur, Paris, 1910, p.433.

[٢]- ديورانت، أول وايرل، قصّة الحضارة-حياة اليونان، الجزء الأول من المجلد الثاني ٦، ترجمة محمد بدران، بيروت، د.ت، ص ٣٤٨.

[3]- Habert O, op.cit., p.157.

[٤]- ديورانت، مرجع سابق، ص ٣٤٢.

مخصصة لها<sup>[١]</sup>. ويمثل القرابان بالنسبة إليهم اتصالاً بين عالم الآلهة وعالم البشر؛ أي أنَّ القرابان يقرب البشر من آلهتهم، ويساعدهم على بناء علاقة جيدة معها. وفضلاً عن ذلك، القرابان -بحسب المعتقدات الإغريقية- يدفع الإله إلى تكfir الذنب عن المذنبين<sup>[٢]</sup>. وكان الاعتقاد السائد أنه بعد أن تحصل الآلهة على القرابان يختفي الحسد من نفسها، وينقى البشر شرها في حال قام هؤلاء بفعل ما يغضبها<sup>[٣]</sup>. وكانت القرابين تقدم باسم الملوك والمدن والأشخاص، حيث تحفظ في مكان مخصص لها في المعابد<sup>[٤]</sup>. ومن الواضح أنَّ تقديم القرابين عندهم يتطلب طهارة دقيقة، ولا يحقُّ لمن سفك دمًا أن يقدم قرباناً إلاً إذا تطهرَ من ذنبه<sup>[٥]</sup>.

ومن الأمثلة على القرابين تلك التي كان يقدمها الإغريق للإله زيوس، حيث ساد الاعتقاد بأنَّه قويٌّ، وهو يعيش في عالم خارجيٌّ بعيد عن الإنسان، ولكي يتقرَّب الإنسان منه، ويحصل على رضاه، عليه الاعتراف بسيادته، وتقديم القرابين له وعبادته<sup>[٦]</sup>. ونتساءل هنا: كيف كان الناس يتقرَّبون منه وهو يعيش بعيداً عنهم في عالمه الخاص؟ اعتقد الإغريق وغيرهم من الشعوب القديمة أنَّ الحلَّ لهذه المشكلة يقضي بإنشاء المعابد التي كانت بيوتاً للآلهة، ووضعوا تماثيل لها في داخلها، وتنوب هذه التماثيل عنها وتمثلها، ومن خلالها يمكن التواصل مع الآلهة عبر إقامة الطقوس الدينية، ومنها تقديم القرابين. وكان الكهنة المسؤولون عن المعبد، هم الذين يستقبلون القرابين<sup>[٧]</sup>. وما ينطبق على زيوس ينطبق على الآلهة الأخرى، فعلى الأرجح كانت نظرة الإغريق إليها متشابهة، وتعاملوا معها بالأسلوب نفسه لناحية تقديم الأعطيات، وإن اختلفت قيمة الأعطية بين إله وآخر، ويعود ذلك إلى مكانة الإله في المجتمع الديني<sup>[٨]</sup>.

وتنوعت الأعطيات التي كانت تُقدم للآلهة الإغريقية، ومنها أعطيات مصنوعة من مواد قابلة للتلف، مثل الأثواب التي كانت تنسجها الفتيات بأيديهنَّ، وتقدم كهدية «للربَّة» أثينا،

[١]- علي، عبد اللطيف أحمد، التاريخ اليوناني، العصر الهيلادي ١، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٦، ص ٢١٢.

[٢]- ديورانت، المرجع السابق، ص ٣٤٦.

[٣]- كيتو، د، الإغريق، ترجمة عبد الرزاق يسري، بيروت، دار الفكر العربي، ١٩٦٢، ص ٧٤.

[٤]- Habert O, op.cit., p.439.

[٥]- كيتو، المرجع السابق، ص ٢٥٨.

[٦]- علي، المرجع السابق، ص ٢١٥-٢١٤.

[٧]- Habert O, op.cit., p.157.

والثوب المتميّز الذي قدمته أم هيكتور أحد فرسان طروادة إلى الربّة<sup>[١]</sup>، والرداء الفخم الذي كانت تنسجه نساء إسبارطة في كلّ عام بغية تقديمها للإله أبولون<sup>[٢]</sup>. وقدّم المؤمنون تماثيل من الطّين، أو الرُّخام، أو البرونز للاللهة أيضًا<sup>[٣]</sup>. وفضلاً عن ذلك، كان المتعبدون يقدّمون لها الأثاث، والمناضد، والفحّار، وثمار الحقول، والكرم والأشجار<sup>[٤]</sup>، إذ كان الناس يهدون إليها الشمار الأولى منها كي تبارك بالمواسم، وتحقق الكفاف البشري<sup>[٥]</sup>. كما قدموا الأواني المصنوعة من الذهب والفضة، والتي كانت تُستخدم لأغراض طقوسية<sup>[٦]</sup> (طقوس السكب على سبيل المثال). وخصصت لهذه الأعطيات مخازن في المعابد، كتلك التي كانت توجد في معبد أبولون في دلفي<sup>[٧]</sup>. وكانت القرابين، لاسيما الثمينة منها، تتحقق الثراء للدولة، فيستفيد السياسيون منها في دعم سلطتهم<sup>[٨]</sup>. وكان يحقُّ للكهنة بيع القرابين غير النافعة من وجهة نظرهم، والتصرُّف بها عند الحاجة بما يخدم المعبد<sup>[٩]</sup>. ويدرك أحد الباحثين<sup>[١٠]</sup> أنَّ التمثال كانت تزيّن حرم أو ناووس المعبد (cella)، ونفهم من ذلك أنَّ جزءاً من القرابين المُهداة إلى المعبد كانت تُستخدم لأغراض تزيينية. وكانت تزيّن أماكن أخرى تابعة للمعبد، كالطريق الذي كان يفضي إلى معبد دلفي، فقد كان هذا الأخير محفوفاً بالتماثيل والنصب التي وُهبت للإله أبولون<sup>[١١]</sup>.

[١]- كيتو، المرجع السابق، ص ٦٨.

[٢]- Habert O, op.cit., p.439.

[٣]- Mylonopoulos J., “Greek Sanctuaries as Places of Communication through Rituals: An Archaeological Perspective”, Ritual and communication in the graeco-roman world, , in Stavrianopoulou E (dir), Éditeur : Presses universitaires de Liège, Liège, 2006, <https://books.openedition.org/pulg/1125>

[٤]- دبورانت، المرجع السابق، ص ٣٥٠.

[٥]- Montserrat C.G., “L'année des Grecs : la fête et le mythe”, Université de Franche-Comté, Annales littéraires de l'Université de Besançon, 530. Besançon, 1994, p.54.

[٦]- Thompson W.E, “The Golden Nikai and the Coinage of Athens”, NC ١٩٧٠ , ١٠, p. ٦-١.

[٧]- علي، المرجع السابق، ص ١١٧.

[٨]- Linders T., “Gods, Gifts, Society”, in T. Linders, G. Nordquist (eds), Gifts to the Gods. Proceedings of the Uppsala Symposium 1985, Uppsala, 1987 (Boreas, 15), p. 115- 122.

[٩]- Habert O, op.cit, p.442.

[١٠]- Ibid., p.437.

[١١]- نعمة، حسن، موسوعة ميثيولوجيا الشعوب القديمة ومعجم أهم المعبدات القديمة، دار الفكر اللبناني، بيروت، ١٩٩٤، ص ٤٨.

ومهما يكن من أمر، فإنَّ مردود القرابين كان يعزّز قدرات رجال الكهنوت، ويساهم في بسط سلطتهم أكثر، لما كان لها من مردود ماليٌّ كبير.

وأَتَيَ الإغريق سلسلة من التقاليد في تقديم الأعطيات لآلهتهم، وردت بعض الإشارات المتعلقة بها في النصوص النذرية المبكرة، ولم تحتو هذه النصوص على الصيغة التي تشير إلى صاحب الأعطيَة: هو قدَّم الأعطيَة للإله...، إنَّما أضفوا الطابع الشخصيَّ الأسطوريَّ على الأعطيَة ذاتها؛ فمن خلال النصِّ يُخيَّل للقارئ أنَّ التقدمة النذرية التي وهبها الزائر للإله، هي التي تتحَدَّث: لقد وهبني للإله...، أو أنا المُكرَّس للإله...، لذلك دعه (أي دع الإله) يتواصل مع زائره. وفهم من هذا النصِّ أنَّ الهدايا النذرية، كانت تساهم في تكوين علاقة بين المُعبد الذي يزور المعبد، وبين الإله المعبد، وبهذه العلاقة يصبح المُعبد قريباً من الإله، ويحصل على رضاه. وبحسب النصوص المبكرة، كانوا يسمحون للمُعبد -الذي كان يقدِّم الهداية النذرية للإله- بقراءة النصِّ الذي يشير إلى هذه التقدمة بصوت عالٍ في المعبد<sup>[١]</sup>. وتغيَّرت التقاليد في فترات متَّأثِّرة، إذ لم يرد في نصوصها ذكر لأيٍ نشاط تفاعليٍّ بين زوار المعبد والإله المعبد فيه، وورد فيها أنَّه كان يتمُّ تبليغ الزوار عن الشخص الذي قدم الهداية للإله، وسبب تقديمها له فحسب. ونتيجة لذلك، لم يعد الزائر منفذًا للطقس، إنَّما تحولَ إلى مُتلقٍّ له، وانحصرت مهمَّته في سماع قراءة الكتابات التي يضمُّها النصُّ النذريُّ، والتي تشير إلى الأعطيَة وصاحبها<sup>[٢]</sup>.

والجدير ذكره أنَّ التقديمات لم تقدَّم للآلهة خلال الطقوس التي كانت تقام في الأعياد أو في مناسبات دينيةٍ أخرى فحسب، بل كانت تُوهَّب لها في الحروب لأغراض عدوانية أيضاً، فقد وثَّقت العديد من الوثائق قيام الإغريق بتقديم الهدايا للآلهة في المعابد بعد الانتهاء من الحروب. وتُعبِّرُ هذه التقديمات عن شكر المُتتصَّر للإله الذي ساعدَه في تحقيق انتصاره، وفضلاً عن ذلك، كانت ترمِّز إلى قوَّة المُتتصَّر، وهزيمة المهزوم<sup>[٣]</sup>، وممَّا لا شكَّ فيه أنَّ كلَّ

[1]- Day J.W., "Interactive Offerings: Early Greek Dedicatory Epigrams and Ritual", HSPH 96, 1994, p. 37- 74.

[2]- Mylonopoulos J., "Greek Sanctuaries as Places of Communication through Rituals: An Archaeological Perspective", Ritual and communication in the graeco-roman world, in Stavrianopoulou E (dir), Éditeur: Presses universitaires de Liège, Liège, 2006, <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[3]- Chaniotis A., War in the Hellenistic World. A Social and Cultural History, Oxford, 2005, p. 143- 148.

ذلك كان يدعم المنتصر معنويًّا، وإعلاميًّا، وتجلب الشهرة للملوك الذين حقّقوا الانتصارات. ومن الأعطيات المقدمة في هذه المناسبات التمايل، والأبنية الصغيرة، والأسلحة التي استولى عليها المنتصر في المعركة، والتي تشير إلى اختفاء الطرف المهزوم من الوجود، وقوّة ووحشية الطرف المنتصر. وكان بإمكان كلّ المعابد الإغريقية استقبال هذه التقدمات، غير أنَّ النسبة العظمى منها كانت تُقدَّم في معابد دلفي وأولمبيا، مثل معبد بوسيدون، ومعبد أبولون (كانت الدوليات الإغريقية المنتصرة ترسل إلى معبد أبولون في دلفي الهدايا والندور تخلidiaً لانتصارهم)<sup>[١]</sup>، ومعبد زيوس<sup>[٢]</sup>. وإضافة إلى المناسبات الحربية، كانت القرابين تُقدَّم للألهة كشكراً لها على شفاء من مرض، أو على زواج<sup>[٣]</sup>.

لكنَّ المفارقة أنَّ طرفيَّ الحروب كانوا يقدّمون العطايا إلى آلهتهم، رغم أنَّها في بعض الأحيان قد تكون الآلهة نفسها.

## ٢. الأضاحي والولائم

إنَّ تقديم الأضاحي للألهة في المعابد هو من الطقوس الدينية المعروفة في بلاد اليونان، ويعتبر هذا الطقس أكثر شيوعاً وأهمية من الطقوس الدينية الأخرى<sup>[٤]</sup>. والهدف منه التقرب من الإله الذي كان الناس يضخُّون لأجله، وإقامة علاقة طيّبة معه<sup>[٥]</sup>. هذه الأضاحي تُقدَّم باسم الدولة، ويعوِّد التقليد الذي تبنَّاه النّظام الإداريُّ والسياسيُّ في أثينا، والمتمثل بإعطاء الحقُّ للشعب باختيار عشرة مضحين يُطلق عليهم اسم مضحى السنة، وكان يقع على عاتقهم تقديم بعض الضحايا<sup>[٦]</sup>.

وتعتبر الأعياد من أهمِّ المناسبات التي كان الإغريق يقدّمون الأضاحي فيها للألهة<sup>[٧]</sup>.

[١]-علي، المرجع السابق، ١١٧.

[٢]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[٣]- Habert O, op.cit., p.442.

[٤]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[٥]- Belayche N., Jaccottet A., *Media dossiers du Louvre «Dieux, cultes et rituels dans les collections du Louvre»*, p.2.

[٦]-حسين، طه، نظام الأثينيين دار المعرف بمصر، ١٩٢١، ص ١٥١-١٥٢.

[٧]-ديورانت، المرجع السابق، ص ٣٦١.

فالمتحاربون يقدمونها قبل التوجه إلى الحرب مرتين؛ الأولى قبل مغادرة الجيش للمدينة بفترة زمنية، والثانية لحظة مغادرتها، أملاً بالحصول على دعمه لتحقيق النصر. ويظهر هذا الدعم بالإشارات الإيجابية التي ترسلها الآلهة إلى القادة، للتوجه إلى الحرب، حيث يتولى المهمة الكهنة الذين يتعرّفون على هذه الإشارات<sup>[١]</sup>. وفي أثناء الحرب تقدّم الأضحية بالأسلوب نفسه، كي يتمكّن الجيش من اقتحام منطقة ما بتسهيل من الآلهة، وبعد تحقيق النصر تقدّم الأضحية أيضاً كشكراً للإله. ومن الآلهة التي كان يُضحّى لأجلها في هذه المناسبة: أثينا وزيوس<sup>[٢]</sup>. وكانت الأضحية -حسب المعتقدات الإغريقية- توفر الحماية للمدينة والمجتمع<sup>[٣]</sup>. ويمكن وصف هذا النوع بالأضحى العامّة، وهي الأكثر شيوعاً، أمّا الخاصة فكان المرء يضحّى بها للتّكفير عن ذنبه<sup>[٤]</sup>، لأنّ يتطرّف من إثم ارتكبه. ففي ليديا كانت جرائم القتل من الأفعال التي تدنس أصحابها، وللتخلّص من هذا الدنس يتوجّب على القاتل تقديم أضحية للإله<sup>[٥]</sup>. ويذكر أحد المؤرّخين أنَّ فيثاغورس لمَّا كشف نظرية الشهيريَّة

نستنتج من الحالات السابقة أنَّ الأضحية كانت تقدم لِلَّا إلَهَ لِأكْثَرِ مِنْ غَرْبَةٍ، وَفِي  
مَنَاسِكَ عَدَّةٍ.

وأكثر ما يهمنا هنا الأضحية العامة التي كانت تذبح باسم الدولة<sup>[١]</sup>، فما نعرفه أنها تقدم لأحد الآلهة لمكانته التي تلعب دوراً في تحديد مواصفاتها، فإذا كانت مقدمة للإله بوسيدون - على سبيل المثال - يجب أن تكون سمينة وكبيرة وناضجة، فالطقوس لا يقبل حيوانات صغيرة<sup>[٢]</sup>، والسبب في ذلك مكانة بوسيدون المرموقة في المجمع الدينى الإغريقي. ويندو

[1]- Lonis R., Guerre et religion en Grèce à l'époque classique, Recherches sur les rites, les dieux, l'idéologie de la victoire, Ouvrage publié avec le concours du CNRS, Paris, 1979, p.98.

[2]- Ibid, p.95- 97.

[3]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.2.

[٤]- ديوانت، المرجع السابق، ص ٣٤٦.

[5]- Habert O, op.cit., p.161.

٦- ديوانت، المجمع السابعة، ص ٢٩٧.

[7]- Belayche N., Jaccottet A., p.2.

[8]- Habert O, op.cit., p.447.

أنَّ حجمها ومواصفاتها كانت ترتبط بقوة الإله وبطشه، فالمكانة المرموقة للإله بوسidون مستلَّة من سمعته في البطش، فيغدو حجم الأضحية محاولة لإرضاء نهم هذا «الإله». ولتنفيذ الطقس المتعلق بها، كان الإغريق يتبنُّون تقاليد موحَّدة؛ ففي البداية كان الحيوان يتوجَّه إرادياً نحو المذبح، الذي كان مبنِّياً من الخشب، أو القرميد<sup>[١]</sup>، وكان يتوجَّه بأكاليل من الزهور، وبعد ذلك يتشرون الماء والحبوب عليه، ثم يُعطى الإذن بذبحه. وبالطبع، يتوجَّب على الذابح أن يكون طاهراً (لا يلمس قبراً، ولا يقيم علاقات جنسية مع النساء، ولا يتواصل مع رجال غير طاهرين<sup>[٢]</sup>). (الشكل ١). ولحظة ذبحه، يوجَّه المضحوّن رأس الأضحية نحو السماء، إذا كان الإله الذي يضحي لأجله أولبياً، أو من آلهة السماء، وأما إذا كان من آلهة العالم السفليّ فكأنوا يوجَّهون رأسه نحو الأرض<sup>[٣]</sup>. وفي المرحلة التالية تُلقى الأضحية على المذبح لشيئها على النار المشتعلة بواسطة أسياخ مخصَّصة لذلك<sup>[٤]</sup>، ثم تُغطَّى بالكعك المغطَّس بالعسل<sup>[٥]</sup>، وبعد الانتهاء من ذلك تُقام الوليمة (الشكل ٢). ومسألة شيء الأضحية على المذبح ليست مثبتة فنياً فحسب<sup>[٦]</sup>، بل أثريًا، والدليل على ذلك مذبح هيرا في ساموس، الذي كان مليئاً بعظام الأضحى، التي تحولت إلى رماد<sup>[٧]</sup>. وكان يُسمح للمساركين بأكل جسد الأضحية، في حين يُترك الفخذان كاملين، أو لحم الفخذين فحسب<sup>[٨]</sup>، والذيل والدهون للإله. وبينَت إحدى الدراسات أنَّ الأشياء الغريبة التي كانت تظهر على المذبح في المشاهد الفنية ما هي إلَّا أجزاء من الحيوانات المضحيَّ بها، والتي كانت مخصَّصة لالله<sup>[٩]</sup>.

ولم تقتصر المأدبة التي تلي الأضحية، على اللَّحم المشويّ، بل كان تشتمل على النبض.

[1]- Belayche N., Jaccottet A., p.5.

[2]- Habert O, op.cit., p.449.

[3]- Ibid., p.446.

[4]- Belayche N., Jaccottet A., p.2.

[5]- Habert O, op.cit., p.446.

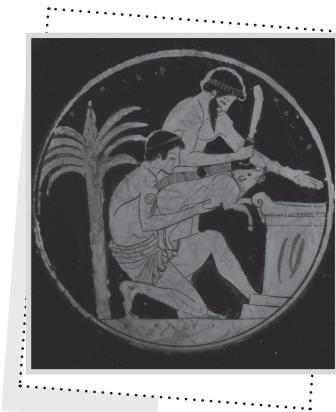
[6]- Belayche N., Jaccottet A., p.5.

[7]- Habert O, op.cit., p., p.440.

[8]- Vernant J.-P., “At man's table: Hesiod's foundation myth of sacrifice”, in M. Detienne, J.-P. Vernant (eds.), *The cuisine of sacrifice among the Greeks*, Chicago & London, 1989, p. 40- 41.

[9]- Gebauer J., Pompe und Thysia. Attische Tieropferdarstellungen auf schwarz- und rotfigurigen Vasen, Münster, 2002 (EIKON 7), p. 352- 354.

والخبز أيضاً (ظهر في أحد المشاهد رجلان يعجنان العجين، وفي ذلك إشارة إلى تحضير الخبز الذي كان يُستخدم في الوليمة)<sup>[١]</sup>. وكان الخمر جزءاً منها أيضاً، فقد كان يُسكب على الأضحية، ويصبُّ بعد ذلك في كؤوس المتعبّدين<sup>[٢]</sup>.



الشكل ١ : مشهد منقوش على آنية، يعود إلى الفترة ٥١٠ - ٥٠٠ ق.م، يصوّر رجلين أمام مذبح أحدهما يحمل خنزيراً، والآخر بيده سكين يستعدُّ لنحره.

(© RMN Musée du Louvre / Stéphane Maréchalle)



الشكل ٢ : مشهد منقوش على آنية، يصوّر عملية شيءٍ جزء من الأضحية فوق المذبح

(Ekroth G., ٢٠٠٩, fig. ٢)

كانت تقام هذه الطقوس في موكب احتفاليٌّ، حيث يتجمّع الناس مشكّلين موكباً لقيادة الحيوانات إلى المذبح المخصّص لنحرها في أحد المعابد. ولم يكن مذبح المعبد هو المكان الوحيد المخصّص للأضحية، ففي أثناء الحروب أو السفر كانوا يضحّون على أكواخ من الحجر<sup>[٣]</sup>. وتوّكّد المصادر الكتابية، والمشاهد الفنية العائدة إلى القرن السادس

[1]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[٢]- دبورانت، المرجع السابق، ص ٣٥٢.

[3]- Habert O, op.cit., p.441.

ق.م، أَنَّ طقس الأضحية كان منظماً تنظيماً جيداً<sup>[١]</sup>، غير أَنَّه لم يخضع لقواعد صارمة في ما يتعلّق بمتسلسل المشاركين فيه<sup>[٢]</sup>، ويعتقد أَنَّ المسألة كانت تخضع لنظام خاصٌ بالموكب، أي أَنَّه ليس ثمة قواعد ثابتة عامَّة تلتزم بها كلُّ المواكب، فلكلٌّ موكب أسلوبه الخاص به<sup>[٣]</sup>. وورد في أحد النصوص أَنَّ موكب الأضحية كان له رئيس يقوده، ومسؤول عن النظام الذي يتبنّاه، ومن مهامه الأخرى تنظيم مجموعة النساء اللواتي كنَّ يشترين فيه، والإشراف على لباسهنَّ<sup>[٤]</sup>. كما وردت في النصوص الدينية بعض التعليمات التي كان يجب على الموكب الالتزام بها، ومنها ارتداء المتعبدين ثياباً خاصة يُمنع فيها النساء من وضع الجواهر، إضافة إلى تعليمات تتعلّق بتنظيم وتسير الموكب<sup>[٥]</sup>.

ويمكن التعرُّف على بعض الحقائق المتعلقة بموكب الأضحية من خلال مشهد منقوش على كأس يعود إلى منتصف القرن السادس ق.م (الشكل ٣)؛ حيث تظهر «الربَّة أثينا» في أقصى الزاوية اليسرى من المشهد، وتقف كاهنة أمامها، وأمام الكاهنة ثمة مذبح، تشتعل النار فيه. وفي الجهة المقابلة، يُرى الموكب، وعلى رأسه رجل ملتح، يبدو أَنَّه رئيس الموكب، كان يصافح الكاهنة. وتشير هذه المصافحة إلى علاقة قوية تربط البشر أصحاب الأضحية، «بالربَّة أثينا» الممثلة بالakahنة؛ ومن المحتمل أَنَّها هي التي كانت تدير شؤون المعبد الذي سيستقبل الأضاحي، فيما يقف خلف رئيس الموكب عدد من الخدم الذين كانوا يسوقون الأضاحي أمامهم، وثلاثة رجال يرتدون ثياباً طويلة، ويحملون بأيديهم أغصاناً طويلة، وثلاثة جنود مشاة كانوا يحملون أسلحة، وخلفهم جندي كان يمتطي خيلاً<sup>[٦]</sup>.

نستنتج من هذا الوصف أَنَّ الموكب لم يصطبغ بالصبغة الدينية فحسب، إنما بالصبغة العسكرية أيضاً باحتواه على بعض الجندي، وربما يكون سبب ذلك أَنَّ الربَّة أثينا كانت ربَّة الحرب، أو أَنَّ الهدف من الأضحية المقدمة لها الرغبة في الحصول على نصر عسكريٌّ بدعم منها! أو كانت شكرًا لها على تحقيق نصر! ومن الواضح حسب معتقدهم، أَنَّ الكاهنة تلعب دوراً هاماً كوسيلة عبر الموكب، في تقوية العلاقة بين البشر والآلهة؛ لكن اللافت

[1]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[2]- True M. et al., "Greek Processions", ThesCRA I, 2004, p. 1- 20.

[3]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

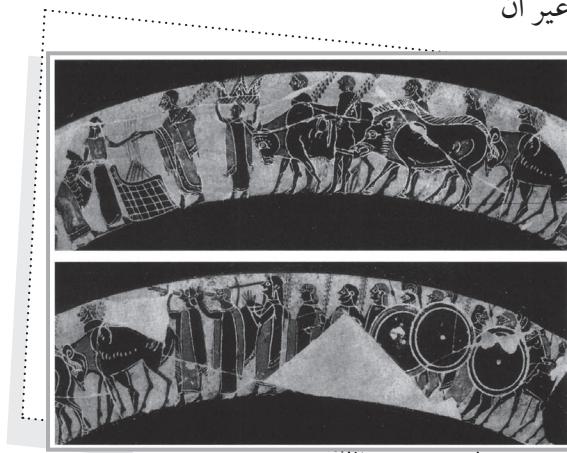
[4]- Dillon M, Girls and Women in Classical Greek Religion, London, 2003, p. 290- 291.

[5]- Lupu E., Greek Sacred Law. A Collection of New Documents (NGSL), Leiden, 2005 (RGRW, 152), p. 96- 100.

[6]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

في المشهد هو النار المشتعلة فوق المذبح، والتي ربما تشير إلى عملية طبخ الأضحية بعد نحرها، والذي، أي النحر، كان من مهام أحد الكهنة في المعبد.<sup>[١]</sup>

لقد ارتبطت قضية نحر الأضحية، في إشارة إلى موقع المرأة في المجتمع الإغريقي، بالكهنة الذكور، غير أنهم لم يحتكروها احتكاراً كاملاً، إذ كان يحق للكاهنات القيام بها على نطاق ضيق وفي بعض المناسبات؛ فعلى سبيل المثال، كنَّ ينحرن الأضاحي في مهرجان ثيسموفوري Thesmophoria الذي كان يقام تكريماً للربة ديميترا<sup>[٢]</sup>. وتعتبر هذه الحالة استثنائية، والمهمة الرئيسية التي كنَّ يقمن بها حراسة المعبد، والسماح للمتعبددين بالدخول إليه، وتعتبر هذه الخطوة بداية الاتصال مع الإله المعبد؛ حيث يتحقق الاتصال الحقيقيُّ بين المتعبددين وبين الآلهة بعملية نحر الأضحية على المذبح، والتي تولَّها الكهنة الذكور في أغلب الأحيان.<sup>[٣]</sup> وبحسب المشاهد الفنية، فإنَّ من الحيوانات التي كان الإغريق يضخُّون بها؛ الثيران<sup>[٤]</sup>، والخنازير، والماعز، والأكباش. ويتفحَّص العظام المكتشفة في بعض المعابد تبيَّن أنَّ الخنازير هي أكثر شيوعاً في طقس الأضحية<sup>[٥]</sup>، غير أنَّ



الثيران كانت لها الأولوية في هذا الطقس، وهي مفضلة على غيرها، ففي أحد الاحتفالات المتعلقة بزيوس، تمَّ نحر مئة ثور إكرااماً له.<sup>[٦]</sup>

الشكل ٣: نقش على كأس يعود إلى ٥٦٠ ق.م، يصور موكب الأضحى.

(Mylonopoulos J., 2006, fig.1)

[1]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[2]- Osborne R., "Women and Sacrifice in Classical Greece", CIQ 43, 1993, p. 392- 405.

[3]- Berthiaume G., Les rôles du māgeiros. Étude sur la boucherie, la cuisine et le sacrifice dans la Grèce ancienne, Leiden, 1982, p. 17- 40.

[4]- Lonis R., op.cit., p.100.

[5]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[6]- Habert O, op.cit., p.447.

ومن طرائف التضحية اعتبارهم أنَّ شرط صحة تنفيذ طقس الأضحية هو موافقة الحيوان على التضحية به، وللتتأكدُ من هذا الأمر، عدوا إلى اتّباع أسلوب يقضي بشر الماء على الحيوان، وكان من الطبيعي أن يقوم عندها بهزٌ رأسه، لكنهم اعتبروا أنَّ هذه الحركة تدلُّ على موافقة الحيوان على التضحية به بحسب طقس الأضحية. كما اعتمدوا أسلوباً آخر اعتبروه بمثابة موافقة من الحيوان على التضحية به أيضاً، حيث كانوا يقدّمون له الماء ليشرب، فإذا غطَّ رأسه به يكون موافقاً على طقس الأضحية<sup>[١]</sup>؛ لتنمَّ بعد ذلك عملية الذبح. وتعتبر هذه العملية ذروة طقس الأضحية المقدَّسة. ويليها مرحلة الذبح المرحلة النهاية من الطقس، والتي تتمثل بشيء الأضحية وأكلها من قبل المحتفلين.

لم يكن طقس الأضحية مجرَّد طقس تعبدٍ فحسب، بل كان أيضاً يلعب دوراً في ترسير الهوية الدينية إضافة إلى أنَّ فرصة اجتماعية؛ حيث يفسح المجال أمام المُشترين بالموكب للالتقاء ببعضهم بعضاً، وهذا، بالنسبة إليهم، يساعد على تقوية الروابط الاجتماعية، والشعور بالانتماء إلى مذهب دينيٍّ واحد، وهوَّة واحدة. فقد كان المحتفلون يأتون من مناطق مختلفة، تجاور المنطقة المركزية التي كانت تضمُّ المعبد الذي كان يشهد طقس الأضحية<sup>[٢]</sup>. ومن الأمثلة المبكرة على ذلك معبد بوسيدون في مدينة كورنث، المؤرَّخ بالقرن الحادي عشر ق.م، والذي عُثِر فيه على (أطباق، وكؤوس، ورماد، وعظام للحيوانات) تدلُّ على إقامة وليمة؛ حيث اجتمع المحتفلون عليها بعد نحر الأضحية<sup>[٣]</sup>. كما يُعدُّ معبد أبولون في دلفي من أشهر المعابد التي كانت تشهد طقوس الأضاحي، والذي شُيِّد على قمة جبل؛ حيث يصعد المُتعبدون إليه لإقامة الطقوس الدينية المختلفة، ومن بينها تقديم الأضاحي على مذابحه، بغية تقديمها للإله أبولون تقرِّباً منه<sup>[٤]</sup>.

ومن الملاحظ أنَّ هذا النوع من الطقوس قد أثَّر على الترتيبات الداخلية للمعبد، وعلى تخطيطه، فموكب الأضحية كان يدخل إلى المعبد لنحرها على المذبح، وإلا تاحة فرصة الدخول، قام المعماريون بإنشاء الممرَّات المقدَّسة داخل المعبد، والتي كانت المواكب

[1]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[2]- Morgan C., Early Greek States Beyond the Polis, London, 2003, p. 107 -134.

[3]- Mylonopoulos J., op.cit., <https://books.openedition.org/pulg/1125>.

[4]- ديرانت، المرجع السابق، ص ١٩٤ - ١٩٥ .

تحتشد فيها<sup>[١]</sup>. كما أثّرت هذه الطقوس على مسألة الذبح؛ فالأضحية كانت تُنحر على مذبح، وكان المذبح يقع داخل أسوار المعبد في فناء مكشوف<sup>[٢]</sup>، لذا اعتبروا هذا الفناء جزءاً من ترتيبات المعبد الداخلية. ومن أشهر المذابح مذبح الإله زيوس في أولمبيا والذي بُني على مساحة قطرها ٦٠ م، ويبلغ ارتفاعه ٦٠٦ م، وكان مزوداً بدرج حجري للصعود إليه من قبل الرجال من دون النساء اللواتي كان محظوراً عليهنَّ ذلك، كما كان مزيناً بأكاليل الزهور، وبالنقوش النافرة<sup>[٣]</sup>.

إنَّ الممارسات المتمثّلة بإقامة المأدبة لم تمنع الإغريق من إضفاء الصبغة الرمزية على موضوع الأضحية، ويظهر ذلك جلياً في المشهد الفنيّ الذي يصوّر موكب الأضحية (الشكل ٣)، فقد تحدّثنا سابقاً عن المشهد الذي يصوّر «الربَّة أثينا» على هيئة بشرية، وهي تلتقي مع أعضاء الموكب عبر الكاهنة التي تمثّل دور الوسيط بين الطرفين. ومن المعلوم في الميثولوجيا أنَّ الإنسان لا يلتقي مع الآلهة وجهاً لوجه، ولا يراها، ما يدفعنا للاعتقاد بأنَّ إعطاءها صفات بشرية هو عملية رمزية تشير إلى العلاقة القوية بين الطرفين، لا سيما اعتقادياً.

لقد كان الفنُ من الطرق المستخدمة لتلك العمليات الرمزية، حيث يمكن الاستفادة أيضاً من تخصيص حصة من الأضحية للآلهة، لتأكيد هذه الرمزية في موضوع التقرُّب منهم. وربما يمكن الاستفادة أيضاً من تقديمها لهم على طاولة القرابين، وجعلها من نصيب الكهنة في المعبد<sup>[٤]</sup>، بما يمثلون من وسيط مع الإله.

ويرزت رمزية الأضحية والوليمة في جانب آخر، يتمثّل باعتقاد الناس أنها تهب القوَّة والحياة للإله، وباشتراكهم في الوليمة معها تنتقل إليهم حياة الإله وقوَّته<sup>[٥]</sup>.

[1]- Habert O, op.cit., p.438.

[2]- Ibid, p.436.

[3]- Ibid, p.440- 441.

[4]- Ekroth G., 'Thighs or tails? The osteological evidence as a source for Greek ritual norms', in P. Brulé (eds), *La norme en matière religieuse en Grèce ancienne, Actes du XIe colloque du CIERGA* (Rennes, septembre 2007), Liège, 2009, p.130.

[5]- ديوانت، المرجع السابق، ص ٣٥٢

ولم يكتف الإغريق بتقديم الأضاحي الحيوانية لآلهة، بل كانوا يضخّون بالبشر أيضاً<sup>[١]</sup>، ومنها التي كانت تقدم للإله زيوس في أركاديا. وعندما كان القحط أو الوباء يصيّان أثينا، كان الناس يقدّمون أضحية بشرية للإله تطهيراً للمدينة<sup>[٢]</sup>. وضحّى الإغريق بالبشر أثناء الحروب، إذ تذكر الروايات أنّهم ضخّوا بثلاثة جند فرس قبل معركة سالاميس<sup>[٣]</sup>. وإضافة إلى زيوس وأثينا، قدّمت الأضحية البشرية إلى آريس، وأبوللون، واحتفلوا بهذا التقليد في فترة لاحقة من تقدّم الحضارة الإغريقية<sup>[٤]</sup>.

### ٣. طقوس السكب

مارس الإغريق طقس السكب، الذي كانت له رمزية هامة في الحياة الدينية، ومن السوائل التي كانوا يسكبونها النبيذ، والماء المخلوط بالعسل، أمّا الحليب فقد كان يُراق في الطقوس المخصّصة للموتى. ويبدو أنّ النبيذ استخدم أكثر من غيره في طقوس السكب، وساد الاعتقاد أن الآلهة، التي يبدو أنّها لا تقبل بالقليل، هي التي كانت تتناوله بعد سكبه، ويتوجّب على العباد توفير النوعية الممتازة منه، لتوافق مع أذواق الآلهة. وفي بعض الأحيان يخلطونه بالماء، وفي أحيان أخرى يسكبون الماء النقي من دون خلطه مع أيّ سائل آخر<sup>[٥]</sup>. وبحسب معتقدات الإغريق، السائل المسكوب يتّسم بالقداسة، ومن الأدلة على ذلك ما جاء في أشعار هوميروس على لسان هيكتور أحد أبطال طروادة، الذي قال: «لا يليق بي أن أقدم قرباناً من النبيذ المقدّس ويداي مخضّبتان بالدماء»<sup>[٦]</sup>.

وكان النبيذ يُراق على الأرض في بداية موسم قطف الشمار أثناء تناول الولائم في بعض الأعياد، التي كانت تقام في هذا الوقت من العام، وهذه الكمية المسكوبة كانت من نصيب الآلهة، إذ كان المتعبدون يعتقدون أنّ هذه الإراقة تساهم في إشراك الآلهة في تناولها بمنحها

[1]- Habert O, op.cit., p.448.

[٢]- المرجع نفسه، ص ٣٥١.

[3]- Lonis R., op.cit., p.99.

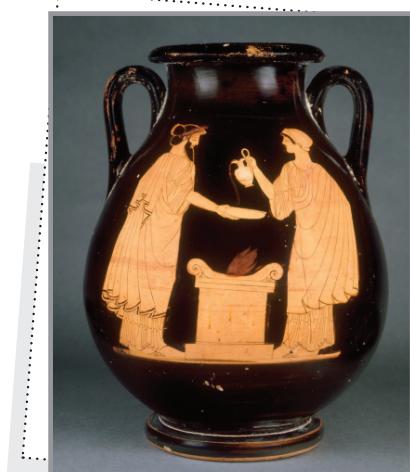
[4]- Habert O, op.cit., p.448.

[5]- Ibid., p.449.

[٦]- كيتو، المرجع السابق، ص ٦٨.

الدفعة الأولى منه<sup>[١]</sup>. ويبدو أنَّ الهدف من تقديم هذه الأعطيات في موسم القطاف هو الرغبة في الحصول على مباركة الآلهة بالموسم الجديد، ليحصل المزارعون على حصاد وفير، وكما هو معروف فالحصاد الأول، أو الانتاج الأول، سواء أكان ثماراً أم نبيذاً، يمتاز بجودته مقارنة بما يتُّم إنتاجه أو حصاده لاحقاً، وإهداؤه للآلهة، وهذا يعني أنَّه كانت لها الأولوية.

لقد مارس الإغريق هذا الطقس في مناسبات أخرى، فمن خلال تفحص مشهد مرسوم على آنية نشاهد امرأة ورجل يقعن متقابلين، وثمة مذبح بينهما تشتعل فيه النار، وكانت المرأة تحمل إبريقاً بيدها، وتسكب منه النبيذ في وعاء دائريٍّ يحمله الرجل بيده (الشكل ٤). وكان هذا الإناء يُستخدم عادة لأغراض طقوسية؛ منها سكب النبيذ في أكواب الضيوف أثناء إقامة الولائم في الاحتفالات الدينية. ومن المحتمل أنَّ عملية السكب في المشهد الحالي ترمز إلى إحدى الولائم المقدسة، التي تمَّ خلالها توزيع النبيذ على الضيوف. ونتساءل عن سبب القيام بسكب النبيذ في الوعاء فوق المذبح المشتعل؟ يعتقد أنَّ هذا المذبح يُضفي على النبيذ صبغة طقوسية، تُعطي طقس الإراقة معناه الحقيقي<sup>[٢]</sup>. ومن المحتمل أنَّ رمزية المذبح هي التي أضفت هذه الصبغة على النبيذ، فكما هو معروف، كان هذا الأخير يمثل نقطة اتصال بين الإله والبشر، فهو لم يكن مخصصاً لنحر الأضاحي فحسب، بل كان أيضاً يستقبل كلَّ الأعطيات المقدمة للإله من قبل البشر.



الشكل ٤: مشهد منقوش على آنية، يصوّر عملية إراقة النبيذ في وعاء فوق مذبح، يعود إلى ٤٨٠-

٤٧٠ ق.م

© RMN Musée du Louvre/Hervé Lewandowski

ولدينا مشهد آخر منقوش على آنية يبدو لنا أنَّ طقس الإراقة الممثل فيه يحمل رمزية أخرى، تختلف

[1]- Montserrat C.G., "L'année des Grecs : la fête et le mythe", Université de Franche-Comté, Annales littéraires de l'Université de Besançon, 530,. Besançon, 1994, p.54.

[2]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.6.

عن رمزية المشهد السابق (الشكل ٥). ويجسد المشهد الحالي رجلاً وامرأة في وضعية الوقوف، وبينهما مذبح، وفي داخله شجرة صغيرة لأنار مشتعلة، تحمل المرأة إبريقاً مخصصاً للسكب، والذي يظهر في مشاهد الإراقة عادة. وبيدو أنَّ المرأة هي الربَّة أثينا بدليل خوذتها ورمحها، وأمَّا الرجل، فيعتقد أنه الإله هيراكليس، فقد تمَّ التعرُّف عليه من خلال قوسه ووجعبته<sup>[١]</sup>. واللافت للانتباه أنَّ الربَّة أثينا لم تكن تسكب النبيذ في الوعاء الذي كان يحمله الإله هيراكليس، وبحسب حركة يدها، بيدو لنا أنَّها كانت تسكب السائل على الأرض، وعلى ذلك، قد تكون لهذا المشهد رمزية تختلف عن رمزية المشهد السابق، وقد يكون السائل ماءً وليس النبيذ (ذكرنا سابقاً أنَّ الماء كان أحد السوائل المستخدمة في السكب)، وسكبها على الأرض ربما يرمي إلى الخصوبة والانتاج، لأنَّ الأرض هي التي تستقبل الماء، وينبت فيها النبات. ونستند في افتراضنا هذا إلى الشجرة الصغيرة، المغروسة داخل المذبح، والتي تمثل مع الماء رموزاً هاماً تتعلق بالخصوصية.

### الشكل ٥: مشهد يمثل طقس السكب، تظهر فيه الربَّة أثينا، والإله هيراكليس

© ٢٠٠٠ Musée du Louvre/Marine Beck-Coppola



وكان هذا الطقس يمارس عند تقديم الأضحى، فالنبيذ يُسكب على الأضحية أثناء شippiها على المذبح<sup>[٢]</sup>، إذ يصوّر أحد المشاهد طفلًا يشوي جزءاً من الأضحية فوق مذبح مشتعل فيه النار، وفي الجهة المقابلة ثمة رجل يسكب النبيذ فوق هذا الجزء من الأضحية (الشكل ٦).

### الشكل ٦: مشهد يجسد شيئاً أجزاء من أضحية وسكب النبيذ عليها.

[1]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.7.

[2]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.10.

© RMN Musée du Louvre/Hervé Lewandowski

ولم تكن الأعياد الدينية وطقوس الأضاحي هي المناسبات الوحيدة التي كان الإغريق يمارسون خلالها طقس السكب، فقد مارسوه أثناء الذهاب إلى الحروب أيضاً، تقريراً من الآلهة<sup>[١]</sup> لتحقيق النصر. (الشكل ٧). ففي الجهة اليسرى من المشهد تظهر امرأة، وأمامها مذبح، وكانت تحمل إحداهمما إناة للسكب، وفي الجهة اليمنى نشاهد فارساً مرتدياً اللباس الحربي، وحاملاً رمحه ودرعه، ووافقاً إلى جانب حصانه، ويبدو أنه كان يستعد للذهاب إلى الحرب. إنَّ هذا المشهد عائلي<sup>[٢]</sup>، فالرجل الذاهب إلى الحرب ربما يكون رأس العائلة (الأب)، أو أحد أفرادها، وأمَّا المرأةان فتتمنيان إلى العائلة نفسها على الأرجح (زوجة أو أخت أو أم). ومن خلال قراءتنا للمشهد نعتقد أن العائلة كانت تريد أن تضفي على مسألة الذهاب إلى الحرب صبغة من القدسية من خلال إرادة النبيذ المقدس على الأرض، أملاً في حماية رجالهم، وتحقيق الانتصار على الأعداء.



الشكل ٧: مشهد منقوش على إناء،  
يجسُّد طقس السكب بحضور محارب يستعدُ  
للهاب إلى القتال.

© RMN Musée du Louvre/Hervé Lewandowski

وكانت هذه الممارسات الطقوسية تقام لأغراض جنائزية، ومن الأمثلة على ذلك إرادة الخمر في مهرجان اكينثيا في أموكلاي بالقرب

[1]- Lonis R., op.cit., p.97.

[2]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.13.

من أسبارطة<sup>١١</sup>، والذي كان يقام إكراماً لأبولون وهيا كثوس. ويُعتقد أنَّ الخمر المراق كان مقدماً لروح الميت هيا كثوس صديق أبولون<sup>١٢</sup>. وبصرف النظر عن هوية هيا كثوس (هل هي شخصية أسطورية أم إله معبد) ما يهمُ هنا أنَّ طقس السكب كان جزءاً من الممارسات الجنائزية.

ومن خلال عرضنا لطقوس إراقة النبيذ نستنتج أنَّها مورست في مناسبات كثيرة، ما يؤكّد أهميتها في الحياة الدينية في المجتمع الإغريقي. وعلى غرار طقوس الأضاحي، انقسمت بين عامة رسمية، أدارتها الدولة، وبين خاصة عائلية، أدارتها العائلة. واللافت للانتباه أنَّها اصطبغت بالصبغة الأسطورية أحياناً، ويتجلّ ذلك بإشراك الآلهة بها، كما أنَّها اتَّسمت بواقعيتها أيضاً، ومن الأدلة على ذلك المشاهد الفنية التي تصور العائلة لحظة تأديتها.

#### ٤. طقوس التطهير

لم تكن مسألة الطهارة من المسائل الجوهرية في الحضارة الإغريقية وحسب، بل في غيرها من الحضارات القديمة أيضاً. فلممارسة أيٌّ طقس دينيٍّ، كان يتوجَّب على العباد أن يكونوا طاهرين<sup>١٣</sup>. وساد الاعتقاد أنَّ الشياطين كانت تهاجم الإنسان وتحمل القاذورات والنجاسات إليه، وتسبِّب له الأمراض، ويعتبر الجنون أحد الأمراض التي كانت تصيبه بسببها. وبشكل غريب، فإنَّ الميت -بحسب الإغريق- نجس لأنَّ الشياطين كانت تسيطر عليه<sup>١٤</sup>، من دون تمييز بين الصالح والطالح. وللعلاقة الجنسية بين المؤمنين وزوجاتهم دور في نقل النجاسة إليهم، وكان يُحظر عليهم الدخول إلى المعابد ما لم يتظهروا. والقاتل والسارق ومن أساء للآلهة يعتبرون نجسين، وعليهم أن يتظهروا<sup>١٥</sup>. وللتخلُّص من كلِّ النجاسات، حدَّد الإغريق بعض الطقوس الدينية.

تُعرف هذه الطقوس بطقوس التطهير؛ حيث كانت تقام في المنازل، والمعابد، والمدن،

[١]-الماجدي، خرعل، المعتقدات الإغريقية، دار الشروق، رام الله، غزة، ٢٠٠٤، ط١، ص٣٤٢.

[٢]-كيتو، المرجع السابق، ص٢٦٠.

[٣]-المرجع نفسه، ص٢٥٨.

[٤]-ديورانت، المرجع السابق، ص٣٥٤-٣٥٥.

ويتجلى ذلك بتطهير هذه الأماكن بالماء والدخان. ويُعد الماء أكثر استخداماً من غيره في هذه الطقوس. ومن طرق التطهير به جلب وعاء مملوء بالماء النظيف، ووضعه أمام مدخل المعبد ليتطهّر به زوار المعبد قبلولوجهم إليه<sup>[١]</sup>، وكان بالإمكان التطهير من ينبوع مقدّس قريب من المعبد أيضاً، وينطبق ذلك على أبولون في دلفي<sup>[٢]</sup>. وتأكد هذه الممارسات أنّ الطهارة كانت شرطاً أساسياً من شروط الدخول إلى المعبد<sup>[٣]</sup>. وكان الكهنة يتولّون أمر هذه الطقوس.

ومن الممارسات الطقسية المتبعة لتطهير الجسد من الأرواح الشريرة الضرب على إناء برونزية، أو قراءة بعض الرقى، أو بالسحر والصلوة<sup>[٤]</sup>. ولكي يتخلّص المؤمن -الذي تواصل جنسياً مع زوجته- من النّجاسة كان يتوجّب عليه الاغتسال بالماء<sup>[٥]</sup>، ويمكن وصف هذا الفعل بأحد طقوس التطهير. وفضلاً عن الاغتسال، كان بالإمكان استخدام الماء عن طريق الشّر، والغمّر.

#### ٥. الصلاة والأدعية والغناء

كُلُّ الطقوس التي كان الإغريق يقومون بها، كانت تهدف إلى إرضاء الآلهة، والتقرُّب منها، وجلب المنفعة للمؤمنين الذين كانوا يمارسونها. وينطبق هذا الأمر على الصلوات والأدعية، التي كان المتعبد يقوم بها، هادفاً إلى إرضاء الآلهة وجلب المنفعة لنفسه باستجابة الآلهة لدعائه في آن معاً. وكذلك الأمر بالنسبة إلى الغناء، فقد كان يتضمّن مدحًا للآلهة، وعلى ذلك يمكن اعتباره طقساً دينياً يؤدّي خلال ممارسة طقوس أخرى.

يُقيم الإغريقيُّ الصلوات، ويدعو الآلهة في مناسبات كثيرة، داخل المعابد وخارجها، وفي المنازل<sup>[٦]</sup>. وتعتبر الحروب<sup>[٧]</sup> من أهم مناسبات هذا الطقس، وربما يعود سبب ذلك

[1]- Habert O, op.cit., p.452.

[٢]- نعمة، المرجع السابق، ص ٤٧.

[3]- Habert O, op.cit., p.441.

[٤]- ديوانت، المرجع السابق، ص ٣٥٥.

[5]- Habert O, op.cit., p.441.

[٦]- فهمي، محمود، تاريخ اليونان، مكتبة ومطبعة الغد الجيزة، ١٩٩٩، ص ٣٧.

[7]- Lonis R., op.cit., p.121.

إلى دورها في تقرير مصير الناس؛ فالمهزوم سيصبح دمية بيد المتصدر، وسيصاب بالذلة والمهانة، ولكي يتّقى الناس شرّ هذا الحال كانوا يصلون ويدعون الإله أن يتتصروا على الأعداء. ومن الأمثلة على ذلك تلك الدعوات التي كان يدعو هيكتور (بطل طروادة) بها «زيوس» والآلهة الأخرى، ليجعلوا من ابنه فارساً، له مكانته في طروادة: «ليتك تستجيب يا زيوس أنت وبباقي الآلهة لي ف يجعل هذا الولد مثلي ممجدًا كلَّ التمجيد بين أهل طروادة، وليته يكون ذا بأس شديد، ويكون حكمه في إيليون حكمًا عظيمًا، وليت الناس يقولون وهو عائد من الحرب: إنه أفضل من أبيه بكثير، وليته يهلك الأعداء ويتنزع منهم أسلحتهم، وليت أمه تفرح به»<sup>[١]</sup>. لا يشير هذا الدعاء إلى رغبة الأب بجعل ابنه فارساً قويًا وحاكمًا فحسب، بل كان يفصح عن رغبته بتحقيق الانتصار على الأعداء. وشاع هذان الطقسان في مناسبات أخرى، فمن خلال تفحص مشهد يُجسّد طقس أضحية كانت تُشوى على النار (الشكل ٦)، نلاحظ أنَّ الشخص الذي كان يسكب النبيذ على الأضحية يرفع يده اليسرى إلى الأعلى، وتدلُّ هذه الحركة على أنَّه كان يصلي، أو يدعو الآلهة بدعاً معين<sup>[٢]</sup>. ومن المحتمل أن يكون هذا الشخص كاهناً، لأنَّ الكهنة هم الذين يمارسون طقس الأضحية. وإذا لم يكن كاهناً فربما كان متبعًا قدّم أضحية. فبحسب الروايات كان المضحون يؤذون الصلاة، وأسلتهم تلهج بالدعاء أثناء تأدية هذا الطقس، فقد كانوا يفتحون أيديهم ويرفعونها إلى السماء طالبين من الآلهة ما يُتمنُّونه. وفي دعائهم، يطالب الكهنة الآلهة بتحقيق النجاح والثراء للعباد، وحماية صحتهم، لاسيما الذين الحاضر منهم خلال ممارسة الطقوس الدينية<sup>[٣]</sup>.

وكما أشرنا أعلاه، فإنَّ الغناء من الطقوس الدينية التي شاعت في بلاد الإغريق، وكان المغنون يغنوون بمساعدة الآلات الموسيقية في بعض المناسبات الدينية كالأعياد مثلاً، ومنها العيد الأولمبي حيث تُغنى فيه أغانٌ دينية لأبولون<sup>[٤]</sup>، وأعياد ديونيسس التي كانت تشهد الطقس نفسه<sup>[٥]</sup>. ومن أحد أسباب اقترانُ الغناء بالموسيقى في هذه المناسبات صعوبة تلقي

[١]- كيتو، المرجع السابق، ص ٧٠.

[٢]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.10.

[٣]- Habert O, op.cit., p.451.

[٤]- علي، المرجع السابق، ص ١١٧.

[٥]- Habert O, op.cit., p.451.

الطقوس الدينية من دون الموسيقى، فقد كان تلقّيها يشقّ على النفس من غير الموسيقى، والموسيقى تتنج الدين، كما أنّ الدين يتنج الموسيقى<sup>[١]</sup>. وهذا يعني أنّ ثمة علاقة قوية بين الموسيقى والدين من وجهة نظر الإغريق، فالموسيقى كانت تُرِّيَخ نفوس المتعبّدين، وتساعدهم على ممارسة الطقوس العباديّة من دون كلل أو ملل، وتروّض النفس على تقبّلها. وباعتقادنا، هذه الممارسات الطقوسيّة ليست جديدة، ففي أحد معابد مدينة ماري الرافديّة عثر على تمثال المغني أورناتشي، الذي يعود إلى منتصف الألف الثالث ق.م، وأطلق عليه لقب مغني المعبد، أي أنه كان مختصاً بالأغاني الدينية، وكان يعزف على القيثارة عندما يعني<sup>[٢]</sup>.

ومن المغنيين المشهورين الذين كانوا يغنون الأغاني الدينية أرفيوس التراقي، الذي يُعتقد أنه ظهر في القرن السابع ق.م، وكان كاهناً من كهنة ديونيسيس، وكان يغني ويعزف على القيثارة في آن معاً<sup>[٣]</sup>، وكان بارعاً جداً في هذا المجال إلى الحد الذي جعل سامعيه يفتنون به حتى كادوا يتّخذونه إلهًا. وذكر عنه أنه ترك الكثير من الأغاني الدينية، ونشرت هذه الأغاني في ٥٢٠ ق.م، وقيل إنه في القرن السادس ق.م أو قبله أصبحت هذه الأغاني أساساً لطقوس دينيّة صوفية تتعلّق بالإله ديونيسيس<sup>[٤]</sup>.

## ثانياً: الأعياد

اصطبغت الأعياد اليونانية بالصبغة الدينية، فقد كانت تقام تكريماً للآلهة اليونانية، وكان الناس يجدون فيها فرصة للترويّح عن النفس، والتسلية، وكانوا يقدمون خلالها الأضاحي للآلهة، وكان الأغنياء هم الذين يغطّون نفقات هذه الأعياد، وكانت تقدم الدولة جزءاً منها<sup>[٥]</sup>. وتشتمل الأعياد على أنشطة متنوعة، كالمباريات الرياضيّة، والموسيقى والرقص، وأقيمت خلالها منافسات في العزف على القيثارة والمزمار أيضاً، وكانوا يتنافسون في الغناء بصاحبة

[١]- ديورانت، المرجع السابق، ص ٣٥٠.

[٢]- Margueron J.C., Mari - Métropole de l'Euphrate. Editions Picard et ERC, Paris. 2004, p.281.

[٣]- نعمة، المرجع السابق، ص ١٠٢.

[٤]- ديورانت، المرجع السابق، ص ٣٤٤-٣٤٥.

[٥]- المرجع نفسه، ص ٣٦١.

الآلات الموسيقية، وتنافسوا في تأليف الموسيقى أيضاً<sup>[١]</sup>. والجدير ذكره أنَّ الأعياد كانت شهد مواكب احتفالية كبيرة، وكان يقع على عاتق الكهنة مسؤولية تنظيمها<sup>[٢]</sup>. وكانت الأعياد تقام في أشهر مختلفة من السنة، وتتوزَّع على فصولها الأربع (الخريف، والشتاء، والربيع، والصيف). ولم تُوزَّع الأعياد بهذه الطريقة مصادفة، إنَّما لتجاوب مع بعض التغييرات في الطبيعة، فالعيد في موسم البذار قد يشهد بعض الطقوس التي لا تُمارس في موسم القطاف. وكانت الأعياد ترتبط بالأساطير<sup>[٣]</sup>، وسنلاحظ ذلك عند الحديث عنها.

### ١. أعياد أثينا

عرفت بلاد الإغريق أكثر من تقويم، ومن بينها التقويم الأثينيُّ، وكانت تقام الكثير من الأعياد في شهور هذا التقويم، وسُمِّيت هذه الأعياد أعياد أثينا، والتي كانت أكثر عدداً، وأكثر «إشراقاً» من أعياد المدن الأخرى. لكنها لم تكن حكراً على فئة من دون أخرى، فقد أفسحت المجال للأغنياء والفقراء والمرتزة والعييد للمشاركة فيها<sup>[٤]</sup>.

ففي الشهر الأول (شهر هكتميون) كان الإغريق يقيمون عيد الكرونيا؛ حيث تقام وليمة خلاله يجتمع الناس عليها من مختلف الطبقات. وفي الشهر نفسه تقام أعياد الجامعة الأثينية كلَّ أربع سنوات مرَّة، وتعتبر المباريات والألعاب من أهم الممارسات في هذه الأعياد<sup>[٥]</sup>، تستمر لمدة أربعة أيام، وبعد انتهاءها ينطلق الناس في موكب، يتَّجه نحو معبد الربَّة أثينا، وعند وصوله يقوم المتعبّدون بتغطية تمثالها بثوب فخم. وفي الشهر الثاني (المتاجيتنيون) يُقام عيد المتاجيتنيا تكريماً للإله أبواللون. وفي الشهر الثالث بويدروميون يذهب سكان أثينا إلى إلوسيس لتأدية الطقوس الكبرى الخفية<sup>[٦]</sup>.

وفي فصل الخريف، وتحديداً في الشهر الرابع بيانيسبيون (تشرين الأول) كان الأثينيون يحتفلون بعيد الشيسموفوريا تكريماً للربَّة ديميتير، المتعلق ببذر البذار. ولكي نفهم هذا العيد يجب العودة إلى الأسطورة التي تقول إنَّ بيرسيفوني ابنة ديميتير خُطفت، وأخذتها حافظها

[١]- سارتون، جورج، تاريخ العلم، ترجمة طه باقر وآخرون، الجزء الأول، دار المعرفة، ١٩٩١، ص ٤٠١.  
() ديوانت، المرجع السابق، ١٩٥٠.

[٢]- Habert O, op.cit., p.157.

[٣]- Habert O, op.cit., p.462.

[٤]- Ibid., p.462.

[٥]- نعمة، المرجع السابق، ص ١٣٤.

إلى العالم السفلي، وستمضي وقتاً تحت الأرض، وفي هذه الفترة تقوم ديميترا بالبحث عنها في الحقول والقرى. يبدو لنا أنَّ هذه الأسطورة حِيكَت بهذه الطريقة لتناسب مع عملية بذر البذار، فمسألة بقاء بيرسيفوني تحت الأرض ترمز إلى البذور التي تبقى مدةً تحت الأرض قبل أن تنبت. وتبدو هذه القصة رمزيةً جداً، إذ تشير إلى العالم السفلي، عالم الأموات. وتتلاهم هذه الرمزية مع وضع البذور حينما تكون تحت الأرض قبل نموها وتحولها إلى نبات مثمر، فهذه البذور -من الناحية الرمزية- كالأموات تحت الأرض. وعرفت أكثر من منطقة هذا العيد، ومن بينها بيوتيا وأركاديا، ولا تتوفر معلومات كثيرة عن الممارسات الطقسية التي قام بها الإغريق خلاله، ففي أركاديا تقدَّم الأضاحي للربَّة ديميترا بعد بذر البذار أملاً في نموها، وتحولها إلى ثمار وحبوب لاحقاً. ويُعتقد أنَّ المحتفلين كانوا يمارسون طقوساً سريةً خلال الاحتفال<sup>[١]</sup>، وعند ممارستها كانوا يضربون الأرض بعصا<sup>[٢]</sup>. ونعتقد أنَّ الممارسة الأخيرة تمثل طقساً يتعلَّق بالخصوصية والإنتاج، فالعصا ربما ترمز إلى المحراث، والأرض هي التراب المحروث الذي كان يستقبل البذور في هذا الموسم. ولا نستبعد أن تكون للعصا والأرض رمزيةً أخرى، تشير إلى الخصوبة والإنتاج أيضاً، فمن المحتمل أنَّ العصا ترمز إلى ذكر الرجل، والأرض هي الربَّة ديميترا، والضرب على الأرض بالعصا ربما ترمز إلى العلاقة الجنسية بين المرأة والرجل، والتي تؤدي إلى الحمل، ويرمز الحمل إلى الغلة التي تغلُّ بها الأرض (الربَّة ديميترا) في موسم الحصاد. واستندنا في هذا الاعتقاد إلى الأسطورة الرافدية، التي تتحدث عن الزواج المقدس بين عشتار وتموز، والتي يرد في أحد مواضعها رغبة عشتار الجنسية، التي ترمز إلى عودة الخصوبة إلى الأرض:

من أجلي فرجي

من أجلي، أنا العذراء، من أجلي من يحرثه لي؟

فرجي أرض مرويَّة، من أجلي<sup>[٣]</sup>

[1]- Nilsson, M.P., *Griechische Feste von religiöser Bedeutung mit Auschluss der attischen*, Stuttgart 1906 (réimp. 1957), p. 343.

[2]- Montserrat C.G, "L'année des Grecs : la fête et le mythe", Université de Franche-Comté, Annales littéraires de l'Université de Besançon, 530., Besançon, 1994, p.42- 43.

[3]- Kramer S.M: «Le Rite de Mariage Sacré Dumuzi-Inanna», Revue de l'histoire et des religions, Volume (181), Numéro (2), 1972, P: 123.

وفي فصل الربيع كان يُقام لديميتير عيد آخر، وأكثر ما يلفت الانتباه في هذا العيد، الممارسات الطقسية التي كان الإغريق يقومون بها في فصل الربيع في مدينة إلوسيس، التي كانت تضمًّا معبدًا لديميتير. وتبداً هذه الطقوس بالظهور بالماء في منطقة قرية من أثينا، ثم يتوجه المحتفلون بموكبهم إلى إلوسيس حاملين صورة الإله باكوس، وعند وصولهم إلى المعبد يضعون الصورة في داخله، ويقضون ما تبقى من اليوم في الرقص والغناء المقدّسين. ويستمرُّ هذا العيد لمدة أربعة أيام أخرى، يمارس المحتفلون خلالها بعض الطقوس، والتي تبدأ بالاستحمام والصوم. ومن مارس هذين الطقوسين في العام الفائت يُعفى منها في العام الحالي، وكان يدخل مباشرةً في الاجتماع السريّ، وخلاله يتناول المحتفلون العشاء، ويشربون شراباً مكوناً من دقيق القمح والماء، ويأكلون كعكاً مقدّساً<sup>١١</sup>. وكنا قد تحدّثنا سابقاً عن الاجتماع السريّ، وذكرنا أنَّ طقوسه غير معروفة. وأكثر ما يهمنا في هذا العيد الطقس الذي كان يقام في نهايته، والذي يتمثّل بزواج زيوس من ديميتير، وكان يمثّلها كاهن وكاهنة. وبحسب الروايات، كان هذا الزواج يثمر مسرعاً، فقد كانت ديميتير تنجذب غلاماً مقدّساً<sup>١٢</sup>. من المستبعد أن تنجذب الكاهنة التي تمثّل ديميتير مباشرةً بعد الزواج، وهذا يعني أنَّ هذا الزواج والإنجاب رمزيان، وما يؤكّد ذلك عرض سنبلة على الناس ترمز إلى إنجاب ديميتير، والمقصود بذلك الخيرات التي تغلُّ الأرض بها في موسم الحصاد، وكما نعلم ديميتير هي الأرض أو ربَّة الأرض، والغلَّة يُرمز لها بالغلام المقدس.

وفي شهر أنتستيريون (فبراير) كان الإغريق يحتفلون بعيد الأنتستريا أو عيد الزهور، وهو من الأعياد الربيعية، مدّته ثلاثة أيام، وأقيم تكريماً للإله ديونيسس. وكان الخمر يُراق في الشوارع في هذا العيد، ويتنافس الناس في شربه، فتراهم جميعهم سكارى، لكن بدرجات متفاوتة<sup>١٣</sup>. ومن طقوسه ركوب زوجة كبير الأركونين بعربيه إلى جوار تمثال ديونيسس، ثم تتزوج به في المعبد، ويرمز إلى اتحاد ديونيسس بالربَّة أثينا، ما يعني أنَّ زوجة كبير الأركونين كانت تمثّل الربَّة أثينا. وكان العيد يشهد طقوساً تعلّق بالموتى، لإبعاد أذاهم عن الأحياء، ولأجل ذلك كان الناس يُعدُّون ولائم، ويأكلون منها، ويتركون بعض الطعام والشراب

[١]- دبورانت، المرجع السابق، ص ٣٤٢-٣٤٣.

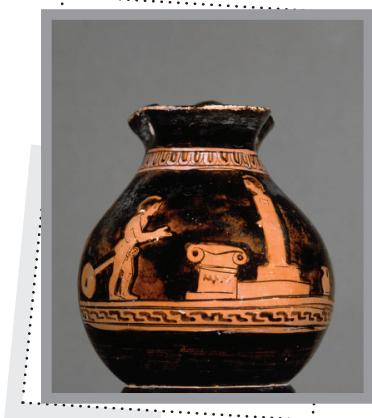
[٢]- نعمة، المرجع السابق، ص ١٠٢.

للاموات، وبعد انتهاء العيد يقومون بطرد أرواح الموتى من البيوت<sup>[١]</sup>.

ويشترك الأطفال في احتفالات العيد، وتحديداً في اليوم الثاني منه، والذي يطلق عليه اسم يوم الأشياء. وسبب تسميته بهذا الاسم إعطاء الأطفال بعض الأشياء، ومن بينها أوان بسعة ثلاثة ليترات، يستخدمها الرجال للمنافسة في ما بينهم في شرب الخمر في هذا العيد. وقد عُثر على الكثير منها في قبور الأطفال، ونُقشت عليها رسومات مختلفة، ومن بينها مشهد يُرى فيه طفل يحمل عربة، واقفاً أمام مذبح، وفي الجهة المقابلة ثمة عمود على شكل طفل، وإناء لسكب النبيذ<sup>[٢]</sup> (الشكل ٨). ومن خلال هذا المشهد نلاحظ أنَّ الإغريق كانوا يسعون إلى دمج أطفالهم بالحياة الاجتماعية والدينية من خلال المشاركة في الأعياد وطقوسها، ويمكن وصف هذه المشاركة بالعملية التدريجية لهم ليتمكنوا من إدارة الحياة على مختلف المستويات مستقبلاً، وبشكل خاصٌ المسائل الطقوسية، لاسيما أنَّ المشهد كان يحتوي على بعض الرموز الطقوسية مثل المذبح، وإبريق السكب، والعربة التي كانت تستخدم خلال الاحتفالات.

الشكل ٨: مشهد يصور طفلاً أمام مذبح.

© RMN Musée du Louvre/Gérard Blot



وفي شهر الأفيبوليون (مارس)، كان الأثينيون يحتفلون بعيد ديونيزيا تكريماً للإله ديونيسس أيضاً، ويستمرُ لمدة أربعة أيام<sup>[٣]</sup>، وكان الفضل للسياسي بيسنراتوس في جعل هذا العيد عيداً وطنياً في عام ٥٣٤ ق.م، وذلك حينما طورَ أثينا من مدينة ريفية إلى مدينة ذات شأن، وأصبح لها مكانة سياسية. وأدخل هذا الأخير فناً جديداً إلى هذا العيد يسمى فنَّ الدراما التراجيدية. ومن ممارسات العيد الرقص والغناء، والمسرحيات، واقامة مباريات

[١]- دبورانت، المرجع السابق، ص ٣٦٢.

[٢]- Belayche N., Jaccottet A., op.cit., p.11.

[٣]- الماجدي، المرجع السابق، ص ٣٤٢.

في الغناء، وانشاد الأناشيد الحماسية لديونيسس، مصحوبة بالرقص<sup>[١]</sup>. ويشارك الناس في العيد من مختلف الطبقات الاجتماعية، وظهر ذلك جلياً في الموكب الذي كان يحمل تمثال ديونيسس من إليوثيريا لوضعه في معبده، فقد كان الأغنياء يركبون العربات، في حين كان الفقراء يسيرون على أرجلهم. ومن طقوس العيد تقديم الحيوانات كهدايا للإله ديونيسس<sup>[٢]</sup>.

## ٢. أعياد المدن الأخرى

لم تكن الأعياد حكراً على أثينا، فقد احتفلت مدن أخرى بعدد من الأعياد تكريماً لبعض الآلهة، ومنها العيد الذي كان يقام في مدينة أولمبيا، إنه العيد الأولمبي<sup>٣</sup>، الذي كان يقام في منطقة مقدسة في مدينة أولمبيا كل أربع سنوات مرة<sup>[٤]</sup> تكريماً للإله زيوس<sup>[٥]</sup>؛ حيث يتواجد إليها الرياضيون والحجاج والخطباء والشعراء<sup>[٦]</sup> من كل أنحاء بلاد الإغريق أثناء العيد؛ حيث ينصب الزوار الخيام، وينشئون الأكواخ، ليتمكنوا من حضور أيام العيد الخمسة، التي أضيف إليها يومان إبان العصر الكلاسيكي<sup>٧</sup>، فأصبحت سبعة.

لقد ظهر العيد الأولمبي لأول مرة عام ٧٧٦ ق.م، فكان يقام ما بين شهرَيْ يوليو وأغسطس، تمارس فيه الأنشطة الدينية وغير الدينية. ومن الأنشطة الدينية الصلوات، وتقديم الأضاحي باسم زوار المدينة، وباسم المدينة المضيفة. كان الرياضيون الذين يأتون للمشاركة في المباريات، يؤدون قسماً أمام محراب زيوس بأنَّهم تدرَّبوا لمدة كافية، ولم يقوموا بأعمال منافية لقواعد الرياضة والأخلاق. وأما الأنشطة غير الدينية، فأهمُّها المباريات التي اشتغلت على ست ألعاب رئيسية، وهي الوثب العالي، ورمي القرص، ورمي الرمح، والمصارعة، وسباق العربات، والمبرزة. وخصصت لجنة للتحكيم، مؤلفة من اثنين عشر قاضياً، يحلُّ الفائزون فيها على الجوائز في اليوم الأخير من المهرجان خلال احتفال تعزف فيه الموسيقى، حيث يقدم هؤلاء الأضاحي لزيوس<sup>[٨]</sup>.

[١]- كيتو، المرجع السابق، ص ١٣٤.

[٢]- دبورانت، المرجع السابق، ص ٣٦٣.

[٣]- فهمي، المرجع السابق، ص ٤٠.

[٤]- علي، المرجع السابق، ص ١١٢.

[٥]- كان الخطباء والشعراء والمنتفعون عامةً يعرضون إنتاجهم الفكري في هذا العيد. أنظر على، المرجع السابق، ص ١١٤.

[٦]- الناصري، سيد أحمد علي، الإغريق تارихهم وحضارتهم، من حضارة كريت حتى قيام الإسكندر الأكبر، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٧٦، ط ٢، ص ١١٧-١١٨.

وفي جزيرة ديلوس (مركز عبادة أبواللون) كان الإغريق يحتفلون بعيد آخر في شهر بوكاتيوس (شهر أوغسطس) كلَّ ثلاث سنوات مرّةً، ويعرف باسم العيد البيثي نسبة إلى بيثيا القرية من دلفي، وهي مكان معبد أبولون القديم<sup>[١]</sup>. ظهر هذا العيد لأول مرّة عام ٥٨٦ ق.م<sup>[٢]</sup>، وكان يقام كلَّ ثلاث سنوات مرّةً<sup>[٣]</sup>، وهو عيد أبولون، ومن مظاهر الاحتفال به صعود المتعبّدين على شكل مواكب دينية إلى معبد أبولون، الذي يتموضع على قمة الجبل، وعرض المشاهد الدرامية لصراع أبولون مع التنين، والرقص والغناء وإلقاء الشعر على أحد المسارح. وفضلاً عن ذلك، كان المتعبّدون ينشدون الأناشيد التي تمتاح أبولون<sup>[٤]</sup>، ويتقدّمون منه بتقديم الأضاحي والقرابين له، وإقامة الصلوات. ليصعدوا بعد ذلك إلى منطقة أكثر ارتفاعاً لحضور الألعاب البيثية، وهي عبارة عن مباريات رياضية، شبيهة بمسابقات المهرجان الأولمبي<sup>[٥]</sup>. ولتلية حاجات المحتفلين بالعيد، أقيمت المصالح التجارية عند الطريق التجارية المؤدية إلى المعبد<sup>[٦]</sup>. ونستنتج من ذلك أنَّ العيد أقيم لأغراض دينية ورياضية، غير أنَّ ذلك لم يمنع من تحقيق بعض الأرباح للتجار الذين كانوا يلبّون حاجات المحتفلين.

وبين شهريُّ أبريل ومايو، كان الإغريق يحتفلون بعيد البرزخ في كورنث<sup>[٧]</sup>، والذي يُقام تكريماً للإله بوسيدون كلَّ أربع سنوات مرّةً؛ حيث يشهد الممارسات نفسها التي عرفها المهرجان الأولمبي، ومهرجان دلفي (مسابقات رياضية وطقوس دينية). ويحصل الفائزون يحصلون فيه على إكليل من شجر البلوط<sup>[٨]</sup>.

وهناك عيد آخر، سُميَّ العيد النيمي، كان يقام في سهل نيميا التابع لإقليم أرجوس، وقد شهد بداية الأمر بعض الممارسات الجنائزية تكريماً لصبيٍّ مات خلال حملة السبعة ضد طيبة. تطوَّر هذا العيد بعد عام ٥٠٥ ق.م، وتحول إلى عيد شبيه بالعيد الأولمبي؛ حيث

[١]-علي، المرجع السابق، ص ١١٦.

[٢]-سارتون، جورج، تاريخ العلم، ترجمة طه باقر وآخرين، الجزء الأول، دار المعرفة، ١٩٩١، ص ٤٠١.

[٣]-الماجدي، المرجع السابق، ص ٣٤٢.

[٤]-الناصري، المرجع السابق، ص ١١٣.

[٥]-الماجدي، المرجع السابق، ص ٣٤٢.

[٦]-ديورانت، المرجع السابق، ١٩٥.

[٧]-المرجع نفسه، ص ٣٦٤.

[٨]-الناصري، المرجع السابق، ص ١٢٠.

يُكلل الفائزون بأكاليل من الصفاصاف، الذي امتاز بقدسيّته عند زيوس<sup>[١]</sup>.

وعرفت الفترة التي ندرسها عيداً آخر، يتعلّق بإله الخصب الإغريقيّ «أتيس» وزوجته ربّة الأرض «سيبيل» اللذين انتشرت عبادتهما في منطقة فريجية في الأنضول<sup>[٢]</sup>، وكان يقام هذا العيد في فصل الربيع، ويستمر لمدة خمسة أيام في مدينة بيسينوس الأنضولية، ويقال إنّ هذا العيد أُقيم تكريماً للربّة «سيبيل».

يقومون في اليوم الأول منه بقطع شجرة الصنوبر المقدّسة، ثم يلقوّنها بشرائط من الصوف كما يُلْف الميت، وترمز هذه القطعة الخشبيّة إلى الإله أتيس الميت، الذي كان يُوضع على مقربة من معبد الربّة «سيبيل». ونُخُصّ اليوم الثاني للصوم والرثاء. أما اليوم الثالث، فكان الناس يخرجون في موكب كبير، ويسيرون على صوت الأبواق، والدفوف، والصنجات. فيما يحتفلون في اليوم الرابع بقيامة أتيس وعودة الحياة له، ما يشبه قيامة المسيح عند المسيحيين. وأخيراً، وبعد يوم راحة، يتوجّه المحتفلون إلى النهر، ويُغطسون تمثال الربّة سيبيل فيه<sup>[٣]</sup>.

ولهذا العيد أصول تعلّق بالزراعة وبدورة الحياة في الطبيعة، وحراك القدماء أسطورتهم المتعلقة بأتيس وزوجته سيبيل على أساسها، وترجموا هذه الأفكار إلى طقوس مارسوها في هذا العيد. والجدير باللحظة أنّ هذه الممارسات الطقسية كانت ترمي إلى دورة الحياة في الطبيعة بكلّ تفاصيلها. ففي فصل الشتاء تتوّقف النباتات عن النموّ، وتحوّل إلى ما يشبه الجثة المدفونة<sup>[٤]</sup>، وتموت كلّ مظاهر الخصوبة في الطبيعة، ويتطابق ذلك مع موت أتيس، والبكاء عليه. ونستنتج من ذلك أنّ موت هذا الأخير كان يرمز إلى موت الخصوبة في الطبيعة، والبكاء عليه يرمز إلى الحزن الذي أصاب الناس جراء اختفاء مظاهر الخصب منها. ويتبّدّل الحال في فصل الربيع، حيث تعود الحياة إلى الطبيعة، وتبدأ النباتات بالنموّ، وتجسّد الناس عودة الخصوبة إلى الطبيعة -في العيد- بقيامة أتيس، وعودة الحياة له. ونعتقد

[١]- المرجع نفسه، ص ١٢٠ - ١٢١.

[٢]- نعمة، المرجع السابق، ص ١٣٣.

[٣]- Habert O, op.cit., p.147- 148.

[٤]- Ibid, p.148.

أنَّ تغطيس تمثال سبييل في الماء يرمز إلى عودة الخصب إلى الطبيعة أيضاً؛ لأنَّ الماء هو الذي يحيي الأرض. وتشابه قصَّة موت أبيس مع قصص آلهة أخرى، انتشرت عبادتها في بلاد الراوفدين وسورية، واليونان، مثل الراعي الصالح دموزي (تموز) الراوفي، وبعل الكنعاني، وأدونيس الإغريقي<sup>[١]</sup>، الذين كانوا يموتون في فصل الصيف (رمزاً إلى اختفاء مظاهر الخصوبة من الطبيعة)، ثم تعود إليهم الحياة في الربيع (رمزاً إلى عودة الحياة إلى الطبيعة). وعلى ذلك، نرجح أن يكون هذا العيد ذا أصول شرقية، كما نعتقد أنَّ آلهة الخصب التي كانت محور طقوسه، تقمَّصت شخصيَّة آلهة شرقية كتموز الراوفي وزوجته عشتار.

## الخاتمة

من خلال معالجتنا السابقة للطقوس الدينية لاحظنا أنَّها مثَّلت قَوَّةً روحية كبيرة، أثَّرت تأثيراً عميقاً في المجتمع اليوناني، وكانت هذه الطقوس ترتبط بعضها ببعض. لكنَّها في الوقت نفسه كانت أداة بيد الحُكَّام والكهنة في تحقيق الكثير من المصالح الشخصية. إذ غالباً ما كانت الطقوس والأعياد مناسبة لأصحاب التجارة من تسويق سلعهم الأساسية التي تباع في تلك المناسبات.

إضافة إلى ذلك، فقد رأينا أنَّ الآلهة تمتَّع «بذوق رفيع»، فلا تقبل مطلقاً أعطابات بل خصوص الفاخر منها. ومن الواضح أنَّ ربط الطقوس بعضها ببعض لا يخلو من مصلحة تجعل من الصعب على العامة، التكشف فيها، أو الاستغناء عن بعضها.

[١]- مرمي، عبد، معجم الآلهة والكائنات الأسطورية في الشرق الأدنى القديم، منشورات الهيئة العامة للكتاب، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠١٨، ص ٥٧-٥٨.

## المصادر والمراجع

### المراجع العربية

١. حسين، طه، نظام الأثنين، دار المعارف بمصر، ١٩٢١.
٢. ديورانت، ول وايرل، قصّة الحضارة-حياة اليونان، ترجمة محمد بدران، بيروت، د.ت.
٣. سارتون، جورج، تاريخ العلم، ترجمة طه باقر وآخرين، الجزء الأول، دار المعارف، ١٩٩١.
٤. علي، عبد اللطيف أحمد، التاريخ اليوناني، العصر الهيلادي ١، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٦.
٥. فهمي، محمود، تاريخ اليونان، مكتبة ومطبعة الغد الجيزة، ١٩٩٩.
٦. كيتور، د، الإغريق، ترجمة عبد الرزاق يسري، بيروت، دار الفكر العربي، ١٩٦٢.
٧. الماجدي، خرعل، المعتقدات الإغريقية، دار الشروق، رام الله، غزة، ٢٠٠٤، ط١.
٨. مرعي، عيد، معجم الآلهة والكائنات الأسطورية في الشرق الأدنى القديم، منشورات الهيئة العامة للكتاب، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠١٨.
٩. الناصري، سيد أحمد علي، الإغريق تاريخهم وحضارتهم، من حضارة كريت حتى قيام الإسكندر الأكبر، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٧٦، ط٢.
١٠. نعمة، حسن، موسوعة ميشيلوجيا الشعوب القديمة ومعجم أهم المعابدات القديمة، دار الفكر اللبناني، بيروت، ١٩٩٤.
١١. نيهاردت، أ.أ.، الآلهة والأبطال في اليونان القديمة، ترجمة هاشم حمادي، الأهالي للطباعة والنشر، دمشق، ١٩٩٤، ط١.

## المراجع الأجنبية

1. Berthiaume G., *Les rôles du mágeiros. Étude sur la boucherie, la cuisine et le sacrifice dans la Grèce ancienne*, Leiden, 1982.
2. Belayche N., Jaccottet A., *Media dossiers du Louvre «Dieux, cultes et rituels dans les collections du Louvre»*.
3. Bruit L., Llssarrague F., “*Le banquet en Grèce I. Banquets des dieux C. Les Theoxenies*”, ThesCRA II, 2004.
4. Chaniotis A., *War in the Hellenistic World. A Social and Cultural History*, Oxford, 2005.
5. Day J. W., “*Interactive Offerings: Early Greek Dedicatory Epigrams and Ritual*”, HSPh 96, 1994.
6. Dillon M, *Girls and Women in Classical Greek Religion*, London, 2003.
7. GEBAUER J., *Pompe und Thysia. Attische Tieropferdarstellungen auf schwarz- und rotfigurigen Vasen*, Münster, 2002 (EIKON 7).
8. Ekroth G., ‘*Thighs or tails? The osteological evidence as a source for Greek ritual norms*’, in P. Brulé (eds), *La norme en matière religieuse en Grèce ancienne*, Actes du XIe colloque du CIERGA (Rennes, septembre 2007), Liège, 2009.
9. Kramer S.M: «*Le Rite de Mariage Sacré Dumuzi-Inanna*», *Revue de l'histoire et des religions*, Volume (181), Numéro (2), 1972.
- .01 Linders T., “*Gods, Gifts, Society*”, in T. LINDERS, G. NORDQUIST (eds), *Gifts to the Gods. Proceedings of the Uppsala Symposium 1985*, Uppsala, 1987 (Boreas, 15).
- .11 Lonis R., *Guerre et religion en Grèce à l'époque classique*, *Recherches sur les rites, les dieux, l'idéologie de la victoire*, Ouvrage publié avec le concours du CNRS, Paris, 1979.

- .21 Lupu E., *Greek Sacred Law. A Collection of New Documents* (NGSL), Leiden, 2005 (RGRW, 152).
- .31 Margueron J.C., *Mari - Métropole de l'Euphrate*. Editions Picard et ERC, Paris. 2004.
- .41 Montserrat C.G.”*L'année des Grecs : la fête et le mythe*”, Université de Franche-Comté, *Annales littéraires de l'Université de Besançon*, 530, Besançon, 1994.
15. Morgan C., *Early Greek States Beyond the Polis*, London, 2003.
- .61 Mylonopoulos J., “*Greek Sanctuaries as Places of Communication through Rituals: An Archaeological Perspective*”, ritual and communication in the graeco-roman world, in Stavrianopoulou E (dir), Éditeur :Presses universitaires de Liège, Liège, 2006, <https://books.openedition.org/pulg/1125>.
- .71 Nilsson, M.P., *Griechische Feste von religiöser Bedeutung mit Auschluss der attischen*, Stuttgart 1906 (réimp.1957).
- .81 Osborne R., “*Women and Sacrifice in Classical Greece*”, CIQ 43, 1993.
- .91 Robert L., “*Un édifice du sanctuaire de l'Isthme dans une inscription de Corinthe*”, *Helleni-ca* 1, 1940.
- .02 Themelis P., “*Contribution to the Topography of the Sanctuary at Brauron*”, in Gentili B., Perusino F. (eds), *Le orse di Brauron. Un rituale di iniziazione femminile nel santuario di Artemide*, Pisa, 2002.
- .12 Thompson W.E, “*The Golden Nikai and the Coinage of Athens*”, NC 10,1970 .
- .22 True M. et al., “*Greek Processions*”, *ThesCRA* I, 2004.
- .32 Vernant J.-P., “*At man's table: Hesiod's foundation myth of sacrifice*”, in M. DETIENNE, J.-P. VERNANT (eds.), *The cuisine of sacrifice among the Greeks*, Chicago & London, 1989.

## الدّيانة الديونيسية

رفاه البوشى الدباغ<sup>[١]</sup>

### مقدمة

التواصل بين الحضارات تعبر عن التفاعل وتبادل الثقافات والمصالح، وثبتت تاريخياً أنها تستفيد ببعضها من بعض؛ بصورة مباشرة أو غير مباشرة. فمن غير المنطقي أن تؤثر حضارة بأخرى من دون أن تتأثر بها، بغض النظر عن الفوارق البيئية والمكانية والفكريّة. ولكن، رغم الحقائق التاريخية والعلميّة، ثمة من يتمسّك بما عُرف بالمعجزة اليونانية التي تقول إن اليونانيين أنجزوا وحدّهم حضارتهم بإبداع مطلق، من دون أن يستفيدوا من أي حضارة سابقة عليهم أو معاصرة لهم، وبالتالي يُنكر أصحاب هذه النظريّة أن يكونوا قد تأثروا بتراث الشرق القديم، أو أفادوا منه في أي مرحلة من مراحل تطُور حضارتهم.

في بحثنا هذا، سيُظهر التأثير المتبادل بين حضارة اليونان وحضارات الشرق القديم من خلال عبادة الإله ديونيسيوس، حيث أمن البحر المتوسط مجالاً سهلاً لـهاتين الحضاراتين كي تتعاملاً أو تتحكّماً بعضهما ببعض، خصوصاً في المجال الديني.

### أولاً: الديانة الديونيسية

تلعب دراسة الحياة الدينية لأيّ شعب من الشعوب دوراً هاماً يعكس من خلاله التطور الفكريُّ الذي ألمَّ بهذا الشعب، ومدى مرونة أُسُسِه وقابليةِ للاستيعاب من غيرها، كما يصوّر أصالة الشعب ومدى ارتباطه بالمعتقدات التي توارثها عبر الأجيال المتعاقبة.

فالدين يشكّل قوّة هائلة تدخل في صميم حياتنا، وتأثُّر في جوهر البنيان الفكريُّ والاجتماعيُّ وال النفسيُّ، وتمثُّل محدودات لطائق التفكير وردود الأفعال نحو العالم، كما

[١]- دكتوراه في تاريخ الشرق القديم (سوريا).

يشكّل جزءاً لا يتجزأ من السلوك الاجتماعي لدى الفرد والجماعة، فضلاً عن منظومة أخلاق وحقوق تدخل في أساس الحياة العائلية والاجتماعية، وفي التشريع والقضاء وحتى في العلاقات الدوليّة، إضافة إلى الطقوس والقرابين، والأعياد والاحتفالات الدينية، والحلال والحرام.

وقد تسرّبت إلى بلاد اليونان العديد من معتقدات الأمم الأخرى، وفي مقدّمتهم الفينيقيون والمصريون وغيرهم من الشعوب القديمة، وكان لكلّ مدينة أو قرية إلهٌ خاصٌ بها، وطرق خاصة للعبادة، وهيئة لها كَهَنَتها الخاصّون، ولم يكن ثمة رابطة بين كَهَنة مدينتين ولا أيُّ صلة أو تبادل في التعليم أو الشعائر. من هنا نجد أنَّ الديانة اليونانية كانت داعية للانقسام والانحلال بدلاً من أن تكون باعثة على الاتّحاد والوئام، وربما الطبيعة الجبلية التي مزقت بلاد اليونان، كان لها أثراً كبيراً في تاريخ وعقائد شعبها.

يعالج هذا البحث الديانة الديونيسيَّة التي وصلت إلى بلاد اليونان من فينيقية، وانتشرت في أرجائها كافَّة، وبما أنَّ فينيقية كانت مركزاً لالتقاء الحضارات والمعتقدات، وبالتالي كان المجتمع اليونانيُّ منفتحاً على غيره من المجتمعات التي سبقته في الازدهار والنشاط الحضاريُّ، ونتيجة للانشار الفينيقيِّ واليونانيِّ في حوض البحر المتوسط، وإقامة المستوطنات، والاحتكاك المباشر بينهما تحقَّق التمازج الثقافيُّ والحضاريُّ، وانعكس من خلاله المُدُّ الثقافيُّ الفنيُّ الذي سرعان ما تحول إلى تلاُّفٍ بين الآلهة، فكان بينهما تأثُّرٌ وتأثيرٌ متَبَادِلٌ.

وهنا سنبحث عن أحد أشهر آلهة اليونان وهو الإله ديونيسيوس.

## ثانياً: الإله ديونيسيوس Dionysus

### ١. أصله

يقول هيرودوت عن عبادة ديونيسيوس: «إنَّ ميلاميوس بن امثيون أخذ هذه العبادة عن قدموس الصوريِّ ومن أتوا معه من بلاد الفينيقيين إلى بويوية»<sup>[١]</sup>.

[١]- هيرودوت: التاريخ: ترجمة عبد الإله الملاح، الكتاب الثاني، المجمع الثقافي، أبوظبي، ٢٠٠١، ص ١٥٦.

ويبدو من شخصيته وصفاته أنه إله مشرقيٌّ وَفَدَ من فينيقية، وهو على الأرجح الإله أدونيس، ثم تحور لفظه إلى ديونيسيوس. ويقال إنَّ هناك إلهًا منفصلًا عن اليونان اسمه أدونيس وهو عشيق أفروdit، وتحول إلى ديونيسيوس الذي اكتسب صفات جديدة؛ حيث أصبح إلهًا للخمر والتلهُّك والمتعة في صورته الدنيوية. وأصبح أيضًا إلهًا في العالم الأسفل يشفع لمريديه في صورته الأخرويَّة.<sup>[١]</sup> وأقيمت له احتفالات دينية شَكَّلت الأصول الأولى للمسرح التراجيديّ Tragaidia.<sup>[٢]</sup>

كان ديونيسيوس إلهًا للحصاد والشمار والكروم، وإن كان قد اشتهر بصفته إلهًا للخمر، وقد تباينت صوره في الأساطير فتصوره أقدمها على هيئة رجل ذي لحية، يرتدي ثوباً طويلاً فضفاضاً، وبينما تصوَّره الأساطير الهميرية على هيئة إنسان متкаسل لا يغطي جسمه سوى جلد حيوان مفترس، يجمع خصلات شعره الطويلة في الخلف بإكليل من الكرم.<sup>[٣]</sup>

وكان اليونانيون يقيمون له احتفالات شبيهة بالاحتفالات التي كانت تُقام في فينيقية على شرف الإله أدونيس. وهي تُعتبر مظهراً من مظاهر الابتهاج والشكر للقوى الإلهيَّة التي تحكم في الطبيعة وتدير الكون، إذ لم تكن لديهم عندئذٍ فكرة الكون، وتصور العالم الخارجيٌّ على شكل جمهوريَّة مشوَّشة تتحارب فيها قوَّات متنافسة، ولذلك رأى في كلِّ جزء من الخلقة في الأرض، وفي الشجرة، وفي السحابة، وفي ماء النهر والبحر، وفي الشمس والقمر، أشخاصاً يشبهون شخصيَّته، فنسب إليهم الفكر والإرادة واختيار الأفعال، ولما كان يشعر بأنَّهم أقوىاء وأنَّه خاضع لسيطرتهم، اعترف بتبعيَّته لهم، وتصرَّع إليهم وعبدهم وجعل منهم آلهة.<sup>[٤]</sup>

[١]- خزعل الماجدي: المعتقدات الإغريقية، دار الشروق، عمان، ط١، ٢٠٠٤ م ص ٢٨٦.

[٢]- التراجيديا: هي كلمة إغريقية مركبة من كلمتين *tragos* بمعنى العنز، و*odia* بمعنى الأغنية العزيرية، والسبب في هذه التسمية أنَّ الممثَّلين وأفراد الجوقة التي تمثُّل العنصر الأساس في المسرحية، كانوا جميعاً يلبسون جلد الماعز أثناء العرض، والجائزة التي تفوز بها أحسن مجموعات الإنساد أو أحسن الممثَّلين كانت عنزاً. أنظر: خليل سارة: تاريخ الإغريق، ص ١٣١.

[٣]- عصمت نصار: الفكر الديني عند اليونان، دار الهدى للطباعة والنشر، ط٢، ٢٠٠٥ م، ص ٧٨.

[٤]- خليل سارة: تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، ٢٠٠٦ م ص ١٣٠.  
أنظر أيضاً أحمد عمان: الأدب الإغريقي، دار المعارف، القاهرة، ط٢، ١٩٨٦ م، ص ١٨٦.

## ٢. ولادته ووفاته

يقول هيرودوت: «إنَّ ديونيسيوس بن سيميلي ابنة قدموس»<sup>[١]</sup>. فاليونانيون، شأنهم شأن الشعوب الشرقية القديمة، لم تسعفهم عقولهم على إدراك معنى الألوهية العميق وصفاتها الحقيقة؛ لذلك قالوا إنَّ الإله زيوس تزوج من سيميلي التي جعل منها أهل طيبة امرأة من البشر ونسبوها إلى قدموس، مع أنَّها كانت في الأصل ربَّة للأرض والخصب، وزواجه هذا يدلُّ على الارتباط أو اختلاط العادات اليونانية مع العادات الفينيقية، وبالتالي على امتراج بين العقائد.

تقول الأسطورة: إنَّ زيوس أحب سيميلي، وأقسم بأن يتحقق لها كلَّ ما تريده، فعرفت زوجته هيرا بذلك، فاستدرجتها وطلبت منها أن تقول له أن يتجلَّ بكلِّ عظمته الإلهية لها. وافق زيوس وجاء إلى قصر قدموس محفوفاً بعظمته، فاهتزَّ الصواعق في يده، واضطرب القصر، وترنَّحت أركانه، وأنجبت سيميلي، وهي في نزاعها الأخير، طفلاً هزيلًا عاجزاً عن الحياة هو ديونيسيوس، لكن شجرة لبلاب خرجمت من الأرض واحتضنت الوليد وحمته من النيران، ثم قام زيوس بشقِّ فخذه ووضعه فيه، وخاط فخذه حيث اشتدَّ وُولُد ثانية من فخذه، ثم أعطاه إلى إينو وزوجها أثامانت ملك أورخومين (في بيوتيا على شاطئ بحيرة كابايد) ليرعياه، فعاقبتهما هيرا، وأرسلت الجنون إلى الملك، وهربت الزوجة من ولدها، ورمت نفسها من صخرة على البحر لتحولَّ هي وولدها إلى إلهين بحرَّيَن مازالاً في البحر. وقام هرمس برعاية ديونيسيوس، وأعطاه للجنيات فبذلَّ جهداً في تربيته، فكافأهُنَّ زيوس بأن رفعهنَّ إلى السماء ثواباً لما قمن به، وعرفن في السماء باسم (هيا)، وهنَّ نجوم بين مجموعة أوريون التي تُعدُّ واحدة من أكثر المجموعات تألقاً. وقد توفيَّ ديونيسيوس بعدما قامت التيتان بتمزيقه وهو على هيئة ثور، حَوَّل نفسه إليه هرباً منهم.<sup>[٢]</sup>.

## ٣. أماكن عبادته

وصلت عبادة الإله ديونيسيوس إلى بلاد اليونان عبر المستعمرات اليونانية في آسيا

[١]- هيرودوت: التاريخ: الكتاب الثاني، ص ١٢٠.

[٢]- جان بيير فيرنان: الكون والآلهة والناس، ترجمة محمد ولد الحافظ، الأهالي للطباعة والنشر، سوريا، ط ١، ٢٠٠١، ص ٢٠٠-١٠٩. أنظر أيضاً: خزعل الماجدي: المعتقدات الإغريقية، ص ٢٨٦. وانظر كذلك: عماد حاتم: أساطير اليونان، دار الشرق العربي، بيروت، ط ٢، ١٩٩٤، م، ص ١٣٢.

الصغرى في حدود القرن العاشر قبل الميلاد، وجاء معها أغرب ما عُرف في التاريخ القديم من حفلات صاخبة تكريماً وتعظيماً له، ولم يكتف اليونانيُّ بما أخذه من الشرق بل أضاف إليها تصريحات غامضة، واستقرَّت عبادته في تراقيا، ولم يُحن القرن السابع قبل الميلاد حتى شاعت عبادته في بلاد اليونان كله.

كان ديونيسيوس أول أمره تجسيداً للكرمة وصناعة الخمور.<sup>[١]</sup>، وأصبحت طقوسه النواة التي انطلق منها أول العروض المسرحية التي كانت أصل المسرح اليوناني. وكان له شكلان أساسيان: الدينويُّ، وهو إله الخمر، والنبات المزهر، والجنس، والمسرح، والجنون المقدس، والكروم، والمرح، والمجون. أما الشكل الآخر، الذي يمتدُّ إلى ما بعد الموت، فهو الإله الذي يشفع للموتى ويأخذ بيدهم نحو الخلاص. وكان سُرُّ انتشار العبادة الديونيسيّة بين الناس، رغم أنَّها عبادة سرية، هو أنَّ ديونيسيوس كان إلهًا شعبيًّا، ويسمى إله الشعب (De-motikos).<sup>[٢]</sup> البداية كانت في جزيرة ساموثراكي في بحر إيجا، وهي تُعدُّ موطنًا لواحدة من أشهر الديانات السرية اليونانية ألا وهي الساموثراكيَّة<sup>[٣]</sup>. ففي هذه الجزيرة تعرَّف فيليب المقدوني على زوجته (أولمبيا) التي تتبع لها (ساموثراكي)، بالطقوس الوثنية السرية والتي توصف بالهمجية، ووصف الشعائر التي كانت تقام إكراماً وتعظيماً لディونيسيوس. وكانت العبادات ينادين في الأعياد وعند حلول المواسم، لإقامة الطقوس المربيَّة، والهدف هو

[١]- سيرغي، أ. توکاریف: الأديان في تاريخ شعوب العالم، ترجمة أحمد محمد فاضل، الأهالي للطباعة، دمشق، ط١، ٤٣٤، ص ١٩٩٨

[٢]- خرجل الماجدی: المعتقدات الإغريقية ص ١١٩ - ١٢٧. أنظر أيضاً: حسين الشیخ، دیانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، ٧٠ - ٧١.

[٣]- جزيرة ساموثراكي: تقع جنوب غرب ساحل آسيا الصغرى، وهي ذات طبيعة جبلية، وفيها طائفة تُؤدي طقوساً بلغة غير اللغة اليونانية، وهو ما يرجح وفود هذه العقيدة من خارج بلاد الإغريق. ويدوَّ أنَّها ذات أصل قديم لكنها لم تترسخ في تلك البلاد إلا بحلول أواخر القرن الخامس قبل الميلاد حيث ظهرت في أثينا نفسها. وقد اتَّخذت الساموثراكيَّة من مجموعة من الآلهة المشتركة مركزاً لها وأطلقت عليها اسم (الآلهة العظيمة) Theoi-Samothrakae، والآلهة الساموثراكيَّة Theoi-Megaloi أو الكاپيري Cabiri. وقد اشتهر هؤلاء الآلهة الكاپيري، منذ القرن الخامس قبل الميلاد بحماية الملاحمين، واشتق اسم الكاپيري من الكلمة الغينيقية (كاپيرم)، بمعنى الكبير والقوى في اللغة العربية، وهو ما يتفق مع وصفهم بالآلهة الكبار. وقد انتشرت عبادتهم في بيوتية (منذ القرن السادس قبل الميلاد) التي يرتبط اسم عاصمتها طيبة باسم إله الغينيق الأصل (اکادموس) مؤسس طيبة. فهم إذن إما آلهة فينيقيون أو آلهة فريجيون (فريجيا تقع جنوب جزيرة ساموثراكي)، وفي كلا الحالين هم آلهة خصبة ترتبط عبادتهم بطقوس سرية وغامضة ظهرت بوضوح في جزيرة ساموثراكي. للمزيد، أنظر هيرودوت: الكتاب الثاني، ص ١٥٧ . وانظر أيضاً: خرجل الماجدی: المعتقدات الإغريقية ص ١٢٥ - ١٢٩.

الوصول إلى الغيبوبة والشطح بمضغ اللباب والأعشاب المُسْكِرَة، والرقص القائم على خلจات الجسم وترجيف الأطراف، في جو عاقد بالموسيقى الصاخبة المصحوبة بنقرات الطلبة وأئنَّات المزمار، مع ما يتخلَّل ذلك من صرخات وزعقات مدوية، حتى إذا بلغت الهستيريا بالجماعة أشدَّها، نفرت تلك النساء تائهات شاردات في دماميس الظلام، يناجين ديونيسيوس والأرواح، إلى أن يصادفون حيواناً، فيُعملن فيه الأظافر تمزُّقاً وقطيعاً بوحشية وشراسة، ويرشّفن من دمه وهنَّ مسعورات، ويأكلن من لحمه باهتاج، ثم يهمنن منهوكات القوى حتى الصباح.<sup>[١]</sup> ويحلول القرن الرابع قبل الميلاد ساد الاعتقاد بأنَّ من يعتنق ديانة ديونيسيوس السرية، ويشارك في طقوسها الغامضة في محاولة للاتّحاد مع الإله، ستكون له حياة سعيدة خالدة بعد الموت.<sup>[٢]</sup>

وهكذا نجد أنَّ الديانات السرية ازدهرت في العصر الهلينيستي. ويمكن القول أنَّ أغلب الآلهة في الديانات السرية كانت تُعبد في الشرق كآلهة محلية، وهي آلهة واضحة بعيدة عن الغموض، ودياناتهم بسيطة تقدُّس عناصر الطبيعة المختلفة المؤثرة في حياة الإنسان، وبعد انتقالها إلى بلاد اليونان تحولَت إلى ديانات سرية ذات طقوس غامضة يقوم بها معتنقوها لضمان حياة سعيدة أبدية بعد الموت.

#### ٤. احتفالاته

عرفت الشعوب القديمة أنواعاً من الاحتفالات والأعياد التي ارتدى أغلبها الطابع الديني، وظلت قائمة بأشكال مختلفة ومتقدمة على مدى آلاف السنين. وقد عبرَت هذه الأعياد عن جهل الإنسان القديم وقصور تفكيره في تفسير عوامل الطبيعة، وأن هناك إلهاً واحداً يحكم الكون ويدبره، فاعتقدوا أنَّ هناك آلهة عديدة تتحكَّم بهذا الكون، وسعوا إلى كسب رضاها بتقديم القرابين والهدايا للآلهة في معابدها، وأقاموا لها المهرجانات والطقوس الدينية مع صلوات التضرُّع والمباركة للآلهة وترتيب الأناشيد الدينية.<sup>[٣]</sup>

وعندما انتقلت هذه الأعياد إلى اليونانيين حظيت بمكانة هامَّة، فأحبُّوها ووجهوا نحوها

[١]- خليل سارة: تاريخ الوطن العربي في المصور الكلاسيكي، منشورات جامعة دمشق، ٢٠٠٩م، ص ٤٠ - ٤١.

[٢]- حسين الشيخ، ديانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، دار العلوم العربية، بيروت، ط١، ١٩٩٦م، ص ٧١.

[٣]- محمود حمود: الديانة السورية القديمة، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠١٤م، ص ٢٩٢.

أكبر قسط من عنايتهم وخصوصاً في المدن المقدّسة، فاكتسبت عندهم طابع السكر والموسيقى والرقص<sup>[١]</sup>. وكان الغرض من هذه الأعياد إظهار الابتهاج والشكر للقوى الإلهية التي تتحكّم في الطبيعة، إذا ما كان الممحض وافراً، أو كنوع من الابتهاج والتصرّع لهذه القوى إذا ما كان الممحض قليلاً.

لقد استهدفت الاحتفالات تصوير أسطورة الإله ديونيسيوس، حيث لجأ الإنسان القديم إلى تفسير ما يجهله من الظواهر الكونية إلى نسج أحداث الواقع بطريقة خيالية مبالغ في أحاديثها، وخلط بين الواقع والخيال. واعتقد اليوناني أنّها تعبّر عن آلامه وأفراحه، فقد كانت تصوّر الظواهر المتعاقبة التي تمرُّ بشجر الكروم، فهذا الشجر يبدو فاقداً للحياة حزيناً في الشتاء، ثم تعود إليه الحياة في الربيع، فتتفتح البراعم التي تمتدُّ منها أغصان جديدة لا تثبت أنّ تعطّيها نسراً للأوراق، ومع مجيء الصيف وحرارته تظهر الشمار، ثم تنضج مع اقتراب الخريف، وبعد أن تُجمّع وتُعصر تمتليء بعصرها الخواجي والدّنان. وفي هذه المراحل المتعاقبة كان اليونانيون يرون مراحل يمرُّ بها ديونيسيوس من الألم والحزن إلى الفرح والمرح، ثم الانتصار<sup>[٢]</sup>.

وكما ذكرنا سابقاً، أنّ أصل هذا الإله يعود إلى فينيقية، فهو ذاته الإله الفينيقي أدونيس الإله الحب والجمال والشباب والمرح، وتقام له طقوس وأعياد حافلة في فينيقية تجسّد موته وموته النبات والخشب في الطبيعة، كما تجسّد بعثه وبعث الخشب والربيع. وهي تشبه الأعياد التي تُقام لديونيسيوس في أثينا وغيرها من المدن الإغريقية، ومنها عيد الانثيستاريا (Anthesteria) الذي يُقام في شهر شباط ويستمر ثلاثة أيام:

اليوم الأول: تفتح فيه جرار النبيذ الجديد، ويتم تقديم قربان منه إلى ديونيسيوس.

اليوم الثاني: يُعرض تمثال ديونيسيوس في موكب حافل، وთؤدي الكاهنة أو زوجة حاكم المدينة طقساً غامضاً، يُقام في الغالب عند بركة مياه، ثم يعود الموكب إلى المدينة، وتقدّم

[1]- RefaqatAli Khan.;GeoRawlinson:Phoenicia: EncyclopaedicHistory Of Word civilization, vol 18, INDIA,1992 , p 19.

[2]- خرعل الماجدي: المعتقدات الإغريقية ص ١١٩ - ١٢٧ . أنظر أيضاً: حسين الشيخ، ديانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، ٧١ - ٧٠

الكاهنة طقس الزواج المقدس من الإله ديونيسيوس (الذي يقوم بدوره زوجها الحاكم أو الكاهن)، ويتمُّ فيه اتّحاد المحتفلين بهذا الإله.

**اليوم الثالث: تقدّم القرابين لأرواح الموتى، والحقيقة أنَّ عبادة ديونيسيوس كانت مرجعاً لظهور فنَّ المسرح ولظهور الجمعيَّات السريَّة، وأصبحت القاسم المشترك بين العقائد والطقوس الجنائزية، فقد «ربط المؤمنون به بين اسمه والبعث بعد الموت، فكانوا يؤمّنون بعودتهم إلى الحياة واستمتاعهم بالخلود في العالم الآخر، ويَتَخَذُون من قوَّة الخمر رمزاً لقوَّة الطبيعة، ويقيّمون له المهرجانات (الديونيسيَّة) التي كانت تضجُّ بالمرح والعربدة والسكر والموسيقى والرقص والغناء وذبح القرابين، فتنتشر بين المحتفلين حالة الوجد المحموم والانفعال الذي يسيطر على العقول والأجساد ويفقدها اتّزانها.<sup>[١]</sup> وكانت تُسلِّي في الأعياد الدينية ما كان اليونانيون يسمُّونها بـ«القصة المقدَّسة»، وهي تقام في أوقات معلومة من السنة، بل في ساعات معينة من النهار أو الليل، حيث أنَّ تلاوة هذه الشعيرة الخرافية كان لها، حسب اعتقادهم، تأثير فعال، فهيء تحفظ الأشياء كما هي، فتبقى دائمًا على ما كانت عليه منذ نشأتها بفعل قوى خارقة في غابر الزمان، فعلى سبيل المثال، كانت تجعل القمح ينمو باستمرار وينضج كلَّ عام. كذلك كانت تحفظ نظام الكون القائم على حاله.<sup>[٢]</sup> وكانت هناك أيضًا أغان تعرض لقوانين الطبيعة، وتخضع لها الكائنات الحيَّة خصوصاً ما يتعلَّق منها بوظائف ديونيسيوس، فتصف تتابع الفصول وأثارها على أشجار الكرم التي يميتها الشتاء، فتبيّس جذوعها، وتتساقط أوراقها، ثم يبعثها الربيع فتسرى فيها عناصر الحياة شيئاً فشيئاً، حتى تعود إلى نصرتها الأولى، وبذلك كان يمترَّج في نفوس السامعين والرَّأين عواطف الحزن والسرور والخوف والطمأنينة، وما إلى ذلك من المظاهر الوجданية التي كانت تثيرها حوادث ديونيسيوس. وفي هذه الأغاني كانت تظهر معانٍ فلسفية دقيقة تمثِّل جهل الإنسان بمصائر الأمور، وبأنَّه لجأ إلى تفسير ما يجهله.<sup>[٣]</sup>**

[١]- خزعل الماجدي: المعتقدات الإغريقية ص ١١٩ - ١٢٧. أنظر أيضاً: حسين الشيخ، ديانات الأسرار والعبادات العامضة في التاريخ، ٧١ - ٧٠.

[٢]- عبد اللطيف أحمد علي: التاريخ اليوناني، ج ١، بيروت، ١٩٧٦ ص ١٨٦.

[٣]- علي عبد الواحد وافي: الأدب اليوناني القديم، دلاته على عقائد اليونان ونظامهم الاجتماعي، دار المعرفة، مصر، ١٩٦٠ ص ١٣٧.

### ثالثاً: ديونيسيوس وولادة المسرح اليوناني

يُميل معظم الباحثين إلى الاعتقاد بأنَّ المسرحية قد نشأت من أصل دينيٍّ وتطورت، وكانت وسيلة للتعبير عن الدراما الإنسانية الناجمة عن المواجهة بين الإنسان والقوى الطبيعية أو الإعجازية التي يصعب عليه فهمها وتفسيرها، فضلاً عن السيطرة عليها وإخضاعها لرغباته ومصالحه، وبالتالي فإنَّ المسرحية في أصولها الأولى لم تكن أكثر من وسيلة يُستعان بها على مزاولة الشعائر والطقوس الدينية في مناسبات معينة<sup>[١]</sup>.

وهنا نجد أنَّ الأصول الأولى للمسرح اليوناني تكمن في الاحتفالات الدينية التي كانت تُقام في المناطق المختلفة في البلاد، وتدور حول عقيدة ديونيسيوس، حيث أقام اليونانيون مهرجانات دينية عديدة تكريماً له في إقليم أتيكا.

في هذا السياق، يقول شلدون تشنبي: «لقد كانت المسرحية في أول عهد اليونانيين تمتزج بالدين وجزءاً من احتفال رسمي مقدس»<sup>[٢]</sup>.

وشكلَّت هذه الطقوس الأصول الأولى للمسرح اليوناني، فالشعائر الجادة التي ينشد فيها المواطنون الأناشيد تبيّن تقلبات الحياة وخضوعها لقوة أكبر منها تسيطر عليها، مما يتَّصل بذلك من ألم ومعاناة وصراع هي أصل المأساة أو المسرحية التراجيدية.

من جهة أخرى، شكَّل المرح والفكاهة أصل الملهأة أو المسرحية الكوميدية، وامتزاج الألم والمعاناة مع المرح والفكاهة هو أصل لون المسرح الثالث وهو المسرحية الساتيرية، وهو لون تتدخل فيه العناصر المأساوية مع العناصر الضاحكة المرحة. وقد مرَّت هذه الأصول الأولى قبل أن تبلور في شكلها النهائي كفنٍ وأدب مسرحيٍّ، بمرحلة أولى من التنظيم أنتجت نوعين من العروض:

**النوع الأول:** العروض الغنائية الجادة التي أطلق عليها اسم الديثيرامبوس- Dithyrambos، وهي تسمية غير يونانية تعني أغنية ديونيسيوس. حيث ولدت الدراما ولادة طبيعية من

[١]- جمِيل نصيف التكريتي: قراءة وتأمُّلات في المسرح الإغريقي، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ١٩٨٥م، ص ٧٣ انظر أيضاً:

Peter levi: the oxford history of the classical world , Wdited By john Boardman, jasper griffin oswyn murray ,p134

[٢]- شلدون تشنبي: تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة، ترجمة دريني خشبة، الهيئة المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، ج ١، ١٩٦٣، ص ٤٥.

الشعر اليوناني نفسه بعد مروره بمراحل تطور قادته إلى هذا النوع من الشعر الدرامي الذي يحتضن في الواقع كل فنون الشعر ويكتُف كل مراحل تطوره.

والديثيرامبوس مجرد أغنية جماعية فولكلورية تؤديها الجوقة وهي تقوم ببعض الحركات التعبيرية والرقصات التي تؤكّد معاني الكلمات، وتعرض مراحل من حياة ديونيسيوس في أسلوب غنائي وبوسيلة التنكير أو المحاكاة بالكلمة والحركة، ومن هذا النوع انبعثت التراجيديا أو مسرحية المأساة، لتصبح لوناً فنياً قائماً بذاته، وكانت تحقّق الشفافية عند الأفراد، وهو ما عُرف عند أرسطو بعملية التطهير، لأنها تطهّر نفسية البشر من كلّ الانفعالات المكبوتة.

وكانت المسرحية التراجيدية بسيطة في بدايتها فهي ملتزمة أن يكون موضوعها متصلًا بالإله ديونيسيوس، ولم يكن الحوار يتعدّى ممثلاً واحداً يقوم بتمثيل كل الشخصيات التي يرد ذكرها، وإن شاد الكورس أو الجوقة هو العنصر الرئيس فيها.<sup>[١]</sup> ومنذ أوائل القرن الخامس قبل الميلاد، شهدت هذه المسرحية تطهّراً سواء من حيث المضمون أم من حيث الشكل والأداء.

فمن حيث المضمون، لم يعد موضوع المسرحية يدور الإله ديونيسيوس، وإنما أصبح يدور بين الآلهة والإنسان، أو بين القدر والإنسان، أو بين الخير والشرّ وغيرها من الموضوعات. أمّا من حيث الشكل فقد تطّور عدد الممثّلين من ممثّل واحد وربما أربعة، كما ظهرت تطّورات أخرى.<sup>[٢]</sup>

النوع الثاني: هو العروض الكوميدية اليونانية التي تولّدت كما تولّدت التراجيديا من أعياد ديونيسيوس، واشتُقّ اسمها من كلمتين إغريقيتين هما (كوموس- أودي) (COMES- ODE) أي (الغناء الريفيّة)، وكان أهمّ عنصر في هذه الأعياد تجمّع الناس حول فرقة غنائية يرأس كلّ فرقة منشد يرتجل بصوت غنائيّ قصة الإله ديونيسيوس ويشيد بقواه السحرية. وقد كان هذا النوع استعراضاً هزليّاً مرحًا تقوم به مجموعة من المشتركين في أعياد الإله ديونيسيوس، متنكّرين بملابس تعطّلهم شكل الحيوانات أو الطيور، فظهروا

[١]- لطفي عبد الوهاب يحيى : اليونان، دار النهضة العربية للنشر، بيروت، ١٩٧٩ م ص ١٨٩-١٩١. أنظر أيضاً فوزي مكاوي: تاريخ العالم الإغريقي وحضارته، دار الرشاد الحديثة، الدار البيضاء، ط١، ١٩٨٠ م، ص ١٩٧-١٩٨.

[٢]- خليل سارة: تاريخ الإغريق، ص ١٣١.

في هيئة ضفادع وطيور وذكور النحل وحيوانات أخرى، وكانت هذه العروض تنتهي في صورة وليمة. وتميزت هذه العروض بقدر من التنظيم والتطور كان في حقيقته مقدمة لمياد المسرح اليوناني<sup>[١]</sup>.

#### رابعاً: تعليق على الإله ديونيسيوس

يقول ول ديورانت «كان معظم اليونانيين يعتقدون أنَّ عناصر كثيرة من حضارتهم قد جاءتهم من مصر، وعن المصريين والأشوريين والحيثيين»<sup>[٢]</sup>.

فالإله ديونيسيوس إله مشرقيٌّ وفد من فينيقية، ووجد له مكاناً إلى جانب أبواللون في دلفي، وانتشرت عبادته بشكل سلميٌّ، وعلى الأخصٌ بين النساء والعيid والقراء، وكان له شكلان أساسيان: شكلٌ دنيويٌّ، وشكل آخر يمتد إلى ما بعد الموت، فهو الإله الذي يشفع للموتى ويأخذ بيدهم نحو الخلاص هناك.

وهنا تظهر إشكالية الدين اليونانيٌّ في كونه ديناً محدود الأفق ضيق المجال، يتمثل الإله بأنه ذو طابع إنسانيٌّ، ووضع الآلهة في سياق تصوريٌّ واحد مع البش. فالإله اليوناني يقع في الأخطاء نفسها التي يقع فيها البشر، وينزلق إلى المزالق نفسها التي ينزلقون إليها، وتستهويهم الشهوات نفسها، إلا أنهم لا يموتون ولا تدركهم الشيخوخة، ولهم قوى خارقة لا يدركها البشر.

وهكذا نجد أنَّ الديانة اليونانية خليط من عناصر عدَّة متباعدة، وهي ليست ديانة توحيد بل ديانة وثنية تؤمن بتعُّد الآلهة، وأنَّ كلَّ واحد من هذه الآلهة له مجال يتحكَّم فيه، وأنَّ عدم وجود سلطة دينية ونظام كهنوتيٌّ يقوم بتنظيم العبادات، ويشرف على أداء الطقوس، جعل ديانة ديونيسيوس ديانة مشوَّشة تعبرُ عن جهل الإنسان.

#### خامساً: خاتمة

خلاصة القول، أنَّ عملية التأثير والتأثر بين الحضارات، بما تحمل من معنى التواصل، تبرز الدور الإنسانيَّ الإراديَّ في إثراء الوجود البشريٌّ بما يحققه طرفاً التواصل من فعاليات

[١]-علي عبد الواحد وافي: الأدب اليوناني القديم، ص ٢٣٢.

[٢]-ول ديورانت: قصة الحضارة، حياة اليونان، مج ٢، ج ٢، ص ٢٨٣.

متجدد، ولكلٌّ منهم ما يمكن أن يضيّفه. وهكذا يدور دولاًب الفكر على محور التواصل ذي الحركة الدائمة المتصلة التي لا تقف عند حدود الحضارات بعينها، بل تلتّحم الحضارات كلّها ويؤثّر بعضها في بعض من دون أن تفقد كلّ حضارة ملامحها الأساسية وخصائصها المميّزة التي يتضمّنها زمان ومكان كلّ حضارة.

إنَّ عملية التأثُّر والتأثير بين حضارات الشرق القديم وحضارة اليونان على الصعيد الدينيّ حقيقة لا شكَّ فيها، وهي تؤكّد وجود ضرب من التواصل بينهما، ومن هنا يسقط ما قد يقع في الظنِّ من توهُّم وجود حواجز فاصلة بين الحضارات، وتتسقط معها مقوله المعجزة اليونانية، التي تنكر أيَّ تأثير للحضارات الشرقيَّة في حضارتهم. وهكذا أثَّرت كلُّ حضارة منهمما في الأخرى من دون أن تفقد ملامحها الأساسية وخصائصها المميّزة. وقد حقَّق الاحتكاك المباشر بينهما التمازج الثقافيَّ والحضاريَّ الذي انعكس من خلاله المُدُّ الثقافيُّ الفنِّي الذي سرعان ما تحولَ إلى تلاقيٍ بين الآلهة، فكان بينهما تأثُّر وتأثير متبدَّل.

إنَّ التوسيُّع اليونانيُّ في حوض البحر المتوسطِ، والاحتكاك مع حضارات الشرق القديم، نجم عنّهما وجود آلهة شرقية عُبدت في بلاد اليونان. ويبدو أنَّ اليونانيين، أو بعضهم، سُحرُوا بالآلهة الشرقيَّة والاحتفالات والطقوس الدينية التي أقيمت في مظاهر كبيرة متنوعة وخاصَّة، ولا يستطيع زائر أن يتوجه له. فإنَّ كان ذا ميل نحو الاعتقاد في الأمور الخفية لا يلبث أن يُؤخِّذ بها وينجذب إليها، وربما يعود إلى وطنه متأثِّراً بها تأثُّراً يصل إلى درجة الإيمان، حاملاً في قلبه أمانِيَّاً وأملاً جديداً.

هكذا قام الشرق بتصدير العبادات إلى بلاد اليونان، وكانت لذلك نتائج إيجابيَّة على الطبقة اليونانية الدينية، إذ أكسبها الدين قوَّة جديدة في أن يكون لها ديانة وعبادة، وعزَّزَت موقفها من خلال ذلك في المجتمع اليونانيُّ، بعدهما كانت محرومة من هذه المزايا الاجتماعية والدينية، وأُرغمت الطبقة الارستقراطية على الاعتراف بوجود الطبقة الدنيا التي بدأت تشعر بكيانها وزونها.

من جهة أخرى، نجد أنَّ المعتقدات اليونانية اتَّسمت بالانقياد التام للحاجات الغريزية، ولم تحدث حينها أيُّ تأمُّلات عقليةً لما يدور وسط البيئة وتقلُّباتها، وهنا نجد عدم وجود المستوى الذهنيُّ الكافي لفهم ما يحدث حوله في الطبيعة.

## المصادر والمراجع

### المراجع العربية

١. هيرودوت: التاريخ: ترجمة عبد الإله الملاّح، المجمع الثقافي، أبو ظبي، ٢٠٠١ م.
٢. التكريتي، جميل نصيف: قراءة وتأملات في المسرح الإغريقي، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ١٩٨٥ م.
٣. حاتم، عماد: أساطير اليونان، دار الشرق العربي، بيروت، ط ١٩٩٤ م.
٤. حمود، محمود: الديانة السورّية القديمة، وزارة الثقافة، دمشق، ١٤٢٠ م.
٥. سارة، خليل: تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، ٦٢٠٠٧-٢٠٠٧ م.
٦. سارة، خليل: تاريخ الوطن العربي في العصور الكلاسيكية، منشورات جامعة دمشق، ٢٠٠٩ م.
٧. الشيخ، حسين: ديانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، دار العلوم العربية، بيروت، ط ١، ١٩٩٦ م.
٨. عثمان، أحمد: الأدب الإغريقي، دار المعارف، القاهرة، ط ٢، ١٩٨٦ م.
٩. علي، عبد اللطيف أحمد: التاريخ اليوناني، بيروت، ١٩٧٦ .
١٠. الماجدي، خزعل: المعتقدات الإغريقية، دار الشروق، عمان، ط ١، ٢٠٠٤ م.
١١. مكاوي، فوزي: تاريخ العالم الإغريقي وحضارته، دار الرشاد الحديثة، الدار البيضاء، ط ١، ١٩٨٠ م.
١٢. نصار، عصمت: الفكر الديني عند اليونان، دار الهداية للطباعة والنشر، ط ٢، ٢٠٠٥ م.
١٣. يحيى، لطفي عبد الوهاب: اليونان، دار النهضة العربية للنشر، بيروت، ١٩٧٩ م.
١٤. تشيني، شلدون: تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة، ترجمة دريني خشبة، المؤسّسة

- المصرية العامة للتأليف والترجمة، القاهرة، ج ١، ١٩٦٣.
١٥. توکاریف، سیرغی.أ.: الأدیان في تاريخ شعوب العالم، ترجمة أحمد محمد فاضل، الأهالی للطباعة، دمشق، ط ١، ١٩٩٨ م.
١٦. دیورانت، ول: قصّة الحضارة، حیاة اليونان، مج ٢، ج ٢، ترجمة محمد بدران، دار الجیل، بیروت، ١٩٨٨ م.
١٧. فیرنان، جان بیار: الكون والآلهة والناس، ترجمة محمد ولید الحافظ، الأهالی للطباعة، سوریة، ط ١، ٢٠٠١ م.

### المراجع الأجنبية

1. Khan.RefaquatAli;GeoRawlinson:Phoenicia: EncyclopaedicHistory Of Word civilization, vol 18, INDIA,1992
2. Peter levi: the oxford history of the classical world , Wdited By john Boardman, jasper griffin oswyn murray

# النَّحْلَةُ الْأُورْفِيَّةُ وَحِيرَةُ الْعُقْلِ الْيُونَانِيِّ بَيْنَ الْمِيَتُوْسِ وَالْلُّوْجُوْسِ

## (مقارنَةٌ نَّقْدِيَّةٌ)

غيضان السيد علي<sup>[١]</sup>

### مُقْدِّمة

تُعدُّ النَّحْلَةُ الْأُورْفِيَّةُ من النَّحْلِ الْيُونَانِيِّ ظهرت-على حدَّ أغلبِ الأقوال- في القرن السادس قبل الميلاد، وظلت محسوبة في دائرة ضيقَة مقتصرة على الأتباع الذين كان أغلبُهم من الشعراً والكتَّاب وبعض المثقَّفين؛ لأنَّها كانت في الحقيقة حركة إصلاح وتجديد في ديانة دينوسيوس السَّرِّيَّةِ التي سبقتها وتضمَّنت أساطير وخرافات وطقوساً عنيفة وغير عقلائيَّة. بيد أنَّها- مع ذلك- لم تبرأ من استخدام الأساطير والخرافات في التعبير عن آرائها وتعاليمها الأمر الذي يبيِّن لنا سذاجة خيال ذلك العصر وبداوته.

لقد ظلَّتِ الْأُورْفِيَّةُ ديانةُ الْخَاصَّةِ والمثقَّفين من دون أن تجذبُ الكثيرَ من العوَّامِ الذين كانوا يتَّبعون ديانةِ الدولة الرسمية. ورغم ذلك كان لها تأثيرٌ كبيرٌ يُسْتَطِيعُ القارئُ أن يلتمسه في ذلك التأثير الواسع الذي يمكن أن يراه في معظم الفلسفات التي أتت بعدها، فقد أخذت منها الفياغوريَّةُ النَّزُعةُ الصَّوْفِيَّةُ وعقيدة تناصح الأرواح، وتأثَّرَ كُلُّ من سقراط وأفلاطون والأفلاطونية المحدثة بآرائها عن ثنائيةِ الجسم والنَّفْسِ، وأخذ منها أفلاطون نظريةِ خلودِ الروح وفكرةِ التذَّكُّرِ، وأخذ منها الرواقيون فكرةَ وحدةِ الْوِجُودِ، وتأثَّرَ بها أفلوطين في فكرته عن الإله الواحد. وهذا ما يعكس بُعداً أسطورياً يكشفُ عن لجوءِ الفلسفه حتى في العصر الذهبي للفلسفة اليونانية إلى الأسطورة لبناء نسقهم الفلسفـيـ، وأنَّ الأسطورة تجري في الفكر اليوناني كـله كما يجري الماء في العود النباتـيـ الأخضرـ.

كذلك رأى العديد من الباحثين الغربيين أنَّ المِسِّيَّحِيَّةَ قد تأثَّرتُ بالْأُورْفِيَّةَ في قولها بـ

[١]- أستاذ الفلسفة المشارك بكلية الآداب جامعة بنى سويف، جمهورية مصر العربية.

الإله الذي مات لينجي البشر، وفي العشاء الربانيٌّ وهو أكل جسم الإله وشرب دمه المقدس. فما هي الأورفية؟ ولماذا سميت بهذا الاسم؟ وما هي أهم آرائها وتصوراتها حول: نشأة الكون، وجود الإنسان، والأخلاق، ومصيره في العالم الأخرى، والثواب والعقاب في هذا العالم، وما هي علاقة النفس بالبدن؟

هذا ما سنتناوله بالتفصيل تناولاً نقداً يكشف عن حيرة العقل اليونانيٌّ في مرحلة من مراحله المبكرة بين الميتوس (الأسطورة/ البداوة الفكرية) واللوجوس (العقل/الحقائق الميتافيزيقية).

### أولاً: ما هي الأورفية؟

تُعدُّ الديانة أو النّحلة الأورفية Orphism فلسفة دينية لا يُعرف على وجه التحديد بداية نشأتها؛ ولكن ثبت أنها كانت موجودة في القرن السادس قبل الميلاد. فقد ورد ذكر اسم مؤسّسها أورفيوس Orpheus لأول مرّة في النصف الثاني من القرن السادس قبل الميلاد في قصيدة للشاعر الغنائي إبيكوس Ibucus الذي يصفه بصاحب الاسم المشهور Orpheus famous of name<sup>[١]</sup>. وأشار كلٌّ من أفلاطون وأرسطو إلى وجود الأورفية كنحلة معروفة موجودة ببلاد اليونان في القرن الرابع قبل الميلاد؛ حيث ذكرها أفلاطون في محاورات: الجمهورية، السفسطائيّ، المأدبة، القوانين، أقريطون، أيون، بروتاجوراس، فيلوبيس<sup>[٢]</sup>. بينما ذكرها أرسطو مرّتين، الأولى في كتاب "الحيوان"، والأخرى في "كتاب النفس"<sup>[٣]</sup>. ومع أنَّ أرسطو قد أقرَّ بوجود النّحلة الأورفية كديانة سرية من الديانات الموجودة في بلاد اليونان، إلاَّ أنه أنكر وجود أورفيوس كشخصية حقيقة في الواقع.

وقد حظيت أسطورة أورفيوس، بما انطوت عليه من سلوك، وبما نجم عنها من تصوّرات وإيحاءات، بكثير من التفسيرات والتّأويلات نشأت منها حركة عرفت باسم الأورفية، اتّصفت في تاريخها الطويل بالطبع الروحي والنزعة الصوفية. وقد نسجت أفكارها انتلاعاً من أسطورة أورفيوس ومن القصائد المقدّسة التي تُسبّب إليه، ويرى البعض أنَّ هدفها الأساسيَّ

[1]- (Owen Lee, M., Virgil as Orpheus: A Study of the Georgics, New York, 1996, pp 3- 4).

[2]- أنظر، محمد فتحي عبدالله، علاء عبد المتعال، دراسات في الفلسفة اليونانية، طنطا، دار الحضارة للطباعة والنشر، د.ت، ص ٣.

[3]- (Guthrie, W.K.C., Orpheus and Greek Religion: A Study of the Orphism movement, Princeton, 1993, p.224).

كان معارضه النظامين السياسي والديني اللذين كانا يحكمان العالم الإغريقي. وقد بني أنصار هذا المذهب نمطاً من أنماط الحياة على هامش المجتمع شبيه بما هو عند الشامانيين (رجال الدين في القبائل البدائية)<sup>[١]</sup>.

ويرى الكثير من الباحثين أنَّ الأورفية كانت على نقيض الطريقة الإغريقية التي تُعلي من شأن الحياة الدنيا، وتنشد السعادة بتحصيل مُتع الجسد من طعام وشراب ونساء، فهي تقول بالروحانية، وتدعوا إلى الخلاص، وتتوسل بالزهد، وتغيي الترقية صُعداً في مدارج الكمال. وسُمِّيت بهذا الاسم نسبةً إلى أورفيوس صاحب النسب الإلهي؛ حيث كانت أمُه كاليلوبي Calliope ربَّةُ الشعر، وأبُوه أبواللو Apollo ربَّ الفنِّ والشعرِ والموسيقى أو أوجرس Oea-grus إلهُ الخمر في تراقيا، وجده زيوس ربُّ الأرباب. وهكذا تبدو الخرافة في هذه الديانة منذ البداية حيث اختلاط البشري بالإلهي من أجل إضفاء صفة القداسة على البشري غير المقدَّس.

لقد كان أورفيوس -على أيِّ حال- كاهناً وفيلسوفاً قبل أيِّ شيء آخر، وكان شخصية غامضة لكنَّها تستوقف النظر، ويعتقد البعض أنَّه كان رجلاً حقيقياً في حين اعتقد آخرون أنَّه كان إلهًا أو بطلًا خيالياً، وتقول رواية أخرى إنَّه مثل باخوس جاء من تراقيا، لكنَّ الظاهر أنَّه أو (الحركة المرتبطة باسمه) جاءت من كريت التي كانت تمثل الحلة الوسطى بين الحضارة المصرية والحضارة اليونانية في ذلك الحين. كما يقال إنَّ أورفيوس كان مصلحًا مزفَّته طائفة متهوسة من معتقدي المذهب الباطئي<sup>[٢]</sup>.

ورغم كثرة الآراء المتضاربة حول شخصية أورفيوس التي تمنع إمكان الوقوف على حقيقة شخصيته أو طبيعة آرائه، يكاد المؤرخون يتَّفقون على أنَّ أورفيوس كان عبقرياً في الغناء ويعزف على القيثارة كأنَّه إله، وأنَّه كان مغنىًّا وصاحب صوت جميل، تنقاد إلى أنغامه وموسيقاه جميع الكائنات كأنَّها واقعة تحت تأثير السحر، ويستطيع استئناس الوحوش الضاربة في هذا العالم، والقوى المخيفة في العالم الآخر، وبالإضافة إلى ذلك فهو المعلم

[١]- إلياس زيات، أورفيوس والأورفية، الموسوعة العربية، تمَّ الإطلاع عليه في ٢٠٢١/٤/٩ على الرابط الإلكتروني التالي: <http://arab-ency.com.sy/detail/707>

[٢]- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية، الكتاب الأول (الفلسفة القديمة)، ترجمة زكي نجيب محمود، مراجعة أحمد أمين، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٠، ص ٤٨.

والنبيُّ الذي يُعرف الأُسرار، ويفسّرُها مثل أصل الآلهة وطبيعتها، ويُعرف الطريق الذي ينبغي على الناس سلوكه في الدنيا والآخرة، والقواعد التي يجب أن تسير عليها النفس لتبلغ مقاصدها الصحيح. وكان يعلم تلاميذه رُقى وتعاويذ تقييم الشرّ والسوء<sup>[١]</sup>.

إنَّ أقدمَ أسطورة وصلتنا عن الأورفية هي تلك التي تقول: إنَّ زوجة أورفيوس التي كان يهيم بها عشقاً لدغتها حيَّة أثناء هروبها من أريستايوس بن أبواللون الذي راودها عن نفسها، فماتت<sup>[٢]</sup>. فأصابت أورفيوس لوعة الفراق من شدَّة حزنه عليها، وانطلق إلى عالم الموتى لعلَّه يُعيد حبيبته إلى الحياة. وهناك ظلٌّ ينوح ويعزفُ ألحانه الحزينة على قيثارته التي أهداه إياها أبواللون، حتى أنَّ الموتى يبكوا. ورُقَّ قلب هاديس وزوجته برسيفونى وهما حارساً الموتى، فأذنا له بأن يصطحب زوجته إلى الدنيا شرط ألاَّ ينظر إليها إلَّا بعد خروجهما من العالم السفليِّ ووصولهما إلى الدنيا. لكنَّ أورفيوس لم يستطع الوفاء بعهده، فقد طال الطريق وزوجته تسير خلفه، وأحَبَّ أن يطمئنَّ إليها خشية التعب، فاستدار، وهنا وقعت الطامة، وعادت من حيث أتت إلى عالم الموتى. وبكى أورفيوس وانتصب ما شاء له البكاء، واعتزل الناس متوجَّداً في الغابة يعزف على قيثارته إلى أن قتله عصبة من نساء تراقيا كنَّ يمارسنَ طقوساً سرية احتفاءً بديونيسوس حين رفض مشاركتهنَّ الغناء، وقيل إنَّهنْ ثرن عليه عندما قاطع النساء جملةً وأثرَ أن يقيم علاقته الجنسية مع الفتيان ذوي الشباب الغضُّ، فقطعَعنَه إرباً إرباً وبعثرنَ أشلاءً، ورميَن برأسه في نهر هِبروس Hebrus. ويقال إنَّ الرأس ظلَّ يردد اسم زوجته "يوريديس" وقد حمله التيار في البحر حتى جزيرة لسبوس Lespos حيث ظهرت عرَافَة أورفيوس وهي تسائل الرأس فيجيها، وظلَّت تتنبأ حتى غدت أكثر شهرة من عرَافَة دلفي Delphi، وحيثَنَ أمرها أبواللون أن تتوقف. أمَّا أشلاء أورفيوس فقد جمعتها "الموزيَّات" ودفنتها في قبر واحد، وأمَّا قيثارته فصعدت إلى السماء وتحوَّلت إلى كوكبة من النجوم هي "النسر الواقع".

وتستطُرُد الأسطورة فتقول إنَّه لِمَّا زهد أورفيوس العيش، وعاف الدنيا، ولم يعد يقرب النساء، وتبتَّلَ، وصام، وتغَنَّى بأحزانه، كتب ما حصلَه من حكمة، وما كتبه لم يبلغ إلَّا القليل

[١]- أحمد فؤاد الأهوازي، فجر الفلسفة اليونانية قبل سقراط، القاهرة، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٥٤، ص ٢٧-٢٨.  
 [٢]- (Liz Locke, Orpheus and Orphism: Cosmology and Sacrifice at the Boundary, Folklore Forum , 1997, p.4.

من الناس، وَهُؤُلَاءِ عَقِيدَتِهِمْ أَوْ فَلْسِفَتِهِمْ فِي الْحَيَاةِ هِيَ الْأُورْفِيَّةُ.<sup>[١]</sup>

وَصَارَتِ الْحِكْمَةُ الَّتِي كَتَبَهَا أُورْفِيُوسْ بِمِثَابَةِ وَحْيٍ مَكْتُوبٍ جَعَلَهُ أَتَابُعُهَا مَصْدَرًا مَقْدَسًا لِلْسُّلْطَةِ الْدِينِيَّةِ. وَقَدْ تَمَّ الْعُثُورُ عَلَى بَعْضِ نَصْوَصِ هَذَا الْوَحْيِ الْأُورْفِيِّ الْمَكْتُوبِ مَنْقُوشًا عَلَى الْأَوَّلَاهِ ذَهْبِيَّةٍ بَلَغَ عَدْدُهَا ثَمَانِيَّةً، سَتَةٌ مِنْهَا فِي مَقَابِرٍ فِي جَنُوبِ إِيْتَالِيَا، وَوَاحِدٌ فِي رُومَا، وَآخَرٌ فِي كَرِيتٍ. وَتَتَمَيَّزُ الْأُورْفِيَّةُ عَنِ الْأَدِيَانِ الْهَلْلِيَّنِيَّنِ الْقَدَمَاءِ بِطَابِعِينِ: أَوْلَاهُمَا، أَنَّ الْوَحْيَ الْمَسْطُورَ عَلَى الْأَوَّلَاهِ الذَّهْبِيَّةِ هُوَ مَصْدَرُ سُلْطَتِهَا الْدِينِيَّةِ. وَثَانِيهِمَا: أَنَّهَا أَسَسَتْ جَمِيعَاتِ دِينِيَّةٍ، كَانَ مِنْ حَقٍّ كُلُّ إِنْسَانٍ -بَغْضُ النَّظَرِ عَنْ سَالَتِهِ أَوْ جَنْسِهِ- أَنْ يُنْضَمَّ إِلَيْهَا بَعْدَ أَنْ يُشَرَّبَ تَعَالِيمُهَا.

### ثَانِيًّا: الْأُورْفِيَّةُ حَرْكَةٌ تَجْدِيدٌ وَإِصْلَاحٌ لِلْدِيَانَةِ الْدِيُونِيَّسِيَّوْسِيَّةِ

يُرَىُ الكثيُرُ مِنَ الْبَاحِثِينَ وَالْمُؤْرِخِينَ أَنَّ أُورْفِيُوسْ كَانَ مُصْلِحًا لِلْدِيَانَةِ الْدِيُونِيَّسِيَّةِ تَمَامًا كَمَا كَانَتِ الْفِيَاثَاغُورِيَّةُ إِصْلَاحًا لِلْأُورْفِيَّةِ<sup>[٢]</sup>. فَقَدْ كَانَتِ الْدِيَانَةِ الْدِيُونِيَّسِيَّةُ مُنْتَشِرَةً فِي تَرَاقِيَا وَانْتَقَلَتْ مِنْهَا إِلَى بَلَادِ الْيُونَانَ، وَهِيَ تَعُودُ إِلَى دِيُونِيَّسِيُوسَ إِلَهِ الْخَمْرِ، وَهُوَ إِلَهُ تَرَاقِيَا قَدِيمٌ، عُرِفَ عِنْدَ عُبَادَتِهِ بِاسْمِ «سِبَزِيُوسُ Sabazius»، بِوَصْفِهِ إِلَهِ الشَّرَابِ الْمَعْصُورِ مِنَ الشَّعِيرِ (الْبَيْرَةِ)، وَكُتُبَ اسْمَهُ مَرْمُوزًا بِحُرْفِ (B) فِي الْعَصْرِ الْمِيَكِيَّنِيِّ نَحْوَ ١٥٥٠ ق.م، وَلَمْ يَأْخُذْ مَكَانَتَهُ بَيْنَ آلهَةِ الْأَوْلَمْبِ إِلَّا فِي وَقْتٍ لَاحِقٍ بَعْدَ إِزَاحَتِهِ «الْهَسْتِيَا» رَبَّةِ الْمَدْفَأَةِ وَالْمَنْزَلِ. وَذَاعَ صَيْتُهُ فِي الْكِتَابَاتِ الْهُومِيَّرِيَّةِ الْمُتَأْخِرَةِ بِاعتِبَارِهِ رِبًا لِقَوَّةِ الطَّبِيعَةِ وَالْوَجْدِ وَالنَّشُوْةِ الْدِينِيَّةِ وَالنَّبِيْذِ وَشَمَارِهِ. وَمِنْ أَحَبِّ الْأَشْيَاءِ إِلَيْهِ الْكَرْوُمُ وَالْتَّمَرُ وَالْكَأْسُ وَالْأَسْدُ وَالْعَزْنَةُ وَالثَّعَبَانُ وَالْدُّوْلَفِينُ وَالثُّورُ وَالْأَرْقَطُ وَالْفَأْرَاءُ<sup>[٣]</sup>.

وَقَدْ أَسَنَتِ الْأَسَاطِيرُ لِدِيَانَةِ دِيُونِيَّسِيُوسِ رِبِّيَّةَ الْبَهْجَةِ وَالْمَدْحِ وَاللَّهُوِّ وَالْمَجْنَونِ وَالسُّكُرِ وَالشِّعْرِ الدَّرَامِيِّ وَالْمَسْرَحِ وَالْمَدْنِيَّةِ وَالْمُوسِيقِيِّ وَزَرَاعَةِ الْكَرْوُمِ. بَلْ يُرَىُ الْبَعْضُ أَنَّ «زِيُوسَ» عِنْدَمَا أَنْجَبَ «دِيَانَةَ دِيُونِيَّسِيُوسِ» مِنْ زَوْجِهِ «بِرْسِيفُونِيِّ» جَعَلَهُ سَلْطَانًا عَلَىِ الْعَالَمِ، فَغَارَتْ مِنْهُ

[١]- عبد المنعم الحفني، المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة، القاهرة، مكتبة مدبولي، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٠، ص ١٣٠ - ١٣١. وَلَهُذِهِ الْأَسْطُورَةِ رَوَايَاتٌ شَتَّىٌ تَخْتَلِفُ فِي تَفَاصِيلِهَا الْفَرْعَيَّةِ.

[٢]- أنظر، بِرْتَانَدْ رَاسِلْ، تَارِيخُ الْفَلْسَفَةِ الْغَرْبِيَّةِ، مَرْجَعٌ سَيِّقَ ذَكْرُهُ، ص ٥١.

[٣]- عَصْمَتْ نَصَارَ، الْفَكَرُ الْدِينِيُّ عِنْدَ الْيُونَانَ، الْقَاهِرَةُ، دَارُ الْهَدَايَةِ، الطَّبْعَةُ الثَّانِيَةُ، ٢٠٠٥، ص ٧٨.

”هيرا“ زوجة ”زيوس“ وألّبت عليه طائفة من العمالقة الأرضيين الأشداء هم ”التيتان“ فكان يستحيل صوراً مختلفة ويردهم عنه إلى أن انقلب ثوراً فقتلوه ومزقّوه إرباً، إلا أنَّ الإلهة مينوفا استطاعت أن تخطّط قلبه، وسلمته إلى زيوس، فبعث من هذا القلب ديونيسيوس الجديد. وهكذا يكون- كما ترى الأسطورة- قد ولد ثالث مرّات: فقد كان موجوداً في شخص ”فانس“، ثم ابن برسيفوني، ثم الإله الذي عاد إلى الحياة. وقد صعق ”زيوس“ ”التيتان“، وخرج البشر من رمادهم<sup>[١]</sup>. ولذلك كان النوع الإنسانيُّ عند الأورفيين مكوناً من عنصريِّ الخير والشرّ. فأمّا الخير فيسبب ما أكله ”التيتان“ من جسم ديونيسيوس، وأمّا الشرُّ فهو عنصر ”التيتان“ الأصلي، وهذا أيضاً هو سُرُّ استعداد الطبيعة البشرية للفضيلة والذلة.

وتعُدُّ عبادة ديونيسيوس من أكثر العبادات طرافة وإثارة، فهو إله الخمر والسكر، ولذلك ساءت سمعته، ويرجع ذلك لطقوس هذه الديانة المليئة بالمجون والخلاعة والعنف، فضلاً عن رواجها عند النساء من دون الرجال. ومن أشهر الاحتفالات الطقسية التي كانت تقام له عيد ”الديونيسيا“، ويتألّف من احتفالات عدّة أهمّها: ”ديونيسيا الأصغر“ و ”ديونيسيا الأكبر“ و ”الباخاناليا“ وهو عيد سريٌّ تهتكّي يُحتفل به في روما بداية الربيع حين تزهر الكروم. وتمثل طقوس عبادته في صعود عباده من النسوة إلى التلال للاحتفال بمولد الإله المتجدد، محمورات راقصات على دوي الطبول متنشيات عاريات. وتبدأ الطقوس بإحضار حيوان مفترس فيمزقّنه إرباً ويرتشفون دمه إحياء لذكرى تمزيق ديونيسيوس. وكنَّ يعتقدن أنَّ الإله سيدخل بهذه الطريقة إلى أجسامهنَّ ويستحوذ على أرواحهنَّ، ويصبحن والإله شيئاً واحداً شأن الإتحاد الصوفيٍّ، ثم يصرن بعد ذلك متنبّيات بسرِّ الخلود ويتحوّلن إلى إلهات<sup>[٢]</sup>. وكان يتّهياً لهمَّ تحت تأثير السُّكر أنهنَّ قد خرجن من أجسادهنَّ ليلاقوه ديونيسيوس وأنهنَّ بالفعل يتحدّثن معه. وكنَّ يشعرن أنهنَّ قد تحرّرن من أجسادهنَّ، وحصلن على قوَّة اختراق حُجب الغيب، فأصبحن قادرات على التنبؤ، وصرن في واقع الأمر إلهات<sup>[٣]</sup>. ويرى برتراند رسل أنَّ

[١]- يوسف كرم، تاريخ الفلسفة اليونانية، القاهرة، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ١٩٦٧، ص .٧.

[٢]- عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، مرجع سبق ذكره، ص ٧٩. وانظر أيضاً، جفري بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مراجعة عبد الغفار مكاوي، الكويت سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٩٩٣، ص ٥٨-٥٧.

[٣]- ول ديورانت، قصّة الحضارة - حياة اليونان، المجلد السادس -الجزء الأول من المجلد الثاني، ترجمة محمد بدران، بيروت/تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، د.ت، ص ٣٣٩.

الأزواج لم يكونوا راضين عن ممارسة زوجاتهم لهذه الطقوس الخليلة الماجنة والعنيفة في الآن نفسه، إلا أنه يقرّ أنَّ هؤلاء الأزواج لم يجرؤوا على معارضته الدين<sup>[١]</sup>.

ولاشكَ في أنَّ هذه الديانة كانت تتميَّز بالهمجيَّة والبدائِيَّة، وهذا ما يفسِّر إقبال اليونانيين عليها؛ إذ إنَّهم كسائر الجماعات التي تنتقل إلى الحضارة بخطوات سريعة، تراهم - أو على الأقلِ ترى بعضهم - قد تعهَّدوا في أنفسهم شعوراً بحبِّ ما هو بدائيٌّ، وتراهم يسعون إلى أسلوب من العيش أقرب إلى الغريزة والعاطفة من أوضاع الأخلاق الجارِيَّة التي يقوم العرف على صيانتها؛ فالرجل أو المرأة التي أجبرت إجباراً على أن تكون أكثر مدنية في سلوكها الظاهر منها في شعورها، يؤذيها أحکام العقل، وتكون الفضيلة بالنسبة إليها عبئاً واسترقاقاً. وهذا ينتهي إلى رد فعل في الفكر والشعور والسلوك<sup>[٢]</sup>.

هذا الأمر حدا بـ“ول ديوانت” إلى القول: “تلك هي الطقوس الانفعالية التي انتقلت من تراقيا إلى بلاد اليونان كأنَّها وباء دينيٌّ شبيه بأوبئة العصور الوسطى، يتنزَّع إقليماً في إثر إقليم من آلهة أولمبس الباردة الواضحة معبدات الدولة الرسمية ليُحلَّ محلَّها ديناً وطقوساً تشبع شهوة الاهتياج والتحرُّر من القيود، والحنين إلى التحمُّس والاستحواذ والتصوُّف والغموض”<sup>[٣]</sup>.

ومن ثمَّ كان على أورفيوس أن يجذَّب هذه الديانة أو يعمل على إصلاحها؛ فيقلُّ من عنصر الخرافة المستشرى فيها، ويقرِّبها قليلاً إلى اللُّوْجُوْس ويبعدها عن سيطرة الميَتوس. كما عمل على تخلص هذه الديانة من جانبها اللاَّخلاقِيُّ العنيف مبتغيًّا أن يحوِّلها إلى ديانة روحية تتخلَّص من عبء الجسد وشهواته وبمحض الدَّائِب عن الملذَّات والنشوة الناتجة من السُّكر، فأخذ ينتقل بهذه الديانة عن طريق تحويل دفَّتها إلى الزُّهد، وأن يحلَّ السُّكر الروحيُّ محلَّ السُّكر البدنيُّ.

ولكن المتأمِّل إلى الطقوس البديلة التي أضفتها الأورفية على الديانة الديونسيوسية يجد أنَّها لم تبتعد كثيراً عن إيمانها في اللامعقول والاعتماد على الخرافات والأساطير؛ إذ كان من أهمِّ هذه الطقوس ما عُرِفَ بـ“طقس التطهُّر”؛ فكانت الأورفية تؤمن بأنَّ الإنسان مرَّكَب

[١]- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية، مرجع سبق ذكره، ص ٤٦.

[٢]- المرجع نفسه.

[٣]- ول ديوانت، قصة الحضارة - حياة اليونان، مرجع سبق ذكره، ص ٣٣٩ - ٣٤٠.

من عنصرين متعارضين: من العنصر التيتانيّ وهو مبدأ الشرّ، ومن دم ديونيسيوس وهو مبدأ الخير. ومن ثُمَّ كان الجسد بمثابة القبر للنفس، وهو عدوها اللّدود، يجري معها على خصم دائم، فواجب الإنسان أن يتّمّ من الشرّ، وهذا أمر عسير لا تكفي له حياة أرضيّة واحدة، بل لا بدّ له من سلسلة ولادات تطيل مدة التطهير والتّكفير إلى آلاف السنين، ورتبوا عن هذه العقيدة طقوساً كانوا يقيّمونها ليلاً، منها التطهير بالاستحمام باللّبن، أو بالماء مضافاً إليه مادة تلوّنه بلون اللّبن، وتقديم القرابين غير الدّمويّة<sup>[١]</sup>، وتمثيل قصّة ديونيسيوس، بما في ذلك تقطيع ثور وأكل لحمه نيّاً، وتلاوة صلوات بينها وبين كتاب الموت المعروف عن المصريين مشابهات كثيرة<sup>[٢]</sup>.

ولا شكّ في أنَّ هذا هو حال العقل البشريّ عندما يطبع أهواه ويصير بلا هدي من وهي سماويّ يُبَيِّن له طريق الحقّ، فتتلاطم الأمواج لتلقى به في قعر بئر الخرافه. فلم تُجُدَّ محاولات الأورفيّة نفعاً في تخلص الدينسيوسيّة أو غيرها من الديانات اليونانيّة من وقوعها التامّ في حيّ الأسطورة رغم محاولاتها وسعيها إلى ذلك، بل بقيت هي ذاتها في دائرة الأسطورة. وهو الأمر الذي سيزداد وضوحاً مع مناقشة أفكارهم في المباحث التالية.

### ثالثاً: نشأة الوجود عند الأورفيّة

قدّمت الديانة الأورفيّة تصوّراً عن نشأة الوجود يتناسب مع طبيعتها الأسطوريّة الملائكة بالخرافات، فرأت أنَّ الماء هو أصل الكون، تماماً كما ذهب طاليس، ومن الماء جاء الطين ومن كلّيهما جاء الشّعبان هيراكليس أو الزمان. ومع الزمان نشأت الضرورة وهي قانون القضاء والقدر الذي يحكم الكون بأسره. ثم أنجب الزمان: الأثير والعماء والظلام. ثم شكّل بيضة في الأثير، وتقول التعاليم الأورفيّة إنَّ "البيضة" هي الرّمز الأكبر للحياة، وهي أصل كلّ الأشياء. ولما تفّتحت البيضة خرج منها "فانس" أو النور. وقيل إنَّ البيضة انفلقت نصفين، أحدهما الأرض (جايا) والآخر السماء (أورانوس)<sup>[٣]</sup>. وتُعدُّ هذه التّصوّرات كما يرى إميل

[١]- (Guthrie, Orpheus and Greek Religion, p.201).

[٢]- يوسف كرم، تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سبق ذكره، ص ٧.

[٣]- محمد فتحي عبدالله، علاء عبد المتعال، دراسات في الفلسفة اليونانية، طنطا، دار الحضارة للطباعة والنشر، د.ت، ص ٩.

برهية تخريفات لا تختلف عن سواها من ضروب الهذر<sup>[١]</sup>. ومع ذلك يمكننا أن نخلص من هذا إلى أنَّ المفهوم الأساسيَّ للأورفية قائم على مبدأ الإثنينيَّة، وفيه معارضة لمفهوم نشأة الكون كما هو متعارف عليه في الدين الرسميٍّ عند اليونان القدماء<sup>[٢]</sup>.

وأمامَ فانس أو النور فهو أولَ ما أنجبت الآلهة، والنور هو خالق هذا الكون وجميع ما فيه من كائنات، وهو يحمل أجنهة ذهبية فوق كتفيه، وهو كائن يتربَّك من الجنسين، وله جسمان<sup>[٣]</sup>. وثمةَ روايات أخرى تجعل له رؤوس ثور في جنبيه، وفوق رأسه ثعبان يتصرَّر ويتحوَّل إلى جميع أنواع الحيوان، ومن هنا كان له القدرة على خلق جميع الحيوانات ذكوراً وإناثاً. ومن أسمائه زيوس، وديونيسيوس (إله الخمر)، وإيروس (إله الحب) وبيان (إله التنازل) وميتس (إله العقل). وتُعدُّ هذه الأسماء الخمسة من صفاته لأنَّه هو الذي خلقها كما خلق الآلهة. فجميع الأساطير تحدَّثنا عن أنها انحدرت منه، وخرجت من صلبه<sup>[٤]</sup>. وأنجب النور ابنة هي الليل، واتَّصل بها فتكوَّنت منها الأرض والسماء، وتزوَّجت الأرض السماء فأنجبها ثلاثة بنات وستَّة بنين، ولماً علم أورانوس (السماء) أنَّ أبناءه سوف يقضون عليه ألقى بهم في نهر تارتاuros وغضبت الآلهة فأنجبت (التيتان) وهم مردة جبارة، وكورنوس وريا وأقيانوس وتيش. وتغلَّب كرونوس على أبيه أورانوس، فصرعه وتزوَّج أخته ريا، فلماً أنجب ابتلع كرونوس أبناءه، غير أنَّ ريا ساعدت زيوس على النَّجاة، وأرسلته إلى كريت حتى إذا بلغ أشدَّه ابتلع النور، فأخذ منه القوَّة وأصبح البدء والوسط والنهاية لكلِّ شيء، ثم شرع زيوس يرثِّب أمور العالم، فتزوج ريا التي أصبحت ديميترا وأنجبت برسيفوني التي اغتصبها زيوس فحملت منه ديونيسيوس<sup>[٥]</sup>.

وهكذا تتمُّ الأجيال الستة للآلهة حسب الأسطورة: الزمان والإثير والعماء. ثمَّ النور ومعه نقضيه الليل. ثمَّ السماء والأرض. ثمَّ كرونوس وريا. ثمَّ زيوس وبرسيفوني. ثمَّ ديونيسيوس<sup>[٦]</sup>.

[١]- إميل برهية، تاريخ الفلسفة اليونانية، ج ١، ترجمة جورج طرابيشي، بيروت، دار الطليعة للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، ١٩٨٧، ص ٦٥.

[٢]- إلياس زيات، أورفيوس والأورفية، مرجع سبق ذكره.

[٣]- أحمد فؤاد الأهوناني، في عالم الفلسفة، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٩، ص ١٢.

[٤]- المرجع السابق، ص ١٣.

[٥]- محمد فتحي عبدالله، علاء عبد المتعال، دراسات في الفلسفة اليونانية، مرجع سبق ذكره، ص ١٠.

[٦]- أحمد فؤاد الأهوناني، في عالم الفلسفة، مرجع سبق ذكره، ص ١٤.

أمّا البشر في الديانة الأورفيّة فقد خرّجوا من رماد "التيتان" الذين صعقهم زيوس بالبرق والرعد عندما افترسوا ديونيسيوس، ولذلك رأت الأورفيّة- كما سبق وأشارنا- أنّ البشر يتكونون من عنصرين أحدهما سماويٌّ أو إلهيٌّ، وهو عنصر النفس الخالدة الذي يمثل نصيب ديونيسيوس في جسم التيتان، والثاني عنصر أرضيٌّ شريرٌ، ويمثل التيتان هؤلاء المردة الأرضيين الذي افترسوا ديونيسيوس، بينما خرّجت باقي المخلوقات الأرضيّة تباعًا.

لا بدّ من الإشارة إلى أنّ نظرية نشأة الوجود عند الأورفيّة تعبرُ بشكل ما عمّا عُرف بعد ذلك بـ"وحدة الوجود"، فالوجود الأورفي يختلط فيه الإلهي بالمادي، فالإنسان على سبيل المثال يتكون من عنصر إلهي وعنصر مادي، وليس هناك حدود فاصلة بينهما. ويُتّضح هذا في أنّ الأورفيّة لم تجده حلولاً منطقية لمشكلة التضاد بين المادة والعقل، وبين الله والعالم، بل بالعكس عبرت بوضوح عن الثنائيّة في ما كان ينبع من الطقوس العبوديّة التي كانت تعبر عمّا كانوا يسمونه "التوحد" الذي يعني دخول الإله في شخص المتعبد، حتى ليعتقد الأخير أنّ الإله قد اتحد به، وأنّه تخلّص بذلك من الأوهام وأدرك طمأنينة الاندماج في الألوهية. وهكذا يكون الإله في هذه الديانة ليس بمنأى عن العالم أو متعالاً عنه، بل من الممكّن أن يتجلّى من خلال هذه المخلوقات، وأنّ كلّ المخلوقات قد خرّجت عنه أو فاضت منه فيوض النور عن الشمس.

وهكذا تعبر نشأة الوجود عند الأورفيّة عن مدى تمكّن الأسطورة من العقل اليوناني في عصوّره المبكرة، فيما يرى أحد الباحثين أنّ الأسطورة لم تفارق العقل اليوناني سواء قبل عصر التفلسف المزدهر أم أثناءه أو بعده، فقد كانت الأسطورة تختلف في مخالطتها للفلاسفة الإغريق؛ فهي عند فيلسوف سافرة مكشوفة، وعند آخر ساترة م ملفوفة، وعند الثالث تترّبع بما يشفّ. بل يرى أنّ الفلسفة اليونانية حاولت أن تجعل للأسطورة منهجاً تُبقي به على الأسطورة في تصوير فلسفيٍّ يموه بالباطل<sup>[١]</sup>.

#### رابعاً: ثنائية النفس والجسد في الديانة الأورفيّة

نظرت الأورفيّة إلى الإنسان على أنّه مكوّن من عنصرين أحدهما سماويٌّ إلهيٌّ وهو النفس والآخر ماديٌّ أرضيٌّ هو البدن، وأنّ هذه النفس قد دخلت إلى الجسد عن طريق

[١]- مصطفى غلوش، الأسطورة في الفلسفة الإغريقية، الرقازيق، دار الأرقام للطباعة والنشر، د.ت، ص.٥.

التنفس محمولة على أجنحة الريح<sup>[١]</sup>، وأنَّ هذا الجسد يُعدُّ قبراً للنفس، وأنَّها قد سقطت فيه تكثيراً لخطيئة أوليَّة ارتكبتها أثناء وجودها بجوار الآلهة، أو نتيجة لتكوين الذي خلق منه البشر من المقدَّس والمدنس؛ أي من لحم الإله "ديونسيوس"، ومن المردة الأرضيين الجبارية" التيتان". وعلى أيِّ حال تمثُّل النفس العنصر الإلهيَّ وهي الجانب الخيرُ في الإنسان، بينما المادَّة تمثُّل الجانب الشرير. ولذلك صار الجسم خيبياً والروح مقدَّساً. ومن ثمَّ بحث الأورفية عن سبل لخلاص النفس من هذا البدن، فرأى أنَّ الغاية من الحياة هي تنقية النفس من الشوائب الماديَّة الشريرة، وإبقاء الإنسان نقِيًّا حتى تحيى ساعة تحرُّر النفس من الجسد، ورأى أنَّ هذا لا يتمُّ إلاً عن طريق التطهُّر.

والتطهُّر عند الأورفيين يعني زيادة المكوُّن الإلهيَّ على المكوُّن الأرضيَّ في التكوين الإنسانيٍّ، ويتمُّ ذلك عند الأورفيين باتِّباع قواعد معينة في الطعام والملابس، والقيام بعبادات منظَّمة تجري على أيدي الكهنة أو رجال الدين الأورفيين، ومن أهمِّ هذه الطقوس العبُّدية: ارتداء ملابس بيضاء، الامتناع عن أكل اللَّحوم، الامتناع عن ارتداء ما يصنع من مواد حيوانية من صوف وجلود وغيرها، تقديم قرابين غير دمويَّة عن الأحياء والأموات، وعدم ممارسة النشاط الجنسيٍّ من أجل الشهوة، وأحلَّته من أجل الإنجاب فحسب، والتطهُّر بالاستحمام باللَّبن أو بإضافة مادة بيضاء للماء تلوِّنه بلون اللَّبن، وتمثيل قصة ديونسيوس، بما في ذلك تقطيع ثور وأكل لحمه نيئاً تمثِّلاً واستحضاراً لما حصل للإله، وامتصاصاً للجوهر المقدَّس من جديد، وتلاوة صلوات بترانيم معينة تشبه إلى حدٍّ كبير ترانيم كتاب الموتى عند المصريين القدماء، هذا إلى جانب الزُّهد في كلِّ الملذَّات والتقشف في الحياة. وأنَّ إذا تمَّ الالتزام بهذه الطقوس في الحياة الدنيا، فإنَّ الملتمِّ يفوز بالسعادة الدائمة في العالم الآخر، ويتمتع في هذا العالم بصحبة الأخيار. في حين يعاقب الأشرار على أعمالهم الشرِّيرة وأنفسهم غير الظاهرة بآن يكفلُوا بإنجاز أعمال لا تنتهي كأن يملأوا الغرابيل، ويلاقوا أهواً مهولة.

ولكي تتطهَّر النفس من الخطايا والآثام فعلى المریدين أن يلتزموا بإرشادات أورفيوس

[١]- وهو الأمر الذي أنتقده أرسطو بشدة في كتاب «النفس»، ورأى أنَّه رأى قد جانبه الصواب إلى حدٍّ كبير، فإذا كانت النفس - كما يقول الأورفيون - تدخل إلى الجسم عن طريق التنفس محمولة على أجنحة الريح، فلن ذلك مستحيل في النبات وفي بعض الحيوانات؛ لأنَّها لا تنفس كلها، وذهب أرسطو إلى أنَّ مثل هذا الأمر قد غاب عن أصحاب هذا الاعتقاد. (أنظر: أرسطو، كتاب النفس، نقله إلى العربية أحمد فؤاد الأهونى، مراجعة جورج قنواتي، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٤٩، ص ٣٦-٣٥).

وتعاليمه، فقد كان هو المرشد الروحي بالنسبة إلى الأتباع والمربيين في عصره<sup>[١]</sup>. وترى الأورفية أن التطهُر الكامل من الشرور والخطايا والآثام لا يمكن أن يتم في حياة أرضية واحدة، ومن ثم قالت بولادات متكررة تطيل مدة التطهير والتکفير إلى آلاف السنين. ومن ثم اعتقاد الأورفيون بعدم مشروعية الانتخار، انتلاقاً من الحجَّة نفسها التي قال بها سocrates وأفلاطون في محاورة فيدون عن أنَّ النفس لا بدَّ من أن تبقى برفقة البدن حتى تستكمل العقوبة المفروضة عليها من الذنب الأول. ولأننا كالقطع العذلي يملكه الراعي وهو الله، فليس للإنسان أن يهرب بغير أمره<sup>[٢]</sup>.

إلى ذلك، قالت الأورفية بالتناسخ لإتمام عملية التطهُر، ويعني التناسخ أنَّ الروح تولد مرَّة بعد مرَّة لتحيا حياة أسعد من حياتها الأولى، أو أشقي منها حسب طهارتها الأولى، أو عدم طهارتها، ويتكَرَّر هذا المولد مرَّة بعد مرَّة حتى تتطهَّر الروح من ذنوبها تطهُّرًا تامًا فيسمح لها بالدخول في جزائر المنعَّمين. وهكذا توغل في عالم الأساطير حينما تتحدَّث عن مصير النفس بعد الموت، وترى أنها لا تبلغ مقرَّها عقب الموت مباشرة، بل تسيح في العالم السفليّ، حتى تصل إلى ينبوعيٍّ ماء بجانب أبهاء زيوس، وعليها أن تتفادى ذلك الذي على اليسار لأنه ماء النسيان، تشربه الأنفس العائدة إلى الدنيا. ثم تتضَّع النفس إلى الحرَّاس الذين يحرسون اليابس الآخر حتى تشرب منه فترتقي إلى مرتبة الأبطال. ثم تقف قبل بلوغها مقرَّها الأخير بين يدي برسفوني إلهة العالم السفليّ، وهاديس إله الجحيم وزيوس وديونيسيوس، تلتمس منهم العودة إلى جنسها السعيد قبل خطيبة التيتان، وعندها تحضر النفس طاهرة تلتمس من برسفوني أن ترسلها إلى مقرَّ الأبرار الأطهار، فتخرج من دائرة التناسخ وتُنَفَّر من الجحيم، لترتفع إلى درجة الآلهة لا البشر<sup>[٣]</sup>.

وهناك قول ثالث يبعث الأمل في قلوب الموتى وخلاصته أنَّ العقاب الذي يلقاه الميت في الجحيم قد ينتهي إذا كَفَرَ الإنسان عن ذنبه قبل موته، أو كَفَرَ عنه أصدقاؤه بعد موته، وبهذه الطريقة نشأت عقيدة التطهير وصكوك الغفران<sup>[٤]</sup>.

[١]- محمد فتحي عبدالله، علاء عبد المتعال، دراسات في الفلسفة اليونانية، مرجع سبق ذكره، ص ١٦.

[٢]- أحمد فؤاد الأهوازي، في عالم الفلسفة، مرجع سبق ذكره، ص ١٧.

[٣]- أحمد فؤاد الأهوازي، فجر الفلسفة اليونانية قبل سocrates، مرجع سبق ذكره، ص ٧٩.

[٤]- ول دبورات، قصَّةُ الحضارة، مرجع سبق ذكره، ص ٣٤٥-٣٤٦.

ويجدر بنا هنا الإشارة إلى أنَّ رجال الدين أو الكهنة الأورفيين قد عملوا على التكُسُّ والانتفاع المادِّي من تعاليم الديانة الأورفية عن طريق صكوك الغفران التي تقرُّ إمكانية بعض الأشخاص على تكبير ذنوب البعض؛ فكانوا -كما يشير إلى ذلك «ول ديورانت»- كثيراً ما يقرعون أبواب الأغنياء، ويدخلون في روعهم أنَّهم قد وهبوا القدرة على أن يكفروا لهم خطاياهم أو خطايا آبائهم بضروب من التضخيم والرقي، ثم يُخرجون من حقائبهم مجموعة ضخمة بخطٍّ موسسيوس Musaeus أو أورفيوس، يمارسون منها طقوسهم، وينجعون الأفراد أو مدنًا بأكملها أنَّ التوبة من الذنوب، والتکفير عنها، إنَّما يتمَّان بتقديم القرابين والقيام بضروب التسلية (الاحتفالات) التي يشغلون بها ساعات الفراغ ويتقدَّمون بها إلى الأحياء وإلى الموتى على السواء، وهم يسمُّون العمل الأخير (الاحتفالات) طقوساً خفية، ويدَّعون أنَّها تنجينا من عذاب النار، فإذا أغلقناها فلا يعلم أحد ماذا يصيَّنا من عذاب<sup>[١]</sup>. وهكذا يتغَنَّن رجال الدين في خداع الناس بأوهام وأساطير تحت مسمى «الغفران والتکفير عن الذنوب» من أجل الحصول على الأموال والمنافع الشخصية الدينية.

### خامسًا: الأخلاق في الديانة الأورفية

اهتمَّت الأورفية بالأخلاقيات كمحاولة للتخفيض من ذلك الانحلال الخلقي المتفشي في المجتمع اليوناني، حتى أنَّه يدو ظاهراً في أفعال الآلهة لدى اليونانيين القدماء؛ فقدَّمت مجموعة من القواعد الأخلاقية التي يأتي على رأسها الرُّهُد الذي لم يكن يتَّفق مع حياة اليونانيين العادِيَّة، حيث كان اليونانيون مُقبلين بقوَّة على الشهوات والملذات. وليس هذا بغرير، فإذا كانت الآلهة تبحث عن شهواتها ورغباتها الشرعية وغير الشرعية فماذا سيكون شأن البشر؟ وقد نشأت تلك التزعة الزاهدة في الأورفية نتيجة لتصوُّرها الشائي عن النفس والجسد، وأنَّ الجسد هو أصل الشرور، ولذلك لا بدَّ من أن يلجم شهوات هذا الجسد نحو المأكُل فلا يأكل اللَّحم، ولا يشترك في أيّ نوع من أنواع سفك الدماء، ولا يعاشر النساء رغبة وشهوة.

كما كان من أهمَّ المبادئ الأخلاقية في الأورفية مبدأ احترام الحياة حيَّاً وُجُدت، سواءً كانت حياة البشر أم حياة الحيوان والنبات. فلا يجوز للإنسان أن يقتل الآخر أو يعتدي على حياته بائيَّ حال من الأحوال، وعليه أيضًا أن يرفق بالحيوانات والطيور فلا يعذُّبها أو يقتلها.

[١]- ول ديورانت، قصة الحضارة، مرجع سبق ذكره، ص ٣٤٦.

كما لا يجوز للإنسان أن يقتل نفسه؛ فالانتحار يُعدُّ كفراً لأنَّه عدول عن الامتحان، ومن ثمَّ عن الشَّواب.

إلى ذلك، دعت هذه الديانة إلى العمل الصالح؛ حيث رأت أنَّ النفس الصالحة سوف تنجو من دورات الولادات المتكررة وتستعيد طبيعتها الإلهيَّة فتحيا حياة روحية في العالم غير المنظور. وإنْ لم يصل إلينا ما هي الأعمال الصالحة على وجه التحديد التي نادى بها الأورفيون، ولكنها -على أغلب الاحتمالات- ستكون المبادئ الفاضلة العاَمة التي يتَّفق عليها البشر في كلِّ زمان ومكان من قبيل الصدق، والأمانة، وعدم الاعتداء على الآخرين... إلخ. مع الأخذ في الاعتبار أنَّهم لم يحرِّموا الخمر (رغم اختلاف الباحثين حول هذه المسألة)، فقد كانوا في طقوسهم وعبادتهم يسُكرون حتى الشَّمال، ويرون أنَّ حالة السُّكر هذه هي التي توصلهم إلى حالة "الوَجْد" أي حالة الاتِّحاد مع الله، ويعتقدون أنَّهم بهذه الطريقة يحصلون على ضرب من المعرفة الصوفية التي لا يمكن الحصول عليها بالوسائل المألوفة<sup>[١]</sup>. كما أنَّهم لم يحرِّموا المثلية الجنسية، بل إنَّ أورفيوس نفسه نبذ جميع النساء بعد موت يوريديس "وفضَّل عليهنَّ الفتى ذوي الشَّباب الغضُّ<sup>[٢]</sup>، ما جعلهنَّ يغضبن عليه ويقطعنَّه إرباً.

كان الأورفيون يرون أيضًا أنَّ الحياة مليئة بالمعاناة والتعب والآلم، فالبشر موضوعون على عجلة تدور بهم دورات لا نهاية لعدها، من مولد وموت يتَّعِقان، وأنَّ حياتهم الحقيقية ليست هذه وإنَّما هي في النجوم. ولو لا ارتباطهم بالأرض لما لبשו في هذه الحالة طويلاً، ولكن بإمكانهم أن يتَّحدوا بالله في آخر الأمر، وينعموا بما في ذلك من نشوة من خلال التطهير، ونبذ اللذائذ والعيش الزاهد<sup>[٣]</sup>. وما يشير إلى ذلك ما أتى في الألواح الذهبيَّة الأورفية؛ إذ وجد مكتوبًا عليها: "بُشِّرَاك يا من عانى ضروب العناء... لقد أصبحت إلهًا بعدما كنت إنسانًا". ووجد على لوحة أخرى: "إنَّك سعيد مبارك، لأنَّك ستصير إلهًا بعدما كنت بشرًا فانياً"<sup>[٤]</sup>.

لقد آمنت الأورفية إيمانًا راسخًا بالعدالة الإلهيَّة، وبالعالم الروحانيّ، وبالطهارة الباطنة،

[١]- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية، مرجع سبق ذكره، ص ٥١.

[٢]- (Guy Lanoue, *Orpheus in the Netherworld in The Plateau of Western North America: The Voyage of Peni*, UNIVERSITA' DI CHIETI "G. D'ANNUNZIO", 1991, p.2

[٣]- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية، مرجع سبق ذكره، ص ٥٤.

[٤]- المرجع السابق، ص ٥١.

وَكَانَتْ تَرِي أَنَّ إِلَهَهَا لَيْسَ لَهُ نَظِيرٌ بَيْنَ آلَهَةِ الْيُونَانِ، وَكَانَ أَتَابَعُهَا يَمْجُدُونَ فِيَ الْضَّحِيَّةِ الْمَظْلُومَةِ، وَالْفَوْزِ النَّهَائِيِّ لِلْضَّعِيفِ صَاحِبِ الْحَقِّ. وَمَعَ ذَلِكَ كَانَتْ تَرِي أَنَّ بَاقِيَ الْأَسْرَارِ تَكْفِلُ الْطَّقُوْسَ وَحْدَهَا بِتَحْقِيقِ أَغْرَاصِهَا مِنْ دُونِ التَّكْمِيلِ خَلْقِيًّا، بَلْ إِنَّهَا كَانَتْ تَسْتَبِيعُ بَعْضَ الْمَخَازِيِّ وَتَدَمِّجُهَا فِي شِعَائِرِهَا، وَتَصْوِرُ الْعَالَمَ الْآخَرَ تَصْوِرًا مَادِيًّا، مَا يَفْسِحُ الْمَجَالَ إِلَى الْمَادِيَّةِ، كَمَا يَفْسِحُ الْمَجَالَ لِلتَّأْوِيلِ الشَّعْرِيِّ. وَهَذَا - فِي رَأْيِي - أَهُمُّ مَا يُؤْخَذُ عَلَىِ الْأَخْلَاقِ الْأُورْفِيَّةِ.

### سادسًا: أثُرُ الْأُورْفِيَّةِ فِيِ الْحُضَارَةِ الْغَرْبِيَّةِ

تَمَيَّزَ أَتَابَعُ الْأُورْفِيَّةِ عَنِ سَائِرِ الْيُونَانِيِّينَ بِمَلَابِسِهِمُ الْبَيْضَاءِ، وَبِامْتَنَاعِهِمُ عَنِ أَكْلِ الْلَّحُومِ، وَبِنَزَاعِهِمُ الْزَاهِدَةِ الَّتِي لَمْ تَكُنْ تَتَّقَنُ مَعَ عَادَاتِ الْيُونَانِيِّينَ الْمُقْبَلَةِ عَلَىِ الْحَيَاةِ، الْلَّاهِثَةِ وَرَاءِ إِبْسَاعِ الشَّهَوَاتِ، وَالْبَحْثِ عَنِ الْمَلَدَّاَتِ. وَمِنْ ثُمَّ كَانَ مِنَ الْطَبِيعِيِّ أَنْ تَلْفَتْ هَذِهِ الْدِيَانَةِ أَنْظَارَ الْكَثِيرِيْنَ إِلَيْهَا وَلَا سِيَّمَا الْخَاصَّةَ مِنَ الْفَلَاسِفَةِ وَالْمُفَكِّرِيْنِ؛ فَأَخْذَ عَنْهَا فِيَانِغُورِسُ وَفِيَانِغُورِيُّونَ طَعَامَهُمْ وَلِبَاسَهُمْ وَنَظَرِيَّهُمْ فِي تَنَاسِخِ الْأَرْوَاحِ. وَاسْتَفَادَ السَّفَسْطَاطِيُّونَ مِنْ أَقْوَالِ الْأُورْفِيَّةِ وَوَفَّقُوا بَيْنَهَا وَبَيْنَ غَيْرِهَا. كَمَا تَأَثَّرَ بِهَا أَفْلَاطُونُ تَأَثُّرًا كَبِيرًا حَتَّىِ ذَهَبَ الْبَعْضُ إِلَىِ الْقُولِ بِأَنَّهُ كَانَ مِنْ مَعْتَنِقِهَا، وَأَنَّ تَعْالَيْهِ فِي أَغْلِبِهَا أُورْفِيَّةُ الْأَصْلِ<sup>[١]</sup>. فَكَانَ دَائِمًا مَا يَذَكُّرُهُمْ فِيِ مَحَاوِرَاهُ مَطْلَقًا عَلَيْهِمْ اسْمُ: الْمَؤْلَهَةُ الْأَقْدَمِيْنِ، وَمِنْ أَهُمُّ مَا تَأَثَّرَ بِهِ مَذَهَبُ التَّنَاسُخِ الَّذِي كَانَ يَلَامُ الْمَذَهَبَ الْأَفْلَاطُونِيَّ فِيِ التَّذَكُّرِ وَالنَّسِيَانِ. وَيَقَالُ إِنَّ احْتِقَارَ أَفْلَاطُونَ لِلْبَدْنِ، وَلِعَالَمِ الْحَوَاسِّ، لَا يَخْلُو مِنِ التَّأَثُّرِ بِالنَّظَرَةِ الْأُورْفِيَّةِ لِلْحَيَاةِ وَمِنْ أَنَّهَا طَرَدَ مِنِ النَّعِيمِ، وَمِنْ أَنَّ الْبَدْنَ مَصْدَرُ الشَّرِّ وَعَدْمُ الْطَهَرِ. أَمَّا أَرْسَطُو فَقَدْ اعْتَنَى بِأَنْ يَوَازِنَ بَيْنَ مَذَهَبِ الْأُورْفِيَّينِ وَمَذَاهِبِ الْفَلَاسِفَةِ الْطَبِيعِيِّيِّينِ.

وَلَا يُشَقُّ عَلَىِ الْبَاحِثِ الْمَطَلِّعِ أَنْ يُرْجِعَ بَعْضَ الْتَعَالِيمِ الْرَوَاقيَّةِ مِنْ قَبِيلِ: الْزَهْدِ، وَوَحْدَةِ الْوَجْدَوْدِ، إِلَىِ أَصْلِ أُورْفِيِّيِّ. وَيُرِيُّ "ولِدِيُورَانْتُ" أَنَّهُ كَانَ فِي حُوزَةِ رِجَالِ الْأَفْلَاطُونِيَّةِ الْمُحَدَّثَةِ بِالْإِسْكَنْدَرِيَّةِ مَجْمُوعَةً كَبِيرَةً مِنِ الْكِتَابَاتِ الْأُورْفِيَّةِ اتَّخَذُوهَا أَسَاسًا لِلَّاهِوْتِهِمْ وَطَقُوْسِهِمْ وَتَصْوِفُهُمْ مَا يَعْكِسُ تَأَثِيرَهَا الْكَبِيرَ عَلَىِ الْأَفْلَاطُونِيَّةِ الْمُحَدَّثَةِ. كَذَلِكَ أَثَرَتِ فِيِ الْمَسِيحِيَّةِ كَمَا أَشَارَ إِلَىِ ذَلِكَ الْعَدِيدِ مِنَ الْفَلَاسِفَةِ وَالْبَاحِثِيْنَ مِنْ أَمْثَالِ بِرْتَرَانْدِ رَاسِلِ كَمَا سَبَقَ أَنْ أَشَرَّنَا،

[١]- أَنْظُرْ، مَصْطَفِيُ النَّشَارُ، فَكْرَةُ الْأَلْوَهِيَّةِ عِنْدَ أَفْلَاطُونَ وَأَثْرُهَا فِيِ الْفَلَسِفَةِ الإِسْلَامِيَّةِ وَالْغَرْبِيَّةِ، الْقَاهِرَةُ، مَكْتَبَةُ مَدْبُولِيِّ، الْطَبْعَةُ الثَّانِيَةُ، ١٩٨٨، ص٣.

وجوتنر الذي صرّح بأنَّ هذه العقيدة امتدَّ تأثيرها حتى طال العصور الأولى من المسيحية<sup>[١]</sup>. وكان من أهمِّ الأفكار الأورفية التي من الممكن أن نجد صداتها في المسيحية: فكرة التطهُّر، وتعارض الجسم والروح، والابن المقدَّس الذي قُتل ثم ولد من جديد، والعشاء الربانيُّ، وهو أكل جسم الإله ودمه وقدسيَّته، وصكوك الغفران في المذهب الكاثوليكيٌّ. فكُلُّ هذه الأفكار يبدو صداتها من قرب أو من بُعد في المسيحية التي كانت هي نفسها دينًا ذا طقوس ومراسيم خفيَّة، فيها الكفَّارة والأمل والوحدة التصوُّفية وتحرُّر الروح. ويرى الكثير من الباحثين الغربيين أنَّه لا تزال الأفكار والعبادات التي تشتمل عليها هذه الديانة منتشرة بيننا هذه الأيام<sup>[٢]</sup>، في حين يرى آخرون أنَّه ربما تكون هناك أفكار أورفية أخرى منتشرة بيننا هذه الأيام ولا نعلمها خصوصًا لأنَّنا لا نعلم عن تفاصيلها إلَّا القليل، لأنَّ هذه التعاليم كانت سرًا محظوظًا لا يباح إلَّا للمريدين، فقد حفظ الأورفيون أسرارهم وطقوسهم باستعمال لغة من الاستعارات، لغة رمزية تحتاج إلى تفسير لا يتسعَّ لأحد إلَّا بعد جهدٍ جهيدٍ.

وأفرد ليه شويبل Leah Schwebel بحثًا مسهماً بعنوان "الوجود الخفيٌّ لأورفيوس في "الكوميديا الإلهية لدانتي" يرى فيها أنَّ أسطورة أورفيوس قد أثرت في الأدب العالميٌّ بشكل عامٌ والأدب الغربيٌّ بشكل خاصٌ منذ العصر الهلينيستيٌّ وحتى العصر الراهن. فقد استخدم الأدباء أسطورة التمزق الجسديٌّ لأورفيوس لتعزيز أهدافهم الأدبية، وتلاعبوا بها عبر آليات تفكيكية. وذهب أيضًا إلى أنَّه رغم أنَّ دانتي لم يذكر أورفيوس صراحة في الكوميديا الإلهية إلَّا مرَّةً واحدة عند رؤيته له في أحد دهاليز جهنَّم الخاصة بالملقين، إلَّا أنَّه يمكن العثور من خلال تتبع الإشارات الضمنية والصريرة في "الكوميديا الإلهية" على أشكال متعددة لحضور أورفيوس بأوجه متعددة<sup>[٣]</sup>.

كما يخصُّص تشارلز سيجال Charles Segal فصله السابع من كتابه "أورفيوس أسطورة الشاعر Orpheus The Myth of the Poet" لهذا الغرض أيضًا، إذ أتى هذا الفصل بعنوان "أورفيوس من العصور القديمة إلى اليوم" والذي يرى أنَّ الشعر الغربيَّ قد تأثر تأثُّرًا كبيرًا بأسطورة (أورفيوس - يوريدس)، ويضرب مثلاً بجورجي فرجيل G. Vergil الذي لو لم

[1]- Guthrie, Orpheus and Greek Religion, p.261.

[2]- ول دبورات، قصَّةُ الحضارة، مرجع سبق ذكره، ص .٣٤٧

[3]- Leah Schwebel, Dante's Metam-Orpheus: The Unspoken Presence of Orpheus in the Divine Comedy, Hirundo: The McGill Journal of Classical Studies, Volume IV, 2005- 2006, p.62.

يكتب سوى المئي بيت التي كتبها عن أسطورة أورفيوس لكن ذلك كافياً لأن يضمن له الخلود الشعريّ. فقد استفاض فيرجيل في كتابة الأسطورة من جديد مصوّراً أورفيوس من خلال مأساوية الشاعر العاشق<sup>[١]</sup>.

كما يرى الشاعر أبولينير (١٩١٤م) أنَّ الأُورْفِيَّةَ حاضرة بقوَّةٍ في الفنُ التشكيليُّ الغربيُّ المعاصر عند أمثال: ديلوني، وليجييه، وبيكابيا، وديشامب، فجميعهم حاولوا أن يصنعوا بالألوان ما صنعه أورفيوس بالأنيق، بأن يجرّدوها من الواقع، ويجعلوا من تناسقها وتناغمها الجديدين واقعاً فنياً<sup>[٢]</sup>.

وهكذا تبقى الأُورْفِيَّةُ في وجدان الغربيِّ حتى اليوم رغم ما تمَّله من اعتمادها على الأساطير والخرافات، فقد حاول الغربُون الراهنون أن يخلصوها من سماتها الالاعقلانيةَ ومن سيطرة الأساطير والأباطيل والتراثات (الميتوس) بأن يجعلوا منها رموزاً تستدعي التأويل، لكن هذا يُعدُّ في الحقيقة احتيالاً، فقد حملوها- في مسعاهم هذا- ما لا تحتمل، وذهبوا في تأويلها إلى ما لا يخطر لأصحابها الأصليين على بال.

## خاتمة

تنتهي هذه المقاربة النقدية للديانة الأُورْفِيَّة إلى مجموعة من النتائج المهمة التي خلصت إليها، لعلَّ من أهمّها ما يلي:

أولاً- إنَّ هذه الديانة هي ديانة الطبقة الوسطى المثقفة التي حاولت أن تهذب الأساطير اليونانية عن عالم الآلهة الموجلة في الخرافة، فاستعانت بأساطير الشرقيين وآرائهم في الألوهية وعلومهم، فحاولوا بذلك أن يخطوا خطوة إلى الأمام في اتجاه اللُّوْجُوس، ولكنهم مع ذلك- بقوا يدورون في فلك دائرة (الميتوس) والأسطورة. تلك الدائرة التي يمكن أن يسقط فيها كلُّ فكر بشريٌّ يبتعد عن منهج الله تعالى الذي أنزله على الأنبياء بطريق الوحي.

ثانياً- كانت الديانة الأُورْفِيَّة عقيدة متشددَة لها نظام صارم على رأسه سلطة من رجال

[١]- Charles Segal, *Orpheus The Myth of the Poet*, The Johns Hopkins University Press, London, 1989, p.155.

[٢]- عبد المنعم الحنفي، المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة، مرجع سبق ذكره، ص ١٣١.

المذهب، ومتشددّة في شؤون العقيدة من دون اعتدال. ومع أنّها لم تكن تمثّل مذهبًا اجتماعيًّا فقد استمرّ تأثيرها زمنًا طويلاً، واعتنقها عدد من قادة الفكر اليونانيّ القديم، وانتقل تأثيرها إلى الفكر المسيحيّ في عصوره الأولى. وتركت بصماتها مع الزمن، فكان هناك من يمثّلها في مختلف الحضارات الإنسانية، وكان من نتائج ذلك أنْ أثّرَتِ الأسطورة بتخريجات وتوظيفات مختلفة كانت مصدراً من مصادر إلهام الأدباء والشعراء والفنانين.

ثالثًا- إذا كانت الديانة الأورفية قد عمدت إلى جذب الناس إلى الدين عبر التخلص من بعض الطقوس والتعاليم العنيفة أو اللاّأخلاقية إلاّ أنّها فشلت في ذلك؛ حيث ساعدت على إذاعة موجات من الشك في الدين اليونانيّ القديم. لكنَّ أهمَّ ميّزاتها أنّها عجّلت من ظهور الفكر الفلسفيّ؛ حيث تمكّنَ الفلاسفة معها أن يتحرّروا من تأثير الأساطير، ويتّجهوا مباشرة إلى الاتّجاه العقليّ المحسّن الذي يرفض الخرافات ويسمّئُ من تردّي الأساطير. وهذا يفسّر نقد الفلاسفة من أمثال أفلاطون وأرسطو لتلك النّحلة حيث رأى أفلاطون أنَّ أصحابها لم يكونوا سوى مجرّد عابثين.

رابعًا- عبرَت التعليمات والطقوس الدينية في الديانة الأورفية عن روّى دينيَّة مكوّنة من أباطيل وترهات غاية في السذاجة والبدائنيَّة، وأنَّ أولئك الذين زعموا في ما بعد أنّها كانت تعبّر عن رموز أخلاقية عاليَّة، تباروا في تفسيرها وتأنّيلها، قد حملوها ما لا تطيق، بل إنّها ذهبوا في بعض التأوييلات إلى ما لم يخطر لأصحابها الأوّلين على بال.

خامسًا: عَكَسَ هذا التناول للنّحلة الأورفية ذلك العقل الغربيّ القديم الذي كان يرّزح تحت وطأة الخرافات ونير الأسطورة. وأنَّ الغربيَّ المعاصر لماً أراد أن يُجمّلَ ماضيه الموغّل في اللاّمعقول راح يُضفي عليه تأوييلات جزافيةً محاولاً أن يلبّسه ثواباً عقلانيَّة أو يصوّر أساطيره وخرافاته كرموز ترمز إلى أشياء معقوله بعيداً عن سيطرة (الميتوس) المتمكّن منها، فَحَمَّلَها ما لا تتحمّل وما لا يخطر ببال أسلافه الأقدمين.

## المصادر والمراجع

### المراجع العربية والترجمة إلى العربية

١. أحمد فؤاد الأهوناني، فجر الفلسفة اليونانية قبل سocrates، القاهرة، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٥٤.
٢. أحمد فؤاد الأهوناني، في عالم الفلسفة، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٩.
٣. أرسطرو، كتاب النفس، نقله إلى العربية أحمد فؤاد الأهوناني، مراجعة جورج قنواتي، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٤٩.
٤. إلياس زيّات، أورفيوس والأورفية، الموسوعة العربية، على الرابط الإلكتروني التالي: <http://arab-ency.com.sy/detail.707>
٥. إميل برهيم، تاريخ الفلسفة اليونانية، ج١، ترجمة جورج طرابيشي، بيروت، دار الطليعة للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، ١٩٨٧.
٦. برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية، الكتاب الأول (الفلسفة القديمة)، ترجمة زكي نجيب محمود، مراجعة أحمد أمين، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٠.
٧. عبد المنعم الحفني، المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة، القاهرة، مكتبة مدبولي، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٠.
٨. عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، القاهرة، دار الهداية، الطبعة الثانية، ٢٠٠٥.
٩. محمد فتحي عبد الله، علاء عبد المتعال، دراسات في الفلسفة اليونانية، طنطا، دار الحضارة للطباعة والنشر، د.ت.
١٠. مصطفى النشار، فكرة الألوهية عند أفلاطون وأثرها في الفلسفة الإسلامية والغربية، القاهرة، مكتبة مدبولي، الطبعة الثانية، ١٩٨٨.
١١. مصطفى غلوش، الأسطورة في الفلسفة الإغريقية، الزقازيق، دار الأرقام للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت.

١٢. ول ديورانت، **قصة الحضارة - حياة اليونان**، **المجلد السادس -الجزء الأول من المجلد الثاني**، ترجمة محمد بدران، بيروت/ تونس، **المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم**، د.ت.
١٣. يوسف كرم، **تاريخ الفلسفة اليونانية**، القاهرة، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ١٩٦٧.

### المراجع الأجنبية

1. Charles Segal, *Orpheus The Myth of the Poet*, The Johns Hopkins University Press, London, 1989.
2. Guthrie, *Orpheus and Greek Religion: A Study of the Orphism movement*, Princeton, 1993.
3. Guy Lanoue, *Orpheus in the Netherworld in The Plateau of Western North America: The Voyage of Peni*, UNIVERSITA' DI CHIETI "G. D'ANNUNZIO", 1991.
4. Leah Schwebel, *Dante's Metam-Orpheus: The Unspoken Presence of Orpheus in the Divine Comedy*, Hirundo: The McGill Journal of Classical Studies, Volume IV, 2005- 2006.
5. Liz Locke, *Orpheus and Orphism: Cosmology and Sacrifice at the Boundary*, Folklore Forum , 1997.
6. Owen Lee, M., *Virgil as Orpheus: A Study of the Georgics*, New York, 1996.

## الهرمسية

لينا محسن<sup>[١]</sup>

### مقدمة

هرمس واحدٌ من آلهة الأولمب، عبدَ اليونانيُّون، وأُعجبوا بقدراته الخارقة رغم قيامها على صفات النَّفَس المستبدَّة والطاغية، والشخصيَّة المُتذبذبة والمُتَّسِّمة بالدَّهاء. فهو من جهة حامي التجَّار والمسافرين، ومن جهة ثانية اللُّصُّ الذي سرق أخاه منذ ساعات ولادته الأولى، أيَّ أَنَّه جُلِّ على أسوأ خصال البشرية المنبوذة بين البشر، فكيف وحاملها إلَّه معبودٍ؟!

إلى ذلك، كان هرمس طمَّاعاً جشعًا يسعى نحو الشُّهَرَة والنُّفُوذ والسلطة بِنَهْمٍ متزايدٍ؛ إذ جهد للحصول على مقدرات وصفات الْوَهْيَة أكثر، واقتنيص ما أراد بالقوَّة والفرَّض، فبلغت سطوهه أَنْ أُجْرِي والدَّ زيوس كبيِّرَ الآلهَة على الاعتراف به إلَّهًا وفردًا من عائلة الأولمب، وإعطائه المزيد من المقدرات. كما أَظْهَر تكبُّرًا على الطبيعة التي كانت تُعبد عند اليونانيِّين، وذلك بِتغيير كُلَّ ما أوجَدَتْه تحقيقاً لغايات نفسه التَّهْمَة. ووصل به طمعه إلى حد قتل الكائنات الحيَّة كالسلحفاة مثلاً - وهو الذي عُرِفَ عنه أَنَّه إلَه الخصوبة للأحياء جميعاً - كما كان يعتقد بِأَنَّه موصل الميت إلى العالم السفليِّ، والناقل له بين حدَّ الحياة والممات، كذلك اقتضَ نبات القصب ليحيِّله آلة لا روح فيها نُسِّبَتْ إليه بِأَنَّهَا أَوَّل ناي يُخترَع.

فضلاً عن هذا، لم يأْلِف قلب هرمس مشاعر الأخوة أو تقدير الأبُوَّة، إذ لم يجد في أخيه أبولو إلَّا وسيلة لاستلاب قدراته منه، وتطوير ذاته المُغْرُورَة، فانتزَع علوم العِرَافَة منه ونَسَبَها إليه، كما اقتصرت نظرته لأبيه على أَنَّه وسيلة مُجْدِية للنُّفُوذ والشُّهَرَة، وكانت هاتان الغايتان دافعاً ملحاً لِيُسْتَخلِصَ من والده خاصيَّة أن يكون رسوله للآلهَة وللبشر وللعالم السفليُّ. بِيَدِ أَنَّه، رغم مسعاه لتخليد اسمه، لم ينل الاهتمام الكافي من الباحثين كما غيره من الآلهَة،

[١]-باحثة وأكاديمية - سوريَّة.

واكتنفت طقوس عبادته وشعائر تقديسه الغموض، خصوصاً في الفترة المدروسة والممتدّة بين القرن الثامن والخامس قبل الميلاد.

نحاول في هذا البحث تكوين صورة متكاملة لهذا الإله، وإبراز أهميّته في العبادات اليونانية، والمعتقدات المرتبطة به، وطرق العبادة التي ارتبطت باسمه وبقدراته، وإبراز مدلولاتها من خلال استقراء المعلومات ونقدّها بما يتوافق مع الفكر الحضاري للبشرية والديانات السماوية المعروفة بما يتماشى مع المنطق والعقل البشري.

وقبل الشروع بالبحث لا بد من الإشارة إلى نقاط هامة وهي:

أ. ورد في الأدبيات الإسلامية أن هرمس هو نبيُّ الله إدريس عليهما السلام.

ب. بحسب المصادر التاريخية المختلفة ولا سيما العهد القديم، فإنَّ إدريس هو الابن السادس لأدم، والذي ورد ذكره في العهد القديم باسم (أخنونخ بن يارد)، ما يعني - لو سلمنا جدلاً - بصحّة رواية العهد القديم - أنَّ إدريس عليهما السلام قد عاش وعمر آدم ما يزيد عن ٦٠٠ سنة.

ج. وبمعزل عن الاختلاف حول التاريخ الذي عاش فيه إدريس عليهما السلام فإن المقطع به أنه كان قبل نوح عليهما السلام بمدة ليست قصيرة، وهذا يعني أننا نتحدث عما يقارب ٥ آلاف سنة قبل الميلاد.

د. تتحدث المصادر التاريخية عن أنَّ إدريس عليهما السلام عاش في مصر وُعرف باسم هرمس الهرامسة، وكان حكيمًا موحّداً مصلحاً.

هـ. في الوثائق التاريخية والكتب السماوية والمروريات الإسلامية أن الانحرافات التي كانت تطأ على أفكار الشعوب ولا سيما أتباع الأنبياء عليهما السلام غالباً ما تحدث بعد موت نبيهم، وتصل هذه الانحرافات إلى حد الغلو ونسبة الألوهية إلى هذا النبي.

و. وبملاحظة ما تقدم ومع الفارق الزمني الكبير بين ظهور هرمس (إدريس النبي) في مصر وظهور هرمس الإله في بلاد اليونان والذي بلغ ما يزيد عن ٤٥٠٠ سنة، فإنه من غير المستبعد أن هذه الأفكار قد أصابتها التحرير والتزييف ونُسب إلى النبي ما لا يصحّ نسبته له ولا هو دعا إليه فتحول إلى إله نُسبت إليه الأعمال الشنيعة التي اعتاد الإغريق أن ينسبوها

إلى آهتهم من المجون والفساد والظلم والقهر، فتحولت إلى ديانة بعد أن تحول هرمس إلى إله عند اليونان.

وبناءً على ما تقدم فإنّ هذا البحث إنّما يهتمُ بما اعتبره الإغريق إلهًا لهم، ولا نلحظُ فيه هرمس الذي هو نبُيُّ الله إدريس، فتناقش ما ألزم الإغريق به أنفسهم من مواصفات نسبوها إلى إله أطلقوا عليه اسم هرمس علمًا أنّ المواصفات لا تنسجم مع صفات الأنبياء عليهم السلام، فضلاً عن الإله.

### أولاً: لحة عن الفكر الديني اليوناني

يُعبُّ على الديانة اليونانية كثرة الإشكالات التي شابتها، كغموضها مثلاً. فنشأتها غير محدّدة بتاريخ، وهي ضعيفة السنّد إذ لم ترتكز على نبِيٍّ أو مشرِّع يفسِّر طبيعة الآلهة، كما أنَّها لا تمتلك كتاباً مقدَّسة ذات نصٍ يحدُّد التعاليم والمبادئ، ولا تنظيماً لهيكل كهنوتيًّا متسلّل، ولا تفسيراً للظواهر الكونية، ولا حياة متفانية ورعة، ولا تمسُّكاً بتعاليم دينية مستقيمة، ولا نظاماً متفقاً عليه ليوم البعث والحساب، وليس لها أيضاً نظاماً مقبول للتَّوْبَة والتَّكْفِير، وعليه، فهي أقرب إلى أن تكون تجربة دينية تَسْمَى بالتسامح العقائديّ وبراعة معنتيقها في التَّوْفِيق بين التَّلِيد والجديد من مقدَّساتها في نسج أسطوريٍّ أو ثوب فلسفِيٍّ فضفاضٍ<sup>[١]</sup>.

ولا ريب في أنَّ غياب السُّلْطَة الدينية والنِّظام الكهنوتيّ جعل من الديانة اليونانية مشوَّشة، ورافق كلَّ هذه العثرات انعدام القدرة على معرفة طقوسها -التي أُدِيت بطريقة اجتهادية فردية- وتطور معتقداتها بدقة، إذ تداخل صفات المعبودات وتشعّب وظائفها، ويرجع ذلك كُلُّه إلى ندرة الوثائق والآثار.

ومن العيوب المرافقة أبداً لهذه الديانة أنَّ أساس تكوينها وهم، حيث مثلَت الأسطورة مصدر الفكر الديني الرئيسيّ بما تحويه من قصص عن أصول الآلهة وأسمائها وأنسابها، وأشكال الطقوس وأُسُس العبادات، وهذا المصدر لا يصلح أن يكون مصدراً تاريخياً لأنَّه مجھول النشأة والنسب.

لقد وصفت الدراسات طور الديانة اليونانية الأوَّل بأنَّه طور السَّذاجة، أو ما يمكن تسميته بالأسطوريّ، فقد بدا خيالياً وبعيداً عن الواقع، ومستنداً إلى الأسطورة في طروحاته وتفاسيره،

[١]- س.م. بورا: التجربة الدينية، ترجمة أحمد محمد سلامة محمد السيد، الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ١٩٨٩، ص ٧٦، ٧٥.

والجمع بين السحر وعبادة الأرواح من جهة، وبين عبادة الطبيعة من جهة أخرى، فتعدّدت الآلهة وتنوعت، وجمعت بين الأمور الحسّيَّة الطبيعية والأمور الميتافيزيقيَّة، ولم يتمكّن الباحثون من تحديد أصل الأساطير اليونانية، وما زالوا مختلفين حول منتها وكتابتها<sup>[١]</sup>.

بشكل عامٌ، انقسمت آلهة اليونان بين آلهة كبرى وأخرى صغرى، واحتضنَّ الآلهة الكبرى بالسماء ومقرُّها جبل الأولمِب في تساليا، فيما احتضنَّ الصغرى بالأرض والبحر والحيوان وغير ذلك<sup>[٢]</sup>. وكانت السماء من نصيب زيوس، والعالم السفليٌّ من نصيب هاديس، أمّا البحر فمن نصيب بوسيدون، وقد دمجهم هوميروس في أسرة واحدة أو مجمع إلهيٍّ واحد (بانثيون)<sup>[٣]</sup>.

كان مفهوم الإله في هذه الأطوار مشوشاً مضطرباً حاًله حال الدّيانة المتممِّي لها، فقد أطلق اليونانيُّون صفة الألوهية على البشر أو الدّواب أو الطيور أو الجمادات أو قوى غيبية يتخيلونها يمكن تسخيرها لخدمتهم، وجمعوا بين التجريد والتّجسيد في نظرتهم للإله، وقد ظهر ذلك في اعتقادهم بروحية الكون وأنَّ كلَّ ما فيه ينبع بالحياة، وأنَّ له روحًا حيَّة، والتماثيل التي يؤلّهونها ما هي إلَّا صور لقوى روحية كامنة فيها<sup>[٤]</sup>.

يمكّنا أن نُرجع تشوش الدّيانة اليونانية إلى تشوش الفكر عند اليونانيين، إذ بدأوا بعبادة الآلهة ذات الهيئة الحيوانية، ما يدلُّ على قصور فكرهم في إدراك الكائنات الدُّونية، ثمَّ تمادوا في القصور ليجعلوا من البهائم آلهة، ثمَّ اتّخذوا في العصور اللاحقة الهيئة الإنسانية برفقة حيوان صديق له أو رمز عليه، واعتُبرت هذه نقلة مميزة من نقلات الفكر المتحرّر التي تدلُّ على مدى تأثُّرهم بالقدرات البشرية وإمكانياتها رغم أنَّها نقطة تطُور جيّدة لكنَّها ما زالت مشووبة بفكرتين: الأولى ترميز الأعلى بالأدنى وهي أن يرمز الإنسان إلى الإله بحيوان يدلُّ عليه، والثانية ذهولهم بالهيئة البشرية، والتأثُّر بقدراتها تأثُّراً جعلهم لا يستطيعون أن يتصوراً

[١]- عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، دار الهداية، الطبعة ٢، ٢٠٠٥، ص ٢٣، ٢٥.

[٢]- حسن نعمة، موسوعة ميثولوجيا وأساطير الشعوب القديمة ومعجم أهمّ المعibودات القديمة، دار الفكر اللبناني ١٩٩٤، ص ١٠١.

[٣]- حسين الشيخ، اليونان، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، دراسات في تاريخ الحضارات القديمة، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية د. ت، ص ١٤٣-١٤٢.

[٤]- عصمت نصار، ص ٢٣، ٢٤.

أنَّ الْآلَهَةَ فِي أَيِّ شَكْلٍ مُغَايِرٍ لِلأشْكَالِ الْبَشَرِيَّةِ<sup>[١]</sup>، مَا أَعْجَزَهُمْ عَنْ تَخْيِيلِ الْإِلَهِ بِصُورَةِ أَسْمَى وَأَنْقَى مِنَ التَّجَسِيدِ الْبَشَرِيِّ الْمَحْدُودِ.

إذن، ما يمكن أن نطلقه على الديانة اليونانية، في هذه المرحلة التاريخية، لا يتعذر القول بأنَّها تجربة دينية لا ديانة قائمة بذاتها لها ممارسات تعبدية وطقوس وشعائر، والمستهجن أنَّهم، رغم ضعفها، آمنوا بها، واستهالت قلوبهم، واستهوت خيالهم، وتواءمت مع نظام حياتهم.

## ثانياً: الديانة الهرمسية

### ١. ولادة هرمس ونسبُه

هرمس هو ابن زيوس كبير آلهة الأولمب الإثني عشر والحوورية مايا، ويعتبر ثاني أصغر هذه الآلهة. ولم يكن وحده من حمل صفات منافية للأخلاق الإنسانية عموماً، والإلهية خصوصاً؛ فقد ورثها عن والده الذي أنجبه من علاقة غير شرعية جمعته بالحوورية مايا، ولم تردعه مكانته «الربوبية» عن خوفه من أن تكشف زوجته هيرا خيانته، لذا اختار ولادة ابنه غير الشرعي في كهف مظلم في أركاديا على ثلاثة سيلين<sup>[٢]</sup>.

انطلاقاً من ذلك، لم يعش هرمس في جبل الأولمب كباقي الآلهة المخلدين، فالظلام الذي أبصره في أولى لحظاته كان كافياً لأن تكون نفسه ناقمة، حاقدة، توّاقة للانتقام من والده الذي اعتبره عاراً عليه، ونفاه في ذلك الكهف أيضاً، وكذلك من أخيه أبولو الذي حظي بتقدير والده، فقام بسرقة بقراته. هذه التطورات السريعة في شخصيته دفعته إلى إظهار الحيّل والخداع ليجبر والده على الاعتراف بصفاته الألوهية، واعتباره رسول الآلهة، وراعي المسافرين، وحامي التجار، وإله الإخصاب للحيوانات وللبشر...

من هنا، يمكن وصف شخصية هرمس بأنَّها سريعة النَّطُورُ، إذ تمكنَ من فكِّ قماطه وهو مازال حديث الولادة، وخرج بهدوء كي لا تتبه أمه، وقفز من السرير، ثم انسلَّ خارجاً من الكهف، وذهب وحده إلى تيساليا. وعلى غفلة من أخيه، سرق بقرات من ماشيته مستغلًا فرصة غيابه عن القطيع، وبمكر لا يتوافق وعمره الذي لم يكمل اليوم الواحد، علقَ في

[١]- بورا، ص ٧٩.

[٢]- Hisiod the Homeric hymns and homerica, edited by g.p.goold the loeb classical library Harvard university press London, p363.

أذنابها أغصاناً مورقة، وربط إلى قوائمها القصب والأغصان كي يمحو أثرها، وساقها بسرعة كبيرة. وبعد قيامه بأفعاله الماكرة هذه عاد إلى كهفه طفلًا بريئًا يلبس قماطه وينام في سريره، وازداد إصراراً على الكذب بعدم علمه وصلته بسرقة بقرات أبولو<sup>[١]</sup>.

لم يكتف هرمس باقrafافه ذنب السرقة، فعندما عاتبه أمه على غيابه و فعله السيئ<sup>[٢]</sup>، وحدّرته من غضب أخيه عند معرفته بذلك، ما كان منه إلا أن فاخر ب فعلته، ولم يُدْ أَيْ أَمَارَة خجل من نفسه أو خوف، بل جهر مهَدَّداً أبولو بعقابه وسرقة أَمَلاَكَه إن فعل شيئاً له أو لأمه مايا، قائلاً: «أَسْطَوْ عَلَى كُلَّ مَعَابِدِهِ فِي دَلْفِي، وَأَسْرَقْ كُلَّ حَوَالِمِهِ الْمُلَاثِيَّةِ الْأَرْجَلَ وَذَهَبَهُ وَفَضَّتْهُ وَثَيَابَهُ»<sup>[٣]</sup>. وهذا يدل على شخصية متجربة في الظلم، محابية للباطل.

عندما علم أبولو ب فعلته غضب و هدده بأن يلقي به في التارتاروس المظلم، ولن يستطيع أحد إنقاذه «لَا وَالدَّكُّ وَلَا وَالدَّتَكُ إِذَا لَمْ تَرَدْ لِي بَقْرَاتِي»<sup>[٤]</sup>. فرد هرمس بطريقة غير لبقة مستخدماً تسمية نسبة فيها لأمه: «لَمْ أَرَ بَقْرَاتَكِ يَا ابْنَ لِيَتُو، وَلَا أَعْرَفُ عَنْهَا شَيْئًا، وَلَمْ أَسْمَعْ مِنَ الْأَخْرَيْنِ عَنْهَا، وَهَلْ هَذَا مَا يَشْغُلُ بَالِي؟ إِنَّ لَدِيَ أَعْمَالًا وَأَشْغَالًا أُخْرَى، وَكُلُّ هُمَّيٍ يَنْحَصِرُ بِالنَّوْمِ وَحَلِيبَ أَمِّي وَأَقْمَطْتِي، أَقْسَمَ أَنَّنِي حَتَّى لَمْ أَرَ اللَّصَّ الَّذِي سَرَقَ بَقْرَاتَكِ»<sup>[٥]</sup>.

مارس هرمس من العناد ما يكفي لمنع أخيه من انتزاع الاعتراف منه رغم كل تهدياته له، فأرغمه على الذهاب إلى زيوس ليحكم بينهما ويفضّل نزاعهما، وهناك لم ينفعه مكره وخداعه و مراوغته، حيث أمره الوالد بإعادة البقرات لأخيه، لكنه بمكره المعتمد راوغ أخيه وترك له بقراته طوعاً وهو راضٍ مسرور الخاطر، كما تنازل بسهولة كبيرة عن قيادته التي صنعتها من جلد السلفاجة كي يرضي نرجسيته، وفاضه على إعطاءه إياها ليرنس وحدته بينما يرعى الأبقار، مقابل حصوله على العصا الذهبية التي كان يحملها في يده ويسوق بها ماشيه، وهدفه من ذلك سلبه مقدرة من مقدراته، ليصبح في المستقبل إله الرّاعي والرّعاة<sup>[٦]</sup>.

[١]- عبد المعطي الشعراوي، أسطر إغريقية، ج ٣، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة ٢٠٠٥، ص ٥١١.

[٢]- أ. نيهاردت، الآلهة والأبطال في اليونان القديمة، ترجمة هاشم حمادي، الأهالي للطباعة والنشر دمشق، الطبعة الأولى ١٩٩٤، ص ٤١.

[٣]- نيهاردت، ص ٤٢.

[٤]- Hisiod the Homeric hymns and homerica, op.cit ,p383.

[٥]- شعراوي، أسطر إغريقية، ج ٣، ص ٣٦٧.

## ٢. قدراته وصفاته

لم يكتثر هرمس للوسيلة التي يحصل من خلالها على قدراته، ولم يهمه أيضاً أن تكون هذه القدرات معيبة، ومن ذلك نجد أنَّ محور صفاته كان الطَّمع؛ فهو الدَّافع الباطنيُّ الأساسيُّ المحركُ لتصرُّفاته وقراراته كونه العاشق للسيطرة على كلِّ شيء أتيح له. وهذا الحبُّ التَّمليكيُّ الأنانيُّ جعله يجمع بين المتناقضات بخلط بالغ الغرابة، ففي حين بربك إله حام حام للصوص، كان أيضاً إله المسافرين وإله للحظة والتَّجارة والدَّهاء والكسب<sup>[١]</sup>. وقد اتصف بالقدرة على التنقل بحرية بين العالمين البشريِّ والإلهيِّ، ما جعله يحظى بشفاعة بين البشر والآلهة، ويصبح دليل الموتى إلى العالم السفليِّ، ورسولاً يجلب الحظَّ للآلهة، وهذه الصفة استدعت إسناد مهامَّ كثيرة أخرى إليه، ليصير بذلك مسؤولاً عن كلِّ ما يتعلَّق بعقد معاهدات الصلح والاتفاقات بجميع أنواعها، وتطوير أساليب التَّجارة والنهوض بها، والدَّفاع عن حقوق المسافرين والمحافظة على سلامتهم، ومسؤولًا كذلك عن الطرق والشوارع في كلِّ بلاد الإغريق. وقد ساعده غروره على قبوله المسؤوليات كلَّها رغم تناقضها مع شخصيَّته، ورغم أنَّه أكثر العارفين بنفسه وبذاته، كيف لا وهو المنافق الذي تعهد لوالده بعدم الكذب لقاء أن يتَّخذه رسولاً له للآلهة وللبشر معاً، وحصل منه على صولجان الرسول وهي عصا فاخرة تحيطها أشرطة بيضاء، وقبعة عريضة تقِيه شمس الصيف وأمطار الشتاء، كما حصل منه على خفيَّن ذهبيَّن ذويِّ أجنحة، يحملانه من مكان إلى مكان بسرعة تفوق سرعة الريح، كما سمح له بأن يصبح فرداً من أفراد العائلة الربانية، ويملك حقَّ التجوُّل في مملكة الأولمب، وتعلَّم منه كيف يشعل النار بضرب حجرتين بعضهما ببعض<sup>[٢]</sup>.

الواضح أنَّ ما زاد في جشع هرمس وطغيان نفسه هو سكوت كبير الآلهة عن تصرُّفاته المخزية، وانصياعه لرغباته، بل ومكافأته على مكره وخداعه بتعيينه إلهَ للصوص والتَّجَار لأنهما يحتاجان إلى الحيلة والخداع وهو الأربع بها تين الصفتين، وهذا ما يدلُّ على إعجاب الأَب بميزات ابنه المشينة<sup>[٣]</sup>.

ولكن، رغم كلِّ سعيه لإرضاء نفسه لم يفلح، فقد تحوَّل عن والده ليختطف فنَّ العرافة

[١]- محمد رزق موسى أبو حسين، *المؤرَّفات الدينيَّة في الفلسفة اليونانية*، دار الكتب العلميَّة، بيروت ٢٠١٢، ص ٨١.

[٢]- شعراوي، ص ٥١٤.

[٣]- أحمد سبانو، *هرمس الحكم بين الألوهية والنبوة*، ط ٤، ٢٠٢٠، دار قيبة دمشق، ص ١٦٧-١٦٨.

بالحصى والماء من أخيه، ولم تعد السرقة فحسب ترضيه بل ابتدع لنفسه فنَ التَّحرِيف عن طريق البرجمة، والبرجمة هي التَّنبُؤ بالمستقبل عن طريق عظام الكفِّ والقدم.

هكذا أصبح هرمس متعدد المسؤوليات ومتشعب الأطماء إن صَحَّ التَّعبير، فهو إله الإخشاب والثروة والحظُّ، والمسؤول عن إخصاب التربة والزراعة أو الماشية، وتوزيع الثروة، وعن المسافرين، وحظوظ البشر، ومشعل النار، ومبتكر القيثارة والمزمار، ومحترع المكاييل والموازين وحارسها<sup>[١]</sup>، وهو رسول الآلهة، وطاهي طعامهم ومن يعدهُ لهم أحياناً<sup>[٢]</sup>، وهو حامي اللصوص، وحارس المسافرين، وكحاجب للآلهة صار ربَّ الخطابة، وراعي الذكاء والأدب والشعراء، وهو الذي يقود أشباح الموتى إلى العالم السفليّ، والمتحكِّم في قيادة الأحلام والرؤى وإرسالها إلى من شاء متى شاء<sup>[٣]</sup>.

لم يتمكَّن الخوف من زعزعة مأرب هرمس وطمعه، فكان متھوِّراً بين الآلهة الأولمبية، إذ اقتحم عالم الأموات، وتمكَّن من عبور الحدود التي تفصل بين عالم الأحياء وعالم الموتى والذي تجَّبَ الآلهة بشكل عام كلَّ اتصال بالموت والميت<sup>[٤]</sup>.

إلى ذلك، لم يكن يتوانى عن صَبٌ جام بطشه وظلمه على من يغضبه أو يتعارض مع مصلحته، فهو المؤذن بقسوة حتى عرف عنه آنَّه مسخ مزارعاً عجوزاً وحوَّله إلى حجر مخافة إفشاءه سرَّ سرقة البقرات لأنَّه كان شاهداً عليها<sup>[٥]</sup>.

لقد فوَّض لنفسه بحكم سطوطه التَّعامل مع الماشية المسروقة وكأنَّها ملك مستحقٌ له فقام بذبح اثنتين منها، وقطعها اثنتي عشرة شريحة، وقدَّمها قرباناً للآلهة<sup>[٦]</sup>، كأنَّه يحاول بذلك القربان التَّغطية على سرقته الأبقار عن طريق الحيلة بجعلها تمشي إلى الخلف، بعد تثبيت أغصان على حوافرها والسير جنوباً نحو تيساليا ووسط اليونان، ثم إلى البلبونيز<sup>[٧]</sup>.

[١]-شعراوي، ص ٥١٧.

[٢]- Hisiod the homereric hymns and homerica, op.cit ,p 363.

كذلك : شعراوي، ص ٥١٧.

[٣]- ميكو مارك، الأساطير اليونانية والرومانية، ترجمة أمين سلامة، ١٩٨٨، ص ٢٧.

[٤]- Robin hard, the rontledge handbook of greek my tholhogy London and new York 2004,p 161.

[٥]-شعراوي، ص ٥١٠.

[٦]-شعراوي، ص ٥١١.

[٧]- Robin , op.cit ,p 161,162.

في المقابل، عُرف لدى عابديه بكونه إله المعرفة والحكمة لابتداعه الموسيقى وجميع الفنون، ولكن أي حكمة ستأتي من شخص يحمل كل الصفات المتناقضة والمعيبة منها بشكل خاص؟.

## ٢. تصويره

صُورٌ هرمس كشاب رشيق يرتدي قبعة مجنحة، ولأنه كان رسول الآلهة فقد انتعل صندلاً ذا أجنحة تحمله إلى البعيد، وكان من أهم أدواره مرافقة أرواح الموتى إلى الجحيم. كما صُور وهو يحمل عصا الرسول kercurius، غالباً ما ظهر في التمايل حاملاً نعجة على كتفه مثل "الراعي الصالح" بصفته حامي الرعاة<sup>[١]</sup>.

ومن صفاته أنه كان إليها للحجر، فقد صُور على هيئة أكواام حجارة متشورة على جنبات الطرق في بلاد الإغريق كلها، سُميّت "هرما" تيمناً باسمه "هرمس"، وتعني الحجرة أو الصخرة. وتشير تلك الأكواام إلى أماكن وجود الأرواح الخيرة أو الشريرة، ولأجل التبرُّك به أقيمت تماثيل "الهرما" عند الأبواب ومفترقات الطرق، ولم تكن تماثيل بالمعنى المتعارف عليه بل عبارة عن قوائم من الحجر مربعة الشكل تضيق تدريجياً نحو القاعدة، ويعلوها رأسٌ بشريٌّ، ويزخر من الناحية الأمامية عضو الإخ hacab، فهو رفيق السياح ودليلهم. ولأنَّ جميع الملاعب تحت إدارته، ولأنَّه إله الشباب، فلم يكن يخلو مركز رياضيٍّ من تماثيله التي تخَّلها الرسامون والنحاتون في صورة شاب نحيف وسيم ذي قوام رياضيٍّ، وبملاحم شابٌ في السابعة عشرة أو الثامنة عشرة من عمره<sup>[٢]</sup>. ومن ميزاته اعتماره قبة ذات جناحين صغيرين تساعدته على التخفي فلا يراه أحد، وعصا مجدولة بالشعابين تسمى "كادوكيوس" وهي شعار قوته، وصندل مجنح<sup>[٣]</sup>. وهو كان ينتقل بصندله هذا من الأولمب إلى آخر الدنيا بسرعة البرق. واتُّخذ القضيب (عضو الذكورة) أحد شعاراته الطقسية لاهتمامه بشؤون الحب مع البشر والإلهات والحوريات، ولارتباطه بالحظ السعيد والخصوصية.

## ٤. الصلة

عبد هرمس في كريت وأركاديا، وظهر في التقاليد الشعبية محوراً لجميع أنواع الخرافات،

[١]- بيار غريمال، الميثولوجيا اليونانية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات بيروت وباريس، ط١، ١٩٨٢، ص ٥١.

[٢]- شعراوي، ص ٥١٧.

[٣]- ميكرو، ص ٢٧.

فأقيمت له "الهرما" التي كانت بمثابة علامات الحدود في اليونان، وزخر الريف بتلك الهياكل والتماثيل الصغيرة، وامتلأت ضفة نهر "الفيوس" والطراقات بالعديد منها<sup>[١]</sup>.

تقلد اليونانيُّ القديم الخرافة التي تجلَّت واضحة في عبادته، فإذا مرَّ بحجر أملس من تلك الحجارة المُقاومة عند مفترق الطرق أظهر لها كلَّ الجلال والاحترام، وصبَّ عليها الزيت، ومنع نفسه من مواصلة السير إلَّا بعد أن يركع ويحيي رأسه إلى الأرض تقديساً لإلهه المرمز بالصخرة. وقد عبده الرياضيون تجسيداً لقوة الشباب، ونصبوا تماثيله في كلِّ مكان، وتوسلوا إليه قبيل المصارعة ومسابقات الجري السريع<sup>[٢]</sup>.

واستخدم اليونانيون في طقوسهم التي تأصلت فيها الخرافة كفكرة طرد الأرواح الشريرة بصدفة بحريَّة كبيرة، وفي حالات أخرى الضرب على القيثارة أو الناي مع تلاوة أناشيد جماعيَّة، وهذه الأدوات ليست إلَّا مختبرات هرمس وأحد دلالات قدراته وصفاته. كذلك اعتمدوا في صلواتهم على ذكر اسم الإله الذي يرفعون الصلاة إليه، لأنَّ الاسم يمثل أحد أهم العناصر في النصِّ الترنيميٌّ، وكان المصلُّون يدركون هذا الواجب، وأكثروا المندادة بأسماء آباء الآلهة أو أمهاطهم في التراتيل، فيسمَّى زيوس بابن كرونوس، وتدلُّ على أبوة كرونيوس له، وتسمية أبولو بابن ليتو، ولهرمس بابن مايا.

كانت الصلاة تتمُّ على ثلاث مراحل:

المرحلة الأولى هي التضُّر إلى الإله بتردد أسمائه، والتبرُّك بأضرحته كما لو كانت هذه الطريقة هي الأسلوب الجليل لمخاطبته، وهل للإله أضরحة يتولَّ بها العابد؟ المرحلة الثانية هي التقديس، وفيها يتولَّ العابد بما أقام من صلوات في ماضيه تدعُم ثقته بالإله، وتوكِّد حقه في طلب رعايته وعنايته، وهنا تبدو الصورة كأنَّه يقايضه، حيث أنَّه قدَّم له صلواته فيلزم أن يردَّها بتلبية طلبه.

وأخيراً تأتي المرحلة الثالثة، وهي الاستعطاف، وفيها يلتمس العابد من الإله أن يقضي حاجته العاجلة. وهو يشير في الجزء الأخير من الترنيمة إلى الارتباط الوثيق بالصلوات لكونها وسيلة لتأمين المعونة الإلهيَّة، وبشكل روتينيٌّ يدعو في آخر صلاته الآلهة الكبار إلى

[١]- المعتقدات الدينية لدى الشعوب، مشرف تحرير جفري بارندر، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، سلسلة عالم المعرفة الكويت، العدد ١٧٣، عام ١٩٩٣، ص ٥٣، ٥٥.

[٢]- نيهاردت، ص ٤٠.

منح الحماية والرفاهية والازدهار والسلام وما إلى ذلك، للمجتمع والعباد.<sup>[١]</sup>

إلى هذه، ساد الاعتقاد بأنَّ الآلهة تكون حاضرة في مناسبات محدَّدة كالولائم واحتفالات الرقص والغناء، وكأنَّه يغريها منظر موائد الطعام، أو أنَّها تأكل مثل البشر، وتعيش حياة المرح واللهو، أو كأنَّه لا عمل لديها تقوم به سوى ذلك. كما تكون حاضرة في احتفالات الرواج ومراسم الجنازة التي يظهر فيها هرمس السيد المسيطر مجسداً معنى الخبر والأدى اللذين تتَّصف بهما المخلوقات البدائية وهو الذي يرعى الخداع والخطيئة.<sup>[٢]</sup>

## ٥. الأعياد

حظي هرمس بمكانة مرموقة بين الآلهة والبشر في بلاد الإغريق، وقد ربطوا آهتهم بمصالحهم وغاياتهم وأحياناً شهواتهم، كما في تجسيد صورة هرمس بعضو الإخصاب حيث كانت تقدَّم له القرابين في هذا الشكل.<sup>[٣]</sup> وأقيمت له مهرجانات مشاغبة، أطلق عليها اسم هيرميا، وذلك لما تميَّزت به شخصيَّته من خداع ومكر وكذب ومراؤفة، وهذا اعتراف صريح منهم بأنَّهم عبَّدوا شخصيَّة غير متَّنة. وكان يقدَّم في أعياد الهيرميا هذه البخور والعسل والكعك والخنازير والحملان والماعز قرابين له.<sup>[٤]</sup>

قد اعتاد اليونانيون على ممارسة العبادات خارج المعبد، واقتصرت الطقوس على سكب الزيت أو الطيوب والخمر أمام الآلهة، وتقديم الأضاحي والقرابين من الحيوانات حيث تُذبح وتشوى لتشمَّ الآلهة رائحتها. ويُعتبر المعبد حرم الإله الذي لا يجوز لأحد الدخول إليه إلَّا الملك المشرف على الشؤون الدينية، أما الكهنة فهم أشخاص عادُيون يُنتَخبون من المواطنين ولم يشكُّلوا طبقة مستقلة أبداً، وكان الدخول إلى الهيكل يتمُّ وفق مراسم محدَّدة كالتطهُّر بوعاء ماء نظيف يوضع في باب الهيكل.<sup>[٥]</sup>

فقد ارتبط التعبُّد في الديانة اليونانية بالتطهُّر والقداسة، وقد لا يدخل الناس المعابد

[١]- حسين نور جلال الأعرجي، وخالد ناجي سوادي الريماوي، طقوس العبادة عند الإغريق، لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، بحوث التاريخ، الجزء الثاني من العدد الثامن والعشرين ٢٠١٨، ص ٤٠٩..

[٢]- بورا، ص ٨٤-٨٥.

[٣]- سيد علي الناصري، الإغريق تارихهم وحضارتهم من حضارة كريت حتى قيام أمبراطورية الإسكندر الأكبر، دار النهضة العربية القاهرة ط ٢، ١٩٧٦، ص ١٧، ١٨..

[٤]- نصار، ص ٧٧.

[٥]- علي عكاشه وشحادة الناطور وجميل بيضون، اليونان والرومان دار الأمل للنشر والتوزيع الطبعة الأولى ١٩٩١، ص ١١٣

إلاً مرّة واحدة في السنة، أو قد لا يدخلها سوى الكهنة<sup>[١]</sup>، وهذا ما يمكن أن يؤخذ عليها، فمن المفترض أن تُبني المعابد ليتعبد الناس كلُّهم فيها ويُظهروا الطاعة للإله من خلالها، ويتطهّروا من ذنوبهم وأفعالهم السيئة بالتوبة، لا أن تكون مخصّصة للكهنة أو للآلهة، وبذلك تفقد الغاية التي بُنيت من أجلها.

ومن الطقوس الخاصة لدى اليونان إشعال النار على صوت المزمار، وتقديم القرابين من الأضاحي والذبائح بغية مضاعفة قوّة المانا «وهي القوة السحرية الإلهية»، وكانت الأضاحي المفضّلة الشiran<sup>[٢]</sup>، وهي القرابين نفسها التي قدّمها هرمس للآلهة.

### ثالثاً: هرمس في المصادر اليونانية

#### ١. في الألياذة والأوديسة

يُنسب إلى هوميروس ثلاثة وثلاثون مزموراً ترَنَم فيها ب مدح الآلهة، وقصَّ بعض أخبارهم، وتوسَّل بالابتهاج إلى أفلون، وعطارد (هرمس)، والزهرة وديميتير والمريخ (أريس)، وأثينا وهيرا وهرقل قلب الأسد، وأسكلبيوس إله الطب، وهيفست إله النار، وبوسيدون وزيوس<sup>[٣]</sup>.

وقد ظهر هرمس في الألياذة بصفات مغايرة لتلك التي طبعت شخصيّته وتميّز بها، إذ بدا ودوداً، ساعياً لفعل الخير، منفذاً بأمانة وصدق ومن دون مكر أو خداع، أوامر زيوس الذي أرسله ليحكم بين الرّبّات هيرا وأثينا وأفروديت بشأن التفاحة التي رمتها آريس انتقاماً من الآلهة، وتحدّث مع باريس بلطف، ثم مدّ له التفاحة وطلب منه أن يعطيها لأجملهن<sup>[٤]</sup>.

ثم ظهر متنكّراً ب الهيئة شابٌ جميل عندما أرسله زيوس إلى العجوز بريام بعد مقتل ابنه، فاقرب منه، وأخذ بيده، ودار بينهما حديث استدلّ منه العجوز أنَّ الآلهة تشدُّ أزره، وحدَّره من أن يرى الإغريق التفاصيل معه، ووعده بأنَّه لن يسمح لأحد بأن يمسه بأذى، كما طمأنه إلى أنَّ جثة ابنه ما زالت سليمة ولم تفسد ملامحه رغم ما فعله آخيل بها، وأنَّ الآلهة الأبرار قد حبُّوه بالإكرام وإن كان ميتاً، فاطمأنَّ الأخير وطابت نفسه لما سمع، ودلَّه على خيمة آخيل، وعند وصوله إلى السفن ألقى النوم على الحرّاس المنشغلين بالطعام، وفتح الأبواب،

[١]-المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ص ٥٥.

[٢]-الأعرجي والريماوي، ص ٤٠٣.

[٣]-ألياذة هوميروس، ترجمة سليمان البستاني، كلمات عربية للترجمة والنشر، القاهرة ٢٠١١، ص ٣٠.

[٤]-نيهاردت، ص ٥٧-٥٦-٥٥.

وأدخل بريام وما معه من نفائس، وعندما وصلوا إلى الخيمة ترجل من المركبة وقال: "هأنا ذا هرمس الذي أنفذه أبوه زيوس إليك ليكون لك دليلاً"، ونصحه بأن يتوصل إلى آخيل ويناشده بأبيه وأمه "فيتحرّك قلبه شفقة عليك". وبينما كان بريام نائماً أتاه هرمس رسول زيوس ثانيةً، ووبخه قائلاً له: "أتام يابريام في وسط أعدائك؟ لقد قبل آخيل الفدية عن هكتور ولكن أبناءك الباقين سيدفعون ثلاثة أضعاف لأجلك إذا ما علم أحاجي منون بوجودك بين السفن"، فسمع العجوز ذلك، وارتجمف رعباً وأيقظ رسوله، وشدّا الجياد، وحملوا الجثة إلى المدينة بالبكاء والتحبيب، وهنا اطمأن هرمس وعاد إلى الأولمب<sup>[١]</sup>.

وبينت الترنيمة كيف ساعد هرمس في إيصال الموتى إلى العالم السفليّ، وكيف كان حضوره إلى جانبهم يمنحهم الطمأنينة، فهي رحلة شاقةً جداً، وبتوليه المهمة تصبح أقلّ خطورة حيث كان يتذكر بزير شاب<sup>[٢]</sup>. وكان الأموات يعتمدون عليه لقادتهم إلى الطريق<sup>[٣]</sup>. ورغم أهميّته في إيصال الميت إلى العالم الآخر، فإنّنا لا نجد ترانيم تمجّده.

وفي الأوديسة أظهر هرمس علمه بالأمور الطبيعية، فقد أعطى أولس العشبة التي تحميه من السحر والتعاويذ، وبذلك اضطربت الساحرة سيرسيه لإعادة رجال أوليس بعدما حولتهم إلى حيوانات<sup>[٤]</sup>.

## ٢. ترانيم هسيود

ألف الشاعر هسيود ملحمته الشعرية عن أنساب الآلهة وأسرهم التي عُدّت مصدراً ثانياً بعد أشعار هوميروس لتوثيق أخبار الآلهة اليونانية، وتعود إلى القرن الثامن قبل الميلاد<sup>[٥]</sup>. فجمع التراث الديني للآلهة في العصور السابقة والأفكار الدينية المنتشرة في عصره، وأكمل الصورة السائدة عن الآلهة عند اليونانيين.

كتب هسيود ترانيمه إلى هرمس بصيغة مختلفة مختلطة بما هو معروف في الترانيم الدينية، فبدل أن تكون تعظيمياً ومناجاة للإله اكتفت بسرد قصة حياته من الوقت الذي أحب زيوس أمه

[١]-سبانو، ص ١٤١، ١٧٥، ١٧٦.

[٢]- The cambridg history of classical literature , Cambridge university press,2008, p 53,73.

[٣]- خالد ناجي سوادي الكريماوي، عالم ما بعد الموت في ضوء الأساطير الإغريقية، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية، بابل، شباط ٢٠١٩، ص ١٠٤١.

[٤]- غريمال، ص ٥٩-٨٠.

[٥]- نصّار ص ٢٥.

مايا، إلى لقاءاتهما في الكهف، فـ“ثبتت القمر العاشر في بطنها”. واتخذت الترانيم طابعاً فكاهياً، واتّصفت تلك الموجّهة إلى هرمس بشكل عامًّا بأسلوب روائيٍّ بسيط لا يتعدّى سرد حياة الإله وسيرته.

وأظهر هسيود في ترانيمه كيف جمع هرمس في شخصيّته القطبين المحرّكين للحياة وهما الخير والشرُّ، فهو من جهة صاحب الحظُّ السعيد، ورسول المسافرين، وحامي التجار والتجارة والحدود والرياضيين كجانب إيجابيٍّ، ومن جهة ثانية هو إله الاحتيال والمكر واللّصوص، وهو الذي يقود الأرواح إلى العالم السفليٍّ، ويمتلك قوى سحرية على النوم والأحلام. وقد ربط الشاعر في الترانيم بين هرمس والقمر العاشر للدلالة على أنه حامي التجارة والتجار ولأنَّ هذا الكوكب يتوافق مع إله المكاسب الماليَّة.

كما دلَّتنا ترنيمة هرمس إلى رفض الإله للواقع الذي يعيشه، فرغم أنَّه ابن إله أخفاه والده الإله زيوس في كهف مظلم، فثار على ظروف حياته، والتّجأ إلى المكر والخدعية ليتنزع من أبيه الاعتراف به إلهًا، ويضمِّه إلى عائلة الأولمب ويعطيه الخلود كما الآلهة.

وقد قابل هرمس ابتهالات العجوز ليعطيه الحظ السعيد والغنى إيماناً بقدرته على التّغيير، وبدل أن يغُرِّ ظروف عمله القاسية في الحقول قياساً بالمردود الذي تعطيه إياه، غدر به ومسخه فحوَّله إلى حجر.

كذلك جمع كومة من الخشب، وبدأ البحث عن فنَّ النار، فقصَّ فرعاً من شجرة غار، واختبر لأول مرة العصيَّ الناريَّة، بعد ذلك جمع العديد من العصيِّ المجففة ووضعها في خندق، وبدأ اللّهُب يتوجَّج من بعيد، فسمَّاها “الليلة الإلهيَّة”， وعندما أنهى كلَّ ذلك ألقى بصنادله، وأطْفأَ الجمر، وعاد عند الفجر إلى قمم سيلين، ولم يره أحد من الآلهة ولا من البشر الفانين.

وانطلاقاً من شعوره بالّقص تجاه أخيه أبولو، ضغط على والده ليتنزع حقوقه الإلهيَّة، ويحصل على المكاسب التي يتمتَّع بها، إذ يقول: “إذا لم يعطني والدي سأسعى وأنا قادر على أن أصبح أمير اللّصوص، وإذا بحث عنِّي ابن ليتو المجيد سأقتحم بيته وأنهب ما لديه من الذهب وكلَّ ما هو ثمين”<sup>[١]</sup>.

وبمهارة وقدرة كبيرة على المكر والخداع يدافع عن نفسه أمام اتّهامات أخيه بالسرقة إذ

[1]- Heciod, op.cit , p375- 377.

قال: ”زيوس سيد الآلهة أبي سأتحدث إليك بصدق لأنّي صادق ولا أستطيع أن أكذب، أتى إلى منزلنا يفتّش عن أبقاره ولم يحضر معه الشهود ولا أي من الآلهة المباركة الذين قد رأوا السرقة، وبعنف شديد أمرني أن أعترف، وهدّدني كثيراً لأنّه يمتلك زهرة المجد الغني الشباب. صدق قصتي لأنّك أبي، إني لم أقد أبقاره إلى بيتي، أنت تحبه كثيراً وأنا أخافه، وتعلم بنفسك أنّي لست مذنباً، وسوف أقسم اليمين العظيم عليها“، أضحك زيوس قول الطفل هذا لأنّه يعرف ابنه ويعرف أساليبه المخادعة.

هذا الأسلوب الماكر الذي اتبّعه هرمس أخاف أبولو فكيف يستطيع أن ينكر الذنب ويتأمر على الشرّ وهو لا يزال طفلاً، لذا خشي القوة التي ستكون له بعد فترة قصيرة من النمو. أمّا هو فقد أجاد الردّ على أخيه بلغة لطيفة، وهو سيد الخطابة، واستطاع تغيير الحقائق لصالحه بحيث أتّه بدل أن يكون ملاماً أصبح صاحب حق، إذ قال له: ”أنت تسألني بعناء، سأسعى لأن أكون ودوداً معك في الفكر والكلام. الآن أنت بخير، تعرف كلّ شيء لأنّك جالس قبل كلّ شيء بين الآلهة الذين لا يموتون، ابن زيوس جيد وقوىٌ، وزيوس الحكيم يحبك مثل الجميع، هذا صحيح، وقد قدم لك هدايا رائعة. ها أنا قد عرفت أنّ لديك ثروة كبيرة، وأنت الآن حرّ في معرفة أيّ شيء“.

بهذه البراعة بالخطابة تمكّن هرمس أيضاً من انتزاع مكتسبات جديدة من أبيه. فقد أصبح رسولًا يوصل أوامر الإله زيوس للآلهة وللبشر، وهو، بالمقابل، وعده بأنّه لن يسرق ثانيةً، وهذا اعتراف صريح منه بأنّه يستعمل الكذب لتبرئة نفسه مما يفعل من أعمال شريرة.

لكن العلاقة البغيضة التي نشأت بين هرمس وأبolo تحولت إلى صدقة ومحبة، وهذا ما أسعد زيوس الحكيم، الأمر الذي ظهرت معانيه في نهاية الترنيمة حيث أبدى أبولو اللطف تجاه هرمس وأصبحا صديقين، وأعطاه ابن كرونوس من جانبه نعمة أن يرافق كل البشر والخالدين، ”وهكذا، وداعاً يا ابن زيوس ومايا، لكن أنا سوف أذكرك في أغنية أخرى“<sup>[1]</sup>.

## الخاتمة

لم تظهر الديانة الهرمسية في الفترة الممتدة بين القرن الثامن والخامس قبل الميلاد، رغم وجود الإله هرمس وعبادته من قبل المجتمع اليوناني<sup>١</sup>. ولم يكن هناك ديانة متفرّدة

[1]- Hisiod the homereric hymns and homerica, op.cit ,p265- 405.

بذاتها تُسمى الهرمسية قبل القرن الرابع قبل الميلاد، بل لم تصبح ديانة لها تأثيرها في الفكر والمجتمع اليونانيين قبل حلول ما يُسمى بالطور الفلسفى للديانة اليونانية، وذلك عندما أخذت ت نحو منحى فكريًا قائمًا على الإله الواحد.

لقد اختلفت الديانة الهرمسية، أو ما يمكن تسميته عبادة الإله هرمس، في الفترة الممتدة بين القرن الثامن والقرن الخامس قبل الميلاد عن تلك التي ظهرت في الفترة اللاحقة أي فترة القرون الأولى قبل الميلاد وبعده. ففي الفترة الأولى كانت عبارة عن دين وثنى ارتبط بإله مختلف الأطوار ومتقلب المزاج، ومتناقض في صفاته هو الإله هرمس ثاني أصغر إله من آلهة الأولمب، ويتبين عباده طقوساً خرافية وعادات بعيدة عن الواقع في الشكل والمضمون، أما في المرحلة اللاحقة فتحولت إلى ديانة سرية تقوم على الإله الخالق وتوحيده، ومن ثم ارتبطت بعض الأفكار التوحيدية، ومن غير المستبعد أن يكون هذا التحول ناتجاً عن تأثيرات نبوية أو أتباع أنبياء، ويمكن ملاحظة أن هذه التحولات قد شهدتها العديد من الديانات المسممة وضعية، والتي قلصت فيها عدد الآلهة وحصرتها بثلاثة، وبعضها حصرها بواحد.

انطلاقاً من تقديسهم للإله هرمس، قدّس اليونانيون الحجارة كرمز من رموزه، كما نسبت تسمية كوم الحجارة "هرما" إليه حيث اشتقت من اسمه. وعبادة الحجر لم تكن جديدة على المجتمع اليوناني فهـي موروث ديني لاعتقادهم بأنـها تحـوي بـداخلـها روحـاً لـإلهـ غيرـ معـروـفـ، أو لـقوـةـ سـحرـيـةـ قادرـةـ عـلـىـ صـنـعـ المـعـجـزـاتـ هيـ قـوـةـ "ـالـماـنـاـ". وقد اجتهدت الأساطير بعد ذلك لربطـهاـ بـالـآـلهـةـ المعـروـفةـ كـإـلـهـ هـرـمـسـ.

في البداية، قدّس اليونانيون الحجارة بأشكالها الطبيعية، ثم راحوا يضيفون إليها بعض اللمسات الفنية التي تهدّبها وتجملها، وذلك بعد ازدهار فن النحت. وقد عمّت هذه العبادة أنحاء اليونان لا سيما مدينة فاراي بإقليم آخيا حيث توجد عشرات الأحجار المصقولـةـ الأـسـطـحـ والمـقـوـمـةـ الزـواـياـ بـجـانـبـ تمـاثـلـ الإـلـهـ هـرـمـسـ. كما عبدـواـ عـضـوـ الإـلـهـ كـواـحـدـ منـ الطـقـوسـ الـدـينـيـةـ المرـتـبـطـةـ بـالـإـلـهـ، فقد نـحـتـ العـضـوـ عـلـىـ الـحـجـرـ، وـوـضـعـ رـأـسـهـ فـيـ أـعـلـاهـ. ولم يكن للآلهة اليونانية قدرات إلهية مطلقة، بل كانت قابلة للتغيير زيادة أو نقصاناً. فقد تمكّن هرمس من تطوير قدراته الإلهية واكتسابها بإلحاحه المستمر الناتج من الطمع المتّأصل في ذاته تارة من أخيه أبولو، وتارة أخرى من أبيه زيوس. وبالمقابل، فقد خسر أبولو صفات إلهية ومقدرات لصالح أخيه المغامر هرمس.

بشكلٍ عامٌ، اعتمدت الديانة اليونانية على الأساطير والملاحم الشعرية التي لا يمكن ردها إلى وهي إلهي رغم اعتبارها بمثابة كتب مقدسة من قبل المؤرخين واليونانيين أنفسهم، وهذا ما يجعل هذه الديانة معتمدة على الخيال والخرافة أكثر من اعتمادها على التفكير العلمي الصحيح المتفق مع العقل والمنطق.

ويمكنا أن نلحظ من المصادر اليونانية أن الإغريق حاولوا جاهدين إظهار هرمس بهيئة جيدة رغم كل الأحداث التي تبرهن عكس ذلك. فقد ساواوا بين الصفات السيئة والصفات الحسنة ووضعوها في ميزان واحد، حيث أظهروا هرمس إلهًا للصوص وفي الوقت ذاته حامي التجارة والتجارة، وحاولوا إظهاره الإبن البار بأبيه، المطيع له، والمنفذ المخلص لكل أوامره، رغم أنه تمرد عليه ضمنياً ليجبره على الاعتراف بألوهيته، وأنه لا يقل شأناً عن أي فرد في عائلة الأولمب.

كما نجد أن اليوناني القديم، مع علمه بسوء صفات إلهه، لم يُعمل عقله ويُتبع المنطق بأنه لا يمكن له عبادة إله سيء الأخلاق، بل يقى مقيداً بخرافة الإله الممجّد رغم كل صفاته البشعة، ولم يختر له رمزاً إلاً ما كان انعكاساً لغايات نفسه ورغباته.

وما يشير الانبهان أن الإله هرمس، ورغم كل الصفات التي التصقت به، وقدراته المتعددة، إلا أن اليونانيين لم يعبدوا فيه إلا ما لبّي رغباتهم الحسية، فقد وجدوا فيه عضو التكاثر والإخصاب فعدوه انتلاقاً من رغباتهم الغريزية بالبقاء والخلود، كما وجدوا فيه إله التجارة والمال والربح وحاجب الحظ والثروة فعدوه تلبية لرغبتهم في ترف الحياة بعيداً عن وجهها الآخر وهو الموت، ومن هنا لا نجد له طقوساً تعبدية تمجّده لمراقبته للأموات إلى العالم السفلي. لذلك، يمكن القول أن الديانة اليونانية تقوم على عبادة الماديات بعيداً عن الروحانيات والتزهّه عمّا هو فان في هذه الدنيا الفانية، والتي من المفترض أن تكون هي صفات الآلهة.

أخيراً، يمكن القول أن الإله هرمس كان إلهًا سيء الأخلاق والطبع، وأن والده هو من دفع به ليكون إلهًا ذا طباعٍ ماكرة مخادعة، فهو من ابتدأ بالخطيئة وأنجبه من علاقة غير شرعية، فكانت أفعال الإبن ردّ فعل على نبذه من قبل الوالد وعدم اعترافه به، وما إن تحقق له ما يريد انعكس ذلك على طباعه وسلوكه.

## الملاحق



هرمس يحمل الحَمَلْ: نسخة رومانية متأخرة  
للأصل اليوناني من القرن الخامس قبل الميلاد،  
متاحف باراكو، روما.



عصا هرمس المجنح (كاديوكوس)



عبادة هرمس وتمثاليه على شكل هيرما. (الشعراوي،  
أساطير أغريقية الجزء الثالث ص ٥١٨).



الإله هرمس. (الشعراوي، أساطير إغريقية ج ٣، ص ٥١٨).

## المصادر والمراجع

١. أ.أ.نيهاردت، الآلهة والأبطال في اليونان القديمة، ترجمة هاشم حمادي، الأهالي للطباعة والنشر دمشق، الطبعة الأولى ١٩٩٤.
٢. أحمد سبانو، هرميس الحكيم بين الألوهية والنبوّة، ط ٤، ٢٠٢٠، دار قتبة دمشق.
٣. ألياذة هوميروس، ترجمة سليمان البستاني، كلمات عربية للترجمة والنشر، القاهرة ٢٠١١.
٤. بيار غريمال، الميثولوجيا اليونانية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات بيروت وباريس، ط ١، ١٩٨٢.
٥. جفري بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، سلسلة عالم المعرفة الكويت، العدد ١٧٣، عام ١٩٩٣.
٦. حسن نعمة، موسوعة ميثولوجيا وأساطير الشعوب القديمة ومعجم أهم المعبودات القديمة، دار الفكر اللبناني ١٩٩٤.
٧. حسين الشيخ، اليونان، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، دراسات في تاريخ الحضارات القديمة، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية د. ت.
٨. حسين نور جلال الأعرجي، وخلال ناجي سوادي الريماوي، طقوس العبادة عند الإغريق، لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، بحوث التاريخ، الجزء الثاني من العدد الثامن والعشرين ٢٠١٨.
٩. خالد ناجي سوادي الريماوي، عالم ما بعد الموت في ضوء الأساطير الإغريقية، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية بابل شباط ٢٠١٩.
١٠. س.م. بورا: التجربة الدينية، ترجمة أحمد محمد سلامة محمد السيد، الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ١٩٨٩.

١١. سيد علي الناصري، الإغريق تاريخهم وحضارتهم من حضارة كريت حتى قيام أمبراطورية الإسكندر الأكبر، دار النهضة العربية القاهرة، ط ٢، ١٩٧٦.
١٢. عبد المعطي الشعراوي، أساطير إغريقية، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ٢٠٠٥.
١٣. عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، دار الهدایة الطبعة ٢، ٢٠٠٥.
١٤. علي عكاشه وشحادة الناطور وجميل بيضون، اليونان والرومان دار الأمل للنشر والتوزيع الطبعة الأولى ١٩٩١.
١٥. محمد رزق موسى أبو حسين، المؤثرات الدينية في الفلسفة اليونانية، دار الكتب العلمية، بيروت ٢٠١٢.
١٦. ميكو مارك، الأساطير اليونانية والرومانية، ترجمة أمين سلامة، ١٩٨٨.

#### المصادر والمراجع باللغة الإنكليزية

1. Hisiod the Homeric hymns and homerica, edited by g.p.goold the loeb classical library Harvard university press London, p363.
2. Robin hard, the rontledge handbook of greek mytholhogy London and new York 2004.
3. The cambridg history of classical literature , Cambridge university press, 2008,

# المعابد ومراكز العَرَافَة وأثرها على العقل اليوناني بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد

محمد جمال الكيلاني<sup>[١]</sup>

## مقدمة

لم يختلف اليونانيون القدماء كثيراً عن العبريين في ادعائهم أنّهم شعب الله المختار، وأنّهم ممّيزون عن غيرهم من الشعوب والحضارات الأخرى السابقة عليهم مثل المصريين القدماء؛ وإن كانوا يطلقون على تلك الشعوب لفظة «البرابرة» لإيمانهم بأنّهم يختلفون عنهم بأساليب الحياة الإنسانية، وبطريقة تفكيرهم، وكذا تباينهم بانتصارات العقل اليوناني<sup>[٢]</sup>.

ورغم أنَّ المؤرِّخين الغربيين وصفوهم بأنّهم أصحاب المعجزة العلميَّة والعلقيَّة؛ أو ما أطلقوا عليه اسم «المعجزة اليونانية»، إلا أنّهم اعتنوا اعتقاداً راسخاً في السحر والخرافة -حيث كانت المعابد ونبوءات العَرَافَين، مثل نبوءات معبد «دلفي»، هي حجر الزاوية في تشكيل أُسس العبادة وأنماطها، وكذلك المؤثِّر القويُّ في كلِّ مجالات الفكر والسياسة، وخوض الحروب، والحياة الإجتماعية في شتَّى المدن لقرون عدَّة.

والجدير بالذكر أنَّ اليونانيين القدماء لم يكونوا أمَّةً متّسكة؛ بل طوائف من الناس ظلُّوا يتدافعون ويتصارعون قروناً، ويُقيِّمون هنا ثم يُقيِّمون هناك، ويُتَّصلون باستمرار مع جيران جدد؛ وبالطبع كانوا يُرحبُون بطبيعة الآلهة الجديدة؛ ويتناسون معبودهم السابق؛ وإن كانوا يُيَقِّون على أحد آلهتهم، فكانت دائمًا ربَّة من الربَّات يُزوِّجُونها للإله الجديد؛ وإن كان إلَّا فيجعلونه ولدًا للإله الجديد؛ خوفاً من تجرُّتهم على آلهة من استضافوهم من جيرانهم<sup>[٣]</sup>.

وعن فكرة المعابد اليونانية؛ فنجد أنَّ مفهوم المعبد قد اختلف عند اليونانيين (وإن كانت

[١]- أستاذ مساعد الفلسفة اليونانية والرومانية - كلية الآداب بالإسماعيلية - جامعة قناة السويس.

[٢]- د. كيتور، الإغريق، ترجمة عبد الرزق يسرى، مراجعة د. محمد صقر خفاجة، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٦٢، ص ٢٦١.

قيمه الدينية قد قلّت عند بعضهم) عن غيرهم من الديانات الأخرى؛ وذلك لتعدد أشكاله وفقاً للسياقات الأسطورية الموروثة.

لم يعرف اليونانيون في بادي الأمر الشكل التقليدي للمعباد كما هو الحال في مصر وبابل والهند، إذ كانت طقوس العبادة تؤدي مباشرة لصورة الإله المجسد على الأرض، ومن ثم كان البيت معبداً نظراً لوجود موقد النار المقدسة «هستيا» فيه، وكذا كانت الطرقات والجبال والحرير معابداً ما دامت تحوي تمثالاً أو هيكلأً لأحد آلهة الأولمب<sup>[١]</sup>.

كما باتت العَرَافَة والتَّنْبُؤ بالغيب معتقداً راسخاً في الثقافة اليونانية عند العوام والخواص على حد سواء؛ وقد ردّ بعض اليونانيين كذب بعض النبوءات إلى الكهنة وضعف قدرتهم على فهم أحاديث الآلهة.

وينقسم العَرَافَة والمتنبئون عند اليونانيين إلى طبقات ومراتب تعبّر عن قدرتهم على الاتصال بالآلهة، وتفسير الغامض من أحاديث الأرباب. وكان متنبئو معبد زيوس في «دودونا» Dodone يحتلّون أعلى مراتب العَرَافَة؛ ورغم ذلك لم يبلغوا تلك الشهرة التي حظي بها متنبئو معبد الإله أبوابو في «دلفي»، ومن ثمّ فقد اعتقدوا بأنّ النسوة أكثر قدرة من الرجال على العَرَافَة والتَّنْبُؤ؛ ومن أشهر المتنبئات «ديوتينا» و«كساندرا».

ولم تسلم العَرَافَة من الغش والخداع، فكان بعض العَرَافِين يَتَّخِذُون منها وسيلة لجمع المال؛ إذ كانوا يتأنّلُون على الإله بأخبار وأحاديث تبعاً لرغبة من يدفع الثمن؛ ووفقاً لمصالح طبقة النبلاء.

وقد لعب العَرَافِون دوراً هاماً في ميادين السياسة والثقافة والفلسفة في ما بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد..

وسوف أعتمد على المنهج التاريجي التحليلي النقدي في عرض العناصر الآتية:

أولاً: المعابد اليونانية ودورها في تشكيل ثقافة اليونانيين.

ثانياً: العَرَافَة وأنواعها عند اليونانيين.

[١]- د. عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، دار العلم للنشر والتوزيع، الفيوم- القاهرة ٢٠٠٢، ص ١٢٢.

ثالثاً: أثر العَرَافَة على الحَكَام اليونانيين من القرن الثامن وحتى الخامس قبل الميلاد.

رابعاً: أثر العَرَافَة على فلاسفة اليونان من القرن السادس وحتى القرن الخامس قبل الميلاد.

### أوَّلاً: المعابد اليونانية ودورها في تشكيل ثقافة اليونانيين

عرف اليونانيون فكرة إنشاء المعابد منذ القرن السادس قبل الميلاد، وكانت عادة تُستخدم لإيواء تمثال أحد الآلهة أو كشعار ديني معين، ولم تكن في حد ذاتها مكاناً للعبادة بل مكاناً للآلهة. وهي مستوحاة من أساطير الآلهة التي شيدت هذه المعابد من أجلهم.

#### ١. دور المعابد

تطور مفهوم المعبد<sup>[١]</sup> عند اليونانيين إذ ارتبط بموقع الهياكل المجددة للآلهة، ومن ثم عدُوا هذا المكان حرماً مقدساً لا يُعتدى عليه، ويأوي إليه اللاجئون والمطاردون ليأمنوا فيه على أنفسهم.

فلم يكن المعبد مكاناً للصلة أو للتعبد أو لأداء مناسك معينة، وأيضاً لم تكن أماكن يُعجب بها الزائرون، بل كانت مواطن لهذه الأرباب الحية، ينصب فيه تمثاله وتوقد أمامه نار لا تنطفئ «النار المقدسة»، وكثيراً ما كان الناس يعتقدون أنَّ الآلهة يتجلّى في صورة التمثال نفسه، بمعنى أن لا فرق بين حقيقته وهيئته المتجسدة في تمثال؛ ولذلك كانوا يُعنون بغضله وكسوته وإحاطته بكثير من ضروب الرعاية، وكانوا أحياناً يؤنّبونه إذا أهمل أمرهم، وكان الكهنة يقصُّون على من يستمع إليهم كيف تصبّ تمثال الإله عرقاً في بعض الأحيان، أو كيف بكى أو أغمض عينيه بسبب إهمال الناس له، أو بسبب ارتكابهم بعض الآثام<sup>[٢]</sup>.

هذا الأمر يجعلنا نشعر بسذاجة العقلية اليونانية، وقدرتها الفائقة على تصديق الخيال والخرافات التي تكسب من ورائها العَرَافَة ولا سيما الكهنة.

[١]- كان المعبد عند اليونان عبارة عن قاعدة مستطيلة الشكل تحتوي على حجرة داخلية تسمى بالهيكل، بها تمثال الإله أو الآلهة، كما احتوت بعض المعابد الكبيرة على حجرتين أو ثلاث. ويحيط بالقاعة أو الخلوة رواق خارجي إما على جانبَي المدخلين أو على جوانبه الأربع، ويتوجه مدخل المعبد نحو الشرق بحيث تُحصل أشعة الشمس على تمثال الإله، والمدخل المقابل يقع في الجهة الغربية. واتسمت المعابد بكثرة الأعمدة من الخارج، ويحيط بها فضاء فسيح. وكانت بمعظمها خالية من التوافد، معتمدة في إنارتها على أشعة الشمس التي تدخل من الباب الشرقي.

[٢]- د. عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، ص ١٢٣.

## ٢. أقسام المعابد

مع الوقت، تطور مفهوم المعبد إلى أن أصبح بناءً مقدّساً لكلّ اليونانيين كافةً؛ ويشتمل المعبد اليونيانيُّ على قاعتين مقدّستين هما:

### أ. قاعة الأسرار الدينية Temenos أو المحراب

وكانت في معظم المعابد اليونانية مفصولة ومعزولة عن المعبد، بحيث لا يدخلها بعض الناس إلّا مرّة واحدة في السنة، أو قد لا يدخلها سوى الكهنة فحسب، وقد لا تدخلها الكاهنات إلّا متّقدّبات مثل كاهنات معبد سوسيبوليسيس Sosipolis في مدينة إليس Elis، وتُكتب على الهيكل الداخليّ كلمة adyton أي منع الدخول؛ وهناك أماكن أخرى يُمنع فيها المشيُّ مثل أيكة الإلهة ديمتر والإلهة كورى Kire في مدينة ميغالوبوليسيس Megalopolis<sup>[١]</sup>.

### ب. هيكل الوحي Oracle

وهو مكان مقدّس، يستشير فيه الناس كهنة أو كاهنات يُعتقد أنَّ لديهم القدرة على الكشف عن إرادة الآلهة والتنبؤ بالمستقبل. ويطلق اللّفظ الإنكليزيُّ «أوراكل» أيضًا على الكاهن أو الكاهنة وعلى الرسالة أو النبوة.

وكان أهمُّ هيكل للوحي في «دلفي» وسط اليونان، والذي كان مكرّسًا للإله أبولو. وكانت لفظة بيشيا Pythia<sup>[٢]</sup> تُطلق على أيّ كاهنة فيه، حيث تمارس عملها من خلال جلوسها على مقعد ثلاثيِّ الأرجل، وغالبًا ما تدخل في غشية وتحدّث بصورة هيستيرية. اعتقد الإغريق أنَّ أبولو يتحدّث عبر بيشيا أثناء نوبات الغشية التي تتناهيا. وتكون الرسالة أو النبوة التي تنقلها، في أغلب الأحيان، غير واضحة، ويقوم كهنة الهيكل بتفسيرها للجمهور.

وباتت معظم هياكل الوحي مكرّسة للإله أبولو، أما بعضها الآخر فكان مكرّسًا للإله زيوس، أو الآلهة الآخرين. وأحد هياكل زيوس الشهيرة موجود في دودونا شمال غربيّ

[١]- جيفرى بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب ترجمة د. إمام عبد الفتاح إمام، مراجعة د. عبد الغفار مكاوى مكتبة مدبولي، ط.٢، القاهرة، ١٩٩٦، صص ٥٥-٥٦.

[٢]- تروي الأسطورة أنَّ الإله أبولو قد قتل ثعبانًا يسمّى «بيثون Python» رمياً بالسهام، واتّخذ من دلفي ملادًا له في الفترة الميسينية من القرن ١٤- إلى القرن ١١ قبل الميلاد، وكانت هناك مستوطنات صغيرة وتحجّمات في دلفي لعبادة وتقديس الأرض، وقد عاقبه جوبير على ذلك وحكم عليه بالرّق، ففي وقتٍ طريراً عند أدميت Admete ملك تساليا يرعى له ماشيته. ومن وقتها انتشرت عبادة الإله أبولو في دلفي، وأطلق على أيّ كاهنة أو عرّافة لمعبد أبولو اسم «بيشيا» Pythia.

اليونان، وكان يعتقد الناس أنه يتحدث عبر حفيظ أوراق البلوط، ويقوم العَرَافَة بتفسير هذا الحفيظ.

وما يُثِيرُ الدهشة والاستنكار، ولا سيَّما الاستنفار، أنَّ اليونانيين كانوا يؤمِّنون بأنَّ الآلهة تشبه البشر في معظم صفاتهم؛ فهم في نظرهم يأكلون ويشربون، ويتناسلون، وينامون، ويُمِشُّون في الأسواق، وتنتابهم الأمراض، ويرتكبون أحياناً الجرائم، وينقادون لشهواتهم، ويُغَرِّرُ بهم، وأحياناً يُفتنون بإناث البشر ويطاردونهم حتى إشباع شهوتهم<sup>[١]</sup>. ومع ذلك، فقد شيدوا لهم المعابد للاستقواء بهم وطلب عونهم ومشورتهم في كلٍّ مناحي حياتهم.

ولعلَّ الثقة في الآلهة والتباكي بهم كانتا من العوامل التي أدَّت إلى أن يشعروا بأنَّهم أفضل من غيرهم من البشر؛ وأنَّ الشعب الذي اختاره الآلهة لكي يكون على صورتها وصفاتها<sup>[٢]</sup>.

### ٣. أهمُّ المعابد

فرَّق اليوناني القديم بين آلهة الأوليمبوس؛ وألهة أخرى أقلَّ مستوى؛ لأنَّها ذات طبيعة حيوانية بحثة مثل Pan إله الماعز؛ وآلهة الفأر الذي نصرهم في حربهم ضدَّ الفرس عام ٤٩٠ م<sup>[٣]</sup>.

أما آلهة الأوليمبوس المعتمدون عند اليونانيين فعددهم اثنا عشر، ومعظمهم أنتي من السفاح، لأنَّ أباهم الإله جوبيرت كان يعاشر النساء عنوة، ويعتصبهنَّ سواء من الإلهات أم من البشر. وهم: زيوس، هيرا<sup>[٤]</sup>، بوسيدون، ديميت<sup>[٥]</sup>، أثينا، آريس<sup>[٦]</sup>، أفروديت، أبولو،

[١]- د. علي عبد الواحد وافي: الأدب اليوناني القديم ودلالته على عقائد اليونان ونظمهم الاجتماعي، دار نهضة مصر، القاهرة، ١٩٧٩، ص ١١.

[٢]- س. م. بورا: التجربة اليونانية، ترجمة د.أحمد سالمة محمد السيد، سلسلة الألف كتاب (الثاني) «٦٧» الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٩، ص ٩٧.

[٣]- د. عبد اللطيف أحمد علي د. محمد صقر خفاجة: أساطير اليونان، ج ١، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٩، ص ٣٧.

[٤]- الإلهة هيرا Hera أو جونون Junon وهي زوجة جوبيرت الشرعية وأخته وهي إلهة الزواج، وقد اشتهرت بالغيرة والحقد.

[٥]- الإلهة ديميت Demeter أو سيريس Ceres وهي بنت كرونوس وشقيقة جوبيرت، وكانت إلهة الخصوبة والزراعة والأرض.

[٦]- الإله آريس Ares أو مارس Mars إله الحرب، وهو ابن جوبيرت من زوجته هيرا.

أرتميس<sup>[١]</sup>، هيفايستوس<sup>[٢]</sup>، هيرمس<sup>[٣]</sup>، وإما هيستيا أو ديونيسوس<sup>[٤]</sup>.

وتجدر بالذكر أنَّ فكرة بناء المعابد عند اليونانيين كبناء مقدَّس ترَكَّز في ما بين القرنين السادس والخامس قبل الميلاد، أي بعد تولِّي الملك بركليس الحكم، وذلك إثر تدمير هضبة الأكروبوليس على يد الفرس. ومن أشهر المعابد اليونانية:

أ. معبد البارثينون: شُيِّد في القرن السادس قبل الميلاد، وتم تدميره في حروب اليونان مع الفرس، وأعيد بناؤه في القرن الخامس قبل الميلاد عام ٤٧٤ قبل الميلاد. وأُهدي البارثينون إلى أثينا<sup>[٥]</sup>، الإلهة الراعية لمدينة أثينا في الأساطير اليونانية القديمة.

ب. معبد هيرا بأوليمبيا: شُيِّد عام ٥٥٠ قبل الميلاد بمدينة بيتوم اليونانية. وتُعدُّ هيرا إلهة الزواج والحب، وزوجة الإله جوبيتر.

ج- معبد هيفايستوس: شُيِّد في القرن الخامس قبل الميلاد، بالقرب من الأكروبوليس، في حِيٍّ يضمُّ الكثير من المسالك والمحال التجارية للمعادن. وسمِّي هيفايستوس بالإله الأعرج وهو زوج الزهرة إلهة الجمال.

د. معبد أبولو<sup>[٦]</sup>: شُيِّد بين عامي ٤٥٠ و ٤٠٠ ق.م قبل الميلاد. ويقع على أحد المنحدرات الجبلية النائية في بيلوبونيز.

هـ- معبد أركتيوم: شُيِّد بين عامي ٤٢١ و ٤٠٧ ق.م. لتكريم البطل اليوناني إريخثونيوس، ويقع على جبل الأكروبوليس في أثينا باليونان.

[١]- الإلهة أرتميس Diana أو ديانا Artemis أخت تؤام للإله أبولون وبنت جوبيتر، جاء بها سفاحاً من لاتون. وتُعدُّ إلهة الصيد عند اليونان.

[٢]- الإله هيفايستوس Hephaestos ابن جوبيتر من زوجته هيرا. ولد مشوّهاً دميم الخلق، فكرهته أمه وقدفته به من السماء، فهو إلى جزيرة ليمنتوس، وانشأ قدماء من السقوط فنشأ أخر.

[٣]- الإله هيرمس Hermes إله الخطابة والبيان والتجارة واللصوص. ابن جوبيتر جاء به سفاحاً من ميا Maia بنت الإله أطلس الذي انضمَّ إلى التيتانين ضدَّ جوبيتر، وحكم عليه جوبيتر بأن يظلَّ حاملاً الأرض على عاتقه.

[٤]- الإله ديونيسوس Dionysos أو باخوس Bacchus. إله الخمر. وهو ابن جوبيتر جاء به سفاحاً من سيميليه Semele. من البشر بنت كادموس ملك طيبة.

[٥]- الإلهة أثينا أو مينerve Minerve إلهة الحكمة والفنون. وهي بنت جوبيتر. جاء بها سفاحاً من الحكمة ميتيس، أنظر ١٣-١٤ على عبد الواحد وافي: الأدب اليوناني القديم ودلائله على عقائد اليونان ونظمهم الاجتماعي، صص ١٦-١٧.

[٦]- الإله أبولو: أشهر آلهة اليونان، فهو إله التنبُّوات والغيب والشعر والفنون والموسيقى، وهو ابن جوبيتر جاء به سفاحاً من لاتون ابنة عمه، وهو أخ تؤام للإله أرتميس.

و. معبد زيوس<sup>[١]</sup>: شُيِّد عام ٤٩٠ قبل الميلاد في قورينا.

ز. معبد بوسيدون: شُيِّد عام ٤٤٠ قبل الميلاد في سونيون. وُيُعدُّ بوسيدون إله البحار.

ح. معبد أفرو狄ت<sup>[٢]</sup>: شُيِّد عام ٤٠٠ قبل الميلاد والموجود في كورنث، والذي يُعدُّ من أكثر المعابد مصدراً للدخول في أثينا، أو ما سُمِّي بمعبد الدعاة المقدس، خصوصاً بعد ما أقرَّ بركليس البغاء والدعاة كمصدرٍ للدخول العام. وتُعتبر أفرو狄ت إلهة الجمال والحب والتتناسل.

وفي عام ٤٦٤ قبل الميلاد، قام رجل يُدعى Xenophon، وهو مواطن من Corinth (وهو خلاف تلميذ سocrates إكسينوفون والذي أرَّخ لسocrates في كتابه الذكريات)، كان عَدَاءً مشهوراً وفائزًا بجائزة الخمسة في دورة الألعاب الأوليمبية عام ٤٦٤ ق.م، بتخصيص مائة فتاة صغيرة لمعبد الإلهة كعلامة على الشكر<sup>[٣]</sup>.

وعليه، يمكننا القول بأنَّ فكرة بناء المعابد عند اليونانيين القدماء لم تؤسَّس إلَّا لِإحساس اليوناني بأنَّه بلا آلهة تحميء أو تُرشده إلى الصواب؛ ولا سيَّما شعوره بالغيرة من الحضارات الأخرى التي سبقته والمعاصرة له والتي تنتهي في حياتها بأسلوب عقائديٌّ يوضح لها قيمة الحياة الإنسانية؛ بخلاف اليوناني القديم الذي تمثَّلت حاجته للآلهة في استشراف المستقبل والتَّبَرُّع به لما بينهما من مصالح مشتركة؛ طالما أنه آمن بأنَّهم لا يختلفون عنه في حاجاتهم الإنسانية.

## ثانيًا: العَرَافَة وأنواعها عند اليونانيين

اشتهرت العَرَافَة عند اليونانيين من حيث قدرتها على التنبُّؤ بإرادة الآلهة والكيانات الخارقة الأخرى (مثل الشياطين والأشباح) وأحداث المستقبل؛ ولا سيَّما قدرتهم على جعل الذات الإنسانية في وئام ووفاق وسلام مع الآلهة. الأمر الذي جعل كُلَّ اليونانيين بصفة عامة

[١]- الإله زيوس Zeus أو جوبيتر Jupiter أشهر آلهة اليونان على الإطلاق. اشتهر بشدةً غضبه وسرعة الانفعال، وحب الانتقام وبلاهة الذهن والانقياد لرغباته الجنسية، ما من حسناً من الإلهات أو البشر أُعجبته إلَّا واغتصبها.

[٢]- الإلهة أفرو狄ت: إلهة الجمال والحب والتتناسل. وهي بنت جوبيتر جاء بها سفاحاً من ديوني Dione.

[٣]- هيرودوت: تاريخ هيرودوت، ترجمة عبد الإله الملاح، مراجعة د. أحمد السقاف، د. حمد بن صرای. المجمع الثقافي بأبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١، ص. ٦٥.

يخضعون خضوعاً تاماً لنبوءاتهم وتكهناتهم سواء خوفاً من الآلهة أم طمعاً فيها.

### ١. الفرق بين الكاهن والعراف

يمكننا توضيح الفرق بين الكاهن والعراف عند اليونانيين بما يلي:

الكاهن: هو جامع النبوءات وخدم الإله؛ ومقيم الشعائر والطقوس الدينية وجامع القرابين والندور؛ يستفيد من العراف في جمع النبوءات الخاصة بكل إنسان بغا لظروفه؛ ثم يُتاجر بها لمن يملكون الظروف نفسها<sup>[١]</sup>.

العراف: فهو مستقبل النبوءة ومسنّرها، بحيث يعتمد على الوساطة المزعومة بين البشر والآلهة المتعددة! ولما كان بحاجة إلى خاصية مميزة له عن بقية البشر، فقد ظهر الزعم والوهم والخرافة بأنه ينتقل من التعامل مع البشر إلى التعامل مع الإله لسؤاله والحصول على الأوجبة منه، وكان الناس يصدقون ذلك!

### ٢. أنواع العرافة

جرت العادة بين الناس أن تكون الاستشارة الدينية والدينية من خلال العرافين والعرافات الوسطاء الروحيين والمتعمدين بقدرة مميزة من الإله على التعامل معهم واستشارتهم<sup>[٢]</sup>.

وكان اليونانيون يؤمنون بنوعين من العرافة:

الأولى: عرافة مكتسبة بالخبرة، ويُطلق عليها الطيرة والعرافة؛ وتتم بفحص العراف أحساء الحيوانات المقدمة كقرابين للآلهة، ومراقبة مسرى الطيور والنجوم وتنفس الأحلام<sup>[٣]</sup>.

وأولى اليونانيون التطير (التشاؤم) عناء عجيبة و الخاصة قبل نشوب المعارك أو الإقدام على فعل أي شيء في حياتهم مثل الزواج أو الإنجاب والزرع والحداد.

وفي حالة خطأ النبوءة؛ كان على اليونانيين البحث عن تعليلات أخرى في حالة فشل

[1]- Peter. T Struck, A Cognitive History of Divination in ancient Greece. JOURNAL OF THE HISTORY OF IDEAS. University of Pennsylvania. JANUARY 2016.p11.

[2]- Sarah Iles Johnston and Peter T. Struck: Studies in Ancient Divination. Leiden: Brill, 2005, p.231.

[٣]- ول ديورانت، قصّة الحضارة المجلد الثالث، حياة اليونان ج ٢ ترجمة محمد بدران، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠٠١، ص ١١٣.

الآلهة في تحقيق التزاماتها تجاه البشر، وبدلًا من اتهامهم لها بالغدر والخيانة وعدم الوفاء؛ كانوا ينسبون الخطأ إلى العَرَافَ أو الكاهن. وعلى سبيل المثال نجد سوفوكليس (٤٩٧-٤٠٥ ق.م.) الشاعر التراجيدي، والذي عمل كاهنًا في معبد الإله أسكليبيوس، يؤكّد في مسرحيته: «نساء من تراقيا» و«أوديب ملكًا»<sup>[١]</sup> على إيمانه بنبوءات الكهنة والعَرَافَة، حيث يقول: «لو أنَّ النبوة قد حادت عن جادَّة الصواب - فمراجع ذلك إلى سوء تأويلها من قبل متكلّمها - وأنَّ الخطأ خطأهم؛ ومن المتضرر أن تكون النبوة في كلمات مهمّة؛ إذ إنَّه لا حاجة بالآلهة إلى أن يكون لحديثهم وضوح حديث البشر»<sup>[٢]</sup>.

الثانية: عَرَافَة الإلهام، وتتمُّ بحالة أشبه بالغيبوبة حيث تَتَصل روح الإله بهذا الشخص فيتلقّى التعليم والأخبار منه مباشرة وينطق باسمه ويتحدّث بلسانه، وذلك بعد أداء العديد من الطقوس التي تؤهّله لهذا الاتصال، تبدأ بالاغتسال في النبع المقدس ثمَّ التبُّخ والتمسح بالأشياء المقربة للإله المراد الاتصال به<sup>[٣]</sup>.

وكانوا يظنّون أنَّ النساء أكثر استعدادًا للتلقّي الوحي من الرجال، ولذلك كانت ثلث كاهنات لا تقلُّ سنُّ كُلٍّ منهنَّ عن نصف قرن، يُدرّبن على التعرُّف على إرادة الإله أبولو وهنَّ في غيوبة، ومن ضمن أوهام العَرَافَة الحسِيَّة، خروج غاز ذو رائحة كريهة من فتحة في الأرض تحت الهيكل يزعوه الناس إلى تحلل الأفعى التي قتلها أبولو في ذلك المكان.

وكانت الكاهنة التي ستلتقي الوحي تجلس على كرسي عالٍ ذي ثلات قوائم موضوع فوق الشقّ، وتسنثشق الرائحة الكريهة المقدَّسة، وتمضخ أوراق الشجر المخدَّر، فتغيّب عن وعيها، ويتقلّص جسمها، ثم ينزل عليها الوحي وهي في هذا الحال، فتنطق بالفاظ متقطعة يترجمها الكهنة للشعب المستمع، وكثيرًا ما كان الجواب النهائِيُّ يحتمل تأويلات مختلفة بل متناقضة، وبذلك تكون المتنبّعة صادقة على الدوام مهما وقع من الحوادث<sup>[٤]</sup>.

[١]- تدور مسرحيَّة أوديب ملكًا لسوفوكليس حول الملك «لايوس» ملك طيبة والذي تزوج ولم ينجُ فذهب إلى معبد دلفي ليعرف حلاً لمشكلته فجاءت إليه العَرَافَة بنبوءة أنَّه سينجُب ولدًا سوف يقتله ويتزوج من أمِّه، فائزع الملك لايوس وقرر هجر زوجته حتى لا ينجُ منها، وعندما اتصل بها وقبل أن تُنْصَع ولدها أوديب أخبرته بكذب نبوءات العَرَافَة. أنظر د. أحمد عثمان: الأدب الإغريقي تراثاً إنسانياً عالمياً، الموسوعة الكلاسيكية، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠١٣، ص ٣٣٦-٣٣٧.

[٢]- س.م. بورا: التجربة اليونانية، ص ٨٦.

[٣]- W. jaeger. The theology of the Early Greek philosophers. Oxford, 1968. p56.

[٤]- Gilbert Murray, five stages of Greek Religion. Oxford. 1974 p.67.

وبات العرَّافون والمتنبئون اليونانيون ألعوبة في أيدي من الناس، وكانوا في بعض الأحيان يقبلون الرشاوى لينطقوا بما يرغب الرَّاشون أن يُنطقوهم به، وكان صوتهم يتفق في أكثر الحالات مع صاحب النفوذ الأكبر في بلاد اليونان. وكانوا يخلعون على كلّ فساد يفعله الحكَّام أو الأثرياء ستاراً من رضاء القوى الإلهيَّة.

وبحلول القرن الثامن قبل الميلاد، اشتهرت «دلфи» بأنها منبع لقوى بيشا الإلهيَّة، ومصدر إلهام العرَّافين والمتنبئين؛ ومعظمهم من النساء طبقاً لاعتقادهم السابق؛ فينبغي أن تكون الكاهنة أو العرَّافة قد تجاوزت الخمسين عاماً، وتهجر زوجها وترتدي ملابس الخادمات. وفقاً لما رواه بلوتارخ<sup>[١]</sup>.

لقد رسَّخت العرافة لدى اليونانيين الاعتقاد في الفَآل الخير والحظُّ النَّحس، حيث كانوا يربطون مصير الأفراد ببعض الأحداث والتاريخ، ويشتغلون ساعات بعينها لأداء أفعال معينة حتى لا تُصيبهم اللعنة<sup>[٢]</sup>، وعلى سبيل المثال:

أ. اعتقادهم بأنَّ الغلام الذي يولد في العشرين من الشهر يتنتظر أن يكون ذكياً.

ب. أنساب الأيام لولادة طفل ذكر هو اليوم العاشر من الشهر.

ت. أنساب الأيام لولادة البنات هو اليوم الرابع من كلّ شهر.

ث. لا يصلح اليوم الرابع والعشرون من كلّ شهر لأداء أيّ عمل من الأعمال.

ج. يُعدُّ اليوم الخامس من الشهر هو يوم النَّحس على الذين يحتشون في أيمانهم.

ح. تجُّب جماع النساء ومعاشرتهنَّ في النهار وفي الليالي المقدمة، اعتقاداً منهم بأنَّ هذا الفعل يجب ألاً تراه شمس ولا قمر فضلاً عن البشر.

خ. تشاوِّمهم من اليد اليسرى، لأنَّها اليد التي قطع بها كرونوس العضو الذكريَّ لأبيه.

د. تجُّب الجلوس إلى مائدة تضمُّ ثلاثة عشر شخصاً.

ذ. تشاوِّمهم من العدد ثلاثة عشر.

ر. الفزع من نعيق البوم.

[١]- بلوتارخ: تاريخ أباطرة وفلسفة الإغريق، ترجمة جرجيس فتح الله، ١، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠١٠.

[٢]- د. عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، دار العلم للنشر والتوزيع، الفيوم- القاهرة ٢٠٠٢، ص ١٠٩.

ز. الفرار من المجنون اعتقداً منهم بأنَّ جانِاً شرِّيراً قد يلبس من يتعامل معه<sup>[١]</sup>.

### ٣. وسائل العَرَافَة

أمَّا عن وسائل العَرَافَة فتعدَّدت بتعُدُّد المعابد ولا سيَّما بتعُدُّد الآلهة ووظيفة كلِّ منهم، فنجد أنَّ طريقة عَرَافَة معبد ”دلفي“ هي أن تجلس على كرسيٍّ ذي ثلاثة أرجل وتدخل في غيوبه، أمَّا عَرَافَة معبد ”زيوس“ بمدينة دودونا فكانوا يعتمدون على طريقة الحبوب الملوَّنة؛ حيث كان السائل يسحب مجموعة حبوب بألوان مختلفة تعني نعم، أو لا. وأيضاً اعتمادهم على حفييف أوراق شجرة البلوط. أمَّا عَرَافَة مدينة ”إيف“ فكانت تستخدم ٢٥٦ تمثالاً صغيراً مرقَّمة على لوحة الرمل يقوم العَرَافَة بتؤويتها؛ واستخدم عَرَافَة معبد ”كلاروس“ جوقة من المنشدين<sup>[٢]</sup>.

كما نجد نماذج عديدة لتضارب نبوءات العَرَافَة من أجل التلاعُب بشؤون اليونانيين ومستقبلهم، فعلى سبيل المثال، وتبَعَ للمؤرِّخ هيرودوت، قالت إحدى العَرَافَات قبيل الغزو الفارسيٌّ (٤٨٠ قبل الميلاد) ”بعد رؤية زيوس الذي وهب أثينا والجدار.. سيساعدك ويساعد أطفالك“. ففسَّرَ عَرَافَة أثينا هذه النبوة بأنَّ أثينا والأكروبوليس سينجوان من الدمار الفارسيٌّ بفضل الجدار الحامي<sup>[٣]</sup>.

ويترتب على هذه النبوءة أمران، هما:

١. لا مانع من خوض أثينا الحرب ضدَّ الفرس.

٢. انتصار الأثينيين على الفرس.

ولكن جاءت النبوة التي تليها لتجعل كُلَّ شيء مشوشاً وغير منطقيٌّ، حيث حذَّرت العَرَافَة أهل أثينا من خوض الحرب فقالت: ”سلاميس المباركة، ستكون أبناء الأم المتوفين، إن تبعثتم كالبذور وإن اجتمعتم.. ستكونون“. وطبقاً لهذه النبوة: فإنَّ أثينا إذا دخلت في حرب سلاميس البحريَّة ضدَّ الفرس فستبُوء بالهزيمة.

[١]- ج. روز. الديانة اليونانية القديمة، ترجمة رمزي عبده جرجس. مراجعة د. محمد سليم سالم، سلسلة الألف كتاب (٥٦٩) دار نهضة مصر، القاهرة، ١٩٦٥، ص ٤٥.

[٢]- Herodotus, Histories, in 2 VoL. Translated by, A. D. Godley, Cambridge: Harvard University Press; London, 1920.vol1.p77.

[٣]- هيرودوت: تاريخ هيرودوت، صص ٦٣-٦٤.

وظهر ثميسوكليس Themistocles (قائد اليونان أثناء الحروب الفارسية عام ٤٨٠ ق.م) وتجرأً على الآلهة اليونانية وعلى خرافات عرافة "دلفي"؛ حيث رأى أنهم لم يوضحوا مصير أثينا ولا آلهتهم؛ فالحرب أفضل من الجلوس وانتظار الموت<sup>[١]</sup>.

وهناك مثال آخر لكذب ادعاء العرافين والمتبيّن عند اليونان، وهو مداعبة الإله أبوابو للعرافة كساندرا، حيث روى أبوابودورس: أنَّ كساندرا في الأساطير الإغريقية هي ابنة بريام ملك طروادة وهيكوبا، وكانت محبوبة للإله أبوابو الذي وعدها بنعمة البصُر والعرفة والتنبؤ إن استجابت لرغباته وسلَّمت نفسها له؛ فوافقت على العرض، لكن ما إن حصلت على تلك الموهبة حتى سخرت منه ورفضت تحقيق طلبه، فانتقم منها بأن جعل كلَّ تنبؤاتها تُكذب<sup>[٢]</sup>.

وكان من أشهر نبوءات كساندرا:

١. قبل ولادة الأمير باريس تنبأَت بأنَّ المولود الجديد سيكون سبباً في دمار طروادة، فأمرَ الملك بقتل المولود بعد ولادته، لكن الحاجب الذي أمر بقتل الأمير الصغير تركه في العراء، حيث نشأ هناك كراعي غنم.

٢. حَدَّرت الطرواديين من أخذ الحصان الخشبي هدية اليونانيين في حرب طروادة إلى داخل مدينتهم، ولكن السجين الإغريقي سينون استطاع إقناعهم بأنَّ الحصان مقدس وسوف يجلب حماية الآلهة<sup>[٣]</sup>.

نخلص من ذلك إلى أنَّ العَرَفَةَ قد أثَرَتْ على عقليَّة اليونانيين من خلال ترسيخ فكرة اتصالهم بالآلهة، ولا سيَّما قدرتهم على الشفاعة لهم لتغيير مصيرهم وأقدارهم رغم إيمانهم بأنَّ القضاء والقدر يخضع له كلُّ من الآلهة والبشر؛ وذلك لأنَّ ربَّات القدر الثلاث (كلوتو- لاخيستيس- أتروبوس<sup>[٤]</sup>) يخضع لها كُلُّ من في السماء والأرض<sup>[٥]</sup>.

[١]- بلوتارخ: تاريخ أباطرة وفلاسفة الإغريق، م ١٩٠، ص .

[٢]- Apollodorus, Gods & Heroes of the Greeks: The Library of Apollodorus, translated by Michael Simpson, The University of Massachusetts Press, 1976. p205.

[٣]- Apollodorus, Gods & Heroes of the Greeks. p305.

ربَّات القدر عند اليونانيين وهم أ- كلوتو: أصغرهنَّ تغزل حبل الحياة مِنْ خيوط بيضاء وسوداء. ب- لاخيستيس: تبرم هذا- [٤] (الحبل فتجعل منه المتن والواهي. ج- أتروبوس: كبراهن تقطع هذا الحبل جزءاً فجزءاً إلى أن يتلاشى. أَنْظُر 20 w.jaeger. The theology of the Early Greek philosophers. Oxford, 1968- see Also. H. Frank fort, Before and after philosophy, London, 1959. p23.

[٥]- أَنْظُر في ذلك د. علي عبد الواحد وافي، الأدب اليوناني القديم ودلالته على عقائد اليونان ونظامهم الاجتماعي، دار نهضة مصر القاهرة ١٩٧٩ ص ١٠٩.

### ثالثاً: أثر العَرَافَة على الحُكَّام اليونانيين من القرن الثامن وحتى القرن الخامس قبل الميلاد

لم يختلف حكام اليونان كثيراً عن عامة الشعب والعلماء منهم من حيث إيمانهم بنبوءات العَرَافَين، ولا سيما استشارتهم في كلّ شؤون اليونان سواء السياسية منها أم الاقتصادية.

وقد خصّص الأسباطيون رجالاً من أهل العَرَافَة ليتولّي نصح الملوك، ويكون بمثابة المستشار القضائي لهم، وقرروا أن يحضر الجلسات التي يعقدها مجلس الشيوخ - وكانوا في المسائل ذات الخطير، لا يهملون استشارة «وحي دلفي» أو «جوبير» أو «دودونا». وقد سنّ ليكورجوس Lycurgus (٨٠٠-٧٣٠ ق.م) - وهو الذي تولّ حكم الإسباطيين - قوانينه بسلطة وحي أبولو في «دلفي». ولمّا هم «ليزاندر» بنقضها منعه الشعب من ذلك، تهبّطا من السلطة التي أوحت بها. ثم إنّ حُكَّام إسبطة لم يقنعهم البصر بأمورهم إبان اليقظة، فكانوا ينامون في معبد في «باسيفاي» لتراءى لهم الأحلام وهم نائم، لأنّهم كانوا يعتقدون أنّ الولي يصدق إن تلقّوه وهم نائم مستريحون<sup>[١]</sup>.

ويروي لنا هيرودوت أنّ الحرب التي اشتلت بين كروسيوس (٥٩٥-٥٤٧ ق.م) «ملك ليديا» وملك الفرس «قورش» عام ٥٨٥ قبل الميلاد، انتهت بكسوف الشمس الذي تبّأّ به أول فلاسفة اليونان «طاليس الملاطي»، وأكّد الجيشان رفضهما لمواصلة الحرب إعمالاً لهذه النبوءة.

أمّا الحرب الثانية بينهما فكانت بعد ربع قرن أي حوالي عام ٥٦٠ قبل الميلاد، وقد بدأها كروسيوس بعدما استشار عَرَافَة معبد «دلفي» التي كان يكنّ لها أعظم احترام؛ فأنبأته بأنه لو عبر نهر هاليس الذي يفصل بينه وبين قورش، فإنه سوف يحطّم أقوى أمبراطورية، وبالفعل عبر النهر وحطّم تلك الأمبراطورية، ولكنها كانت أمبراطوريته هو لسوء حظه؛ وقد أوصلت هذه الحرب سلطة الفرس إلى ساحل بحر إيجه حوالي ٥٤٨ ق.م<sup>[٢]</sup>.

[١]- ول ديورانت، قصّة الحضارة المجلد الثالث، حياة اليونان ج ٢ ترجمة محمد بدران، ص ٩٦.  
وأيضاً: جان جاك شوفالليه، تاريخ الفكر السياسي «من المدينة الدولة إلى الدولة القومية»، ترجمة: محمد عرب صاصيلا. المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت 1985، ص 37-38.  
[٢]- هيرودوت: تاريخ هيرودوت، ترجمة عبد الإله الملاح، ص ٦٦.

أمّا عن ولد الملك كروسيوس فكان فتى أغرّ لا عيب فيه سوى أنه أصمّ أبكمّ، وقد بذل كروسيوس في أيام سلطوته كلّ ما يمكن لملك أن يبذله لكي يمكن ابنه من أن يحيا حياة آمنة طيبة؛ ولما أراد أن يستيقن من مستقبله بعث إلى معبد «دلفي» يسأل العرافة النبوة بمستقبل ابنه.

فكان جوابها: «أيها الليدي الذي يسود أمّاً عديدة؛ كروسيوس الأحمق، لا تطلب سماع الصوت المفقود في قصرك، أي صوت ولدك، فالأفضل لو أنه ظلّ أبكمّ، لأنّ أولى كلماته سينطّقها يوم وفاته».

ويروي هيرودوت أنه لما سقطت المدينة في أيدي الفرس، وقع أحدهم على كروسيوس وهو بقتله؛ وهو لا يدرى حقيقته؛ ولقد شاهد كروسيوس الرجل بهم به لكنه لم يحاول أن يتفاداه تحت تأثير فداحة الحرب، غير أنه إن عاش أو مات بالسيف؛ ولما شاهد ابنه الأبكم الجنديّ الفارسيّ يرفع سيفه متذمّراً نحو أبيه، صاح من شدة هلعه قائلاً: «لا تقتله يا رجل إنه الملك كروسيوس»<sup>[١]</sup>.

ولما أراد الملك الفارسيّ أن يختبر ما يقوله بعض العرّافين بأنّ كروسيوس له نصيب من قوى الآلهة؛ وأنّ الآلهة سوف تحميه وتنقذه من النار؛ وضع الملك قورش كروسيوس فوق تلّ من الخشب، وأوقد النار حتى يرى زعم العرّافين اليونانيين بظهور آلهتهم لإنقاذ الملك؛ فلم يحضر أحد منهم، ومات كروسيوس حرقاً بالنار، وكان يردد قول صولون: «ما من إنسان يعرف السعادة في هذه الحياة»<sup>[٢]</sup>.

ونجد صولون Solon (٥٦٠-٤٦٠ ق.م) يتبناً بانتقام زيوس انطلاقاً من إيمانه بأنّ غضبه قد يتباطأ لكنه مع ذلك حتميّ ومؤكّد، فيقول: هكذا تحلّ نعمة زيوس - وعلى النقيض من البشر لا يُسّارع زيوس بالغضب على كلّ ما يُؤتى. لا مهرب لكلّ ذي قلب به خطيئة من قبضته. لكنه في نهاية الأمر، يكشف أمر المخطئ في جلاء مطلق. قد يعاقب الآن أحد الناس، ويعاقب الآخر في وقت لاحق<sup>[٣]</sup>.

[١]- هيرودوت: تاريخ هيرودوت، ترجمة عبد الإله الملاح، ص ٧٠.

[٢]- نفس المرجع: ص ٧١.

[٣]- س.م. بورا: التجربة اليونانية، ترجمة د. أحمد سلامة محمد السيد، سلسلة الألف كتاب (الثاني) ٦٧ «الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٩، ص ٩١».

ومما يزيد الأمر جدلاً بصحبة ما تقوله العَرَافَة، وأن ما يزعمونه هو من خيالاتهم؛ نجد بعض الحكَّام اليونانيين يأخذون النبوة من العَرَافَة عنوة وبما يرضون عنهم؛ وكان من الجائز أن تُبدِّل العَرَافَة النبوة حتى لا يغضب الملك عليها وعلى آلتها.

على سبيل المثال: نجد الملك philomelus [١] بعد انتصاراته ضد أهل Locris، قد أجبر Al Pythia على أن تقدم له نبوة، ورفضت أن تصعد على المقدَّع الثلاثي الأرجل؛ ولكنَّ جرَّها بالقوَّة، ولم تستطع أن تقاوم عنفه، فقالت له ”مسموح لك أن تفعل ما تُريد“. وتكرَّر الأمر مع الإسكندر الأَكْبَر الذي زار مركز النبوة في الأيام التي كانت تُعتبر أيام شؤم على اليونانيين؛ فرفضت العَرَافَة أن تُقدم له نبوة؛ فجرَّها ووضعها على المقدَّع الثلاثي الأرجل، فقالت له: ”إنك لا تُقْهِرَ يا ولدي“ [٢].

يعني ذلك أنَّ العَرَافَة لم تكن تُحترَم عند بعض الملوك اليونانيين، لأنَّهم كانوا يظُنُّون أنفسهم آلهة؛ وأنَّ البعض الآخر كانوا يستغلوُّنَّهنَّ لمصالحهم السياسيَّة والاقتصاديَّة؛ مما يؤكِّد أنَّ العَرَافَة قد أثَّرت على بعض الحكَّام الذين يؤمِّنون بنبواتهم خوفاً وطمعاً في الآلهة التي تقف بجوارهم، وتوكِّد انتصاراتهم على أعدائهم وعلى شعوبهم سواء كانوا عادلين أم ظالمين.

#### رابعاً: أثر العَرَافَة على فلاسفه اليونان في ما بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد

تأثَّرُ الفلسفه منذ القرن السادس قبل الميلاد وحتى القرن الخامس قبل الميلاد بالعَرَافَة والتنبُّؤات بدءاً من طاليس ٦٤٠ ق.م وتفسيره لجذب المغناطيس للحديد، وأنَّه به نفس تحرُّكه. ”إنَّ في حجر المغناطيس نفساً لأنَّه يجذب الحديد“، لكي يُفسِّر حركة الكائنات الحية وغير الحية مثل الحديد [٣].

[١]- philomelus هو ابن الإله ديمتر وإيسيون، وشقيق بلوتوس، وكان بلوتوس ثريًّا جداً، لكنه لم يمنَّج أياً من ثروته لأنَّه واخترع philomelus العربية أو المغاراث.

[٢]- د. محمد حسن وهبه: نبوءات مركز عَرَافَة دلفي ”وأسباب غموضها“ مكتبة سعيد رافت للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٨٣، ص ٤١-٤٠.

[٣]- أرسسطو، النفس، نقله إلى العربية د. أحمد فؤاد الأهوناني، راجعه على اليونانية الألب جورج شحاته قنواتي. دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ط١، ١٩٤٩، ك١، ف ١٤٠٥ و.

أما هرقلطيتس ”٥٠٥ قبل الميلاد“، فقد أكد أنه وهب القدرة على تفسير الحكم الإلهية. ونجد سقراط في حديث له مع صديقه أقريطون يقول له: ”ستدركني المنية بعد ثلاثة أيام؛ فقد تراءت لي في الحلم سيدة فاتنة الجمال وهتفت باسمي، وأنشدتني هذا البيت من هوميروس: سيطلع عليك البشر، صباح اليوم الثالث، وأنت آتى على شاطئ بيشا“<sup>[١]</sup>.

أما أفالاطون فقد أعلى من شأن العرافة، إذ نراه قد أكد على أن بنية الكبد في الجزء الغانبي من الإنسان يرتبط بوظيفتين هما: التنبؤ والعرافة، حيث يقول: ”إن الإله قد أعطى العرافة القدرة على الفهم والفهمة من خلال صنع الكبد داخل الإنسان؛ وأن العرافة الإلهية الصحيحة لا تتحقق في حالة الوعي، بل في حالة النوم حين تقيّد قدرة الإدراك أو يتخلّى الإنسان عن قدرته لوهن المرض“<sup>[٢]</sup>.

فقد ربط أفالاطون بين التنبؤ بالغيب أو العرافة وبين الهاوس، حيث يقول: ”إن أعظم النعم تأتيها عن طريق الهاوس عندما يكون هبة إلهية. ويستشهد على ذلك بقوله: ”إن عرافات معبد (دلفي) ومعبد (دودونا) قد أتين خيرات لا حصر لها بفضل ما أصبن به من هوس؛ ومن هذه الخيرات ما يتعلّق بالأمور الخاصة، ومنها ما يتعلّق بالصالح العام“. أما حين يكن في كامل وعيهن فإن مجھوداتهن لا تصل إلّا لشيء تافه أو لا تصل إلى شيء على الإطلاق“<sup>[٣]</sup>.

وعد أفالاطون فن التنبؤ بالغيب أو النبوة أجمل وأصدق الفنون؛ ويشهد القدماء على أنه بقدر ما يسمى فن النبوة Mantike على فن العرافة Rdionistike، فكذلك يكون الهاوس الصادر من الإله أسمى من حكمة البشر سواء في الاسم أم في الفعل.

واعتراض أفالاطون على تسمية العرّافين بهذا الإسم نظراً لمكانتهم ودورهم الإلهي حيث يقول: ”إن الذين يسمونهم بهذا الإسم (العرّافين) يجهلون كلّ الجهل لأنّ تلك الطائفة من مساعدي الآلهة يعلون على كلّ البشر نظراً لأنّهم يُفسّرون أقوالاً غامضة ورؤى مغلقة؛ ولا

[١]- س.م. بورا: التجربة اليونانية، ص ٩٧.

[٢]- أفالاطون: تيمابوس. تحقيق وتقديم أبیر ريفو، ترجمة الأب فؤاد جرجي بربارة.. منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠١٤، ف ٧٢A، ص ٢٩٨.

[٣]- أفالاطون: محاورة فايدروس، ترجمة وتقديم د. أميرة حلمي مطر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٠٠، ف ٢٤٤، ص ٥٩.

يصحُّ أن نطلق عليهم عَرَافِين؛ بل يُطلق عليهم مساعدي الآلهة؛ والمكلَّفين من الآلهة لتفسير حديثهم<sup>[١]</sup>.

على أيّ حال، فقد أثَّرَت العَرَافَة تأثيراً سلبياً على العقلية اليونانية، وجعلتها تعيش أسيرة خرافات وتكهُنَّات باطلة؛ بهدف شعور اليونانيّ القديم بأنَّ له آلهة مثل حضارات الشرق القديم؛ حتى مع اختلاف مفهوم الألوهية بين الشرق القديم والتصوُّر اليوناني؛ إلَّا أنَّ العَرَافَة قد نسجت بخيالاتها صلتها بالآلهة؛ ولا سيَّما توسيطها بين الآلهة والبشر لإقرار وجود الآلهة من جهة وخداع البشر من جهة أخرى.

---

[١]- أَفلاطُون: محاورة تِيمَابُوس، ف٧٢B، ص٢٩٩.

## خاتمة

نخلص من هذه الدراسة إلى أنَّ معظم الأخطاء العلميَّة والفلسفيةَ ولا سيَّما الدينيةَ التي نجدها في العقلية اليونانية القديمة في ما بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد؛ تُرُدُّ إلى أثر العراقة على العقلية اليونانية، والضغوط التي مارستها من أجل تقويض الفكر البشريٍّ من خلال ربط كلٍّ شيء بالنبءات والخرافة لآلهة لها صفات البشر، لا تستحقُّ أن تُعبد أو تقدَّم لها القرابين.

حقيقة، لقد كان اليونانيُّ القديم، بكلٍّ ما أحاط به من هالة، رسَّخها المؤرِّخون، بأنَّه صاحب العقل المبدع، الذي تفوقَ بفلسفته على حضارات الشرق القديم؛ وأنَّه صاحب المعجزة اليونانية والصحيح أنَّه كان يخضع في كثير من الأحيان، لآراء العرَّافين والكهنة، لكي ينال رضى ونعيم الآلهة، ولا سيَّما تطلعه لاستشراف المستقبل من خلال الرُّؤى والنبءات التي تُخبره بها العرَّاف؛ من دون أن يعتمد على قدراته العقلية والبدنية مثلاً في الانتصار على خصومه؛ ولكنَّه كان يستشيرها في كلٍّ فعل يُقدِّم عليه؛ إيماناً منه بأنَّ الآلهة سوف تُحارب وتنتصر بدلاً منه.

هذا الأمر يُؤكِّد لنا أنَّ اليونانيُّ القديم لم تكن لديه رؤية دينية أو معتقد دينيٌّ يؤمن به، لأنَّ ما لديهم من ديانة وضعية وضيقها الشعرا في صورة أساطير خرافية مثل الأليادة والأوديسية لهوميروس، والثيوجونيا أو أنساب الآلهة لهرزيود؛ ورغم ذلك، فقد آمن بها العقلاة من الفلاسفة والحكَّام والشعراء قبل العامة.

وأكَّدت دراستنا أنَّ فكرة بناء المعبد عند اليونانيُّ القديم لم تكن للتبعد أو الصلاة، ولكنها كانت بنايات تسكنها الآلهة الحية من وجهة نظرهم؛ ويُشرف عليها الوسطاء من العرَّافين والكهنة؛ لإحداث نوع من الوفاق بين الآلهة والبشر.

وحتى مع خروج بعض اليونانيين عن كذب وادعاءات بعض العرَّافين ونبءاتهم الكاذبة مثل ثميسوكليس Themistocles عام ٤٨٠ ق.م؛ الذي تجرأ على الآلهة ونبءات العرَّافاة

بعدم خوض الحرب ضد الفرس، وخاصتها هو وجيشه وانتصر على الفرس؛ إلَّا أنَّ عَامَةً الشعب اليوناني لَم يستطع التجرُّؤُ على العَرَافَة ونبوءاتها خوفاً من التجرُّؤُ الأَكْبَر على الآلهة.

ورأينا نموذجاً آخر من نماذج عَدَّة أجبرت العَرَافَة على تفسير النبوءات كما يريده الحُكَّام، أو أن تجعل الإله ينطق بما يُريدونه مثل الملك philomelus والإسكندر الأَكْبَر، مما يؤكِّد أنَّ العَرَافَة ونبوءاتها هي ضرب من اللَّهُو والخداع والخرافة، شَكَّلت وعي اليوناني القديم في ما بين القرنين الثامن والخامس قبل الميلاد.

## المصادر والمراجع

١. أ.أ. نيهاردت. الآلهة والأبطال في اليونان القديمة، ترجمة د. هاشم حمادي، الأهالي للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ١٩٩٤.
٢. أرسسطو، النفس، نقله إلى العربية د. أحمد فؤاد الأهوناني، راجعه على اليونانية الأب جورج شحاته قنواتي، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ط١، ١٩٤٩.
٣. أفلاطون، محاورة فايدروس، ترجمة وتقديم د. أميرة حلمي مطر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة، ٢٠٠٢.
٤. أفلاطون: تيمايوس، تحقيق وتقديم ألبير ريفو، ترجمة الأب فؤاد جرجي بربارة، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠١٤.
٥. بلوتارخ: تاريخ أباطرة وفلاسفة الإغريق، ترجمة جرجيس فتح الله، م١، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠١٠.
٦. بيارغريمال: الميتولوجيا اليونانية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٢.
٧. جان بيير فيلانان: الكون والآلهة والناس- حكايات التأسيس الإغريقية، ترجمة محمد ولد الحافظ، الأهالي للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ٢٠٠١.
٨. ج. روز، الديانة اليونانية القديمة، ترجمة رمزي عبده جرجس، مراجعة د. محمد سليم سالم، سلسلة الألف كتاب (٥٦٩) دار نهضة مصر، القاهرة، (١٩٦٥).
٩. د. عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، دار العلم للنشر والتوزيع، الفيوم- القاهرة ٢٠٠٢.

١٠. جيفرى بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب ترجمة د. إمام عبد الفتاح إمام، مراجعة د. عبد الغفار مكاوى مكتبة مدبولي، ط٢، القاهرة، ١٩٩٦.
١١. د. محمد حسن وهبى: نبوءات مركز عرافة دلفي ”أسباب غموضها“ مكتبة سعيد رأفت للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٨٣.
١٢. س.م. بورا: التجربة اليونانية، ترجمة د. أحمد سلامة محمد السيد، سلسلة الألف كتاب (الثاني) ٦٧، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٩.
١٣. د. علي عبد الواحد وافي: الأدب اليوناني القديم ودلالته على عقائد اليونان ونظامهم الاجتماعي، دار نهضة مصر، القاهرة، ١٩٧٩.
١٤. د. عبد اللطيف أحمد علي د. محمد صقر خفاجة: أساطير اليونان، ج١، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٩.
١٥. د. عبد المعطي شعراوى، أساطير إغريقية، ج٢، أساطير الآلهة الصغرى، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩٥.
١٦. هـ.د. كيتو، الإغريق، ترجمة عبد الرزق يسرى، مراجعة د. محمد صقر خفاجة، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٦٢.
١٧. هيرودوت: تاريخ هيرودوت، ترجمة عبد الإله الملاح، مراجعة د. أحمد السقاف، د. حمد بن صرای، المجمع الثقافي بأبو ظبى، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١.
١٨. ول دیورانت، قصّة الحضارة المجلد الثالث، حياة اليونان ج ٢ ترجمة محمد بدران، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠٠١.

19. Peter. T Struck, A Cognitive History of Divination in ancient Greece.  
JOURNAL OF THE HISTORY OF IDEAS. University of Pennsylvania.  
JANUARY 2016.
20. Sarah Iles Johnston and Peter T. Struck: Studies in Ancient Divination.  
Leiden: Brill, 2005.
21. Herodotus, Histories, in 2 VoL. translated by, A. D. Godley, Cambridge:  
Harvard University Press; London, 1920.
22. Apollodorus, Gods & Heroes of the Greeks: The Library of Apollodorus,  
translated by Michael Simpson, The University of Massachusetts Press,  
1976.
23. W. jaeger. The theology of the Early Greek philosophers. Oxford, 1968.

# إشكالية العلاقة بين الميثوس واللوغوس في الفكر ما قبل السocraticي

عزيزة صبحي <sup>[١]</sup>

## مقدمة

تمثّل العلاقة بين الميثوس واللوغوس إشكاليةً تناولتها أطروحتات عدّة، أكّد بعضها على تلك العلاقة بوصفها علاقة ارتباط وتدخل، بمعنى أنَّ الميثوس واللوغوس هما وجهان لعملة واحدة، اصطنعها الإنسان لتفسير أصله وجوده وماله، وكذلك لتفسير الكون الفسيح من حوله، حيث لجأ إمّا إلى البراهين المنطقية والتناول العقليٌّ فكانت الفلسفة، وإمّا إلى الروايات الخيالية والغيبية فكانت الأسطورة، وكلٌّ منهما كامن في الآخر متلبس به من أجل قهر القلق الوجوديٌّ البشريٌّ.

ويؤكّد البعض الآخر على علاقة التناقض بين الميثوس واللوغوس استناداً إلى المعنى الدلالي الشائع لهما، فإذا كانت الميثوس هي الأسطورة - وهنا مكمن اللبس - والأسطورة لا عقلية، خيالية، غير منضبطة منطقياً، فإنَّ اللوغوس هو النقيض من ذلك كله وهو عقليٌّ، منطقيٌّ، استدلاليٌّ، ولقد افترضت علاقة التناقض هذه بدورها انتقالاً أو قفزة مفاجئة من الميثوس إلى اللوغوس، وهذا هو الرأي الأكثر شيوعاً، والذي رسّخ فكرة أنَّ تطور البشرية بأكمله كان بمثابة تلك النقلة من الأسطورة إلى العقل (الفلسفة)، ولم يكن هذا التطور وقفًا على الفكر الفلسفىٌّ فحسب وإنما كان حاضراً أيضاً في مجمل الحضارة اليونانية.

وربما يرجع مصدر هذا الاختلاف في التناول لتلك العلاقة، فضلاً عن التباس المصطلح ودلالته عبر تاريخ الفكر الفلسفىٌّ، وهو ما سوف نفصّل القول فيه، وكذلك فضلاً عن طبيعة روح التفلاسف التي لا تؤمن ولا تس肯 أبداً إلى قول فصل، لكنها تحيا وتتنفس بجدلية الأفكار

[١]-أستاذة الفلسفة اليونانية المساعد-جامعة الإسكندرية (مصر).

المتجدد والمختلفة دوماً. ربما يرجع مصدر هذا الاختلاف إلى تناول مفهومي؛ الميثوس واللوغوس وفقاً لدلالتهما الحديثة، ومن ثم أضفى البعض عليهما ما ليس لهما من المعاني، فحدث هذا الخلط الناتج من جراء إسقاط الحديث على القديم؛ دلالةً واستخداماً، بل ربما كان هذا الخلط متعمداً من أجل ترسير بعض الأفكار الإيديولوجية الغربية الاستعمارية.

إنَّ الإشكالية الرئيسة التي تتناولها تلك الدراسة، تحليلاً ونقداً، هي التحقق من مدى صحة القراءة الغربية الشائعة عن جدلية العلاقة بين الميثوس واللوغوس، والتي تفترض معها نقلةً مفاجئةً من أحدهما (الميثوس) إلى الآخر (اللوغوس)، تلك النقلة المتضمنة بطبيعة الحال ظهور الفلسفة المفاجئ والمُعجز على أرض اليونان.

وتأتي محاور الدراسة في سبيل تفنيد تلك الإشكالية، وأطرح من خلالها بعض التساؤلات أناقش فيها بعض الأفكار التي ربما تكون قد شكلَّت تلك الأرض الخصبة التي استندت إليها القراءة الغربية في القول بجدلية العلاقة بين الميثوس واللوغوس.

### أولاً: الميثوس واللوغوس تناقض أم تكامل؟

هل هناك تعارض حقيقيٌ بين الميثوس واللوغوس، كما يبدو من دلالة مسمَّاهما، أم كان لهذين المفهومين الدلالة اللغوية والاصطلاحية نفسها عبر تاريخ الفكر البشريٌّ، فكان أحدهما متضمناً الآخر، وهل علاقتهما هي علاقة انتقال من حال إلى آخر في مسار خطٍّ للتقدُّم؟

#### ١. الأصل الاصطلاحيُّ واللغويُّ لمصطلحٍ؛ الميثوس واللوغوس

يجب أولاً وقبل السير قُدُّماً في محاولة الإجابة عن التساؤل السابق طرحة، تحديد الأصل الاصطلاحيُّ واللغويُّ لهذين المصطلحين ليس اتباعاً للمنهجية العلمية فحسب، لكن أيضاً للوقوف على الالتباس والغموض اللذين أحاطا بهما. وربما كانت المسألة أكثر إشكالية في ما يتصل بمفهوم الميثوس، وذلك بسبب الدلالة التي لحقت به والتي عادة ما تضعه في جانب اللامعقول، أمَّا اللوغوس ورغم الآراء المختلفة حول دلالته، فإنها جميعاً تنصبُ في جانب المعقول.

لقد اشتقت كلمة لوغوس Logos، وتعني بالإنكليزية القول، واستخدمت في سياقات مختلفة ومتعددة في المرحلة الكلاسيكية، فهي؛ الحديث، الحجة، المبدأ، المقياس، القانون، الحساب، العدد، العقل (سواء كان إلهياً أم بشرياً)، وهي أيضاً الكلمة أو ما يعبرُ به عن الفكر الداخلي، وتعني كذلك الفكر نفسه. وهي عند هرقلطيس المبدأ العاقل المهيمن على العالم، أما أنكاساغوراس فقد أطلقها على العقل المحرك للمادة الأولى (البدور).<sup>[١]</sup>

هذا عن اللوغوس، أما الميثنوس فعادة ما يُشار إليها في الموسوعات والمعاجم العربية والأجنبية بأنها متماثلة مع الأسطورة التي تعني الروايات المقدسة عن الآلهة الخارقة. فعلى سبيل المثال، لقد ماثل بيارغريمال بين الميثنوس والأسطورة، وعرف الأسطورة بأنها، بالمعنى الحرفي، تنطبق على كل حكاية تروى سواء كانت موضوعاً تراجيدياً أم قصة خرافية، ووضعها مقابل العقل (لوغوس) كما يقابل الخيال المنطق، أو كما تقابل الكلمة التي تروى تلك التي تبرهن، ويرى أنه إذا كانت كلمة لوغوس تعني العقل، فإن الميثنوس تعني ما يتنافى والعقل، استناداً إلى أن اللوغوس استدلال برهاني، تتوقف صحته على مطابقته للمنطق، أما الأسطورة فلا غاية لها سوى ذاتها.<sup>[٢]</sup>

كذلك تُعرف كلمة ميثنوس في قاموس رونز Runes كمرادف لكلمة أسطورة، myth بالإنكليزية، وينسب إليها العديد من المعاني؛ فهي الحقيقة التي تُقدم بشكل رمزيٌ ومؤثراً، وهي أساطير الآلهة التي تتعلق بالمسائل الكوسنولوجية، ثم أصبحت الخيال الذي يُقدم بوصفه حقيقة تاريخية، كذلك تعني الزيف الشائع، وتعني تمثيل الكون تمثيلاً رمزياً هروباً من محدودية المعنى الحرفي<sup>[٣]</sup>.

لقد بدأت إشكالية المصطلح (ميثنوس) والتعريف به- وفقاً لما ذكره فراس السواح

[1]- Kerferd. G.B: Logos, in the Encyclopedia of Philosophy, vol (5), ed by, Edward. P, Macmillan Publishing, 1972, p83.

C.F: Liddell and Scott's: Greek English Lexicon, Oxford University Press, 1889, p477.

C.F: Guthrie. W.K.C: A history of Greek Philosophy, vol (I) the earlier pre-Socratic and Pythagoreans, University Press, Cambridge, 1962, pp. 220- 221.

[2]- بيار غريمال: الميثنولوجيا اليونانية، ترجمة: هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٢، ص ٦، ٧.

[3]- Dogobert. D. Runes: Dictionary of Philosophy, Philosophical Library, New York, 1945, p.203.

في كتابه المهم الأسطورة والمعنى- من القدماء أنفسهم الذين لم يعملا على تمييز النص الأسطوري عن غيره، فضلاً عن إضافتهم للعديد من التعديلات بهدف الإمتاع والمؤانسة لا التوثيق والتدقيق، وعندما جاء الباحثون الغربيون في العصر الحديث أطلقوا على كلّ ما حوتته المجموعات الأدبية التي جمعت بها أشتات الحكايات اسم الأسطير، ثم عرض للعديد من التعريفات، في محاولة للوقوف على مفهوم الأسطورة، خلص منها إلى تعريف مجمل فحواه أنّها حكاية مقدّسة ذات مضمون يشفّ عن معان ذات صلة بالكون والوجود وحياة الإنسان<sup>[١]</sup>، وفرق بين الأسطورة وما اخittelت بها من حكايات تقليدية كالخرافة والحكايات البطولية والشعبية، ولسنا هنا بقصد الحديث المطول عن هذا.

إن ما يعنينا في ذلك أنّ تلك التعريفات السابق ذكرها قد ماثلت بين الأسطورة والميثوس، وهذا هو اللبس الذي نتج منه تصور حال البشرية من الانتقال المفاجئ من الفكر الأسطوري إلى العقل، ولكن هل هذه هي الحال في ما يتّصل بالفلك اليوناني؟

لم يكن في اليونان قديماً وحتى القرن الرابع قبل الميلاد، ما يمكن تسميته أسطورة أو ميثولوجيا (علم أسطير)، وإنما تُعدُّ تلك المسمّيات حديثة نسبياً، وبالبحث عن تلك المصطلحات في العصر الكلاسيكي نجد أنها تحمل معانٍ عدّة و مختلفة غير تلك المعروفة لدى المُحدّثين. فلقد جاءت لفظتا ميثوس ولوغوس في نصوص العصر الكلاسيكي لتكشفاً آفاقاً جديدة و مختلفة من التناول، وتعبرّا عن بنية تاريخية عقلية نشأت على مدى قرون طويلة، وأنّ ذلك التناقض بين الميثوس واللوغوس والذي نعهده حتى اليوم، بعيداً تماماً عن تلك الصياغة التي عادة ما تضع حقيقة اللوغوس مقابل زيف الأسطورة، لكنّهما على التقيض من ذلك، متراطمان ممترجان، وأيُّ محاولة للفصل الحاسم بينهما تبوء بالفشل<sup>[٢]</sup>.

من أجل هذا، نتّبع هذين المصطلحين في النصوص اليونانية القديمة لمعرفة دلالتهما واستخدامهما، ولقد ذُكر المصطلحان بوصفهما متراطفين في القصائد الهوميرية، حيث

فراس السواح: الأسطورة والمعنى، دراسات في الميثولوجيا والديانات الشرقية، دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة، -[1] ط، 2، دمشق، 2001، ص 9، 14.

[2]- Diego Honoato E: Mythos & Logos as forms of Figurative discourse, A critical reading of claude calame's semiotic approach. 'Agora E studos classicos em debate, num. 19.2017, Aveiro, Portugal.p ,442. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=321050819019>.

وردت لفظة ميتوس في الإلياذة بمعنى الكلمة أو الحديث، كذلك لفظة لوغوس فإنها قد وردت مررتين في الإلياذة (Iliad xv، ٣٩٣)، ومرة أخرى في الأوديسية (odyssey I، ٥٦) بمعنى الحديث أيضاً. أي كانت اللفظتان مترادفتين، وكانت لهما آفاق دلالية واحدة في القرن الثامن قبل الميلاد، زمن كتابة الملاحم الهوميرية<sup>[١]</sup>. تعني لفظة ميتوس في الإلياذة الحديث - كما أسلفنا - لكن نمطاً خاصاً من الحديث يحمل دلالة القوة والفاعلية، ويظهر هذا في المواضع التي وردت فيها، فتشير إلى رفض أجاممنون Agamemnon لتوسلات الكاهن العجوز خريسيس Khryses (٤٣١، ٣٨٨)، وتوبیخ دیومیدیس Diomedes المعلن لرقة وضعف قلب أجاممنون (٥١، ٩).

ويمكن أيضاً أن نستدلّ على هذين المصطلحين لدى هيرودوت Herodotes والذي يُعدُّ البعض محطةً مهمةً في رحلة اليونان إلى العقلانية، ولقد جاءت لفظة ميتوس لدى هيرودوت مررتين فحسب، إحداهما عندما تحدثَّ عن فيضان النيل، فيذكر أنَّ الرجل - ويعني هنا هوميروس - الذي تحدثَّ عن المحيط - بوصفه الأب الأول للأشياء جميعاً - قد نقل نظرية mythos (دارل المجل الالمرئيّ، ومن ثمَّ لم يترك أيَّ إمكانية لتفنيد رأيه هذا، وهنا يؤكّد هيرودوت أنَّه ليس هناك محيط أول، وأنَّ هوميروس أو أحد أتباعه، قد اخترع هذا المسمى وقدّمه في صياغة شعرية<sup>[٢]</sup>. أما المرة الثانية التي استخدم فيها كلمة ميتوس، هي عندما تحدثَّ عن قصة تقديم أضحية لزيوس، تلك القصة التي يرويها عادة اليونانيون، وذكر أنَّها رواية سخيفة<sup>[٣]</sup>.

وعندما قام هيرودوت بسرد قصتين مختلفتين عن وصول هيلين Helen إلى طروادة Troy، فقد سماهما logoi، حتى تلك الرواية التي لم يعتقد في صدقها<sup>[٤]</sup>، كانت تلك الكلمة (ميتوس) بلا شك تحمل دلالات عديدة أخرى، لكن في ظلّ غياب التحليل الفيلولوجي

[1]- Chiara Bottici: *Mythos and Logos, A Genealogical Approach*, 2008 – Epoche, vol 13, issue 1 (Fall 2008) – iss N1085 – 1968.

Cf, Kathryn A. Morgan: *From the pre-Socratic to Plato*, Cambridge University Press. U.K, 2000, p17.

[2]- Kathryn. A. Morgan: op. cit, p18.

[3]- RoBERT L. Fowler: *Mythos and logos, art in, the Journal of Hellenic Studies*, vol 131, November 2011, p47. Dol.10.1017/S0075426911000048.

[4]- Chiara Bottici: op. cit, p8.

لها، ووفقاً لاستخدامها لدى القدماء - سواء عند هوميروس أم هيرودوت - كما أسلفنا - ندرك أنّها لا تختلف كثيراً عن اللوغوس<sup>[١]</sup> حيث كان لهما الدلالة نفسها والاستخدام نفسه.

## ٢. العلاقة بين الميثوس واللوغوس

في سياق القول أنَّ علاقـة المـيثـوس والـلوـغـوس تمـثـل اـنـتـقاـلاً من حـال إـلـى أـخـرى في مـسـار خـطـيـيـ، فـإـن فـكـرـة الطـرـيق الغـرـبيـ من المـيـثـوس إـلـى اللـوـغـوس شـائـعـة وـاسـعـة الـاـنـتـشـارـ. وإنَّ عـلـاقـة من ... إلى ... to ...، التي تمَّ تـنـاـولـها في العـدـيدـ من الـكـتـابـاتـ الغـرـبيـةـ، لا تـعـبـرـ عن تـطـوـرـ تـدـريـجيـ وإنـماـ عن اـنـتـقاـلـ من حـالـ إـلـى أـخـرىـ مـتـنـاقـضـةـ مـعـهـ تـامـاًـ وـكـلـيـةـ، نـقـلـةـ من الأـسـطـوـرـةـ إـلـىـ الـعـقـلـ، مـنـ الـلـامـنـطـقـيـ إـلـىـ الـمـنـطـقـيـ.

لعلَّ من رَسَخَ هذا التصوُّر هو Nestle (١٩٤٠) في حديثه عن المـيـثـوسـ والـلوـغـوسـ، إذ رأى أنَّ هـذـيـنـ المـصـطـلـحـيـنـ يـشـيرـانـ إـلـىـ قـطـبـيـنـ عـلـىـ طـرـفـيـ نـقـيـضـ تـتـأـرـجـحـ بـيـنـهـمـاـ حـيـاةـ إـلـيـانـ العـقـلـيـةـ؛ وـالـتـنـاقـضـانـ هـمـاـ؛ الـخـيـالـ الـأـسـطـوـرـيـ وـالـتـفـكـيرـ الـمـنـطـقـيـ، الـأـوـلـ تـخـبـلـيـ، لـاـ إـرـادـيـ، يـتـخـذـ مـنـ الـلـاؤـعـيـ أـسـاسـاـ لـهـ، وـالـثـانـيـ قـصـدـيـ، تـحـلـيلـيـ، تـرـكـيـبـيـ يـتـخـذـ مـنـ الـوـعـيـ مـنـطـلـقاـ لـهـ<sup>[٢]</sup>. وهذا الرأـيـ هوـ ماـ اـنـتـهـجـهـ كـثـيـرـ مـنـ الـمـعـاـصـرـيـنـ الـذـيـنـ يـعـبـرـونـ عـنـ تـلـكـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ المـيـثـوسـ والـلوـغـوسـ بـصـيـاغـةـ؛ الـرـوـاـيـةـ فـيـ مـقـابـلـ الـحـجـةـ Story vs argument، حيثـ الفـرقـ بـيـنـ الـقـصـصـ وـبـيـنـ التـفـسـيرـ الـعـقـلـيـ الـذـيـ يـمـكـنـ اـخـتـبـارـهـ بـصـورـةـ مـنـهـجـيـةـ<sup>[٣]</sup>. ظـلـ هـذـاـ الـأـمـرـ حـتـىـ سـيـنـيـاتـ الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ، عـنـدـمـاـ نـظـرـ إـلـىـ الـرـوـاـيـاتـ الـأـسـطـوـرـيـةـ عـلـىـ أـنـهـ تـضـمـنـ نـوـعـاـ مـنـ الـمـنـطـقـ، وـتـقـدـمـ صـورـةـ مـنـ صـورـ الـفـكـرـ<sup>[٤]</sup>.

ما يـعـنـيـنـاـ فـيـ قـوـلـ نـسـتـلـ وـغـيـرـهـ مـنـ الـمـعـاـصـرـيـنـ، بـدـاـيـةـ بـيـرـنـتـ، بـالـاـنـتـقاـلـ مـنـ المـيـثـوسـ إـلـىـ اللـوـغـوسـ وـكـوـنـهـمـاـ مـتـنـاقـضـيـنـ، هوـ اـرـتـبـاطـ الـرـوـاـيـةـ الـيـونـانـيـةـ عـنـ مـيـلـادـ الـفـلـسـفـةـ بـتـلـكـ الـفـكـرـةـ الـغـرـبـيـةـ عـنـ التـطـوـرـ مـنـ المـيـثـوسـ إـلـىـ اللـوـغـوسـ، وـالـحـقـيـقـةـ أـنـّـ أـوـلـ مـنـ أـكـدـ هـذـاـ الرـأـيـ عـنـ نـشـأـةـ الـفـلـسـفـةـ عـلـىـ أـرـضـ الـإـغـرـيقـ وـشـائـعـهـ الـكـثـيـرـ فـيـ مـاـ بـعـدـ هـوـ أـرـسـطـوـ، حـيـثـ يـرـىـ أـنـّـ تـلـكـ النـشـأـةـ

[1]- Robert. L. Fowler: op. cit, p47.

[2]- Diego Honorato E: Mythos & Logos as forms of Figurative discourse. P 442.

[3]- William Wians: From logos and mythos to ..... , State university of New York press, Albany,2019. www.sunypress.edu>p-4839-logos-and-muthos

[4]- Diego Honorato: Op.cit, p 442.

كانت في أيونية Ionia في القرن السابع قبل الميلاد على يد فلاسفة الطبيعة الأول، حيث ظهر اتجاه فكريٌّ جديد، انكفاءً معه الأسطورة وتم نفيها وإقصاؤها إلى حدود الخيال الممحض - ظهر لأول مرة مفكرون (طاليس - انكسمنس - انكمستدريس) يبحثون عن مبدأ الوجود الأول، راضفين التفسيرات الميثولوجية، وممهدين بذلك للطريق الغربيٌّ من الميثوس إلى اللوغوس<sup>[١]</sup>.

لقد استخدمت فكرة ميلاد الفلسفة على أرض اليونان بوصفها ثورة فكريةٌ على الميثوس، وذلك لتبرير أفضلية الحضارة الغربية والتفوق العقليُّ اليونانيُّ على معادها من البشر؟ فضلاً عن كونها تمنح الغطاء الأيديولوجيَّ لتلك الاستعمارية الغربية<sup>[٢]</sup>. ويؤكّد فرنان Vernant قضيَّة الخروج الغربيٌّ من الأسطورة وميلاد الفلسفة والتفكير العقلازيٌّ، أو ما سماه التفكير الوضعيَّ في القرن السادس قبل الميلاد في آسيا الصغرى، حيث يرى أنَّه في المدرسة الأيونية يكون اللوغوس قد تحرَّر لأول مرة من الميثوس، ويصف هذه الحال بحال انقسام الغشاوة عن أعين الأعمى<sup>[٣]</sup>، لكنه يتقدَّم من يرون هذا الميلاد بوصفه صورة من صور الإعجاز والتفوق العقليُّ اليونانيُّ، فهو لم يؤمن بهذا الإعجاز، وإنما جلُّ الأمر في رأيه، أنَّ هذا الحدث - ويعني به الفلسفة - يمثل تغييرًا عميقًا في العقلية اليونانية<sup>[٤]</sup>.

إنَّ القول بالمعجزة اليونانية يفترض أن يكون البحث في الماضي عن أصول الفكر العقليٌّ من دون جدوى، ولا يمكن أن يكون للفكر الحقيقيٌّ أصل سوى ذاته، وكان الفلسفة هنا كالمسافر من دون متابع، تأتي إلى العالم من دون ماض ومن دون أهل أو عائلة، لكنها بداية مطلقة، وبفعل ذلك، وجد اليونانيُّ نفسه من هذا المنظور، متقدِّماً على باقي الشعوب، وذلك أيضاً بفضل قدراته الاستثنائية - كما يقول بيرنت - مثل الملاحظة والقدرة على الاستدلال، وقد انتقل هذا التفوق من خلال الفلسفة اليونانية إلى كلِّ الفكر

[1]- Chiara Bottici: *Mythos & Logos, A Genealogical Approach*.

[2]- Ibid.

[٣]- جان بيار فرنان: *الأسطورة والفكر عند اليونان، دراسات في علم النفس الاجتماعي*، ترجمة: جورج رزق، مراجعة: عبد العزيز العبادي، مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠١٢، ص ٦٣٣.

[4]- Chiara Bottici: op. cit.

الغربي المنحدر من الهلينية، إلا أن تلك الثقة المطلقة ما لبثت أن تزعمت وانهارت<sup>[١]</sup>.

### ٣. نقد القول بالنقلة المفاجئة من الميثوس إلى اللوغوس

إن القول بميلاد الفلسفة المفاجئ على أرض اليونان، استناداً إلى التحول من الميثوس إلى اللوغوس قول مردود عليه لاعتبارات عدّة:

أولاً: أن هذا القول يغفل وربما عن عمد، الأفكار والاتجاهات الفلسفية العميقة لدى الحضارات الشرقية كالحضارة المصرية القديمة والتي أثرت - بلا شك - في الفلسفة اليونانية والتي استقرت - الأخيرة - منها العديد من الأفكار الفلسفية، وكانت منارة زارها العديد من الفلاسفة اليونانيين مثل طاليس وفيثاغوراس وغيرهما، وذكرها أفلاطون في موضع عدّة من محاوراته، وهو ما ألمح إليه الغربيون أنفسهم خصوصاً بعد ظهور العديد من الكتابات التي أحدثت ثورة كبيرة في بعض الأفكار القديمة التي قدّسها الغرب كأصل الفلسفة الغربية من هذه الكتابات؛ كتاب مارتن برنال: أثينا السوداء، وكتاب جورج جي أم جيمس. تراث أثينا المسروق وغيرهما. إذن، إن قضية ريادة الفلسفة اليونانية وأصالتها وإعجازها لم تكن لها السيادة المطلقة، بل ظهر في الأوساط الفكرية ما ينزعها ويصارعها وربما يتغلب عليها أيضاً.

ثانياً: أن الدعامة التي استندت إليها فكرة ميلاد الفلسفة بالتحول الجوهرى من الميثوس إلى اللوغوس تنهار بكليتها، لأنّه لم يكن ثمة تناقضٌ حقيقيٌ لدى اليونانيين - كما أسلفنا - بين الميثوس واللوغوس حتى أفلاطون في القرن الرابع قبل الميلاد، فضلاً عن أن فلسفة الملطّيين لم تخلّص تماماً من المفاهيم الأسطورية، وهو ما سوف نتناوله لاحقاً.

ثالثاً: يستند القول في الانتقال من الميثوس إلى العقل أو الفلسفة، بداية إلى قول أرسطو في الميتافيزيقا Metaphysics. “إن طاليس هو مؤسس ذلك النوع من الفلسفة قائلاً - أي طاليس - إن الماء هو المبدأ الأول للوجود”.... ثم يستأنف حديثه قائلاً. “إن القدماء.... كان لديهم رأي مشابه عن الطبيعة، لأنّهم جعلوا المحيط أب الأشياء جميعاً...”<sup>[٢]</sup>. ومن ثم،

[١]- جان بيير فرنان: المرجع السابق، ص ٦٣٣ - ٦٦٥.

[٢]- Aristotle: Metaphysics, 983 b20, in the basic works of Aristotle, ed by, Richard McKeon, Random house, new york, 1941, p694.

فإنَّ أرسطو يؤكِّد بداية التفلُّسف على يد طاليس، لكنَّه في الوقت نفسه يشير إلى أنَّ فلسفته هذه لم تكن جديدة جذريًّا، وهنا نتساءل: لماذا إذن يجب أن نعدُّها مهداً للفلسفة؟ وفي هذا لم يقدِّم أرسطو أيَّ إجابة، لكنَّه استمرَّ في عرض أسباب طاليس في قوله هذا. وهنا - على الأقل وفقاً لأرسطو - تكمن الجدَّة في المنهج المستخدم، حيث لم يعد المنهج هنا هو السرد الأسطوريَّ لكن الملاحظة المباشرة، فالجديد الذي أتى به طاليس لم يكن يتعلَّق بالمضمون ولكن بصورة الجدل، من ثُمَّ فالميثوس واللوغوس يختلفان من حيث الشكل وليس من حيث المضمون سواء كان حقيقياً أم زائفاً<sup>[١]</sup>.

فضلاً عن ذلك، فإنَّ أرسطو نفسه، وهو أول من تحدَّث عن الأيونيين بوصفهم فلاسفة الطبيعة الأول، وذلك في سياق طرح رأيه عن النشاط الذي يسمِّيه فلسفة، والتي هي بدورها البحث عن العلل والمبادئ الأولى، فإنَّ أرسطو قدَّم مفاهيم طاليس وانكسمنس وانكسمندريس كخطوات أولى في هذا البحث. وكأنَّ ميلاد الفلسفة هنا هو إعداد وتمهيد لمفهومه عن العلل الأربع، ذلك المفهوم الذي يُعدُّ التبيَّنة النهائية للتأمُّل السابق، وعلى وجه التحديد، لفلاسفة الطبيعة الأول، ومن ثُمَّ، يصعب للغاية تحديد أين تنتهي نظريَّات هؤلاء الفلاسفة وأين تبدأ فلسفة أرسطو<sup>[٢]</sup>.

رغم سيادة فكرة الانتقال من الميثوس إلى اللوغوس بوصفهما متناقضين، فإنَّ هناك أصوات غربية أخرى قد انتقدت هذه العلاقة بل شكَّكت فيها، فعلى سبيل المثال، نجد Kirk يضع علامة استفهام في عنوان مقاله From myth to philosophy ؟، حيث شكَّك في رواية الانتقال المفاجئ وميلاد الفلسفة التي ذكر أنها لا يتضمن رفضاً تاماً للأسطورة<sup>[٣]</sup>.

كذلك يعتقد بلومينبرج Blumenberg في مؤلَّفه work on myth المسار الخطيُّ وعلاقة التناقض بين الميثوس واللوغوس، ويرى أنَّ هذا ليس هو الطريق الأوحد أو الأمثل لفهم طبيعة العلاقة بينهما، وإنَّما ينبغي، عوضاً عن ذلك، محاولة فهم الأسطورة في ضوء أصولها وتأثيرها على الفكر اللاحق، ويحدِّثنا عمَّا يمكن أن نسمِّيه "احتمالية الواقع"، حيث يعرض

[1]- Chiara Bottici. *Mythos & Logos*, op. cit. p12.

[2]- Ibid, p6.

[3]- Ibid, P2.

بداية التاريخ البشري وللتحديات والمخاطر البيئية التي كانت تحيط بالإنسان، أثناء هجرته وترحاله بين الغابات والصحاري، وما نجم عن هذا كله من خوف وقلق انتاب الإنسان، خصوصاً عندما أدرك افتقاره إلى السيطرة على تلك الظروف والأحوال بل والمخاوف أيضاً التي تحيط به، هنا لجأ الإنسان إلى الأسطورة لقهر هذا القلق، ومن ثم، لا يمكن أن تفصل العقلانية عن الأسطورة، بل هما يتكاملان معاً لخدمة الإنسان. كذلك من المعروف أنَّ العقلانية لم تنضبط كمنهج أو كعلم إلاًّ منذ عهد قريب، وبطبيعة الحال، لا يمكن تصور غيابها التام عن الحياة البشرية قبل هذا العهد.<sup>[١]</sup>.

### ثانياً: الفلسفة الأيونية ثورة عقلية أم اجترار للماضي؟

أوضحنا في المحور الأول من الدراسة أنه لم يكن هناك تناقضٌ حقيقيٌ في اليونان القديمة بين الميثوس واللوغوس، لكنهما - في كثير من المواقع - كان لهما الدلالة الاصطلاحية نفسها. لكن إذا ما تبنينا هذا الفهم الحديث الشائع للميثوس بوصفها الرواية التقليدية التي تشخيص الآلهة والأبطال، هنا نتساءل: هل كان اللوغوس الفلسفى، بالفعل، يختلف اختلافاً جذرياً عن الفكر الأسطوري السابق؟ أم كان هناك تواصل بين الموروث الأسطوري القديم وفلسفة ما قبل سocrates، وبصفة خاصة الفيزياء الأيونية، بوصفها مهدًا للفلسفة، هل تخللت عن ذلك الموروث، وأدت بثورة فكرية عميقة ومتمية فاستحققت ما ذكره عنها البعض بأنها فتحت الطريق الذي لم يعد على العلم سوى اتباعه؟

#### ١. الفلسفة اليونانية والثورة العقلية

تطورت الفلسفة اليونانية في ما بين عامي ٦٠٠ إلى ٣٠٠ قبل الميلاد، من الشعر الأسطوري إلى الآراء العقلانية عن العالم، وحامل هذا التنوير - وفقاً لجثري - هو طاليس الذي تجاوز تلك الآراء الأسطورية، وفسر العالم تفسيراً عقلياً محضاً من خلال حديثه عن أصل الوجود. هناك رأي آخر - يمثله كيرك Kirk وريفين Raven في مؤلفهما - philosophpher The Pre-Socratic

[1]- Robert Wallace. Introduction To Blumenberg, New German Critique, No,32, Spring ,1984.  
<http://www.Jstor.org/stable/488157>

طاليس ممثلاً لمرحلة من السذاجة الفكرية التي اختلفت مع انكسمندريس صاحب أول محاولة عقلانية لتفسير الإنسان وأصل الوجود. لكن ليس هناك من بين هذه الآراء من أقرب بائهما - أي طاليس وانكسمندريس - قد استبدلا العقل بالسطورة تماماً<sup>[١]</sup>.

أماً بيরنت Burnet فيرى أنَّ الأيونيين قد أتوا بعلم جديد لا يمكن البحث عن جذوره في الأصول الشيولوجية. كذلك لا يمكن البحث عن أصل الفلسفة في الكوسمولوجيات القديمة<sup>[٢]</sup>. وكذلك هي الحال لدى فرنان حيث يرى أنه مع انكفاء الأسطورة وبداية الفكر العقلي، دشن رجال مثل طاليس، انكسمندريس، انكسمنس نموذجاً جديداً في التفكير يتعلّق بالطبيعة، يفترض تفسيرات مجردة لأصل العالم بعيدة عن كل تخيل مسرحي لنسب الآلهة ونشأة الكون القديمين. ولم يعد ثمة عناصر خارقة للطبيعة تكون مغامراتها وصراعاتها وما تأثيرها أساطير التكوين، ولا حتى الإشارة إلى الآلهة التي كان الدين الرسمي يُقرّنها مع قوى الطبيعة في المعتقدات وفي العبادة، واجتاحت الوضعية دفعة واحدة الكائن بكامله، ولم يعد شيء خارج الطبيعة، فالناس والإله والعالم يكونون كوناً موحداً ومتجانساً وكلياً<sup>[٣]</sup>.

## ٢. الفلسفة الأيونية والموروث الميغولوجي

من جهته، يعتقد كورنفورد قول برنت القائل بريادة اليونان وإعجازه العلمي، وقول فرنان السابق، موضحاً الرابط الذي يجمع الفكر الديني وبدایات المعرفة العقلية، حيث أرجع نشأة الفلسفة اليونانية الأولى إلى الأصل الميغولوجي والطقسي، فهي من ناحية تجاهل كل شيء عن التجريب - وهو في هذا ينفي قول بيরنت - وهي تنقل بشكل مُعلن وعلى صعيد فكر أكثر تجريداً، ميغولوجيا التكوين، وتعطي إجابات عن نمط الأسئلة نفسها مثل: كيف يمكن لعالم منظم أن يبرز من الخواء؟ - وهو في هذا ينفي قول فرنان - ولكي يؤكّد كورنفورد رأيه هذا عرض التشابه بين فلسفة انكسمندريس وأنساب الآلهة لهزيود، ليوضح تأثير الأيونيين بكونولوجيا السابقين، فيعرض فقرة من قصيدة هزيود تمثّل رواية خلق النظام وهي مجردة

[1]- Buxton R.G.A: From myth to Reason? Studies in the Development of Greek thought, Oxford University Press, 1999, p3.

[2]- John Burnet: Greek Philosophy, Thales to Plato, Macmillan & Co LTD, London, 1964, p22.

[٣]- جان بيير فرنان: أصول الفكر اليوناني، ترجمة: سليم حداد، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٨٧، ص ٩١.

من أي صور ميثولوجية، حيث كان الخواء هو الأصل، وهو هوّة مظلمة، فراغ هوائيٌّ، فينفتح هذا الخواء ويدخل إليه النور والهواء ويضيئان الفضاء بين الأرض والسماء، ويستمر ظهور العالم بظهور البحر المنحدر بدوره من الأرض، وتتمُّ هذه الولادات لا بالاتحاد وإنما بالعزل<sup>[١]</sup>.

يتَّضح من تلك الرواية السابقة البنية الفكرية التي استخدمت كنموذج للفيزياء الأيونية. وفيها نجد البداية حالة لا تميز، تخرج منها أزواج متصادمة؛ حار وبارد، جاف ورطب، وتلك الأضداد التي تفرق أربعة أقاليم: السماء النارية، الهواء البارد، الأرض الجافة، البحر الرطب، ثم تتفاعل تلك المتعارضات وتتغلب إحداها على الأخرى بدورة متعددة بلا نهاية. ووفقاً لهذا، لم ي عمل الفلاسفة الأيونيون على ابتداع نسق جديد لتفسير العالم، بل جاءت الكوسمولوجيا لديهم من عمق الفكر الميثولوجي الذي يستند إلى صراع واتحاد المتعارضات، وهو ما يعبر عنه انسكممندريس بالظلم  $\Delta\lambda\kappa\alpha$  الذي يرتكبه أحدهم- أي أحد العناصر- ضدَّ الآخر<sup>[٢]</sup>.

في هذا السياق، لم تفقد التمثُّلات الأسطورية شيئاً من قوَّتها في فكر فلاسفة الطبيعة الأول، وإنما انعكست خلف التفسيرات الفيزيائية لانكسممندريس في آرائه حول أصل الوجود، حيث خرج من الأثيرون بذرة قادرة على توليد الحرّ والبارد، وفي وسط هذه البذرة يكمن البارد، وينمو الحرّ في قشرة من النار شبيهة بالقشرة حول الشجرة، ويأتي وقت ينفصل فيه هذا الغلاف الدائري المشتعل عن النواة التي كان ملتتصقاً بها وينكسر ويتطاير في دوائر من نار هي النجوم، ولقد استخدم كلمات جينية تتعلق بفكرة التوالي<sup>[٣]</sup>. وفهم الظاهرة عبر تسمية أبيها وأمها وعبر وضع شجرة نسبها. ومن ثم هناك صلات وثيقة بين قصيدة هزبود وفلسفة انكسممندريس. ففي كلتيهما يُعدُّ الخاوس البداية، ولدى كلتيهما ينشق زوجان من المتناقضات عن الوحدة الأصلية، ولدى كلتيهما أيضاً يُعاد الاتحاد مرَّة أخرى بين تلك المتناقضات<sup>[٤]</sup>.

[١]- جان بيير فرنان: الأسطورة والفكر عند اليونان، دراسات في علم النفس الاجتماعي، ص ٦٣٩.

[٢]- المرجع نفسه، ص ٦٣٩ - ٦٤٠.

[٣]- جان بيير فرنان: أصول الفكر اليوناني، ص ٩٣، ٩٥.

[٤]- Chiara Bottici: Mythos and Logos, A Genealogical Approach, p4.

لم يكن هذا التأثير بالموروث الميثولوجيّ وفقاً على انكسمندريس وإنما ظهر أيضاً لدى سابقه طاليس، فالقضية الجوهرية في فلسفة طاليس - وفقاً لأرسطو - تمثل في قوله بالماء كمبدأ أول، وفي هذا يقول أرسطو: «ربما استمدَّ (طاليس) نظرية هذه من ملاحظة أنَّ الرطوبة هي ما تتغذى عليه الأشياء جميعاً، فالحاجة يأتي من الرطب ويحيا به... ويؤكّد أرسطو أنَّ طاليس نفسه قد أورد هذا الرأي عن العلة الأولى»<sup>[١]</sup>.

كذلك فإنَّا لا نجد في تاريخ الدوكسوغرافيا الفلسفية ما يؤكّد سبب اختيار طاليس للماء، وإنما كلُّ ما جاءت به المصادر الأولى ورد في مورد الاحتمال، وربما يمكن القول أنَّ طاليس علل سبب اختياره للماء بفعل كون الميثولوجيا الدينية تضعه مبدأ، وإنما من استشعر الحاجة إلى هذا التبرير هم اللاحقون له. وقد لاحظ كثير من الباحثين القرابة بين المبدأ الطاليسى والفكر الميثولوجيّ، وربما يكون طاليس استعار فكرة الماء كمبدأ من الفكر الدينى الفينيقي والمصرى<sup>[٢]</sup> لكن ما يعنينا هنا هو تأثيره بالميثولوجيا الإغريقية، فلقد انطلق منها، ولم يقطع معها كما زعم كثيرون (مثل بيرنت)، حيث إنَّ الميثولوجيا الإغريقية نفسها، تجعل الماء ليس فقط أصل الوجود الفيزيقى بل أصل الوجود الإلهي ذاته. ومن ثم، فالقول بالماء كمبدأ أول هو مسلمة ميثولوجية ولم يكن جديداً بالنسبة إلى الوعي اليوناني<sup>[٣]</sup>.

جملة القول، أنه ليس هناك مجال للقول بأنَّ الفلسفة الأيونية تمثل ثورة عقلية على الفكر الأسطوري، وإنما كلُّ ما في الأمر أنها استلهمت منه أفكارها الفلسفية، ومن ثم، ليس هناك قفزة مفاجئة من الميثوس إلى اللوغوس أو من الفكر الأسطوري إلى الفلسفي.

### ثالثاً: المحطات الرئيسية في رحلة اليونان إلى العقلانية

يظل سؤال النشأة قائماً، إن لم تكن انتقالاً مفاجئاً وقطعيةً تامةً بين الميثوس واللوغوس،

[١]- Aristotle: Metaphysics, 983 b2030-, in the basic works of Aristotle, p694.

[٢]- اعتبر المصريون الماء هو الماءة الأولى وذلك قبل طاليس بقرون طويلة، عندما أكدوا أنَّه في البدء لم يكن في الوجود سوى نون، وكان نون محيطاً أزلياً مظلماً، وفي هذا الصدد يصرّح أرسطو بأنَّ اليونانيين قد تأثروا بأساطير التكوين المصريَّة، كذلك يقرُّ ألاطرون بفضل الحضارة الفرعونية على الفكر اليوناني قائلاً إنَّ اليونانيين إنما هم أطفال بالقياس إلى تلك الحضارة القديمة العظيمة.

أنظر: سيد محمود القمي: أوزوريس وعقيدة الخلود في مصر القديمة، دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٨٠، ص ٩٣، ٩٢.

الطيب بوعزة: الفلسفة اليونانية ما قبل السocratische (١) الفلسفة الملطية أو لحظة التأسيس، مركز نماء للبحوث والدراسات، بيروت، ٢٠١٣، ص ٣٩٠، ٣٨٩.

لكنها خطوات على طريق العقل، فما المحطات الرئيسية في رحلة اليونان إلى تلك العقلانية؟ وهل تمثل الديمقراطية الأثينية مركزاً مهماً في هذا، أم كانت عامل ضمن عوامل عديدة أخرى أثمرت عن بلوغ اليونان تلك الرحلة؟ وهل استبعدت تلك العقلانية الميثوس تماماً ونهايًّاً أم كانت كامنة بها؟

هناك من يرجع النشأة إلى ظهور الكتابة وانتقال الثقافة اليونانية من حال الشفاهة (الميثوس) إلى الكتابة (اللوجوس)، حيث أدى السرد الكتابيُّ (النصيُّ) للأسطورة إلى نقدتها وتمحیصها. وعادة ما يقدم التناقض بين اللأعقلِيُّ (الميثوس) والعلقيِّ (اللوجوس) بوصفه تناقضاً بين مجتمعات الشفاهة ومجتمعات الكتابة، ورغم عدم خلو المجتمعات الشفاهية من العقلانية، ورغم عدم وقوفها حائلاً بين الرواية ونقدتها أو الشك فيها، فإنَّ الإبداع الفرديَّ فيها كان يتمُّ احتواوه ليصبح جزءاً من المعرفة الجماعية، ولم تكن هناك آلية محددة يتمُّ من خلالها ذلك النقد. لكن باختراع الكتابة ظهر نمط آخر مختلف من التأمل يجعل التدقيق في الخطاب ونقده أمراً متاحاً بوصفه شيئاً منفصلاً عن كاتبه، مما يفسح المجال للرُّؤى النقدية ويوُدِّي إلى اتجاه جديد من العلم والعقلانية والمنطق<sup>[١]</sup>.

وهناك من يستحضر الجغرافيا ليفسِّر التاريخ، فيرى أنَّ جغرافية وتضاريس اليونان قد أسهمت كثيراً في تطور نظامها السياسيِّ وفي بزوغ ونشأة الفكر الفلسفِيِّ، وإنَّ كان هناك من لا يعُول على واقعها الجغرافيِّ، وكونه ساعد على ازدهار الفكر، ولأنه واقع جغرافيٌّ سهلَ عملية التواصل مع حضارات الشرق، مثل هيغل الذي يسخر من هذا التصور، ويقول إنَّ الأتراك اليوم - أي القرن التاسع عشر - يجلسون على الجغرافيا اليونانية نفسها، لكنهم لم يتتجوا فلسفَة<sup>[٢]</sup>.

فضلاً عن القول بظهور الكتابة، أو جغرافية اليونان كعاملين مؤسِّسين لنشأة الفلسفة، كان الموروث الدينيُّ أيضاً أحد العوامل المؤثِّرة في رحلتها إلى العقلانية، فلقد رأينا من خلال العرض السابق للفلسفة الأيونية كيف تأثرت بالموروث الدينيِّ القديم. لكن رغم هذا التأثر الذي لم يفارق الفلسفة اليونانية لأمد بعيد، كان هناك انتقاد واسع المدى لدى

[1]- Kathry. A. Morgan: from the pre-Socratic to Plato, pp24- 25.

[2]- الطيب بوغزة: في دلالة الفلسفة وسؤال النشأة، ص ١٤٥

فلاسفة اليونان لميثولوجيا هوميروس وتصویره للآلهة، فيقول عنه هرقليطس في هذا، (شذرة ١١٩ - ٤٢): “يجب أن يطرد هوميروس من سجل الشعراً”. كذلك يقول في سياق سخريته من الطقوس والممارسات الدينية القديمة (شذرة ١٣٠ - ٥): "...يطهرون أنفسهم بأن يلطخوا أنفسهم بالدم، كما لو لطخ الماء نفسه بالطين ليغسل من الطين...”. كذلك اعتقد إكسينوفان ذلك الموروث القديم، ورغم كونه يعرف أثر هوميروس في الحضارة اليونانية حيث يقول عنه ”لقد تعلم جميع الناس على هوميروس منذ نشأتهم“، فإذا به عندما أراد هدم هذه الحضارة لم يجد إلا هوميروس يرکز هجومه عليه باعتباره ممثلاً لها.<sup>[١]</sup>

حيث يقول إكسينوفان في سياق نقده للتصور الميثولوجي للآلهة: ”إن كلاً من هوميروس وهزيود قد وصفا الآلهة بكل الصفات المخجلة الخاصة بالجنس البشري، مثل السرقة والزنا والخداع المتبادل“. ثم يسخر من التصور الملحمي للدين فيقول: ”إذا استطاعت الشiran والخيول أن ترسم، فسوف ترسم الخيول صورة آهتها على شاكلتها وكذلك الشiran...“. ويقول أيضاً: ”إن الأثيوبيين يصوّرون آلهتهم سود الشعور، فُطس الأنوف، أمّا التراقيون فيصوّرون آلهتهم حمر الشعور زُرق العيون<sup>[٢]</sup>.“

وهذا الموقف هو ما نجده لاحقاً عند أفلاطون، لكن، ورغم هذه الرؤية النقدية للموروث الميثولوجي الديني، فإن ذلك الموروث - كان كامناً في الكوسمولوجيا الأيونية بوصفها مهداً للفلسفة الغربية، كذلك لم تخل الفلسفة ربما وصولاً إلى أرسطو عن استخدام الأسطورة. فقد تأتي الأسطورة كإطار فلسفياً للمذهب كما هي الحال عند بارمينيس الذي عرض فلسفته بوصفها مستلهمة من الآلهة، وقد تكون متأصلة بداخل الأفكار الفلسفية ووسيلة للإقناع والرمزيّة كما هي الحال عند أفلاطون.

وهناك من يؤكّد أنَّ المحطةُ الرئيسةُ في نشأة الفلسفة هي ظهور الديمocraticية، فهيفعل على سبيل المثال، يربط نشأة الفلسفة بالديمocraticية والحرية السياسية حيث يقول: ”تبدأ الفلسفة حيث يصل الجوهر إلى الوعي بازدهار الحرية السياسية، وهي تبدأ هناك حيث يشعر الفرد بأنه فرد، ويشعر الذات بأنه ذات وسط العامة... يظهر وعي الشخص... وعي الإنسان بأنَّ

[١]- أحمد فؤاد الأهوازي: فجر الفلسفة اليونانية قبل سocrates، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ١٩٥٤، ص ٩٥، ١١١، ١١٢.

[٢]- Xenophanes: Fr. 11, 12, 15, 16, in *Ancilla to the pre-Socratic philosophy*, Basil Black well, Oxford, 1971, p22.

له في ذاته قيمة لا متناهية". لم يرجع هيغل النشأة إلى الحرية والفردية فحسب، وإنما أيضاً انطلاقاً من رؤيته هذه استبعد تماماً أن يكون للشرق نصيب من هذه النشأة؛ حيث يرى أنه لا سيل إلى القول بفلسفة بالمعنى الدقيق للكلمة في الشرق، حيث لا حرية سياسية، ولا وعي محسن، ولا أخلاق حرة، ليس هناك علم بذاته ولا ذات موجودة لذاتها. إذاً فما هو شرقيٌّ - وفقاً لهيغل - يجب استبعاده من تاريخ الفلسفة.<sup>[١]</sup>

ويُعدُّ رأي هيغل هذا متناقضاً، فهو يؤكّد من ناحية عدم إمكانية النشأة إلا في الغرب حيث يعود الروح إلى ذاته، ويعوض في أعماقها. لكنه يذكر في موضع آخر أنه سوف يعرض بعض الإشارات - لاسيما بخصوص الهند والصين - وأنه كان متوجهاً لذلك كله، ولم يكن يدرك لم كانت الحكمة الهندية تُمجَّد، إلى أن صار أكثر اطلاعاً ووجد نفسه مقدماً على النظر في هذا.<sup>[٢]</sup> لكنه، رغم ذلك، لم يتناول عن نزعته الغربية الاستعلائية غير المنصفة، حتى في حال إقراره بأنَّه لم يكن مطلعاً على ثقافة وأفكار الشرق، على أيّ حال، لقد كانت لتلك القراءة الهيغليّة عن نشأة الفلسفة السيادة لدى الألحين.

لقد أكَّد فرنان أيضاً رأي هيغل حيث ربط الفلسفة مباشرة بالعالم الروحيِّ الذي بدأ مع ظهور دولة المدينة والمتميّز بعلمه وعقلنته الحياة الاجتماعية.<sup>[٣]</sup> لا شكَّ في أنَّ ظهور الفردية السياسية يرتبط بظهور الفلسفة ونشأة دولة/ المدينة، حيث أسهم النظام الديمقراطي في وجود مناخ من الحرية والإحساس بالمسؤولية والحق في مناقشة الشأن العام، كما كان هذا النقاش شرطاً محفزاً للوعي اليوناني على التفكير على نحو استدلاليٍّ، لأنَّ لكي يحصل القرار السياسي على الموافقة لا بدَّ من إقناع الأغلبية، لكن إذا كان ظهور الفكر الفلسفـي مشرطاً بظهور الديمقراطيـة فلم ظهرت الفلسفة في أـيونـية ولـم ظـهـرـ في أـثـيـنـا؟<sup>[٤]</sup>

إنَّ القول بأنَّ الديمقراطيـة في اليونان قدِّيـماً وُجـدتـ في أـثـيـنـاـ أـولـاًـ،ـ فيهـ شيءـ منـ المـغالـطةـ.ـ لأنَّ الـديمقـراـطـيةـ الـأـثـيـنـيـةـ لمـ تـكـنـ سـوـيـ تـطـوـرـ لـبعـضـ الـأـنـظـمـةـ الـقـانـوـنـيـةـ وـالـتـيـ وـجـدتـ فيـ أـيونـيـةـ،ـ

[١]- هيغل: محاضرات في تاريخ الفلسفة، ترجمة: خليل أحمد خليل، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٨٦، ص ١٩٤، ١٩٥.

[٢]- المصدر نفسه، ص ١٩٩.

[٣]- جان بيار فرنان: أصول الفكر اليوناني، ص ٩٦.

[٤]- الطيب بوعزة: في دلالة الفلسفة وسؤال النشأة، مركز نماء للبحوث والدراسات، بيروت، ٢٠١٢، ص ٢٢٣.

وكان ذلك الأنطمة بمثابة الإرهاصات الأولى. لم توجد الديمقراطية *democracy* في أيونية وإنما الأزونوميا *Isonomia*، ورغم اختلافهما فعادة ما ينظر إليهما بوصفهما مترادفين، وتعني الأزونوميا للأحكام *rule - non* حيث يعيش الناس متحرّرين من علاقات الحكم التقليدية، ولم تكن فكرة مجردة عن المساواة *equality* فحسب، إنما أيضاً كان الجميع بالفعل متساوين اقتصادياً وقانونياً. أما لماذا حدث هذا في أيونية من دون غيرها من مدن اليونان؟ فربما يرجع هذا إلى المؤثّرات الشرقيّة من مصر وMesopotamia و المسيوطاما<sup>[١]</sup>.

لم تكن لفظة أزونوميا دالة على السلطة السياسيّة، إنما على الوضعية القانونيّة، فلم تكن مساواة في استحقاق نفوذ وسلطة سياسيّة إنما أمام القانون، وانطلاقاً من تلك المساواة ابتدع هيرودوت لفظة سياسيّة جديدة هي إيزوكراتيا *Isokratia*، وحدّد مدلولها بأن تكون السلطة في يد أناس متساوين، ثم تطّورت لاحقاً لتعني ديموكرا西ا المشتقة من لفظة ديموس، أي المواطنون المستحقّين لممارسة سلطة الحكم<sup>[٢]</sup>.

والحقيقة أنّه لا بدّ من معاودة التفكير في الديمقراطية الأثينيّة، كما قدّمها هيغل وفرنان وكثير من أرّخوا للحدث الفلسفي اليوناني، وذلك لأنّها لم تكن بالصورة التي قدّمت بها. فعلى سبيل المثال، تكشف بعض الأبحاث الأركيولوجية المعاصرة - مثل بحث مورغان هانسن - جوانب مثيرة للشك في صورة الديمقراطية الأثينيّة، حيث تمّ حساب القدرة الاستيعابية للبنيكس *pnyx*، حيث يتجمّع اليونانيون لمناقشة الشأن السياسي العام ديمقراطيّاً، وظهر أنّ مساحة هذا المكان لم تكن تسمح بجمع أكثر من ستة آلاف شخص، وهو رقم قليل جداً بالنظر إلى المستحقّين للمشاركة السياسيّة. فضلاً عن اصطناع البنيكس مكاناً للتجمّع عوضاً عن الأغورا، وربما كان ذلك مقصوداً للخروج من الساحة العموميّة إلى مكان خاصٌ بالفئة التي تسهم في الحكم، وهي ليست بالفئة الموسّعة التي توحّي بها الدراسات المتداولة عن الديمقراطية، وانتقال الأثينيين إلى الجبل، حيث بناوا البنيكس يؤكّد محدوديّة فكرة الحجم السياسيّ المشارك في الحكم<sup>[٣]</sup>.

[1]- Kojin karatani: *Isonomia and the origins of philosophy*, trans by, josop. A. Murphy, Duke University Press, London, 2017, pp 12,13.

[٢]- الطيب بوعزة: في دلالة الفلسفة وسؤال النّشأة، ص ٢١٨، ٢٢٠.

[٣]- المرجع نفسه، ص ٢٢٥.

## خاتمة

نخلص من هذا البحث إلى القول: لقد تآزرت عوامل عديدة حضارية تتصل بالجغرافيا، السياسة، الموروث الديني، اختراع الكتابة، والتواصل الحضاري بين اليونان والشرق، فهي عوامل متكاملة، وإن كانت تدرج من حيث الأهمية، لكنها مجتمعة وليس مجذأة شكّلت الفلسفة على أرض اليونان.

وليس ثمة انتقال مفاجئ من الميثوس إلى اللوغوس، أدى إلى نشأة الفلسفة المُعجز على أرض اليونان. ولقد انتقدت تلك القراءة الغربية التي تؤكد جدلية العلاقة بينهما، متّعة في ذلك اتجاهين ؛ الاتّجاه الأول يفنّد هذه القراءة انطلاقاً من الأصل الاصطلاحي للمفهومين، وخلصت إلى أنَّه ليس هناك تناقض بينهما، أمَّا الاتّجاه الثاني فهو ما تبناه المعاصرُون من مماثلة الميثوس والأسطورة كمقابل للوغوس، فبعدما أوضحت في محور الدراسة الأول عدم التماثل بينهما وفقاً للتناول اليوناني القديم، أشارت إلى أوجه للشبه عديدة بينهما، لذلك كان من الممكن النظر إليهما بوصفهما شيئاً واحداً، وأنَّه حتى في تلك الحال، لم أجد تناقضاً جوهريّاً بين الأسطورة والوغوس، وإنَّما كانا متكاملين ممتنعين في الفكر الفلسفِي الناشئ وصولاً إلى أفلاطون.

بطبيعة الحال، أفادت اليونان من الفلسفات الشرقية القديمة، وظهر ذلك جلياً لدى فلاسفتها، وأفادت أيضاً من موروثها الأسطوري السابق، ومن موقعها الجغرافي، واتّخذت من هذا وذاك منطلقاً سارت به في سبيل التقدُّم والتطور التدريجي نحو مذاهب وفلسفات أكثر عقلانية، فلم تكن تلك العقلانية، إذن، هي إعجاز جاء على غير مثال، لكنها نتجت من ظروف تاريخية كثيرة.

عادة ما يصوّر تاريخ البشرية بأنَّه صراع بين الأسطورة (اللأعْقلي) والوغوس (العقلاني)، فهلحقيقة انتصر اللوغوس، وأسر الفكر الأسطوري ونفاه إلى ذاكرة التاريخ؟ إذا كَانَ نؤمن بأنَّ هناك تحولاً أو مراحل تناوب الظهور على ساحة التاريخ الإنساني؟ من السحر إلى الأسطورة إلى الفلسفة إلى العلم، وتلك المرحلة الأخيرة التي يرجع إليها البعض ظهور العقلانية - مثل ليفي ستروس في كتابه الأسطورة والمعنى - وكأنَّ التاريخ البشري السابق

على سيادة عصر العلم لم يكن في مجمله تفكيراً عقلياً. لاشك في أنَّ كلَّ مرحلة من تلك المراحل، حتى وإن كانت لها السيادة لحقبة زمنية معينة، فإنَّها قد تضمنَت بعض سمات وأفكار المراحل الأخرى، فهل تحرَّنا تماماً وكليةً ونحن في عصر العلم والعقلانية، هل تحرَّنا من السحر والتفكير الخافي؟

إنَّ الفصل التامَّ بين العقليِّ واللأعْقليِّ، الدينيِّ والسحريِّ، يخالف الواقع التاريخيَّ والفكريَّ، فإذا كانت الفلسفة الغربية - كما يقال - قد بدأت طريقها بالثورة على اللأعْقليِّ، فإنَّها ما لبثت أن انطفأَ وهجها أمام مذكور الدينِيِّ الأسطوريِّ، - وفقاً لفراس السواح - ثم تراجعت لقرون طويلة قبل أن تبعث مجدداً في العصور الحديثة -. وقد رأينا من خلال العرض السابق، أنَّه لم تكن هناك فلسفة خالية تماماً من العناصر الأسطورية، كما أنَّه ليس هناك أسطورة متحرَّرة كليَّةً من العقل، وما يؤكِّد هذا أنَّه في القرن العشرين تمتَّ إعادة النظر بالأسطورة على أنَّها تتضمنَ منطقاً غنيَّاً ومعقداً.

لقد كانت الأسطورة هي الطريق الذي بدأت منه الفلسفة تخطو خطواتها الأولى، وظلَّت - أي الفلسفة - ملزمة لهذا الطريق، لكنَّها كانت أحياناً تحيد عنه وتنتقد بعض عثراته، وأحياناً أخرى تلوذ إليه لأنَّه الأكثر إثارة والأسرع وصولاً إلى الهدف.

## المصادر والمراجع

### أولاً: المصادر

#### (أ) المترجمة إلى العربية

- هيغيل: (١٩٨٦) محاضرات في تاريخ الفلسفة، ترجمة: خليل أحمد خليل، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت.

#### (ب) المترجمة إلى الإنكليزية

- Aristotle: Metaphysics, in the basic works of Aristotle, ed by, Richard McKeon, Random house, new york, 1941.

### ثانياً: المراجع

#### المراجع العربية والمترجمة إلى العربية

١. الأهواني (أحمد فؤاد): (١٩٥٤) فجر الفلسفة اليونانية قبل سocrates دار إحياء الكتب العربية، القاهرة.

٢. السواح (فراس): (٢٠٠١) الأسطورة والمعنى، دراسات في الميثولوجيا والديانات الشرقية، دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة، ط٢، دمشق.

٣. القمني (سيد محمود): (١٩٨٨) أوزوريس وعقيدة الخلود في مصر القديمة، دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع، القاهرة.

٤. بوغزة (الطيب): (٢٠١٣) الفلسفة اليونانية ما قبل السocrate (١)، الفلسفة الملطية أو لحظة التأسيس، مركز نماء للبحوث والدراسات، بيروت.

٥. -----: (٢٠١٢) في دلالة الفلسفة وسؤال النشأة، مركز نماء للبحوث والدراسات، بيروت.

٦. فرنان (جان بييار): (٢٠١٢) الأسطورة والفكر عند اليونان، دراسات في علم النفس

الاجتماعي، ترجمة: جورج رزق، مراجعة: عبد العزيز العبادي، مركز دراسات الوحدة العربية.

٧. -----: (١٩٨٧) أصول الفكر اليوناني، ترجمة: سليم حداد، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت.

٨. غريمال (بيار): (١٩٨٢) الميتوЛОجيا اليونانية، ترجمة: هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت.

### المراجع الأجنبية

1. Burnet (J): (1964) Greek Philosophy, Thales to Plato, Macmillan & Co LTD, London.
2. Buxton (R.G.A): (1999) From myth to Reason? Studies in the Development of Greek thought, Oxford University Press.
3. Freeman. K: (1971) Ancilla to the pre-Socratic philosophy, Basil Blackwell, Oxford.
4. Guthrie. W.K.C: (1962) A history of Greek philosophy, vol (I), the earlier pre-Socratic and Pythagoreans, University Press, Cambridge.
5. Karatani (K): (2017) Isonomia and the origin of philosophy, trans by, Murphy J.A, Duke University Press, London.
6. Morgan (K.A): (2000) from the pre-Socratic to Plato, Cambridge University Press, U.K.
7. Ross. D: (1953) Plato's theory of Ideas, Clarendon Press, 2d, Oxford.
8. Robert Wallace: Introduction To Blumenberg, New German Critique, No,32, Spring ,1984.
9. <http://www.Jstor.org/stable/488157>

10. Wians.W: From logos and mythos to ......., State university of New York press, Albany,2019. [www.sunypress.edu](http://www.sunypress.edu)>p-4839-logos-and-muthos

### ثالثاً: موسوعات فلسفية وقاميس أجنبية

1. Liddell and Scott's: Greek English lexicon, Oxford University Press, 1889.
2. Paul Edward: Encyclopedia of philosophy, vol (S), ed by Paul Edward, Macmillan publishing,
3. kerferd G.B: Logos. 1972.
4. Runes. D.D: Dictionary of philosophy, philosophic Library, New York, 1945.

### رابعاً: دوريات أجنبية

1. Honorato (D.E): (2017) Mythos and logos as From of Figurative discourse, A critical reading of claude calame's semiotic approach, Agora, E Studes Classicos em debate, num, 19. A veiro, Portugal

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=321050819019>.

2. Journal of Hellenic Studies, Robert L. fowler: Mythos and logos vol (131), November 2011. Dol.10.1017/S0075426911000048

# جدلية الشرك والتَّوحيد عند فلاسفة اليونان في القرنين السادس والخامس قبل الميلاد (رؤى نقدية)

د. غيضان السيد علي<sup>[١]</sup>

## مقدمة

تميَّز بلاد اليونان القديمة بتعُدُّ الآلهة، سواء قبل العصر الهاوريٌّ، أم بعد استياء الآخرين عليها وانتشار الآلهة الهاوريَّة، أو بعد انتشار الديانات السرية التي زاد من انتشارها اختلاط الشرق بالغرب قبل عصر الإسكندر بقليل، وإن بقيت الديانة الأوليمبية هي الأكثر انتشاراً. وكان لكل طبقة إله؛ وتعلَّقت الطبقات الدنيا بالآلهة المحسوسة، مثل: ديونيسوس (إله الخمر)، وهيفايسوس (رب الحدادين والصناعة)، وغيرهما من الآلهة التي كان يقدّسها الزراعة والصناعة، في حين كان أبناء الطبقة الأرستقراطية يقدّسون أبواللون (إله الشعر والعرفة)، وزيوس (كبير الآلهة). أمّا الأفراد الذين لم يكن لهم فرصة الانضمام إلى ديانة الدولة العامة، فقد لجأوا إلى بعض الديانات السرية لتعويض تعطُّشهم النفسي للدين.

وعليه، يجدر القول أنَّ الوثنية الشركية التي تعتمد على تعُدُّ الآلهة، كانت هي السمة الغالبة على الديانة اليونانية؛ نظراً لعدم وجود سلطة دينية ونظام كهنوتي يقوم بتنظيم العبادات، ويشرف على أداء الطقوس، ويحمي العقيدة من التجديف والتحريف، الأمر الذي جعلها ديانة مشوَّشة غير محددة بحدود معينة. كذلك لم يكن مفهوم الإله محدداً حيث اعتمد اليونانيون إطلاق صفة الألوهية على البشر، أو الدواب، أو الطيور، أو الجمادات، أو قوى غيبية أخرى يتخيلونها معتقدين أنه يمكن تسخيرها لخدمتهم وقت الحاجة عن طريق قوة (المانا) السحرية. وهذه الديانة كانت مطموسة المعالم، مشوَّشة الأفكار، مجاهولة التاريخ، تتناقض في بنيتها العقدية الداخلية.

[١]-أستاذ الفلسفة المساعد في كلية الآداب بجامعة «بني سويف» في جمهورية مصر العربية.

وقد رام عدد من فلاسفة القرنين السادس والخامس ق.م تعديل هذه الديانة، وإيصال معالمها، ورفع تشوش أفكارها وتناقضاتها؛ وتبئنة ساحة الآلهة من كلّ المثالب والجرائم المنسوبة إليها، حتى أنَّ أحدهم تمنَّى لو أنَّه أمسك بهوميروس ليذيقه كلَّ ألوان العذاب جزاءً له على تلك التعاليم الدينية الفاسدة التي أغري بها العوام، والتي انتشرت بينهم رغم عدم منطقيتها. وظلَّت محاولات التصحيح والتعديل ساريةً حتى بدأ البعض يصل إلى ما اعتقده الكثير من الباحثين أنَّه التوحيد؛ لتبقى جدلية الشرك والتوحيد هي العلامة المميزة للقرنين السادس والخامس قبل الميلاد اللذين شهدا بزور نجم صفوة من الفلاسفة اليونانيين الذين مهَّدوا الطريق بقوَّة لتبلغ الفلسفة عصرها الذهبيَّ مع الثالث الكثيُّر سocrates وأفلاطون Plato، وأرسطو Aristotle في القرون اللاحقة.

انطلاقاً من ذلك، يرى البعض أنَّ آراء فلاسفة اليونان ما بين القرنين السادس والخامس قبل الميلاد تُعدُّ في الحقيقة صرخة اعتراض وثورة تصحيح للفكر الدينيِّ والتصورات البشرية الميثولوجية للآلهة المتعددة التي سادت الحياة الدينية اليونانية منذ القرن العاشر قبل الميلاد. كما يرى آخرون أنَّ ما قدَّمه هؤلاء الفلاسفة إبداع أصيل حاول أن ينتقل بالعقلية اليونانية من طور الخرافة والأساطير الدينية إلى طور العلم والمعرفة الفلسفية، وأنَّ العقلية اليونانية معهم قد ابعتدَت عن سذاجة العصر الأسطوريِّ وبداؤته. وهو ما ستحاول هذه الدراسة إثباته أو نفيه من خلال تقييم بصيرة اليونانية في تلك الأزمنة الغابرة، وأعني بال بصيرة اليونانية هنا تلك الروح الإنسانية المشربة إلى غُدٍ أكثر عقلانيةً بداعٍ ذاتيٍّ من دون سند من وحي الله تعالى.

وتكمِّن إشكالية هذا البحث في مجموعة من الأسئلة المهمَّة التي يدور حول مناقشتها ومحاولة الإجابة عنها، وذلك من قبيل: هل استطاعت العقلية اليونانية في القرنين السادس والخامس قبل الميلاد أن تخلص من ذلك التأثير الأسطوريِّ الذي ساد القرون السابقة في تصوُّراتها عن الإله؟ أم أنَّها تشبَّعت بكثير من الشوائب التي حالت بينها وبين تجاوز التعدد إلى التوحيد الخالص؟ وهل يمكن الحديث عن جدلية حقيقةٍ بين الشرك والتوحيد عند فلاسفة القرنين السادس والخامس قبل الميلاد؟ وهل عرف هؤلاء الفلاسفة أو بعضهم توحيداً يشبه التوحيد المعروف في الأديان السماوية؟ أم كان توحيداً مشوباً بالشرك والتعدد؟

وهل استطاعت العقلية الفلسفية لهذه النخبة من الفلاسفة، الذين سيتناولهم هذا البحث، والذين يفخر بهم الغرب عبر تاريخه أيمًا فخر، أن يتخلوا بالتصوّر الديني الوثني خطوة جديرة بالاعتبار إلى الأمام في تقدُّم وتطور الوعي الديني نحو التَّوحيد؟

وللإجابة عن هذه التساؤلات التي تمثل إشكالية هذا البحث قمنا بتقسيمه إلى مقدمة وسبعة محاور وخاتمة؛ تناولت المقدمة أهمية الموضوع وتساؤلاته والمناهج المستخدمة فيه، ثم تحدَّث المحور الأول عن: طاليس والكون المليء بالآلهة. بينما جاء المحور الثاني تحت عنوان: من «لا متناهي» أنكسيمندر إلى «هواء» أنكسمنيس وغياب تام لوجود الإله. بينما يأتي المحور الثالث تحت عنوان: فيثاغورس والبحث في العالم الآخر في ظلّ تعدد الآلهة. في حين جاء المحور الرابع تحت عنوان: طبيعة التَّوحيد عند اكسينوفان وهرقلطيض. وقد جاء المحور الخامس بعنوان: معاقبة الآلهة عند إميديوقيس. في حين جاء المحور السادس تحت عنوان: تأليه العقل عند أناكسيجوراس. ليأتي المحور السابع بعنوان: بروتاجوراس بين إنكار الآلهة والتَّنزعية اللادُّرية. في حين جاءت الخاتمة لتشير إلى أهم نتائج هذا البحث.

وقد اعتمدنا في معالجة هذا البحث على المنهج التَّحليلي بغية تحليل النصوص المستخدمة والوقوف على حقيقة مراميها، كما اعتمدنا على المنهج النَّقدي الذي عمد إلى بيان التصوّر الساذج لطبيعة الإله في العقلية اليونانية مهما زعم البعض عكس ذلك، كما عمل المنهج التاريخي لعرض تصوّرات فلاسفة القرنين السادس والخامس قبل الميلاد حسب تسلسلهم الزمني والتاريخي.

### أولاً: طاليس والكون المليء بالآلهة

كان طاليس Thales (ق.م ٦٢٤-٥٤٦) أول الحكماء السبعة وأحد أهم فلاسفة ملطية، الذي تميَّز اتجاهه المعرفي بمزاج الفلسفة بالعلم، فقد اجتمعت في شخصه تجربة العالم مع فكر الفيلسوف، وذكر عنه «هيرودوت» أنه تنبأ مرتَّة بكسوف الشمس، وصدق تنبؤاته بالفعل عند انتهاء الحرب التي كانت مستعرة بين الليديين والميديّين، وقد نُسبت إلى طاليس أعمال علميَّة عدَّة، منها: وضعه لتقسيم زمني، واستخدامه للدب الأصغر في اكتشاف خط سير

السفن وقيادتها في البحار. وقد أورد ديوجين عن طاليس مجموعة من القصص تبيّن مدى اهتمام هذا الفيلسوف بالناحية العلمية<sup>[١]</sup>. وتكون صعوبة دراسة المذهب الفلسفـي العام طاليس في أنه لم يصلنا من آثاره شيء من أفكاره مكتوبـاً، وإنما اعتمد الدارسون في كل عصر على ما قاله عنه أرسطـو وسائـر تلاميـذه.

من أهم الآراء التي وصلت إلينا ونـسبت إلى طاليس، جملتان رئـستان لـخصـتا مذهبـه العام، وهـما:

الأولـي: إنـ الماء أصلـ الأشيـاء جـمـيعـاً.

الثانية: إنـ الكـون مـلـيء بـالـآلهـةـ.

وفي الواقع يمكنـنا ربط هـاتـين الجـملـتين في إطارـ جـدلـيـةـ الشـركـ والـتوـحـيدـ عندـ طـالـيسـ؛ حيثـ تـفـسـرـ الجـملـةـ الثـانـيـةـ الجـملـةـ الأولىـ وـتـتـمـ معـناـهاـ، حيثـ رـفـضـ طـالـيسـ تـلـكـ الـخـرـافـاتـ التيـ نـسـبـتـهاـ الأـسـاطـيرـ لـإـلـيـ الـآـلـهـةـ الـيـونـانـيـةـ، وـحـاـولـ أنـ يـعـقـلـنـ هـذـهـ الـدـيـانـةـ الشـرـكـيـةـ، فـأـكـدـ أـنـ الـوـجـودـ حـافـلـ بـالـآـلـهـةـ ذـاتـ الـمـكـانـةـ التـرـاتـيـةـ، وـفـرـقـ بـيـنـ الـآـلـهـةـ وـأـنـصـافـ الـآـلـهـةـ مـنـ الـجـنـ وـالـمـلـائـكـةـ وـالـعـفـارـيـتـ وـالـأـبـطـالـ مـنـ الـبـشـرـ.

وـذـهـبـ طـالـيسـ إـلـيـ أـنـ المـاءـ هـوـ المـادـةـ الـأـوـلـيـ وـالـجـوـهـرـ الـأـوـدـ الذـيـ تـكـوـنـ مـنـ الـأـشـيـاءـ، وـأـنـ هـذـهـ الـاـخـتـلـافـاتـ لـيـسـ إـلـاـ نـتـائـجـ اـسـتـحـالـاتـ عـرـضـتـ لـلـمـاءـ فـغـيـرـتـ مـظـاـهـرـهـ الـخـارـجـيـةـ التيـ كـانـتـ تـرـاقـفـهـ وـهـوـ مـاءـ، وـأـحـلـتـ مـعـهـ خـاصـيـاتـ أـخـرـىـ تـتـلـاءـمـ مـعـ الـمـصـدـرـ الـجـدـيدـ الذـيـ اـسـتـحـالـ إـلـيـ الـمـاءـ؛ـ فـكـلـ شـيـءـ رـاجـعـ إـلـيـ الـمـاءـ، وـمـنـ الـمـاءـ وـجـدـ.ـ وـفـوـقـ ذـلـكـ لـاـ حـيـ وـلـاـ جـامـدـ إـلـاـ وـقـدـ اـشـتـمـلـ عـلـىـ جـزـءـ مـنـ الـمـاءـ.ـ فـالـمـاءـ مـوـجـودـ فـيـ الـنـبـتـةـ الـخـضـرـاءـ وـفـيـ الـحـيـوانـ وـفـيـ الـإـنـسـانـ وـجـوـدـاـ ظـاهـرـاـ،ـ وـفـيـ الـعـودـ الـيـابـسـ وـالـغـبـارـ الـجـافـ وـجـوـدـاـ خـفـيـاـ،ـ وـأـنـ الفـرـاغـ كـلـهـ كـانـ مـمـلـوـءـاـ بـالـمـاءـ فـتـجـمـدـتـ أـطـرافـ هـذـاـ الـمـحـيـطـ الـكـوـنـيـ،ـ فـنـشـأـ مـنـ تـلـكـ الـأـجـسـامـ الـمـتـجـمـدـةـ سـوـرـ مـتـحـجـرـ يـحـيـطـ بـهـذـاـ الـمـاءـ مـنـ جـمـيعـ جـهـاتـهـ،ـ ثـمـ اـسـتـقـلـلـ قـطـعـةـ مـنـ هـذـهـ الـمـتـحـجـرـاتـ بـنـفـسـهـاـ وـأـخـذـتـ تـسـبـحـ فـوـقـ الـمـاءـ جـيـئـةـ وـذـهـابـاـ فـكـانـتـ أـشـبـهـ بـالـفـلـيـنـةـ،ـ وـهـيـ مـاـ اـصـطـلـحـ النـاسـ عـلـىـ

[١]- محمد علي أبو ريان، تاريخ الفكر الفلسفـيـ - الفلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ منـ طـالـيسـ إـلـيـ أـفـلاـطـونـ،ـ الإـسـكـنـدـرـيـةـ،ـ دـارـ الـوـفـاءـ لـدـنـيـاـ الطـبـاعـةـ وـالـنـشـرـ،ـ الطـبـعـةـ الثـانـيـةـ،ـ ٢٠١٤ـ،ـ صـ ٤٩ـ.

تسميتها بالأرض. ولما وجد هذا السور حول الماء كان حامياً له من الرطوبة الشديدة الأولى، فحدثت بعد تلك الحماية تبخّرات في الماء أصعدت بعضه إلى الجوّ. وهناك تكافّف فصار سحاباً، ثم طارده الأبخرة الجديدة فتزاحم في الجوّ فحدثت من هذا التزاحم تصدامات عنيفة بين قطع السحاب، تولّدت منها نيران قوية، وهي ما نراه أحياناً وندعوه بالبرق، وسمع منه ذلك الضجيج المسمّى بالرعد، ثم خرّجت هذه الأقباس اللامعة من السحاب بقوّة هائلة متّجّهة نحو السور المحيط من كُلّ ناحية، فأحدثت فيه ثقوباً منها إلى الخارج. وهناك، في الفراغ الفسيح، انتشرت وتضاعفت أصواتها، ثمّ ظهرت لنا من خلال تلك الثقوب، فتوهّمنا أنّها أحراج سماوية كُلُّ واحد منها قائمٌ بذاته، ثم دعوناها بالكواكب، وما هي في الحقيقة إلّا أصوات النار الخارجّة المنبعثة إلينا من ثقوب السور المحيط<sup>[١]</sup>.

ولاشكَّ في أنَّ نشأة طاليس على شاطئ البحر ومشاهدته لتصاعد الأبخرة وأفعال الضباب، ولمعان البرق، وسماعه اصطخاب الرعد، وتوالي انهمار الأمطار المشتملة على سائل الماء وجامدها هي التي جعلته يتّجه هذا الاتجاه. كما أنَّ تأثُّرُ بالمصادر الشرقية قد يكون -أيضاً- ما جعله يذهب إلى القول بأنَّ «الماء أصل الأشياء جميعاً؛ إذ جاء في الأسطورة البابلية أنه في البدء «قبل أن تسمى السماء وقبل أن يُعرف للأرض اسم كان البحر وكان المحيط، المظلم أو الماء الأول حيث كان آتون وحده هو الإله الأول صانع الآلهة والبشر والأشياء»<sup>[٢]</sup>. وهذا ما يؤكّد أنَّ طاليس لم يكن مبتكرًا لفكرة جديدة انفرد بها من دون أن يكون لهذه الفكرة آثارها في عقله من الأساطير الشرقية القديمة؛ حيث تؤكّد بعض الدراسات المعاصرة أنه لم يكن مادياً في رده أصل الوجود إلى الماء، بل كان مردداً لما جاء في ديانة هليوبوليس المصرية، التي جعلت أصل الوجود الإلهة (نون) أي الماء الذي ليس له قرار. وأرى أنه لم يخرج عن العقل اليونانيِّ الذي كان سائداً فكُلُّ ما فعله أنَّه استبدل زيوس بالماء، وطور المفهوم الأسطوريَّ للأوقيانوس (المصدر الأول لكلَّ المياه) فجعل منه مادةً أوليةً لكلَّ الموجودات<sup>[٣]</sup>.

[١]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، الجزء الأول، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٩٣٨، ص ٢٨-٢٩.

[٢]- محمد عبدالله الشقاوي، أحمد جاد، محاضرات في الفلسفة العامة، القاهرة، المجموعة المتمَّدة للنشر، مطبوعات قسم الفلسفة الإسلامية كلية دار العلوم جامعة القاهرة، ١٩٩٥-١٩٩٦، ص ٩٩. وانظر أيضاً، يوسف كرم، تاريخ الفلسفة اليونانية، القاهرة، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، د.ت، ص ٢٥.

[٣]- عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، القاهرة، دار الهدى للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية، ٢٠٠٥، ص ٣٦.

ومن عبارة طاليس «إنَّ الماء أصلٌ كُلُّ الأشياء» يمكن للقارئ المدقق أن يلمح ما لم يصرّح به حيث يريد أن يقول إنَّ الماء هو الإله الموجَد لـكُلُّ شيءٍ، فهو المبىوث في ثنايا كُلُّ شيءٍ، ولعلَّ هذا ما دعا نি�تشه إلى القول بأنَّه أول من اكتشف وحدة الوجود، وحينما أراد التعبير عنها عبرَّ عنها بالماء<sup>[١]</sup>.

بعد ذلك أصبح كُلُّ جزء من أجزاء الطبيعة -حسب طاليس- فيه حياة أو فيه الآلهة، وهذا عين ما يقصده بالمقوله الثانية «إنَّ العالم مملوء بالآلهة» وهي العبارة التي نسبها إليه أرسسطو، فالحياة منبَثَة في موجودات العالم أجمع، وإن أظهر ما يتَّضح في هذه الحياة من أجزاء المادة هو المغناطيس عندما شاهده يجذب الحديد<sup>[٢]</sup>. وبناء على ذلك، يرى البعض أنَّ طاليس هنا يتَّجه إلى القول بالتوحيد، فالإله -المتمثل في الماء- هو الموجود في كُلُّ شيءٍ، وموجَد كُلُّ شيءٍ. والحقيقة أنَّ مثل هذه الأقوال استنتاجات لم يصرّح بها طاليس. وفي رأيي، لا يمكن أن يكون قد قال بها لسبب بسيط لأنَّ أول من قال بالنفس الكلية هو أفلاطون، وقد عاش بعد طاليس بوقت طويل. ولم يُعرف عن أحد الفلاسفة السابقين له أنَّه قال بها.

من المفيد الإشارة إلى أنَّه لو صحَّ أنَّ طاليس قد تأثَّر في رؤيته هذه -كما ذهب بعض الباحثين- بما جاء في التوراة، وخصوصاً في سفر التكوين: «في البدء خلق الله السماوات والأرض، وكانت الأرض خربة وخالية، وعلى وجه الغَمَر ظلمة، وروح الله يَرِفُّ على وجه المياه»<sup>[٣]</sup>، لو صحَّ ذلك، لما ذهب هذا المذهب؛ لأنَّه لو كان قد ناله شيءٌ من نور الوحي الموسوي لاهتدى إلى أنَّ للكون مُنشئاً عظيماً مُنَزَّهاً عن الحلول في الأجسام، ونسب إليه خلق الماء وغيره من جزئيات الكون كما هو في تعاليم التوراة، وإنَّ فكيف اقتبس منها جوهرية الماء ثم أهمل ما عدا ذلك إهاماً تاماً.

ويرى الدكتور محمد غلاب أنَّ المؤرِّخين العرب قد كفوا أنفسهم هذا الاعتراض فغالوا في التخريف عن «طاليس»، وعزوا إليه عبارات تدلُّ على أنَّه كان مؤمناً بالإله إيماناً تقديسياً لا يقلُّ عن إيمان الخاصة من المسلمين ليثبتوا بها أنَّه استضاء بهذا النور السماوي. وهذه

[١] - محمد عبد الله الشرقاوي، أحمد جاد، محاضرات في الفلسفة العامة، ص ٩٩.

[٢] - محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، مرجع سابق، ص ٣٠.

[٣] - سفر التكوين: (الآيات ١-٢)

غاية إسرائيلية رمى إليها اليهود منذ العصر الإسكندرى، وحاولوا إثباتها والتَّدليل عليها بكل قوة ودهاء. فلما جاء العرب جازت عليهم هذه الحيلة، فاندفعوا وراء اليهود في ذلك التيار المعرض الذي لا يقود إلا إلى الافتئات على الحق والتاريخ<sup>[١]</sup>.

إلى ذلك، فإنَّ لفظة «الآلهة» الواردة في عبارة «إنَّ الكون مملوء بالآلهة» لا توحى أبداً بأيٍّ حال من الأحوال إلى أيٍّ اتجاه توحيدى. ولذا، لا يمكننا القول أنَّ طاليس قد انتقل بالعقيدة الدينية عند اليونان من الشرك والتَّعدد إلى التَّوحيد. ومن ثم تصبح كُلُّ الأقاويل التي ردَّها الشهيرستاني في كتابه «المِلل والنَّحْل» عن طاليس<sup>[٢]</sup> من قبيل الهراء الذي لا أصل له، مثل قوله عنه إنَّه قال: «إنَّ للعالم مبدعاً لا تدرك صفتة العقول من جهة جوهرَيْه، وإنَّما يدرك من جهة آثاره، وهو الذي لا يعرف اسمه فضلاً عن هويَّته إلا من نحو أفاعيله وإبداعه وتكوينه الأشياء، فلسنا ندرك له إسماً من نحو ذاته، بل من نحو ذاتنا»<sup>[٣]</sup>. فلم يكن طاليس سوى فيليسوف ماديٌّ يرى أنَّ المادة حيَّة حياة ذاتيَّة، وأنَّ حركتها منبعثة من داخلها، وأنَّ جوهرها هو الماء الذي يمثل أصل وجودها. وأنَّ غاية ما في الأمر أن ننسب إليه ما يمكن تسميته بالحلول الغامض للإلهيِّ في الماديِّ على نحو متعدد وليس توحيدياً.

### ثانياً: من «لامتناهي» أنكسيميندر إلى «هواء» أنكسمنيس وغياب تامٌ لوجود الإله

رفض أنكسيميندر Anaximander (٥٤٧-٦١١ ق.م)، تلميذ طاليس وثاني أهم فلاسفة ملطية، وجود آلهة الأوليمب، وعدَّ كلَّ ما يتعلَّق بها أساطير لا أصل لها إلَّا الخيال. كما رفض -أيضاً- فكرة طاليس عن أنَّ «الماء أصل الأشياء جميعاً»؛ لأنَّه رأى أنَّ الماء جزءٌ كغيره من الأجزاء، والجزء لا يكون أصلاً للكلُّ المركَب من أجزاء يخالف بعضها البعض في خواصه، وبالتالي في جوهره. لكنه وافقه في فكرة المادة الواحدة وسمَّاها (اللامتناهي) أو الأثيرون Apeiron، والأثيرون - في ظاهرة الكون العام - مزيج من الأضداد كالحار والبارد واليابس والرَّطب، لكنه - في الأصل - كُلُّ متجانس لا يوصف بكمٍ نهائِيٍّ ولا بكيف محدَّد، ويمتاز

[١]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، مرجع سابق، ص ٣١.

[٢]- أنظر، الشهيرستاني، المِلل والنَّحْل، الجزء الثاني، صَحَّحَه وعلق عليه أَحمد فهْمِي مُحَمَّد، بيروت، دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، ١٩٩٢، ص ٣٧٣-٣٧٠.

[٣]- المرجع السابق، ص ٣٧٠.

بالسرمديّة، وهو جامع لخواصّ وصفات كُلّ شيء، وعنه تكون الأشياء فترتُّد إلى العنصر الذي نشأت منه، كما جرى بذلك القضاء والقدر. فهي - أعني الأشياء - تعُوض بعضها بعضاً ويرضي بعضها بعضاً. فأشياء الكون تنشأ من هذا «اللامتناهي» بعملية الانفصال. وبحركة المادة تفصل الأشياء بعضها عن بعض وتجمّع بعضها إلى بعض. ثم تظهر لنا صور الانفصال، وأولها البارد أو الرّطب وهو في المركز، ثم تغلّفه دائرة الهواء فدائرة اللّهب ثم دائرة النار. وبفضل هذه الحركة الانفصالية الخالدة تحدث الكائنات<sup>[١]</sup>.

وهكذا رفض أنكسيمندر جميع الآلهة، كما رفض الإله الواحد الخالق، ورفض فكرة خلق الإله للعالم، فضلاً عن أنّ الثقافة اليونانية في ذلك العصر لم تخطر ببال فلاسفتها فكرة الخلق من عدمه والتي عرفتها الأديان السماوية. فقد قال أنكسيمندر بنوع من التطور للكائنات التي انفصلت عن (اللامتناهي) الذي نشأ منه كُلّ موجود في هذا الكون، أيّ أنّ ثمة حركة منذ الأزل، تمت في غضونها نشأة العالم، فالعالم لم تُخلق كما تقول الأديان السماوية، بل تطورت؛ وكذلك حدث تطور في مملكة الحيوان، فنشأت الكائنات الحية من العنصر الرّطب حين أخذت الشمس تبخره؛ والإنسان -كأيّ حيوان آخر- هو سليل الأسماك؛ ولا بدّ من أن يكون الإنسان قد هبط من صنوف من الحيوان تختلف عنه لأنّه كان من المستحيل عليه -بسبب طفولته الطويلة- أن يحتفظ ببقاءه في أول مراحل التطور لو كان عندئذ على صورته الراهنة<sup>[٢]</sup>. فقد ظهر الإنسان بعد الحيوانات كُلّها ولم يخلُ من التقلبات التي طرأت عليها، فخلق أول الأمر شنيع الصورة، ناقص التركيب، وأخذ يتقلب إلى أنّ حصل على صورته الحاضرة<sup>[٣]</sup>.

وهكذا، لا نجد عند أنكسيمندر شرِكًا ولا توحيدًا بل إنكارًا للإله بصفة عامة. لكن نجد أنّه ترك فكرة فلسفية رائعة جديرة بالذكر وهي نظرية العدالة والنظام، إذ قرر هذا الفيلسوف أنّ كُلّ كائن مشتمل على عناصر هذا النظام، فإذا تماشى مع طبيعة العدالة الكوتية ظلّ حيًّا، وإذا انحرف عن هذه العدالة كانت عناصر النظام نفسها سبب تفككه كما كانت منشأ

[١]- جعفر آل ياسين، فلاسفة يونانيون- العصر الأول، بغداد، مطبعة الإرشاد، ١٩٧١، ص ٣٠.

[٢]- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية- الكتاب الأول- الفلسفة القديمة- ترجمة زكي نجيب محمود وأحمد أمين، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٢، ص ٦٥.

[٣]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، مرجع سابق، ص ٤١.

تكوينه. أي أنَّ العالم يتَطَوَّر ويرتقى بسيادة العدالة، ويضمِّحُ وينهار بغياب العدالة. ولكنَّها تبقى فكرة دنيويةٌ خالصة؛ إذ تلتزم فكرة العدالة مكافأة المحسن وعقاب المسيء بالبقاء والفناء الدينيِّي، أما فكرة العدالة الأخرويةٌ فهو الأمر الذي لم يتناوله أنكسيمندر في الغالب الأعمّ، ولم يبيِّن لنا عقاب المسيء أو المجرم الذي قضى حياته من دون عقاب، وخصوصاً أنَّه أنكر العالم الأخرويَّ ضمناً لإنكاره وجود الإله.

ومن «لامتناهي» أنكسيمندر الذي تكونَ منه العالم بالانفصال إلى اسطقس «الهواء» عند أناكسيمنيس Anaximenes (٥٢٨-٥٨٥ ق.م) تلميذ طاليس وآخر فلاسفة المدرسة الملطية، والذي رأى أنَّ الهواء هو أصل الأشياء جميعاً وهو الأكثر قرابةً لتفسير «اللامتناهي»؛ حيث أنَّ الهواء لا يتناهى وهو يشغل فراغاً لا يتناهى. ومن ثم قرر أنَّ الهواء هو أصل العالم ومادَّته الحيوية؛ ويبعدو أنَّه لاحظ ذلك من خلال تنفس الإنسان، فالإنسان يبقى حياً مادام يتَنفَّس. فذهب إلى القول بأنَّ من الهواء جاءت الإلهيات بينما الأشياء الأخرى جاءت من صغارها. أي أنه أحلَّ «الهواء» محلَّ «الماء» عند طاليس، و«اللامتناهي» عند أنكسيمندر، فقد كان هناك اعتقاد عامٌ بألوهية مادَّة واعية تحيط بالكون وتتسرب من خلاله لتشكل الهواء العلويَّ أو الأثير.

ولذلك اعتقد «أنكسيمنس» أنَّ الهواء أساس وجود العالم والمبدأ الأول لوجود الكائن الحيِّ؛ وذلك لأنَّ للهواء مقدرة أكثر على التغلغل بالأشياء، فهو أسرع حركة وأكثر انتشاراً، بالإضافة إلى عدم حاجته إلى قاعدة كالماء. ففي نظره أنَّ الهواء يتميَّز بحركتيِّ التكاثُف والتخلُّل، كما أنَّ هاتين الحركتين يجعلان الهواء ملحوظاً حيث يتحول في حركة التكاثُف إلى ماء وفي حركة التخلُّل إلى نار، في بينما التكاثُف يولد البرودة، فالخلخل يولد الحرارة. وعندما يصبح الهواء مكتَفِّيا يصير بارداً، ولكن عندما يصبح متخلَّلاً يصير دافئاً<sup>[١]</sup>.

من هنا، يرى أن ليس هناك إله خالق للكون أو موحد له؛ إذ إنَّ الكائنات عنده لا تنتج من شيءٍ أجنبيٍّ عنها بل تنتج من استحالات الهواء وتغييراته. ويبقى ما يراه الشهريستاني من أنَّه كان موحِّداً متنَّهاً للإله عن غيره محض افتراءات على مذهب الرجل، فكما يقول الدكتور

[١]- نوال الصرف الصاير، المرجع في الفكر الفلسفِيِّ- نحو فلسفة توازن بين التفكير الميتافيزيقيِّ والتفكير العلميِّ، دار الفكر العربيِّ، د. ت، ص ٤٢.

غلاب قاصداً الشهيرستاني في فهمه لأناسمنيس: «إذ عزا إليه تأليهاً سامياً منزهاً عن شوائب النقص كذلك التأليه الذي سنشاهده عند الأفلاطونية الحديثة بعد عصر أنااسمنيس بأكثر من ثمانية قرون. والذي لم يوجد في البيئات الفلسفية إلاّ بعد نضوجها العقليّ، وسموها الروحيّ، ووصولها إلى قمة النقاء والجلال»<sup>[١]</sup>.

وهكذا، يتهمي القرن السادس قبل الميلاد وقد أنكر فلاسفته وجود الله، وذهبوا في ذلك مذاهب شتّى، لينهي الفكر الغربيُّ مرحلة شركيَّة وثنية في القرون الغابرة التي آمنت فيها بالآلهة الأوليمب المتعددة الذين يحبُّون ويكرهون ويفرُّون ويحزنون ويتزوجون وينجذبون أولاً داً، ويقيمون علاقات مشروعة وغير مشروعة مع الآلهة والبشر، فلا مانع عندهم ولا يشُّ عليهم أن يستولدوا الإنسانيَّات، أو يزروُّجوا بناتهم من الإنس فيستولدوهن<sup>[٢]</sup>، ولينتقل هذا الفكر إلى مرحلة أخرى أنكرت وجود الآلهة بشكل عام. وأعتقد أن ذلك كان ردّ فعلٍ طبيعيٍّ على هذا التصور الساذج لطبيعة الإله وقصور عقلِيٍّ عن إدراك التصور الصحيح للإله، فراحوا يبحثون عن مادة أزليَّة تصلاح لأن تكون أصلاً لوجود جميع الموجودات.

### ثالثاً: فيثاغورس والبحث في العالم الآخر في ظلّ تعدد الآلهة

بالاتّجاه نحو القرن الخامس قبل الميلاد، نصل إلى فيثاغورس Pythagoras ٤٩٧-٥٧٢ ق.م)، ذلك الفيلسوف الذي كان أول من جاء بلفظة فلسفة -كما يعتقد بعض الباحثين- حيث كان يقول عن نفسه إنَّه ليس حكيمًا لأنَّ الحكمة لا تضاد إلى غير الآلهة، بل هو فيلسوف محب للحكمة. هو يونانيٌّ أيونيٌّ من جزيرة «ساموس»، هاجر إلى «كروتون» في جنوب إيطاليا حيث أسس المدرسة الفيثاغوريَّة؛ التي يرى فيها البعض خطوة واسعة على طريق التجديد الدينيّ، والتنسُّك الروحيّ والأخلاق العالية والتقدُّم بالإنسانية نحو الكمال. والجدير بالذكر أنَّ فيثاغورس لم يكتب شيئاً ولكن بلور فلسفته شفهياً، ولذلك يتعدَّد على الباحث الاطمئنان إلى كلٍّ ما يُكتب ويقال عنه، وخصوصاً أنَّ أسطر كثيرة نُسجت حوله؛ حيث قيل عنه إنَّه ذو طبيعة إلهيَّة باعتباره ابن «أبولون» أو «هرميس»، وأنَّ الخير يأتيه من قوى

[١]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، مرجع سابق، ص ٤٥.

[٢]- أنظر، هوميروس، الإلياذة، تعرِّيف ونظم سليمان البستاني، الجزء الأول، القاهرة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، ٢٠١٥، المصدر السابق، ص ٢٤٠-٢٤١.

علویة غير مرئیة. كما قيل إنَّ له فخذًا ذهبيًّا، وإنَّه زار عالم الموتى وعاد منه سالماً.

ويقاد الدَّارسون يتَّفقون على أنَّ “فيثاغورس” كان مهتمًا بالبحث عن مصير الإنسان في العالم الآخر، ومن أشهر هؤلاء الدَّارسين “ديكاياركوس” الذي قال: “إنَّ فيثاغورس عَلِمَ أولاً أنَّ الروح خالدة، وأنَّها تحول ضرورياً أخرى من الكائنات الحية، ثمَّ عَلِمَ أنَّ كُلَّ ما يظهر في الوجود يعود فيولد في دورة معلومة، فلا شيء جديد كُلَّ الجدة؛ وأنَّ كُلَّ ما يولد وفيه دبيب الحياة، ينبغي أن ننظر إليه جمِيعاً نظرتنا إلى أبناء الأسرة الواحدة”<sup>[١]</sup>.

لقد أنشأ فيثاغورس مدرسة دينية كانت مهمَّتها في بداية الأمر تنحصر في التبشير بالفضيلة والتقوى، والحديث عن الحياة الآخرة، وتوثيق الصلة بين تعاليمها وبين مصير الإنسان بعد الموت، وهو لم يذهب إلى القول بوحدانية الإله، بل قال بتعُّدُّ الآلهة، وفضلَ عليهم ديونسيوس إله الخمر. وكانت أولى غایيات فلسفته الدينية الاتصال المباشر بالآلهة عن طريق التنسُّك والسعْر. وقد قال فيثاغورس بنوع من تناصح الأرواح متأثراً بالفَكَر المصري والهنديُّ القديم. والتناصح عند الفيثاغوريين هي عقيدة فحوها تحرير النفس من عجلة الميلاد، أي من دائرة الولادات المتعددة وخلاصها إلى المقام الأعلى حيث السعادة التامة، وذلك بعد سلوك طريق التطهُّر من الحسُّ وسائر العلائق الأرضية.

ييد أنَّ ذيوع فكرة التناصح بين تلاميذ هذه المدرسة أنتج مشكلة اجتماعية مهمَّة، وهي أنَّ جميع الحيوانات التي تدبُّ على الأرض أهل لحلول النفس البشرية فيها. وإذا ثبت ذلك فمن المحتمل أن يكون كُلُّ حيوان ظرفاً لنفسٍ بشرية. وإذا، فذبح الحيوانات أو قتلها جريمة كبرى لا تقلُّ عن قتل الإنسان؛ لأنَّ العبرة بالنفس القاطنة في هذا الكائن لا بجسمه الخارجي. ومنذ ذلك العهد أصبح أكل اللحوم محظوراً على كُلِّ فيثاغوريٍّ مخلصٍ لمذهبِه<sup>[٢]</sup>.

ولم تكن هذه هي المشكلة الوحيدة في المذهب الفيثاغوري، بل إنَّ من يلقي نظرة واحدة على مجمل تعاليمه سيجد أنَّها تعاليم دينية أولى ساذجة تثير عند قارئها الضحك والسخرية، ومن تعاليمه هذه: أن تمتنع عن أكل الفول - لا تلتقط ما قد سقط - لا تمسُّ ديكًا أَيْضًا - لا تكسر الخبز - لا تخطُّ من فوق حاجز - لا تحرُّك النار بالحديد - لا تأكل من رغيف

[١]- برتراند رسل، تاريخ الفلسفة الغربية، ١، ص ٧٣.

[٢]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، مرجع سابق، ص ٥٥-٥٦.

كامل - لا تمشي في الطرق العامة - لا تنظر إلى المرأة بجانب الضوء - لا تسمح للعصافير بأن تبني أعشاشها في دارك - لا تجلس في الجهل - لا تختتم بخاتم عليه صورة إله<sup>[١]</sup> . وإن أولئك الذين زعموا - في ما بعد - أن هذه التعاليم لها تأويلاً رمزية ذات قيمة أخلاقية عالية قد حملوها ما لا تطيق، بل ما لا يخطر لأصحابها الأولين على بال، إذ زعموا أنَّ فيثاغورس كان يقصد بتحريم الجلوس في الظلام تحريم البقاء في ظلمة الجهل . وكان يريد بحظر التختم بخاتم عليه صورة إله حظر إفشاء أسرار الدين أمام العامة وغير ذلك من التأويلاط المتكلفة التي أوجبتها عليهم السذاجة المفرطة لهذه التعاليم.

#### رابعاً: طبيعة التوحيد عند إكسينوفان وهرقليليس

وإذا ما انتقلنا من القرن السادس قبل الميلاد إلى القرن الخامس قبل الميلاد، سنجد أنَّ هناك انعطافاً قليلاً في الفكر الديني نحو نوع معين من التوحيد أو ما يشبه التوحيد؛ إذ رفض إكسينوفان Xenophanes (٤٨٠-٥٧٠ ق.م) وتلميذه بارمنيدس Parmenides (٥١٥-٤٤٠ ق.م) الطابع الخرافي للديانة اليونانية، فرفضا التعددية وعقيدة التناصح الفياثاغورية، وقالا بإله واحد، لكنها وحدانية على طريقتهما الخاصة.

انطلاقاً من ذلك، يُعدُّ إكسينوفان عند مؤرخِي الفلسفة، أصل النزاع بين الفلسفة والدين، فقد هاجم الأفكار الدينية الشعبية عند اليونان بهدف التوصل إلى تصور أكثر صفاء ونبالة عن الرب . ولم يوافق على ما يقوم عليه الدين اليوناني الشعبي من الاعتقاد في عدد من الآلهة التي يجري تصورها على هيئة كائنات إنسانية، ورأى أنه من العبث افتراض أنَّ الآلهة تتنقل من مكان إلى مكان على نحو ما تصورها الأساطير اليونانية . وأنَّه من العبث افتراض أنَّ للآلهة بداية، ومما يحظى من شأنهم أن نعزوه لهم قصصاً مليئة بالخداع والاحتيال واللصوصية والزنا . كما هاجم إكسينوفان كلاً من هوميروس وهزليود؛ لأنهما ردداً هذه التصورات الشائنة عن الأرباب<sup>[٢]</sup> .

جدير بالذكر هنا أنَّ ذلك الرأي الذي يرددُه مؤرخُو الفلسفة حول رفض إكسينوفان فكرة

[١]- برتراند رسل، تاريخ الفلسفة الغربية، ك١، ص٧٢.

[٢]- ولتر ستيتس، تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، القاهرة، دار الثقافة للنشر والتوزيع، ١٩٨٤، ص٤٦.

تعدد الآلهة، وذهابه إلى القول بأنَّ ما هو إلهيٌّ لا يمكن إلَّا أن يكون واحداً، ولا يمكن إلَّا أنَّ يوجد واحد هو أفضليها، لهذا رأى أنَّ الإله يجب تصوُّره على أنه واحد، وهذا الإله لا يشبه البشر الفانيين سواء في الصورة الجسدية أم الفهم. يقول: «إنه كله بصر وكله سمع وكله فكر». وأنَّ «هو الذي من دون مشقة وبفضل تفكيره يحكم الأشياء جميعاً»<sup>[١]</sup>.

ولكن لا يجب أن نفهم مما تقدَّم أنَّ توحيد إكسينوفان يشبه التوحيد في الأديان السماوية؛ وأنَّه قد توصلَ إلى التوحيد الخالص كما ادعى بعض الدارسين؛ لأنَّه من الطبيعي أن يرفض أيُّ عاقل تلك الصورة التي رسمتها الديانة اليونانية للآلهة من تصويرهم على هيئة بشر يتزاوجون وينجذبون، ويتصارعون ويتحاربون، وينافس بعضهم بعضاً على حبِّ امرأة أو رجل. وأنَّ معظم الآلهة الذكور قد اغتصبوا زوجاتهم، وأنَّهم كانوا من ذوي السلوك المشين مع زوجاتهم وعشيقاتهم، وأنَّهم عادة ما كانوا يتآمرون على بعضهم البعض؛ إذ كثيراً ما كانت تلجم الآلهات الإناث إلى الإيقاع بالآلهة الذكور، وكثيراً ما نزلت هذه الآلهة من عاليائها فوق قمة جبل الأوليمب لتضاجع أحد البشر سواء من قبل الآلهة الذكور أم الآلهات الإناث.

يعني ذلك أنَّ إكسينوفان رفض تلك الصورة الهرلية التي صورَت الآلهة كالبشر يمارسون كلَّ الشرور، ورأى أنَّ هذه الرؤيا لن تختلف عن وصف الحيوانات للآلهة لو كان لها إمكانية التعبير عن تصوُّراتها حول الألوهية<sup>[٢]</sup>. ومن ثم يقول في نصٍّ له دلالته المهمة في هذا الإطار: «إنَّ الناس هم الذين استحدثوا الآلهة، وأضافوا إليها عواطفهم، وصورتهم وهبُّهم، فالأحباس يقولون عن آهاتهم أنهم سودُّ فطُّ الأنوف، ويقول أهل تراقيا إنَّ آهاتهم زُرُقُ العيون حُمرُّ الشعور، ولو استطاعت الشيران والخيول لصوَّرت الآلهة على مثالها.. إلَّا أنه لا يوجد غير إله واحد هو أرفع الموجودات السماوية والأرضية، ليس مركَّباً على هيئتتنا، ولا مفكِّراً مثل تفكيرنا»<sup>[٣]</sup>.

ولما رفض إكسينوفان هذا التصوُّر الساذج لطبيعة الآلهة اعتقد بإله مفارق خارج هذا العالم، وهذا ما يفهم من ظاهر أقواله: «إنه العالم هو الله»، و«الكلُّ هو واحد»، مما يوحى

[١]- المرجع نفسه.

[٢]- مصطفى النشار، مدخل جديد إلى فلسفة الدين، القاهرة، الدار المصرية اللبنانية، الطبعة الأولى، ٢٠١٥، ص ٦١-٦٠.

[٣]- نقلأً عن: جفري بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مراجعة عبد الغفار مكاوي، الكويت، سلسلة عالم المعرفة (١٧٣)، مايو ١٩٩٣، ص ٧٦.

بأنه أقرب إلى القائلين بالحلول والتصور الوحدوي للكون. فهو تصوّر لإله يتفادى الصفات الساذجة التي وُصفت بها الآلهة، تصوّر لإله يعلو على الآلهة والبشر، ولا يشبه الأدميين في صورته ولا في عقله.

ولكن هذا لا يعني أنّ إكسينوفان قد خرج تماماً على هذه العقائد الدينية المؤمنة ببعد الألوهية؛ لأنّه في تأكيده على إيمانه بذلك الإله الواحد، أكد على أنّه (أي هذا الإله) هو الأعظم «بين الآلهة والبشر»، ويقرّ أنّ إلهه الواحد هو الأعظم بين الآلهة. ومن هنا قال البعض إنّه كان وحدياً وليس موحداً بالمعنى الديني الصحيح<sup>[١]</sup>.

ولذلك يمكننا القول إنّ إكسينوفان قد آمن بإله أعظم يتفوّق على باقي الآلهة والبشر، وليس إلهًا واحدًا أحداً، وهذا -في الحقيقة- لا يختلف عن تصوّر اليونانيين السابقين لزيوس Parmenides كبير الآلهة في الأساطير. وهذا هو الدرس نفسه الذي سار عليه بارمنيدس الذي آمن مثل أستاذه إكسينوفان بوحدة الوجود، وجعل الوجود أساساً للأوجود، فالوجود موجود ولا يمكن إلا أن يكون موجوداً. والوجود والواحد متكافئان، ملائمة لا خلأ، ثابت لا حركة فيه، ثم أيدّه تلميذه زينون الإيلي zenon (٤٣٠ - ٤٩٠ ق.م) مثبتاً الوحدة منكراً الكثرة، مؤيداً الثبات ضدّ الحركة، وله في ذلك حجج مشهورة في تاريخ الفلسفة<sup>[٢]</sup>.

على درب إكسينوفان وبارمنيدس، سار هيراقليطس Heraclitus (٤٧٥ - ٤٠٥ ق.م) الذي أعلن كفره بإله الخمر باخوس، وتمنّى لو استطاع أن يمسك بهوميروس ويديقه كلّ لوان العذاب جزاء عن تلك التعاليم الدينية الفاسدة التي أغري بها العوامُ. فقد رفض هيراقليطس فكرة تجسيد الإله مع قبوله فكرة التشبيه، لكنّ فكرته في تنزيه الإله كانت هي الإضافة الحقيقة لهيراقليطس؛ حيث رأى «أن أكثر الرجال حكمة وحصافة قرد إذا قورن بالإله، تماماً كما يكون أعظم القردة جمالاً، قبيحاً إذا قورن بالإنسان»<sup>[٣]</sup>. وأعلن في جرأة يُحسب عليها أنّ الإله واحد، وأنّ عالم الآلهة المزعوم وهم وخرافاته، وأنّ الأسرار الشائعة بين الناس حكايات مائعة لا قدسيّة فيها، كما أنكر إيمان العوام بالخلاص والتطهير من الذنوب عن

[١]- المرجع السابق، ص. ٦٢.

[٢]- حسن حنفي، تطور الفكر الديني الغربي (الإنسان والله)، مجلة الجمعية الفلسفية المصرية، السنة السابعة- العدد السابع، ١٩٩٨، ص. ١٣١.

[٣]- س. م. بورا، التجربة اليونانية، ترجمة أحمد سلامة محمد السيد، القاهرة الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩، ص. ٩٩.

طريق القرابين التي يقدمونها للآلهة الخرافية التي لا وجود لها<sup>[١]</sup>. ومع ذلك اقتنع بأنَّ الإله يتشابه أيضاً مع الإنسان على نحو ما مع الإقرار بأنَّ الإله أفضل وأرقى بكثير، ومع ذلك كان ذاك التَّصوُّر الهيراقليطيُّ هو أرقى تصوُّرات فلاسفة اليونان للإله.

وقد تأثَّرَ هيراقليطس بأورفيوس والديانة الهندوسية، ويبعد ذلك في قوله بخلود الروح وتميُّزها عن البدن وتناسخها وخصوصها لقانون الكارما. وبذلك اختلف المؤرخون حول صفات الإله الواحد عند الفلاسفة الموحدين وحول صلته بالعالم وأذلَّته. لكنهم لم يتوصَّلوا إلى فكرة الإله الواحد الذي ليس كمثله شيء يتعالى عمَّا يصف البشر، الأمر الذي جعلهم يتعدون كثيراً عن التَّوحيد بمعناه المتعارف عليه في الديانات السماوية، وذهبوا إلى القول بما يشبه التَّوحيد.

### خامسًا: معاقبة الآلهة عند إمبيدوقليس

انعطف إمبيدوقليس (Empedokles ٤٣٥-٤٩٥ ق.م) بتصوُّر الألوهية انعطافاً مادياً جديداً؛ حيث تصوَّر نفسه أحد الآلهة؛ وأنَّ الآلهة لا تمتاز عن الحيوانات والحشرات إلَّا بغلبة عنصري النار والهواء فيها على عنصري الماء والتَّراب. ولا أظنُّ أنه يوجد تصوُّر للألوهية أحطُّ ولا أدنى من هذا التَّصوير. كما رأى إمبيدوقليس أنَّ الوجود لا يمكن أن يتنتقل إلى الالَّا وجود، كما أنَّ الالَّا وجود لا يمكن أن يتنتقل إلى الوجود، وما يوجد يظلُّ إلى الأبد موجوداً. فإذا أخذنا هذا في سياق ماديٍّ خالص فإنَّ ما يعنيه هو أنَّ المادَّة ليست لها بداية ولا نهاية، وأنَّها غير مخلوقة ولا يمكن إفناؤها<sup>[٢]</sup>.

لقد كان إمبيدوقليس نفسه شخصية مثيرة للجدل إذ ادعى أنَّه يستطيع الاتّصال بالأرواح الخفية، وكان قدقرأ أساطير الآلهة الهاوين إلى الأرض تحت انتقام زيوس فأعلن أنَّه أحد هذه الآلهة، وأنَّ روحه التي هي الآن شريدة طريدة، كانت تستمتع قبل خلق البشرية بسلطان عظيم، وأنَّها ذهبت إلى أمكنة مجھولة. وبعدما وجد الإنسان على الأرض أشرف تلك الروح السماوية على محاسبة الأموات ورافقتهم في عبور نهر «الإكيرون» الذي ينتهي إلى الجحيم، وأنَّها آلمت لآلامهم وحزنت لتأوهاتهم وأنَّهم. ولأمر ما، هوت إلى الأرض وظلَّت تتنافس

[١]- عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، ص ٤٩.

[٢]- ولتر ستيس، تاريخ الفلسفة اليونانية، ص ٧٧.

في الأجسام المختلفة من حيوانات إلى أسماك، إلى أطفال يموتون في حداهم، إلى نساء، إلى رجال، وأخيراً استقرت في نصف إله أو في إمبيدوقليس الذي يراه الناس فيحسبونه واحداً منهم، وما هم في ذلك إلا واهمون<sup>[١]</sup>.

في هذا السياق، نعود مع إمبيدوقليس مرة أخرى إلى الآلهة البشرية، أو فكرة نصف الإله الذي وجدناها في الأساطير اليونانية القديمة، ليصبح الإله موجوداً مادياً في هيئة بشرية كاملة. أي أننا هنا في صدد انتكاسة للتصور المتطور للآلهة في الفلسفة اليونانية. فإمبيدوقليس يزعم أنه إله قد ارتكب خطيئة فعوقب عليها، حيث هوت روحه إلى الأرض لمدة ألف سنة يقول عنها إنه لم يبق منها إلا القليل الذي سيكون انتهاهه إذنًا بصعوده إلى مقرّ الآلهة في السماء.

ورغم سذاجة طرح تصوّر إمبيدوقليس للألوهية، إلى جانب إدعائه الألوهية، إلا أن الجديد هنا أننا نرى لأول وهلة عقاب الآلهة الذي يكون بالتناسخ، حيث رأى أنّ الوسيلة الوحيدة لتطهير الآلهة والبشر مما اقترفوا من آثام وسيئات. وكل روح تترفّج جريمة أو تلحد أو تسبّ إلهًا، لا بدّ لها من أن تشرد في الأجسام المختلفة ثلاثين ألف سنة حتى تتطهّر من جريمتها. وهنا يتساوى الآلهة مع البشر في الخضوع للعقاب ذاته، وهذا يعني أنّ الآلهة شأنها شأن البشر يخطئون ومن ثم يتعرّضون للعقاب.

كذلك، فإنّه يمكن للآلهة أن تحلّ بأيّ كائن حيّ بدءاً من الحشرات والهوام حتى الإنسان. ولا شكّ في أنّ ذلك سيؤدي إلى عبادة الكائنات الحية، وكلّ ما به روح؛ لأنّ الآلهة من الممكن أن تكون قد حلّت به، ويتربّط عليه تحريم أكل اللحوم بمختلف أنواعها خوفاً من أن يأكل الإنسان أحد أجداده المتناسخين في أجسام الحيوانات، أو أن يأكل إلهًا فتحلّ عليه اللعنة الإلهية! وهذا ما يدفعنا إلى القول أنّ الإيمان بتعُّد الآلهة بلغ ذروته مع إمبيدوقليس في القرن الخامس قبل الميلاد.

من المهم الإشارة إلى أنّ إمبيدوقليس لم يرّ كغيره من فلاسفة اليونان أنّ العالم قد تمّ خلقه أو إيجاده بواسطة الله؛ وأنّ كلّ ما في الوجود مكون من العناصر الأربع: النار والهواء والماء

[١]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، ص ٤٠٥-٤٠٦.

والتراب، وهذه العناصر متساوية في الجوهرية والأزلية والأبدية، فلم ينشأ أحدها من الثاني كما كان القدماء يرون، ولم يستحِل شيء منها إلى غيره لعدم إمكان ذلك طبعاً من الناحية العلمية<sup>[١]</sup>. وعن اجتماع هذه العناصر وافتراقها بقوّتِي الحب والكرابيّة تنتج الموجودات المختلفة في هذا العالم. فالحب يجمع والبغض يفرق. وبالحب ينمو الشيء ويصل إلى تمامه حتى يتمكّن منه البعض فيقضي عليه، وهذه هي الحياة في دوراتها المختلفة.

هكذا بدت فكرة إمييدوقليس عن الألوهية فكرة مشوّشة، إذ لم يقف على طبيعتها فادعى الألوهية، وخلط بين الوحدة والكثرة والتجريد والتجميد في تصوّره للإله.

### سادساً: تأليه العقل عند أنكساجوراس

بالانتقال إلى أنكساجوراس Anaxagoras (٤٢٨-٥٠٠ ق.م) نرى أنَّه رفض الألوهية الشمس، ووصفها بأنَّها حجر أحمر ملتهب أكبر حجماً من جبل البلبونيز، وبين أنَّ القمر أرض فيها جبال ووديان، وأنَّه قد يمَّا كان جزءاً من الأرض. كما ذهب إلى القول بوجود قوَّة عاقلة أزلية خالدة قامت بتنظيم العالم، وهي عنده في مكانة زيوس<sup>[٢]</sup>، وأطلق عليها إسم العقل Mind أو الفكر Intelligence. وقد اقترح هذا الاسم بوعي تامًّا وعن قصد، ورأى أنَّ وظيفة هذا العقل هو ترتيب وتنظيم الأشياء جميعاً بواسطة حركة دائريَّة يتبع منها ذلك النظام الأزليُّ. إنَّه بوضوح ذلك المبدأ الذي خطَّط بعقله الإلهيِّ السامي نظام العالم بكلٍّ جزئياته<sup>[٣]</sup>. ومن ثمَّ رأى أنَّ العقل هو الإله، ما يجعل دراسة الإنسان بما لديه من قوى مماثلة للإله داخل نفسه، تُعدُّ مدخلاً لدراسة العقل الإلهيُّ.

في هذا الإطار، يقول أنكساجوراس: «جميع الأشياء الأخرى فيها جزءٌ من كلٍّ شيء، أمَّا العقل فهو لا نهائِيٌّ، ويحكم نفسه بنفسه، ولا يمتزج بشيء، ولكنه يوجد وحده قائماً بذاته... ذلك أنَّ العقل ألطف الأشياء جميعاً وأنقاها، عالم بكلٍّ شيء، عظيم القدرة، يحكم جميع الكائنات الحية كبيرة وصغيرة، والعقل هو الذي حرَّك الحركة الكلية فتحرَّكت، وهو الذي

[١]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، ص ١٠٧.

[٢]- عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، القاهرة، دار الهداية للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية، ٢٠٠٥، ص ١٣٦-١٣٥.

[٣]- مصطفى النشار، فكرة الألوهية عند أفلاطون وأثينا في الفلسفة الإسلامية والغربية، القاهرة، مكتبة مدبولي، الطبعة الثانية، ١٩٨٨، ص ٥٧.

يدرك جميع الأشياء التي امترجت وانفصلت وانقسمت، وهو الذي بثَّ النظام في جميع الأشياء التي كانت، والتي توجد الآن والتي سوف تكون»<sup>[١]</sup>.

هكذا جعل أنكساجوراس العقل مصدر الحركة كله، فهو يسبِّب حركة دائريَّة تنتشر في أرجاء العالم كله، وتجعل أخفَّ الأشياء ينزاح إلى الحافة، وأثقلها يهوي تجاه المركز، والعقل متجلَّس، فهو لا يختلف سموًّا في الحيوان عنه في الإنسان، وإنَّما ترجع سيادة الإنسان الظاهرية إلى أنَّ له يدين، وكلَّ الفوارق البدائية بين درجات الذكاء، إنَّ هي في حقيقة أمرها إلَّا نتيجة لفوارق في الأجسام<sup>[٢]</sup>. ولذلك اتُّهم بالإلحاد؛ لأنَّه بعدهما أكدَّ أنَّ العقل هو مُنظم الأشياء جميعًا، عاد وفسَّرَ الموجودات الطبيعية بالعناصر الأربعة وردها جميعًا إلى الماء والنار والهواء والتراب.

نخلص من ذلك، إلى أنَّ أنكساجوراس قد أَلَّه العقل وجعل منه المحرك الأول، لكنه رغم هذا -كما لاحظ سقراط وأفلاطون وأرسطو- لم يستفد منه إلَّا قليلاً، وأنَّه ما جعل العقل عنصراً إلَّا ليتَّخذ منه سبيلاً حين تعزُّ عليه الأسباب، وهو لا يحجم عن تفسير الأشياء تفسيرًا آليًّا إذا وجد إلى ذلك سبيلاً. وإذا كان يُحسب له إنكاره أن تكون الضرورة والمصادفة أصلين لوجود الأشياء إلَّا أنه لم يتحدَّث عن أيٍّ تدابير إلهيَّة في فلسفته عن الوجود. أو كما لاحظ الفيلسوف الإنكليزي المعاصر برتراند راسل B. Russell أنَّ أنكساجوراس لم يفكِّر كثيراً في أمور الأخلاق والدين، ومن المحتمل أن يكون مُنكرًا للآلهة كما زعم عنه متَّهموه<sup>[٣]</sup>. ونرى أنَّه في الواقع قد كفر بكلِّ الآلهة، سواء كانت إلَّا واحدًا أمَّ آلهة متعدِّدة؛ ولذلك اتُّهم بالإلحاد وحُكم عليه بالإعدام حتى فرَّ هاربًا إلى مدينة لامبساكوس حتى فاضت روحه.

### سادساً: بروتاجوراس بين إنكار الآلهة والنزعة اللادُّرية

يعتبر بروتاجوراس Protagoras (٤٨١-٤١١ ق.م) كبير السوفسطائيين وأشهرهم ورائد مدرستهم، وهو صاحب القول المشهور في تاريخ الفلسفة «إنَّ الإنسان مقياس كلِّ شيء».

[١]- إنكساجوراس، في الطبيعة، ترجمة أحمد فؤاد الأهوازي، منشور بكتاب: أحمد فؤاد الأهوازي، فجر الفلسفة اليونانية قبل سقراط، القاهرة دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٥٤، ص ١٩٥-١٩٤.

[٢]- برتراند رسل، تاريخ الفلسفة الغربية، ك، ١، ص ١٢٣.

[٣]- المرجع نفسه.

ومن أشهر السوفسطائيين: جورجياس، بروديقوس، ترازيماك، أنتيفون، هيبياس، أوتيديم، وهؤلاء جميعاً عاشوا في القرن الخامس قبل الميلاد، وهم أنكروا وجود جميع الآلهة، كما أنكروا ما كان يسمى لدى اليونانيين بالقانون السماويٌّ؛ إذ كان اليونانيون يحرصون على استشارة الآلهة عند سن القوانين وذلك حتى القرن الخامس قبل الميلاد، ومن أمثلة ذلك: يُرد دستور كريت للإله زيوس، ودستور إسبرطة للإله أبواللون، وزعم معظم المُشرعين اليونانيين أنَّهم جاءوا بتشريعاتهم بوحى من دلفي، أو باستشارته، وذلك عن طريق كهنته وشَرَّاحه وبخاصة نبيته «بيثيا»<sup>[١]</sup>. ورغم الإشادة بموقف السوفسطائيين في التنديد بالاستغلال النفعي للكهنة في استخدام الدين لخدمة السياسة ولو بشكل غير مباشر، ولا سيما في ادعاء الكهنة الزائف أنَّ الدساتير قد جاءت من عند الآلهة أو باستشارتهم. ولذلك أنكروا وجود الآلهة ورأى «كاليكليس السوفسطائي» إلى أنَّ فكرة الآلهة ليست إلا من خلق المُشرعين ابتدعواها ليرهبوا بها الشعوب والجماهير، فيذعنوا لقوانينهم، ويحفّفوا من جرائمهم بعض الشيء. ونُسب إلى بروديقوس القول بأنَّ الآلهة لا وجود لها وأنَّها من اختراع الإنسان الذي جُعل على تأليه ما يتُفع به والخوف منه. ولا شكَّ في أنَّ هذه التعاليم قد دفعتهم إلى الانسياق في تيار الفوضى الاجتماعية والهمجية الخلقية<sup>[٢]</sup>.

وكان هذا الموقف الرافض للإلهة عند السوفسطائيين ناتجاً من ذلك الموقف النقديُّ الذي وقفه السوفسطائيون من كُلِّ التراث الأسطوريُّ الذي يتحدث عن عالم الآلهة، واكتفى بعضهم باعتناق اللادينية؛ وهو المذهب الذي يتوقف أتباعه عن الحكم في كُلِّ شيء، فهم لا يجزمون بوجود ولا بعده. ومن ذلك قول بروتا جوراس الشهير الذي طرحته في كتابه عن «الآلهة»: «أنَّه عندما نأتي إلى الآلهة، فإنَّي لا أستطيع معرفة هل هي موجودة أم لا؟ أو حتى ماذا يشبه الآلهة في شكلهم، فهناك أسباب عديدة تقف في طريق هذه المعرفة منها غموض المشكلة وقصر الحياة البشرية»<sup>[٣]</sup>.

يتبيَّن مما سبق أنَّ بروتا جوراس يمثُّل إلى حدٍّ كبير موقف السوفسطائيين من وجود الآلهة؛

[١]- عصمت نصار، الفكر الدينيُّ عند اليونان، ص ١٣٧.

[٢]- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، ص ١٥٠.

[٣]- نقاً عن: أميرة حلمي مطر، الفلسفة عند اليونان، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٧٧، ص ١٢٢.

ففي حين أعرب البعض عن إلحاده التامّ وجحوده بكلّ الآلهة والمعتقدات وادّعاء أنّها أكاذيب متحلّة من اختلاق البشر، وهو الأمر الذي تجلّى من خلال فضح المتناقضات التي حوتها الأساطير خلال حديثها عن صفات الآلهة ووظائفها وواجباتها نحو البشر والقرايين التي يجب على الناس تقديمها إليهم، وكيفيّة استغلال الكهنة وتلاعبهم بمشاعر وألام العوامّ من البشر. فصرّح «تراسيماخوس» بأنَّ آلهة الأوليمب المزعومة لا تراعي مصالح البشر، كما أنّها تعجز عن تحقيق العدالة. كذلك أعلن «بروديقوس» و«أنطيفون» أنَّ آلهة الأساطير قبيحة وعاجزة، الأمر الذي يجعل من عبادتها ضرباً من التدنيّ.

وهكذا، يمكننا القول بأنَّ موقف بروتا جوراس وسائر السوفسطائيين ينقسم بين الإلحاد التامّ الذي يُنكر وجود الآلهة ويرى أنّها أكاذيب متحلّة من اختلاق البشر أو أتباع النزعة اللاّأدريّة التي تعلّق الحكم، لأنَّه ليس بإمكانها أن تدرِّي إن كانت الآلهة موجودة أم غير موجودة، ولا على أي شاكلة تكون، وذلك نظراً لغموض المعرفة عن الآلهة فضلاً عن قصر الحياة البشريّة التي تحول بين معرفة البشر ومعرفة الحقائق الإلهيّة.

## خاتمة

وهكذا توصلت هذه الدراسة إلى نتائج مهمة نشير إليها في ما يلي:

أولاً: إنَّ الآراء الدينية لفلاسفة اليونان بين القرنين السادس والخامس قبل الميلاد لا تعدو كونها، في مجملها، مجرَّد آراء ساذجة تُعبِّر عن عقلية ما زالت في طور البداوة، وأنَّ هؤلاء الذين وقفوا تجاه ما وقف عنده هؤلاء الفلاسفة باحترام يكاد يبلغ حدَّ القدسية، جعلهم ينظرون إليهم على أنَّهم مبدعون في سائر المجالات، وأنَّهم فلاسفة كانوا ذوي نبوغ خارق لا يمكن للمحدثين أن يقفوا معهم فيه على قدم المساواة، ليس إلَّا تهويلاً وببالغة لا أصل لهما. فقد عجز العقل اليونانيُّ عبر قرنين كاملين عن أن يتخلص من الطابع الأسطوريُّ الذي تشبَّعَت به العقلية اليونانية وخصوصاً في ما يتعلَّق بتوحيد الإله، وبذلك لم يستطع أن يتخلص من الشوائب الأسطوريةُ التي علقت به، ولو استطاع أن يتخلص من تلك الشوائب لوصل إلى التوحيد الإلهيُّ الذي جبل الله العقل الصافي عليه.

ثانياً: لم يقتنعوا فلاسفة اليونان بالدين اليونانيُّ الذي صورَته الأساطير الهرميَّة والهزيوديَّة في صورة ساذجة وموغلة في اللامعقول، وبالتالي كان عليهم أن يُعملوا عقولهم في تصوُّر دين معقول لا يقوم على الأساطير الخرافية فانقسموا إلى فريقين: أحدهما اتَّبع طريق العلم الماديُّ مثل الطبيعين الأوائل: طاليس وأنكسيماندر وأنكسيمنس، والثاني اتَّبع مجال التفكير والاستقصاء العقليُّ، وهذا المجالان لم يكونا منفصلين كلَّ الانفصال بل متداخلين متضامنين داخل الفلسفة؛ فالفلسفة أمُّ العلوم، وهذا معَ جديران بالتعامل مع مثل هذه المسائل الكبرى. ورغم ذلك، لم تشكَّل مواقف الفلاسفة من الإله قطيعة معرفية مع الموروث المثيولوجيُّ، بل جاء فيها الكثير من المثيولوجيات المصاغة في ألفاظ فلسفية وسياق منظم، وذلك من قبيل: العالم المملوء بالآلهة عند طاليس، وحيوية العالم عند أنكسيمنس، وقواعد مذهب فيثاغورس الدينِيِّ الموغلة في السذاجة والبداوة، ونصوص الآلهة عند هرقلطيس، وألوهية إمبيدوقليس ومبادئ المحبة والكرابية اللذين نشأت عنهم الموجودات كافةً، وتوحيد إكسيونوفان لأعظم إله بين الآلهة، وتأليه العقل عند إنكساجوراس. وهذا ما رفضه السوفسقائيون الذين رفضوا الأساطير والمثيولوجيات الإلهيَّة وعدُّوها أموراً تتجاوز القدرة البشرية نظراً لغموض الموضوع وقصر الحياة الإنسانية.

ثالثاً: كانت الأساطير اليونانية تُقدم من قبل على أنها دين أو شعر أو فن، فكان الناس يستقبلونها بمنهج استقبال الأساطير وهو غيبة العقل، ولما جاء فلاسفة في القرنين السادس والخامس قبل الميلاد حاولوا إيقاظ العقل اليوناني فأخذوا يتعاملون مع الأساطير بمنهج عقلي، فارتدى الأسطورة ثوباً عقليًّا، وكان منهج تعقل الأسطورة هو ما منع فلاسفة اليونان في هذين القرنين من تصور الإله الواحد الأحد، وجعلهم يدورون في فلك الشرك والتعدد.

رابعاً: لا يمكن أن نرصد أي تطور مؤثر داخل الديانة اليونانية، فإذا كان تطور الأديان يعني التحول في الوعي الديني من الكثرة إلى الوحدة، ومن الشرك إلى التوحيد، فإن هذا لم يحدث عند فلاسفة القرنين السادس والخامس قبل الميلاد. ولكن يمكننا رصد جدلية من نوع خاصٌ بين الشرك وشبه التوحيد، ولم تستطع تلك الجدلية التجاوز نحو أي تطور بعد ذلك، لأن تنتقل على سبيل المثال، إلى التوحيد غير التنزيهي، أو حتى إلى التوحيد الغامض التشبيهي كي تتمكن بعد ذلك من التطور والانتقال إلى التوحيد الواضح العقلي الحالص. ومن ثم عجز فلاسفة هذين القرنين عن أن يخطوا خطوة جديرة بالاعتبار في التطور الديني نحو التوحيد الإلهي.

خامسًا: أمام هذا التخطُّط الديني، وعدم قدرة العقل اليوناني في تلك الفترة المبكرة على إدراك حقيقة الألوهية، أو عدم معرفة الإله الواحد الأحد الذي ليس كمثله شيء، الخالق لكل شيء، الذي لم يلد ولم يولد، ولم يكن له مثيل أو نظير أو ند. ساد القلق والألم واليأس والاضطراب والاغتراب النابعة منذ ذلك الوضع الذي آتى إليه الدين اليوناني، فكان من الطبيعي أن لا ينتهي القرن الخامس قبل الميلاد إلاً بأن تسقط أثينا فريسة للخراب والدمار الذي خلّفه الحرب البلوبونيزية سنة ٤٣١ ق.م، حيث دخلت في مرحلة من أظلم مراحل تاريخها، كما عانت أشدّ العناء من وباء الطاعون. وقد أشاعت الحروب والأمراض بين اليونانيين روح القسوة وعدم التسامح نتيجة لغياب الفكر الديني الصحيح، فلماً غزوا جزيرة "ميلاوس" سنة ٤١٦ ق.م أعدموا كل رجالها الذين يقعون في سن الخدمة العسكرية، واستعبدوا من بقي من سكانها. وما كاد ينتهي القرن الخامس قبل الميلاد حتى بدأ القرن الرابع بمحاكمة سقراط وإعدامه.

## المصادر والمراجع

- ١- محمد علي أبو ريان، تاريخ الفكر الفلسفى - الفلسفة اليونانية من طاليس إلى أفلاطون، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠١٤.
- ٢- محمد غلاب، الفلسفة الإغريقية، الجزء الأول، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٩٣٨.
- ٣- محمد عبد الله الشرقاوى، أحمد جاد، محاضرات في الفلسفة العامة، القاهرة، المجموعة المتمَّة للنشر، مطبوعات قسم الفلسفة الإسلامية كلية دار العلوم جامعة القاهرة، ١٩٩٥-١٩٩٦.
- ٤- يوسف كرم، تاريخ الفلسفة اليونانية، القاهرة، مؤسسة هنداوى للتعليم والثقافة، د.ت.
- ٥- عصمت نصار، الفكر الديني عند اليونان، القاهرة، دار الهدایة للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية، ٢٠٠٥.
- ٦- سفر التكوين: (الآيات ١-٢)
- ٧- الشهريستاني، الملل والنحل، الجزء الثاني، صحّحه وعلّق عليه أحمد فهمي محمد، بيروت، دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، ١٩٩٢.
- ٨- جعفر آل ياسين، فلاسفة يونانيون- العصر الأول، بغداد، مطبعة الإرشاد، ١٩٧١.
- ٩- برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية- الكتاب الأول- الفلسفة القديمة- ترجمة زكي نجيب محمود وأحمد أمين، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٢.
- ١٠- نوال الصرّاف الصايغ، المرجع في الفكر الفلسفى- نحو فلسفة توازن بين التفكير الميتافيزيقي والتفكير العلمي، دار الفكر العربي، د. ت.
- ١١- هوميروس، الإلياذة، تعریف ونظم سليمان البستانى، الجزء الأول، القاهرة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، ٢٠١٥.
- ١٢- ولتر ستيتس، تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، القاهرة، دار الثقافة للنشر والتوزيع، ١٩٨٤.

- ١٣ - مصطفى النشار، مدخل جديد إلى فلسفة الدين، القاهرة، الدار المصرية اللبنانية، الطبعة الأولى، ٢٠١٥.
- ١٤ - جفري بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مراجعة عبد الغفار مكاوي، الكويت، سلسلة عالم المعرفة (١٧٣)، مايو ١٩٩٣.
- ١٥ - حسن حنفي، تطور الفكر الديني الغربي (الإنسان والله)، مجلة الجمعية الفلسفية المصرية، السنة السابعة- العدد السابع، ١٩٩٨.
- ١٦ - س. م. بورا، التجربة اليونانية، ترجمة أحمد سلامة محمد السيد، القاهرة الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩.
- ١٧ - مصطفى النشار، فكرة الألوهية عند أفلاطون وأثرها في الفلسفة الإسلامية والغربية، القاهرة، مكتبة مدبولي، الطبعة الثانية، ١٩٨٨.
- ١٨ - إنكساجوراس، في الطبيعة، ترجمة أحمد فؤاد الأهوازي، منشور بكتاب: أحمد فؤاد الأهوازي، فجر الفلسفة اليونانية قبل سocrates، القاهرة دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، ١٩٥٤.
- ١٩ - أميرة حلمي مطر، الفلسفة عند اليونان، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٧٧.

## الفصل الثاني

### الحياة الاجتماعية

\* الحياة العامة ونظام الأسرة عند الإغريق

\* المرأة اليونانية حتى نهاية القرن الخامس قبل الميلاد

\* حقوق الإنسان في بلاد الإغريق



# الحياة العامة ونظام الأسرة عند الإغريق

حسام غازي<sup>[١]</sup>

## مقدمة

برز في المجتمع الإغريقي خلال الفترة الواقعة ما بين القرنين الثامن والخامس ق.م نمطان مختلفان ومتعارضان للحياة العامة، الأول يتسم بالانغلاق والانعزال وعدم قابلية للتطور وتمثله مدينة إسبارطة، والثاني يتسم بالانفتاح وبقابلية للتطور وتمثله مدينة أثينا، أما بقية المدن فيندرج نمط الحياة العامة في كل منها ضمن أحد هذين النمطين. ونتيجةً لصعوبة دراسة الحياة العامة في كل مدينة إغريقية على حدة، سوف تقوم بالتعرف عليها عند الإغريق عموماً من خلال دراسة هاتين المدينتين، إسبارطة وأثينا، معتمدين على نوعين من الوثائق هما: المصادر الوثائقية المتمثلة بما كشفت عنه معاول المتنبّين من آثار الحضارة الإغريقية، والمصادر الكتابية المتمثلة بكتابات المؤرّخين والخطباء والشعراء وال فلاسفة الإغريق.

ومن جهة ثانية، تُعدُّ الأسرة الإغريقية القديمة من أكثر المواضيع مناقشةً بين الباحثين، الذين لم تُقنع الكثيرين منهم التوصيفاتُ التي وضعها الغرب وتبناها الشرق، وخصوصاً توصيف فوستيل دي كولانج<sup>[٢]</sup> الذي يعتبر الأكثر شيوعاً. لذلك، نهدف من هذا البحث إلى إعادة تقييم التنتائج العلمية التي تمَّ التوصلُ إليها في هذا الشأن، ومحاولة نقدها، سعياً لوضع توصيف واضح لشكل هذه الأسرة وطبيعتها، ومراحل تفكُّرها، وصولاً إلى القرن الخامس ق.م.

[١]- دكتور في قسم الآثار، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة دمشق.

[٢]- فوستيل دي كولانج توما ديني (١٨٣٠-١٨٨٩) مؤرّخ فرنسي. مؤلّف جملة من البحوث في تاريخ العالم القديم وفي تاريخ فرنسا في القرون الوسطى.

## المبحث الأول: الحياة العامة

### أولاً: السكان والحياة العامة في إسبارطة

اتَّسَمَت الحياة العامة في إسبارطة بطابعٍ خاصٍ ناجم عن سياسة الانعزال التي انتهجهَا الإسبارطيوُن.

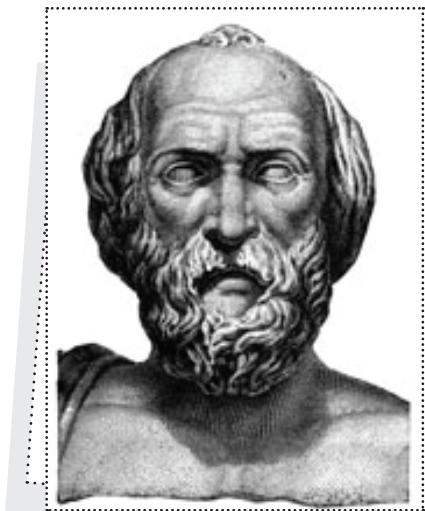
#### ١. دوافع السياسة الانعزالية

يُعِيد بعض المؤرِّخين سبب السياسة الانعزالية التي انتهجهَا إسبارطة لشعور أبنائِها القوي بأنَّهم مجتمع وثيق الارتباط بعضه البعض، وأنَّهم جماعة عظيمة التنظيم وهي التي تقرَّر ما ترِيد، إذ لم يكونوا أفراداً يريدون أن يلائموا بين أنفسهم وبين نظام موجود من أنظمة الحياة؛ بل كانوا مجتمعاً له نظامه الخاصُّ الذي صُمِّمَ على أن يُحْفَظَ به<sup>[١]</sup>. ولكن، إذا تأمَّلنا في نتائج السياسة التوسيعية التي انتهجهَا إسبارطة، ندرك جيداً أنَّ هناك أسباباً أخرى لتبني تلك السياسة الانعزالية، أو ربما تكريسها، وبالتالي تبدو تعليلات هؤلاء المؤرِّخين بعيدة عن الواقع، ومبطنة بمحاولة تجميل صورة المجتمع الإسبارطيّ؛ ومن أبرز تلك الأسباب، كما يبدو لنا، شعورهم بأنَّهم أقلية حاكمة وسط محيط من السكان المعادين لهم، والساخطين عليهم، وبالتالي انغلقوا على أنفسهم متبنيِّن سياسة انعزال تمكَّنُهم من المحافظة على تمسكهم وسيطرتهم، وسط هذه الأغلبية المعادية. في بينما كانت بقية المدن الإغريقية تعبِّر عن سياسة التفريج الطبيعي لزيادة عدد السكان بإرسال جاليات كثيرة إلى خارج البلاد للاستيطان وإنشاء المستعمرات -أي أنها وجدت في البحر مفرجاً طبيعياً لزيادة عدد السكان- نجد إسبارطة تعالج حاجتها الملحة إلى الأراضي بالغزو والاستيلاء على بلاد الغير بالقوة. وبدلاً من أن تجد في البحر مفرجاً طبيعياً لها، مثل بقية المدن، وجدت في البرِّ الحلَّ الأمثل، وهذا ما أدخلها في حربين مريرتين مع جارتها ميسينية، الأولى في القرن الثامن [٧٢٥-٦٨٥ ق.م]، والثانية في القرن السابع [٦٨٥-٦٦٨ ق.م]، وذلك من أجل الاستيلاء عليها؛ كونها تقع في أخصب مناطق شبه جزيرة البلوبونيز. وبالتالي، بعد سيطرة إسبارطة على هذا السهل الخصيب، أصبح جميع سكانه خاضعين لها، وتحولوا إلى العبودية، أي

[١]-كتاب: الإغريق، ترجمة عبد الرزاق يسري، مراجعة صقر خفاجة، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٦٢م، ص ١١٤.

أصبحوا أقنان دولة. ونتيجةً لذلك أصبح الإسبارطيون أقلية حاكمة وسط أغلبية حاقدة<sup>[١]</sup>. من هنا، اتبّعوا نظاماً اجتماعياً وسياسياً يمكّنهم من المحافظة على تماستهم وسيطرتهم، ويؤهّلهم لأن يكونوا ذوي أهمية خاصة عند الإغريق.

وإذا تأمّلنا الإحصائيات الخاصة بطبقات المجتمع الإسبارطي للحظة جيداً حجم القلق الذي كانوا يعانونه، والذي كرس عزلتهم؛ إذ لم يكن يتجاوز تعداد أفراد طبقة المواطنين -الطبقة الحاكمة من الدوريين أي الإسبارتين الحقيقيين الذين يسكنون في إسبارطة -٣٢ ألفاً، في حين كان تعداد طبقة البريكوي (Perioekoi) يقدّر بنحو ١٢٠ ألفاً، وأفراد هذه الطبقة كانوا يُعدُّون أحراراً وإن لم يكونوا مواطنين، أما طبقة المستعبدين، فقد بلغ تعداد أفرادها نحو ٢٢٤ ألفاً. وأمام هذه الغلبة الساحقة لغير الإسبارتين، شعر المواطنون ب حاجتهم إلى نظام سياسي واجتماعي يؤمّن لهم الغلبة خصوصاً بعد ثورة ميسينية [٦٤٠ ق.م]؛ ولذلك وجدوا في المشرع ليكورجوس [الشكل: ١] ملاذهم الأخير؛ لأنّه يجمع القواعد والأعراف والتقاليد السابقة، ويسنّ منها قانوناً يضمن سيطرتهم.



الشكل ١: المُشرع الإغريقي ليكورجوس.

## ٢. التنشئة الجماعية للمجتمع الإسبارطي

تمكّن ليكورجوس من وضع مجموعة من القوانين

التي تتناسب من وجهة نظره مع الحالة السياسية التي تعيشها إسبارطة وعلى أثر ذلك تَقوَّلت الحياة العامة ضمن مشروع هذا القانون، إذ فرض عليهم أن ينشأوا نشأة جماعية خشنة تجعل منهم مجتمعاً عسكرياً. ولذلك كان ممنوعاً عليهم العمل في الزراعة والصناعة والتجارة، وذلك من أجل تكريس وقتهم للتدريب العسكريّ، وخشية نشوء طبقة من التجار الأغنياء قد تطمع بانتزاع السلطة.

[١]- يحيى، لطفي عبد الوهاب: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري. الإسكندرية، ١٩٩١، م، ص ١٣٧.

ولكن بالمقابل، كانت الدولة ترعى شؤونهم المادية والأسرية، حيث أعطت لكل مواطن إسبارطي مساحة كبيرة من الأراضي الزراعية، أطلق عليها اسم الأرضي الأميرية، وهذه المساحة غير قابلة للبيع أو القسمة، بل هي ملك للدولة تعطيها لرب الأسرة ليعيش من محصولها هو وزوجته وأولاده، وفي حال وفاته تنتقل الأرض بالوراثة إلى الابن الأكبر، وفي حال وفاته من دون وجود وريث تعود الأرض إلى الدولة. وقامت الدولة أيضاً بتوزيع عدد من العبيد على كل أسرة من أجل العمل في الأرض الزراعية، وليكون الإسبارطي متفرغاً للتدريبات العسكرية، وكان يتوجّب على هؤلاء العبيد إعطاء الإسبارطي نصف عائد الأرض الزراعية، وكان يتوجّب عليهم أيضاً القيام بالخدمة المترتبة، وجزء من العائد الذي يقدّمه العبيد لسيدهم يذهب لتعطية نفقات معيشة الأسرة، في حين يذهب الجزء الآخر لتعطية نفقات عضويّته في النادي الذي يتميّز إليه، إذ كان يُفرض على كل إسبارطي من سنّ الثلاثين حتى الستين، أن يتناول طعام العشاء على المائدة المشتركة، مع أفراد جماعته، إذ كانت كل جماعة تتّألف من خمسة عشر عضواً يشتركون في مائدة واحدة، ويقدّم كلّ منهم شهرياً مقداراً معيناً من الطحين والخمر والجبن والمجفف، ومبلاغاً من المال لشراء اللّحم، وكانت هذه الجماعات هي الخلايا الأساسية في تكوين المجتمع الإسبارطي، فكانوا أفراد خيمة واحدة، ويؤلّفون في جبهة القتال صفاً واحداً.

إذاً، كان الإسبارطي يكرّس حياته للتدريبات العسكرية، وممنوع عليه الاتصال بالعالم الخارجي، وكان العبيد مكرّسين لخدمته وخدمة أسرته، وبذلك أصبحت قطاعات التجارة والصناعة شاغرة لطبقة البريكيوي، وهذا ما أدى إلى ممارستهم العمل بكل حرية وأحرزوا ثراءً كبيراً. أمّا من الناحية السياسية فقد استطاع هذا النظام الجمع بين أشكال الحكم الثلاثة أي الملكية والأوليغاركيّة [حكم الأقلية] والديموقراطية بصورة مناسبة، ولم يترك مجالاً لتغلّب أحد العناصر على الآخرين<sup>[١]</sup>.

### ٣. إعداد المواطن الإسبارطي

عاش الإسبارطيون في عزلة ثقافية تامة، إذ كانت جميع ميادين الثقافة والفنون والموسيقى غائبة تماماً من الحياة العامة للمجتمع إلا ما كان منها يتناغم مع دستورهم، فإن وُجدت

[١]- ساره، خليل: تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، ٢٠١٤/٢٠١٣، ص ٣٥٠

الموسيقى على سبيل المثال فهي بكل تأكيد تكون لتمجيد بطولات الجيش. كان الهدف من دستور إسبارطة هو تكريس المثل الأعلى للقوّة والشجاعة، ولذلك كانوا يفرضون على كلّ فرد نظاماً صارماً منذ الولادة، إذ كان يتوجّب على المرأة عند ولادتها أن تغمّس المولود في دنٌّ من النبيذ وتركه للحظات، فإن بقي حيًّا دلَّ ذلك على قوّة بنيته واستحقّ التربية، وإن مات تكون الأم قد أدَّت واجبها تجاه المجتمع بأن حَلَّصَته من كائن ضعيف لا يستحقّ الحياة<sup>[١]</sup>، وبعد ذلك يُعرض المولود على لجنة من المراقبين، فإذا تبيّنَ ضعفه أو وجد فيه نقص كان يُقذف به من ذروة الجبل ليموت جوعاً أو قتلاً، أما إذا كان سليماً فيُعاد إلى أمه كي ترضعه وتقوم على تربيته حتّى سنّ السابعة، وخلال تلك الفترة كان يتوجّب على الأم أن تسير وفقاً لنظام نصحت به الدولة في تربية الطفل، بalaً تقييد نموّ ابنها وحركاته بكثرة الأغطية واللُّفافات والأقمشة، كما كان عليها أن تقسو في معاملته وأن تمنعه من البكاء، ولا تستجيب لمطالبه، وأن تتركه في الظلام حتى يشبَّ على الشجاعة والصبر والقدرة على الاحتمال.

وبعد انتهاء السبع سنوات ينفصل الابن عن أسرته، وتتولّ الدولة تربيته حتّى سنّ الثلاثين، ثم يصبح في عِداد المواطنين ويُمْتَّع بجميع حقوقه المدنية، وكان الإعداد البدنيُّ هو الركيزة الأساسية لتلك التربية، لأجل بناء إنسان شجاع وقوىٌ، يمتلك روح التضحية، وقدر على القتال بمهارة، وهذا ما أنتج العديد من القيَم عند الإسبارتنيين، وأبرزها هو أن أعظم شرف وأسمى سعادة للمواطن هو أن يموت في ساحات الوجعى، وأشنع عار يلحق بالجنديٍّ هو أن يبقى على قيد الحياة بعد هزيمة الجيش، حتى أنَّ النساء لم يكنَ يقبلن بذلك، إذ كانت الأم تودّع ابنها عند ذهابه للحرب بقولها: «لا تُعدِّ إلَّا وأنت حامل درعك أو محمولاً عليه». إذًا، كان الصبيان ينقسمون خلال مرحلة التدريب إلى زمر، ويعيشون في أكواخ لا تعرف شيئاً من أسباب الراحة والسعادة، وعندما يبلغون الثانية عشرة من العمر يُمنعون من ارتداء الملابس السفلية، ولم يكن يسمح لهم إلَّا بثوب واحد طوال أيام السنة، كما كانوا يُمنعون من الاستحمام كثيراً لأنَّ الماء والأدھان تجعل الجسم ليّناً رخواً<sup>[٢]</sup>، وكان يشرف على كلّ زمرة مدربٌ ماهر، مهمّته الإشراف على تمارين زمرته ومبارزاتها الرياضية

[١]-وافي، علي عبد الواحد: الأدب اليوناني القديم، القاهرة، ١٩٧٧، م، ص ٣٤.

[٢]-ديورانت، ول وايريل: قصّة الحضارة، ٦، الجزء الأول من المجلد الثاني، حياة اليونان، ترجمة محمد بدران، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، القاهرة، ١٩٥٣، م، ص ١٥٥.

وهم عراة الأجسام. ويقول توکودیدس في ذلك: «إنَّ الإسبارتين أو من مارس الألعاب الرياضية وهم عراة، فكانوا يخلعون ملابسهم أمام الجميع ويدلُّون أجسادهم بزيت الزيتون بعد الانتهاء من تمارينهم الرياضية»<sup>[١]</sup>.

وكان التعليم المترافق مع الإعداد البدني ينحصر في تعلُّم القراءة والكتابة فحسب، وذلك لاعتقادهم: [أنَّ كيان الدولة يقوم على صلاح التربية والأخلاقية وليس الفكرية، إنَّ الخلق في نظرهم أهم بكثير من العقل]<sup>[٢]</sup>. أما بالنسبة إلى الفتاة، فكانت أيضًا خاضعة لمراقبة الحكومة، ولكنَّها كانت تُترك لتربى في منزل والدها، وقد فُرض عليها القيام ببعض الألعاب الرياضية العنيفة مثل المصارعة والجري ورمي القرص وإطلاق السهام، لكي تصبح قوية البنية، صحية الجسم، صالحة في يسر للأمومة الكاملة<sup>[٣]</sup>، وفُرض على الفتيات أيضًا السير في مواكب الاحتفالات والرقص وهنَّ عاريات، وكُنَّ ينشدن أثناء الرقص قصائد في تمجيد الشجعان الذين يخوضون غمار الحرب، بينما تسخر هذه القصائد من الجناء الذين يهربون من المعركة.

#### ٤. وضع المرأة وعلاقتها بالرجل

كانت المرأة في إسبارطة تعوزها الرقة والأنوثة، وكان يغلب عليها طابع الرجلة، إذ كان ممنوعًا عليها أن تُظهر أيَّ شعور يعبر عن الضعف أو الخوف عندما تفقد زوجها أو ابنها في الحرب، وبالتالي فهي من وجهة نظر سيمون دي بوفار لم تقم بواجب الأمومة كما هو معروف في أطراها الأخلاقية والتربوية<sup>[٤]</sup>، فإذا كان القانون الإسبارتني يوجب إعدام المولود الضعيف، فإنَّ الأم نفسها كانت تلجأ إلى وسائل مختلفة لتحقيق هذه الغاية وحدها ومن دون أن تشعر بأيَّ قدر من الحنان تجاه ولیدها.

وفي ما يخصُّ علاقة الرجل بالمرأة، كان يُسمح للإسبارتين بمقدار كبير من الحرية الجنسية قبل الزواج، وكانت الحكومة تشجع على الزواج، إذ كانت العزوبية تُعدُّ جرماً، وعلى أثرها يحرم العازبون من مخصوصات الإعاقة، وينمعون من مشاهدة الاحتفالات العامة التي

[١]- توکودیدس: تاريخ الحرب البلوبونيزية، ترجمة دينا الملاح وعمرو الملاح، أبو ظبي، المجمع الثقافي، ٢٠٠٣م، الكتاب الأول، ص ٢٢.

[٢]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣م، ص ٣٦٠.

[٣]- دبورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣م، ص ١٥٦.

[٤]- DE BEUVOIR SIMONE: The second sex trans by H, M Parshley, Penguin books, 1987, P. 120- 121.

يرقص فيها الفتيان والفتيات عراة، وكثيراً ما كانت جماعات من النساء يمعنَّ في ضرب الرجال العازبين وإيذائهم.

وقد حددت الحكومة موعد الزواج للرجل في الثلاثين من العمر وللفتيات في العشرين، ولم يكن للفتاة أيُّ رأي في اختيار زوجها المستقبليّ، وكان يمهد لذلك من قبل الأبوين، وبعد اتفاق الأسرتين كان على الرجل أن يخطف خطيبته بالقوَّة، وكان عليها أن تُبدي مقاومة شديدة، إذ كان اللَّفظ المعتبر عن الزواج هو الاغتصاب، وكانت تتمُّ طقوسه وفقاً لهذا المعنى، وفي حال لم يتمَّ الزواج بهذا الشكل، فإنهم كانوا يجمعون عدداً من الرجال والنساء غير المتزوجين، ويدفعون بهم جمِيعاً إلى غرفة مظلمة ليخطف كلُّ واحد زوجة له. وجرت العادة أن تبقى العروس عند أبيها وقتاً محدَّداً، وأن يبقى العريس في ثكنته لا يزورها إلا خلسة، وكان يعيشان على هذا النحو زمناً طويلاً، قد يستمرُّ حتى إنجاب الأولاد، وبعدها يُسمح لهما بأن يُنشئا بيتاً، وكان الحبُّ عند الإسبارتين ينشأ بعد الزواج وليس قبله<sup>[١]</sup>.

أمَّا في ما يتعلَّق بطبيعة الزواج، أكان فرديًّا أم جماعيًّا، فقد فسرَ فريدرك أنجلس ذلك بقوله: «كان في إسبارطة نوع من الزواج الفرديٌّ عدَّله الدولة حتى يتماشى مع الوضع السائد، وهو زواج يحمل الكثير من خواص الزواج الجماعيٌّ»<sup>[٢]</sup>، ويدعم ذلك الرأي سخرية ليكورجوس من الغيرة ومن احتكار الأزواج حيث قال: «إنَّ من أسفف الأشياء أن يعني الناس بكلابهم وخيلهم، فيبذلون جهدهم وما لهم ليحصلوا منها على سلالات جيَّدة، ثم تراهم مع ذلك يُقُولون زوجاتهم في معزل ليختصُّوا بهنَّ في إنجاب الأبناء»<sup>[٣]</sup>، وقد امثل الإسبارتين لنصيحة مشرِّعهم، فكان يمكن لعدد من الأخوة أن يتَّخذوا زوجة مشتركة لهم<sup>[٤]</sup>، وأحياناً كان الشخص الواحد يستطيع مشاركة صديقه في زوجة إن كانت له رغبة فيها، وفي أحيان أخرى كان الرجال يعيرون زوجاتهم إلى رجال ذوي قوة ممتازة غير عادية حتى يكثرون بذلك الأطفال الأقوية. ويقول أنجلس في ذلك: «وكان من اللائق عندهم أن يضع الرجل

[١]-ديورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣، م، ص ١٥٨.

[٢]-أنجلس، فريدرك: أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة، ترجمة إلياس شاهين، دار التقدُّم، موسكو، ١٩٨٦، م، ص ٧٩.

[٣]-ديورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣، م، ص ١٥٨.

[٤]-أنجلس، فريدرك: المرجع السابق، ١٩٨٦، م، ص ٧٩.

زوجته تحت تصرف فحل قويٌّ، وإن لم يكن هذا الفحل من عداد المواطنين»<sup>[١]</sup>، كما كان يُنتظر من الرجال الذين أنهكهم المرض أو أعجزتهم الشيخوخة أن يدعوا الشَّبَّانَ لِيُعينوهم على تكوين أسرة قوية<sup>[٢]</sup>. وتتجدر الإشارة إلى أنه لم يكن يُسمح للفتاة المريضة بالزواج، حرصاً على النسل المكتمل الصحة، وكان عليها أن تجحِّم هي نفسها عن الزواج<sup>[٣]</sup>، وكذلك الحال بالنسبة إلى الفتيات القصیرات الطول والضئيلات الحجم<sup>[٤]</sup>. وكان الزواج الذي لا يؤدّي إلى إنجاب الأولاد يثير نقمة الإسبارتين، ورغم كُلِّ تلك الظروف السيئة التي كانت تعيشها المرأة، يأتيها بعض الباحثين الغربيين ليقولوا إنَّها كانت تحظى بمركز محترم بين كلِّ نساء الإغريق الآخريات، وأنَّه لم يكن في إسبارطة الزنا بمعناه الحقيقيّ، ويستند هؤلاء في رأيهم إلى طاعة المرأة لزوجها، إذ يروي جيمس دونالدסון أنَّ رجلاً حاول استمالة امرأة إسبارتية ليقضي منها وطراً، فقالت: «عندما كنت فتاة تعلَّمت أن أطيع والدي ولقد أطعنته، وعندما أصبحت زوجة أطع زوجي، وبالتالي إذا أردت مني شيئاً كهذا فعليك أن تستأذنها أولاً»<sup>[٥]</sup>. وهناك فقرة في بلوتارخوس يروي فيها أنَّ المرأة كانت ترسل الحبيب الذي يلاحقها بملاطفاته ومحاولاته كي يتباخت مع زوجها في هذا الشأن، ولذلك يقول أنجلس: «إنَّه لم يكن في إسبارطة الزنا بمعناه الحقيقيّ»<sup>[٦]</sup>، ويتابع: «لكلِّ لهذه الظروف تمتَّعت المرأة في إسبارطة بمركز محترم بين كل نساء الإغريق الآخريات»<sup>[٧]</sup>. إنَّ التبريرات التي وضعها أنجلس وغيره من الباحثين الغربيين<sup>[٨]</sup> لمحاولة تجميل صورة المجتمع الإسبارتنيّ، وإبراز المرأة بأنها كانت تمتَّع بمركز محترم، وأنَّ الزنا لم يكن موجوداً، هي تبريرات غير مقنعة حتى بالنسبة إلى العقلية الغربية، إذ نجد على سبيل المثال معظم الباحثين الغربيين، لا بل حتى عامة الناس، ينظرون إلى سكان الأسكندرية الذين يعيشون في المناطق القطبية على

[١]-أنجلس، فرiderk: المرجع السابق، ١٩٨٦م، ص ٧٩.

[٢]-ديورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣م، ص ١٥٤.

[٣]-DONALDSON, J. W., Op. Cit., 1937, P. 32.

[٤]-عياد، محمد كامل: تاريخ اليونان، الجزء الأول، الطبعة الأولى، دمشق، ١٩٦٩م، ص ١٨٦.

[٥]-DONALDSON, J. W.: Herposition and influence in ancient Greece and Rome, and among early christians press. N. Y, 1937, P. 27.

[٦]-أنجلس، فرiderk: المرجع السابق، ١٩٨٦م، ص ٧٩.

[٧]-المرجع السابق: ص ٧٩.

[٨]-ديورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣م، ص ١٥٨.

أنّهم مجتمعات بدائيّة لا تمتّع المرأة لديهم بأدنى حقوقها، لأنّ الرجل كان يعيّرها إلى ضيّفه احتراماً له<sup>[١]</sup>، فكيف للعقلية الغربيّة أن تقبل آراء وتبيرات أنجلس وغيره من الباحثين الغربيين حول وضع المرأة ومركزها في المجتمع الإغريقيّ؟

إذًا، بالنسبة إلينا نعتقد أنَّ التوصيف الدقيق لوضع المرأة الإسبارطية هو أنَّها كانت في وضع متدهور جدًا، وفرضت عليها تلك الظروف أن تكون بعيدة عن أدنى شروط الإنسانية، وأن تكون فاقدة لكلّ ما للأنثى من صفات، إذ كانت تُعامل كما تُعامل الماشية التي يرغب مربيّها في تحسين نسلها.

أمّا الطلاق فكان غير مستحبٌ عند الإسبارطيين، وكذلك الحال في ما يتعلّق بتعُدُّد الزوجات، إلَّا إذا كانت الأسرة مهدّدة بالانقراض.

وفي ما يتعلّق بالميراث، لم تكن الفتاة ترث إلَّا بموافقة الأب، لأنَّ الميراث للأبناء، وفي حال عدم وجود أبناء كان يحقُّ للأب أن يتبنّى أبناء بموافقة الملكين، أو أن يورث الإبنة ويقوم بتزويجها لأيّ شخص يشاء، أو يوصي بذلك لمن يشاء.

يبدو لنا من خلال ما تقدّم أنَّ الحياة العامة في إسبارطة كانت تتسم بطابعها المنعزل، والمنغلق على نفسه، وغير القابل للتطور، وكان ذلك من دون أدنى شكٍّ من مخرجات سياسة الانعزال التي فرضها القانون الإسبارطيُّ نتيجةً لشعور المواطنين بأنَّهم أقلية حاكمة لأغلبية حاقدة، إذ تقولبت الحياة العامة ضمن هذا القانون، بحيث لم تدع لهم فرصة للانطلاق والابتكار والخلق في أيّ مجال ثقافيٍّ، بل فرضت عليهم شروط حياة أشبه بالشروط التي تعيشها الشعوب البدائيّة في أطراف العالم حتى الآن، ولكن مع فارق أنَّ شروط الانعزال في إسبارطة كانت بفعل القانون، بينما كانت عزلة الشعوب البدائيّة في أطراف العالم بفعل العوامل الجغرافيّة وأحياناً الدينيّة، وفي كلتا الحالتين أتّجّت تلك العزلة نمطَ حياة بدائيّاً متشابهاً في كثير من تفاصيله.

[١]- غازي، حسام: الموسوعة العالميّة: شعوب ثقافات وحضارات العالم من ظهور الإنسان حتى الحرب العالميّة الأولى، المجلد الخامس، قيد النشر.

## ثانياً: السكان والحياة العامة في أثينا

تمثل مدينة أثينا نموذجاً للمدن الإغريقية المفتوحة، وذلك خلافاً لما شاهدناه في إسبارطة التي تمثل النموذج المنعزل. فسمة الانفتاح التي اتسمت بها جعلت منها مدرسة لكل بلاد الإغريق، فيما سمة الانعزal التي اتسمت بها إسبارطة جعلت منها قدوة للدولة الفاشستية في الحكم الصارم الذي يخضع الأفراد في كل الأمور لمراقبة الدولة وتوجيهاتها حتى غدت مثالاً للقصوة<sup>[١]</sup>.

وكانت الأسرة الإغريقية بشكل عام أسرة صغيرة نتيجة للأحوال الاقتصادية التي كانت تلم بالمجتمع<sup>[٢]</sup>، وكانت تضم الأب والأم والأولاد غير المتزوجين، وكذلك العبيد وزوجاتهم وأطفالهم.

### ١. سلطة الأب

كان للأب سلطة واسعة على أسرته، ومثال على ذلك كان في وسعه، طبقاً لعادات الإغريق، أن يعرض الطفل المولود للموت، إذ إن حياة المولود كانت تتوقف على حكم أبيه في ما إذا كان ينبغي أن يعيش أو لا، ففي اليوم الخامس من الولادة يُحتفل بقبول المولود في عضوية الأسرة، وفي هذا الاحتفال كان للأب الحق الكامل في اختيار الحياة أو الموت لطفله، وكان ذلك يتوقف على أمرين: الأول يتعلق بسلامة الطفل الوليد، والثاني يتعلق بالوضع الاقتصادي للأسرة، وعدم مقدرة أرباب الأسر الإغريقية على تربية أولادهم، ما أدى إلى إقدام الأب في بعض الأحيان على التخلص من أبنائه عن طريق قتلهم، أو بيعهم كعبيد، أو تركهم في أماكن خالية في ركن من أركان السوق، أو بجانب أرض ملعب، أو مدخل معبد، أو في كهف مقدس من دون قتلهم حتى يأتي من ينقذهم ويتولى تربيتهم.

### ٢. وضع المرأة

كانت المرأة أدنى منزلةً من الرجل، ويقتصر دورها على تربية الأطفال، وطهو الطعام، وغزل الصوف، ونسج الملابس، والإشراف على شؤون البيت الأخرى، ومن دون أدنى شك كانت الغيرة موجودة لدى الرجال الأثينيين على زوجاتهم، فإذا خرجمت إلى الشارع

[١]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣ م، ص ٣٩٠.

[٢]- زيمون، ألفريد: الحياة العامة اليونانية، السياسة والاقتصاد في أثينا في القرن الخامس، ترجمة عبد المحسن الخشاب، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠٠٩، م، ص ٤٠٢.

وجب عليها أن تتحجب، وكان هذا فرضاً على المرأة الحرّة فحسب من دون الجواري أو الأجنبيات، وكان الخمار الذي تضعه على وجهها بموجب الأعراف الأثينية هو بمثابة الإعلان عن أنها ملكية خاصة لا يجوز أن تمسّ، أمّا الجواري والعاهرات فكنّ ملكية عامة. ويقول كسنوفون: «ليس مما يُشرف المرأة أن تكون خارج بيتها، وكذلك ليس مما يُشرف الرجل أن يبقى فيه مدةً أطول مما يقضيها خارجه»<sup>[١]</sup>، إذ كان يقضي النهار كله في المدينة، فهذا بيته الحقيقيُّ، أمّا المرأة فبيتها هو حصنها وعليها أن تبقى في مخلصة وفية<sup>[٢]</sup>. ويقول كسنوفون في مكان آخر: «كما أنَّ ملكة النحل تبقى في الخلية وترسّف على بقية أفراد النحل وهي تعمل، وكذلك ربة المنزل عليها أن تبقى في المنزل، تُشرف على ما فيه من أعمال، وتراقب مصروف بيتها، فلا تتفق في شهر ما كان يمكن أن ينفق في عام، وتدرّب الفتيات ممّن لا خبرة لهنَّ وتعني بالجواري المرضى...»<sup>[٣]</sup>. وتشير تفسيرات النصوص الأدبية الإغريقية إلى أنَّه كان يحرّم على المرأة أن تحضر مجالس الرجال، ويحرّم عليها الاختلاط بضيوف زوجها في المنزل، كما تشير تلك النصوص الأدبية إلى أنَّ المنزل الأثينيَّ كان يضمُّ جناحاً خاصاً بالرجال وجناحاً خاصاً بالنساء، وكان لا يجوز لأحد سوى ربُّ الأسرة وأقرب الأقارب أن يدخل إلى جناح النساء، كما تشير تلك النصوص إلى أنَّ المرأة الأثينية كانت، بموجب القانون، عديمة الأهلية القانونية، فلا تستطيع أداء الشهادة في المحاكم، أو أن تكون طرفاً في أيّ عقد قانونيٍّ، وكانت تظلُّ تحت وصاية زوجها حتى مماتها، وكانت أيضاً مقيّدة في حرّيتها ونشاطاتها. والسؤال الذي يطرح نفسه هنا: هل حقاً كان هذا هو الوضع الحقيقيُّ لحياة المرأة في أثينا؟ هذه المدينة التي كانت مدرسة لكلِّ بلاد الإغريق، أم أنَّ تلك النصوص الأدبية تعرّضت لتفسيرات خاطئة؟ وللإجابة عن تلك الأسئلة نعتقد أنَّه يتوجّب علينا أن نأخذ المكتشفات الأثريَّة بعين الاعتبار، فهي تُعدُّ مصدراً مباشراً للمعلومات عن تلك الفترة، في حين تصنّف النصوص الأدبية كمصدر كتابيٍّ غير مباشر، فإذا تأمّلنا جيداً نتائج عمليّات البحث والتنقيب الأثريِّ نجد أنَّ الإجابة عن تلك الأسئلة تكمن في الرسوم المنقذة على الأواني العائدة للقرن الخامس ق.م، حيث تُظهر تلك الرسوم الفتيات وهنَّ

[1]- ANDERSON J. K.: *Xenophon*, Duckworth, 1974, P. 177.

[2]- زيمون، ألفريد: المراجع السابق، ٢٠٠٩ م، ص ٤٠٤.

[3]- ANDERSON J. K., Op. Cit., 1974, P. 177.

الشكل ٢: مشهد على آنية إغريقية يجسد مشاركة المرأة في النشاطات العامة.



الشكل ٣: مشهد على آنية إغريقية يجسد زياره النساء للمقابر وهن محمّلات بالهدايا. الزواج:



يمارسن نشاطات متنوعة [الشكلان: ٢ و ٣] وألعاب رياضية كالسباق في دورة الألعاب الأوليمبية، والاستحمام في أحواض السباحة، ويفظعن أحياناً وهن حاملات جرار الماء من النافورات العامة، أو سائرات في موكب عيد الربّة أثينا الكبير إلى جانب الفتى والرجال... إذاً، تشير تلك الرسوم إلى حالة مختلفة للمرأة عن الحالة الذي تقدمها النصوص الأدبية أو تفسيراتها الخاطئة، فبحسب تلك الرسوم كانت المرأة الأثينية تتمتع بقسط كبير من الحرية.

كانت السن المثالى لزواج الرجال هي الثلاثين عاماً، أما السن المثالى لزواج الفتيات هو خمسة عشر عاماً<sup>[١]</sup>، وكان الزواج السائد في المجتمع الأثيني هو الزواج الأحادي، أما بالنسبة إلى تعدد الزوجات، فلم يُحِّق القانون صراحة الزواج من اثنين إلا في وقت متاخر، أي بعد الحملة التي سُيّرت إلى صقلية عام ٤١٥ ق.م<sup>[٢]</sup>، وكان ذلك نتيجة للقضاء على عدد كبير من المواطنين خلال الحروب، وكان عادةً يتم الزواج باتفاق والدي الزوجين، وكان يتوجّب على والد الفتاة أن يهبي لابنته بائنة من المال والثياب والجواهر، ومن العيب في بعض الأحيان،

[١]- سارة، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٣/٢٠١٤، ص ٥٢٥.

[٢]- GLOTZ G.: The Creak city, London, 1929, P. 296.

وكانَت هذه البايَّنة تبَقى على الدوام ملِكًا للزوجة، وبعد الاتِّفاق عليها تتمُّ الخطبة رسميًّا في بيت والد الفتاة، وبحضور الشهود، ومن دون أن يكون حضورها ضروريًّا، وإذا لم تتمُ الخطبة الرسمية بهذه الطريقة، لا يعترف القانون الأثيني بالزواج، وبعدَها بأيام تقام وليمة في منزل الوالدة، يكون الشاب والفتاة قبل حضورها قد استَّحْمَ كلُّ منهما في بيته استَّحْمَاماً يَتَطَهَّرُان به رسميًّا، وتلبِّس الفتاة الثوب الأبيض وتضع حجاباً. وأثناء الوليمة يجلس رجال الأسرتين في جانب من جوانب الحجرة، في حين تجلس النساء في جانب آخر، ثم يأكل الجميع كعكة العروس، ويشربون الكثير من الخمر، وفي الختام يأخذ العريس بيد عروسه، ويسير إلى عربة تقلُّهما إلى بيت والدته في موكب من الأصدقاء ومن الفتيات العازفات على القيثارة، ويُضَاء لهما الطريق بالمشاعل، وتنشد لهما أناشيد الزواج، وعند الوصول إلى البيت يقوم العريس بحمل عروسه، ويُتَخَطَّى بها عتبة الدار، ويحيي والدا العريس العروس، ثم يرافق الضيوف العروسين إلى حجرتهما وهم ينشدون أناشيد غرفة الزواج، وينتظرون صاحبِين عند بابها حتى يعلن لهم العريس أنه قد جنَى ثمرة الزواج.

#### ٤. الطلاق

كان من السَّهْل على الرجل أن يطلق زوجته من دون إبداء أيّ أسباب، وكان عقم الزوجة سببًا كافياً لطلاقها، لأنَّ الغرض من الزواج عندَهم هو إنجاب الأولاد، أما إذا كان الزوج نفسه عقيماً فقد كان القانون يجيز أن يستعين بأحد أقاربه، وكان الطفل الذي يولد نتيجة لهذا الاتصال ينسب إلى الزوج نفسه<sup>[١]</sup>، ولم يكن الزنى يؤدّي إلى الطلاق إلا إذا ارتكبته الزوجة، وكان الزوج في هذه الحالة، وبحكم العادة، يُخرج زوجته من بيته<sup>[٢]</sup>، وكان القانون يعاقب الزانية والرجل إذا زنى بامرأة متزوَّجة بالإعدام، ولم يكن يُباح للزوجة ترك زوجها متى شاءت، ولكن كان في وسعها أن تطلب من الآرخون [الحاكم] أن يطلقها منه إذا قسا عليها أو تجاوز حدَّ الاعتدال في شؤونه<sup>[٣]</sup>، وفي حال افتقَر الزوجان يبقى الأطفال مع أبيهم، وهكذا يتبيَّن أنَّ العادات والشريعة الأثينية في ما يختصُّ بالعلاقة بين الرجل والمرأة كانت كلُّها في مصلحة الرجل.

[١]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣ م، ص ٥٢٨.

[٢]- WESTERMARCK E.: History of human marriage, 3 V, London, 1921, P. 319.

[٣]- IBID.

## ٥. الحياة داخل المنزل

كانت حياة الأثينيين داخل بيوتهم بسيطة وخالية من تعقيدات الحياة الحاضرة، إذ كان العرف يقضي أن يكون حجم البيت صغيراً، لأنَّ المواطن الإغريقيَّ لم يجرؤ على الظهور بمظهر الغنيِّ والترف خشية الحسد، وكانت تلك البيوت مشيدة من اللُّبْن، وترتفع في الغالب طابقين، يخصُّص الثاني منها لغرف النوم، وكان لبيوت الأغنياء مدخل ذو عمد مواجهة للشارع، وكان يمتدُّ من مدخل الدار ممشى يؤدي إلى فناء مكشوف يسمى الأولى أو صحن الدار، وكان يُرصف عادة بالحجارة، ويحيط به أحياناً رواقاً وعمداً، وقد يكون في وسطه مذبح أو حوض أو كلاهما، ويدخل أكثر الهواء وضوء الشمس إلى البيت من هذا الفناء، وكانت الأسرة تقضي معظم أوقاتها في فصل الصيف، في ظلال الرواق والفناء وخلوتهما، أمَّا في فصل الشتاء فكانوا يمضون أوقاتهم داخل المنزل، وكانوا يدققون أنفسهم على مواد نحاس يخرج دخانها من أبواب الحجرات إلى فناء الدار، ولم يكونوا يحتاجون إلى هذه التدفئة أكثر من ثلاثة أشهر من العام.

وفي ما يخصُّ الأثاث المنزليِّ كان قليلاً في البيوت العادية، وقد اتَّسَم بالبساطة، إذ كان يهدف أولاً إلى الحاجة النفعيَّة ثم إلى الناحية الجمالية، ولم يكن هذا الأثاث في معظم الحالات يزيد على بضعة كراسٍ وصناديق، وقليل من النُّضد والأسرة، إضافة إلى مصابيح تعلَّق من السقف، أو توضع على قواعد، أو تَتَّخذ شكل مشاعل جميلة النقش. وكان المطبخ مجهَّزاً بأوان متنوعة مصنوعة من الحديد والبرونز والفضة والخزف، بينما كانت الأواني الزجاجيَّة والذهبية غير موجودة إلَّا في مطابخ الأغنياء، وعادةً ما كان يتمُّ طهو الطعام على موقد في مكان مكشوف من الدار.

## ٦. الطعام وآداب المائدة

كان الطهو فناً راقياً، وكانت آداب المائدة عندهم دليلاً على ارتقاء الحضارة، إذ كانوا يَعُدُّون من يأكل منهم بمفرده جلفاً غير مهذب، وجرت العادة لديهم أن يجلس الأولاد والنساء حول موائد صغيرة، أمَّا الرجال فكانوا يتَّكئون على أرائك واسعة، وكانت الأسرة تأكل مجتمعة إذا لم يكن لديهم غرباء، والوجبة الرئيسية هي العشاء المسائيُّ، أما نهاراً

فكانوا يتناولون وجبة تُعرف بفطور الظهيرة، وهي وجبة فطور خفيفة<sup>[١]</sup>.

وفي ما يتعلّق بالطعام، كان الإغريق هم أول من ابتكر فنَّ الكتابة التذوّقية، فكلمة فنَّ التذوّق (Gastronomy) تجمع بين جذرين إغريقين يعنيان [المعدة] و[القوانين]، وفي مطلع القرن الخامس ق.م ربطوا الطعام بالطبّ في مقالات تعليمية، وألّفوا كتاباً عن الطبخ، وأسسوا مدارس لتعليمه فنونه، وكانوا يسخرون من الطّبخين المخادعين ويصوّرونهم كشخصيات بلدية في المسرحيات.

في هذا السياق، كانت النساء يمضين وقتاً طويلاً وممتعًا في تحضير الأطعمة التي كانت تُعدُّ هوايَّةً شائعة، وقد أمكن التعرُّف على الكثير منها من خلال المصادر المتنوّعة مثل: فلاسفة على المائدة لأثينابوس<sup>[٢]</sup>، والأعمال لأرسطوفانيس<sup>[٣]</sup>، والأعمال لأبقرات<sup>[٤]</sup>، والأعمال لأكسينوفون<sup>[٥]</sup>، وحياة الترف لأرخستراتوس<sup>[٦]</sup>... وبالاعتماد على تلك المصادر يمكننا أن نذكر أهمَّ المأكولات والأطباق الأثينيَّة: الخبز وله أنواع أبرزها [خبز الحنطة المطوي، وخبز البيتا، والخبز الكبادوفي بالملح، والخبز المكعب]، وعصير الشعير بالسمسم، وأمولغايا [كعك الشعير المغذي المصنوع من الشعير وحليب الماعز الجافُ أي بمعنى كعك الرعاة المليء بالقوة]، ومازا [كعك الشعير المحمص]، والفطائر المحسوَّة بالجبنَة، وبيتزا الجبنَة، وكعك البُلُوط أو الكستنا، والألبان، وجبنَة غاليلولي المحمَّصة، والأسماك والأطعمة البحريَّة وأبرزها: [الأسقلوب بالفلفل، والروبيان المطلي بالعسل، والتونة المحمَّصة، وذئب البحر المطبوخ بالملح، والإسقمرى المحسوُّ بالجبنَة، والبلم المقلبي، والقرش أو السياف المطبوخ بالصلصة المطحونة، وعصيدة الباقلاء مع السمك

[١]- كوفمان، كاثي ك: الطبخ في الحضارات القديمة، سلسلة الحياة اليوميَّة عبر التاريخ، ترجمة سعيد الغانمي، هيئة أبو ظبي للسياحة والثقافة، مشروع كلمة، الطبعة الأولى، ٢٠١٢م، ص ١٦٩.

[٢]- أثينابوس: فلاسفة على المائدة، ٧ مجلَّدات، ترجمة س. ب. غوليك، لندن، هاينمان وكامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٤١-١٩٢٧م.

[٣]- أرسطوفانيس: الأعمال، تحرير وترجمة جفري هندرسون، كامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٩٨م.

[٤]- أبقرات: الأعمال، ٨ مجلَّدات، ترجمة و. ه. س. جونز، كامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٢٣م.

[٥]- أكسينوفون: الأعمال، ٧ مجلَّدات، ترجمة كارلتون و. براونسون، لندن، هاينمان وكامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩١٤-١٩٢٥م.

[٦]- أرخستراتوس: حياة الترف، ترجمة وشروح دوغلاس أولسن وألكسندر سينس، أوكسفورد، المملكة المُتَّحدة، مطبعة جامع أوكسفورد، ٢٠٠٠م.

المملحّ، واللّحوم والدجاج وأبرز الأطباق المصنوعة منها كانت: [مقلبات شرائح البيض، دجاجة في القدر، الديك بصلصة الخل والزيت، سمان مطبوخ بفطيرة رقائق مع عصير الرمان، العشاء المخلوط المغلي، الأرنبيّة أو الحمامنة أو الإوزة المحمّصة بسيخ، الحمل المشوي، شرائح الغنم بالملفوظ، طبق حمل تضحية أوديسيوس]، والخضروات التي كانت تُستخدم كمشهيات وأبرزها: [مقلّب الفجل المجنون، أوراق الكرمة المحسّنة، وسلطة الأعشاب الخضراء، والهليون المشويّ، والشمندر المخلل، والأوراق الداوية، وأوراق الخردل، والبصل الأخضر المشويّ، وحساء العدس الحكيم، والباقلاء الم مجففة، واللّفت المخلل في الخردل، والفطر بالزّعتر، والزيتون في النّقيع]، والبهارات والصلصات وأبرزها: [الصلصة المتبّلة، وصلصة السلفيوم، وصلصة الجن، وصلصة الخلّ والزيت، وصلصة النّقيع اللّاذع]، وبالنسبة إلى الحلويات والمعجنات التي كان لها شهرة واسعة عند الأثينيين فهي: [مائدة حلويات الفقير، وخبز المجمرة، والقطائر المعسّلة بالتين أو الإجاص، وحلوى الجوز وبizer الكتان]، أما بالنسبة إلى أهمّ المشروبات التي كان يحتسيها الأثينيون فهي: [الكikiون، والخمرة الأثينية، وأوكسيكراتون].

## ٧. الجمال والأناقة

كان الاهتمام بالجمال والأناقة ينال حيّزاً مهمّاً من الحياة اليوميّة للمرأة الإغريقية، فقد كان يرتدين ثياباً أنيقة، وكان الكثير منهنّ يصبغن شعرهنّ باللّون الأشقر، وكان حريصات جداً على إخفاء الشيب، وكانت معظمهنّ يملكن عدداً كبيراً من المرايا ودبابيس الشعر والملاقط والأمشاط وزجاجات العطور وأوانی الأصياغ الحمراء والدهان. كما كان يصبغن خدودهنّ وشفاههنّ من السلقون وجذور الشنبار، ويصبغن الحواجب بمسحوق الإثمد، ويُسوّدّن الرموش ثم يطلينها بمزيج من زلال البيض والأشقر، ويستخدمن الدهان ومساحيق الغسل لإزالة التجاعيد والنمش والبقع من الوجه والجسم، ويستخدمن زيت المصطكي لمنع العرق، كما كانت المرأة الثريّة تدهن وجهها وصدرها بزيت النخيل، وحاجبها وشعرها بالبردقوش، وعنقها وركبتها بخلاصة الصعتر، وذراعيها بخلاصة النعناع، وساقيها وقدميها

بالمر<sup>[١]</sup>. وكانت النساء يحلقن الشعر من بعض أجزاء أجسمهن، ويستخدمن في هذا الشأن أمواساً أو أدهاناً يدخل في تركيبها الزرنيخ.

## ٨. اهتمامات الرجل

مقابل هذا الاهتمام الكبير الذي أولته المرأة لهواياتها وأناقتها، نجد الرجل الأثيني لا يولي اهتماماً يذكر لملابسها وأناقتها، إذ كان ثوبه، على مدى أجيال عديدة، ثوباً قصيراً عريضاً مصنوعاً من الصوف، أما أحذيته فكانت أخفافاً [صنادل]، ونعالاً طويلة أو قصيرة تُصنع عادة من الجلد، ولم يكن أحد من الرجال يعني بلبس الجوارب<sup>[٢]</sup>.

ولم تكن هوايات الرجل منزلية الطابع، كما هو الحال بالنسبة إلى المرأة، فقد كان يمضي معظم نهاره خارجاً، وإذا أراد معرفة الوقت من النهار كان ينظر إلى ساعات الماء أو الساعات الزوالية المُقامة هنا وهناك. وكان يخرج بعد تناول طعام الفطور لشراء الحاجيات من الأسواق إلا في حال كان يومه حافلاً بالأعمال ففي هذه الحالة كانت المرأة تخرج لهذه الغاية. وكان بعض رجال أثينا يمضون وقتاً مهماً في دكّان الحلاق، فقد كان مكاناً للقليل والقال يتناقلون فيه أخبار الناس وقصصهم ومعاييرهم، إذ كان الحلاق ثريثاراً بحكم مهنته، ولم يكن عمله يقتصر على قصّ الشعر أو حلق اللحية أو تسويتها، بل كان يعني بقصّ الأظافر وتحجيم الأظافر وتجديدها من يقدّم إليه في أعين الناس<sup>[٣]</sup>.

من جانب آخر، كان غالبية الرجال يمضون وقتاً طويلاً في الملعب الرياضيّ، أو يذهبون إلى الأغورا ليتحدّثوا إلى الناس، ويناقشوا أمور الدولة والحكم. وكانت الأغورا مركز المدينة الاجتماعي والاقتصادي، يخترقه شارع يُعرف بشارع بانثانيا يبدأ عند البوابة المزدوجة [كانوا يسمونها ديبيلون] في سور المدينة وينتهي عند الأكروبوليس. وكانت تحتوي على العديد من المباني الحكومية وأهمها مكاتب الشؤون المدنية، فضلاً عن ورش سك النقود، والمحاكم القضائية، ومركز القيادة العسكرية حيث كان القوّاد العشرة يجتمعون، وبنية المجلس ودوائر الحكومة وكانوا يسمونها « تولوس».

[1]- WEIGALL A.: *Sappho of Lesbos*. N. Y. 1933, P. 189 -208.

[2]- ZIMMERN A.: *The Greek Commonwealth*. Oxford, 1924, P. 215.

[3]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣، م، ص ٥٤٧

كذلك كانت الأغورا تضمُّ أماكن مقدَّسة عديدة أهمُّها هيكل آرس إله الحرب، وهيكل هييفايستوس إله الحداده، ومزارات أخرى، وكانت هنالك مذابح للآلهة على جوانب الشارع، منها مذبح الثاني عشر إلههاً، وكان يعتبر النقطة المركزية التي كانت تُقاس منها المسافات بين مدينة وأخرى في أتيكا، وكانت في هذه المحلَّة قاعة مستطيلة تعرف بالأُوديوم يقيمون فيها الحفلات الموسيقية. وقد اعتَبرت الأغورا بقعة مقدَّسة يستطيع المرء أن يطهُّر نفسه عند دخولها باغتساله في أجران تحتوي ماء مقدَّساً. فضلاً عن ذلك كان يُجري كثيرون من المعاملات التجارية الرسمية حيث يتجمَّع الناس في الأروقة وفي الممرات بين الأعمدة.

أما بالنسبة إلى الدكاكين المتنوَّعة الوظائف فكانت موزَّعة على جانبي الشارع، وكان هناك أيضاً سوق للعبيد يفتح عند بزوج الهلال، كما كانت هناك محالٌ لبيع الكتب المتواضعة، وفيها كان يتجادل الناس في أمور الحكم والفلسفة، أو يفاضلون بين التراجيدية والكوميديَّة إلى حين يأتي وقت الغداء.

وتُجدر الإشارة أخيراً إلى كتبة الأسواق، فهؤلاء كانوا مسؤولين عن المحافظة على نظام السوق ومراقبة الموازين والمكاييل، وضبط الأسعار، وإخماد النزاع، ومنع الغش، وجمع إيجار المحال والمظلات الخشبيَّة عن طريق الملزمين.

#### ٩. النشاطات الفصلية أو السنوية

كان لدى سكان أثينا العديد من النشاطات الموسمية التي يشتركون بها جمِيعاً، ومن أبرز تلك النشاطات الأعياد والمهرجانات والألعاب الرياضية، حيث اتَّسم المجتمع الإغريقيُّ بتنوع أعياده الدينية، إذ كان كُلُّ ما هو مقدَّس عندهم مصدراً لعيد، ومثال على ذلك عيد الحقول، وعيد الحرت، وعيد البذار، وعيد الأزهار، وعيد قطف العنب...

أما المهرجانات فكانت تُعقد في معظمها مرَّة صغرى كُلَّ سنة، ومرَّة كبرى كُلَّ أربع سنوات، وُيطلق عليها الألعاب الإغريقية العامة، وأشهر هذه الألعاب هي الأوليمبية نسبة إلى مدينة أولمبيا المقدَّسة جنوب غرب بلاد اليونان، وكانت تُعقد على شرف الإله زيوس، ويشارك فيها الكثير من سكان المدن ومن بينها أثينا، حيث كانت تُقام مرَّة كُلَّ أربع سنوات، في متصف الصيف، وتستمرُّ خمسة أيام، وتشتمل على مهرجانين هما: المواكب الدينية وتقديم القرابين، ثم عقد المباريات<sup>[١]</sup>.

[١]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٣م، ص ٥٣٣.

## ١٠ - الحالة الثقافية

كانت مدينة أثينا تعيش حالة ثقافية متألقة، تشمل ميادين متعددة مثل الفنون بأنواعها<sup>[١]</sup> [الشكل : ٤]، والأداب بأنواعها، والفلسفة والعلوم الأساسية بأنواعها<sup>[٢]</sup>... ومن دون أدنى شك، كان ذلك كله نتيجةً لسياسة الانفتاح التي اتبعتها أثينا، وكذلك نظام التربية الذي نشأ عليه المواطن الأثينيُّ، والذي كان عبارة عن مزيج صالح جميل من التدريب الجسمانيُّ والعقليُّ، إذ احتلت تربية الأولاد جزءاً مهماً من الحياة العامة للمجتمع الإغريقيُّ، رغم عدم إلزامية التعليم كما كان في إسبارطة، ولكن الجوُّ العامُ الذي كان يقدس العلم والمعرفة فرض على عموم الأثينيين تعليم أولادهم، إذ كان العامة من أبناء الأحرار يعلمون أولادهم القراءة والكتابة والحساب والموسيقى والشعر والرسم والتصوير، وكذلك التربية البدنية، وجرت العادة أن يذهب التلميذ إلى المدرسة في سنِّ السادسة، ويقى فيها حتى الرابعة عشرة أو السادسة عشرة من عمره، وإلى ما بعد السادسة عشرة إذا كان من أبناء الأثرياء، إذ كانوا يتابعون تعليمهم العالي على يد العلماء، وبعد بلوغ سنِّ السادسة عشرة من عمرهم كان يتنتظر من عامة شباب أثينا أن يعتنوا عناء خاصةً بال التربية البدنية، إذ كانوا يدرّبون على العدُّ والقفز وقدف الحراب وسوق المركبات والمصارعة والصد، وعادة ما كانت تلك التدريبات تستمرُّ لمدة عامين، يأكلون ويعيشون خلالها مجتمعين، ويلبسون حلاً رسمية ذات روعة وبهاء، وكانوا في السنة الأولى يخضعون لنظام صارم من التدريب الرياضيُّ، ويتقنون محاضرات في الآداب والموسيقى والهندسة النظرية وعلوم البلاغة<sup>[٣]</sup>، وفي سن التاسعة عشرة كانوا ينهون دراستهم العسكرية، ويترحّجون ليصبحوا جنوداً وبعد أن يصل الشباب إلى سنِّ الحادية والعشرين من عمرهم يتحرّرون من السلطة الأبوية، ويستظمون

[1]- DELIVORRIAS A.: Le monde grec durant les périodes archaïque et classique: Les arts. In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec la collaboration de Khadija Touré. History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2005, P. 411- 413.

[2]- MOSSÉ C.: Le monde grec durant les périodes archaïque et classique: Religion, philosophie, sciences et techniques. In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec la collaboration de Khadija Touré. History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2005, P. 394- 401.

[3]- GARDNER A. E.: Anciens Athens, N. Y. 1902, P. 483.

رسمياً في عداد المواطنين. أما البنات فكنَّ يدرسن في منازلهنَّ، وكان تعليمهنَّ يقتصر في الغالب على علم تدبير المنزل، إذ كانت أمهاتهنَّ يعلمُنْهنَّ أصول الغزل والنسيج والتطريز... وكانت بعض أمهات الأُسر الثرية تعلَّم بناتها القراءة والكتابة والحساب.

#### الشكل ٤ : تمثال أثينا.



إذاً، مثَّلت أثينا -كما رأينا سابقاً- نموذجاً للحياة العامة المفتوحة والمتطرفة في العالم الإغريقي، وأصبحت مدرسة لكلِّ البلاد، وأصبح مجتمعها يمثل الاتّجاه الرئيسيّ لتطور النّظام السياسيّ في دولة المدينة بمراحله الخمس المتعاقبة، بدءاً من الحكم الملكي، ومروراً في الحكم الأرستقراطيّ، ونظام حكم الأقلية، وحكم الطغاة، وانتهاء بمرحلة الحكم الديموقراطيّ. وقد عدَّها الكثير من الباحثين والمفكّرين مهداً للديموقراطية وموطناً للتنزعة التقديمية التي تسعى دوماً للتّغيير والتّجديد، وأصبحت أيضاً رمزاً لمبادئ الحرية والمساواة والأخوة، ومظهراً حضارياً من مظاهر المرح واللطف والفنّ، وممّا لا شكَّ فيه أنَّ هناك إجماعاً بين الباحثين في الشرق والغرب على صحة ما سبق، ولكن باستثناء شيء واحد فقط وهو أن تكون أثينا كما يصفها الغرب -بقصد أو من دون قصد- مهداً للديموقراطية، وفي ذلك نقول إنَّه عندما نتحدَّث عن الديموقراطية، يتوجَّب علينا أن نتذكَّر قصة النّزاع بين أوروك وكيش في مطلع الألف الثالث ق.م، ويتوجَّب علينا أن نقرأ الألواح التي عُثر عليها في نفر، وبالتحديد الأحد عشر لوحًا المحفوظة في متحف الشرق باسطنبول، والكسرة من لوح المحفوظة في متحف الجامعة في فيلادلفيا، التي تدوَّن أحداث هذا النّزاع، وتدوَّن أيضاً تفاصيل أقدم برلمان سياسيّ في العالم، حيث تخبرنا تلك الألواح أنَّ هذا البرلمان انعقد في مطلع الألف الثالث ق.م في مدينة أوروك، وذلك على أثر النّزاع مع مدينة كيش، وكان هذا البرلمان مؤلَّفاً من مجلسين، هما: مجلس الشيوخ، ومجلس العموم [النواب] المؤلَّف من الذكور القادرين على حمل السلاح، وقد دُعي هذا البرلمان للانعقاد لاتّخاذ قرار يخصُّ الحرب.

والسلم، كان عليه أن يختار بين السلم بأيّ ثمن كان، وبين الحرب مع الاستقلال، فأعلن مجلس الشيوخ أنه مع السلم بأيّ ثمن كان، ولكن الملك اعترض على هذا القرار، وعرض الموضوع على مجلس العموم فأعلن هذا المجلس الحرب من أجل الحرية وصادق الملك على القرار<sup>[١]</sup>، وبناءً على ذلك، إذا أردنا أن نبحث في جذور الديموقراطية علينا أن نبدأ من المشرق العربي القديم وليس من أثينا، وبالتحديد من القسم الجنوبي من العراق الحديث حيث قامت أولى دولات المدن في العالم، وهي دولات المدن السومرية، وحيث انطلقت أقدم ديموقراطية في العالم من دون أيّ صلة أو تأثير خارجي يبعثها أو يطلقها، وبالتالي، فإنّ مهد الديموقراطية هو المشرق العربي القديم وليس أثينا كما يرى الغرب.

## المبحث الثاني: نظام الأسرة الإغريقية

### أولاً: الأسرة الإغريقية القديمة كما تصورها فوستيل دي كولانج

يرى فوستيل دي كولانج أنَّ المجتمع الإغريقي في عصوره الباكرة كان مؤلَّفاً من مجموعة من الأسر المنعزلة بعضها عن بعض نتيجةً للديانة الفردية السرية [الديانة المنزلية]، التي جعلت كلَّ أسرة من تلك الأسر تعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها، وبالتالي قام كولانج بتوصيفها كرابطة [دينية أكثر منها رابطة طبيعية]<sup>[٢]</sup>، وهذا ما يبدو جلياً من خلال ما يلي:

#### ١. تكوين الأسرة الإغريقية القديمة

يرى كولانج أنَّ تكوين الأسرة الإغريقية القديمة كان يقوم على أساس الرابطة الدينية، ويقصد بذلك الرابطة معتقدات وتعاليم الديانة الفردية السرية [الديانة المنزلية]، التي جعلت كلَّ أسرة من تلك الأسر تتمتع باستقلال تامٌ، وتعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها؛ إذ كانت الديانة المنزلية المتمثلة بالموقد والأسلاف، «تعزل كلَّ أسرة عن جميع الأسر الأخرى سواء في الحياة أم في الممات... وكان للمنازل نوع من السدر العازل»<sup>[٣]</sup>.

ويتابع كولانج القول أنَّ هذه الديانة جعلت من المساحة الجغرافية التي يشغلها المنزل

[١]-غازي، حسام: قرار الحرب والسلم في فجر التاريخ، مهد الحضارات، العددان السادس والسابع، ٢٠٠٩م، ص ٨٧-٩١.

[٢]-دي كولانج، فوستيل: المدينة العتيقة، ترجمة عباس بيومي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٠م، ص ٥٢.

[٣]-المراجع السابقة: ص ٨٣-٨٤.

مساحة معزولة «لا يجوز لمسكينين أن يتماساً، فالحائط المشترك يعتبر شيئاً مستحيلاً إذ لا يجب أن يكون الجدر مشتركاً بين منزلين»<sup>[١]</sup>، ويقول أيضاً إنه كان لكل أسرة إلهها وعبادتها وكاهنها وحاكمها، ولم يكن لأي سلطة خارجة عن نطاقها الحق في تنظيم عادتها وعقيدتها، ولم يكن هناك كاهن غير الأب، وباعتباره كاهناً لم يكن يعترف بأي رئاسة أخرى فوق رئاسته، فهو المفسّر الوحيد لديانة أسرته، وله وحده سلطة تعليمها، ولكن لأنّائه فحسب، إذ كانت الأسرار والشعائر وعبارات الدعاء والأناشيد ميراثاً وملكاً مقدّساً للأسرة، لم تكن تشرك أحداً فيه، وكان محراًًا عليها الكشف عنه لأي شخص من خارج نطاق الأسرة الدينية، حيث كانت تتقلّل لقرابة الدم من الذكور إلى الذكور. ويمكّنا أن نلاحظ حالة التقوّع التي عاشتها كل أسرة إغريقية، بحسب كولانج، من خلال بعض تفاصيل الديانة المنزليّة؛ إذ «كان لكل أسرة موقدّها وأسلافها ولا يمكن لسوها أن يعبد هذه الآلهة، وهي أيضاً لا تحمي سوها فقد كانت ملكاً لها»<sup>[٢]</sup>. كما أكّد توکوديدس ذلك حين قال بوجود مذبح خاص بكل أسرة إغريقية قديمة<sup>[٣]</sup>، وكان لزاماً مقدّساً على رب الأسرة أن يعني بالنار لتبقى متنّقة وظاهرة بشكل دائم، لأنّهم كانوا يرونها كإله قوي يحمي المنزل والأسرة، لذلك كانوا يعبدونها ويؤدون لها شعائر مقدّسة، لكي تحميهم وتنجّهم الصحة والثروة والسعادة.

وكانت تقتضي التقاليد الدينية أن تختص كل أسرة في عبادة موتاها الذين يتسبّبون إليها بالدم، وهي التي تقوم بالجنازة، وبتقديم الطعام الجنائزي الذي يتجدّد في كل فترة، وكان يتوجّب على كل أسرة أن تقصي بعنف كلّ غريب عن ممارسة هذه الطقوس الدينية الخاصة بها، إذ لم يكن الميت يقبل القربان إلاّ من ذويه وأسرته التي تنحدر من ذريته، وحضور أيّ غريب كان يقلق راحة الأرواح، ولذلك كان ينبغي على الابن أن يرث السوائل، وأن يقدّم القرابين لروح والده وأرواح جميع أجداده، وكان التقصير في ذلك يُعدّ أخطراً ما يمكن ارتكابه باعتباره يقضي على سعادة الموتى. وكان لكل أسرة قبرها، يجمع أفرادها من الأموات التي تربطهم معاً رابطة الدم، وهو يقع دائماً بالقرب من منزل الأسرة في أملاكها الخاصة،

[١]-غازي، حسام: قرار الحرب والسلم في فجر التاريخ، مهد الحضارات، العددان السادس والسابع، ٢٠٠٩، ص ٨١.

[٢]-المراجع السابق: ص ٧٩.

[٣]-توکوديدس: تاريخ الحرب البلوبونيزية، ترجمة دينا الملاح وعمرو الملاح، أبو ظبي، المجمع الثقافي، ٢٠٠٣، ٢، ١٥.

حرصاً على خصوصية المعتقدات؛ إذ كانت تلك الديانة سرية وتنحصر في نطاق المنزل، وكانت تجري جميع الاحتفالات في وسط الأسرة من دون سواها، ولم يكن الموقد يوضع خارج المنزل إطلاقاً، ولا على مقربة من الباب الخارجي كي لا يشاهده الغريب.

إذ، يرى كولانج أنَّ هذه الديانة المنزلية جعلت من الأسرة هيئة متماسكة في الحياة الدينية والدنيوية، وصلبة ومتينة في بنيتها، ومتشددَة ومتزنة في عاداتها وتقاليدها. وبالتالي، استنتج أنَّ هذه الأُسْ كانت «رابطة دينية أكثر منها رابطة طبيعية»<sup>[11]</sup>، ولم يكن المولد هو الذي يجمع أعضاءها، كما لم تكن ثمة صلة بين أبناء أختين أو أبناء أخت وأخ، إن لم يكونوا يتتمون إلى الديانة المنزلية نفسها.

## ٢. السلطة الأبوية ودور الأمومة

إذا تأملنا التوصيف السابق للأسرة الإغريقية القديمة، نلاحظ أنَّ كولانج قام بمعالجة كيانها من منظور دينيٍّ، وبالتالي فقاً لتصوُّره عن الديانة الفردية السرية [الديانة المنزلية]، وبالتالي فقد قام بمعالجة بقية الجوانب الخاصة بها من المنظور نفسه؛ إذ رأى أنَّ هذه الديانة كانت قد لعبت دوراً جوهرياً في تكريس السلطة الأبوية في هذه الأسرة، وتصوَّر أنَّه بموجب تعاليمهما لم يكن لأيٍّ سلطة خارجة عن نطاق الأسرة الحقُّ في تنظيم عبادتها وعقيدتها، وبالتالي كان الأب هو الكاهن الوحيد لأسرته، وباعتباره كاهناً لم يكن يُعترف بأيٍّ رئاسة أخرى فوق رئاسته، فهو المفسِّر الوحيد لديانة أسرته، وله وحده سلطة تعليمها، ولكن لأبنائه فحسب -إذ كانت الأُسُرَ والشعائر وعبارات الدعاء والأناشيد ميراثاً وملكاً مقدَّساً، لم تكن تشرك أحداً فيه، وكانت تنتقل بشكل حصريٍّ لقرابة الدم من الذكور إلى الذكور-. وكان يقع على عاتقه الإشراف على كلٍّ شؤون الأسرة الدينية والدنيوية. فعلى سبيل المثال، كان لزاماً مقدَّساً عليه أن يعتني بالنار لتبقى متقدة وظاهرة بشكل دائم، وكان لزاماً مقدَّساً عليه أن يقدم القرابين ويريق السوائل على قبور الآباء والأجداد؛ وذلك لأنَّ الميت لم يكن يقبل القرابان إلاً من ذويه وأسرته التي تنحدر من ذريته، وكان التقصير في ذلك يُعدُّ أخطر ما يمكن ارتکابه باعتباره يقضي على سعادة الموتى. وتُتَضَّحُ السلطة الأبوية أيضاً من خلال تصوُّرهم للملكيَّة

[11]-دي كولانج، فوستيل: المرجع السابق، ١٩٥٠ م، ص ٥٢.

المنشق أيضاً من تعاليم الديانة المنزلية؛ إذ كان كُلُّ ما تملكه الأسرة موضوعاً تحت تصرف الأب، وكان له كامل الحرية في التصرف به، وكانت تلك الملكية تُورّث للأبن الأكبر؛ لأنَّه كان يرث أيضاً السلطة الدينية بعد وفاة والده، وبالتالي كان يقوم بدور الأب بكل تفاصيله. وتبُرَزُ أيضاً السلطة الأبوية في الأسرة الإغريقية القديمة من خلال الدور الهامشي للأمومة في تلك الأسر، والذي حَدَّده كولانج ورسم أبعاده أيضاً وفقاً لتصوُّره عن الديانة المنزلية؛ إذ رأى أنَّه إذا كان يحقُّ للأم المشاركة في ظاهر هذه الديانة، فإنَّه لم يكن يحقُّ لها الاطلاع على أسرارها؛ ولكونها تقوم بالمطلق على الأسرار، فإنَّ دور المرأة في حياة الأسرة الإغريقية القديمة كان دنيوياً وليس دينياً، وبالتالي فإنَّ الرابط الأسريّة الحقيقية كانت من جهة الأب، إذ لم يكن هناك أيُّ صلة بين أبناء أختين أو أبناء أخت وأخ، لأنَّهم لم يكونوا يتبنون إلى الديانة المنزلية نفسها.

### ٣. مفهوم الملكية

يتحدَّد مفهوم الملكية عند الأسرة الإغريقية القديمة، بالنسبة إلى فوستيل دي كولانج، بالاعتماد على تصوُّره للديانة المنزلية السريَّة، فهذه الديانة هي التي أقامت حقَّ التملك، وأطْرَطَه ضمن حدود المنزل، وأعطته طابعاً دينياً، وهذا ما أوضَحَه بقوله: «إنَّه لم يكن في استطاعة الأسرة أن تتنازل عن ملكها إلَّا إذا تنازلت عن دينها»<sup>[١]</sup>، وبالتالي، يرى أنَّه مثلما كونَت تلك الديانة الكثير من مبادئ السلوك فإنَّها ذاتها: «التي كونَت الملكية عندهم»<sup>[٢]</sup>، وشكل تلك الملكية محدود ضمن إطار المنزل.

### ٤. الميراث وحقُّ الباقيرة

ينقسم الميراث في الأسرة الإغريقية القديمة إلى قسمين: الأول دينيُّ، والثاني دنيوئُّ. بالنسبة إلى الميراث الدينيِّ، فقد عدَّ كولانج -بحسب تصوُّره للديانة المنزلية- الأسرار والشعائر وعبارات الدعاء والأناشيد ميراثاً وملكاً مقدَّساً للأسرة، لم تكن تُشرك أحداً فيه، وكان محرَّماً عليها الكشف عن هذا الميراث الدينيِّ لايٌّ شخص من خارج نطاق الأسرة الدينية. وبالتالي، فإنَّ هذا الميراث يتنتقل عن طريق الأب، بحكم سلطته الأبوية -التي أشرنا

[١]- دي كولانج، فوستيل: المرجع السابق، ١٩٥٠م، ص ٨٩.

[٢]- المرجع نفسه: ص ٨٦.

إليها سابقاً إلى الأبناء، وبالتحديد من الذكور إلى الذكور وفقاً لرابطة الدم، أي لأعضاء الأسرة الطبيعية فحسب، الذين تجمعهم الرابطة الدينية المتمثلة بتعاليم ومعتقدات الديانة المنزلية السرية. وبالتالي، فإنَّ هذا الميراث الديني يورث بباطنه وظاهره للذكور، ويورث بظاهره فحسب للإناث. وفي ما يتعلَّق بحقِّ الباكرة [الابن الأكبر]، فقد أورد كولانج في كتابه المدينة العتيقة المقوله التالية: «إنَّ الابن الأكبر ولد للقيام بالواجب نحو الأسلاف، وولد الآخرون من الحب»<sup>[١]</sup>، فهو يرى أنَّ الابن الأكبر هو الوارث للعبادة والوارث الوحيد للثروة. وبمعنى آخر، هو الوارث الوحيد للسلطة الأبوية في الإشراف على العبادة وتعليمها للذكور، وتوريثها للابن الأكبر الذي يليه، وهو الوارث الوحيد للثروة وموارِّتها.

وإذا انتقلنا للحديث عن القسم الثاني من الميراث، أي الدنويَّ المتمثل بالثروة، فكما قلنا سابقاً، فإنَّ الابن الأكبر هو الوارث الوحيد لها بحكم وراثته للسلطة الأبوية بكلِّ تفاصيلها. ويتربَّ على هذا الأمر، أنَّ الأخوة يقعون تحت سلطته، كما كانوا يعيشون تحت سلطة والدهم. أما النساء فليس لهنَّ أيُّ حقٌّ بالميراث؛ لأنَّ الرابطة الأسرية كانت دينية أكثر منها طبيعية. فالمرأة كانت خارج الحسبان، فإذا فقد ربُّ الأسرة ابنه وابنته، ولم يترك وراءه غير الأحفاد، فإنَّ الذي يرث هو ابن ابنه وليس ابن ابن ابنته، وعند انعدام الذرية كان يرث أخوه لا أخيه.

#### ٥. مفهوم الاستمرارية

تصوَّر كولانج مفهوم الاستمرارية للأسرة الإغريقية القديمة، من منظور دينيٍّ، أي وفقاً لتصوُّره عن الديانة المنزلية السرية، حيث أقرَّن مفهوم الزواج بالدين، وقولب طقوسه وفقاً لمفاهيم الديانة المنزلية، فلكون المنزل كان محور الفكر والوجود فقد كان يتمُّ الزواج في المنزل، وبرعاية الإله المنزل<sup>[٢]</sup>، وبالتالي عدَّ الزواج عملاً دينياً حرص أعضاء الأسرة على الالتزام بطقوسه تحقيقاً لرضا الإله المنزلي<sup>[٣]</sup>، وبالتالي أيضاً، ورب الأسرة أيضاً، وبالتالي هذا ما أمنَ لهم المنحى الروحيَّ لموضوع الزواج، وأمنَ استمرار الحياة بشقيها الديني والدنوي الاجتماعي، ويقول كولانج في ذلك: «كان أثر الزواج في نظر الديانة والقوانين هو ربط كائنين في الديانة

[١]-دي كولانج، فوستيل: المرجع السابق، ١٩٥٠ م، ص ١٠٨.

[٢]-المرجع نفسه: ص ٥٥.

المنزلية نفسها لكي يولد منها ثالث جدير باستمرار هذه العبادة على يديه»<sup>[١]</sup>، وبذلك يرى أن الزواج نجح في تحقيق هدفه الأساسيّ، ألا وهو تأمين استمرار الأسرة المقدّسة.

### ثانياً: تناقضات حول طبيعة الأسرة الإغريقية القديمة

إذا تأمّلنا التوصيف السابق الذكر للأسرة الإغريقية القديمة، نلحظ أنَّه مبنيٌّ بكلٍّ تفاصيله على التصور الذي بناه كولانج للديانة المنزلية، إذ تصور أنَّه كان لكلٍّ أسرة ديانتها المنزلية السرية الخاصة بها، وإلهها وعبادتها وكاهنها وحاكمها، ولم يكن هناك أيُّ سلطة خارجة عن سلطتها في ما يخصُّ شؤونها الدينية والدينوية، وكان ربُّ الأسرة هو الكاهن الوحيد لأسرته، ولم يكن يعترف بأيٍّ رئاسة أخرى فوق رئاسته، فهو المفسِّر الوحيد لديانة أسرته، وله وحده سلطة تعليمها، ولكن لأنَّه فحسب، وبالتالي يرى كولانج أنَّ تلك الديانة جعلت كلَّ أسرة من تلك الأسر تتمتع باستقلال تامٍ، وتعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها.

والآن إذا تأمّلنا تاريخ الأديان السرية عند الإغريق نلحظ وجود ثلاث ديانات معاصرة للديانة المنزلية السابقة الذكر، وهي: الديانة الأليوسية<sup>[٢]</sup>، والديانة الديونيسيَّة<sup>[٣]</sup>، والديانة الأورفية<sup>[٤]</sup> المتأثرة بالديانة الديونيسيَّة، إذ يُؤرخ ظهور الديانتين الأليوسية والديونيسيَّة على الألف الثاني ق.م، في حين يُؤرخ ظهور الديانة الأورفية على بداية الألف الأول ق.م وهي متأثرة بالديانة الديونيسيَّة، وقد انتشرت تلك الأديان في أرجاء واسعة من بلاد اليونان، واستمرَّت حتى القرن الرابع ق.م وربما أكثر من ذلك، وبالتالي إذا تأمّلنا توصيف فوستيل دي كولانج للحالة الدينية التي كانت سائدة في بلاد اليونان في العصور الباكرة، وتأمّلنا أيضاً

[١]- دي كولانج، فوستيل: المرجع السابق، ١٩٥٠ م، ص ٦٥.

[٢]- أنظر: تويني، أرنولد: تاريخ البشرية، ترجمة نقولا زيدان، الأهلية للنشر والتوزيع، بيروت، الجزء الأول، الطبعة الثالثة، ١٩٨٥ م، ص ٣٧. أنظر أيضاً:

DAVID AUNE: The Eleusinian Mysteries, Religion and Ethics Institute, 1976.

[٣]- أنظر: الشيخ، حسين: ديانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، دار العلوم العربية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٩٦ م، ص ٧٠-٧١. أنظر أيضاً:

SANDYS JOHN PINDAR: The Odes of Pindar including the Principal Fragments. Cambridge, MA: Harvard University Press, London, William Heinemann Ltd, 1937.

[٤]- أنظر: عجيبة، أحمد علي: دراسات في الأديان الوثنية القديمة، دار الآفاق العربية، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤ م، ص ١٦٩. HENRICHES A.: “Hieroi Logoi” and ‘Hierai Biblio’: The (Un) Written Margins of the Sacred in Ancient Greece,” Harvard Studies in Classical Philology 101, 2003, P. 213- 216.

وجود تلك الديانات السرية الثلاث [الأليوسية، والديونيسية، والأورفية] المعاصرة للديانة المنزلية، يتادر إلى أذهاننا السؤالان التاليان: هل كان لدى الإغريق في عصورهم الباكرة نوعان من الديانات السرية: إحداهما ممثلة بالديانة المنزلية، والأخرى ممثلة بالديانات السرية الثلاث الواسعة الانتشار؟ أم أنه لم يكن يوجد إلا النوع الثاني من الديانات السرية العامة، وكانت تمارس بحكم طبيعتها السرية على شكل حلقات منزلية ضيقه ضمن إطار الأسرة الواحدة، وبالتالي أخطأ الغرب في فهم طبيعتها، وقاموا بتصنيفها كديانات فردية منزلية مستقلة؟

بالنسبة إلى السؤال الأول، إذا قبلنا بوجود كلا النوعين من الديانات السرية فإن ذلك يشير الكثير من التناقضات، وأبرزها: كيف يمكن للمواطن في العصور الإغريقية الباكرة أن ينسجم مع نمطين متعارضين من التفكير الديني؟ الأول ضيق ومحظوظ وخاصةً وتمثله الديانة المنزلية، والثاني عميق وواسع الأفق وعامٌ وتمثله الديانات الأليوسية والديونيسية والأورفية، وفي ذلك نقول إنَّ من يقرأ جيداً تعاليم ومعتقدات تلك الديانات السرية الثلاث يدرك جيداً حجم التناقض الذي نعنيه. وكيف يمكن لبلاد اليونان أن تكون في الألف الثاني قبل الميلاد منفتحةً حضارياً على الحضارات الشرقية الذاة الصيت بفكيرها الديني العميق، في حين أنَّ واقعها الديني الداخليًّا مقتصر على ديانة منزلية ضيقه الأفق ولا تسع إلا لأفراد الأسرة نفسها؟ وكيف يمكن لبلاد اليونان القارية أن تكون قد تعايشت مع الفكر الديني العامًّ منذ عصور ما قبل التاريخ -وهذا ما يبدو جلياً من خلال ثقافتي سيسكلو<sup>[١]</sup> وديميسي<sup>[٢]</sup> العائدين للعصر الحجري الحديث<sup>[٣]</sup>- بينما نجدها في الألف الثاني قبل الميلاد تعيش حالة تقوّع دينيٍّ عائليٍّ متمثّل بالديانة المنزلية؟ وهل يمكن لحالة التقوّع العائلية التي فرضتها

[١]-أنظر:

OTTE M.: *La Protohistoire, Avec Mireille David-Elbiali, Christiane Éluère, Jean-Pierre Mohen et Pierre Noiret*, Bruxelles, De Boeck, 2008.

[٢]-أنظر:

RUNNELS C., MURRAY P. M.: *Greece Before History: An Archaeological Companion and Guide*. Stanford University Press, 2001.

[3]- DOUMAS C.: *Le monde égéen au néolithique*, In: CORIENNE JULIEN avec la collaboration de Khadija Touré 2000. *History of Humanity – Vol I: Prehistory and the Beginning of Civilization*, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2000, p. 1213- 1236.

الديانة المنزلية أن تكون منسجمة مع المستوى الثقافي الذي بلغته بلاد اليونان القارية خلال الألف الثاني قبل الميلاد؟ وبمعنى آخر، هل تستطيع تلك الأسر المتقوقة على نفسها ضمن إطار المنزل الواحد أن تنتج هذا المستوى الثقافي الذي بلغته بلاد اليونان القارية خلال الألف الثاني قبل الميلاد<sup>[١]</sup>؟

بناءً على ما سبق، نعتقد أنَّ الحالة الدينية الصحيحة في العصور الإغريقية الباكرة تكمن في السؤال الثاني، أي أنَّ كولانج لم يُصب في تصوُّره لطبيعة الديانة المنزلية، إذ لم يكن هناك ديانة منزلية سرية خاصة بكل أسرة، بل كانت هناك ديانات سرية عامة كانت تمارس بحكم طبيعتها السرية على شكل حلقات منزلية ضيقَة ضمن إطار الأسرة الواحدة، مع احتمال وجود بعض الاختلافات البسيطة في طقوس العبادة الظاهرية، وبالتالي فإنَّ صَحَّ ما نفترضه للحالة الدينية في بلاد الإغريق خلال الألف الثاني ق.م، فإنَّ التوصيف الذي وضعه فوستيل دي كولانج للأسرة الإغريقية القديمة غير صحيح؟ وانطلاقاً من ذلك يتوجَّب علينا الآن إعادة تصويب ذلك التوصيف.

### **ثالثاً: تصويب التوصيف القديم للأسرة الإغريقية القديمة**

انطلق فوستيل دي كولانج في توصيفه للأسرة الإغريقية القديمة من وجهة نظر دينية مبنية على التصوُّر الذي بناه عن الديانة المنزلية، فهو يرى أنَّ المجتمع الإغريقي في عصوره الباكرة كان مؤلَّفاً من مجموعة من الأسر، لكل منها ديانتها المنزلية السرية الخاصة بها، أي أنَّها كانت تعيش حالة استقلال دينيَّة، وبالتالي فإنَّ ديانة كل أسرة تختلف عن ديانة أسرة أخرى، وهذا ما جعلها تعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها. ولكن بموجب التوصيف الجديد الذي قمنا بوضعه للحالة الدينية التي كانت سائدة في بلاد الإغريق خلال الألف الثاني ق.م، فإنَّ أول ما يتوجَّب علينا تصويبه هو هذا التصوُّر الذي وضعه كولانج لطبيعة الديانة المنزلية، فالنسبة إلينا، لم تكن ثمة ديانة منزلية سرية خاصة بكل أسرة، بل

[1]- SAKELLARIOU M. and DOUMAS C.: THE AEGEAN WORLD: THE MIDDLE AND LATE BRONZE AGE (2100–1100 BC). In: A. H. Dani, J.-P. Mohen, J. L. Lorenzo, V. M. Masson, T. Obenga, M. B. Sakellariou, B. K. Thapar Zhang Changshou, S. J. De Laet. History of Humanity – Vol. 2: From the Third Millennium to the Seventh Century B. C., l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris, et Routledge, Londres, 1996, P. 405- 422.

ديانات سرية عامة كانت تمارس بحكم طبيعتها السرية على شكل حلقات منزلية ضيقة ضمن إطار الأسرة الواحدة، مع احتمال وجود بعض الاختلافات البسيطة في طقوس العبادة الظاهرة. وانطلاقاً من تلك الفكرة، فإنَّ تكوين الأسرة الإغريقية لم يكن يقوم على أساس الرابطة الدينية التي جعلت كلَّ أسرة تمتَّع باستقلال تام، وتعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها، بل كان يقوم على أساس الرابطة الطبيعية أي رابطة الدم، لأنَّ الرابطة الدينية مع هذا التصور الجديد تشمل جميع معتنقى الديانة السرية العامة، ولذلك يتوجَّب علينا من الآن فصاعداً أن نعالج موضوع الأسرة الإغريقية القديمة من منظور اجتماعيٍّ - دينيٍّ وليس من منظور دينيٍّ فحسب، وبالتالي لم تكن الأسرة تعيش حقيقة الأصل والنواة، بل كانت تعيش حياة اجتماعية طبيعية ضمن إطار المجتمع الإغريقي. وفي ما يخصُّ السلطة الأبوية، يقول كولانج إنَّ الديانة المنزلية كانت قد لعبت دوراً جوهرياً في تكريس السلطة الأبوية في الأسرة الإغريقية القديمة، وفي ذلك نقول إنَّه ليست هي الديانة المنزلية التي كرَّست السلطة الأبوية، بل الديانة السرية العامة التي كانت هي أيضاً لا تلقي إلا للذكور المنحدرين من نسل أحد معتنقيها سابقاً مهما كانت أسرته، وبالتالي فإنَّ السلطة الأبوية كانت نابعة أولاً من تعاليم الديانة السرية العامة، ثانياً من العرف الاجتماعي الإغريقي، وكانت واجبات الأب الخاصة بالعبادة تقام للديانة السرية العامة، وليس للديانة المنزلية الخاصة، إذ كان يمثل حلقة وصل ما بين الذكور المنحدرين من نسله وبين تعاليم ومعتقدات هذه الديانة، فهو بذلك ناقل لل تعاليم ومشرف عليها ضمن إطار منزله وليس الخبر الأعظم للديانة، أمَّا سلطته الدينية فكان قسم منها مستمدًّا من الديانة السرية العامة، والقسم الآخر مستمدًّا من العرف الاجتماعي الإغريقي الذي كان يرجح كفة الرجل على المرأة، كما هو الحال في جميع المجتمعات المعاصرة والقديمة. أما بالنسبة إلى دور الأمومة، فلم يكن هامشياً إلى الدرجة التي رسمها كولانج وفقاً لتصوُّره للديانة المنزلية، بل كانت الأم تمثل جزءاً مهماً من الأسرة، والروابط الأسرية كانت من جهة الأب والأم وليس من جهة الأب فحسب، لأنَّه على الأرجح كان ذكور أسرة الأم قبل زواجهما يعتنقون الديانة السرية العامة التي يعتنقها زوجها وأولادها، وكذلك الحال بالنسبة إلى زوج البنت، وبالتالي كانت الروابط الأسرية طبيعية أي من الطرفين، وليس هناك أيُّ تفسير مقنع لإقصاء جهة الأم من الروابط الأسرية.

وفي ما يخص مفهوم الملكية، فهو ليس نابعاً من الديانة المتنزليّة كما يقول كولانج، بل من الديانة السرية العامّة ومن العرف الاجتماعي الذي كان سائداً خلالها. أما الميراث، بشقيه الديني والدنيوي، فإن الميراث الديني ليس خاصاً بالأسرة كما يقول كولانج بل عاماً، كما أنه ليس حكراً على ذكور الأسرة بموجب الديانة السرية الخاصة، بل هو ميراث عام لجميع الذكور معتنقى الديانة السرية العامّة من كلّ الأسر الإغريقية. أمّا الميراث الديني المتمثل بالشروط، فهو خاصٌ كونه يمسُّ الأسرة فحسب. وفي ما يتعلّق بحقّ الباكرة، فهو الوارث للسلطة الأبوية الدينية والدنيوية بشكلها الجديد الذي أشرنا إليه سابقاً. أمّا النساء فهنّ خارج الحسبان، ولكن ليس وفقاً للديانة المتنزليّة، بل وفقاً للعرف الاجتماعي السائد وللحفاظ على ثروة الأسرة. وأخيراً، بالنسبة إلى مفهوم الاستمرارية، فلم يعد يمكننا أن نقرن الزواج بالدين، ولم يعد هدف الزواج كما يقول كولانج هو تأمين استمرار الأسرة المقدّسة -إذ لم تعد تلك الأسرة ذات الاستقلال الديني موجودة بحكم التصويب الذي قمنا به لمفهوم الديانة المتنزليّة- بل يتوجّب علينا أن نراه كظاهرة اجتماعية تتمُّ وفقاً لل تعاليم الدينية والأعراف والتقاليد بغية وضعها في إطارها الأخلاقي الصحيح، وهدفها الأساسيُّ بكل تأكيد هو استمرار الحياة بصفة عامّة، وليس استمرار الأسرة المقدّسة التي تصورها كولانج.

إذاً، كانت هذه هي أهمُ التصويبات التي قمنا بها من أجل التعرّف على الشكل الحقيقي للأسرة الإغريقية القديمة، وهي بالنسبة إلينا نقطة انطلاق للتعرّف على التطورات التي شهدتها الأسرة الإغريقية خلال الفترة الواقعة ما بين القرنين الثامن والخامس ق.م، وما تجدر الإشارة إليه قبل البدء بالتعرّف على تلك التطورات هو أنَّ الأسرة الإغريقية لم تسر على وطيرة واحدة من التطور في جميع المدن بل كان هناك خصوصيّة فرضتها طبيعة التطورات السياسية والاجتماعية لتلك المدن، ونتيجة لصعوبة البحث في تطور الأسرة الإغريقية في جميع تلك المدن قمنا باختيار النموذجين الأبرز وهما الأسرة الأثينيّة والأسرة الإسبارتية.

**رابعاً: تطوير الأسرة الإغريقية الأثينيّة من القرن الثامن إلى القرن الخامس**  
 يمثّل المجتمع الأثيني الاتّجاه الرئيسيّ لتطور النّظام السياسيّ في دولة المدينة الإغريقية بمراحله الخمس المتعاقبة، بدءاً من الحكم الملكيّ، ومروراً بالحكم الأرستقراطيّ، ونظام

حكم الأقلية، وحكم الطغاة، وانتهاء بمرحلة الحكم الديموقراطي<sup>[١]</sup>، وقد ترافقت الثورات الاجتماعية والسياسية التي شهدتها مدينة أثينا خلال الفترة الواقعة ما بين القرنين الثامن والخامس ق.م، مع تطورات على صعيد الأسرة الأثينية أو صلتها بشكل تدريجي إلى حالتها التي كانت عليها في القرن الخامس ق.م. استمرت الأسرة الأثينية حتى القرن السابع ق.م على ما كانت عليه سابقاً، ومن دون أي تغيير يذكر، ولكن ابتداء من القرن السابع ق.م، أي مع الثورة الثانية، بدأنا نشهد بعض التعديلات على كيانها، وأولى تلك التعديلات كانت التخفيف من حقوق الباكرة لمصلحة الأخوة، وبالتالي أصبح الميراث يقسم بينهم، وتتجدر الإشارة إلى أن هذا التعديل لم يحدث فجأة، بل كان تدريجياً وتجلى ببدايته الأولى في أن يكون رب الأسرة حراً في إعطاء أبنائه الصغار نصيباً معيناً من الميراث، ثم تحقق بعد ذلك على أن يكون للأبن الأكبر نصيب مضاعف على الأقل، وأخيراً سمح بأن تكون القسمة متساوية ولكن ذلك لم يحصل حتى القرن السادس ق.م. أما بالنسبة إلى التعديل الثاني الذي طرأ على كيان الأسرة خلال الثورة الثانية فكان قد تحرر معظم الموالي من سلطة أرباب الأسر الأثينية<sup>[٢]</sup>. لقد كان لهذين التعديلين اللذين طرأ على كيان هذه الأسرة دور بارز في تسريع وتيرة التطور الاجتماعي، وبعد سلسلة من الأحداث السياسية والاجتماعية، واحتدام التزاع بين الطبقات المكونة للمجتمع الأثيني، وعدم وجود قوانين مدونة تكفل الحقوق القانونية لكل طبقة... اضطررت الطبقات الحاكمة إلى العمل على تدوين القوانين، وقد عهد بهذه المهمة إلى المشرع دراكون في عام ٦٢١ ق.م<sup>[٣]</sup>، وبذلك بُرِز دور القانون لأول مرة كأداة للتعامل داخل المجتمع، وكان من أهم ما جاء في قوانين دراكون في ما يخص الأسرة هو مكافحة الشار، واستبدال الانتقام الشخصي بمبدأ العقوبة الجماعية، وإضعاف العصبية القبلية لأنَّه حدد درجات القرابة للأشخاص الذين يحق لهم بدم القتيل، ولم يسمح بالمصالحة على الديَّة بين أسرتي القاتل والمقتول إلا باتفاق جميع الأقارب، وكان يكفي أن يخالف شخص واحد [كحق الفيتوا] حتى يصبح من الضروري الرجوع إلى المحاكم. إنَّ حقَّ الفيتوا هذا ساعد على تقوية الروح الفردية، إذ أصبح كلُّ عضو من أعضاء الأسرة يشعر

[١]- ساره، خليل: تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، ٢٠١٤/٢٠١٣، م، ص ٣٨٥.

[٢]- المرجع السابق: ص ٤١٠.

[٣]- يحيى، لطفي عبد الوهاب: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري، الإسكندرية، ١٩٩١، م، ص ١٢٣.

بقيمه الشخصية وحقّه في الاستقلال والرأي. وفي مطلع الألف السادس ق.م، وبالتحديد في عام ٥٩٤ ق.م، عُهد إلى الحكيم صولون بوضع قوانين لمعالجة الأوضاع المتردية التي وصلت إليها أثينا، وكان من أبرز الإصلاحات الخاصة بوضع الأسرة الأثينية تقسيم الميراث بين الأخوة، ولكن لم يكن التقسيم حتى الآن بالتساوي، إذ نجد في قانون صولون بعض التفضيل للابن الأكبر، كما أنَّ هذا القانون لم ينص على منح الأخت نصيباً من الميراث، فهو يقول «تحدد القسمة بين الأبناء»<sup>[١]</sup> أي الذكور فحسب. ومن التطورات المهمة التي طرأت على الأسرة الأثينية أيضاً ضمن قانون صولون كانت قبول القرابة عن طريق النساء، ولكن وضعت في مرتبة أدنى من مرتبة القرابة عن طريق الذكور، إذ جاء فيه: «إذا مات والد ولم يترك وارثاً من صلبه غير ابنته، يرث أقرب العصبة ويتزوج البنت، وإذا لم يترك ولداً، يرثه أخوه لا أخته وأخوه الشقيق أو من الصلب وليس أخاه من الرحم، وعند انعدام الأخوة أو أبناء الأخوة ينتقل الإرث إلى الأخت، وإذا لم يكن هناك أخوة ولا أخوات ولا أبناء أخوة، يرثه أبناء العم وأبناء عم، وإذا لم يوجد أبناء عم يتحول الإرث إلى أبناء الأخوال»<sup>[٢]</sup>، وبذلك أصبح للنساء حقٌّ في الإرث ولكن من دون حق الرجال. وفضلاً عن ذلك، اعترفت قوانين صولون بحقِّ الوصيَّة وبحقِّ الملكيَّة الشخصية، وأجازت للملك حقَّ التصرُّف في ثروته ويوصي بها لمن يشاء، إلاَّ أنَّ الابن يبقى الوارث الإلزامي. أما بخصوص السلطة الأبويَّة، فقد وضع صولون حدوداً لها تماشياً مع الأخلاق الجديدة، إذ حرم على الأب أن يبيع ابنته كما كان الحال سابقاً إلاَّ إذا ارتكبت خطيئة فاحشة، وكذلك الحال بالنسبة إلى الابن، وسمح أيضاً للابن عند بلوغه سنَّاً معيناً أن يتخلص من السلطة الأبويَّة المطلقة. ومن التجديفات المهمة أيضاً في هذا القانون أنه منح حقَّ المقاضاة من أجل الجريمة لكلٍّ مواطن بعدهما كان دراكون قد منحه فقط لأسرة المجنى عليه فحسب. وأخيراً، بالنسبة إلى المرأة، فقد بقي قانون صولون متَّفقاً مع العرف القديم عندما حرم عليها أن توصي بثروتها، وكذلك حدد طبيعة الإرث الذي ترثه بمجرد الانتفاع بالثمار فحسب، ولكنه ابعد عن العرف القديم عندما

[١]- إيسايوس، ميراث أبولدوروس، ٢٠، ميراث بيرهوس، ٥١. نقلَّ عن ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣ م، ص ٤٢٢.

[٢]- بلوتارخوس: العظماء، عظماء اليونان والرومان والموازنة بينهم، ترجمة ميخائيل بشاره داود، دار العصور للطبع والنشر، مصر، المجلد الأول، ١٩٢٨ م، صولون.

سمح للمرأة باسترداد بائتها. وفي ما يخص إصلاحات بستراتوس، ليس هناك تعديلات تذكر باستثناء بعض التعديلات الخاصة بالحيلولة من دون تمركز الثروة في أيدي أفراد قلائل. أما بالنسبة إلى إصلاحات كليسيثينيس فقد كان لها أثر كبير على الأسرة الأثينية وخصوصاً ما يتعلق بالحد من العصبية القبلية والعائلية، إذ كان سكان أثينا قبل كليسيثينيس ينقسمون إلى أربع قبائل، وكل منها تنقسم بدورها إلى أسر عدّة توارث الزعامة منذ زمن طويل، ومن تلك الأسر الكبيرة كانت تتألف طبقة النبلاء التي تسيطر بالاستناد إلى ثروتها وكثرتها أتباعها على سائر أفراد القبيلة، وتفرض إرادتها عند انتخاب الأعضاء لمجلس الأربعيناء، ولأجل تجريد هؤلاء النبلاء من تأثيرهم ذاك، اتخذ كليسيثينيس إصلاحات ثورية عدّة للحيلولة دون الحكم الفردي، وإشهار النظام الشعبي الديموقراطي، ومن دون أدنى شك كان تلك الإصلاحات أثر كبير على الأسرة الأثينية، إذ تبدل معها المجتمع الأثيني تبّلاً كاملاً، وقد أدرك أرسسطو الأبعاد الاجتماعية والسياسية لإصلاحات كليسيثينيس، فوصفه بما يلي: «إن كليسيثينيس جعل انتماء الأهالي إلى الديموس بمثابة رابطة أخوية بينهم، بحيث أنّ أبناء الديميات المختلفة لا يخاطب بعضهم بعضاً بأسماء آبائهم، ولكن باسم الديموس الممتّي إليه الشخص، وقد استمرّ الأثينيون يخاطبون في ما بينهم باسم الديموس... ولكنه سمح للجميع بالمحافظة على صلاتهم الأسرية الخاصة»<sup>[١]</sup>، ومن أبرز الإصلاحات التي قام بها كليسيثينيس هي: تقسيم القبائل إلى عشر عوضاً عن الأربع القديمة<sup>[٢]</sup>، بهدف منز بعضهم ببعض، حتى يمكن أن يشترك عدد أكبر في مباشرة شؤون الدولة، وذلك بقبولهم ضمن هيئة المواطنين، حيث وزّع السكان في القبائل والأحياء لا بحسب مولدهم بل بحسب وحداتهم الإدارية، وبالتالي لم يكن هناك أي وزن للمولد، وهذا ما أدى إلى إضعاف القبيلة، وإضعاف كيان الأسرة القديمة التي كانت قائمة على النسب. ثم قام بتقسيم كل قبيلة من تلك القبائل العشر إلى مائة جماعة<sup>[٣]</sup>. وأدخل في كل منها عدداً متساوياً من الجماعات التي تعيش في مناطق مختلفة، وبالتالي أصبحت القبيلة الآن تتألف من جماعات مختلفة في

[١]- أرسسطو: الدستور الأثيني، ترجمة أوغسطين بربارة البوليفي، إصدار اللّجنة الدوليّة لترجمة الروائع الإنسانية، الأونيسكو، بيروت، ١٩٦٧، ٦-١٢١.

[٢]- المصدر السابق، ٢-١٢١.

[٣]- المصدر السابق، ٥/١٦.

النسب، وهذا ما أفقد الأسر القديمة جذورها تدريجياً. كما حدد المواطن بحسب تسجيله في الديموس الذي كان يسكنه عام ٥٠٧ ق.م، وهي سنة صدور القانون، وبالتالي توزّعت الأسر الكبيرة على ديمات عدّة حسب ظروف سكناً أفرادها في ذلك العام، وهكذا انكسرت رابطة النسب القديم، ومهما تغيرت إقامة الأسرة ظلّت متميزة إلى الديموس الذي سجّلت فيه أول مرّة سنة ٥٠٧ ق.م، وهذا ما أدى إلى الوضع الجديد الذي عاشته الأسرة الإغريقية في القرن الخامس ق.م، إذ أصبحت الأسرة صغيرة بحكم الوضع الجديد [أي اختفاء الأسرة القديمة]، وبحكم الظروف الاقتصادية للأثينيين<sup>[١]</sup>، وأصبح القانون هو المنظم الأساسي لشؤون تلك الأسر، ولكن رغم ذلك نلحظ استمرار بعض التقاليد القديمة، وخصوصاً ما يتعلّق بوضع المرأة، وبالسلطة الأبويّة وليس المقصود هنا السلطة الأبويّة السابقة، ولكن سلطة الأب على عائلته الصغيرة، ومثال على ذلك كان في وسعة طباق العادات الإغريق أن يعرض الطفل المولود للموت، ففي اليوم الخامس من الولادة، يُحتفل بقبول الطفل المولود في عضويّة الأسرة، وفي هذا الاحتفال كان للأب الحقُ الكامل في اختيار الحياة أو الموت لطفله، وكان ذلك يتوقف على أمرتين: الأولى يتعلّق بسلامة الطفل الوليد، والثانية يتعلّق بالوضع الاقتصادي للأسرة، وعدم مقدرة أرباب الأسر الإغريقية على تربية أولادهم، ما أدى إلى إقدام الأب في بعض الأحيان على التخلُّص من أبنائه عن طريق القتل أو بيع الأبناء كعبيد، أو تركهم في أماكن عامة. وفي ما يخصُّ المرأة، كان يقتصر دورها على تربية الأطفال والإشراف على شؤون المنزل، وكانت خاضعة للرجل وللشروط التي يضعها، فإذا أرادت على سبيل المثال الخروج من المنزل وجب عليها أن تتحجب، وكان هذا فرض على المرأة الأثينية الحرّة من دون الجواري أو الأجنبيّات، وكان الخمار الذي تضعه على وجهها بموجب الأعراف الأثينية هو بمثابة الإعلان بأنّها ملكيّة خاصة لا يجوز أن تُمسّ. ويقول كستوفون: «ليس مما يُشرف المرأة أن تكون خارج بيتها، وكذلك ليس مما يُشرف الرجل أن يبقى فيه مدةً أطول مما يقضيها خارجه»<sup>[٢]</sup>، إذًا، كانت المرأة أدنى منزلةً من الرجل، ولكن ليس إلى الحدّ الذي يصوّره مفسّرو النصوص الأدبية الإغريقية، إذ يقولون إنَّ المرأة

[١]- زيمون، ألفريد: الحياة العامة اليونانية، السياسة والاقتصاد في أثينا في القرن الخامس، ترجمة عبد المحسن الخشاب، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠٠٩ م، ص ٤٠٢.

[٢]- ANDERSON J. K.: Xenophon, Duckworth, 1974, P. 177.

الأثنينية كانت بموجب القانون عديمة الأهلية القانونية، فلا تستطيع أداء الشهادة في المحاكم، أو أن تكون طرفاً في أي عقد قانونيٌّ، وكانت تظل تحت وصاية زوجها حتى مماتها، وكانت أيضاً مقيدة في حريتها ونشاطاتها، وممّا لا شك فيه أن تلك التفسيرات كانت خاطئة إلى حدٍ كبير، لأن الرسوم المنفذة على الأواني الفخارية العائدة للقرن الخامس ق.م تُظهر الفتيات وهن يمارسن مختلف أنواع الألعاب الرياضية كالسباق في دورة الألعاب الأوليمبية، والاستحمام في أحواض السباحة، ويظهرن أحياناً وهن حاملات جرار الماء من النافورات العامة، أو سائرات في موكب عيد الربَّة أثينا الكبير إلى جانب الفتيان والرجال... وتشير تلك الرسوم إلى حال مختلف للمرأة عن الحال الذي تقدّمه النصوص الأدبية أو تفسيراتها الخاطئة، إذ تظهرها تتمتع بقسط كبير من الحرية. أمّا ما يخصُّ الزواج، فقد كان السائد هو الزوج الأحادي، وبالنسبة إلى تعدد الزوجات، فلم يبح القانون صراحةً بالزواج من اثنين إلا في وقت متأخرٌ أي بعد الحملة التي سُيرت إلى صقلية عام ٤١٥ ق.م<sup>[١]</sup>، وكان ذلك نتيجةً للقضاء على عدد كبير من المواطنين خلال الحروب. وكانت السنُّ المثالية لزواج الرجال هي الثلاثين عاماً، في حين كانت السنُّ المثالية لزواج الفتيات هي الخمسة عشر عاماً، وجرت العادة أن يتمُّ الزواج باتفاق والدي الزوجين، وكان يتوجّب على والد الفتاة أن يهبي لابنته باثنة من المال والثياب والجواهر، ومن العيد في بعض الأحيان، وكانت هذه الباثنة تبقى على الدوام ملكاً للزوجة، وبعد الاتفاق عليها تتمُّ الخطبة رسمياً في بيت والد الفتاة، وبحضور الشهود، ومن دون أن يكون حضور الفتاة ضرورياً، وإذا لم تتمُّ الخطبة الرسمية بهذه الطريقة، لا يعترف القانون الأثينيُّ بالزواج، وبعد الخطبة بأيام تقام وليمة في منزل والدة الفتاة، وبحضور رجال ونساء الأسرتين، وفي نهاية الوليمة يأخذ العريس عروسه ويسير إلى عربة تقلُّهما إلى بيت والدته في موكب من الأصدقاء ومن الفتيات العازفات على القيثارة، ويُضاء لهما الطريق بالمشاعل، وتُنشد أناشيد الزواج، وعند وصولهما إلى البيت يقوم العريس بحمل عروسه ويتخطى بها عتبة الدار، ويحيي والدا العريس العروس، ثم يرافق الضيوف العروسين إلى حجرتهمما وهم ينشدون أنشودة غرفة الزواج، ويتظرون صاحبین عند بابها حتى يعلن لهم العريس أنه قد جنى ثمرة الزواج<sup>[٢]</sup>. أمّا الطلاق فكان من السهل

[1]- GLOTZ G.: The Creak city, London, 1929, P. 296.

[2]- ساره، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣ م، ص ٥٢٧.

على الرجل أن يطلق زوجته من دون إبداء أيّ أسباب، وكان عقم الزوجة سبباً كافياً لطلاقها لأنَّ الغرض من الزواج عندهم هو إنجاب الأولاد، أما إذا كان الزوج نفسه عقيماً فقد كان القانون يجيز أن يستعين بأحد أقاربه، وكان الطفل الذي يولد نتيجة لهذا الاتصال ينسب إلى الزوج نفسه، وتتجدر الإشارة إلى أنَّ الزنى لم يكن يؤدّي إلى الطلاق إلاّ إذا ارتكبه الزوجة، وكان الزوج في هذه الحالة، وبحكم العادة، يُخرج زوجته من بيته<sup>[١]</sup>، وكان القانون يعاقب الزانية والرجل إذا زنى بامرأة متزوجة بالإعدام، ولم يكن يُباح للزوجة ترك زوجها متى شاءت، وفي حال افتق زوجان يبقى الأطفال مع أبيهم، إذَا، كانت العادات والشريعة الأثنية في ما يختص بالعلاقة بين الرجل والمرأة تقف إلى جانب الرجل إلى حدٍ كبير. وأخيراً، بالنسبة إلى تربية الأطفال، فقد كانت من أولويات الأسرة الأثنية، رغم عدم إلزامية التعليم كما كان الحال في إسبارطة، فالنسبة إلى الأطفال الذكور كانوا يذهبون إلى المدرسة في سن السادسة، ويبقون فيها حتى الرابعة عشرة أو السادسة عشرة من أعمارهم، وإلى ما بعد السادسة عشرة إذا كان الطفل من أبناء الأثرياء، إذ كانوا يتابعون تعليمهم العالي على يد العلماء، وبعد بلوغهم سن السادسة عشرة كان ينتظر من عامة شباب أثينا أن يعتنوا عناء خاصة بالتربية البدنية، إذ كانوا يدرّبون على العَدُو والقفز وقدف الحراب وسوق المركبات والمصارعة والصَّدُّ، وعادة ما كانت تلك التدريبات تستمر لمدة عامين، يأكلون ويعيشون خلالها مجتمعين، ويلبسون حلاً رسمية ذات روعة وبهاء، وكانوا في السنة الأولى يخضعون لنظام صارم من التدريب الرياضي، ويتقنون محاضرات في الآداب والموسيقى والهندسة النظرية وعلوم البلاغة<sup>[٢]</sup>، وفي سن التاسعة عشرة كانوا ينهمون دراستهم العسكرية ويتحرّرون من ليصبحوا جنوداً. وبعد أن يصل الشباب إلى سن الحادية والعشرين من عمرهم يتحرّرون من السلطة الأبوية ويتظمون رسمياً في عداد المواطنين. أما بالنسبة إلى البنات، فكنَّ يدرسن في منازلهنَّ، وكان تعليمهنَّ يقتصر في الغالب على علم تدبير المنزل، إذ كانت أمهاتهنَّ يعلمونهنَّ أصول الغزل والنسيج والتطريز... وكانت بعض أمهات الأسر الثرية يعلّمن بناتهنَّ القراءة والكتابة والحساب<sup>[٣]</sup>.

[1]- WESTERMARCK E.: History of human marriage, 3 V, London, 1921, P. 319.

[2]- GARDNER A. E.: Anciens Athens, N. Y. 1902, P. 483.

[3]- أنظر: سارة، خليل: المرجع السابق، ٢٠١٤/٢٠١٣ م، ص ٥٣٧-٥٤٢.

**خامساً: تطور الأسرة الإغريقية الإسبارطية من القرن الثامن إلى القرن الخامس**

خلافاً للحراك السياسي الكثيف الذي شهدته أثينا، لم يحدث في إسبارطة أي تطور سياسيٌ، إذ استمرت طيلة أربعة قرون على نظام حكم الأقلية، المchan من خلال قانون ليكورجوس<sup>[1]</sup>، الذي فرض قيوداً صارمة على المجتمع الإسبارطي، وأصبح المنظم الأساسي لشؤون الأسرة التي كانت صغيرة نسبياً، وتتألف من الأب والأم والأولاد والعبيد الذين وزعّتهم الدولة على الأسر الإسبارطية، ليقوموا بالأعمال الزراعية والخدمة المنزلية لدى تلك الأسر، إذ كانت الدولة ترعى شؤونها ليكون ذكورها البالغين متفرّجين للتدريبات العسكرية، حيث أعطت لكل مواطن مساحة كبيرة من الأراضي الزراعية، أطلق عليها اسم الأرضي الأميرية، وهذه المساحة لم تكن قابلة للبيع أو القسمة، بل هي ملك للدولة تعطيها لرب الأسرة ليعيش من محصولها هو وزوجته وأولاده، وفي حال وفاته تنتقل الأرض بالوراثة إلى الإبن الأكبر، وفي حال عدم وجود ورثت تعود إلى الدولة. فضلاً عن ذلك، قامت الدولة أيضاً بتوزيع عدد من العبيد على كل أسرة من أجل العمل في الأرض، والقيام بالخدمة المنزلية، وذلك ليكون الإسبارطي متفرّغاً للتدريبات العسكرية. وكانت الحكومة تشجع مواطنينها على الزواج، حيث تعد العزوبة جرماً كبيراً، ولم يكن للفتاة أيُّ رأي في اختيار زوجها المستقبلي، وكان يمهد للزواج من قبل الأبدين، وبعد اتفاق الأسرتين يتم الزواج بقيام الرجل بخطف خطيبته بالقوة، وكان يتوجّب على الفتاة أن تبدي مقاومة شديدة، إذ كان اللّفظ المعبر عن الزواج هو الاغتصاب، وكانت تتم طقوسه وفقاً لهذا المعنى، وفي حال لم يتم الزواج بهذا الشكل، فإنهم كانوا يجمعون عدداً من الرجال غير المتزوجين ومثلهم من النساء، ويدفعون جميعاً إلى غرفة مظلمة ليخطف كل واحد زوجة له. وجرت العادة أن تبقى العروس عند أبويها وقتاً ما، وأن يبقى العريس في ثكتته لا يزور زوجته إلا خلسة، وكان يعيشان على هذا النحو زمناً طويلاً، قد يستمر حتى إنجاب الأولاد، وبعدها يسمح لهما بأن ينشئا بيتاً. أمّا ما يتعلّق بطبيعة الزواج في ما إذا كان فردياً أم جماعياً، فقد فسرَ فريدرك أنجلس ذلك بقوله: «كان في إسبارطة نوع من الزواج الفردي عدّله الدولة حتى

[1]- LONIS R.: *Le monde méditerranéen et ses voisins du nord jusqu'en 300 av. J.-C., Le monde grec durant les périodes archaïque et classique. La polis à l'époque classique.* In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec la collaboration de Khadija Touré. *History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)*, Paris et Routledge, Londres, 1996, p. 371- 376.

يتماشى مع الأداء السائد، وهو زواج يحمل الكثير من خواص الزواج الجماعي<sup>[١]</sup>، ويدعم ذلك الرأي سخريّة ليكورجوس من الغيرة ومن احتكار الأزواج حيث قال: «إنَّ من أسفخ الأشياء أن يعنى الناس بكلابهم وخيلهم، فيبذلون جهدهم ومالهم ليحصلوا منها على سلالات جيّدة، ثم تراهم مع ذلك يبقون زوجاتهم في معزل ليختصُّوا بهنَّ في إنجاب الأبناء»<sup>[٢]</sup>، وقد امثّل الإسبارتنيون لنصيحة مشرّعهم، فكان يمكن لأنوثة عدَّة أن يتَّخذن زوجة مشتركة لهم<sup>[٣]</sup>، وأحياناً كان الشخص الواحد يستطيع مشاركة صديقه في زوجة إن كانت له رغبة فيها، وفي أحياناً أخرى كان الرجال يعيرون زوجاتهم إلى رجال ذوي قوَّة غير عاديَّة حتى يكثُرُن بذلك الأطفال الأقوياء. ويقول أنجلس في ذلك: «وكان من اللائق عندهم أن يضع الرجل زوجته تحت تصرُّف فحل قويٍّ، وإن لم يكن هذا الفحل من عدد المواطنين»<sup>[٤]</sup>، كما كان يتَّظر من الرجال الذين أنهكُهم المرض أو أعجزُهم الشيخوخة أن يدعوا الشبان ليعينوهم على تكوين أسرة قويَّة<sup>[٥]</sup>. وتتجدر الإشارة إلى أنَّه لم يكن يسمح للفتاة المريضة بالزواج، حرصاً على النسل المكتمل الصحة، إذ كان عليها أن تحجم هي نفسها عن الزواج<sup>[٦]</sup>، وكذلك الحال بالنسبة إلى الفتيات القصيرات الطول والضئيلات في الحجم<sup>[٧]</sup>، وكان الزواج الذي لا يؤدِّي إلى إنجاب الأولاد يشير نقاوة الإسبارتنيين، إذًّا كانت المرأة تعامل كما تعامل الماشية التي يرحبُ مربيها في تحسين نسلها. وبالنسبة إلى الطلاق، فكان غير مستحبٌ، وكذلك الحال في ما يتعلَّق بتعُدُّ الزوجات إلَّا إذا كانت الأسرة مهدَّدة بالانقراض. وفي ما يختصُّ بالميراث، لم تكن الفتاة ترث إلاًّ بموافقة الأب، لأنَّ الميراث للأبناء، وفي حال عدم وجود أبناء كان يحقُّ للأب أن يتَّبَّعَ أبناء بموافقة الملوكين، أو أن يورثُ الابنة ويقوم بتزويجها لأيّ شخص يشاء أو يوصي بذلك لمن يشاء. وفضلاً عن تلك القيود الصارمة التي فرضتها الدولة على العائلة الإسبارتنيَّة، فقد فرضت

[١]-أنجلس، فرiderk: أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة، ترجمة إلياس شاهين، دار التقدُّم، موسكو، ١٩٨٦، م، ص ٧٩.

[٢]-ديورانت، ول وايريل: قصَّة الحضارة، ٦، الجزء الأول من المجلد الثاني، حياة اليونان، ترجمة محمد بدران، المنظمة العربيَّة للتربية والثقافة والعلوم، القاهرة، ١٩٥٣، م، ص ١٥٨.

[٣]-أنجلس، فرiderk: المرجع السابق، ١٩٨٦، م، ص ٧٩.

[٤]-المراجع نفسه: ص ٧٩.

[٥]-ديورانت، ول وايريل: المرجع السابق، ١٩٥٣، م، ص ١٥٤.

[٦]-DONALDSON J. W.: Herposition and influence in ancient Greece and Rome, and among early christians press. N. Y, 1937, P. 32.

[٧]-عياد، محمد كامل: تاريخ اليونان، الجزء الأول، الطبعة الأولى، دمشق، ١٩٦٩، م، ص ١٨٦.

نظاماً صارماً للتربيـة منذ الولادة، إذ كان يتوجـب على المرأة عند ولادتها أن تغمـس المولود في دنـ من النبيـد وترـكه للحظـات فإن بقـي حـياً دلـ ذلك على قـوة بنـيـته واستـحق التـربيـة، وإن مـات تكون الأمـ قد أدـت واجـبـها تجـاهـ المـجـتمـعـ بـأنـ خـلـصـتـهـ منـ كـائـنـ ضـعـيفـ لاـ يـسـتحقـ الـحـيـةـ<sup>[١]</sup>، وبعد ذلك يـعرضـ المـولـودـ عـلـىـ لـجـنـةـ مـنـ الـمـراـقـبـيـنـ، فـإـذـاـ تـبـيـنـ ضـعـفـهـ أوـ وـجـدـ فـيـهـ نـقـصـاـًـ كـانـ يـقـدـفـ بـهـ مـنـ ذـرـوـةـ الـجـبـلـ لـيـمـوتـ جـوـعـاـًـ أـوـ قـتـلـاـًـ، أـمـاـ إـذـاـ كـانـ سـلـيـمـاـًـ فـيـعـادـ إـلـىـ أـمـهـ كـيـ تـرـضـعـهـ وـتـقـوـمـ عـلـىـ تـرـبـيـتـهـ حـتـىـ سـنـ السـابـعـةـ، وـخـالـلـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ كـانـ يـتـوـجـبـ عـلـىـ الـأـمـ أـنـ تـسـيرـ وـفـقـاـًـ لـنـظـامـ نـصـحـتـ بـهـ الـدـوـلـةـ فـيـ تـرـبـيـةـ الـطـفـلـ، وـبـعـدـ اـنـقـضـاءـ السـبـعـ سـنـوـاتـ يـنـفـصـلـ الـابـنـ عـنـ أـسـرـتـهـ وـتـتـوـلـيـ الـدـوـلـةـ تـرـبـيـتـهـ حـتـىـ سـنـ الـثـلـاثـيـنـ، ثـمـ يـصـبـحـ فـيـ عـدـادـ الـمـوـاـطـنـيـنـ وـيـتـمـتـعـ بـجـمـيعـ حـقـوقـهـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـفـتـاةـ، فـكـنـ أـيـضـاـًـ خـاـصـيـاتـ لـمـراـقـبـةـ الـحـكـوـمـةـ، وـلـكـنـهاـ كـانـتـ تـتـرـكـ لـتـرـبـيـةـ فـيـ مـنـزـلـ وـالـدـهـاـ، وـقـدـ فـرـضـ عـلـيـهـ الـقـيـامـ بـعـضـ الـأـلـعـابـ الـرـياـضـيـةـ الـعـنـيـفـةـ لـكـيـ تـصـبـحـ قـوـيـةـ الـبـنـيـةـ، صـحـيـحةـ الـجـسـمـ، صـالـحةـ فـيـ يـسـرـ لـأـمـوـمـةـ الـكـامـلـةـ<sup>[٢]</sup>.

## خاتمة

عاش المجتمع الإغريقيُّ خلال الفترة الواقعة ما بين القرنين الثامن والخامس ق.م، نمطين مختلفين ومتعارضين من أنماط الحياة العامة، الأول تمثله مدينة إسبارطة، والثاني تمثله مدينة أثينا، وبالاعتماد على دراسة المصادر الوثائقية والكتابية الإغريقية يتبيـنـ لناـ أنـ الحياةـ العـامـةـ فـيـ إـسـبـارـطـةـ كـانـتـ تـتـسـمـ بـالـانـزـالـ وـالـانـغـلـاقـ عـلـىـ نـفـسـهـاـ وـعـدـمـ قـابـلـيـتـهـاـ لـلـتـطـوـرـ، بـفـعـلـ سـيـاسـةـ الـانـزـالـ التـيـ فـرـضـهـاـ الـقـانـونـ الإـسـبـارـطـيـ نـتـيـجـةـ لـشـعـورـ الـمـوـاـطـنـيـنـ أـنـهـمـ أـقـلـيـةـ حـاكـمـةـ لـأـغـلـيـةـ حـاقـدـةـ. كـمـاـ يـتـبـيـنـ لـنـاـ أـيـضـاـًـ مـنـ خـالـلـ تـلـكـ الـمـصـادـرـ أـنـ الـحـيـةـ العـامـةـ فـيـ أـثـيـناـ كـانـتـ تـتـسـمـ بـالـانـفـتـاحـ وـبـقـابـلـيـتـهـاـ لـلـتـطـوـرـ، وـبـقـدـرـتـهـاـ عـلـىـ إـنـتـاجـ مـوـاـطـنـ أـقـرـبـ إـلـىـ الـكـمـالـ مـنـ الـمـوـاـطـنـ الـذـيـ أـنـتـجـهـ نـمـطـ الـحـيـةـ العـامـةـ فـيـ إـسـبـارـطـةـ، وـنـتـيـجـةـ لـذـلـكـ أـصـبـحـتـ أـثـيـناـ مـدـرـسـةـ لـكـلـ بـلـادـ الإـغـرـيقـ.

أـمـاـ فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـالـأـسـرـةـ فـيـمـكـنـتـاـ الـقـوـلـ إـنـ فـوـسـتـيـلـ دـيـ كـوـلـانـجـ لـمـ يـتـوـصـلـ إـلـىـ بـنـاءـ تـصـوـرـ مـقـنـعـ لـشـكـلـ الـأـسـرـةـ الإـغـرـيقـيـةـ الـقـدـيمـةـ وـطـبـيـعـتـهـاـ وـمـراـحلـ تـفـكـكـهـاـ، وـيـعـودـ السـبـبـ فـيـ ذـلـكـ

[١]- وـافـيـ، عـلـيـ عـبـدـ الـواـحـدـ: الـأـدـبـ الـيـونـانـيـ الـقـدـيمـ، الـقـاهـرـةـ، ١٩٧٧ـ، مـ، صـ ٣٤ـ.

[٢]- دـيـورـانـتـ، وـلـ وـاـيـرـيلـ: الـمـرـجـعـ السـابـقـ، ١٩٥٣ـ، مـ، صـ ١٥٦ـ.

إلى تصوره الخاطئ عن طبيعة الديانة المنزلية، إذ رأى أنَّ المجتمع الإغريقيَّة في عصوره الباكرة كان مؤلَّفاً من مجموعة من الأسر، لكلٍ منها ديانتها المنزلية السريَّة الخاصة بها، أيَّ أنَّها كانت تعيش حالة استقلال دينيَّة، وبالتالي فإنَّ ديانة كُلَّ أسرة تختلف عن ديانة غيرها، وهذا ما جعل كُلَّ أسرة تعيش حقيقة الأصل والنواة بمعزل عن غيرها، وانطلاقاً من هذا التصور بدأ بتصنيف الأسرة الإغريقيَّة القديمة، ثم رسم مراحل تفكُّكها وصولاً إلى القرن الخامس ق.م. وتتجدر الإشارة إلى أنَّ الحكم الذي أطلقناه على ما توصلَ إليه كولانج من نتائج علميَّة نابع من تفحُّصنا للتاريخ الأديان السريَّة عند الإغريق، فإذا تأمَّلنا تاريخ تلك الأديان عند الإغريق نلحظ وجود ثلاث أديان معاصرة للديانة المنزلية السابقة الذكر، وهي: الديانة الأليوسية، والديانة الديونيسيَّة، والديانة الأورفيَّة المتأثرة بالديانة الديونيسيَّة، إذ يُؤرخ ظهور الديانتين الأليوسية والديونيسيَّة على الألف الثاني ق.م، في حين يُؤرخ ظهور الديانة الأورفيَّة على بداية الألف الأول ق.م وهي متأثرة بالديانة الديونيسيَّة، وقد انتشرت تلك الأديان في أرجاء واسعة من بلاد اليونان، واستمرَّت حتى القرن الرابع ق.م وربما أكثر من ذلك، وبالتالي إذا تأمَّلنا توصيف فوستيل دي كولانج للحالة الدينية التي كانت سائدة في بلاد اليونان في العصور الباكرة، وتأمَّلنا أيضاً طبيعة تلك الديانات السريَّة الثلاث المعاصرة للديانة المنزلية، نلحظ وجود تناقض في الحالة الدينية التي كانت سائدة في بلاد اليونان خلال الألف الثاني قبل الميلاد، وبعد البحث في تلك الإشكاليَّة تبيَّن لنا أنَّه لم يكن هناك ديانة منزلية سريَّة خاصة بكلِّ أسرة، بل كان هناك ديانات سريَّة عامَّة، كانت تمارس بحكم طبيعتها السريَّة على شكل حلقات منزلية ضيقَة ضمن إطار الأسرة الواحدة، مع احتمال وجود بعض الاختلافات البسيطة في طقوس العبادة الظاهريَّة، وانطلاقاً من هذا التصور الجديد فإنَّ تكوين الأسرة الإغريقيَّة لم يكن يقوم على أساس الرابطة الدينية كما يقول كولانج، بل كان يقوم على الرابطة الطبيعية أي رابطة الدم لأنَّ الرابطة الدينية مع هذا التصور الجديد تشمل جميع معتقدات الديانة السريَّة العامة، وبناءً على ذلك، قمنا بإعادة تصويب للتوصيف الذي وضعه كولانج للأسرة الإغريقيَّة القديمة، وانطلاقاً من هذا التوصيف الجديد قمنا بتتبع مراحل تفكُّك الأسرة الإغريقيَّة القديمة حتى القرن الخامس ق.م، وذلك من خلال دراسة النموذجين الأبرز في تاريخ الإغريق وهما النموذج الأثيني والنماذج الإسبارطي، ونأمل أن

نكون وفّقنا في الوصول إلى تصورٌ مقنعٌ لشكل الأسرة الإغريقية القديمة ومراحل تفكّكها. وختاماً، تجدر الإشارة إلى أنّا اقتصرنا في هذا البحث على معالجة الأسرة الإغريقية وفقاً للتصوّر الجديد الذي قمنا ببنائه للحالة الدينية التي كانت سائدة في بلاد اليونان خلال الألف الثاني ق.م، وبالتالي بقي هناك العديد من الإشكاليّات العلميّة التي أثارها هذا التصورُ، وهي بكلّ تأكيد بحاجة إلى حلٍّ، ومن أبرزها نشوء دولة المدينة التي انطلق كولانج في معالجتها من التصور الذي رسمه لطبيعة الديانة المنزلية، وهو تصورٌ خاطئٌ كما أسلفنا، وبما أنّ البداية خاطئة فإنَّ النتيجة خاطئة.

## المصادر والمراجع

١. أبقراط: الأعمال، ٨ مجلّدات، ترجمة و. ه. س. جونز، كامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٢٣ م.
٢. أرسسطو: الدستور الأثيني، ترجمة أوغسطين بربارة البولسي، إصدار اللجنة الدولية لترجمة الروائع الإنسانية، الأونيسكو، بيروت، ١٩٦٧، ٦-١٢١.
٣. الشيخ، حسين: ديانات الأسرار والعبادات الغامضة في التاريخ، دار العلوم العربية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٩٦ م.
٤. كوفمان، كاثي إك: الطبخ في الحضارات القديمة، سلسلة الحياة اليومية عبر التاريخ، ترجمة سعيد الغانمي، هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، مشروع كلمة، الطبعة الأولى، ٢٠١٢ م.
٥. كيتور: الإغريق، ترجمة عبد الرزاق يسرى، مراجعة صقر خفاجة، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٦٢ م.
٦. أثينايوس: فلاسفة على المائدة، ٧ مجلّدات، ترجمة س. ب. غوليك، لندن، هاينمان وكمبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٢٧-١٩٤١ م.
٧. أنجلس، فريدرك: أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة، ترجمة إلياس شاهين، دار التقدم، موسكو، ١٩٨٦ م.
٨. ساره، خليل: تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، ٢٠١٣/٢٠١٤ م.
٩. عياد، محمد كامل: تاريخ اليونان، الجزء الأول، الطبعة الأولى، دمشق، ١٩٦٩ م.
١٠. أرخستراتوس: حياة الترف، ترجمة وشرح دوغلاس أولسن وألكسندر سينس، أوكسفورد، المملكة المتحدة، مطبعة جامع أوكسفورد، ٢٠٠٠ م.
١١. بلوتارخوس: العظماء، عظماء اليونان والرومان والموازنة بينهم، ترجمة ميخائيل بشاره داود، دار العصور للطبع والنشر، مصر، المجلّد الأول، ١٩٢٨ م، صولون.

١٢. عجيبة، أحمد علي: دراسات في الأديان الوثنية القديمة، دار الآفاق العربية، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤ م.
١٣. غازي، حسام: قرار الحرب والسلم في فجر التاريخ، مهد الحضارات، العددان السادس والسابع، ٢٠٠٩ م.
١٤. أرسطوفانيس: الأعمال، تحرير وترجمة جفري هندرسون، كامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩٩٨ م.
١٥. توکودیدس: تاريخ الحرب البلوبونيزية، ترجمة دينا الملّاح وعمرو الملّاح، أبو ظبي، المجمع الثقافي، ٢٠٠٣ م.
١٦. غازي، حسام: الموسوعة العالمية: شعوب ثقافات وحضارات العالم من ظهور الإنسان حتى الحرب العالمية الأولى، المجلد الخامس، قيد النشر.
١٧. أكسينوفون: الأعمال، ٧ مجلّدات، ترجمة كارلتون و. براونسن، لندن، هاينمان وكامبرج، مطبعة جامعة هارفارد، ١٩١٤-١٩٢٥ م.
١٨. توينبي، أرنولد: تاريخ البشرية، ترجمة نقولا زيادة، الأهلية للنشر والتوزيع، بيروت، الجزء الأول، الطبعة الثالثة، ١٩٨٥ م.
١٩. وافي، علي عبد الواحد: الأدب اليوناني القديم، القاهرة، ١٩٧٧ م.
٢٠. دي كولانج، فوستيل: المدينة العتيقة، ترجمة عباس بيومي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٠ م.
٢١. ديورانت، ول وايريل: قصة الحضارة، حياة اليونان، ترجمة محمد بدران، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، القاهرة، ١٩٥٣ م.
٢٢. زيمرن، ألفريد: الحياة العامة اليونانية، السياسة والاقتصاد في أثينا في القرن الخامس، ترجمة عبد المحسن الخشّاب، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠٠٩ م.
٢٣. يحيى، لطفي عبد الوهاب: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري. الإسكندرية، ١٩٩١ م.

24. ANDERSON J. K.: Xenophon, Duckworth, 1974.
25. ANDERSON J. K.: Xenophon, Duckworth, 1974.
26. RUNNELS C., MURRAY P. M.: Greece Before History: An Archaeological Companion and Guide. Stanford University Press, 2001.
27. ZIMMERN A.: The Greek Commonwealth. Oxford, 1924.
28. SAKELLARIOU M. and DOUMAS C.: THE AEGEAN WORLD: THE MIDDLE AND LATE BRONZE AGE (2100–1100 BC). In: A. H. Dani, J.-P. Mohen, J. L. Lorenzo, V. M. Masson, T. Obenga, M. B. Sakellariou, B. K. Thapar Zhang Changshou, S. J. De Laet. History of Humanity – Vol. 2: From the Third Millennium to the Seventh Century B. C., l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris, et Routledge, Londres, 1996.
29. SANDYS JOHN PINDAR: The Odes of Pindar including the Principal Fragments. Cambridge, MA: Harvard University Press, London, William Heinemann Ltd, 1937.
30. WESTERMARCK E.: History of human marriage, 3 V, London, 1921.
31. DAVID AUNE: The Eleusinian Mysteries, Religion and Ethics Institute, 1976.
32. DE BEUVOIR SIMONE: The second sex trans by H, M Parshley, Penguin books, 1987.
33. DELIVORRIAS A.: Le monde grec durant les périodes archaïque et classique: Les arts. In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec

- la collaboration de Khadija Touré. History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2005, P. 411413-.
34. DONALDSON J. W.: Herposition and influence in ancient Greece and Rome, and among early Christians press. N, Y, 1937.
35. DONALDSON, JAMES WOMAN: Herposition and influence in ancient Greece and Rome, and among early Christians press. N, Y, 1937.
36. DOUMAS C.: Le monde égéen au néolithique, In: CORIENNE JULIEN avec la collaboration de Khadija Touré 2000. History of Humanity – Vol I: Prehistory and the Beginning of Civilization, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2000.
37. GARDNER A. E.: Anciens Athens, N. Y. 1902.
38. GLOTZ G.: The Creak city, London, 1929.
39. HENRICHES A.: “‘Hieroi Logoi’ ” and ‘Hierai Bibloï’: The (Un) Written Margins of the Sacred in Ancient Greece,” Harvard Studies in Classical Philology 101, 2003.
40. MOSSÉ C.: Le monde grec durant les périodes archaïque et classique: Religion, philosophie, sciences et techniques. In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec la collaboration de Khadija Touré. History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la

- science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 2005, P. 394- 401.
41. LONIS R.: Le monde méditerranéen et ses voisins du nord jusqu'en 300 av. J.-C., Le monde grec durant les périodes archaïque et classique. La polis à l'époque classique. In: Albert Ollé-Martin, Caroline Aymé-Martin, Avec la collaboration de Khadija Touré. History of Humanity, Vol III: From the Seventh Century BC to the Seventh Century AD. l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris et Routledge, Londres, 1996.
42. WEIGALL A.: Sappho of Lesbos. N. Y. 1933.
43. OTTE M.: La Protohistoire, Avec Mireille David-Elbiali, Christiane Éluère, Jean-Pierre Mohen et Pierre Noiret, Bruxelles, De Boeck, 2008.
44. WESTERMARCK E.: History of human marriage, 3 V, London, 1921.

# المرأة اليونانية

## حتى نهاية القرن الخامس قبل الميلاد

أحمد محسن الخضر<sup>[١]</sup>

### مقدمة

تناولت معظم الدراسات الاجتماعية للحضارات القديمة، دور الرجل بإسهاب، مع إهمال شبه كامل لدور المرأة، على اعتبار أنه لم يكن لها أي نشاط أو حقوق في تلك الحضارات. وما كرس هذه الأفكار هو عدم وجود معلومات كتبها النساء عن أنفسهنّ؛ لذا كان من المنطقى جداً أن تختلف هذه الكتابات باختلاف وجهات النظر، وبحسب القيم السائدة في المجتمع اليوناني<sup>٢</sup>؛ وانطلاقاً من ذلك، أظهر بعض الكتاب المرأة حبيسة جناح الحرير في مؤخرة البيت<sup>[٢]</sup>، تغرق في جهالة مظلمة تتوارثها جيلاً بعد جيل.

هذا الجهل المتواصل بأحوال المرأة أدى إلى ضيق في الأفق، وسوء في التقدير، وضعف في الحكم على الأمور، لا بل أشيع أنَّ هذه الصفات طبيعية فيها، وتولد معها، وهكذا ظهرت صورة المرأة الأثينية بوضع يُرثى له.

### أولاً: المرأة في العصور الإغريقية الباكرة

إن إلقاء نظرة عامة على المرأة في الحضارة الموكينية (١٧٠٠ - ١١٠٠ ق.م) تبيّن لنا أنها لم تكن أدنى مرتبة من المرأة الكرينية؛ حيث تكشف لنا الرسوم الجدارية؛ مثل رسم «السيدة في الركب» من طيبة، ورسم «السيدات في المقصورة» من موكييناي، ورسم «السيدة حاملة

[١]- رئيس قسم التاريخ في جامعة دمشق.

[٢]- ول ديوانت، قصة الحضارة، حياة اليونان، ج ٢، مج ٢، ترجمة محمد بدران، بيروت ١٩٨٨، ص ١١٨.

الصندوق»، ورسم «الفتيات في العربية» من تيرنس<sup>[١]</sup>، أَنَّ النساء في المجتمع الموكيني قد ظهرن بملابسهن الأنثقة وحليّهن المرتبة مثلما كانت تظهر المرأة الكريتية<sup>[٢]</sup>.

يعتبر البعض أن المرأة اليونانية حظيت بمكانة اجتماعية لا بأس بها خلال القرن العاشر قبل الميلاد؛ في العصر الذي عقب الغزوات الدورية لبلادها؛ ويستدلون على بالتنقيبات الأثرية التي بيّنت في أحد القبور أنها دُفنت إلى جوار زوجها المحارب، في قرية ليفكاندي Lefkandi في جزيرة إبوا Euboea شمال اليونان نحو سنة ٩٥٠ ق.م، وقد ارتدت كامل حلّتها الذهبية الجميلة الصنع<sup>[٣]</sup>؛ حيث توجّت الحليزونات رأسها، وزينت الخواتم أصابع يديها، وطوق عنقها عقد ثمين من الخرزات الذهبية، ربما صُمم في الشرق القديم قبل نحو ٦٥٠ سنة من وقت الدفن، وربما كان إرثاً عائليّاً، أو ربما اقتناه زوجها من التجار الفينيقيين الذين كانوا يجوبون بحر إيجية. ما جعل البعض يعتقد أن هذه التصاوير بالزينة تكشف عن أَنَّ هذه المرأة كانت في مستوى اجتماعي مساوٍ للرجل<sup>[٤]</sup>. لكننا لا نؤيد هذا الامر، إذ أن المجتمع الأغريقي كان مجتمعًا طبقاً

بامتياز، وظهور بعض النساء بحليتهن، لا يعتبر دليلاً على مكانة المرأة، فربما هؤلاء النساء كن من طبقة النبلاء ومن المحظيات، فضلاً عن أن مكانة المرأة لا تتحصر بالأمور المادية.

جانب من حُليّ المرأة اليونانية التي دُفنت إلى جانب زوجها المحارب أنظر:

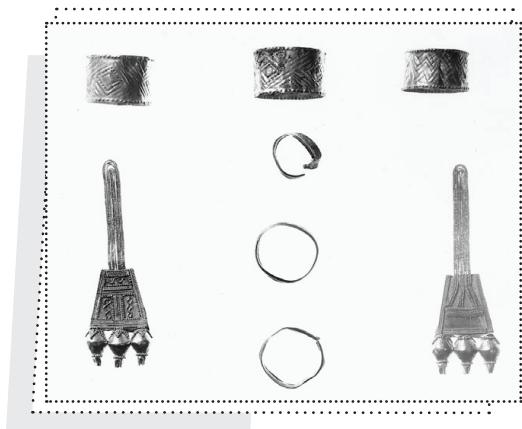
Pomeroy. S., B., 2004, p.40

[١]- عبد اللطيف أحمد علي، التاريخ اليوناني (العصر الهيلادي)، ج ٢، دار النهضة العربية، بيروت ١٩٧٤م، ص ٧٠٥.

[٢]- إبراهيم عبد العزيز جندي، معالم التاريخ اليوناني القديم، ج ١، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، القاهرة ١٩٩٩م، ص ١٢٢.

[٣]- Martin, T. R., Ancient Greece From Prehistoric to Hellenistic Times., Second edition., New Haven & London 2013, p.50.

[٤]- Pomeroy. S., B., & Stanley M. Burstein, & Walter Donlan & Jennifer Tolbert Roberts., A Brief History of Ancient Greece: Politics, Society, and Culture., University Press Oxford., Oxford 2004, p.39.



وعلى أي حال، ففي عصر أشعار هوميروس Homer، لم يكن للمرأة اليونانية أي حقوق؛ حيث كان للرجل أن يستولي على بائنة زوجته، وأن يتصرف بها كيفما يشاء، وإذا كان لها عمل يدرُّ عليها بعض الربح الماديّ (كغزل الصوف مثلاً)، فإنَّ دخلها من هذا العمل يصبح ملكاً لزوجها يستغلُّه كيفما يشاء<sup>[١]</sup>. ويتبَّع من الإليةذة أنَّ المحارب إذا أراد أن يسبَّ آخر، وأن يعبرَ عن احتراره له؛ كان ينعته بأنه امرأة، فعندما لم يجرؤ أحد من الإغريق على التقدُّم لمنازلة هيكتور Hector صاح بهم مانيلا قائلاً: لا شكَّ في أنَّكم نساء لا رجال، يا للعار الشائن إذا لم يوجد فينا رجل يقف في وجه هيكتور هذا»، وعندما ركب ذيوميد إلى الهروب تأثَّر هيكتور صارخاً «هل أنت الرجل الذي بوأته الإغريق في أعيادهم أعلى مكان، يقدِّمون له كؤوس الخمرة مترعَّة؟ إنَّهم لن يُكرِّموك هذا الإكرام بعد الآن، فاهرب يا فتاة، أهرب يا جبان». إذ كانت المرأة في المجتمع اليوناني مثالاً للجبن والخُور في مجال الحرب<sup>[٢]</sup>.

ورغم ما تقدم، يعرض لنا هوميروس من جهة ثانية، نماذج من وفاء المرأة، وتحابُّ الزوجين، والغزل الرقيق بينهما<sup>[٣]</sup>؛ حيث تسلط الإليةذة بعض الضوء على مكانتها في كثير من المواقف الاجتماعية؛ فهي شاركت في تأمين زوجها أو ابنها؛ فعندما جيء بجثة هيكتور Hector خرجت المدينة بآجتمعها، لم يختلف أحد من نسائها أو رجالها، فمشت امرأته أمام الجموع تتبعها أمه ثمَّ الجمع المحتشد، وأخذوه إلى بيته وسجُّوه على فراشه، وقام المنشدون يندبون والنساء يتبحن، وأتت زوجته قبل الجميع تقول: «إيه زوجي: لقد هلكت وأنت في ميعنة شبابك وتركتي للأيم». ثم تكلَّمت أمه وقالت: «لقد كنت يا بُنيَّ عزيزاً على الآلهة الخالدين في حياتك، أثيراً عندهم في مماتك». لكن هذا الأمر لا ييرز مكانة المرأة، لأننا هنا أمام زوجة أمير، لا امرأة عادية، وحقوق المرأة، عند الحديث عن الحقوق الحقيقية، ينبغي أن تشمل كل النساء بما هن نساء، لا خصوص طبقة معينة منهن.

ويستتَّج البعض من الأوديسة كذلك، أنَّ النساء كنَّ يتمتَّعن بنصيب كبير من الحرية في التَّجوال والاختلاط بالرجال، فكانت الفتيات يذهبن إلى الغدران والأنهار لغسل الملابس

[١]- أحمد الشتتاني، عادات الزواج وشعائره، سلسلة أقرأ ١٦٩، دار المعرفة بمصر، القاهرة، ١٩٥٧م، ص ١٠٨.

[٢]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، دراسات حول وضع المرأة الاجتماعي والقانوني في العصور القديمة، الإسكندرية ١٩٥٧م، ص ٣٠.

[٣]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٦٥.

واجتلاف الماء<sup>[١]</sup>، ولا أدرى هل الذهاب إلى الغدران لغسل الملابس هي من الحقوق التي ينبغي التفاخر فيها؟!

ومهما يكن من أمر، فقد اعتقد المؤرخون في اظهار حقوق المرأة الاستدلال على أنها كان بوسعها في عصر أشعار هوميروس وحرب طروادة، أن تشارك زوجها باستقبال ضيفه، وأن تجلس معهم إلى مائدة العشاء، وتقدم لهم النبيذ، وتتبادل معهم أطراف الحديث، وتقترح سماح القصص للتسلية، فبعدما عادت هيلين Helene من طروادة إلى قصر زوجها منلاوس الإسبارطي لم تعرّض لأي عقوبات، بل على العكس تبواًت مكانتها السابقة؛ حيث جلست بجانبه إلى مائدة العشاء، وقدّمت النبيذ لضيوفه من الرجال، واقتصرت الاستماع إلى القصص للترفيه، وغالباً ما كانت توحى له باستغلال المناسبات الاجتماعية من أجل تحسين صورتها بعد رحلتها السيئة إلى طروادة، وهكذا كانت تستخدم حفلة العشاء لأغراض سياسية<sup>[٢]</sup>. الواقع أن ما حصل ما هيلين لا يُعد مفخرة، فالمرأة التي تذهب مع عشيق لها تاركة زوجها، وتكون سبباً في حرب ضروس، ثم تعود إلى وضعها السابق من المكانة بين عشيرتها، لا يُعد دليلاً على مكانتها، بقدر ما يُعد خسارة بحق زوجها، وهذا الامر كان مدعاه للعار بحق منلاوس. غياب العقوبة على ما فعلته هيلين، يشير إلى أن المجتمع اليوناني لم يكن يعترض على الأخلاق، والإخلاص، وأهمية عفة المرأة، لا سيما هؤلاء اللواتي يحتلن مكانة اجتماعية وسياسية.

وهذا ما لا يُفهم من موقف منلاوس تجاه زوجته هيلين التي هربت مع الأمير الطروادي باريس، وكانت سبباً، بل ذريعة، بحسب الظاهر على الأقل، لحرب طروادة، تلك الحرب التي أدّت إلى هلاك الآلاف، وتدمير مدينة بأكملها، فيما عادت المسبيّة لها لتنعم بالعيش الرغيد، والمكانة المرموقة، وكان شيئاً لم يكن!

عموماً، يُظهر لنا شعر هوميروس أنَّ كثيراً من النساء «النبيّات» كنَّ يشاركن الرجال في موائد العشاء واحتساء النبيذ، ويبدو أنَّ فتيات من أمثال نوسيكا Nausicaa ذات الجمال

[١]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ١٥، ١٦.

[٢]- Burton, Joan., Woman's commensality in the ancient Greek world., Greece & Rome, Vol. XIV, No. 2, October 1998, p.145.

الفاتن والعقل الراجح لم تكن مُستثنة من أجواء الاختلاط ومجالسة الرجال، لا بل إنَّها كانت تخرج للتنزه مع صديقاتها، ويلعبن على الشاطئ، وبينما كنَّ يغسلن ثيابهن وتركنها لتجفَّ<sup>[١]</sup>، ظهر لهنَّ أوديسيوس Odysseus من بين الأشجار منهكاً، بعدها قذفه الأمواج إلى شواطئ فايكيا، عارياً لا يستر عورته سوى غصن زيتون، وعندما ارتبت الفتيات من منظره؛ تمسكت نوسيكا، وتقدَّمت نحوه، وقالت لوصيفاتها: «هل يخيفكَ منظر رجل»، ثم غسلت له جراحه، وغضَّت جسمه بالملابس، ورتبَت له أمر الذهاب إلى المدينة ومقابلة والدها في القصر ليسرد له قصته<sup>[٢]</sup>. ولا يخفى مافي هذه القصة من دلالة.

أما هزيود Hesiod الذي عاش في القرن الثامن قبل الميلاد، فقد كان يتربَّد كثيراً في أنه هل ينصح قرَّاءه بالزواج أم العزوبية؟ ويبدو أنه هو كان أعزب أو أرمل، لأنَّه لا يمكن لرجل يعاشر النساء أن يتكلَّم على المرأة بمرارة وقسوة كما نلاحظ في شعره. ورغم أنه في كتاب (أنساب الآلهة) يسرد قائمة طويلة من النساء العظيمات، ويجعل أكثر الآلهة من الإناث، لأنَّه في موضع آخر<sup>[٣]</sup>، كان يقول «إنَّ من يرُكُّن إلى مرأة مثل الذي يرُكُّن إلى لصٍ»، فالمرأة كانت في نظره مثلاً للخداع والخيانة<sup>[٤]</sup>، كما أنه قرَّن الزوجة بالبيت والمحرات والثور عندما عدَّ الأشياء الواجب على المزارعين اقتناؤها<sup>[٥]</sup>، وتحامل عليها بوصفها بأنَّها هدية من الإله زيوس للبشر في ساعة غضب<sup>[٦]</sup>، في كتابه الأعمال والأيام Works and Days يقول لنا: «إنَّ جميع مصائب البشر جاءت من باندورا الجميلة» حيث خلقت المرأة عقاباً على جريمة بروميثيوس Prometheus الذي سرق النار من الآلهة وأعطها للرجل<sup>[٧]</sup>، لتجلب له حزناً عظيماً. ويروي لنا كذلك كيف أن زيوس طلب من الآلهة الاشتراك في خلق امرأة يهديها للرجل، وبعدما انتهت الآلهة، طلب من هرمس Hermes أن يمنحها عقل كلب، وشخصية لصٍ، بينما أعطها أرجوس Argus أكاذيبها وكلماتها الماكيرة، وأطلق عليها اسم باندورا

[1]- Ibid, p.153.

[٢]- أحمد عتمان، الشعر الإغريقيُّ تراثاً إنسانياًً وعالمياًً، مجلة عالم المعرفة، العدد ١٩٨٤ م، ٧٧، الكويت، ص ٥٢.

[٣]- محمد كامل عياد، تاريخ اليونان، ج ١، ط ٣، دار الفكر، دمشق ١٩٨٠ م، ص ١١٦.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣١.

[5]- Pomeroy. S., B., et la., Op. Cit., 2004, p.73.

[٦]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٥٦.

[7]- Pomeroy. S., B., et la., Op. Cit., 2004, p.72.

فطن بروميثيوس لغضب زيوس فأوصى شقيقه إيماثوس Prometheus بعدم قبول أي هدية منه، لكن الشقيق أهمل نصيحة شقيقه، وعندما قبل الهدية كان يد باندورا جرّة مليئة بالشر والأمراض<sup>[١]</sup>. عموماً، إن المرأة من وجهة نظر هزيود ليست شريكه حياة الرجل بالفقر والألم، وإنما هي تطالب بالطعام والثياب ولا يقف نهمها عند حد<sup>[٢]</sup>.

ولم يكن هزيود هو الشاعر الوحيد الذي تحامل على المرأة، فقد أصبحنا نعرف قدر التحامل العظيم من بعض شعراء اليونان من أمثال أرخيلوخوس Archilochus (٦٨٠-٦٤٥ ق.م) الشاعر الهجاء الذي كان متحاملاً على المرأة لأسباب شخصية. ولدينا أيضاً موقف الشاعر سيمونيد Semonides (٤٦٨-٥٥٦ ق.م)، الذي عدّ نفائه، وشبّه أصناف النساء بأصناف الحيوانات<sup>[٣]</sup>، حتى أنه كان يعتقد بضعف المرأة من الناحية الجسمية ومن الناحية العقلية، وكان من رأيه أنّ من بين عشر نساء تسع لا قيمة لهن<sup>[٤]</sup>.

### ثانياً: مكانة المرأة اليونانية في العصر الكلاسيكي

لقد كانت المرأة ضرورة أساسية لبناء تنظيم دولة المدينة اليونانية Polis؛ حيث تنتقل الحقوق الدينية والاقتصادية الموروثة من خلالها مثلاً تنتقل من خلال الرجل، وكان الفرد يستمدّ مكانته الاجتماعية من خلال صلة القربي ومجموعة العلاقات التي تأتي من النساء مثلاً تأتي من الرجال. ورغم أنّ المرأة نفسها لم تكن مواطنة إلاّ أنّ استمرار دولة المدينة الأthenian كمجتمع اعتمد على القواعد والنظم التي اعترفت بالنساء ودمجتهن في التركيبة الرسمية للأسرة والدولة؛ وسوف نرى أنّ تعريف المواطن الأthenian لا يتطلب أن يكون من أب أثينيّ فحسب، ولكن يجب أن يكون من أم أثينية كذلك، لا بل وتزوجت بطريقة شرعية عن طريق أحد أقاربها من الرجال<sup>[٥]</sup>، فمنذ أن صدر قانون بركليس Pericles سنة ٤٥٠ ق.م، لم يعد معترفاً بابن الأمة، ولا بشرعية الزواج منها أصلاً، وانحصر الأمر بالاعتراف بابناء

[١]- Persson, Linda., Women and Their Bodies in Classical Greece: The Hippocratic Female., Bachelor's Thesis in Classical Archaeology and Ancient History, Uppsala University 2016, p.9.

[٢]- محمد كامل عياد، المرجع السابق، ص ١١٧.

[٣]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٥٧.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣١.

[٥]- روجرت جست، المرأة في أثينا (الواقع والقانون)، ترجمة منيرة كروان، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠٠٥ م، ص ٤١.

السيدات الأثينيات Aste فقط<sup>[١]</sup>، وهذا قانون لا يخلو من عنصرية، كما أنه لا يمسُّ بواقع المرأة الاجتماعيّ مباشرةً، بقدر ما يشرح مكانتها الاجتماعيّة داخل دولة المدينة اليونانية.

وإذا ما بحثنا في نظرية الإغريق للمرأة اليونانية سنجد أنَّ جميع المصادر التي تتحدث عنها، ولا سيَّما في القرن الخامس قبل الميلاد؛ هي مصادر أدبية ومجموعه من الخطب الشريَّة، غالباً ما هي متناقضة، لذلك يجب الحذر عند الأخذ منها<sup>[٢]</sup>، لأنَّ الخطيب لا يتحرَّى الدقة الكاملة في ما يقول دائمًا، فهو غالباً ما يكون مدافعاً عن قضيَّة أو مهاجماً لها، من هنا، فهو يبحث عن كلٍّ ما يدعم قضيَّته، ولا يذكر الجوانب السيِّئة والقاتمة المحيطة بها، بينما يذكر كلَّ ما يسيء إلى قضيَّة خصمه وإضعاف موقفه، والعكس صحيح، لذلك نحسن صنعاً عند دراستنا لهذه الخطب؛ أن نضع في ذهاننا أنَّها تقدم جانباً واحداً من الحقيقة، أو على الأقل نوعاً من المبالغة التي قد تَّشَّذَ شكل التهويل أو شكل التهويين في عرض الحقائق التاريخيَّة<sup>[٣]</sup>.

ومهما يكن من أمر هذه المصادر، فإنَّ المتابع؛ سيجد، وفق هذه المصادر، أنَّ الإغريق قد نظروا بعين الاحترام إلى المرأة اليونانية ما دامت ملتزمة بالعفة وبالأخلاق الكريمة؛ فهذا بلوتارخ Plutarque في معرض حديثه عنها يقول: «إنَّ هناك صفات عديدة تجعل المرأة مرغوبَة؛ مثل العفة والحكمة والعدل والتقوى والإرادة والشجاعة والحمل والجمال»، لكن هذا يتعارض مع ما فعلته هيليلين عند هروبها مع باريس أمير طروادة، ومع ذلك لم تعاقب، بل عادة إلى مكانتها التي كانت عليه في قومها، وعند زوجها، رغم كل ما فعلته، رغم أن ثيوجنيس Theognis يقول «لا شيء أعزب من امرأة شريفة»<sup>[٤]</sup>.

### ثالثاً: واقع المرأة الاجتماعيُّ

كَنَّا قد قدَّمنا بالشَّرْح لواقع المرأة في عصر أشعار هوميروس، وبينَما فيه أنَّها كانت تقوم بجملة من الأعمال اليوميَّة، لكن منذ أن تفشت ظاهرة العبوديَّة في المجتمع اليوناني، في

[١]- إبراهيم عبد العزيز جندي، المرجع السابق، ص ٤٦٢.

[٢]- Che, Jayoung., Citizenship and the Social Position of Athenian Women in the Classical Age. A Prospect for Overcoming the Antithesis of Male and Female., Athens Journal of History - Volume 3, Issue 2 April 2017, p.111

[٣]- خليل سارة، دراسات في تاريخ الإغريق، مقدمة في التاريخ السياسي والحضاري، دمشق ٢٠٠٤، ص ٦٠.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣٣.

القرن الخامس قبل الميلاد، وتكدّست الأموال والثروات في أيدي أبناء هذا المجتمع، أقبل الإغريق على شراء العبيد، وكلّفوه بمختلف الأعمال المترتبة وغير المترتبة، وبالتالي تم إعفاء النساء من القيام بكثير من الأعمال التي كان يقمّن بها في العصر السابق، والتي كان بعضها يتضمن الخروج من المنزل والاختلاط بالرجال، وبالتالي انصبّ جلّ اهتمامها على منزلها. وعلى مرّ الزمن اكتسب هذا الوضع -الذي نشأ من أسباب اقتصادية محضة- جانباً خلقياً، فاعتبرت التقاليد أنه من غير اللائق أن تخرج المرأة من بيتهما وأن تختلط بالرجال<sup>[١]</sup>. والغريب أن بعض الكتاب الغربيين، حاولوا تبرير هذا الانكفاء إلى داخل جدران منزليها، وبأنّ عزلتها هذه لا تشير إلى أنّ مكانتها كانت تافهة في المجتمع اليوناني<sup>[٢]</sup>، أي أن هذه الفترة من الزمن، لا بل من منطلق أنّ البيت كان مكانها الطبيعي وعالمها ومجال اختصاصها، وإن لم تكن مجبرة على البقاء فيه بالقوّة<sup>[٣]</sup>، ولكن عندما يأتي الأمر إلى التعاليم الإسلامية، فيعتبرون ذلك تقليلاً من شأن المرأة، وانفاصاً من قدرها.

وعلى أي حال، هنا يُطرح السؤال التالي: ما هي أهم الواجبات التي أُسندت إلى المرأة اليونانية؟

يمكن تلخيص الواجبات المترتبة التي أُسندت إليها بحديث إيسوماخوس Ischomachus إلى سocrates في وصف الواجبات المُلقة على عاتق زوجته في بيتهما، والتي تمثل واجبات الزوجة المثالية، حيث درّبت نفسها حتى أصبحت قادرة على إدارة العائلة oikos، رغم أنها تزوجت في سن مبكرة، لم تتجاوز الخمس عشرة سنة من عمرها<sup>[٤]</sup>، وهذه الواجبات هي «تعليم الإمام الغزل والنسيج، الحفاظ على جميع أثاث المنزل مرتبًا منظّمًا، تحديد للخدم واجبات كل واحد منهم، تمدح من يستحق المديح وتعنّف المُهمل، وتشاركهم في أعمالهم ولا ترکن للراحة حتى لا تزيد سمنة»<sup>[٥]</sup>، ويمكن أن نضيف إلى هذه المهام؛ مهام أخرى متنوعة مثل إعداد الطعام، والإشراف على مؤونة البيت وعلى استهلاكها، وإذا لم تكن الحالة المادية لرب الأسرة جيّدة، وكان عاجزاً عن اقتناء العبيد في بيته، كانت الزوجة تقوم

[١]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣١.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٥٧.

[٣]- Persson, Linda., Op. Cit., 2016, p.10.

[٤]- المرجع نفسه، ص ١٥٠.

بالخدمات التي يقوم بها العبيد، وكانت هذه الأعمال تستنفد معظم وقتها<sup>[١]</sup>. طبعاً من النادر أن تجد في أثينا بيتاً لا يوجد فيه عبيد<sup>[٢]</sup>، وكان عدم امتلاك الأسرة عبداً علامه على فقرها<sup>[٣]</sup>.

ويبيّن إيسوماخوس أنَّ الآلهة هي التي أعطت المرأة هذه الطبيعة ووجهتها للعمل داخل البيت، بينما منحت الرجل القدرة على تحمل البرودة والحرارة المرتفعة والسفر وإدارة الحملات حتى يتمكَّن من العمل خارج البيت، وهكذا تكون الآلهة هي التي اختصَّت المرأة بالواجبات المنزليَّة كإعداد الطعام والعناية بالأطفال<sup>[٤]</sup>، لذلك كان العرف العام يُعيب على الرجل الذي يتدخل في شؤون بيته الداخلية<sup>[٥]</sup>، غالباً ما كانت المصادر اليونانية ترجع أسباب نجاح العائلة في حياتها إلى المرأة المدبرة<sup>[٦]</sup>. فهي سيدة بيتها، ولا يُستبعد أنَّ الزوجة التي منحت قوَّة في الشخصية، وحكمة في الرأي، وبساطة في الذكاء، أو أُوتَّت سحراً وجاذبية؛ تملك في بيتها وعلى زوجها نفوذاً عظيماً، حيث يرى الزوج نفسه في هذه الحالة مضطراً إلى الاعتراف بمزاياها؛ فيتعلَّق بها، ويستشيرها ويأخذ برأيها، وقد يخضع لقوَّتها ويصعد بأمرها<sup>[٧]</sup>.



نساء يونانيات يقمن بغزل الصوف على منوال عموديٌّ في وسط التصوير، بينما تقوم امرأة بعرض المنتج إلى اليسار، وتقوم الربَّة Nike بوزن الصوف إلى اليمين. وقد عُثر على هذه المزهريَّة في أثيكا، وأُرْرَخت في القرن السادس قبل الميلاد: أنظر:

Pomeroy. S., B., 2004, p.160

إلى ذلك، كان على عاتق الأم في البيت أن تعلَّم ابنتها العذراء

Bonk, E., Differentiating Slaves from Wives in Ancient Athens by Social Death., Presented in partial - [١] ٢٣.p , ٢٠١٣ fulfillment of the requirements for graduation with Honors Research., The Ohio State University

١٦١.p , ٢٠٠٤ , Pomeroy. S., B., et la., Op. Cit - [٢]

Rhodes, P. J., The Greek City States, A source book, Second edition., Cambridge University Press., - [٣] ١١١.p , ٢٠٠٧ Cambridge

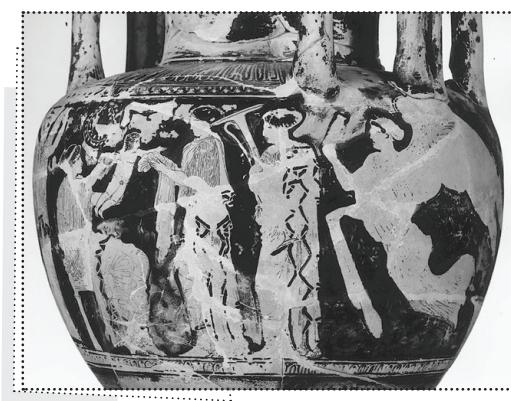
١٦٩.Ibid, p - [٤]

[٥] - محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٥٧.

[٦] ٢٣.p , ٢٠١٣ , Bonk, E., Op. Cit - [٦]

[٧] - المرجع نفسه، ص ١١٨ .

(البارثينوس Parthenos) التي لم تعد طفلاً لكنها لم تتزوج بعد، والتي أصبحت في سن الزواج، الواجبات المنزلية، حتى قبل أن تُجري أي حوار مع أيّ رجل، وكان اليونان ينظرون إلى تربية البنت على أنها نوع من الترويض لها؛ تشبيهاً لها بالمهربة، على أن يكون الزواج هو نهاية عملية الترويض<sup>[١]</sup>، ويظهر أنَّ الكلمة اليونانية القديمة دامار Damar التي كانت تستخدم للإشارة إلى الزوجة تعني الترويض أو الإخضاع<sup>[٢]</sup>. غالباً ما كانت الأم تعلم ابنتها مبادئ الدين، وتغرس في نفسها ما توارثه الأسرة من أصول أخلاقية، وأهمُّها تعويذها على الطاعة والتواضع والحياء، وكانت تعمل على أن تجعل منها ربة منزل صالحة فتعلّمها الغزل والنسج والحياة<sup>[٣]</sup>، حتى أنَّ الكلمة الإغريقية gyne التي تعني امرأة تحمل ذات معنى الزوجة. وكان أمل المرأة اليونانية في الحياة، أن تمنَّ عليها الآلهة بأطفال، وفي عادة قبيحة سادت معظم المجتمعات القديمة وحاربتها الديانات السماوية ولا سيما الإسلام في وقت لاحق، كانت الغبطة تغمر المرأة اليونانية والسرور يملأ قلبها إذا هي استطاعت أن تنجو بأبناء ذكوراً، أما المرأة العاشر أو التي لا تلد إلاَّ البنات، فتظلُّ طوال حياتها تعيسة شقيَّة



تتوارى خجلاً وحياء لأنَّها خَيَّت الظنَّ فيها وفشلَت في أن تثبت فائدتها لزوجها والمجتمع<sup>[٤]</sup>.

مزهرية فخارية مؤرَّخة في الربع الأخير من القرن الخامس قبل الميلاد، كانت تُستخدم لغسل العروس بالماء كجزء من مراسم حفل زفافها. وتظهر على هذه

المزهرية صورة عروس تستعرض طفلها الذي ولدته والجميع ممتنٌ من نتيجة زواجهها، أنظر:

Pomeroy. S., B., 2004, p.158

[١]- هلين كنج، المرجع السابق، ص ٢٤٥.

[٢]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.24.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٦١.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٥٩.

## رابعاً: عزلة أم اختلاط؟

في الواقع، لم يكن يُسمح للمرأة في المجتمع اليوناني<sup>١</sup> بأن تخرج من بيتها من أجل مخالطة الرجال، لأنَّ ربَّ الأسرة كان يخشى أن تجلب للعائلة الخُزَى والعار بسوء تقديرها، فمن الممكن أن تتعرَّض في السوق للخطف أو للتحرش مما سيلحق ضرراً خطيراً بالعبادة المنزليَّة التي تطالب المرأة اليونانية بالمحافظة على عفتها<sup>[١]</sup>. لذلك يقول إكسينوفون Xenophon (٤٣٠ - ٣٥٤ ق.م) «إنَّ من الخير للمرأة أن تكون في بيتها من أن تكون في خارجه»<sup>[٢]</sup>. وكان بركليس Pericles قد أوصى نساء اليونان الأرامل في خطاب له في مطلع حرب البيلوبونيز Peloponnesian War بين إسبارطة وأثينا: قائلاً: «إنَّ المرأة الأكثر فخراً هي الأقل تناولاً في أحاديث الرجال، سواء خيراً أم شرّاً»<sup>[٣]</sup>.

ويظهر من معظم المصادر والدراسات، أنَّ سبب «عدم استحباب» خروج المرأة واحتلاطها مع الرجال لا يعود إلى تشريع احترازي ي يريد حماية المرأة، بل بسبب انفلات الحياة الجنسية التي كانت سائدة في بلاد اليونان وخاصة في أثينا، وعدم وجود قوانين تحمي المرأة من التحرشات في الأسواق.

ومهما يكن من أمر، فغالباً ما كان المجتمع اليوناني يُقيِّم العائلة ككلٍّ، إما عائلة شريفة أو عائلة منحلة، وفق ما يظهر له من تصرُّف نساء هذه العائلة، لذلك كان الرجل يضيق على نساء بيته؛ حتى لا يجازف بسمعة العائلة ككلٍّ<sup>[٤]</sup>. لذلك لم يكن بوسع المرأة، بحسب البعض، أن تخرج من بيتها إلاً إذا تحرَّجَت بالحجاب اللاقٍ بها، لا بل إنَّ العروس لم تكن تخرج من بيت أبيها إلى بيت زوجها إلاً وهي محجَّة<sup>[٥]</sup>، لكن إذا حصل وتجرَّأت امرأة على ارتداء ثوب قصير أو الخيتون (رداء إغريقي يشبه التنورة) خارج بيتها؛ فمعنى ذلك أنها أمَّة وليس سيدة<sup>[٦]</sup>. وغالباً ما كان يصبح السيدة في أثينا عند خروجها من بيتها؛ أحد عيدها

[1]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.25.

[٢]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٥٨.

[3]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.111.

[4]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.23.

[5]- Ibid, p.28.

[6]- Driscoll, S., Ancient Greece: Life as a Slave in Ancient Greece., ICONN One Search for Public Libraries 2011. p.2.

المخصوص لمرافقتها عند الخروج لزيارة أقاربها وأخصائها، أو لتشترك في أحد الاحفالات الدينية<sup>[١]</sup>. لكننا نشكك في هذه الاخبار، إذ الدلائل تشير إلى عكس ذلك كما سنرى، فضلاً عن أن الحياة الجنسية المتفلتة في أثينا غيرها. والمُجمَع علىها، تحتاج إلى طرفين، رجل وامرأة، مما كان للتفلت أن يتشرّد دون وجودهما معاً.

إلى ذلك، كانت المرأة اليونانية تشارك في الاحفالات الدينية؛ حيث كانت تجد في زيارة المعابد الدينية بشكل متكرر، وإن كان غير منظم؛ فرصةً من أجل التزهُّد وتناول العشاء خارج البيت، وثمة ما أكَّد فعلاً أن المرأة الأثينية كانت تتناول العشاء (الطعام المقدَّس) في تلك الاحفالات من خلال بعض التصاویر التذرية. وقد صوَّر لنا ميناندر Menander بشكل دقيق خروج المرأة في نزهة لزيارة المعبد، حيث كانت تصطحب بناتها وصديقاتها من أجل تناول الغداء (والذي غالباً ما يكون مطبوخاً من لحم الخراف المضَّحى بها) وشرب النبيذ، والقيام بنشاطات ترفيهية، وكانت تصطحب معها ما تجلس وتتَّكئ عليه من بُسط ووسائل، وبعد أن تقدِّم الأضاحي كان ابنها يلحق بها إلى المعبد من أجل تناول طعام الغداء، وربما اصطحب معه أحد أصدقائه وأحد خدمه من العبيد<sup>[٢]</sup>، وهذا دليل إضافيٌ على الاختلاط، فلا شكَّ في أنَّ هذا الفتى كان سيقع بصره على صديقات أمه وبناتهنَّ، وسيتناول معهنَّ الغداء، وربما سيتجاذب مع الفتيات أطراف الحديث.

فضلاً عن ذلك، ثمة من النساء اليونانيات من كانت تخرج من بيتهما خلسة لتخون زوجها مع عشيقها، فزوجة يوفيليتوس Euphiletos كانت تتسلَّل إلى الخارج في منتصف الليل، وعندما يسألها زوجها في الصباح عن صفة الباب التي سمعها ليلاً، تجيبه ببساطة قائلة إنَّ مصباح الحجرة الصغيرة قد انطفأ، وأنَّها خرجت لتشعله من الجيران، وكانت هذه الحجة كعذر مقبول وكحالة عادية كثيرةً ما تحدث<sup>[٣]</sup>.

كما أنَّا نقرأ عن سيدات عملن في الدعاارة ومن بينهن سيدة اسمها نكارتيه ابتعت

[١]- ول ديورات، المرجع السابق، ص ١١٨.

[٢]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.153.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٣٩.

سبع عبادات في مقتبل أعمارهنَّ وتأجرت ب أجسادهنَّ<sup>[١]</sup>. ويروي لنا بلوتارخ أنَّ المهندس المعماري فيدياس Pheidias (الذي أشرف على بناء أعظم المباني في عهد بركليس) كان يرتب لقاءات غرامية بين بركليس وبعض سيدات أثينا في الأكروبوليس Akropolis بحجة أنهنَّ كنَّ يُردنَ مقبلته، وهذه الرواية قد تكون نوعاً من الوشاية المضحك، إلاَّ أنَّها تشير إلى أنَّ نساء أثينا «البييلات» لم يكنَ حبيسات جدران منازلهنَّ<sup>[٢]</sup>.

لذا، من الشطط القول أنَّ المرأة الأثينية كانت قابعة في خِدرها لا تخرج منه إلى السوق، أو معزولة عن الرجال، أو أنَّ الصمت كان أنيلاً لأدوارها في الحياة<sup>[٣]</sup>، فهي تمتنَّع بقسط من «الحرىَّة». وهناك مجموعة من الأواني الفخاريَّة المزخرفة التي تدحض رأي القائلين بعزلة النساء، ففي هذه الصور يظهرن وهن يمارسن مختلف أنواع الألعاب الرياضيَّة كالسباق في دورة الألعاب الأولمبيَّة، والاستحمام في أحواض السباحة، أو يحملن الجرار من نوافير الماء العامة<sup>[٤]</sup>، وكنَّ يذهبن من دون رقابة إلى حفلات الزواج، ويقمن بواجب المواساة في الماتم، ويزرن المقابر، وكنَّ يتربَّدن على المسرح لمشاهدة التمثيليات الكوميدية والtragédie<sup>[٥]</sup>. ويقترح أرسطوفانس في مسرحيَّته النساء في الجمعيَّة الشعبيَّة Ecelesiazouse أن زوجة جاره المفقودة ربما ذهبت لتناول الفطور مع صديقتها<sup>[٦]</sup>. كما كانت الفتيات يتقدَّمن موكب عيد الربَّة أثينا الكبير Kanephoroi Panathenaia حاملات السلال، وكان يتمُّ انتقاءهنَّ من أعرق الأسر في أثينا، وكنَّ يحملن فوق رؤوسهنَّ ما يلزم للطقوس<sup>[٧]</sup>.

وتشير الأبحاث إلى أنَّ المرأة اليونانية كانت، قبل أن تخرج من بيتها، تضع على خدَّيها مساحيق التجميل التي كانت في غالبيها مصنوعة من النباتات<sup>[٨]</sup>. وكان من حق المرأة عندما

[١]- سامي سعيد الأحمد، العبوديَّة عند اليونان، مجلَّة التربية، العدد ٤٨، قطر ١٩٨١م، ص ١٠٢.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٤١.

[٣]- خليل سارة، المرجع السابق، ص ٣٢٢.

[٤]- عبد الطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٦١.

[٥]- خليل سارة، المرجع السابق، ص ٣٢٢.

[٦]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.150.

[٧]- روز. ه. ج، الديانة اليونانية القديمة، ترجمة عبده جرجس، سلسة الألف كتاب ٥٦٩، الصادرة عن المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية، القاهرة ١٩٦٥م، ص ٨٨.

[٨]- Powell, Anton., Athens and Sparta; Constructing Greek Political and Social History from 478 BC., Second Edition., London and New York., 1988, p.62.

تخرج من بيتهما أن تعلن اسمها على الملاء، حيث لم يكن ذلك أمراً محظوراً، إذ توجد في النصوص اليونانية أسماء لأمهات ميجلات ولزوجات فاضلات وبنات بعض المواطنين الأثينيين، ولكن كان من الشائع في المجتمع الإشارة إلى المرأة بأنها أم أو زوجة أو اخت أو بنت فلان<sup>[١]</sup>، ولم يكن يُشار إلى العروس في موكب زفافها باسمها وإنما باسم أبيها<sup>[٢]</sup>.

ويذهب الأستاذ بونك إلى أنَّ الإغريق كانوا يخشون من أن تخرج نسائهم ويختلطن بعضهنَّ ببعض ويتناقشن في حقوقهنَّ؛ وهذا ما كان سيفسد الحالة الاجتماعية المحافظة، بمعنى أنَّه نُظر إلى نساء المجتمع على أنَّهن عدوٌ داخلي مثلهنَّ مثل العبيد الذين كان الحذر منهم واجباً<sup>[٣]</sup>.

وفي الإطار ذاته، كانت بعض السيدات الأثينيات (زوجات المواطنين) يجلبن الماء من الربع، ويظهر من مسرحية ليسيستراتا Lysistrata أنهنَّ كنَّ يتضايقن من مزاحمة العبيد لهنَّ على الماء منذ الصباح الباكر<sup>[٤]</sup>، وكانت من النساء طائفة تسمى النساء المحترفات (اللاتي يمتلكن حرفة)، تتمتع بحرية واسعة، فمزاولة المرأة لمهنة أو حرفة، وإن لم تكن أمراً مألوفاً في العائلات الميسورة، كانت ضرورية للعائلات الفقيرة<sup>[٥]</sup>، حيث قامت نساء بعض هذه العائلات بالعمل خارج البيت من أجل تأمين ما ينقص من موارد الدخل المعيشي للأسرة، مثل بيع المنتج في الأسواق، أو العمل كقبالات أو مرضعات أو في الزراعة<sup>[٦]</sup>، كما نسمع عن مشتغلات بنسج الصوف ورقة الأحذية، وعن آخريات يمتلكن الحوانيت أو يبعن البخور والسمسم والحبال. في الواقع، لم يكن بوسع زوجات الأثينيين الفقراء أن يعيشن بمعزل عن مجتمع الرجال، ولا كان بوسع الفلاحات في الريف تجنب الاختلاط بهم<sup>[٧]</sup>.

تجدر الإشارة إلى أنَّ ظاهرة عمل السيدات الأثينيات خارج بيتهنَّ قد اتسعت نذ نهاية

[١]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٤٥.

[٢]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.28.

[٣]- Ibid, p.25.

[٤]- المرجع نفسه، ص ١٣٨.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ١٠٧.

[٦]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.26.

[٧]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٦٢.

القرن الخامس، حيث تسبّبت حرب البيلوبونيز بهروب ٢٠ ألف عبد من أثينا، كما تسبّبت بجعل عدد كبير من النساء أرامل، فوقع على عاتقهنّ إطعام أطفالهنّ<sup>[١]</sup>؛ وبما أنّ الأدب انعكس للواقع؛ فإنّنا نشاهد في مسرحية (النساء في عيد الشيسموفوريما) إحدى الشخصيات؛ وهي سيدة من أثينا، تقول إنّه بعد موت زوجها كان عليها أن تعول أسرتها عن طريق بيع الصوف الذي تقوم بغزله، وبيع أكاليل الزهور في السوق. كما نشاهد بائعات البيض والحبوب والقدونس والثوم والخبز في مسرحية ليسيستراتا<sup>[٢]</sup>، وكانت والدة الخطيب ديموستينيس قد اضطُرَّت للعمل في السوق وبيع القماش، بعدما توفّي زوجها. وكلّ ما تقدّم لخَصَه ديون كريستيموس Dion Chrisostomos بقوله: «إنّ كثيراً من نساء المدينة ما كان عندهنّ مصدر دخل، وكانت أحوالهنّ الاقتصادية مُعدّمة»<sup>[٣]</sup>. لا بل إنّ الظروف المعيشية قد أجبرت عدداً منها على العمل في جنّي محصول العنبر، وهي المهنة التي عرّضتهن بالتأكيد لعيون الرجال<sup>[٤]</sup>. ويحدّثنا إكسينييفون عن أريستارخوس Aristarkhos الذي كان رجلاً ثريّاً، لكن الحرب وهزيمة أثينا في حرب البيلوبونيز تسبّب بإفقاره؛ حتى أ Rossi غير قادر على الإنفاق على شقيقاته وبناتهنّ وبنات أعمامه، وبالتالي كان عليهنّ أن يعملن في غزل الصوف حتى يتذمّرن أمّر معاشهنّ<sup>[٥]</sup>. ومن الواضح أن هذه المعضلة سببها تقصير الدولة في تعويض النساء الارامل ممن قُتل أزواجهن في الحروب، واغناءهن عن العمل لإعالة أطفالهنّ.

من المفيد القول أنّ معظم الكتابات التي وصلتنا عن أنّ المرأة اليونانية كانت حبيسة بيتها، كانت قد كُتبت كأدب تقادميّ، ومن المحتمل أنّ النساء اللواتي خاطرن بالعمل خارج بيتهنّ كنّ أكثر بكثير مما أوردته لنا تلك الكتابات.

ومهما يُكُن من أمر فقد فضل الرجال فكرة أن تبقى المرأة في البيت كسيّدة معزّزة مكرّمة

[1]- Powell, Anton., Op. Cit., 1988, p.355.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٣٧.

[3]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.109.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٣٩.

[5]- Powell, Anton., Op. Cit., 1988, p.355.

يقوم العبيد على خدمتها، في الأسر التي توفّرت لها سُبل العيش الكريم<sup>[١]</sup>، لأنّ الرأي العام كان قاسياً بحقّ أولئك النساء اللواتي أجبرتهنّ الظروف على العمل خارج بيتهنّ ومخالطة الرجال، حيث كان من أكبر العار الذي يلازم المرأة طيلة حياتها أن تكون أمّه قد اضطُرّت بفعل ظروف الحياة إلى التكُّب والاحتراف<sup>[٢]</sup>، فطالما ترددَ أنَّ الشاعر التراجيديَّ يوروديس Euripide كان ابن بائعة خضار في السوق (وذلك بالطبع من باب الإهانة)<sup>[٣]</sup>، لذلك لم تُقدِّم المرأة على العمل خارج منزلها إلاً إذا كانت مضطَرَّةً لتحصيل الرِّزق.

وتبغى الإشارة هنا إلى عدد من الدعوات التي طالبت بإشاعة أمر الاختلاط بين الرجال والنساء، حيث طالب عالم الرياضيات الشهير فيثاغورس Pythagoras (٤٩٥ - ٥٨٠ ق.م.)، بإباحة هذا الاختلاط، وطبقه في مدرسته التي افتتحها في كروتون Crotone في جنوب إيطاليا سنة ٥٢٥ ق.م، حيث لم يفُرق بين الطلَّاب الذكور والإناث، رغم أنَّ قوانين تلك الأيام كانت تحرم ذلك<sup>[٤]</sup>. ويبدو أنَّ الشاعرة سافو Sappho (٦١٢ - ٥٦٠ ق.م.) قد سبقت فيثاغورس إلى هذه الدعوة، حيث بدأت تلعب دوراً مهمّاً في الحياة السياسية والأدبية وهي لم تتجاوز التاسعة عشرة من عمرها بعد، وكانت أول امرأة في بلاد اليونان تفتح مدرسة لتعليم الفتيات الشعر والموسيقى في جزيرة Lesbos<sup>[٥]</sup>. وهي كانت تقيم لتلميذاتها الولائم وتقدم لهنَّ الطعام والشراب<sup>[٦]</sup>، وغالباً ما تُغنى الأشعار التي كتبتها في حفلات الزفاف في بلاد اليونان من قبل جوّقات الفتيات الشابّات<sup>[٧]</sup>.

أما السيدة أسباسيا Aspasia التي ولدت في ملطية Miletus في آسيا الصغرى، وهاجرت إلى بلاد اليونان قبل سنة ٤٤٥ ق.م، فقد افتتحت في أثينا مدرسة لتعليم البلاغة والفلسفة، وأخذت تشجّع النساء بجرأة عظيمة على الاختلاط بالرجال، والتحق بمدرستها كثير من

[1]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.26.

[٢]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ١٠٧.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٣٧.

[4]- Bruce, Ratner., Pythagoras: Everyone knows his famous theorem, but not who discovered it 1000 years before him., Journal of Targeting, Measurement and Analysis for Marketing., 2009, p.230.

[٥]- محمد كامل عياد، المرجع السابق، ص ١٦٧.

[6]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.153.

[7]- Pomeroy. S., B., et la., Op. Cit., 2004, p.83.

فتيات الطبقة العليا، وأرسل كثير من الأزواج زوجاتهم ليدرسنَ لديها، وكان بعض الرجال يستمعون إلى محاضراتها ومن بينهم الحاكم بركليس الذي تزوج منها، فجعلت في بيته ما يشبه الصالون الأدبي لمناقشة مختلف قضايا الفن والأدب والعلوم والفلسفة<sup>[١]</sup>، ولا ريب في أنَّ هذه اللقاءات قد ترافت مع حفلات عشاء كانت تقيمها أساساً لضيوفها كشكل تقليدي للترحاب بالزوار، لكن هذه المآدب بقيت نخبويَّة، حيث اقتصرت على الفلاسفة والأدباء وعليَّة المجتمع<sup>[٢]</sup>، وهذا ما جرَّ عليها غضب واستياء الطبقة العامة المتعصبة في المجتمع اليوناني، وهذا الاستياء تحولَ إلى سخرية منها في المسرح الكوميدي<sup>[٣]</sup>.

### خامساً: الزواج

ليس الهدف من دراسة الزواج في المجتمع اليوناني التعرُّف على طقوسه وشعائره، فهذا يخرج عن نطاق الموضوع، إنَّما الهدف هو نقد مكانة المرأة في المؤسَّسة الزوجية، وبيان مدى حقَّها في اختيار شريك حياتها، وما هو هدف الزواج؟

سبباً من هذا السؤال الأخير؛ لقد كان الهدف الأساسيُّ من الزواج هو إنجاب أطفال شرعيين<sup>[٤]</sup>، يضمنون استمرار الديانة المنزلية اليونانية؛ أي عبادة الأسلاف، وكانت هذه العبادة تقضي باتصال الأجيال من دون انقطاع، وتفرض على الأبناء تقديم القرابين لأرواح أسلافهم من أجل ضمان خلودها وسعادتها وهدوئها في مقرِّها الأخير، وكان يتحتم على الرجل أن يتَّخذ زوجة تنجذب له أبناء شرعيين، يصبحون قادرين على القيام بما تفرضه عبادة الأسلاف، وكان الأبن الشرعيُّ وحده القادر على القيام بمثل هذه المهام<sup>[٥]</sup>. ورغم وجود العديد من النساء اللواتي كنَّ يقدِّمن الحب والغرام للمواطن الشريِّ، لكن لم يكن في استطاعتهنَ تقديم أبناء شرعيين له، وكانت المرأة التي يتزوجها زواجاً شرعياً هي الوحيدة القادرة على تقديم هؤلاء الأطفال، الذين يضمنون بقاء بيته واستمرار عبادة أسرته<sup>[٦]</sup>. ومثلاً

[١]- نجاح محمد وآخرون، تاريخ المرأة في سوريا في مختلف العصور، الإتحاد العامُ النسائيُّ السوريُّ، دمشق ٢٠١١م، ص ٩٢.

[٢]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.156.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٣٧.

[٤]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.13.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٤٤.

[٦]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٠٩.

كان الزواج واجباً دينياً كان أيضاً واجباً وطنياً؛ الهدف منه إنجاب مواطنين سُلْقى على عاتقهم حماية مدينتهم<sup>[١]</sup>.

وكان الزواج في الغالب زواجاً تقليدياً، حيث لم يُتح للمواطن الأثيني أن يخالط الفتيات في مجتمعه، إلا إذا كان قرياته كبنات العم وبنات الخال، وإذا ما عرفت أثينا بعض قصص الحب فقد كانت ضمن نطاق الأسرة الكبيرة، رغم أن الواقع يشير إلى أن جميع الزيجات التي تمت بين الأقارب؛ لم تكن نتاج قصص الحب الرومانسية، ولكنها كانت ببساطة نتاج الالتزام الأخلاقي العام الذي يدفع المرأة إلى إظهار الولاء وحسن النية تجاه الأقارب ويقدم لهم المساعدة<sup>[٢]</sup>.

كان الآباء هم الذين يقومون بجميع الخطوات التمهيدية الخاصة بزواج أبنائهم، لذلك كان الزوج في كثير من الأحيان لا يرى وجه زوجته حتى يوم الزفاف<sup>[٣]</sup>، ولما كانت الفتاة اليونانية تتزوج في سن مبكرة، حوالي ١٤ سنة، ولما كانت سن زوجها أكبر بضعف عمرها؛ كان من الطبيعي، بحسب دبورانت، أن تخضع الزوجة لزوجها خضوعاً كاملاً<sup>[٤]</sup>.

تجدر الإشارة إلى أنه كان يحق نظرياً للفتى في أثينا الزواج متى بلغ ١٨ من عمره<sup>[٥]</sup>، إلا أنه من النادر أن يتزوج فتى في سن مبكرة، بل كانوا يفضلون الانتظار حتى يتجاوزوا سن الثلاثين. في الواقع، لقد كان متوسط عمر النساء الأثينيات في القرن الخامس قبل الميلاد حوالي ٣٦ سنة، وكان عدد الأطفال الذين تنجفهم المرأة ما بين ٣ - ٤ أطفال، بينما كان متوسط عمر الرجل يزيد عن عمر المرأة خمس عشرة سنة<sup>[٦]</sup>، وسبب هذا المعدل المنخفض في أعمار النساء هو أنه كثيراً ما كانت المرأة تموت أثناء الولادة، وقد بيّنت التنقيبات الأثرية أن معظم النساء في العصر الكلاسيكي تم دفنهن بصحة مواليدهن الجدد،

[١]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٤٥.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٠٦.

[٣]- أحمد الشتناوي، المرجع السابق، ص ١١٩.

[٤]- ول دبورانت، المرجع السابق، ص ١١٨.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٥١.

ومثلاً فقدت أثينا بناها في ساعات المخاض العسير والولادة، فقدت رجالها في ساحات الحرب والوغى<sup>[١]</sup>.

على أي حال، بما أنَّ الزواج كان تقليدياً، لم تكن رغبة الفتاة تلقى الكثير من الاهتمام، لأنَّها غالباً لم تكن تعلم من هو الفتى الذي تقدمَ لطلب يدها، ولأنَّ مفهوم الزواج في المدينة اليونانية يُنظر إليه على أنَّه قد تم بين أسرتين، أكثر مما هو اتفاق بين شخصين؛ العريس والعروس<sup>[٢]</sup>. ورغم ذلك فإنَّ عدداً من الآباء لم يرغموا بناتهم على الزواج من أشخاص لا يرغبن بالزواج منهم، فهناك شواهد تدلُّ على أنَّ الآباء كانوا في بعض الأحيان يستشرون بناتهم ولا يزوجوهنَّ إلَّا بناء على رغبتهنَّ. وهذا ما فعله كالياس Kallias الذي عاش في القرن السادس قبل الميلاد حين ترك لكلَّ بنت من بناته الحرية المطلقة في اختيار زوج من الشَّيَّان الذين تقدَّموا لخطوبتهنَّ<sup>[٣]</sup>.

وكان والد الزوجة يقدِّم لابنته مهرها، لأنَّه مُلزَم بذلك من الناحية الأخلاقية ليجد لها أفضل فرص الزواج<sup>[٤]</sup>. وكان هذا المهر ينتقل إلى ملكيَّة الزوج الذي كان يحق له أن يتصرَّف به كيما شاء ومن دون الرجوع إلى زوجته، وفي حال الحجز على أمواله كان يُستثنى المهر منها، وفي حالة الطلاق كان عليه أن يرده إلى بيت أهل زوجته<sup>[٥]</sup>، بمعنى أنَّ ملكيَّة الزوج لمهر زوجته كانت مشروطة باستمرار العلاقة الزوجية بينهما. وفي المقابل كان يحقُّ للمرأة طلب الطلاق من زوجها إذا ما سعى لتبييد مهرها؛ كي تحافظ على ما بقي منه<sup>[٦]</sup>. وإذا ما وقع الطلاق كانت المرأة تعود إلى بيت أبيها، عندئذ يُطالب الزوج بإعادة مهرها إلى ولِيِّ أمها، فإذا فشل في إعادته يلزمه القانون بدفع فائدة على قيمته تبلغ نسبتها ١٨٪ سنوياً إلى الوصي على المرأة لينفق منها عليها، وإذا ما فشل الزوج في دفع هذه الفائدة؛ كان من حقِّ الوصي أن يقاضيه ويطالبه بالإتفاق عليها، علماً أنَّ المهر كان

[1]- Powell, Anton., Op. Cit., 1988, p.362.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٩٧.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٧٦.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٠٩.

[5]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.106.

[6]- Powell, Anton., Op. Cit., 1988, p.358.

يُستردُّ بغضّ النظر عن أسباب الطلاق؛ حتى لو كان السبب هو خيانة الزوجة لزوجها<sup>[١]</sup>. وكان من حقّ المرأة اليونانية أن تترّزقَ أكثر من مرة، إذا ما طلّقت أو ترمّلت، وزواجهما أكثر من مرة لم يقلّ من إمكانية زواجهما مرة أخرى على يد ولّي أمرها، وأن تدخل بيتوًّا آخرى من أجل إنجاب الأبناء الشرعيين<sup>[٢]</sup>.

في الإطار عينه، اكتسبت القوانين التي تعاقب الخيانة الزوجية أهميّة كبرى<sup>[٣]</sup>، لأنّها تدمر ديانة الأسرة بإدخال فرد جديد إليها هو في الأصل ليس منها. لذلك سمح صولون للأب أو الأخ الذي يضبط ابنته أو اخته وهي تزني أن بيعها كأمة، ولكن في القرن الخامس قبل الميلاد كانت تقتصر العقوبة على طردها من العائلة، وحرمانها من الاشتراك في أيّة نشاطات دينيّة أخرى في المدينة، أي أنّ الزوجة الزانية كانت تهوي بمكانتها إلى مستوى العاهرة أو المرأة الأجنبية<sup>[٤]</sup>، فلا يحقّ لها حضور التضحيات العاّمة، وإذا ما حضرت قد تعرّض نفسها لعقوبات قاسية تصل إلى حدّ الموت.

ويمكّنا هنا أن نستشهد بقصة باترسون Patterson زوجة فانو Phano؛ فعندما أذن لها أن تحضر التضحيات العاّمة، أثار عمله غضب أبولودورس Apollodoros الذي بين أنّ أخلاق هذه المرأة المنحطة الزانية لا ترقى بها إلى أن تحضر احتفالاً دينيًّا كهذا، وطلب من هيئة المحلفين أن يتخيّلوا حجم غضب نسائهم وقربياتهم اللواتي حضرن هذا الحفل، من هذا الرجل المستهتر الذي سمح لزوجته العاهرة بأن تحضر احتفالاً دينيًّا مقدّساً كهذا وهنّ فيه، ودعاهم إلى سحب حقّ المواطنة من هذا الزوج المتواطئ، ولاسيّما أنّ القانون ينصّ على أنّ الزوج الذي يضبط زوجته تمارس الزنا ويغضّ الطّرف عنها يفقد حقّه في المواطنة. والمفارقة العجيبة في هذا الموضوع أنّ المدعي أبولودورس كان ابن عبد (سابقاً) حصل والده على حقّ المواطنة بفضل باسيون Pasion الذي قدر خدماته التي قدمها لأثنينا، لكن من سخريّة القدر أن يكون المواطن الجديد حريصاً على مواطنة الأثنيين أكثر منهم<sup>[٥]</sup>.

[١]- روجرت جست، المرجع نفسه، ص ٩٨.

[٢]- المرجع السابق نفسه، ص ٩٢.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٩٢.

[٤]- المرجع السابق نفسه، ص ٩٥.

تبغى الإشارة هنا إلى أنَّ حفل الزفاف كان شاهداً آخر على الاختلاط بين الجنسين، حيث كانوا يجتمعون في موكب الزفاف، ويتناولون الطعام والشراب، ويعُكَّد بلوتارخ أنَّ الإغريق كانوا يدعون أكبر عدد من الضيوف لحفل الزفاف لاسيما النساء؛ لأنَّ أغلب النشاطات المتعلقة بالحفل كانت بآيديهنَّ، وكان من الطبيعي أن يرافق الرجال زوجاتهم إلى مثل هذه المناسبات، وهذا ما يفسِّر تقليد رؤية النساء بكثرة في موكب الزفاف في العديد من مدن بلاد اليونان، ولاسيما في التصاوير على الفخار المؤرَّخ بالقرون السادس والخامس والرابع قبل الميلاد. أما في أثينا فقد تناول الرجال والنساء وليمة الزواج على طاولات منفصلة، كما أخبرنا Euangelus (شاعر الكوميديا الحديثة) عندما طلب والد العروس من الطباخ أن يضع أربع طاولات للنساء، وست طاولات للرجال في غمرة التحضيرات لحفل زفاف ابنته<sup>[١]</sup>. وما يلفت الانتباه هو حجم النكات البذيئة التي كانت جائزة في مثل هذه المناسبات<sup>[٢]</sup>.

### سادساً: الوصاية على المرأة اليونانية

لم يكن للمرأة اليونانية وجود قائم بذاته من الناحية القانونية، لذلك كان من الواجب أن تبقى تحت وصاية غيرها طوال عمرها<sup>[٣]</sup>، وكان على ولِيُّ أمرها توفير السُّكُن لها، والإنفاق عليها، وتربيتها وهي صغيرة وتوفير الرفاهية لها، وتأمين مهرها عند زواجهها، ورعاية مصالحها بشكل عام. وكان الوصيُّ عليها يمثُّلها وينوب عنها أيضاً في جميع الترتيبات القانونية ولا سيما زواجها<sup>[٤]</sup>، حيث لم تكن المرأة اليونانية أهلاً لأن تباشر زواجهها بنفسها، بمعنى أنَّها لم تكن صالحة قانونياً لإجراء عقد زواجهها، بل ينوب عنها في ذلك ولِيُّ أمرها<sup>[٥]</sup>. وكان الوصيُّ على المرأة هو والدها فإذا ما تُوفِّيَ، تنتقل الوصاية إلى شقيقها من الأب نفسه، أو لجدها لأبيها. وعندما تتزوج يقوم زوجها بهذا الدور، فإذا ما طلَّقها تعود الوصاية إلى ولِيُّ أمرها من أهلها الذي يحاول جاهداً أن يزوجها لشخص آخر<sup>[٦]</sup>.

[1]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.158.

[٢]- روز، المرجع السابق، ص.٣٩.

[٣]- أحمد الشتناوي، المرجع السابق، ص.١١٠.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص.٤٣.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص.٧٣.

[٦]- روجرت جست، المرجع السابق، ص.٤٣.

أمّا إذا مات الزوج فلا تصبح المرأة حرّة؛ بل تصبح تحت وصاية شخص يختاره زوجها لهذا الغرض<sup>[١]</sup>، وإذا ما كانت المرأة حاملاً عند وفاة زوجها تبقى تحت وصاية من يرثه حتى تضع حملها، أما إذا ترملت وعندها أطفال صغار فكانت تمتلك حق الاختيار إمّا أن تعود إلى بيت أبيها، أو تبقى في بيت زوجها المتوفى تحت رعاية الوصيّ على أولادها إلى أن يصلوا إلى السن القانونية للبلوغ، وعندها تصبح هي نفسها تحت وصاية أولادها<sup>[٢]</sup>.

### سابعاً: نظرة القانون اليوناني للمرأة

لم يمنح القانون المرأة أي حقوق شخصية؛ حيث لم يعتبرها فرداً مستقلاً ذا أهمية ومسؤولية عن أفعاله، كما لم تكن من وجهة نظره قادرة على البت في مصالحها<sup>[٣]</sup>؛ فالقاعدة أنها لا تستطيع أن تبيع أو تشتري، ولا أن تؤجر أو تغير، ولا أن تفرض أو تُفرض، ولا أن تهب أو توصي، ولا أن تأتي ما عدا ذلك من تصرفات من دون إجازة من ولية أمرها<sup>[٤]</sup>، ولم يكن من حقّها أن تملك قطعة أرض، لذلك لم يسمح القانون بأن يكون مهرها أرضاً<sup>[٥]</sup>.

في المقابل، كان من حق الزوجة في حالة الطلاق أن تسترد مهرها من زوجها، وكان من حقّها أخذ جميع الثروات التي أنتجهتها بجهدها الخاص (نتاج الغزل والحياة)، حتى عند مصادرة أملاك زوجها، كان مهرها مفعى من أي إجراءات ولا يمس<sup>[٦]</sup>، وكان من حقّها أن تستدين مبلغاً من المال لا تتعدي قيمته مديمنوس medomnos (قنطراراً) من الشعير، ومع هذا، كان من الواجب أن تتم الصفة في البيت؛ لأنّه من غير اللائق خروج السيدة اليونانية إلى السوق والاختلاط بالرجال<sup>[٧]</sup>، وكانت تجري هذه الصفة من دون الحاجة إلى تدخل من ولية أمرها، وكان الهدف من هذه الصفة تيسير أمر الحياة اليومية والنفقات المعيشية<sup>[٨]</sup>، ولا بدّ من الإشارة إلى أن قيمة قنطرار الشعير هذا لم تكن تافهةً فهي تكفي لإطعام الأسرة

[١]- أحمد الشتتاوي، المرجع السابق، ص ١١٠.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٤٤.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٤٣.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ١٠٤.

[٥]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.29.

[٦]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.106.

[٧]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.25.

[٨]- محمود سلام زناتي، المرجع نفسه، ص ١٠٥.

أربعة أو خمسة أيام<sup>[١]</sup>، لا بل إنَّ هناك أمثلة متنوّعة تبيّنُ أنَّ الصفقات المهمَّة كانت تُجريها النساء<sup>[٢]</sup>.

قضائياً، لم يكن يحقُّ للمرأة أن ترفع قضيَّة في المحاكم اليونانية ولا أن تمثل أمامها<sup>[٣]</sup>، انسجاماً مع مبدأ عدم الاختلاط بين الجنسين، أما في القضايا الجنائيَّة التي تكون فيها المرأة متَّهمة، أو عندما يعتدي عليها شخص غريب من خارج العائلة، فتقوم بمقاضاته أما المحاكم، عن طريق الوصيِّ عليها الذي كان يتولَّ إقامة الدعوى عنها، والمطالبة بحقوقها، والقيام بما تقتضيه من إجراءات إداريَّة، حيث كان عامل التماسُك الأسريِّ والحرص على شرف العائلة يلعب دوراً بارزاً في تلك القضايا إلى جانب الولاء الشخصيِّ، حيث يقوم الوصيُّ ببذل أقصى جهده من أجل المرأة التي يتولَّ الوصاية عليها، ولاسيَّما في حالات المطالبة بالميراث؛ لأنَّ تقصيره في ذلك كان يُعتبر تقصيراً في حقوقه الشخصيَّة<sup>[٤]</sup>.

ولم يمنح القانون المرأة اليونانية حقَّ الإدلاء بشهادتها في المحكمة، في مختلف القضايا انسجاماً مع مبدأ عدم الاختلاط بين الجنسين<sup>[٥]</sup>، لكن في حالات استثنائية سمح الآثينيون لها بالإدلاء بشهادتها في المحكمة؛ لكن عن بُعد، حيث لم تكن تمثل في المحكمة لتدلِّي بشهادتها أمام هيئة المحلفين، وإنما يقوم الوصيُّ عليها بالإدلاء بها نيابة عنها<sup>[٦]</sup>.

واعتبرت المحاكم الأثينيَّة شهادة المرأة صالحة - مثلها مثل شهادة الرجل - في الأمور العائليَّة؛ بحكم أنَّ الحياة العائليَّة كانت شغلها الشاغل دوماً، وبالتالي، فهي تعرف كثيراً عن تفاصيلها. وقد سُمح للمرأة بشكل استثنائيٍّ بتقديم شهادتها في قضايا القتل، إذا ما كانت شهادتها تقدِّم دليلاً ضدَّ المتَّهم، لا في صالحه<sup>[٧]</sup>.

في الواقع، لم يكن مجتمع أثينا مجتمعاً أبوياً تماماً، انحصرت فيه حقوق الملكيَّة بالذكر

[١]- روجرت جست، المرجع السابق، ص٤٦.

[٢]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.99.

[٣]- ول ديورانت، المرجع السابق، ص١١٨.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص٤٧.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص١٠٦.

[٦]- روجرت جست، المرجع السابق، ص٥٤.

[٧]- المرجع نفسه، ص٥٢.

فحسب، بل كان من حقّها أيضاً أن ترث فيه، حتى لو تحت الوصاية القانونية<sup>[١]</sup>، والوصيُّ في غالب الأحيان هو من كان يستفيد من الإرث، لأنَّ المرأة لم تكن من ناحية قانونية قادرة على امتلاك أيِّ ثروة والتحكم بها أو إدارتها، وهنا تظهر الفائدة المادية للزواج، حيث يجد الزوج نفسه المستفيد الفعليُّ من الميراث الذي ورثته زوجته من شقيقها الذي مات من دون أن ينجب؛ طبعاً على سبيل المثال<sup>[٢]</sup>. بينما كانت المرأة في إسبارطة ترث وتتملّك العقارات، حتى أنَّ أرسطو Aristotle أخبرنا أنَّ النساء الإسبارتنيات كنَّ يمتلكن خمس العقارات فيها، ويرجع ذلك إلى كثرة الوراثات، وإلى ما كان يجري عليه العُرف من تقدير مُهور ضخمة<sup>[٣]</sup>. أما في جورتين Gortyn (الواقعة جنوب كريت) فكانت النساء يتمتّعن بأهلية إرث محدودة في منتصف القرن الخامس قبل الميلاد، حيث كان للبنت سهمٌ في ممتلكات أبيها، لكنَّه أقلُّ من سهم أخيها، وكانت تحصل على مهرها من أهلهما عندما تتزوج<sup>[٤]</sup>.

في هذا السياق، ينظر معظم المتخصصين في التاريخ الكلاسيكي إلى مهر المرأة اليونانية كنوع خاصٌّ من الملكيَّة، فقد كان يرفع من مكانتها أمام زوجها، وإن لم يكن لها حقُّ التصرف به شخصياً<sup>[٥]</sup>. في الواقع، لقد كان المهر الذي يقدمه الأب لابنته في أثينا عند زواجه هو ميراثها من ثروته، وإذا ما تُوفِّيَ كان المهر الذي يقدمه الأشقاء لشقيقتهم عند زواجهما يعبر عن مدى طيبتهم، ويعتمد على تقديرهم الذاتي؛ فبعد أن يأخذوا نصيبيهم القانونيَّ الكامل في الميراث كُلُّه، يمنحون شقيقتهم ما طاب به خاطرهم<sup>[٦]</sup>.

إذا كانت الموضوعات القانونية التي تناولناها جميعها مهمة، فإنَّ أهمَّها على الإطلاق كان الموازنة بين المرأة والعبد، فهل كانت المرأة في أثينا مساوية للعبد؟ ولاسيما أنَّ استقبالها في الأسرة لم يكن يختلف كثيراً عن استقبال العبد فيها، حيث يُستقبل بالفواكه والجوز والحلوى<sup>[٧]</sup>. لقد كان القانون الأثينيُّ يعتبر العبد ملكاً لربِّ الأسرة، وإذا اعتبرنا أنَّ مبدأ

[1]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.104.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١١٦.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ١١٥.

[4]- Rhodes, P. J., Op. Cit., 2007, p.173.

[5]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.104.

[٦]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١١٧.

[٧]- روز، المرجع السابق، ص ٣٩.

الملكيّة مُواز لحالة العبوديّة؛ فهذا يعني أنَّ المرأة كانت أمَّة عند زوجها، لأنَّ هذا القانون اعتبرها من أملاك زوجها أيضًا<sup>[١]</sup>.

لا بدَّ من الإشارة هنا إلى أنَّه لم يكن من حقِّ المرأة طلب الطلاق من زوجها إذا ارتكب فعل الزنا، أو إذا كان كثير التردد إلى بيوت العاهرات والغانيات، لكن إذا أدى انغماسه في الملذَّات والشهوات إلى إهمال شؤون بيته، أو كان يسيء معاملتها؛ ففي هذه الحالة يحقُّ لها أن تطلبه وغالبًا ما كانت تحصل عليه، ولو واجهت مصاعب كبيرة، إذ كان عليها أن تتقدم به إلى كبير قضاة المدينة، علمًا أنَّه كان باستطاعة الزوج أن يمنع زوجته من مغادرة البيت ولو أدى ذلك إلى استعمال القوة معها<sup>[٢]</sup>.

### ثامنًا: إشكاليّة حرمان المرأة من حقوقها السياسيّة

لم تكن للمرأة في أثينا أيُّ حقوق سياسيَّة فعَالَة؛ فهي لا تمتلك حقَّ التصويت أو حقَّ الحديث في الأكليسيَا، ذلك التجمُّع الذي كان يضمُّ جميع المواطنين، كما لم يكن يحقُّ لها حضور اجتماعاتها، علاوة على ذلك لم يكن يُتاح لها تولي المناصب الإداريَّة أو التنفيذية داخل تنظيم دولة المدينة ذي الطابع العلماني<sup>[٣]</sup>، بما فيه نظام المحلفين في المحاكم العاَمة. فطبقًا للتصرُّف الإغريقي لم تكن النساء مواطنات حقيقيات<sup>[٤]</sup>، لأنَّه ليس من واجبهنَّ أداء الخدمة العسكريَّة (الشرط الأساسيُّ للمواطنة)، رغم أنَّ اللغة اليونانية كانت تحتوي مفردة مؤثثة لكلمة مواطن هي: *aste* أو <sup>[٤]</sup>politis، وبالتالي، فقد حرمت الديمقراطية الأثينيَّة المرأة من حقوقها السياسيَّة، وحصرت تلك الحقوق بالذكور البالغين الذين تجاوزوا العشرين من عمرهم فقط<sup>[٥]</sup>، وهكذا أُخرجت النساء من مجتمع الأحرار، مثلها مثل العبيد والغرباء المقيمين في المدينة<sup>[٦]</sup>.

ولم يكن هناك أيُّ شيء غريب يميّز مدينة أثينا عن غيرها من دول المدن الإغريقيَّة

[١]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.3.

[٢]- أحمد الشتناوي، المرجع السابق، ص ١٢٧.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٢٧.

[٤]- Che, Jayoung., Op. Cit., 2017, p.99.

[٥]- Bonk, E., Op. Cit., 2013, p.23.

[٦]- نجاح محمد وآخرون، المرجع السابق، ص ٧٦.

الأخرى، حيث لا توجد دولة مدينة إغريقية واحدة كانت للمرأة فيها حقوق سياسية<sup>[١]</sup>.

### تاسعاً: نظرة الديانة اليونانية للمرأة

خصصت الديانة اليونانية عدداً من المناصب للنساء من دون الرجال، حيث كان كاهنات في كثير من العبادات التي انتشرت في البلاد، وأهمها عبادة الربة أثينا، الراعية لدولة المدينة الأثينية، وكان للآلهة المؤنثة كاهنات بدلاً من الكهنة الذكور<sup>[٢]</sup>. وعند ذبح الأضحية للآلهة كان على النسوة إطلاق الزغاريد تعبراً عن الفرح، بعدها تسلخ الدابة وتقطع<sup>[٣]</sup>. ولما كان الطبُّ لا يزال يندرج تحت باب الكهنوت؛ كانت الربة هيرا Hera (زوجة الإله زيوس) مسؤولة عن خصوبة المرأة وتنظيم الدورة الشهرية. وتشير التقاليد الإغريقية إلى بعض الأزهار المقدسة التي كانت تقدمها باعتبارها أزهاراً تحتوي على خصائص طبية ذات أهمية خاصة بالنساء، إذ تنظم الدورة الشهرية، أو تستعمل كعلاج من العقم<sup>[٤]</sup>. وكانت الأمُّ التي يأتيها المخاض تطلب الصون والرعايا من أرتميس Artemis الربة المتخصصة في القبالة، كما كان بوسع النسوة القائمات على رعايتها سواء كن من القابلات المحترفات أو من الجارات العطوفات، أن يستخدمن الرُّقى أو العقاقير التي يُعرف أنها تُعجل الطلاق<sup>[٥]</sup>. وكان يتوسط معظم الأبنية مكان مقدس، وفي كل بيت كان يوجد مقام الإلهة هستيا Hestia، الرمز الأنثوي الذي يجسد الطهارة والورع واحترام الحرمات وتقديسها<sup>[٦]</sup>، كما كان يُسمح للمرأة بأن تشتراك مع باقي أفراد الأسرة في إقامة الطقوس الدينية حول الموقد في الديانة المنزلية، إلا أنه لم يكن من الضروري حضورها إبان تقديم القرابين لأرواح السلف، ولم تكن تُقدم القرابين عند قبورهنَّ بعد الوفاة<sup>[٧]</sup>.

[١]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٢٧.

[٢]- Rhodes, P. J., Op. Cit., 2007, p.174.

[٣]- روز، المرجع السابق، ص ٤٨.

[٤]- أسامة عدنان يحيى، السحر والطب في الحضارات القديمة، دراسة تاريخية مقارنة، دار آشور بانيبال، نينوى ٢٠١٥، ص ٣٣٩.

[٥]- روز، المرجع السابق، ص ٣٧.

[٦]- روث بادل، النساء أنموذج للملكيَّة الخاصَّة والأجساد التي يتلَّبسها الشيطان ومجر قتي للآلهة اليونانية، ضمن كتاب: صورة المرأة في العصور العتيقة، تحرير: إفرييل كامبiron وإيلي كوهرت، ترجمة أمل رواش، المركز القومي للترجمة، القاهرة ٢٠١٦م، ص ٣٣.

[٧]- أحمد الشتتاوي، المرجع السابق، ص ١١٠.

لقد كانت إسهامات أمهات وزوجات وشققات وبنات الأثينيين أساسية لحياة دولة المدينة اليونانية، فقد قامت النساء بدور مهمٍ في الشعائر والطقوس الخاصة بالأسرة في أرجاء البلاد المختلفة، وفي الأحياء والعشائر والقبائل، لا بل في دولة المدينة بأسرها، فعلى سبيل المثال، كانت امرأة من قبيلة إتيوبوتادي Eteoboutadai من إليوسس Eleusis هي التي تتولى مركز كاهنة الربة أثينا حامية دولة المدينة، بينما كان يتم اختيار أحد المواطنين كلَّ عام ليقوم بدور الأرخون الملك Archon Basileus الذي كان يشرف على جميع الاحتفالات المتعلقة بعبادة الأسلاف، كانت زوجته تنال لقب الملكة Basilisa وتشرف معه على جميع احتفالات المدينة، وكانت تقوم بدور زوجة الإله ديونيسيوس في الطقس الذي يحتفل بزواجه ديونيسيس الرمزي. ويجب أن نلاحظ أنه، على المستوى الديني، كانت زوجات المواطنين يشكلن مجموعة متميزة تماماً مثل أزواجهنَّ، وكان يحقُّ لهنَّ المشاركة في عيد الربَّة جالبة الكنوز الشيسموفوريا<sup>[١]</sup>.

كان هذا العيد خاصاً بالربَّة ديميتير Demeter، ويجري في أثينا خلال فصل الخريف ولمدة ثلاثة أيام (١١ - ١٣) من شهر بيانوبسيون (تشرين الثاني)، وكانت النساء يأكلن فيه الثوم دلالة على امتناعهنَّ عن ممارسة الجنس، وفي اليوم الثالث منه كانت تُجرى انتخابات نسائية لkahنة هذه الربَّة؛ وتُنتَقى عادة من بين نساء أسرة فيلليدس Philleeds، وغالباً ما كانت النساء الثريات يتكمَّلن بمصاريف الحفل ونفقاته من أموال أزواجهنَّ<sup>[٢]</sup>.

إلى ذلك، كانت مشاركة إحدى النساء في احتفالات عيد الربَّة جالبة الكنوز في نهاية القرن الخامس قبل الميلاد، دليلاً قوياً على أنها متزوجة من مواطن أثيني له الحقوق السياسية والمدنية كافة. فقد كان محظوراً على زوجات المقيمين الأجانب والمحظيات والعاهرات حضور هذا الاحتفال<sup>[٣]</sup>.

وغالباً ما كانت النساء يلتزمن دور العبادة، أو يقمن بأداء الشعائر الدينية للطائفة، وأحياناً يقمن على حراسة الأشياء المقدسة التي تكون مخبأة في أماكن خفية سرية، مثل الأشياء

[١]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٤٠.

[٢]- Burton, Joan., Op. Cit., 1998, p.151.

[٣]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٤٠.

الخرساء أو الصامطة Arrheta التي يتم الكشف عنها في عيد الرببة الكبيرة أثينا Panathenaea الذي يقام في المدينة، إلا أن كل ذلك لم يكن يتم إلا في حضرة الذكور وتحت إشرافهم، إذ كانوا في مدينة دلفي Delphi يقلدون الأصوات السداسية التفاعلية Hexameters التي تطلق من أفواه الكاهنات بمجلس بيثيا Pythia حسب التقاليد الدلفية. وكانت هذه التقاليد تقوم على مضخ الكاهنة العرافة لأوراق الغار فتسبب لها حالة من الوجد والذهول يجعلها تغيب عن الوعي، وتطلق كلمات محمومة يتلقاها كهنة أبو لو ويهولونها على ما يُطلب منهم ويتراءى لهم<sup>[١]</sup>.

في إطار صحيٍّ، راعت الشرائع الدينية اليونانية القديمة قضيَّة الطهارة، لذلك اعتبرت جسد الأنثى وتكوينها البيولوجي ملوثاً للرجل في أوقات معلومة، فحرم عليه لمسها أثناء حياضها أو بعد مخاضها، كما حُرم عليه دخول المعابد بعد مصايتها<sup>[٢]</sup>، لا بل كان على جميع النساء اللواتي شاركن في خدمة الأم أثناء ولادتها أن يغسلن أيديهنَّ وفق طقوس معينة، وبذلك يتظاهرن؛ لأنَّ الولادة، فضلاً عما يكتنفها من أخطار بدنية، كانت تُعدُّ عملاً بالغ الخطير من ناحية السحر، كما كان كُلُّ من له علاقة بها يُعتبر نجساً<sup>[٣]</sup>.

### عاشرًا: صورة المرأة في الدراما اليونانية

إذا كنَّا تركنا هذا العنوان لنهاية البحث، فلا يعني ذلك بالتأكيد أنَّه أقلُّ أهمية، بل على العكس ربما يكون من أكثر العناوين إشكالية في بحث المرأة اليونانية، لأنَّ الأدب في الغالب يعكس صورة نسبية من الحقائق التاريخية، ورغم ذلك يجب أن نبقي حذرین عند التعامل مع الدليل الأدبي على اعتباره يمثل وجهة نظر الأديب بحسب مختلفة، فكتاب المسرحيات الكوميدية مثلاً تطفح كتاباتهم بالحملات العنيفة والاتهامات القاسية ضدَّ المرأة<sup>[٤]</sup>، وهي نابعة من اعتقادهم أنَّها تصرُّفات المرأة اليونانية في مجتمعها<sup>[٥]</sup>، ومن المنطقى جدًا أنَّ هذه الكتابات اختلفت باختلاف وجهات النظر من المرأة، فقد صوَّرتها التمثيليات اليونانية في

[١]- روث بادل، المرجع السابق، ص ٢٦.

[٢]- المرجع السابق نفسه، ص ٢٥.

[٣]- روز، المرجع السابق، ص ٣٧.

[٤]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣١.

القرن الخامس قبل الميلاد بأنّها قاصر يلزمها الوصاية<sup>[١]</sup>، وأنّها سيئة الخلق يجب حبسها بالدار. من هؤلاء الكتّاب نذكر أرسطوفانس Aristophanes (٤٥٦ - ٣٨٦ ق.م.) الذي تهكم في إحدى مسرحياته من النساء الأحرار اللواتي يتّصلن جنسياً مع عيدهم، من دون أن يلقي معارضه من مستمعيه<sup>[٢]</sup>، ومن أقواله المأثورة ليس هناك مخلوق أقل حياء من النساء»<sup>[٣]</sup>.

في الواقع، إذا كانت كتابات أرسطوفانس تصوّر النساء الآthenianas عاهرات يتّصلن جنسياً بعيدهنّ، أو سكيرات ومدمنات على الخمر، فلا يجب علينا أن نتصوّر جميع نساء آثينا، أو حتى نسبة كبيرة منهم، مدمنات، كما لا يجب أن نتصوّر معظم الرجال الآثينيين يعتقدون أنّ أمهاهاتهم أو زوجاتهم أو شقيقاتهم أو بناتهنّ كنّ كلهنّ سكيرات، بل يجب علينا أن نضع في اعتبارنا أنّنا نتعامل مع نوع من المبالغة أو النميمة الكوميدية<sup>[٤]</sup>. وما ينطبق على قضية الخمر ينطبق أيضاً على قضية الاتصال الجنسي بالعيid. عموماً، فمثلاً أرسطوفانيس نفسه، ورغم ما ذكر سابقاً، لم ينكر دور المرأة في التدبير المنزليّ، وقدرتها على إدارة بيتها، سواء في مسرحية النساء في الجمعية الشعيبة أم في مسرحية ليسيسبراتا<sup>[٥]</sup>.

في الواقع، كانت مسرحية ليسيسبراتا من أعظم الأعمال التي قدمها أرسطوفانيس، وهي تصوّر الشعور العام بكراهية الحرب والتفور والاستياء العام منها، حيث كُتبت في الأيام الأخيرة لحرب البيلوبونيز بين آثينا وإسبارطة، فقامت النساء «اللواتي اعتدّن على تناول الطعام في البيت مثل الحمقى والأغبياء»؛ بقيادة ليسيسبراتا واستولين على الأكروبوليس في سبيل إنهاء هذه الحرب. إنّ هذا التعبير الذي أورده أرسطوفانيس والذي يشّبه فيه النساء بأنهنّ: «مثل الحمقى والأغبياء»، يشير إلى الحالة العامة أيام الحرب، التي لا عمل للنساء فيها<sup>[٦]</sup>.

إلى ذلك، كانت المسرحيات التراجيدية في معظمها تحمل أسماء نساء مثل أنتيجونى

[١]- هلين كچ، المرجع السابق، ص ٢٤٢.

[٢]- سامي سعيد الأحمد، المرجع السابق، ص ١٠٢.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرجع السابق، ص ٣١.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٢٥.

[٥]- عبد الطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٦٠.

وإيلكترا وميديا وألكيتس وهليني وإفيجينا، فضلاً عن ازدحام هذه المسرحيات بشخصيات نسوية أخرى. ومن يقرأ هذه المأساة اليونانية يرى النساء وهن يتخذن قرارات خطيرة، ويتحملن مسؤوليات جسمية<sup>[١]</sup>. والذين درسوا التراجيديا والفن ما زالوا يشيرون إشكالية عميقة: كيف يمكن التوفيق بين الفاعلية العظيمة للنساء المهيّات اللواتي ظهرن في التراجيديا سموًّاً أفعالهن التي تحفل بها الدراما باستمرار، وبين قيم المجتمع التي تدعوا إلى تحجب النساء وأبقتهن في الخفاء؟ في الواقع، لا نستطيع أن نستبعد الصورة التي تقدمها الدراما لنا؛ بزعم أنها لا تفيينا في فهم المجتمع الأنثوي، فلا شك في أن هناك ارتباطاً ما بين نساء التراجيديا والنساء الأنثويات حقاً، لأن الفن والمجتمع الذي يتتجه ليسا ظواهر منفصلة، فال الأول جزء متّم للأخر، وهو أحد عناصر الحقيقة التاريخية<sup>[٢]</sup>.

أما يوروبيدس Euripides (٤٨٠ - ٤٠٦ ق.م) الذي يعتبر مدرسة في المسرح، كانت النساء في مسرحياته يلعبن دور البطولة في الغالب، والنساء هن الأقدر على التعبير عن مكنونات النفس والأكثر إظهاراً للفعاليات بطبيعة الحال، بحسب البعض، فيما يقدم لنا البعض الآخر صورة مخالفة تتهم يوروبيدس بأنّه عدو للمرأة، وأن الروايات تقول إن النساء مزقنه إرباً إرباً بعدما اشتدا هجومه عليهن؛ فلم يجدن وسيلة لإسكاته سوى قتله على هذا النحو الفظيع!<sup>[٣]</sup>.

### يبقى أن نسأل: هل حضرت النساء المسرحيات؟

هناك أكثر من إشارة على أن المرأة اليونانية قد تمتّعت بمشاهدة العروض المسرحية، منها ما ورد في كتابات أفلاطون Plato (٤٢٧ - ٣٤٨ ق.م) حيث توحّي ثلاث فقرات بأنها كانت تستطيع حضور جميع أنواع العروض الدرامية، ولكنّه يضيف أن النساء المهدّبات كنّ يفضّلن التراجيديا. وإلى جانب هذه الإشارة شاعت قصة في فترة متأخرّة وإن كان مشكوكاً في صحتها، إذ يُقال إنّ منظر إلهات الغضب في مسرحية إيسخولوس كان بشعاً لدرجة أن بعض النساء الحوامل قد أجهضن. فإذا ما أخذنا كلّ هذه الأشياء في اعتبارنا فسوف يبدو لنا أن النساء كنّ يحضرن جميع العروض الدرامية سواء التراجيدية أم الكوميدية<sup>[٤]</sup>.

[١]- عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص ٦٣.

[٢]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ٢٣.

[٣]- أحمد عثمان، المرجع السابق، ص ٢٩٤.

[٤]- روجرت جست، المرجع السابق، ص ١٤١.

## خاتمة

نخلص من هذا البحث بمجموعة من النتائج:

إذا أردنا أن نضع **أطراً للمجتمع اليوناني**، فمن الخطأ أن نعدّ المرأة كتلة اجتماعية منفصلة وتحتل مرتبة دنيا. في الواقع، يمكن أن نقسم هذا المجتمع إلى ثلاث فئات هي: المواطنين (هم وزوجاتهم)، الأجانب المقيمون، والعبيد.

كان الإغريقي يفضلون أن تبقى زوجاتهم في البيوت، وكانوا يرفضون فكرة الاختلاط، لكن ذلك لا يعني أبداً أن المرأة كانت حبيسة بيتها، بل كانت تختلط بالرجال في العديد من المناسبات أهمها حفلة الزفاف وتأبين الميت.

لم يمنح القانون اليونانيُّ الكثير من الحقوق للمرأة؛ حيث وضعها تحت الوصاية، وطالبتها بأن تتعامل مع المحاكمة من خلال الوصيِّ عليها.

اضطُرَّ العديد من السيدات الأثينيات من زوجات المواطنين الأثينيين للعمل خارج البيت من أجل كسب قوت يومهنَّ.

لم يكن للمرأة أيُّ حقوق سياسية في المجتمع اليونانيٌّ على اعتبار أنَّ السياسة ليست من اهتمامات النساء.

كان للمرأة مكانة لا غنى عنها في الديانة اليونانية القديمة، ولا سيما الديانة المتنزَّلة وعبادة الأسلاف حيث كانت تشرف على بقاء الموقد متقداً.

صورة المرأة في الدراما الإغريقية صورة قاتمة، وهي بشكل أو باخر تصور المجتمع الإغريقي الذي كان قائماً آنذاك. وإن كان لا بدَّ من دراسة هذه الدراما للوصول إلى نتائج أقرب ما تكون إلى الواقع.

### المراجع العربية والمُعرَّبة

- ١) إبراهيم عبد العزيز جندي، معالم التاريخ اليونانيُّ القديم، ج ١، المكتب المصريُّ لتوزيع المطبوعات، القاهرة ١٩٩٩ م.
- ٢) أحمد الشتناوي، عادات الزواج وشعائره، سلسلة أقرأ ١٦٩، دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٥٧ م.
- ٣) أحمد عثمان، الشعر الإغريقيُّ تراثاً إنسانياً وعالمياً، مجلة عالم المعرفة، العدد ٧٧، الكويت ١٩٨٤ م.
- ٤) أسامة عدنان يحيى، السحر والطب في الحضارات القديمة، دراسة تاريخية مقارنة، دار آشور بانيبال، نينوى ٢٠١٥ م.
- ٥) خليل سارة، دراسات في تاريخ الإغريق، مقدمة في التاريخ السياسي والحضاري، دمشق ٢٠٠٤ م.
- ٦) روجرت جست، المرأة في أثينا (الواقع والقانون)، ترجمة منيرة كروان، المركز القوميُّ للترجمة، القاهرة ٢٠٠٥ م
- ٧) روث بادل، النساء انموذج للملكيَّة الخاصة والأجساد التي يتلبَّسها الشيطان ومجري قنِي للآلهة اليونانية، ضمن كتاب: صورة المرأة في العصور العتيقة، تحرير: إفرييل كاميرون وإيلي كوهرت، ترجمة أمل رواش، المركز القوميُّ للترجمة، القاهرة ٢٠١٦ م.
- ٨) روز. ج، الديانة اليونانية القديمة، ترجمة عبده جرجس، سلسلة الألف كتاب ٥٦٩، الصادرة عن المجلس الأعلى لرعاية الفنون والأداب والعلوم الاجتماعية، القاهرة ١٩٦٥ م.
- ٩) سامي سعيد الأحمد، العبوديَّة عند اليونان، مجلة التربية، العدد ٤٨، قطر ١٩٨١ م.
- ١٠) عبد اللطيف أحمد علي، التاريخ اليونانيُّ (العصر الهيلاديُّ)، ج ٢، دار النهضة العربيَّة، بيروت ١٩٧٤ م.
- ١١) محمد كامل عيَّاد، تاريخ اليونان، ج ١، ط ٣، دار الفكر، دمشق ١٩٨٠ م.

- ١٢) محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، دراسات حول وضع المرأة الاجتماعي والقانوني في العصور القديمة، الإسكندرية ١٩٥٧ م.
- ١٣) نجاح محمد وآخرون، تاريخ المرأة في سوريا في مختلف العصور، الإتحاد العام النسائي السوري، دمشق ٢٠١١ م.
- ١٤) هلين كنج، ارتباطهن بفكرة النزيف أرتميس والنساء اليونانيات، ضمن كتاب: صورة المرأة في العصور العتيقة، تحرير: إفرييل كاميرون وإيلين كوهرت، ترجمة أمل رواش، المركز القومي للترجمة، القاهرة ٢٠١٦ م.
- ١٥) ول. ديورانت، قصة الحضارة، حياة اليونان، ج ٢، مع ٢، ترجمة محمد بدران، بيروت ١٩٨٨ م.

### المراجع الأجنبية

- 1) Bonk, E., Differentiating Slaves from Wives in Ancient Athens by Social Death., Presented in partial fulfillment of the requirements for graduation with Honors Research., The Ohio State University 2013.
- 2) Bruce, Ratner., Pythagoras: Everyone knows his famous theorem, but not who discovered it 1000 years before him., Journal of Targeting, Measurement and Analysis for Marketing., 2009.
- 3) Burton, Joan., Woman's commensality in the ancient Greek world., Greece & Rome, Vol. XIV, No. 2, October 1998.
- 4) Che, Jayoung., Citizenship and the Social Position of Athenian Women in the Classical Age. A Prospect for Overcoming the Antithesis of Male and Female., Athens Journal of History - Volume 3, Issue 2 April 2017.
- 5) Driscoll, S., Ancient Greece: Life as a Slave in Ancient Greece., ICONN One Search for Public Libraries., 2011.

- 6) Martin, T. R., Ancient Greece From Prehistoric to Hellenistic Times., Second edition., New Haven & London 2013.
- 7) Persson, Linda., Women and Their Bodies in Classical Greece: The Hippocratic Female., Bachelor's Thesis in Classical Archaeology and Ancient History, Uppsala University 2016
- 8) Pomeroy. S., B., & Stanley M. Burstein, & Walter Donlan & Jennifer Tolbert Roberts., A Brief History of Ancient Greece: Politics, Society, and Culture., University Press Oxford., Oxford 2004.
- 9) Powell, Anton., Athens and Sparta; Constructing Greek Political and Social History from 478 BC., Second Edition., London and New York., 1988.
- 10) Rhodes, P. J., The Greek City States, A source book, Second edition., Cambridge University Press., Cambridge 2007.

# حقوق الإنسان في بلاد الإغريق

محمد مرتضى<sup>[١]</sup>

## مقدمة

لا يبدو الأمر سهلاً عندما يتعلق بالحديث عن حقوق الإنسان، في مجتمع بُني على قيم ومفاهيم تختلف في كثير من جوانبها عن القيم والمفاهيم التي نؤمن بها نحن اليوم؛ في بينما تؤكد جميع البروتوكولات الحديثة على حقوق المرأة، والطفل، وحقوق الرأي والتعبير، والحرية الشخصية للفرد، والمساواة أمام القانون، وعدم التمييز العنصري على أساس اللون أو العرق، فإننا نجد أن تلك الحقوق كانت مهضومة في المجتمع اليوناني، والذي قام، بالأساس، على فكرة تفوق العنصر اليوناني على سائر البشر الذين نعتوهم بالبرابرة، وعلى أساس دينيّة مكانة المرأة مقارنة بالرجل، وعلى مبدأ استبعاد الإنسان لأخيه الإنسان. إن هذه المفاهيم لم تكن سائدة في المجتمع وحسب، بل كانت أيضاً تُعدُّ من فضائله. وهكذا، سيسهل علينا تصور حجم الفروق الحقيقية والإنسانية التي كان يعني منها هذا المجتمع، ناهيك بالفروق الاجتماعية ما بين الأحرار أنفسهم؛ والتي كانت تبيح للنبلاء استغلال طاقات المجتمع لمصالحها الشخصية.

في هذا البحث، سنسعى لتتبع المعايير الأساسية لحقوق الإنسان في المجتمع الإغريقي، وسنعمل على تقويمها، ونبين القدر الذي اتفقت فيه مع المعايير السليمة للمبادئ الإنسانية العامة. وستكون نهاية الفترة التي يقاربها هذا البحث هي نهاية القرن الخامس قبل الميلاد؛ لكي يتسمى لنا معالجته بالصورة المناسبة والواافية. ولئن كانت مراكز الدراسات والبحوث تُعنى بالجانب القانوني والسياسي، فإنَّ تطور القضية التاريخية لم يلق الاهتمام الكافي؛

[١]- أستاذ الفلسفة الغربية في جامعة المعرف (لبنان)، والأديان القديمة في جامعة المصطفى العالمية (لبنان).

لذلك كان من الواجب علينا إعادة مراجعة كتاب تاريخ الإغريق ومراجعه، ومحاولة استسقاء الكلم الكافي من المعلومات الالزامية للبحث، وتركيبها، بما يكشف الجذور التاريخية لحقوق الإنسان، والتي تُعدُّ المعيار الأسّمى والمؤشر الأبرز في تقدُّم المجتمعات في وقتنا الراهن، فماذا كان نصيب الإغريق منها؟

### أولاً: تدوين القوانين

قد يكون مصطلح «حقوق الإنسان» مصطلاحاً حديثاً، ارتبط بالثورة الفرنسية التي أطاحت بالملك الفرنسي لويس السادس عشر، بعدما ترددت أحوال الجماهير الاقتصادية والإنسانية، ومثلما أسهمت هذه الثورة في إحداث انقلابات اجتماعية جذرية، وفي تدوين قواعد ومبادئ حقوق الإنسان، كذلك أفضت الانطلاقة القوية لقوى الإنتاج في القرنين السابع وال السادس قبل الميلاد في بلاد اليونان إلى العديد من التبدلات الجوهرية في المجتمع الإغريقي<sup>[١]</sup>، وأسهمت في تدوين القوانين التي تُعدُّ أهمَّ وثيقة يمكن أن تحمي الإنسان من جور أخيه الإنسان، مع الإشارة إلى أنَّ مفهومنا الحديث عن القوانين يختلف عن مفهوم إغريق القرنين السابع وال السادس قبل الميلاد حيث كان يُراد بالقوانين الأحكام الشاذة أو الغريبة التي تصدر عادة عن أفراد الطبقة الحاكمة الذين يدعون أنَّها تُعبّر عن إرادة الآلهة، بينما لم تكن تلك الأحكام في الواقع سوى استغلال واحتياط قديم بغرض وممقوت<sup>[٢]</sup>.

لقد كانت الأحوال الموجَّة في بلاد اليونان، وما رافقها من استغلال للإنسان من قبل أخيه الإنسان، تدعوه إلى حاجة ملحة للإصلاح، وقد استجاب الأثينيون لذلك التحدّي ولتلك الضغوط الجماهيرية القوية، والتي كادت تقلب الطاولة على رؤوسهم، وأتوا بمصالح فوَّضوه صلاحية وضع قوانين جديَّة، تضبط إيقاع المجتمع، وتردع الخارجين على الأعراف؛ هذا المصالح الجديد كان «دراكون» Darcon، الذي وضع مجموعة قانونية رادعة وقاسية جعلت عقوبة الإعدام عقاباً لأيٍّ خروج أو انتهاك لهذه القواعد الحقوقية، حتى قيل إنَّ

[١]- ف، دياكوف، س، كوفاليف، الحضارات القديمة، ج ١، ترجمة نسيم الياجي، دمشق، منشورات دار علاء الدين، ص ٢٩٠.

[٢]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، ج ١: حضارات العصور القديمة، مطبعة الكمال، دمشق ١٩٦٥م، ص ٤٢١.

تلك القوانين كُتبت بالدم لا بالحبر؛ لكن تلك القوانين التي وضعها داركون سنة ٦٢١ ق.م لم تكن ناجحة، ولم تُحسن أحوال المجتمع في قليل أو كثير<sup>[١]</sup>؛ لأنَّها لم تراعِ مبادئ حقوق الإنسان في العدالة، والحرية، والمساواة، بل إنَّ داركون نفسه قد اكتفى في قوانينه بجمع ما كان سائداً من عادات وتقاليد في النظام الإقطاعيّ، ولم يفعل شيئاً لإنقاذ المدنين المرتهنين من العبوديَّة، أو للتقليل من استغلال النبلاء الأغنياء للفقراء؛ إذ بقيت الأوضاع الإنسانية والاقتصادية والسياسية سيَّئة جدًّا بالنسبة إلى القاعدة العريضة من أفراد الشعب، التي كانت تضمُّ الفلاحين، والعمَّال، وصغار التجَّار. ورغم أنَّه قد وسَّع دائرة من لهم حقوق سياسية بعض التوسيعة، إلاَّ أنَّه ترك لزعماء الإقطاع السيطرة التامة على دور القضاء، ومنهم حقَّ تفسير كلَّ ما يمسُّ مصالحهم في تلك القوانين<sup>[٢]</sup>. وهكذا اكتفت قوانينه بمحاولة القضاء على المرض، من دون أن تعالج أسبابه ودواعيه! وبما أنَّ العدل أساس الملك، فقد تراجع دور أثينا الإقليمي؛ حيث لقيت هزيمة نكراء على يد غريمتها ميغارا، وفقدت جزيرة سلاميس لمصلحة هذه الغريمة. وانسجاماً مع قواعد القانون الجديد، حُظر على أيِّ أثينيٍ فتح هذا الملف الشائك، وإنَّه كان مصيره الإعدام!<sup>[٣]</sup>. وحتى تكون منصفين، نودُ الإشارة إلى أنَّ نصَّ القانون الوحيد من وضع داركون، ولم يكن من عادات وتقاليد النظام الإقطاعيّ، والذي وصلنا في نقش متأخرٍ من سنة ٤٠٩ ق.م، والخاصُّ بجريمة القتل؛ نجده يفرق فيه بين القتل العمد والقتل الخطأ. ففي الحالة الأولى كان الإعدام جزاء لجريمة القتل العمد، أما القتل الخطأ فجزاؤه النفي، مع جواز العفو بشكل كليٍّ بعد إجراءات قانونية محدَّدة، وردت تفاصيلها في النقش المذكور<sup>[٤]</sup>.

إذاً، لم تضع قوانين داركون أيَّ حلول للمسكلاط المتفاقمة التي تزداد تعقيداً، والتي أشرنا إليها، وهكذا، عدنا إلى المرَّبِّ الأول، فأضحت الحاجة ملحةٌ إلى مصلح حقيقيٌّ

[١]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م بين الإزدهار والانكسار، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩ م، ص ١٣٧.

[٢]- ابتهال الطائي، تاريخ الإغريق منذ فجر بزوغه حتى نهاية عصر الإسكندر، عمان، دار الفكر ٢٠١٤ م، ص ٦٨.

[٣]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، م.س، ص ١٣٧.

[٤]- مصطفى العبادي، اقتصاديات أثينا، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩ م، ص ٢١٠.

يعالج مكمن الداء لا أعراضه. ففي أوائل القرن السادس ق.م اختار أشراف أثينا أحدهم وكان يدعى صولون Solon، وهو من المشهود لهم بالحكمة ورجاحة العقل؛ ليصل إلى حلٌ وسط بينهم وبين فقراء أثينا المتذمرين، وقد اجتهد صولون ما في وسعه لكي يتزع فتيل تلك الأزمة العاصفة، قبل أن تطيح بالجميع، وكان أول ما قام به غداة انتخابه أرخونا لسنة ٥٩٣/٥٩٤ ق.م<sup>[١]</sup>؛ أنه منح الشعب حق المشاركة في السلطة التشريعية عن طريق مجالس الشعب «الجمعية الشعبية» الإلکليزيا، كما جعل منحة قانون صولون للشعب، الحق في المساهمة بانتخاب قضاة؛ إذ تم الأخذ بمبدأ السيادة الشعبية<sup>[٢]</sup>، واستصدر قانوناً يضمن عدم التلاعب بحرية المواطن الأثيني تحت أي ظرف؛ إذ ألغى جميع الديون التي كانت بضمانت الشخص المدين أو الأرض، وهو القانون المشهور باسم سيسكثيا (seisachtheia σεισάχθεια) أي «رفع الأعباء»، وتحريم ومنع جميع القروض المستقبلية بضمانت الأشخاص (أي بضمانت الشخص المدين الذي كان يجوز بيعه واسترافقه من قبل)، وقضى على نفوذ أرباب الأسر عن طريق تفتيت الملكيات الكبيرة. وبذلك تمكّن كل الأثينيين الذين يعيشوا في أسواق الرقيق خارج أثينا أو داخلها وفاء لديونهم، وكذلك من فروا من أثينا لتجنب هذا المصير؛ تمكّنوا من العودة إلى وطنهم بسلام، مع ضمان أن لا يتعرّضوا لذلك المصير المؤلم مرة أخرى<sup>[٣]</sup>.

لقد غلت على هذه القوانين المدوّنة الروح الأرستقراطية لا الديموقراطية؛ وذلك لأنّها انتُرعت انتزاعاً تحت وطأة الضغط من حكومة أوليغارشية Oligarchia كان أفرادها ضئيين بامتيازاتهم السابقة، فأصرّوا على الاحتفاظ بأكبر عدد منها. ورغم ذلك، فإنّ نشر هذه القوانين، وتمكّن كلّ المواطنين من الوقوف عليها وموافقة المدينة عليها؛ كلّ ذلك يعتبر تدشيناً لمرحلة جديدة في تاريخ العدالة وحقوق الإنسان. وهكذا، أضاعت طبقة النبلاء من يدها، وإلى الأبد، حق تفسير القواعد - لأنّها لم تكن تُسمى قوانين - تلك القواعد الناظمة للحياة الاجتماعية والسياسية بصورة تلائم مصالح طبقتها فحسب<sup>[٤]</sup>.

[١]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، ص ١٣٨.

[٢]- علاء مطر، وفضل المزياني، تاريخ حقوق الإنسان، كلية الحقوق، منشورات جامعة الإسراء ٢٠١٦ م، ص ٢٣.

[٣]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، ص ١٣٨.

[٤]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٢٢.

ورغم ما تقدمَ، لم تكن علاقة الحاكم بالمحكوم قد وصلت بعد إلى الوضع الدقيق، الذي يضمن للمواطن حقوقه، ويضعه مع الدولة على طرفٍ شرطيٍ ضيقٍ يفصل بين ما لكلٍ منها من حقوق وما عليه من واجبات، لقد كانت هناك سلطة، ولكن لم تكن هناك السياسة التي تتولى تدبير شؤون هذه السلطة لتجعل منها حقاً مشارعاً بين الدولة والفرد<sup>[١]</sup>.

في الواقع، لم تكن أثينا مثلاً استثنائياً في الصراع الطبقيّ خلال هذه المرحلة، ذلك الصراع المرير من أجل مواجهة الظلم والاضطهاد والاستغلال، وانعدام أيّ شكل من أشكال حقوق الإنسان، بل ظهر في كلٍ من كورنثا، وأرغوس، وميغار، وسيسون، ميليتوس، وفي جزر لسبوس، وساموس، وفي المدن اليونانية في شبه الجزيرة الإيطالية، وفي المدن اليونانية في جزيرة صقلية، ظهر صراع ضارٍ بين مختلف شرائح المجتمع، نجمت عنه انقلابات عدّة، قادتها الشرائح الاجتماعية المنتجة من فلاّحين وتجار وحرفيين، والتي كانت تعاني من اضطهاد النبلاء وتعسّفهم؛ فطبقة الفلاّحين كانت تعاني الأمرّين من قمع ملاك الأرضي لها، وكان طرد عائلات كاملة من السكان من أرضها ومصادرها أملاكها وأرزاها أمراً مألاوفاً في المجتمع الإغريقيّ، وكان إعدام قادة الأحزاب المنهزمة أمراً عادياً في عدد من المدن اليونانية؟ ولا سيّما في أيونيا؛ ففي إحدى قصائد الشاعر الميغاري ثيونيس (نصر الأرستقراطية وعدو حقوق الإنسان) يدعو صراحة إلى سحق المتمرّدين من أفراد الشعب من دون رحمة حيث يقول: «إسحق جمهرة الشعب البائس بعقب حذائك، إجعله يحسُّ بوخر الدبُّوس، أو لسعة السوط، وقيّده إلى نير ثقيل»<sup>[٢]</sup>.

ولم يختلف الأمر كثيراً عند الإغريق باضطهاد معارضيهم ما بين شرق البحر المتوسطّ (أيونيا) وغربه (جزيرة صقلية)؛ فبعدما اغتصب فلارس زمام الحكم في مدينة أكراكاس سنة ٥٧٠ ق.م، داع ذكره في التاريخ بالطريقة التي عاقب فيها معارضيه عندما وضعهم داخل ثور من النحاس الأصفر، وأشعل تحته النار، وقد سرّه أنَّ صانعي هذا الثور استطاعوا أن يستحدثوا فيه طريقة تجعل عويل الضحايا يخرج في طائفة من الأنابيب كأنَّه

[١]- عدنان ملحم، ولهير عمران، تطُور الفكر السياسي عند قدماء اليونان حتى أفلاطون، اللادّقية، مجلة جامعة تشرين للبحوث والدراسات العلمية، مج ٣٦، عدد ٥، ٢٠١٤، م، ص ١٥٧.

[٢]- ف، دياكوف، س، كوفاليف، الحضارات القديمة، م.س، ص ٢٩٠.

خوار الثور نفسه<sup>[١]</sup>. ولم تكن الأحزاب الشعبية أفضل من الأرستقراطية في موضوع حقوق الإنسان؛ فما أن تمكّن الحزب الشعبي من الانتصار على الأرستقراطية، حتى كانت تنتقل السلطة إلى يد قائد هذا الحزب الذي كان في هذه الحال يصير مستبدًا حسب تعبير اليونان. وهكذا، كان المستبدون يكبحون النبلاء ويوزعون أرضهم على الفقراء، ويساهمون بازدهار اقتصاد العبودية، باستيراد العبيد الأجانب<sup>[٢]</sup>.

### ثانياً: الديمocrاطية ومفهوم الحقوق والحريات العامة في أثينا

إذا كانت حرية الرأي هي من أعظم صور حقوق الإنسان، فإنَّ الديمocratie تجربة إنسانيةً ليست يونانيةً أو غربيةً كما يروج المؤرخون الغربيون له اليوم. وحتى التجربة التي بدأها اليونانيون احتاجت كثيراً من الوقت حتى تبلورت أطْرُها الأولى، وتطورت تطُوراً بعيد المدى، حتى أصبحت تختلف اختلافاً جذرياً عن التجربة القديمة، مما يجيز لنا القول أنَّه لم يبق من يونانيتها سوى المصطلح، وإنَّ هذا ما يؤكد لنا أنَّ الديمocratie وليدة عمليات تحول طويلة الأمد، اجتازت خلالها جميع أشكال أنظمة الحكم السياسية التي عرفها العالم القديم<sup>[٣]</sup>، قبل أن تصل إلى شكل دولة المدينة اليونانية Polis في القرن الخامس ق.م، والذي يمثل ذروة الحياة «الديمocratie» عند الإغريق، طبعاً مع تحفظنا على دلالة المصطلح، فلماذا هذا التحفظ؟

إذا كان الحكم الديمocrati هو حكم الشعب بواسطة الشعب، فإنَّ الديمocratie الأثينية تختلف عن الديمocratiات الحديثة؛ التي يمارس فيها الشعب، بسائر طبقاته، شؤون الحكم؛ بينما لم يمارس هذا الحكم في دولة المدينة الإغريقية سوى أقلية قليلة<sup>[٤]</sup>. فلم يكن مفهوم الشعب، ويُسمى باليونانية Demos، مفهوماً لدى اليونان؛ ذلك أنَّهم فهموا الشعب فهماً

[١]- عبد الله السليمان، حروب الجمهورية القرطاجية من التأسيس حتى السقوط سنة ١٤٦ ق.م، دمشق، الهيئة العامة السورية للكتاب، ٢٠١٥ م، ص ١٩.

[٢]- ف، دياكوف، س، كوفاليف، الحضارات القديمة، م.س، ص ٢٩١.

[٣]- إمام الفتاح إمام، مسيرة الديمocratie رؤية فلسفية، مجلة عالم الفكر، المجلد الثاني والعشرين، العدد الثاني، الكويت ١٩٩٣ م، ص ٧.

[٤]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤٠.

فاصراً<sup>[١]</sup>؛ فالشعب لم يكن يعني جميع الأفراد المكونين لسكان دولة المدينة اليونانية، وإنما قُصد به مجموع المواطنين الأحرار الذكور ممَّن تجاوزوا سنَّ العشرين، وبذلك حُرمُ القاطنوون، من الأجانب (حتى لو كانوا من مدينة يونانية أخرى) والنساء والعبيد، من حقُّ المشاركة في ممارسة السلطة<sup>[٢]</sup>. وبعد إخراج النساء والمقيمين والعبيد من مفهوم الشعب، لم تكن السلطة السياسية في يد الأغلبية، وإنما كانت في يد المواطنين الأحرار؛ وهم فئة محدودة لا تتجاوز عُشر سكان المدينة في بعض الروايات، أو ثلثهم على أحسن الأحوال<sup>[٣]</sup>.

إنَّ عدد أفراد الشعب الحاكم، أي الذي يمكن له ممارسة الحكم، يقدَّر بـ ٤٢ ألفاً من المواطنين، ويدعى أفراد هذه الطبقة بوليتاي Politai، وهم المتمتعون بالحقوق المدنية والسياسية، ولهم وحدهم حقُّ حمل لقب مواطن أثينيٌّ. ولو أضيفت إليهم النساء لبلغ العدد أكثر من مائة ألف. ولم تكن النساء الفتنة الاجتماعية الوحيدة التي حُرمت من ممارسة حقوقها السياسية، بل هناك أيضاً طبقة الأجانب المستوطنين في هذا الأقاليم، وفئة العبيد، حيث لم يكن يحقُّ لأفراد هاتين الطبقتين ممارسة أيٌّ شكل من أشكال الحكم<sup>[٤]</sup>.

ونشير هنا إلى أنَّ لم يكن جميع أفراد فئة البوليتاي، «الموطنون الأحرار الذكور»، معنيين بالمشاركة في الحياة السياسية العامة، ذلك أنَّ الفقراء منهم كانوا منشغلين عن حضور جلسات مجالس الشعب بالسعى وراء رزقهم، فاستأثر الأثرياء بإدارة دفة الحكم؛ لذلك عمل بيريكليس ما في وسعه على تنشيط مسيرة الديمقراطية الأثينية، ومبداً الحقوق السياسية الداخلية للمواطنين، فأمر بصرف مكافآت رمزية لهم لقاء حضورهم جلسات المحاكم كمحلفين، وذلك كي يشجعهم - لا سيما الفقراء منهم - على ممارسة حقوقهم السياسية، وتفعيل دورهم في حياة دولة المدينة<sup>[٥]</sup>. إنَّ إدخال نظام الأجر أو المكافأة للذين يحضرون جلسات المحاكم الشعبية وجلسات الشورى، وللذين يشغلون الوظائف

[١]- إمام عبد الفتاح إمام، مسيرة الديمقراطية رؤية فلسفية، م.س، ص ١٣.

[٢]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٨.

[٣]- إمام عبد الفتاح إمام، مسيرة الديمقراطية رؤية فلسفية، م.س، ص ١٣.

[٤]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤٠.

[٥]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، ص ١٧٢.

الإدارية العامة كان لا بد منه؛ لأنَّ الأثينيين كانوا يقومون بدورهم في هذه المؤسسات كخدمة عامة بحكم كونهم مواطنين، ومعنى ذلك أنَّ المواطن الغني هو الذي يشتراك في هذه الجلسات أو الوظائف، بينما ينصرف الفقراء عن ذلك إلى البحث عن قُوَّتهم اليوميَّة. وبعد إدخال هذا النظام، تمكَّن عدد كبير من الفقراء من تأدية دورهم بالاشتراك في هذه المؤسسات، كما تمكَّن عدد كبير من المواطنين من المساهمة في إدارة الدولة<sup>[١]</sup>.

وهكذا، يتَّضح لنا أنَّ التطبيق الديمقراطي الشعبي في حقيقته، لم يكن تطبيقاً ديمقراطياً، وإنما تطبيقاً طبيقياً بامتياز؛ أما بعد إدخال نظام المكافأة، فقد تمكَّن عدد كبير من أبناء الشعب من تأدية دورهم بالاشتراك في هذه المؤسسات<sup>[٢]</sup>.

إنَّ أسلوب الديمقراطية المباشرة الذي أخذت به أثينا، كان يعني أنَّ الشعب (بالمفهوم اليوناني الضيق للكلمة) يمتلك كُلَّ السلطة ويمارسها بنفسه، فضلاً عن أنَّ سلطة الشعب كانت مطلقة، ولم تتمتَّح الحقوق والحرَّيات الفردية، بأيِّ ضمانات في مواجهة هذه السلطة. والحقيقة أنَّ مفهوم الحرَّية كان مختلفاً عن مفهومها في الديمقراطيات المعاصرة، إذ إنَّ الحرَّية عند قدماء الإغريق لم تكن تعني حرَّية الفرد، وإنَّما هي حرَّية المواطن باعتباره عضواً في المجتمع الذي يسمح له بأن يساهم في الشؤون العامة للمدينة، من دون أن يكون له أيُّ من الحرَّيات المدنية الحديثة؛ مثل الحرَّية الشخصية، وحرَّية التملك، وحرَّية العقيدة. وانطلاقاً من هذا المفهوم الأثيني للحرَّية، كان المواطن في مدينة أثينا يتمتَّع بمجموعة من الحقوق السياسية المتمثلة بالعضوية في جماعة الشعب، وحقِّ تولي المناصب العامة، فضلاً عن تمتُّعه بحرَّية التفكير وحرَّية إبداء الرأي، وإن لم يكن بالمعنى الدقيق للكلمة. وفي المقابل، لم يكن هذا المواطن يعرف الحرَّية الفردية الحقيقية، نظراً لتمتع الدولة بسلطات واسعة وشاملة، مع عدم وجود ضمانات للأفراد في مواجهتها<sup>[٣]</sup>.

لقد عُدَّ القرن الخامس قبل الميلاد أنَّه عصر «عقلنة» مشكلات الطبيعة، والمجتمع،

[١]- رجب عبد الحميد الأثرم، دراسات في تاريخ الإغريق وعلاقته بالوطن العربي، ط٢، منشورات جامعة قارنيوس، بنغازي ٢٠٠١، ص١٨٩.

[٢]- خليل سارة، تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، دمشق ٢٠١١، ص٤٩٠.

[٣]- علاء مطر، وفضل المزيني، تاريخ حقوق الإنسان، م.م، ص٢٨.

والدولة، والإنسان، وأنَّه عصر التنوير؛ لأنَّه عصر «فهم» القضايا وال العلاقات المدنية، كما أنَّه قدَّم فهمًا جديداً لمكانة الإنسان في العالم<sup>[١]</sup>. وكان السفسيطائيون أبرز «رُواد» هذا العصر، وقد عكروا على دراسة أصل الدولة والجماعة البشرية وحقوق المواطنين في الدولة، ويقوم مذهبهم السياسي على ترجيح مصلحة الفرد كإنسان ومواطن على مصلحة الدولة، والدولة تقوم، حسب رأيهم، على المصلحة؛ لأنَّها نظام وضعٌ متغيرٌ، عمد الأفراد إلى إقامته للاحفاظ على مصالحهم؛ ومن آرائهم في هذا الشأن أنَّ القانون رمز لسلطان القوي على الضعيف، وهذا يجعل الفرد في حلٍ من عدم التقيد به<sup>[٢]</sup>، ولعلَّ أهمَّ «إضافة» قدَّمها بروتااغوراس (أهمُّ أساتذة هذه المدرسة) للفلسفة هو اعتقاده الراسخ بأنَّ الإنسان هو معيار ومقاييس كلِّ شيء، لكنَّ أكثر كتبه إثارة للجدل وأكثرها سفسطة آنذاك هو كتاب «عن الآلهة»، وقد تسبَّب نشره في تكونُ رأي عامٍ غاضب ضده، اضطرَّه في آخر الأمر إلى الاعتذار العلنيِّ العام؛ لأنَّه في بدايته يقرُّر أنَّه لا يستطيع أن يكون رأياً حاسماً حول الآلهة، ولا يستطيع الجزم بما إذا كانت الآلهة موجودة أم لا. وطبقاً لما ذكره ديوجينيس، فقد حُكم عليه في أثينا بالتفويض، وأرسلوا مندوبيين حول المدينة يجمعون كلَّ نسخ كتبه حيث وجدت، وأحرقوها في الساحة العامة في مدينة أثينا<sup>[٣]</sup>.

والواقع، أنَّنا لا نجاذف إذا ما قلنا، إنَّ السفسيطائيين كانوا أوَّل من زرع بذرة العلمانية والنفعية والفردانية في الفكر العالميِّ عموماً، والفكر الغربيِّ خصوصاً.

على أيِّ حال، لمَّا كان سقراط مواطناً يتمتَّع بكمال الحقوق الأثينيَّة، فإنَّه خالف آراء السفسيطائيين الغرباء عن مدينة أثينا، ورأى ضرورة تقديم مصلحة الدولة على مصالح الأفراد؛ لأنَّها أفضل وأقوى، ودعا إلى احترام القوانين؛ لأنَّها صفة العدالة التي يلتجأ إلى كنفها القويُّ والضعيف<sup>[٤]</sup>.

[١]- عدنان ملحم، وذهير عمران، *تطور الفكر السياسي*، ص ١٦٢.

[٢]- نور الدين حاطوم وآخرون، *موجز تاريخ الحضارة*، م.س، ص ٤٣٠.

[٣]- شعبان عبد العزيز خليفة، الكتب والمكتبات في بلاد اليونان القديمة، أوراق كلاسيكية، العدد السادس، تصدر عن جامعة القاهرة؛ قسم الدراسات اليونانية واللاتينية ٢٠٠٦ م، ص ١٥٨.

[٤]- نور الدين حاطوم وآخرون، *موجز تاريخ الحضارة*، م.س، ص ٤٣١.

لقد كانت تعاليم السفسطائيين تتوجه إلى ما فيه خير ومنفعة فردية للإنسان المقياس، والإنسان الصانع للخير بدلاً من الشرّ، بينما دافع سocrates عن حكومة الملك الفيلسوف؛ لأنّه الأقدر على تقرير وتحقيق العدالة المقبولة من جميع المواطنين<sup>[١]</sup>.

في كل الأحوال، فإن الحقوق والحرّيات التي تمتّع بها المواطن في مدينة أثينا لم تكن تمثّل قياداً على سلطة الدولة؛ إذ إنّها كانت عبارة عن حقوق أو حرّيات في مواجهة المواطنين بعضهم البعض، أما بالنسبة إلى الدولة، فكانت تستطيع أن تُنكر هذه الحقوق والحرّيات؛ إذ لم تكن هناك ضمانات مقررة لمصلحة الأفراد في مواجهة الدولة التي كانت تتمتع بسلطات شاملة على المواطنين، ولا يحدها إلا قيد واحد هو معاملة المواطنين جميعاً على قدم المساواة، وهذا ما يتم بإعلاء كلمة القانون، وخصوصيّ الجميع لأحكامه، وبهذه الطريقة كانت تتحقّق الحرّية والمساواة<sup>[٢]</sup>.

### ثالثاً: حق المواطن

عندما تحول الأثيّيون من قبائل إلى شعب، كان ذلك سبباً في قيام نظام قانونيًّاً أثينيًّاً شعبيًّاً، وقد منح هذا القانون المواطنين حقوقاً معينة، وحماية قانونية إضافية حتى في غير أقاليم قبائلهم. وكانت هذه الخطوة الأولى نحو حق المواطن الأثيني<sup>[٣]</sup>. وقد عُرفت القبائل التي توطّنت في شبه جزيرة أثينا بالأمة الأثينيّة، وبسطت نفوذها على شبه الجزيرة هذه، ودُعِيَ كلّ إنسان فيها أثينيًّاً، وكان حق المواطن حكراً على أفرادها من دون غيرهم<sup>[٤]</sup>.

وقد تطّور مفهوم حق المواطن في أثينا حتى اكتملت أطّره في القرن الخامس قبل الميلاد، وعاد على المتممّعين به بمجموعة من الحقوق المدنيّة والسياسيّة؛ فالحقوق المدنيّة يمكن أن نجملها بحق امتلاك الأراضي وبيعها، وحق التقاضي أمام المحاكم الأثينيّة؛ حيث كان يحقُّ لكلّ مواطن أن تؤول إليه قطعة من أرض وطنه، وأن يمارس ملكيّتها بصورة تامة من

[١]- عدنان ملحم، وله عمّان، تطوير الفكر السياسي، ص ١٦٣.

[٢]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.م، ص ٢٩.

[٣]- فرديك أنجلز، أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة، ترجمة أحمد عز العرب، القاهرة، دار الطباعة الحديثة ١٩٥٧، م، ص ١١٣.

[٤]- ابتهال الطائي، تاريخ الإغريق، م.س، ص ٦١.

دون قيد أو شرط، ولم يكن بوسع الدولة أن تفرض أي ضريبة على ملكية المواطن العقارية؛ لكنها فرضت ضريبة عقارية على قطع الأرض التي ربما أتيح لأفراد من طبقة الأجانب المقيمين تملُّكها. أما الحق الثاني من حقوق المواطن المدنية فهو حق الزواج الشرعي، وقد فرض زواج الأثنيين ببنات أثينا فحسب، وإلا سيكون الأولاد الذين سيولدون من ذلك الزواج غير شرعيين<sup>[١]</sup>.

أما حقوق المواطن السياسية، فهي أيضاً نوعان: أولاً، حق التصويت في المجالس الشعبية، ثانياً، حق شغل أحد المناصب العامة. لقد كان المواطن الأثيني يتمتع بهذين الحقين منذ بلوغه سن الثامنة عشرة، وذلك بصورة نظرية، أما في الواقع، فإنه لا يتمتع بها إلا عند بلوغه العشرين؛ ذلك لأنَّه كان يؤدِّي الخدمة العسكرية خلال هذين العامين، ويسجل الشاب في سجل حيّه (وهو حيُّ والده) منذ الثامنة عشرة من عمره أيضاً، بعد تأكُّد مجلس الحيّ الذي يعيش فيه والده من سنِّه، ومن شرعيَّة مولده من أبوين أثنيين خالصين<sup>[٢]</sup>.

إذاً، لم يكن حق المواطن ممنوناً للجميع، وإنما تم حصره منذ أواسط القرن الخامس قبل الميلاد (٤٥٠ - ٤٥١ ق.م) في من هو من أب وأم أثينية المولد Aste؛ وذلك بعد اقتراح مشروع هذا القانون من قبل بيريكليس، بهدف استبعاد كل من لم يكن مرتبطاً بهذا النسب الأثينيِّ الخاص<sup>[٣]</sup>. وبعد سبع سنوات من صدور هذا القانون، طُبِّقَ بأثر رجعي؛ وبهذا تم شطب نحو خمسة آلاف من الرجال والنساء من سجلات المواطنين<sup>[٤]</sup>. وإذا كان التشريع الأثيني قد أباح اتخاذ الخليلات؛ لكنَّه لم يعترف بأبنائهنَّ أبناءَ شرعيين Nothoi؛ أي أنَّهم لن يتمتعوا بصفة المواطن، وسيُحرمون من ممارسة حقوقهم السياسية والمدنية<sup>[٥]</sup>.

إنَّ لفظ «أبناء غير شرعيين» (Nothoi) كان يُستخدم للإشارة إلى أولئك الذين ولدوا

[١]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤١.

[٢]- المصدر نفسه، ص ٤٤٢.

[٣]- لطفي عبد الوهاب يحيى، الحياة الاجتماعية في أثينا القديمة، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩م، ص ١٣١.

[٤]- حسين الشيخ، اليونان، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية ١٩٩٧م، ص ٨٨.

[٥]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤٢.

من أمّهات أجنبّيات Metroxenoi، وبالتالي كانوا محرومين من حقوق المواطنة ومن حقّ الإرث، فلم يكن من حقّ الابن غير الشرعيّ أن يرث منزل والده، لا بالمعنى الماديّ ولا بالمعنى الروحيّ للكلمة؛ (حيث حُرموا من القيام بالعبادة المنزليّة). كذلك فإنّ الأبناء من أمّ أجنبية لم يكونوا أبناء غير شرعيّن لوالدهم وقبيلته فحسب، بل حُرموا أيضاً من فرصة أن يتبنّاهم مواطن أثينيّ آخر، فيضمّهم إلى العشيرة التي يتّمّي إليها. وبالتالي، لم يكن بوسع الفتى الذي لم تكن أمّه أثينيّة أن يتقدّم للزواج من فتاة أثينيّة زواجاً شرعاً عن طريق خطبتها من أهلها؛ لأنّه يفتقر إلى حقوق المواطنة. باختصار، كان الابن غير الشرعيّ (أي الذي كانت أمّه أجنبية) محروماً من جميع الحقوق المدنية والقانونية والسياسية والدينية والعائلية<sup>[١]</sup>.

إذاً، كان الأجانب المقيمون محرومين من حقّ المواطنة، وهم من المقيمين الذين استطاعوا إيجاد كفيل أثينيّ كي يسمح لهم بالعيش داخل المدينة<sup>[٢]</sup>؛ حيث اجتذبت التجارة عدداً كبيراً من الأجانب الذين توطنوا في أثينا لسهولة كسب النقود فيها؛ وطبقاً للقوانين الأثينيّة لم يكن لهؤلاء الأجانب أيّ حقوق أو حماية من القانون، فظلّوا مصدراً أجنبّياً يثير القلق بين المواطنين<sup>[٣]</sup>. إنّ الأجانب الذين عاشوا في أثينا بقصد تنشيط التجارة الخارجية، كانت ميّزتهم أنّهم أحرار، أي لا يخضعون لأيّ سلطة حاكمة في أيّ مدينة، إلاّ أنّ بقاءهم في دولة المدينة يتوقف على حسن تصرّفهم، وعدم قيامهم بأيّ أعمال تتنافى والمصلحة العامة، وإلاً فسيطرون في أيّ لحظة. ولا تتمتّع هذه الفتة بأيّ حقوق سياسية، رغم أنّهم أحرار<sup>[٤]</sup>، ومن لم يكن يتمتّع بحماية مواطن أثينيّ كان يعرّض نفسه للاملاك من قبل الآخرين، أو للبيع كرقيق، وكان يُسمح لهؤلاء الأحرار بممارسة بعض المهن الحرّة والتجارة وغيرها<sup>[٥]</sup>.

إنّ حصر حقّ المواطنة في عدد قليل من الأفراد، يثير كثيراً من التساؤلات حول عنصرية سكان أثينا، التي تتنافى مع أبسط قواعد حقوق الإنسان، وفي هذا الصدد يرسم لنا

[١]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٨٣-٧٦.

[٢]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٢.

[٣]- فرديريك أنجلز، أصل العائلة، م.س، ص ١١٨.

[٤]- لييت عبد الستار، الحضارات، ط ١١، دار المشرق، بيروت ١٩٨٥ م، ص ١٤٣.

[٥]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٢.

المؤرخ اليوناني المعروف توکودیدس Thucydides، الذي عاش في القرن الخامس قبل الميلاد صورة معبرة للأثيني؟ إذ يتمحور اعتقاده بنفسه حول رغبته في فرض سيطرته على الأجانب Allotrian، أو الغريب أو حتى الآخر في مقابل الذات<sup>[١]</sup>، بمعنى أنَّ مبدأ المساوة بين البشر لم يكن مفهوماً مقبولاً به في الفكر والتقاليد والموروث الثقافي، فكيف سيمتحن الأثينيون حقوق المواطنَة لأناس هم من وجهة النظر العاَمة أدنى مرتبة من سكان المدينة الأصليين؟!

في الواقع، لم تكن الأمبراطورية الأثينية قادرة على استيعاب الشعوب الخاضعة لها وضمُّها إليها، وظلَّت دولة المدينة الإغريقية عاجزة عن تغيير شكلها، وظلَّ قصر حقَّ المواطنَة على هؤلاء المولودين من أبوين أثينيين، رغم أنَّه كان بدعة سياسية في حد ذاته، إلَّا أنَّ تلك البدعة كانت متوافقة مع النموذج الاجتماعي المحدود القائم على مبادئ القرابة والاشتراك في الدين، أكثر من قيامه على الاعتبارات السياسية الخالصة، حسب مفهومنا الحالي لـلـهـذه الكلمة<sup>[٢]</sup>.

ولماً كان المبدأ العاَم هو أنَّه لا يصبح مواطناً أثينياً (له حقوق المواطنَة) إلَّا من كان أبوه وأمه أثينيين، وكأنَّ هذه الحقوق أشبه بالملكية المعنوية التي يريد الأب أن يورثها لأبنائه من صلبه، إلى جانب الممتلكات الأخرى من أرض وعقارات، وهكذا اهتمَ المجتمع الرجلُيُّ اهتماماً خاصاً بخيانة المرأة، حتى لا يدخل نسل غريب أو زائف يغتصب حقوق المواطن<sup>[٣]</sup>، وبالتالي كان على الزوج أن يطلق زوجته الزانية وإلَّا سيتعرَّض هو لفقدان حقوق المواطنَة التي يتمتَّع بها، وكان هذا ينطبق على الزوجة الزانية، أو التي تتعرَّض للاغتصاب حسب ما نعرف من مصادر تلك الفترة. باختصار، إنَّ خيانة المرأة تضعها خارج فئة النساء القدرات على إنجاب أبناء شرعيين، وهي بخيانتها تلغي الأساس الذي سمح لها بالدخول في الحياة الدينية لدولة المدينة اليونانية، وبالتالي فإنَّها تضع نفسها في مستوى العاهرة أو

[١]- روث بادل، النساء أنموذج للملكية الخاصة، م.س، ص ٢٣.

[٢]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٨٣-٨٤.

[٣]- خليل سارة، تاريخ الإغريق، م.س، ص ٥١٤.

المرأة الأجنبية، وتوضح العقوبة القاسية (سحب حق المواطن) التي تفرض على الزوج الذي لا يطلق زوجته الزانية. إن خيانة الزوجة إساءة للمجتمع عموماً، بقدر ما هي إساءة للزوج؛ وذلك لارتباطها بالتشكيل في شرعية الأولاد<sup>[١]</sup>.

وحتى نحيط بالصورة من جميع جوانبها، علينا الإشارة إلى أن تشيريعات صولون قد نصّت على جواز منح حق المواطن للأفراد الأجانب المقيمين في أثينا شريطة أن يكونوا من ذوي الخبرة والمهارة في الصناعات والحرف<sup>[٢]</sup>؛ إذ كان يحق للمجلس الشعبي (الذي يضمُّ جميع المواطنين ويدعى مجلس الأكليزيا)، منح بعض الأجانب المهاجرين حق المواطن، وذلك لبعض الاعتبارات أو المبررات بما يخدم مصلحة المدينة العليا؛ لكن ذلك لا يتم إلا بموافقة ستة آلاف عضو من أعضاء هذا المجلس. ورغم ذلك، لا يحق للذين منحوا هذه الجنسية من الأجانب تولي بعض المناصب الهامة؛ كمنصب الحاكم (Archon)، أو بعض المناصب الكهنوتية، غير أنّ أبناء هذا الأجنبي الذي منح الجنسية الأثينية يمكن لأحدهم تولي أحد تلك المناصب<sup>[٣]</sup>. وفي المقابل، نصّ قانون صولون على سحب حق المواطن من المواطنين الأثينيين الذين يبقون على الحياد أثناء قيام الفتنة والاضطرابات؛ لأنّه كان يرى أنّ عدم اهتمام الجمهور بالشؤون العامة يؤدي إلى خراب الدولة<sup>[٤]</sup>.

#### رابعاً: النفي السياسي

عرفت أثينا نظام الإبعاد أو النفي السياسي Ostracism، وبموجبه كان يجوز لجمعية الشعب أن تقوم بطرد أي مواطن إذا ما ثبت أنّ له أطماعاً خطيرة، أو كانت له شعبيّة قد تؤدي إلى انقلابه على نظام الحكم والاستبداد به. ونظام الإبعاد بهذا الشكل، وإن كان يمثل ضمانة ضدّ الاستبداد، إلا أنّه يتضمن في الوقت نفسه اعتداءً على حرية المواطن المبعد<sup>[٥]</sup>.

كان كليستينيس قد سنّ هذا القانون (الذي يطلق عليه باليونانية Ostrakismos)، وكان

[١]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٩٥.

[٢]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، م.س، ص ١٣٨.

[٣]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤٣.

[٤]- ول. ديورات، قصّة الحضارة، حياة اليونان، ج ٢، ميج ٢، ترجمة محمد بدران، بيروت ١٩٨٨، م، ص ٢١٧.

[٥]- علاء مطر، وفضل المزيني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٩.

على الجمعية الشعبية أن تقرر في كل سنة إذا ما كانت تريد تطبيق إجراء إبعاد أحد مواطنيها في تلك السنة من عدمه، فإذا ما أجمع ستة آلاف مواطن أثيني على الأقل على ضرورة اللجوء إلى ذلك الإجراء، تجتمع الجمعية الشعبية في جلسة خاصة لهذا الغرض، وفي هذه الجلسة يقوم كل مواطن من الحاضرين بكتابة اسم الشخص الذي يعتقد أنه يشكل خطراً على سلامة وأمن الدولة على قطعة من الفخار Ostrakon (ومن هنا اتّخذ هذا الإجراء مسمّاه)، والشخص الذي يتكرّر اسمه على أكبر عدد من قطع الفخار (أي من يحصد أكبر عدد من الأصوات) يُنفي لمدة عشر سنوات، لإبعاد خطره عن المدينة، ولكن من دون أن تسقط عنه صفة المواطن الأثيني، ومن دون أن تُصادر أملاكه<sup>[١]</sup>. كان كليشينيس قد استصدر هذا القانون حتى يحول به دون عودة آك بيستراتس للحكم، لاسيما أن الشعب كان لا يزال يألفهم ويميل إليهم. وكان أول من طبق هذا القانون ضده، ولأول مرّة، هو هبرخوس الصغير أحد أقارب بيستراتس في سنة ٤٨٧ ق.م، وطبق على حالات كثيرة على مدى القرن الخامس قبل الميلاد، منها ما كان ضد أكستيبيوس أبو بيريكليس وأريستيديس وكيمون ابن ملتيادس وغيرهم، إلا أنَّ أغلبهم كانوا يعودون إلى بلادهم قبل انتهاء المدة المقرّرة، وربما كانت آخر حالات تطبيقه في سنة ٤١٧ ق.م<sup>[٢]</sup>.

إذاً، لم يكن قانون النفي السياسي يتوافق مع حقوق الإنسان من حيث المبدأ، وإن بدا للوهلة الأولى أنه قانون يهدف إلى حماية الديمقراطية في دولة المدينة اليونانية من الشخصيات الخطيرة والمستبدّة، التي قد تسعى إلى قلب نظام الحكم؛ لكن الواقع يشير إلى العكس من ذلك؛ إذ كان قانوناً يتعارض مع مبدأ حقوق المواطن، وتحول إلى أداة للتأثير والاستئثار بالسلطة، كما سيظهر من بعض الشواهد.

فقد روى بلوتارخ في معرض حديثه عن أريستيديس (وهي قصة ذات دلالة بالغة في هذا الصدد)، أنه حين كان يجري التصويت على نفيه في سنة ٤٨٣ ق.م، طلب أحد العامة الأثينيين من أريستيديس -من دون أن يعرفه- أن يكتب اسم «أريستيديس» على شففة

[١]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، م.س، ص ١٤٥.

[٢]- محمود فهمي، تاريخ اليونان، القاهرة ١٩٩٩، ص ٥٢.

الفخار الخاصة به على أنه الشخص الخطر الذي يجب نفيه! (كان ذلك المواطن الأثيني أمياً لا يكتب، ولذلك طلب من أристيديس الكتابة له)، وعندئذ سأله الأخير: «هل تعرف أристيديس هذا، وهل أساء إليك وإلى المدينة في شيء؟»؟ فرد المواطن: «كلاً، ولكنني مللت من كثرة ما سمعت اسمه مقرناً بصفة العادل». وقد لبى أристيديس رغبته وكتب اسمه على الشفقة وتعرّض للنفي<sup>[١]</sup>. ثم ظهر للأمة الأثينية عدم صلاحية ذلك القانون، ورأى في إبعاد عظماء أبنائها من المضار ما حملها على إلغائه<sup>[٢]</sup>.

### خامساً: حقوق المرأة

سندرس حقوق المرأة في مدينة أثينا باعتبارها ممثلاً لبلاد اليونان. وكان السبب في اختيارها بالذات، هو أنها، فضلاً عمّا كان لحضارتها وثقافتها من تأثير بعيد المدى، سواء داخل بلاد اليونان أم خارجها؛ فإنَّ المصادر التي وصلتنا عنها من شأنها أن تمكّنا من الوقوف على واقع المرأة الحقوقية فيها، أكثر بكثير من تلك التي وصلتنا عن غيرها من المدن اليونانية، التي لا نكاد نعرف عنها بهذا الخصوص إلاَّ التّرر اليسيير<sup>[٣]</sup>. ولم يُذكر هذه الفقرة من هذا البحث مخصصة لدراسة واقع المرأة الاجتماعي أو الاقتصادي، وإنما هي مخصصة لدراسة واقع المرأة الحقوقية في بلاد اليونان بوصفه معياراً أساسياً من الدراسات المتعلقة بحقوق الإنسان حتى يومنا هذا.

لم يعتبر القانون اليوناني المرأة فرداً مستقلاً ذا أهمية ومسؤولية عن أفعاله، كما لم تكن من وجهة نظره قادرة على البت في مصالحها<sup>[٤]</sup>، فإذا كانت حقوق الإنسان والتشريعات الحديثة، بل والشريعة الإسلامية، لا تجيز للأب تزويج ابنته رغمَ عن إرادتها، بأي حال من الأحوال، ولا تنص على حالات تحل فيها إرادة الدولة محل إرادة المرأة في الزواج،

[١]- محمد عبد الغني، السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م، م.س، ص ١٨٧.

[٢]- محمود فهمي، تاريخ اليونان، م.س، ص ٥٣.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، دراسات حول وضع المرأة الاجتماعي والقانوني في العصور القديمة، الإسكندرية ١٩٥٧ م، ص ١٠.

[٤]- روجرت جست، المرأة في أثينا (الواقع والقانون)، ترجمة منيرة كروان، المركز القومي للترجمة، القاهرة ٢٠٠٥ م، ص ٤٣.

أو تلزمها فيها بقبول شخص معين كزوج لها<sup>[١]</sup>، فإنّا في المقابل نجد أنّ المرأة لا تستطيع اختيار زوجها، سواء كانت عذراء أم أرملة<sup>[٢]</sup>! ولم تكن المرأة في بلاد اليونان أهلاً لأن تباشر زواجها بنفسها، بمعنى أنّها لم تكن صالحة من الناحية القانونية لإجراء عقد قرانها، بل كان ينوب عنها في ذلك أشخاص حددتهم القوانين<sup>[٣]</sup>.

لم تتمتع المرأة بأيّ حقٌّ في التصرف أو إدارة ما ورثته من ترثة<sup>[٤]</sup>، بل كانت عديمة الأهلية القانونية؛ فلا تستطيع أن تكون طرفاً في أيّ عقد قانونيٍّ، والقاعدة أنّها لا تستطيع أن تبيع أو تشتري، ولا أن تؤجر أو تغير، ولا أن تفرض أو تستفرض، ولا أن تهب أو توصي، ولا أن تأتي ما عدا ذلك من تصرفات، من دون إجازة من ولّي أمرها أو الوصي عليها<sup>[٥]</sup> Kyrios. ولما كانت لا تمتلك شخصية قانونية، مثلها مثل الصّبية الصغار الذين لم يبلغوا السنّ القانونية، فإنّه لم يكن لها الحقُّ في إدارة ما ورثته أو التحكُّم به، لا بل لم يكن لها الحقُّ في ما يقدم لها كمهر<sup>[٦]</sup>.

إنَّ مبدأ الوصاية كان يقتضي أن تظلَّ المرأة تحت وصاية زوجها حتى مماتها، وإن هو مات قبلها، تنتقل إلى وصاية أقرب أقربائها من الذكور. وكان يجوز للأب، في حالة عدم وجود ورثة من الذكور، أن يوصي بأملاكه وابنته لأيّ رجل يختاره. وكان على هذا الرجل أن يتزوج الابنة حتى لو اقتضى منه ذلك أن يطلق زوجته الأولى، وإلاً تنازل عن الإرث؛ فإذا مات الأب من دون وصيَّة، أصبحت البنت إيكيليروس epikleros أي بنت ميراث، وكان من حقّ أقرب الأقرباء أن يطالب بالزواج من الابنة الوريثة<sup>[٧]</sup>، وإن شاء تنازل عن حقّه فيها فآلت إلى من يليه من درجة القرابة، هذا إذا كان ربُّ الأسرة قد خلَّف وراءه ترثة من شأنها أن تغري

[١]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٧١.

[٢]- روث بادل، النساء أنموذج للملكيَّة الخاصَّة والأجساد التي يتلبَّسها الشيطان ومجرَّد قنِي للآلهة اليونانية، ضمن كتاب: صورة المرأة في العصور العتيقة، تحرير: إفرييل كاميرون وإيلي كوهرت، ترجمة أمل رواش، القاهرة، المركز القومي للترجمة ٢٠١٦م، ص ٢١.

[٣]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٧٣.

[٤]- روث بادل، النساء أنموذج للملكيَّة الخاصَّة، م.س، ص ٢١.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ١٠٤.

[٦]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٤٣.

[٧]- خليل سارة، تاريخ الإغريق، م.س، ص ٥١٣.

الأقارب بالزواج من قريتهم، أما إذا لم يكن قد ترك ما يغري بالزواج منها، فإنَّ القريب ما لم ينشأ بالزواج منها، كان زاماً عليه أن يقرَّ لها مهراً من ماله الخاصّ لتسهيل زواجها بآخر<sup>[١]</sup>. أما إذا لم يوجد للفتاة التي مات أبوها أقارب ذكور، فإنَّ ولاية تزويجها تؤول إلى المدينة، فتقوم الخزانة العامة بتقرير مهر لها، ويتولَّ القاضي الأول تزويجها<sup>[٢]</sup>.

لقد كانت المرأة محرومة من كثير من حقوقها المدنية، فلم يكن لها الحقُّ في العمل، كما لم يكن هناك أيُّ نشاط متاح خارج البيت لأيِّ سيدة إغريقية من عائلة كريمة، ولم يكن متاحاً لها أن تصبح كاتبة أو ممثَّلة أو ممَّرضة، أو أيَّ شيء من ذلك لأنَّ المهن ليست متاحة للإناث<sup>[٣]</sup>. بل حتى حقَّها في الكلام لم يكن مباحاً. وقد ورد في الخطاب الذي ألقاه بركليس في تأبين قتلى أثينا في مستهل الحروب البيلوبونيزية موجَّهاً الكلام للأرامل بما معناه أنَّ المرأة الفاضلة هي من لا يتحدَّث الناس عنها بالمدح أو الذم<sup>[٤]</sup>.

إلى ذلك، لم يكن يحقُّ للمرأة الالتجاء إلى القضاء؛ فليس لها أن تقف موقف المدَّعي أو المدَّعى عليه، وإنما يقوم بتمثيلها أمام المحكمة ولِيُها، وإن كان يباشر الدعوى باسمها ولحسابها، وبالتالي لم تكن تساهم في مباشرة الدعوى بحضورها أمام المحكمة ومشاركتها في المناقشة والدفاع، بل كان ولِيُها هو الذي يقوم بما كانت تتطلَّبه الدعوى من إجراءات<sup>[٥]</sup>. لقد كان في قضيَّة الوصاية على المرأة -حتى أمام القانون- اجحاف بحقَّها كإنسان؛ لأنَّ القانون الذي شرَّع، من جانب نظريٍّ بحث، حقَّ لها في رفع قضيَّة ضدَّ الوصيِّ عليها بإحدى التهمتين؛ إما بائَّه غير أمين في وصايتها، أو بالقصیر في الإنفاق على من يتولَّ الوصاية عليها، هو ذاته القانون الذي ألزم الوصيَّ بتمثيلها أمام القضاء، ثمَّ حظَّر مثلها، فإذا كانت التهمة موجَّهة ضدَّ الوصيِّ نفسه، فكيف له أن يكون هو المتولِّي رفع قضيَّتها أمام القضاء ضدَّ نفسه؟<sup>[٦]</sup>

[١]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٤٣.

[٢]- المصدر نفسه، ص ٨٢.

[٣]- ابتهال الطائي، تاريخ الإغريق، م.س، ص ٦٨.

[٤]- عبد اللطيف أحمد علي، التاريخ اليوناني (العصر الهيلادي)، ج ١، بيروت، دار النهضة العربية ١٩٧٦ م، ص ٥٨.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ١٠٥.

[٦]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٥٠.

كما لم يمنح القانون للمرأة اليونانية حق الإدلاء بشهادتها أمام المحكمة<sup>[١]</sup>، لكن في حالات استثنائية سمح الآثينيون لها بذلك؛ لكن بطريقة غير مباشرة؛ إذ تقدّم شهادتها عن طريق الوصيّ عليها من دون أن تمثّل أمام المحكمة، مع الأخذ بعين الاعتبار أنّه إذا ما ثبت أن ما يقوله الوصيّ ليس صحيحاً، فإنّه سيُعاقب هو بتهمة شهادة الزور. لكن أنّي للمرأة للاعتراض على أقوال نسبت إليها من قبل الوصيّ عليها وهي غير موافقه عليها، إذا كان هذا الوصيّ هو صلة الوصل الوحيدة بينها وبين المحكمة؟ إنّ هذه المواقف تشير بوضوح إلى حجم الاضطهاد الذي كانت تعاني منه في المجتمع الأثيني<sup>[٢]</sup>.

لقد اعتبر الإغريق أنّ المرأة غير جديرة بالتعليم، مما انعكس سلباً على مستواها الثقافيّ، ما دفع بعض الكتاب وال فلاسفة اليونان إلى المجاهرة بالشكوى منها أو حتى من الاقتران بها، فيمومنيد كان يقول: «إنّ من يعيش مع امرأة لا يستطيع أن يكون سعيداً نهاراً بأكمله»؛ وأوربييد كان يتساءل: «لأيّ ضرورة ولد النوع الإنسانيّ من امرأة، إنّه من الأفضل أيتها الآلهة أن يُحمل النحاس أو الحديد أو الذهب إلى حرم المعبد لشراء أطفال منكم أنتم»؛ وللكاتب سقراط (٤٧٠ - ٤٠٠ ق.م) يرى أنّ «الشّيّان في سعيهم للزواج يقلّدون الأسماك التي تلعب أمام شبكة الصيّاد تسرّع وتعجل فيها، بينما من دخلتها تكافح للخروج منها»، لقد كان هؤلاء الفلاسفة يتذمّرون من المرأة ومن الزواج منها، بسبب الفروق الثقافية الهائلة بينهما؛ فعندما حُرمت المرأة من حقّها في التعليم عاشت جاهلة حمقاء، وبالتالي تضاءل نصيبيها من الثقافة، فاتسعت الهوة بينها وبين زوجها الذي تلقّى ثقافة واسعة، فلم يكن يستريح إلى الحديث معها، ولم يكن يجد لذّة في الاستماع إليها. ثم إنّ عزلتها وحجرها في بيته، وحرمانها من التعليم، وضحالة ثقافتها، كل ذلك انعكس سلباً على شخصيتها الإنسانية، فأصبحت شديدة الغضب، سريعة الانفعال، ومالت إلى خرق الرأي وحمق التدبير. وما يعبّر عن عمق المشكلة والشكوى من المرأة والزواج منها، مقوله صولون عندما طلّبوا منه

[١]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ١٠٦.

[٢]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٤٥.

أن يفرض غرامة على العزّاب، فرفض قائلاً: «المرأة حمل ثقيل»<sup>[١]</sup>.

لم يكن للمرأة عند اليونان أيُّ حقٌّ من حقوق الإنسان السياسية، أو نصيب في ادارة الشؤون العامة؛ لذلك كان البيت أفضل للمرأة وكرامتها فكانت تقبع فيه، في جناح النساء القائم في مؤخرته، ولا تسمح لأحد بأن يراها حتى لو من النافذة<sup>[٢]</sup>. ورغم أنها لم تكن مجبرة بالقوّة على البقاء في المنزل، إلاّ أنَّ هذا المنزل كان عالمها ومجال اختصاصها.

لقد أبعدت الحياة السياسية الأثينيَّة المرأة عن الوظائف العامة، والمناصب الشرفية في الدولة، وبما أنَّ الرجال هم الذين صاغوا قوانين دولة المدينة؛ فقد أكَّد القانون الأثينيُّ على عدم قدرتها على التصرُّف كشخص مستقلٌّ في كلٌّ ما يرتبط بالإجراءات القانونيَّة، والتي يمكن أن تنشأ عنها تبعات قانونيَّة<sup>[٣]</sup>. لقد أصيَّب الأثينيون بالصدمة عندما شاهدوا النساء في إسبارطة يشاركن في الحياة العامة أكثر من الأثينيَّات اللواتي حُجِّبن عنها، لدرجة بلغت حدَّ عدم تداول وإخفاء أسماء السيدات المُبَجَّلات عن العامة<sup>[٤]</sup>.

لقد هضم اليونان حقَّ المرأة ودورها في كلٌّ شيء حتى دورها في قضيَّة الإنجاب والتناسل؛ فاعتقدوا أنَّ الرجل هو الذي يعطي للطفل عنصر الحياة، أما دورها فيقتصر على الحفظ والتغذية، بمعنى أنَّ الأب هو الذي ينجب لا هي<sup>[٥]</sup>.

في الواقع، إنَّ المجتمعات اليونانية التي سادها وساسها الذكور، اقتصر دور المرأة فيها على الإشراف على عمليَّي الولادة والوفاة، باعتبارهما من التجارب الانتقالية؛ أي أنَّ الاناث يلعبن دور الوسيط للدخول إلى الظلمة والخروج منها، فالوفاة انتقال إلى الظلمة والميلاد انبعاث إلى النور. وبالتالي، ينحصر دور المرأة في إخراج الجسد من الرَّحَم إلى القبر، والعبور بالروح إلى ما يمكن أن يتخيله العقل من عالم مليء بالغموض والعتمة إلى مثوى الأموات هاديس Hades؛ أي إلى العدم. وحسب المفهوم الذكوريُّ اليونانيُّ القاصر، فإنَّ

[١]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٤٧، ٤٨.

[٢]- ول. ديوزانت، قصَّة الحضارة، م.س، ص ١١٨.

[٣]- روجرت جست، المرأة في أثينا، م.س، ص ٥٧.

[٤]- روث بادل، النساء أنموذج للملكية الخاصة، م.س، ص ٢٢.

[٥]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٤٦.

أهلية النساء للتوصُّط ومراقبة الانبعاث من العتمة أو الرجوع إليها، ترجع إلى قابليةهن للاتصال والتواصل مع كلّ ما هو ملوث ونحس وفاسد. واعتبر الإغريق، مثلهم مثل اليهود، جسد الأنثى وتكوينها البيولوجي ملوثاً للرجل، فحرّم عليه لمسها أثناء حياضها أو بعد مخاضها. ولم يختلف مفهوم الإغريق كثيراً عما هو شائع من أفكار حول المرأة في المجتمع الهندي، الذي كتب فيه الشعر التأملي القديم؛ حيث ذكر أن كلّ ما يخرج من جسد الأنثى هو نجاسة، بل إنّ مجرد لمس لبّن الرضاعة لصدر الرجل يدنسه<sup>[١]</sup>.

ولقد ظلت المرأة اليونانية تعاني انداماً كاملاً في شخصيتها حتى نهاية القرن الخامس قبل الميلاد؛ حيث بدأت تخرج من العزلة المفروضة عليها شيئاً فشيئاً، على أنّ سلطان الرجل عليها ظلّ قائماً رغم ذلك التغيير كله<sup>[٢]</sup>.

وبالإنتقال من طبقة المرأة الحرة (المرأة ذات المواطنة الأثينية) إلى طبقة أخرى من النساء الأجنبيات، نجد أنّ هذه الطبقة قد تواجدت على أثينا في القرن الخامس قبل الميلاد من آسيا الصغرى. ولم تكن للمرأة الأجنبية لا حقوق ولا امتيازات في أيّ مدينة إغريقية، وهي ليست جديرة بحماية المدينة وقوانينها، وإنّما عليها أن تهتمّ بمصالحها بطريقتها الخاصة، وأن تجد رجلاً حرّاً (مواطناً أثيناً) يدير لها أعمالها الرسمية. لقد كان الزواج من أجنبيات ممنوعاً وخطراً وتعاقب عليه القوانين، حتى لا يؤدي اختلاطهن بالمواطنين إلى إفساد الدم الأثيني النقيّ؛ فلذلك شرّعت القوانين التي تمنع أيّ مواطن من الزواج من امرأة أجنبية أو العكس. ومن ثمّ، فالمرأة الأجنبية لا تستطيع أن تتزوج، وفيما عدا ذلك تستطيع أن تفعل ما يحلو لها من الممنوعات على المواطنة الأثينية المولدة، ولم يكن من وراء هذا التسامح إلاّ هدف يتنافي مع حقوق الإنسان، وهو استغلال هؤلاء النساء جنسياً، أي أنّ هذه الفئة من النساء الأجنبيات لم يعشن في طهريّة تامة، وبالتالي شكّلن طبقة جديدة لمتعة الرجل الأثيني.

إنّ حجم التناقض في ادعاءات الإغريق كبير، فيبينما حرصوا أشدّ الحرص على عفة زوجاتهم، لم يمنعوا أنفسهم عن ممارسة الدعارة؛ وإذا كان نقاء نسلهم يحتم عليهم عدم

[١]- روث بادل، النساء أئمدة للملكيّة الخاصة، م.س، ص ٢٥.

[٢]- ول. دبورانت، قصّة الحضارة، م.س، ص ١١٩.

الزواج بهؤلاء الأجنبيةات، فلا حرج عليهم من التسرّي بهنّ. وإذا كان من الواجب على الزوجة الأثينيّة أن تلد أولاً أقياء النسل، فليس ثمة قيود مماثلة على النساء الأجنبيةات، ولم يكن ثمة ضرورة في أن يبقى نسل هؤلاء نقياً، فتلك مسألة لا تهمّ المدينة ولا تهتمّ بها الآلهة الأثينيّة<sup>[١]</sup>.

### سادساً: حقوق الطفل

لم يكن يترتب على ميلاد الطفل - ولو كان من زواج شرعيٍّ - الحقُّ في أن يصبح عضواً في عائلة أبيه بصفة آليّة، بل كان لا بدَّ من موافقة ربِّ الأسرة، الذي كان له الحقُّ بأن يوافق أو لا يوافق كيما شاء. وكانت الموافقة أو عدمها تَتَّخذان صورة شكليّة؛ فكان الطفل يُحمل عقب ولادته مباشرةً إلى الأب ويوضع تحت قدميه، فإذا رفعه كان ذلك دليلاً على اعترافه وعلى رغبته في إلحاقه بأسرته، أما إذا تركه ولم يرفعه فكان ذلك يعني أنَّه لم يعترف به ولا يرغب في ضمِّه إلى الأسرة. ولم يكن يترتب على عدم رغبة الأب في الاعتراف بابنه أو حتى وأده أيُّ مشكلة قانونيَّة له، وفي الغالب كان الوأد للبنات هو الأكثر شيوعاً؛ وذلك لقلة الفائدة الاجتماعيَّة للبنات مقارنة مع فائدة الأولاد الذكور<sup>[٢]</sup>. فلقد كانت العشيرة هي من تعلن شرعية الابن المولود لأحد أفرادها، بعد أن يُقدَّم الأب ابنه لها أثناء الاحتفال بطقوس الأعياد الدينية المعروفة بأعياد الآباتوريا Apatouria؛ ففي اليوم الثالث من هذه الأعياد السنويَّة يُقدَّم للعشيرة جميع الأطفال الذين أنجبهم أفرادها خلال العام كُلُّه، فيتمُّ الاعتراف بهم أفراداً شرعيين، مع مراعاة كون أمهاتهم زوجات شرعيات؛ حيث يتمُّ تسجيلهم في قوائم العشيرة<sup>[٣]</sup>.

لقد اختلفت عادة قتل الأطفال مع تقدُّم دولة المدينة، وحلَّ محلَّها إجراء آخر عُرف بعرض الأطفال؛ ولئن اختلفت التسمية فهذا «الطقس الجديد» كان يهدف إلى النتائج التي كانت تحصل من وراء القتل، لكن أريد منه التخفيف من شناعته. ومقتضى «الطقس الجديد» أن

[١]- خليل سارة، تاريخ الإغريق، م.س، ص ٥٢٠.

[٢]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٦١.

[٣]- نور الدين حاطوم وآخرون، موجز تاريخ الحضارة، م.س، ص ٤٤٢.

يُحمل الطفل غير المرغوب به في سلة أو آنية من الفخار، ويوضع في ميدان عامٌ، أو على مقربة من مدخل أحد المعابد، ويتُرك وحيداً. وكان الكثير من الأطفال المعروضين يهلكون نتيجة الجوع أو عوامل الطبيعة من الحر والبرد، ومنهم من كانت تلتهمه الحيوانات الهاينة، ومن يُلقطون منهم لم يكن أسعد حظاً، إذ كانوا يصبحون عبيداً لمن التقطهم، وكثيراً ما كانوا يستغلون الفتيات على الأخص في الدعارة.

لقد كانت نسبة البناء اللوائي يتم عرضهنَّ أكبر من نسبة الصبيان، وذلك رغبة في التهرب من تربيتهنَّ المكلفة، ودفع مهورهنَّ عند الزواج؛ حيث يقول ميناندر: «الولد يربى دائمًا ولو كان الأب فقيراً، أمَّا البنت تُعرض ولو كان الأب غنياً».

عموماً، كان عرض الأطفال يتمُّ بسب الفقر، وعدم قدرة رب الأسرة على إعالة عائلة كبيرة العدد. وأحياناً كان يتمُّ نتيجة لرغبة الأب في عدم تقسيم أملاكه، وتفتيت ثروته على عدد كبير من الأولاد. وقد يتمُّ كذلك بقصد تفادي العار والفضيحة إذا جاء الطفل نتيجة علاقة غير مشروعة. كما كان من الممكن أن يحدث لأي سبب آخر؛ فإنَّ إرادة الأب في هذا الصدد كانت هي القانون، فعندما توسلت زوجة أريستيب إلى هذا الأخير أن يُقيِّ على ابنها، وأن يقبله في أسرته، مؤكدة له أنَّه منه، بصدق على الأرض وقال: هاك أيضاً ما هو مني، ورغم ذلك لست في حاجة إليه. وكان للأب الحق في بيع ابنته أو ابنته لكي يتحقق من وراء ذلك كسب ماديًّا. وقد حرمَ صولون على الأب بيع ابنته إلاً في حالة واحدة وهي إذا زنت برضاهَا<sup>[١]</sup>.

ولقد كان الأطفال، في الغالب، يتعرَّضون للاستغلال الجنسي. وهذه العادة بدأت في القرن الثامن قبل الميلاد، وتطورت مع مرور السنين حتى صارت شكلًا من أشكال الشذوذ الجنسي في المجتمع؛ إذ بدأت باستملاح الصبيَّة وحبِّ الغلمان Paiderastia. وتحتَّلَ الآراء في تفسير هذا السلوك الشاذ؛ فيعزوه البعض إلى عزلة النساء أو قلَّتهنَّ، أو ما يسود الحياة العسكرية من كبت في العواطف وما يرافقها من حرمان، أو ربما بسبب الافتتان بالجسد العاري في الألعاب، أو الاستجابة لنداء الغريزة حيَّثما يشتدُّ الاختلاط وتتوافر عناصر التحاب. وقد ترددَ

[١]- محمود سلام زناتي، المرأة عند اليونان، م.س، ص ٦٢، ٦٣.

في شعر كأناكريون وإيكوس وثيوجينس أبيات غزل في الغلمان، وكان في طيبة كتبية مقدّسة قوامها ثلاثة شاب انخرطوا في سلوكها على أساس أنَّ كلَّ شابٍ بينهم متحابٌ، وكانا يُدرّبان على أنماط عاطفة الحبِّ المتبادل، والقتال سوياً ولقاء الموت معاً في الميدان<sup>[١]</sup>.

### سابعاً: الاستعباد

كانت طبقة الأرقاء في أدنى السُّلُم الاجتماعي في أثينا، وكان العبيد كثري العدد، وربما ثلث السُّكَّان<sup>[٢]</sup>. ولم ينظر القانون إلى العبد نظرة إنسان، فأيُّ هفوة أو ضرر أو إهانة تجاه سيده تعرّضه للضرب المبرح من دون حساب عدد الضربات. فالقاعدة الأساسية هي أن يُعامل العبد بقسوة، والشكل الأرقى لنضال العبيد ضدَّ ماضٍ هدّيهم هو العصيان. ففي القرن الخامس قبل الميلاد، اتّخذت تمَّرُّدات العبيد طابع العفوَّة، فكان العبيد العصاة يهدّفون إلى تحرير أنفسهم، من دون التفكير بتحطيم نظام الرُّقْ الذي يتعارض مع أبسط مبادئ حقوق الإنسان<sup>[٣]</sup>.

إنَّ مشكلة العبيد الحقيقية في المجتمع اليونانيٌّ أنَّ القانون قد أبقى الاسترقاق عملاً مشروعاً، ولم يجعل هذه الطبقة تدخل في حساب مواطني دولة المدينة الإغريقية مطلقاً، لا بل جعل الرقيق ملكاً لسيده وشيئاً من أشيائه<sup>[٤]</sup>، وبالتالي، فَصُرُّ مفهوم الشعب على المواطنين الذكور الأحرار، ممَّن تجاوزوا العشرين فقط. بمعنى أنَّه استثنى النساء والعبيد والمقيمين الأجانب، أي أنَّ العبيد لم يكونوا مكوّناً اجتماعياً مُعترفاً به، وهذا يفضح عيب الديمقراطية الأثينية؛ لأنَّ العبودية والديمقراطية لا يلتقيان؛ إذ من المفترض أن تاحترم الديمقراطية حقوق الإنسان، أيَّاً تكن منزلته الاجتماعية؛ في حين أنَّ العبودية تقوم على رفض كلِّيٍّ لحقوق الشخص المدنية، فإنَّ ذلك يعني أنَّه ما دام هذا الرفض قائماً، وما دامت العبودية مقبولة، فلا سبيل إلى التسلّيم بوجود حقيقية للديمقراطية<sup>[٥]</sup>.

[١]- عبد اللطيف أحمد علي، التاريخ اليوناني، م.س، ص ٦٨، ٦٩.

[٢]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٤.

[٣]- ف، دياكوف، س، كوفاليف، الحضارات القديمة، م.س، ص ٣٣٣.

[٤]- علاء مطر، وفضل المزیني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص ٢٤.

[٥]- إمام عبد الفتاح إمام، مسيرة الديمقراطية رؤية فلسفية، م.س، ص ١٣، ١٤.

وعليه، يمكن القول أنَّ مسألة حقوق الإنسان لم تبلغ شأنًاً كبيرًاً عند الإغريق، وهذا أمر يرجع إلى عوامل اجتماعية واقتصادية اشتربت فيها الحضارات القديمة عمومًا، ولكن بعض الفلاسفة الإغريق انتقدوا ذلك التقاليد القائمة، والقوانين النافذة في المجتمع، والتي تُقصي العبيد والأجانب، فقد قال بعض هؤلاء «إنَّا جميعًا متساوون في الميلاد وفي كلِّ شيء. إنَّا جميعًا نستنشق الهواء من الفم والأنف». ولقد جاء في بعض النصوص على لسان أحد الأرقاء: «إنَّي يا سيدِي وإنَّكَ رَقِيقًا، أَعُدُّ إِنْسَانًا مِثْلِكَ، وَلَقَدْ خَلَقْنَا مِنْ لَحْمٍ وَاحِدٍ، فَلَيْسَ هُنَاكَ مِنْ هُمْ أَرْقَاءَ بِالْفَطْرَةِ». وقد أنكر يوريبيديس صحة الفوارق الاجتماعية القائمة على أساس المولد حتى بالنسبة إلى الرقيق إذ قال: «إنَّ هُنَاكَ أَمْرًا وَاحِدًا يَجْلِبُ الْعَارَ عَلَى الْأَرْقَاءِ وَهُوَ الْاسْمُ، وَلَا يَفْضِّلُهُمُ الْأَرْقَاءِ فِي مَا عَدَا ذَلِكَ الشَّيْءَ، فَكُلُّ مِنْهُمْ يَحْمِلُ رُوحًا سَلِيمَةً»<sup>[١]</sup>.

وعلى أيِّ حال، إذا نظرنا إلى الواقع الإغريقيِّ سنجد أنَّ العبد لم يُحُرَّم من حقوق الإنسان وحسب، بل لم يكن ينظر إليهم على أنَّه إنسان أصلًا، وإنَّما شيء تعود ملكيَّته الخاصة إلى سيدِه، ويستطيع هذا السيد أن يُجْرِدَ العبد من كُلِّ حقوقه، أو يمنحه منها ما يشاء، فله الحقُّ في تسميته بالاسم الذي يريده، ويمنعه أو يمنحه الحقَّ في أن يكونَ أسرة، وقد يعاقبه حسب مزاجه وهواده. ويستطيع، بالإضافة إلى ما تقدَّمَ، أن يبيع العبد أو يؤجِّرُه إذا ما اضطربَتْ الحاجة إلى ذلك. ويشير كسنوفون إلى المداخل الكبيرة التي يقدِّمها العبيد لسادتهم جرَأة تأجيرهم في مناجم الفضة؛ إذ بلغت واحد أبولة Obol في اليوم الواحد<sup>[٢]</sup>. كما حُرِم العبيد من ممارسة الألعاب الرياضية، ومن دخول معهد المصارعة؛ حيث لم يكن يُسمح للرقيق بممارسة الرياضة، أو التدهُّن بالزيت في معاهد المصارعة<sup>[٣]</sup>.

وما دام العبد مملوِّكًا فهو لا يستطيع اكتساب أيِّ حقٍّ من حقوق الملكيَّة، ويُعتبر من وجهة نظر القانون مجرَّدًا من أيِّ حقٍّ قانونيٍّ لأنَّ وضعه الاجتماعيَّ القائم يحرمه حقَّ المواطنَة، ويُعتبر السيد مسؤولاً بشكل كليٍّ عن وضع عبده الحقيقيٍّ، فإذا ما تسبَّبَ العبد في إلحاق

[١]- راجع في ما مرَّ من نصوص: علاء مطر، وفضل المزياني، تاريخ حقوق الإنسان، م.س، ص. ٢٥.

[٢]- خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليونانيِّ القديم في القرنين الخامس والرابع ق.م، دمشق، منشورات جامعة دمشق ١٩٩٨، ص ١٢٧.

[٣]- سامي سعيد الأحمد، العبوديَّة عند اليونان، مجلة التربية، العدد ٤٨، قطر ١٩٨١، ص ١٠١

الضرر بأحد المواطنين الأحرار *ألزم* سيده بدفع الغرامة النقدية التي تفرضها عليه المحكمة للتعويض على من لحقه الضرر. أما العبد فقد يخضع للعقوبة الجسدية، لأن يضرب خمسياً سوطاً على أيّ جريمة يرتكبها، أما *الحرّ* في حين ارتكابه جريمة ولو كانت أعظم من جريمة العبد فإنّ بإمكانه أن ينقد نفسه من العقوبة الجسدية وتطبيق العقوبة المالية بحقه. وإذا قتل العبد أحد المواطنين الأحرار *يرُغم* سيده على إحالته إلى المحكمة لينال عقابه، وغالباً ما يكون مصيره الإعدام. وتعتبر شهادة العبد مقبولة أمام المحكمة إذا انتزعت منه تحت وطأة التعذيب، ولا يتمّ تعذيب العبد الشاهد إلاّ بعد الحصول على موافقة مسبقة من سيده، وفي الغالب كان السيد يرفض انتزاع الشهادة من عبده تحت التعذيب، وكان باستطاعة العبد في بعض الحالات الاستثنائية أن يدلّي بشهادته أمام المجالس الشعبية شرط حصوله على السماح له بذلك وضمان عدم ملاحقته بطريقة قضائية. وكانت الحكومة تقف دائماً إلى جانب مصالح سادة العبد من خلال التشريعات القانونية التي سنّها<sup>[١]</sup>.

وإذا شكَ السيد في نية عبده بالهروب، فإنّ باستطاعته أن يطبقّ عليه العقوبة التي يراها مناسبة. وقد قامت اتفاقيات بين المدن اليونانية التجارية تقضي بتسليم العبيد الفارّين، وأبرزها اتفاقية أثينا وإسبارطة سنة ٤٢١ ق.م، غير أنّ بنودها لم توضع موضع التنفيذ في الأوقات كلّها<sup>[٢]</sup>. وكان بمقدور العبد طلب اللجوء إلى معبد زيوس أو أيّ معبد أو مذبح آخر، كما يفعل الأحرار تماماً، لكي يكون في حِرْز من أذى سيده وملاحقته له، وكلّ هذه يدلّ على تضاعف عدد العبيد وكثرةهم<sup>[٣]</sup>. وكان العبد الذي يهرب عادة ما يلجأ إلى المعبد، الذي يوفر له الحماية، لكن ثمن تلك الحماية كان باهظاً، إذ سيرتبط العبد الهارب بكاهم المعبد الذي لجأ إليه، وكان بوسع هذا الكاهن إماً أن يسلّمه إلى سيده السابق، أو أن يبيعه إلى سيد جديد<sup>[٤]</sup>.

أما في ما يخصُّ خطف العبيد الغرباء، فقد كان يُنظر فيه أمام لجنة الأحد عشر التي كانت تحكم بالموت على من يُساق إليها، وتبثت إدانته بإحدى الجرائم. وكان المُدعى يطالع

[١]- خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليوناني القديم، م.س، ص ١٢٧، ١٢٨.

[٢]- خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليوناني القديم، م.س، ص ١٢٨.

[٣]- سامي سعيد الأحمد، العبودية عند اليونان، م.س، ص ١٠١.

[٤]- خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليوناني القديم، م.س، ص ١٣٠.

هذه اللّجنة بإعادة عبده المسروق مع أدواته، وهذا ما يؤكّد لنا مرّة أخرى نظرة سادة العبيد إلى عبدهم على أنّهم جزء من ممتلكاتهم.

إنَّ خطف أيِّ عبد يُعدُّ جريمة كبرى، وهذا يخالف التشريعات التي تنصُّ عليها قوانين سقوط الناس في العبودية. وقد ذكر ليسيايس أنَّ جماعة حُكم عليهم بالموت لأنَّهم قاموا بخطف أحد العبيد. وقد نال مثل هذه العقوبة، كما قال كسنوفون، من خطفوا بعض الأحرار وباعوهم بيع العبيد<sup>[١]</sup>.

---

[١]- خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليوناني القديم، م.س، ص ١٢٨.

## الخاتمة

نستنتج من دراستنا المتقدمة أنَّ المجتمع اليونانيَّ القديم لم يعرف أىًّا من حقوق الإنسان، إلَّا بمقدار ضئيل ارتبط بالنخبة الحاكمة وبالمواطن الأثينيٌّ. فإذا كانت حقوق الطفل والمرأة مهضومة ويستبعد فيه الإنسان أخاه الإنسان، والمجتمع تسوسه نخبة النخبة، وتحكمَّ الدولة بكامل تفاصيله، فعن أيٍّ حقوق إنسان تتحدثُ. لا بل إنَّ العبيد فيه لم يحرموا من حقوق الإنسان وحسب، بل نُظر إليهم نظرة تبني عنهم إنسانيَّتهم.

أمَّا المرأة فاقتصر دورها على الإنجاب من دون أن يكون لها أدنى تقدير أو حقوق، لا بل توجيه المجتمع نحو أفكار متخالفة غاية في العنصرية الجنسية حيث جعلوا من المرأة كائناً نجسًاً مرتبطاً بكلٍّ ما هو ملوث وخبيث.

أمَّا الأطفال فمن نجا منهم من القتل لم يسلم من العرض في الساحات العامة وأمام المعابد، ومن نجا منهم من العرض لم يسلم من غسيل الدماغ والتربية الأيديولوجية القائمة على نظرية التفوق العنصرية. فاليونان عرق ممتاز وبباقي الشعوب برابرة، هذا ناهيك باستغلال الأطفال جنسياً. في الواقع، كان المجتمع اليونانيُّ أبعد ما يكون عن الديمocratie وحقوق الإنسان.

## المراجع المعتمدة

١. ابتهال الطائي، تاريخ الإغريق منذ فجر بزوجه حتى نهاية عصر الإسكندر، عمان، دار الفكر ٢٠١٤ م.
٢. إمام عبد الفتاح إمام، مسيرة الديموقراطية رؤية فلسفية، مجلة عالم الفكر، مح ٢٢، عدد ٢، الكويت ١٩٩٣ م.
٣. حسين الشيخ، اليونان، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية ١٩٩٧ م.
٤. خليل سارة، دراسات في الاقتصاد اليوناني القديم في القرنين الخامس والرابع ق.م، دمشق، منشورات جامعة دمشق ١٩٩٨ م.
٥. خليل سارة، تاريخ الإغريق، منشورات جامعة دمشق، دمشق ٢٠١١ م.
٦. رجب عبد الحميد الأثرم، دراسات في تاريخ الإغريق وعلاقته بالوطن العربي، ط ٢، منشورات جامعة قارنيوس، بنغازي ٢٠٠١ م.
٧. روث بادل، النساء أنموذج للملكيّة الخاصة والأجساد التي يتلبّسها الشيطان ومجرد قنی للآلهة اليونانية، ضمن كتاب: صورة المرأة في العصور العتيقة، تحرير: إفرييل كاميرون وإيلي كوهرت، ترجمة أمل رواش، القاهرة، المركز القومي للترجمة ٢٠١٦ م.
٨. روجرت جست، المرأة في أثينا (الواقع والقانون)، ترجمة منيرة كروان، المركز القومي للترجمة، القاهرة ٢٠٠٥ م.
٩. سامي سعيد الأحمد، العبودية عند اليونان، مجلة التربية، العدد ٤٨، قطر ١٩٨١ م.
١٠. شعبان عبد العزيز خليفة، الكتب والمكتبات في بلاد اليونان القديمة، أوراق كلاسيكية، العدد السادس، تصدر عن جامعة القاهرة؛ قسم الدراسات اليونانية واللاتينية ٢٠٠٦ م.
١١. عبد الله السليمان، حروب الجمهورية القرطاجية من التأسيس حتى السقوط سنة ١٤٦ ق.م، دمشق، الهيئة العامة السورية للكتاب، ٢٠١٥ م.
١٢. عبد اللطيف أحمد علي، التاريخ اليوناني (العصر الهيلادي)، ج ١، بيروت، دار النهضة العربية ١٩٧٦ م.

١٣. عدنان ملحم، ولهير عمران، **تطور الفكر السياسي عند قدماء اليونان حتى أفلاطون، اللاذقية**، مجلة جامعة تشرين للبحوث والدراسات العلمية، مج ٣٦، عدد ٥، ٢٠١٤ م.
١٤. علاء مطر، وفضل المزيني، **تاريخ حقوق الإنسان، كلية الحقوق**، منشورات جامعة الإسراء ٢٠١٦ م.
١٥. فرديريك أنجلز، **أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة**، ترجمة أحمد عز العرب، القاهرة، دار الطباعة الحديثة ١٩٥٧ م.
١٦. ف، دياكوف، س، كوفاليف، **الحضارات القديمة**، ج ١، ترجمة نسيم اليازجي، دمشق، منشورات دار علاء الدين.
١٧. لبيب عبد الستار، **الحضارات**، ط ١١، دار المشرق، بيروت ١٩٨٥ م.
١٨. لطفي عبد الوهاب يحيى، **الحياة الاجتماعية في أثينا القديمة**، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩ م.
١٩. محمد عبد الغني، **السياسة الأثينية في القرن الخامس ق.م بين الازدهار والانكسار**، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩ م.
٢٠. محمود سلام زناتي، **المرأة عند اليونان**، دراسات حول وضع المرأة الاجتماعي والقانوني في العصور القديمة، الإسكندرية ١٩٥٧ م.
٢١. محمود فهمي، **تاريخ اليونان**، القاهرة ١٩٩٩ م.
٢٢. مصطفى العبادي، **اقتصاديات أثينا**، مجلة عالم الفكر، المجلد ٣٨، العدد الثاني، الكويت ٢٠٠٩ م.
٢٣. نور الدين حاطوم وآخرون، **موجز تاريخ الحضارة**، ج ١: **حضارات العصور القديمة**، مطبعة الكمال، دمشق ١٩٦٥ م.
٢٤. ول. ديوانت، **قصة الحضارة**، حياة اليونان، ج ٢، مج ٢، ترجمة محمد بدран، بيروت ١٩٨٨ م.